

ENGLISH

F

I

A

T

5

0

0

X



O

W

N

E

R

H

A

N

D

B

O

O

K

This Owner Handbook is intended to show the vehicle's operating conditions.

For the enthusiast user who wants to have insights, curiosities and detailed information about the characteristics and functions of the vehicle, Fiat gives the opportunity to consult a dedicated section which is available in electronic format.

ONLINE VEHICLE OWNER HANDBOOK

The following symbol  is reported within the text of the Owner Handbook, next to the subjects for which details are provided.

Go to the www.mopar.eu/owner website and access your personal area.

The “Maintenance and care” page includes all the information about your vehicle and the link to access *eLUM*, where you will find all the details of the Owner Handbook.

The *eLUM* website is free and will allow you, among many other things, to easily consult the on-board documents of all the other vehicles of the Group.

Have a nice reading and happy motoring!

Dear Customer,

We would like to congratulate and thank you for choosing a Fiat.

We have written this handbook to help you get familiar with all the features of your car.

Here you will find information, advice and important warnings regarding use of your car and how to achieve the best performance from the technical features of your Fiat 500X.

You are advised to read it right through before taking to the road for the first time, to become familiar with the controls and above all with those concerning brakes, steering and the transmission; at the same time, you can understand the car behaviour on different road surfaces.

This document contains specifications, special procedures and essential information for caring for and maintaining your Fiat 500X over time, driving it safely and running it correctly.

After reading it, you are advised to keep the handbook inside the car, for an easy reference and for making sure it remains on board the car should it be sold.

In the attached Warranty Booklet you will also find a description of the Services that Fiat offers to its customers, the Warranty Certificate and the detail of the terms and conditions for maintaining its validity.

We are confident that these tools will bring you closer to your new car and make you appreciate the assistance provided by the Fiat team.

Enjoy reading. Happy motoring!

This Owner Handbook describes all Fiat 500X versions. Options, equipment dedicated to specific markets or versions are not explicitly indicated in the text: as a consequence, you should only consider the information which is related to the version, engine and version that you have purchased. Any content introduced throughout the production of the model, outside the specific request of options at the time of purchase, will be identified with the wording (*where provided*).

The data contained in this publication should be understood as intended to guide you in the correct use of the car. Stellantis Europe S.p.A. aims at continual improvement of the vehicles produced. For this reason it reserves the right to make changes to the model described for technical and/or commercial reasons.

For further information, contact a Fiat Dealership.

ESSENTIAL INFORMATION!

REFUELLING



Only refuel with unleaded petrol with octane rating (RON) not less than 95, in compliance with the European specification EN228. Do not use petrol containing methanol or ethanol E85. Using these mixtures may cause misfiring and driving issues, as well as damage fundamental components of the supply system. For further details on the use of the correct fuel see the "Refuelling the car" paragraph in the "Starting and driving" chapter.

STARTING THE ENGINE



Make sure that the handbrake is engaged and that the gear lever is in P (Parking) or N (Neutral), depress the brake pedal, without pressing the accelerator pedal, then turn the ignition key to A/V or press the ignition device button; release the key or the button as soon as the engine has started.

PARKING ON FLAMMABLE MATERIAL



The catalytic converter develops high temperatures during operation. Do not park the car on grass, dry leaves, pine needles or other flammable material: fire hazard.

RESPECTING THE ENVIRONMENT



The vehicle is fitted with a system that carries out a continuous diagnosis of the emission-related components in order to help protect the environment.

ELECTRICAL ACCESSORIES



If, after buying the vehicle, you decide to add electrical accessories (with the risk of gradually draining the battery), contact a Fiat Dealership. They can calculate the overall electrical requirement and check that the vehicle's electric system can support the required load.

SCHEDULED SERVICING



Correct maintenance of the car is essential for ensuring that it maintains its performance and its safety features, its environmental friendliness and low running costs for a long time to come.

"CYBERSECURITY" DEVICES

The car is equipped with security devices developed according to the technological standards currently applied in the automotive industry to protect the onboard electronic systems from hacking attempts. The purpose of these security devices is

to minimise the risk of cyber-attacks or the installation of viruses or malware which could compromise the performance of the car and/or allow stealing of personal data of the buyers and/or users and/or unauthorised dissemination of said information. The car's purchaser must not remove, modify or tamper with these anti-hacking security devices. The Manufacturer will therefore not be liable for negative consequences and/or damage to the vehicle and/or to the buyer and/or to third parties deriving from the removal, modification or alteration of the security devices performed by the car's purchaser and/or user.

SYMBOLS

Some car components have coloured labels whose symbols indicate precautions to be observed when using this component. A plate summarising these symbols can also be found under the bonnet.



READ THE OWNER
HANDBOOK



DO NOT TOUCH
WITH HANDS



IT CAN START
AUTOMATICALLY
ALSO WITH ENGINE OFF



PROTECT YOUR EYES



DO NOT OPEN
THE CAP WHEN
THE ENGINE IS HOT



DO NOT OPEN:
HIGH PRESSURE GAS



KEEP CHILDREN
AT A DISTANCE



EXPLOSION



MOVING PARTS KEEP
PARTS OF YOUR BODY
AND CLOTHES AWAY



DO NOT APPROACH
FLAMES



CORROSIVE LIQUID



HIGH VOLTAGE

CHANGES/ALTERATIONS TO THE CAR

WARNINGS

Any change or alteration of the car might seriously affect its safety and road grip, thus causing accidents, in which the occupants could even be fatally injured.

The use of these devices inside the passenger compartment (without an external aerial) may cause the electrical systems to malfunction. This could compromise the safety of the car in addition to constituting a potential hazard for passengers' health. If mobile phones/laptops/smartphones/tablets are inside the car and/or close to the electronic key, the Keyless Entry / Keyless Go system performance may be reduced.

ACCESSORIES PURCHASED BY THE OWNER

If after buying the car, you decide to install electrical accessories that require a permanent electrical supply (e.g. satellite anti-theft system, etc.) or accessories that influence the electrical supply requirements, contact a Fiat Dealership. Their personnel will check whether the electrical system of the car is able to withstand the load required or needs to be integrated with a more powerful battery.

WARNING Take care when fitting additional spoilers, alloy wheel rims or non-standard wheel hubs: they could reduce the ventilation of the brakes and affect efficiency under sharp, repeated braking or on long descents. Make sure that nothing obstructs the pedal stroke (mats, etc.).

INSTALLING ELECTRICAL/ELECTRONIC DEVICES

Electrical and electronic devices installed after buying the car in the context of after-sales service must carry the following label



The manufacturer authorises the fitting of transceivers provided that installation is carried out at a specialised centre, in a workmanlike fashion and in compliance with manufacturer's specifications.

WARNING Traffic police may not allow the car on the road if devices have been fitted which modify the features of the car. This may also invalidate the warranty if faults occur that are either directly or indirectly related to the installation of these devices.

The manufacturer shall not be liable for damage caused by the installation of accessories either not supplied or recommended by Stellantis Europe S.p.A. and/or not installed in compliance with the provided instructions.

RADIO TRANSMITTERS AND MOBILE PHONES

Radio transmitter equipment (car mobile phones, CB radios, amateur radio etc.) cannot be used inside the car unless a separate aerial is mounted on the roof.

Transmission and reception of these devices may be affected by the shielding effect of the car body. As far as the use of EC-approved mobile phones is concerned (GSM, GPRS, UMTS, LTE), follow the usage instructions provided by the mobile phone Manufacturer.

USE OF THE OWNER HANDBOOK

OPERATING INSTRUCTIONS

Each time direction instructions (left/right or forwards/backwards) about the vehicle are given, these must be understood as regarding an occupant in the driver's seat.

Special cases not complying with this rule will be specified as appropriate in the text.

The figures in the Owner Handbook are provided by way of example only: this might imply that some details of the image do not correspond to the actual arrangement of your car.

In addition, the Handbook has been conceived considering vehicles with steering wheel on the left side; it is therefore possible that on vehicles with steering wheel on the right side, the position or construction of some controls is not exactly mirror-like with respect to the figure.

To identify the chapter with the information needed you can consult the index at the end of this Owner Handbook.

Chapters can be rapidly identified with dedicated graphic tabs, at the side of each odd page. A few pages further there is a key for getting to know the chapter order and the relevant symbols in the tabs. There is in any case a textual indication of the current chapter at the side of each even page.

IMPORTANT NOTES AND PRECAUTIONS

While reading this Owner Handbook you will find a series of **WARNINGS** to prevent procedures that could damage your vehicle.

There are also **PRECAUTIONS** that must be carefully followed to prevent incorrect use of the components of the car, which could cause accidents or injuries.

Therefore all **WARNINGS** and **PRECAUTIONS** must always be carefully followed.

IMPORTANT NOTES and **PRECAUTIONS** are recalled in the text with the following symbols:



personal safety;



vehicle safety;



environmental protection.

NOTE These symbols, when necessary, are indicated besides the title or at the end of the line and are followed by a number. That number recalls the corresponding warning at the end of the relevant section.

GETTING TO KNOW YOUR CAR
KNOWING THE INSTRUMENT PANEL
SAFETY
STARTING AND DRIVING
IN AN EMERGENCY
SERVICING AND MAINTENANCE
TECHNICAL SPECIFICATIONS
MULTIMEDIA
CONTENTS



GETTING TO KNOW YOUR CAR

In-depth knowledge of your new vehicle starts here.

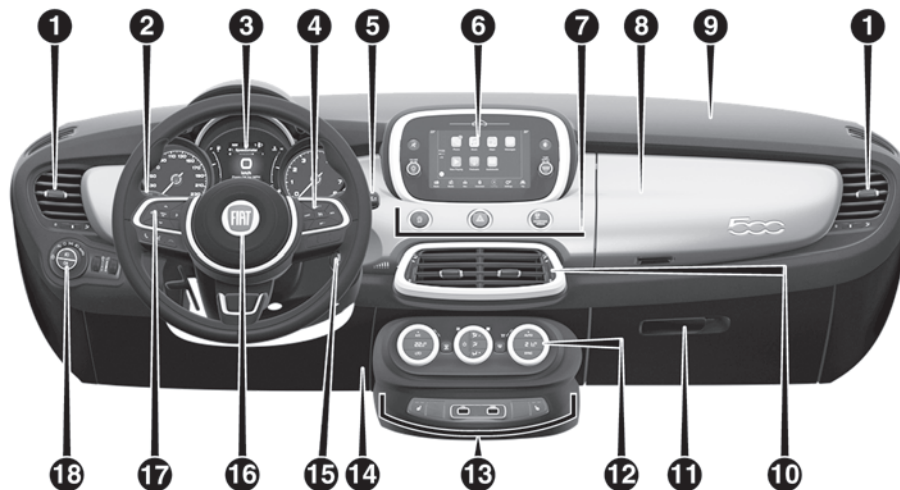
The handbook that you are reading simply and directly explains how it is made and how it works.

That's why we advise you to read it seated comfortably on board, so that you can see immediately what is described here for yourself.

DASHBOARD	10
THE KEYS.....	11
IGNITION DEVICE	14
FIAT CODE.....	16
ALARM	17
DOORS	18
SEATS.....	22
HEAD RESTRAINTS	25
STEERING WHEEL.....	26
REAR-VIEW MIRRORS	26
EXTERNAL LIGHTS	28
INTERIOR LIGHTS.....	33
WINDSCREEN WIPER/REAR WINDOW WIPER	34
CLIMATE CONTROL SYSTEM	38
ELECTRIC WINDOWS	44
SOFT TOP	45
BONNET.....	48
BOOT	49
INTERIOR FITTINGS	51
ROOF RACK/SKI RACK	52
ENVIRONMENTAL PROTECTION SYSTEMS	53
RED SPECIAL SERIES.....	53



DASHBOARD



2

F1B0755

1. Adjustable side air diffusers 2. Left stalk: direction indicators, main beam headlights, flashing, Lane change function 3. Instrument cluster 4. Steering wheel controls: Cruise Control (where provided), Speed Limiter (where provided) 5. Right stalk: windscreen wiper/washer, rear window wiper/washer, rain sensor sensitivity level setting 6. **Uconnect™** 7. Start&Stop, Auto OFF, hazard warning lights, passenger airbag LED status 8. Refrigerated upper storage compartment (for versions/markets, where provided) 9. Passenger front airbag 10. Adjustable central air diffusers 11. Lower compartment box 12. Climate controls 13. Buttons on central console: seat heater, Park Assist system, USB port (plus one second USB port, for versions/markets, where provided) 14. Knee bag 15. Ignition device (key or button) 16. Driver front airbag 17. Steering wheel controls: display menu, trip computer, multimedia, telephone, voice recognition 18. Control panel: light switch, headlight adjuster

THE KEYS

KEY WITH REMOTE CONTROL



Metal insert (A) fig. 3 of the key operates:

- the ignition switch
- the driver's door lock



3

F1B0007C

Press button (B) to open/close the metal insert.



ELECTRONIC KEY

(versions with Keyless Entry / Keyless Go system)

On versions with the "Keyless Entry / Keyless Go" system, the car can be equipped with two copies of an electronic key (A) fig. 4, or, alternatively, (B) fig. 5.



A

4

F1B0008C



B

5

F1B00911

OPERATION

Unlocking doors and boot

Briefly press the button / (based on the type of key): unlocking of doors and boot, timed switching-on of internal ceiling lights and double flashing of direction indicators (where provided). When the function is available, press and release the unlock button on the remote control once only to unlock the

driver's door or twice within 1 second to unlock all doors and the tailgate.

The current setting can be changed using the display Menu or the **Uconnect™** system, for the system to unlock the driver door only or all the doors the first time the button is pressed on the remote control.

For further information, see the "Display" paragraph, "Knowing the instrument panel" chapter.

Version (A): the doors can always be unlocked by putting the metal insert in the driver's door lock.

Version (B): in case of a key malfunction or a flat battery, it is always possible to use the mechanical key (B) fig. 11. For information on the procedure to extract the mechanical key and replace the battery, see the "Replacing the electronic key battery" paragraph further on.

Door and boot locking

Briefly press the or "FIAT" button (depending on the type of key): locking of doors and boot with the ceiling light off and single flash of direction indicators (where provided).

For cars with keys with remote control, if one or more doors are open, the doors will not be locked.



This situation is indicated by a rapid flashing of the direction indicators



(where provided). The doors will be locked if the tailgate is open however. *For cars with electronic keys*, if one or more doors are open, the doors are locked anyway and this is indicated by a rapid flashing of the direction indicators (where provided).


The doors prepare for locking, which is active from the moment they are closed. The doors will unlock again only if the key presence is detected inside the passenger compartment.


Opening the boot



Rapidly press the  /  button (depending on the type of key) twice to open the boot remotely (where provided).

The direction indicators will flash twice to indicate that the boot has been opened.

Lights switching on (key with remote control only)

This function is useful for example to find the car easily in a crowded parking. Press the  button to remotely control the switching on of the side and main beam headlights, for a maximum of 90 seconds.

Pressing the  button again or at the end of the 90 seconds switches off the lights switched on previously (if the parking light function was already active it will remain so).

If, when 90 seconds have passed, the button  /  is pressed, the main beam headlights and the side/tail lights will stay on for a further 30 seconds.

REPLACING THE BATTERY IN THE KEY WITH REMOTE CONTROL



To replace the battery, proceed as follows:



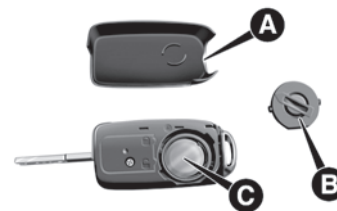
6

F1B009C

□ operate with a fine bit screwdriver in the points indicated by the arrows fig. 6 then remove the rear casing (A) fig. 7

7

F1B0010C



- use a coin to turn inspection flap (B) anticlockwise and remove it
- replace the battery (C) with a new one of the same specifications, respecting its polarity
- refit flap (B) turning it clockwise, then re-close the rear casing by pressing gently and making sure it is correctly locked.

REPLACING THE ELECTRONIC KEY BATTERY

Version (A)

To replace the battery, proceed as follows:

- extract the metal insert in the electronic key (see description above);
- gently introduce the end of the metal insert in the housing (A) fig. 8 of the key to open it into two parts (as an alternative to the metal insert, it is

possible to use the flat part of the screwdriver supplied with the car)
 remove the battery (B) fig. 9 (CR2032 type)



8

F1B0011C



9

F1B0012C

- insert a new battery, making sure that the polarity is correct
- refit the two parts of the electronic key, ensuring that they are locked correctly
- reinsert the metal insert in the key

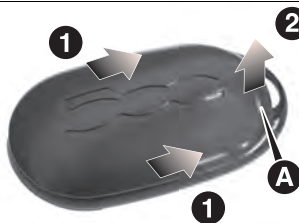
WARNING The battery replacement operation must be carried out with care, in order not to damage the electronic key.

Version (B)



To replace the battery, proceed as follows:

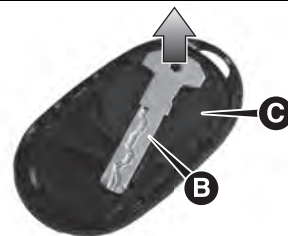
- take the key from the lower side (A) fig. 10 (the one without buttons) and, using your fingertips, move the cover in the direction of the key chain hole until the teeth are released (motion (1))
- gently remove the lower cover by pulling it upwards (motion (2) fig. 10)



10

F1B0912

- pull up the edge of the metal key (B) fig. 11 until the release and pull it out
- remove the battery protection cap (C) fig. 11



11

F1B0913

- lift the fastener (C) fig. 12 by prying into the recess in the end of the key, on the side of the key chain (movement (3))
- remove the battery (D)



12

F1B0914

- to replace the battery, insert it in the compartment occupied by the previous one, taking care to respect the polarities indicated inside the electronic key. Then proceed by sliding and then pushing the battery into the cavity intended to house it



- ❑ reposition the battery protection cap
- ❑ refit the metal insert in the electronic key
- ❑ reposition the cover taking care to anchor it correctly to the key

WARNING The battery replacement operation must be carried out with care, in order not to damage the electronic key.

REQUEST FOR ADDITIONAL KEYS

To guarantee that the engine starts and the car operates correctly, use only electronic keys specifically coded for the car's electronics.

If an electronic key is coded for a car, it cannot be used on any other car.

Should a new key with remote control or a new electronic key be necessary, go to a Fiat Dealership, taking an ID document and the car ownership documents.



WARNING

1) Do not swallow the battery. Danger of chemical burns. The keys contain a small battery. If the battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and cause death. Keep new and used batteries out of the reach of children. If

the battery compartment does not close securely, discontinue use of the product and keep it out of reach of children. If you believe that batteries may have been swallowed or inserted inside the body, seek medical attention immediately. The emergency key (where provided) must be immediately inserted into the electronic key to prevent easy access to the battery.

2) Button (B) should only be pressed when the key is away from the body, in particular from the eyes and from objects that can be spoilt (e.g. clothes). Do not leave the key unattended to avoid the button being accidentally pressed while it is being handled, e.g. by a child.



IMPORTANT

1) The electronic components inside the key may be damaged if the key is subjected to strong shocks. In order to ensure complete efficiency of the electronic devices inside the key, it should never be exposed to direct sunlight.



IMPORTANT

1) Used batteries may be harmful to the environment if not disposed of correctly. They must be disposed of as specified by law in the special containers or taken to a Fiat Dealership, which will take care of their disposal.

2) Used batteries should be disposed of, as specified by law, in the special containers, otherwise take them to a

Fiat Dealership, which will deal with their disposal.

IGNITION DEVICE

Versions with mechanical key

The key can be turned to three different positions: fig. 13

- ❑ STOP: engine off, key can be removed, steering column locked (with key removed). Some electrical devices (e.g. central door locking system, alarm, etc.) are still available;
- ❑ MAR: driving position. All electrical devices are available;
- ❑ AVV: engine starting.

You can only remove the ignition key if the shift lever is in the P (Park) position.

3) 4)



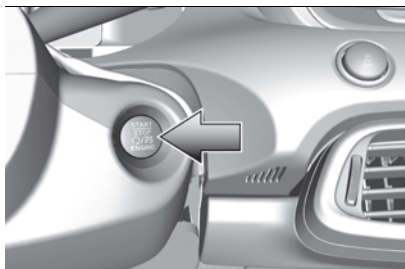
13

F1B0642

Versions with electronic key ("Keyless Entry / Keyless Go" system)

To activate the ignition device fig. 14 the electronic key must be inside the passenger compartment.

The ignition device activates also if the electronic key is inside the boot or on the rear shelf.



14

F1B0014C

The ignition device has the following possible states:

- STOP: engine off, steering locked. Some electrical devices (e.g. central door locking system, alarm, etc.) are still available;
- MAR: driving position. All electrical devices are available. This state can be selected by pressing the ignition device button once, without pressing the brake pedal;
- AVV: engine starting.

NOTE The ignition device does NOT activate if the electronic key is inside the boot and this is open.

NOTE With the ignition device in the MAR position, if 30 minutes pass with the gear lever at P (Park) and the engine off, the ignition device will automatically move to the STOP position.

NOTE With the engine running, it is possible to go away from the car taking the electronic key with you. The engine will still be running. The car will indicate the absence of the key on board when the door is closed.

NOTE If the device does switch off the engine, refer to the "Display" paragraph in the "Knowing the instrument panel" chapter, where available, and contact the Fiat Dealership as soon as possible. For more information on the engine start-up, see the description in the "Starting the engine" paragraph, in the "Starting and driving" chapter.



STEERING COLUMN LOCK Activation

Versions with mechanical key: with the device at STOP, remove the key and turn the steering wheel until it locks.

IMPORTANT If the ignition key has been moved from the MAR to the STOP position, the steering lock

cannot engage until the key is removed from the ignition device.

Versions with electronic key: the steering column lock engages when the driver door is opened, with the ignition device button at STOP and speed 3 km/h.

Deactivation

Versions with mechanical key: slightly moving the steering wheel, turn the key to the MAR position.

Versions with electronic key: the steering column lock disengages when the ignition device is pressed and the electronic key is recognised.

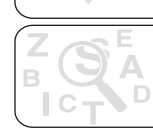


WARNING

3) If the ignition device has been tampered with (e.g. attempted theft), have it checked over by a Fiat Dealership before driving again.

4) Always take the key with you when you leave your car to prevent someone from accidentally operating the controls. Remember to engage the electric parking brake. Never leave children unattended in the car.

5) It is absolutely forbidden to carry out any after-market operation involving steering system or steering column modifications (e.g.: installation of anti-theft device) that could badly affect performance and safety, invalidate



the warranty and also result in non-compliance of the car with type-approval requirements.

6) *Never extract the mechanical key while the car is moving. The steering wheel will automatically lock as soon as it is turned. This holds true for cars being towed as well.*

7) *Before leaving the car, ALWAYS apply the parking brake, steer the wheels, put the gear lever in P (Park) and turn press the ignition device to set it the STOP position. If the vehicle is parked on a steep slope, chock the wheels with wedges or stones. When leaving the car, always lock all the doors by pressing the dedicated button on the handle (see "Keyless Entry / Keyless Go" in the paragraph "Doors").*


8) *For versions equipped with the Full Keyless System, do not leave the electronic key inside or near the car or in a place accessible to children. Do not leave the vehicle with the ignition device in MAR position. A child could activate the electric window winders, other controls or even start the vehicle.*

FIAT CODE


The Fiat Code system prevents unauthorised use of the car, disabling engine starting.

The system does not need to be enabled/activated: operation is automatic, regardless of the fact that the car's doors are locked or unlocked. When the ignition device is set to MAR, the Fiat Code system identifies the code transmitted by the key. If the code is recognised as valid, the Fiat Code system enables engine starting. When the ignition device is brought back to STOP, the Fiat Code system deactivates the control unit controlling the engine, thus preventing its starting. For the correct engine starting procedures, see the instructions in the "Starting the engine" paragraph, "Starting and driving" chapter.

IRREGULAR OPERATION

If, during starting, the key code is not correctly recognised, the  icon is displayed on the instrument panel (see the instructions in the "Warning lights and messages" paragraph, "Knowing the instrument panel" chapter). This condition leads to the engine switching off after 2 seconds. In this case, bring the ignition device to STOP and then to MAR; if it is still blocked, try with the other keys provided. If it is still not

possible to start the engine, contact a Fiat Dealership.

If the  icon is displayed while driving, this means that the system is running a self-diagnosis (e.g. due to a voltage drop). If the display persists, contact a Fiat Dealership.

WARNINGS

Do not tamper with the Fiat Code system.

Any modifications/alterations could cause the protection function to be deactivated.

The Fiat Code system is not compatible with certain aftermarket remote starting systems.

The use of these devices could cause problems when starting and the deactivation of the protection function. All keys provided with the car have been programmed in accordance with the electronics on the car itself.

Each key has its own code which must be stored by the system's control unit. Contact a Fiat Dealership to have new keys (up to 8) stored with a code.

ALARM

Activation of the alarm triggers the horn and the direction indicators.

WARNING The engine immobiliser function is ensured by the Fiat Code system, which is automatically activated when the key is extracted from the ignition device, or, on versions equipped with the Keyless Entry / Keyless Go system, when you get out of the car taking the electronic key with you and locking the doors.

WARNING The alarm is adapted by the Manufacturer to meet the requirements of the various countries where the vehicle is marketed.

SWITCHING ON THE ALARM

(where provided)

With the doors, bonnet and tailgate closed and the ignition device turned to STOP, point the key with remote control or electronic key towards the vehicle and press and release the **"FIAT"** button.

For versions with electronic key, the alarm can also be armed by pressing the "door lock" button, located on the door external handle. For more information, refer to the Keyless Entry

/ Keyless Go paragraph a few pages further on.

The system emits a visual and acoustic warning (where provided) and enables door locking.

With the alarm on, warning light (A) fig. 15 flashes on the instrument panel.



15

F1B0643

The activation of the alarm is preceded by a self-diagnosis stage: if a fault is detected, the system emits a further acoustic warning.

Locking the doors without engaging the alarm is also always possible by locking the doors by putting the metal insert of the key inside the driver side door lock.

WARNING If the doors are unlocked by putting the metal insert into the driver side door lock, the alarm, if previously enabled, is not disabled. It will be possible to disable the alarm by

turning the ignition device to MAR, or by pressing the **🔒 / 🔓** button on the remote control.

TURNING THE ALARM OFF

Press the **🔒 / 🔓** button. The following operations are performed:

- two brief flashes of the direction indicators (where provided)
- two brief acoustic signals (where provided)
- releasing the doors

For versions with electronic key, the alarm can also be disengaged by the holder of the key, by grasping one of the front handles.

For more information, refer to the Keyless Entry / Keyless Go paragraph a few pages further on.

WARNING The alarm does not switch off when the central opening is activated using the metal insert in the key.

DISARMING THE ALARM

To completely deactivate the alarm (e.g. during a long period of car inactivity), close the doors by turning the metal insert of the key with remote control in the door lock.




WARNING If the batteries of the key with remote control run out or the system fails, the alarm can be switched off by placing the ignition device in the MAR position.


DOORS

LOCKING/UNLOCKING DOORS FROM THE INSIDE

Central locking/unlocking

If all doors are closed properly, they will automatically be locked once the vehicle has exceeded 20 km/h ("Autoclose" function). This function can also be disabled using the menu on the instrument panel.

To lock the doors, press the  button located on the front door trim fig. 16.

To unlock the doors, press the  button.



16

F1B0024C

Manual locking/unlocking

Doors can also be locked/unlocked by turning device (A) fig. 17 integral to the front door inner handles.



17

F1B0017C

Operating the rear door device only locks the door concerned.


Position 1: door unlocked

Position 2: door locked.

Where the function is present, operating the interior handle of one of the two front doors will unlock all the doors and the boot tailgate according to the mode set using the menu on the display or on the **Uconnect™** system and will open only the concerned door.

LOCKING/UNLOCKING DOORS FROM THE OUTSIDE

Locking from the outside


With the doors closed, press the  "FIAT" button on the key or fit and

then turn its metal insert in the driver's door lock.



Where the automatic mirror folding and opening function is present, the exterior rear-view mirrors will be automatically folded when the central door locking system is operated from the outside.

Door unlocking from the outside

Press the  button on the key or turn its metal insert in the driver's door lock.

Where the automatic mirror opening function is present, the exterior rear-view mirrors will be automatically returned to driving position when the central door locking system is operated from the outside.

KEYLESS ENTRY / KEYLESS GO

(where provided)



The Keyless Entry / Keyless Go system can identify the electronic key near the doors and tailgate.

The system lets you lock/unlock the doors (or the tailgate) without having to press any button on the electronic key. If the system identifies that the electronic key detected outside the vehicle is valid, the owner of the key can simply grasp one of the front handles to deactivate the alarm and

unlock the door and tailgate opening mechanism.

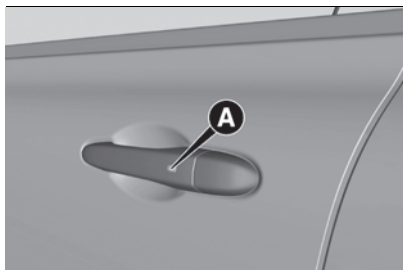
Where the function is provided, grasping the handle of the driver's door unlocks the driver's side door or all doors depending on the mode set using the display menu or the **Uconnect™** system.

WARNING When wearing gloves or if the door handle is wet after rain, the Keyless Entry / Keyless Go system sensitivity may be reduced, lengthening the response time of the function.

Door locking

To lock the doors, proceed as follows:

- make sure that you have the electronic key and are close to the driver's or passenger's door handle
- press the door locking button (A) fig. 18 on the handle: this will lock all doors and the tailgate. Door locking will activate the alarm as well (where provided)

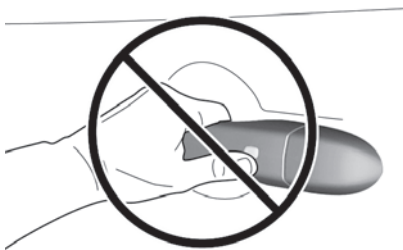


18

F1B0063C

WARNING After pressing the "door locking" button, you need to wait 2 seconds before the doors can be unlocked again using the door handle. It is therefore possible to check whether the car is locked correctly by pulling the door handle within 2 seconds. The doors will not be unlocked again.

WARNING Do not simultaneously lock and unlock by pulling the handle (see fig. 19).



19

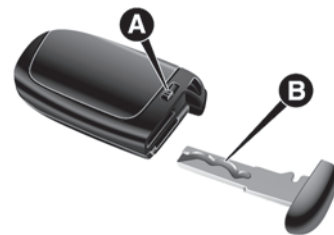
F1B0251C

Driver side door emergency opening

If the electronic key does not function (for example if its battery is discharged) or if the conventional car battery is discharged, it is possible to use the emergency metal insert located inside the key to unlock the lock on the driver's door.

To extract the metal insert, proceed as follows:

- electronic key version (A): use the device (A) fig. 20 and remove the metal insert, pulling it outwards (B)



20

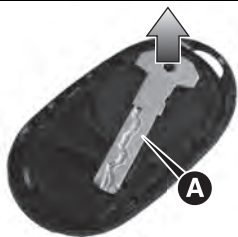
F1B0020C

- electronic key version (B): remove the rear cover and remove the key (A) fig. 21 (see the paragraph "Replacing the electronic key battery" in the chapter "The keys" in this section)





21

F1B0915




❑ insert the metal insert (or the key) in the driver's door lock and turn it to unlock the door lock

If one of the electronic keys is detected inside the car and no other active electronic key is detected outside the car, the Keyless Entry / Keyless Go function automatically unlocks all the car doors and operates the direction indicators.

If, on the contrary, one or more electronic keys are inside the passenger compartment, pressing the button  on the remote control the keys inside the passenger compartment are temporarily disabled. To re-activate their correct operation, press the button  on the remote control.

Notes

The car will **unlock** the doors if one of the following conditions is met:

❑ the doors were closed by pressing the button  in the inner door panel
 ❑ a valid electronic key is detected inside the car and, outside the car, no other electronic key is detected
 The car will **not unlock** the doors if one of the following situations is present:

❑ if the doors have been locked manually using the door locking knobs (or the metal insert of the key, for the driver's door only)
 ❑ an electronic key close to the car has been detected outside

When the Keyless Entry / Keyless Go function is disabled using the display Menu or the **Uconnect™** system, the devices which provide protection against accidentally leaving the electronic key in the car remain active.

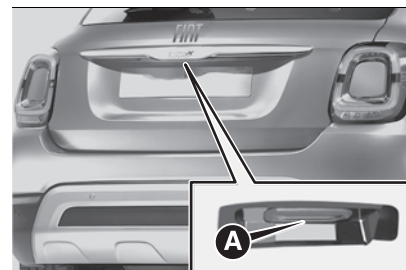
Locking/unlocking the tailgate

Approaching the tailgate with a valid electronic key, press the opening button (A) fig. 22 underneath the tailgate handle to unlock the tailgate.
 NOTE If there is an alarm system, the latter will be temporarily disabled only for the boot area. After closing the boot, the alarm system will be reactivated again.

WARNING With the car locked, if the tailgate only is unlocked, if a key is


detected inside when it is locked, the tailgate will unlock again and the lights flash twice.

WARNING Before driving make sure the tailgate is closed correctly.



22

F1B0995

The tailgate can be locked by pressing the  button on the electronic key or on the inner door panel.

NOTE boot opening is disabled while the car is moving.

While travelling, if the tailgate is closed correctly, it will be closed automatically when the car speed is faster than 20 km/h together with the doors ("Autoclose" function). This function can also be disabled using the menu on the instrument panel.

System activation/deactivation

The Keyless Entry / Keyless Go system can be activated/deactivated through

the display Menu or the **Uconnect™** system.

DEAD LOCK DEVICE

(where provided)



This safety device inhibits the operation of the interior door handles and the door locking/unlocking button.

Activating the device

The device is activated on all doors by pressing the "FIAT" button on the key with remote control or for vehicles with Keyless Entry / Keyless Go system, by pressing the unlock button on the exterior door handle of the car. The direction indicators flash 3 times to let you know that the device is active. If one or more of the doors are not closed correctly, the device will not activate, thus preventing a person from getting stuck inside the passenger compartment by entering the car through, and then closing, the open door.

Deactivating the device

The device disengages automatically:

- when the doors are unlocked (pressing button on the key with remote control)
- moving the ignition device to MAR

when one of the front handles is gripped on car equipped with the Keyless Entry / Keyless Go system

CHILD LOCK



This system prevents the rear doors from being opened from the inside. This device fig. 23 can be engaged only with the doors open:



23

F1B0023C

- position : device engaged (door locked)
 - position : device not engaged (door may be opened from the inside). The device remains engaged even if the doors are electrically unlocked
- The device remains engaged even if the doors are electrically unlocked.
- WARNING The rear doors cannot be opened from the inside when the child lock device is engaged.



WARNING

9) Once the Dead Lock device is engaged, it is impossible to open the doors from inside the car. Therefore, before getting out of the car check that there is no-one left on board.

10) NEVER leave children unattended inside the car, let alone leave the car with the doors unlocked in a place that children can access easily. Children may seriously, or even fatally, injure themselves. Also ensure that children do not inadvertently operate the electric parking brake, the brake pedal or the automatic transmission lever.

11) Always use this device when carrying children. After engaging the device on both rear doors, check that it is actually engaged by trying to open a door with the internal handle.



IMPORTANT

2) Make sure to take the key with you once a door or the tailgate is locked, to prevent locking the same key inside the car. If the key is locked inside, it can only be retrieved by using the second key provided.

3) The operation of the recognition system depends on various factors, such as, for example, any electromagnetic wave interference from external sources (e.g. mobile phones), the charge of the battery in the electronic key and the presence of metal objects near the key or the car. In these cases it is still possible to unlock



the doors by using the metal insert in the electronic key (see description on the following pages).

SEATS

WARNING Make the adjustment while sitting on the seat involved (driver side or passenger side).

FRONT SEATS WITH MANUAL ADJUSTMENT

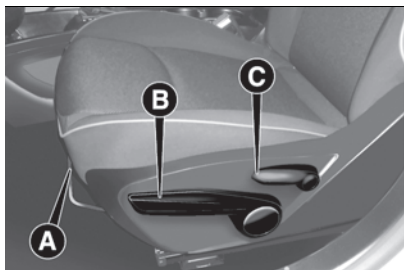
12)

4)

Longitudinal adjustment

Lift lever (A) fig. 24 and push the seat forwards or backwards.

13)



24

F1B0019C

Height adjustment

(where provided)

Move lever (B) upwards or downwards to achieve the required height.

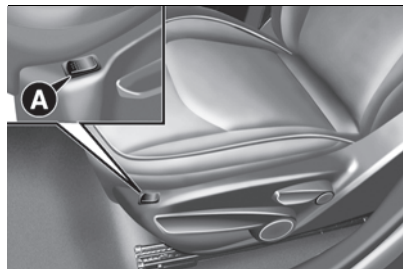
Backrest angle adjustment

Use lever (C) to adjust the backrest angle, accompanying it with the movement of the torso (operate the lever until the desired position is reached, then release it).

Power lumbar adjustment

(where provided)

When the ignition device is at MAR, press button (A) fig. 25 to adjust the lumbar area support for maximum comfort while driving.



25

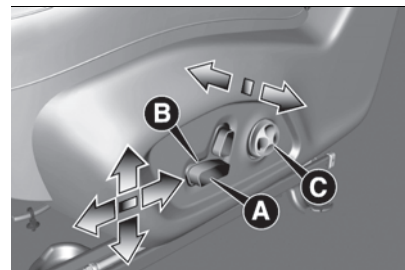
F1B0016C

ELECTRICALLY ADJUSTABLE FRONT SEATS

(where provided)

5)

These buttons can be used to adjust the height, the lengthwise position in relation to the vehicle and the angle of the backrest.



26

F1B0018C

Height adjustment

Use the front part of the switch (A) fig. 26 to modify the height and/or the angle of the seat cushion.

Longitudinal adjustment

Push switch (A) forwards or backwards to move the seat in the corresponding direction.

Backrest angle adjustment

Push switch (B) forwards or backwards to adjust the backrest in the corresponding direction.

Power lumbar adjustment


Use the joystick (C) to operate the lumbar area device to obtain maximum driving comfort.

WARNING The electrical adjustment is only allowed when the ignition device is turned to MAR and for about 20 minutes after it is turned to STOP. With the ignition device in the STOP position, the electric adjustment of the

seats is immediately blocked when the car is locked from the outside.

FRONT SEAT ELECTRIC HEATING

(where provided)

With ignition device at MAR, press buttons  fig. 27 on the dashboard.



27

F1B0751

You can select two heating levels:

❑ "minimum heating": one orange LED lit on the buttons;

❑ "maximum heating": two orange LEDs lit on the buttons.

After selecting one heating level, you need to wait for a few minutes until warm air flows into the compartment. When the "maximum heating" setting is selected, the heater produces a boosted heat level for the first minutes of operation.

WARNING To preserve the battery charge, this function cannot be activated when the engine is off.

Auto On Comfort

(where provided)

The electric heated driver seat is switched on automatically to "maximum heating" whenever the engine is started and the outside temperature is lower than 4.4°C. This function can be activated and deactivated using the **Uconnect™** system Menu.

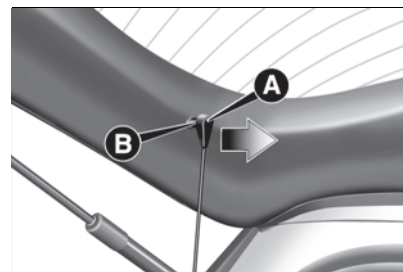
REAR SEATS

The boot can be partially (1/3 or 2/3) or totally extended by splitting the rear seat.

Removing the parcel shelf

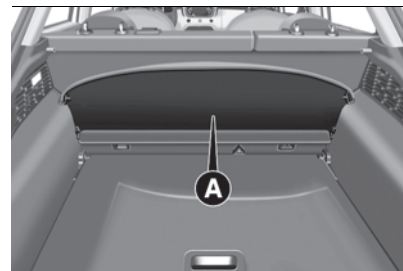
Proceed as follows:

- ❑ free the ends of the two links (A) fig. 28 from the rear parcel shelf support devices (B);
- ❑ lift the back of the parcel shelf then extract it, freeing it from the supporting pins at the side.
- ❑ after removal, rear parcel shelf (A) fig. 29 can be positioned behind the rear seats, as shown.



28

F1B0025C



29

F1B0026C

Partial extension of boot (1/3 or 2/3)

 14)

 6)

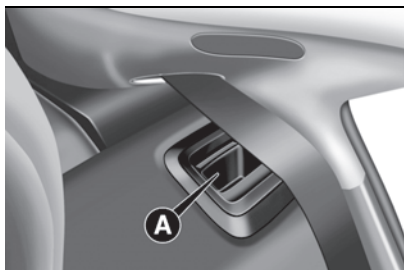
Extending the right side of the boot allows you to carry two passengers on the left part of the rear seat, while extending the left side allows you to carry just one passenger.

Proceed as follows:

- ❑ remove the parcel shelf (as described previously);



- ❑ completely lower the rear seat head restraints;
- ❑ move the seat belt to the side, making sure that it is fully extended and not twisted;
- ❑ operate release device (A) fig. 30 to fold the required backrest section. When the device is released, a red mark becomes visible. Guide the backrest into the folded position with your hands.



30

F1B0027C

Total boot extension

Tilting the rear seat completely forwards allows maximum loading volume.

Proceed as follows:

- ❑ remove the parcel shelf (as described previously);
- ❑ completely lower the rear seat head restraints;
- ❑ move the seat belts to the side, making sure that they are correctly extended and not twisted;

- ❑ operate release devices (A) fig. 30 to fold both the right and left backrest sections. When the device is released, red marks become visible (one at each side). Guide the backrests into the folded position with your hands.

Repositioning seat backrests



Move the seat belts to the side, making sure that they are correctly extended and not twisted.

Raise the backrests and push them back until the locking click of both retainers is heard. Visually check that the red marks have disappeared from the release devices (A) fig. 30. The presence of a red mark indicates that the respective backrest section is not secured.



WARNING

12) All adjustments must be made with the car stationary.

13) After releasing the adjustment lever, always check that the seat is locked on the guides by trying to move it back and forth. If the seat is not locked into place, it may unexpectedly slide and cause the driver to lose control of the car.

14) Make sure the backrests are properly secured at both sides (not visible "red notches") to prevent them from moving

forward, in the event of sharp braking, with possible impact with the passengers.



IMPORTANT

4) The fabric upholstery of the seats has been designed to withstand long-term wear deriving from normal use of the car. Some precautions are however required. Avoid prolonged and/or excessive rubbing against clothing accessories such as metal buckles and Velcro strips which, by applying a high pressure on the fabric in a small area, could cause it to break, thereby damaging the upholstery.

5) Do not arrange objects beneath the electrically adjustable seat and do not impede its movement, since the controls may be damaged. The fabric upholstery of the seats has been designed to withstand long-term wear deriving from normal use of the car. Some precautions are however required. Avoid prolonged and/or excessive rubbing against clothing accessories such as metal buckles and Velcro strips which, by applying a high pressure on the fabric in a small area, could cause it to break, thereby damaging the upholstery. They may also restrict the seat travel.

6) Before tilting the backrest, remove any objects on the seat cushion.

HEAD RESTRAINTS

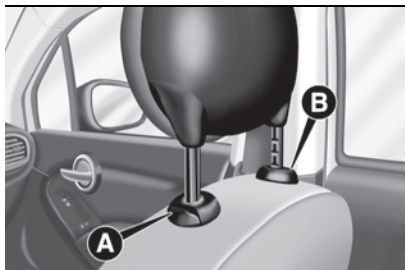
FRONT



Adjustment

They can be adjusted to 4 height positions (completely raised / 2 intermediate positions / completely lowered).

Upward adjustment: raise the head restraint until it clicks into place.



31

F1B0029C

Downward adjustment: press button (A) fig. 31 and lower the head restraint.

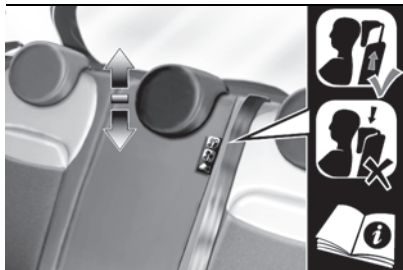
REAR



Adjustment

Three head restraints with height-adjustment to 3 preset positions (completely raised / intermediate / completely lowered) are provided for the rear seats

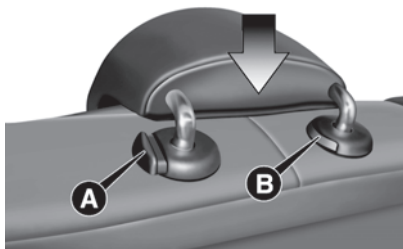
Upward adjustment: raise the head restraint until it clicks into place.



32

F1B0236C

WARNING To permit maximum visibility for the driver, if the head restraints are not used, they are moved to the rest position: fully down.



33

F1B0030C

Downward adjustment: press button (A) fig. 33 and lower the head restraint.

Removing rear/front head restraints

Proceed as follows:

- raise the head restraint to its maximum height;
- press the button (A) and the device (B) fig. 31 (front head restraints) or (A) and (B) fig. 33 (rear head restraints) on the side of the two supports, then remove the head restraints pulling them upwards.

WARNING Always reposition the rear head restraints if they have been removed before starting to drive normally. Re-fit the rods of the head restraints in their housings, holding buttons (A) and (B) pressed. Then, reposition the head restraints according to your needs.

WARNING If the rear seats are used, always set the head restraint of the central position in the "completely extracted" position.



WARNING

15) Head restraints must be adjusted so that the head, rather than the neck, rests on them. Only in this case they can protect your head correctly. Any removed head restraints must be repositioned correctly, in order to protect the occupants in the event of a collision: follow the instructions above.



STEERING WHEEL



16) 17)

ADJUSTMENTS

The steering wheel can be adjusted both in height and axially.



34

F1B0645

To carry out the adjustment move the lever (A) fig. 34 downwards in position 1, then adjust the steering wheel to the most suitable position and then lock it in this position moving the lever (A) again in position (2).



WARNING

16) All adjustments must be carried out only with the car stationary and engine stopped.

17) It is absolutely forbidden to carry out any after-market operation involving steering system or steering column modifications (e.g.: installation of anti-theft device) that could badly affect

performance and safety, invalidate the warranty and also result in non-compliance of the car with type-approval requirements.

REAR-VIEW MIRRORS

INTERIOR MIRROR

Manual adjustment: Operate lever (A) fig. 35 to adjust the mirror into two different positions: normal or anti-glare. The mirror is fitted with a safety device that causes its release in the event of a violent impact with the passenger.



35

F1B0033C

Electrochromic mirror

An automatic electrochromic mirror is fitted on some versions, which automatically modifies its reflecting properties to prevent dazzling the driver fig. 36.

The electrochromic mirror has an ON/OFF button to activate/deactivate the electrochromic anti-glare function.



36

F1B0034C

When reverse is engaged, the mirror is automatically set for daytime use.

DOOR MIRRORS

Electric adjustment



18)

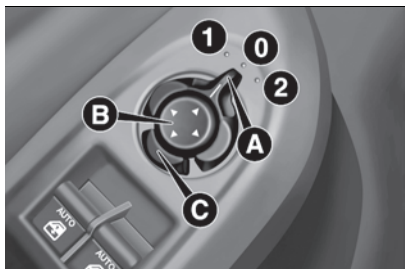
Adjusting the mirrors is possible with the ignition device at MAR and for about 3 minutes after the ignition device switches to STOP (or also after the mechanical key has been extracted, for cars equipped with mechanical key with remote control).

When one of the front doors is opened this operation is disabled.

Select the desired mirror using device (A) fig. 37:

position 1: left mirror selected;

□ position 2: right mirror selected;



37

F1B0035C

To adjust the selected mirror, press button (B) in the four directions shown by the arrows.

WARNING Once adjustment is complete, rotate device (A) to position (0) to prevent accidental movements.

Electric folding

(where provided)

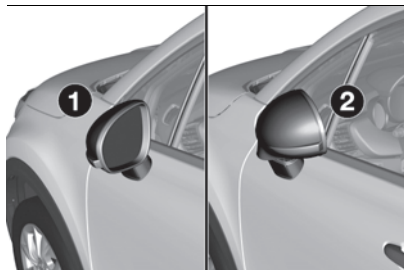
To fold the mirrors, press button (C). Press the button again to restore the mirrors to the driving position. Once the chosen command has been given, before the mirror reaches the fully open or closed position its direction of travel can be reversed by pressing button (C) again.

It is possible to fold or open the mirrors with the ignition device at MAR and for about 3 minutes after the ignition device switches to STOP (or also after the mechanical key has been

extracted, for cars equipped with mechanical key with remote control). When one of the front doors is opened this operation is disabled.

The rear-view mirrors fold automatically when the doors are locked.

WARNING While driving, the mirrors must always be kept open (position (1) fig. 38) and must never be folded (position (2)).



38

F1B0340C

Automatic function activation

(where provided)

Activating the central door locking system from outside the vehicle automatically folds the mirrors.

The mirrors will automatically return to driving position when the doors are unlocked using the centralised function from the outside of the car or when switching the ignition device from the STOP position to the MAR position.

If the mirrors were folded using device (C) fig. 37, they can only be returned

to the driving position using the same device.

Function activation/deactivation using the Uconnect™ system

(where provided)

The **Uconnect™** system menu can be used to activate/deactivate the electric mirror folding function (the default setting for the function is “Active”). For more information refer to the contents of the supplements available online.

Mirrors realignment operation


In case one of the door mirrors has been moved manually it may occur that the mirror itself does not retain its position in a stable way while driving. In that case it is necessary to carry out the following realignment operation:

□ manually close the mirror in the parking position, folding it from the position (1) to the position (2) (see fig. 38);

□ Actuate the mirrors opening control one or two times (C) fig. 37 to realign the system and bring both mirrors in the driving position.

Heated mirrors

(where present)

On versions with manual climate control or dual-zone automatic climate control, pressing the  button



(heated rear window) activates door mirror demisting/defrosting.



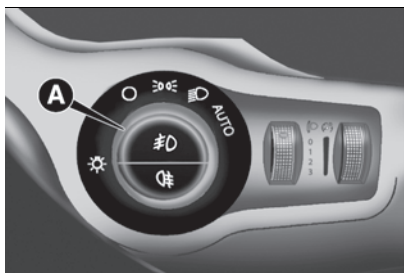
WARNING

18) As the driver's door mirror is curved, it may slightly alter the perception of distance.

EXTERNAL LIGHTS

LIGHT SWITCH

The ring of the light switch (A) fig. 39, located on the left side of the dashboard, controls operation of headlights, side lights, daytime running lights, dipped beam headlights, fog lights and instrument panel indicator and control button graphic lighting regulation.



39

F1B0206C

The external lights, except for the side lights, can only be switched on when the ignition device is at MAR. The instrument panel and the various controls on the dashboard will light up when the external lights are switched on.

AUTO FUNCTION

(Dusk sensor)

This is an infrared LED sensor that works in conjunction with the rain sensor and is located on the windscreen. It is able to detect variations in outside lighting based on the light sensitivity set in the display Menu or the **Uconnect™** system.

The higher the sensitivity, the lower the amount of external light needed to automatically switch the external lights on.

Function activation

Turn the light switch ring to the **AUTO** position.

For further information see the "Headlights off delay (Follow Me Home)" paragraph.

WARNING The function can only be activated with the ignition device at MAR.

Function deactivation

To deactivate the function, turn the light switch ring to a position other than **AUTO**.

DIPPED BEAM HEADLIGHTS

With the ignition device to MAR, turn the light switch ring to : the side lights, dipped beam headlights and instrument panel will light up; the warning light will turn on in the latter.

DAYTIME RUNNING LIGHTS (DRL)

"Daytime Running Lights"




With the ignition device in the MAR position and the light ring turned to the **O** position, the daytime running lights are automatically activated. The other lights and interior lighting remain off.

The daytime running lights are temporarily deactivated when the direction indicators are activated. When the direction indicators are deactivated, the daylight running lights are reactivated.

FOG LIGHTS

(where provided)

The fog light button is integrated with the light switch. With the ignition device to MAR, press the button .

With fog lights on, the warning light  on the instrument panel will switch on. With the ignition device in the MAR position and the fog lights on, the position and number plates lights are on while the daytime running lights are off.

To switch off, press the button  again.

The fog lights (for versions/markets, where provided) are switched off by switching on the main beam headlights or turning the ignition device to the STOP position.

If the ignition device is turned to the STOP position with the fog lights on, they stay on when the key is turned to the MAR position.


Cornering Lights function


(where provided)

The function activates with the main beam headlights switched on with a speed lower than 40 km/h. For wide steering wheel rotation angles or at the switching on the direction indicator, the front fog light on the turning side will light up to extend the night visibility angle.

REAR FOG LIGHT



The button which turns the rear fog light on and off is integrated in the light switch.

Press the  button to turn on the rear fog light with side lights and fog lights on.

With rear fog lights on, the warning light  on the instrument panel will come on at the same time.

Press the button again to switch off; the rear fog light also switches off automatically by switching off the dipped beam headlights or the fog lights or by switching the ignition device to the STOP position.

PARKING LIGHTS

These can be turned on by turning the light switch ring to the  position. The  warning light switches on in the instrument panel.

WARNING Do not select this light switch position when the car is moving, but only to indicate that the car is parked when prescribed by the regulations in force in the country where you are driving (Highway Code).

To turn the lights off, turn the light switch ring to the **AUTO** position.

HEADLIGHTS OFF DELAY (Follow Me Home)


Activation

With multifunction display and Uconnect™ Radio: turn the ignition device to STOP. Within 2 minutes, pull

the left stalk to headlight flashing mode: the headlight off delay is activated for 30 seconds. The function can be activated for 7 times in sequence, i.e. up to a total of 210 seconds.

With reconfigurable multifunction display and/or Uconnect™ 7⁺: the headlight off delay can be set (0, 30, 60 or 90 seconds) from the Menu.

If the headlight off delay is set to 0 seconds, it is possible to turn on the lights for a predefined time of 30 seconds using the main beam headlights stalk within 2 minutes after stopping the engine.

It is possible to turn on the lights 7 times, for a maximum of 210 seconds. If the value set on the Menu is different than 0, the lights can be switched off for the predetermined time by taking the ring from position  (with the engine running) to position **AUTO** (with the engine off).

The function can be activated automatically on: turn the ring to the **AUTO** position with the engine running. The dipped beam headlights will be turned on if the sensor detects a low level of light. The headlights off delay is enabled automatically when the ignition device is turned to STOP with the low beam headlights on for the time selected in the Menu.




Deactivation


If the function is activated by using the left steering wheel stalk, the function can be deactivated by holding the left lever in "main beam flashing" mode for longer than 2 seconds or by waiting for the deactivation time shown on the display.

The function cannot be deactivated if it is activated using the light line. The headlights will be switched off at the end of the set time.

Turning the ignition device to the MAR position will deactivate the function.


MAIN BEAM HEADLIGHTS

To activate the fixed main beam headlights, with the ignition device in MAR, push left lever (A) fig. 40 towards the dashboard. The light switch should be turned to **AUTO** with the dipped beam headlights on, or it should be turned to position .

With main beam headlights on, the  warning light on the instrument panel will come on at the same time.

Flashing the headlights

Pull the lever (A) fig. 40 towards you, unstable position; when released, it returns automatically to the stable central position.

With main beam headlights on, the warning light  on the instrument panel will come on at the same time.



40



F1B0037C

Automatic main beam headlights

(where provided)

In order not to disturb other road users, the main beam headlights are automatically turned off when approaching oncoming vehicles or when following a vehicle travelling in the same direction.


To set the function, use the display Menu (see the instructions in the "Display" paragraph, "Knowing the instrument panel" chapter). To activate this, turn the light switch ring to **AUTO**.


The function is activated by pushing the stalk toward the dashboard (stable position): the  warning light comes on in the instrument panel. The  warning light will also come on in the instrument panel with main beam headlights on. If the engine is turned off with the previously described setting, when it is restarted the automatic high beam headlight function must be

reset: return the lever to the central position and push it again towards the dashboard.

When the speed is over 40 km/h and the function is active, returning the lever to the stable central position deactivates the function and switches the main beam headlights off.

When the speed is lower than 15 km/h and the function is active, the system automatically switches main beam headlights off.

If the lever is pulled back to the central stable position and then pushed towards the instrument panel again and left there, this is interpreted as a request for permanent main beam headlights: the warning light illuminates on the instrument panel and the main beam headlights remain on until the speed returns back above 40 km/h. Above this speed, the function is automatically reactivated and the  light illuminates again on the instrument panel.

To deactivate this function, rotate the light switch ring nut to the  position.

DIRECTION INDICATORS

Bring the left stalk (A) fig. 40 to the (stable) position:

upwards: activates the right direction indicator

downwards: activates the left direction indicator

The  or  warning light respectively will flash on the instrument panel.

The direction indicators switch off automatically when the steering wheel is straightened or when the daytime running lights (DRL) are switched on.

"Lane Change" function

To indicate a change of lane with the car moving, move the left lever to the non-stable position for less than half a second.

The direction indicator on the side selected will be activated for 5 flashes and then go out automatically.

COURTESY LIGHTS

With the ignition device in the MAR position, this function can be used to activate the side/tail lights and the number plate lights for 25 seconds whenever the doors are unlocked using the remote control or the Keyless Entry / Keyless Go function.

The courtesy light function can be adjusted through the display Menu or the **Uconnect™** system.

The function is automatically disabled once the activation time elapses (25 seconds), or when the car doors are locked again, or by turning the ignition device to a position other than MAR.

HEADLIGHT ALIGNMENT ADJUSTMENT

Light beam direction

The correct aiming of the headlights is important for the comfort and safety of not only the driver but all other road users. This is also covered by a specific rule of the highway code.

The headlights must be correctly aligned to guarantee the best visibility conditions for all drivers while travelling with headlights on.

Contact a Fiat Dealership to have the headlights checked and adjusted.

Check light beam alignment every time the load or its distribution changes.

Headlight alignment corrector

The headlight alignment corrector operates with ignition device at MAR and dipped headlights on.

Turn the ring (A) fig. 41 to adjust.

- Position 0:** 1 or 2 occupants on front seats
- Position 1:** 4 or 5 occupants
- Position 2:** 4 or 5 occupants+ load in the boot
- Position 3:** Driver + maximum permitted load stowed in the boot



41

F1B0207C

WARNING Check the headlight alignment each time the weight of the load transported changes.

INSTRUMENT PANEL AND CONTROL BUTTON GRAPHIC BRIGHTNESS ADJUSTMENT

With side lights or headlights on, turn ring nut (B) fig. 41 upwards to increase light brightness of the instrument panel and of the control button graphics, or turn the ring nut downwards to decrease it.

FOG LIGHTS ALIGNMENT

(where provided)

Contact a Fiat Dealership to have the headlights checked and adjusted.



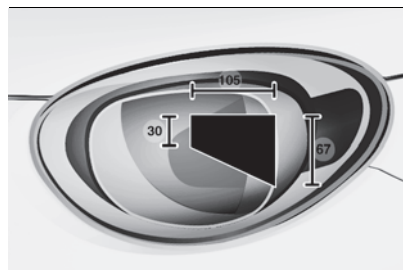
ADJUSTING THE HEADLIGHTS WHEN ABROAD

For halogen dipped beam headlights only LED dipped beam headlights do not require masking.

Dipped beam headlights are adjusted for driving in the country where the car was originally purchased.

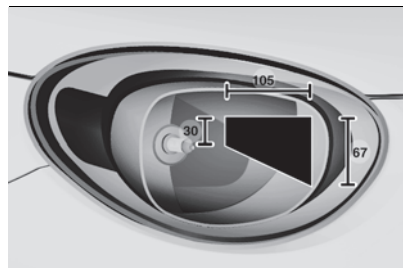
When travelling in countries with opposite driving direction, to avoid dazzling the drivers on the other side of the road, you need to cover areas of the headlight according to the Highway code of the country you are travelling in: (front right headlight), (front left headlight).

- fig. 42: mask for right driving, left headlight;
- fig. 43: mask for right driving, right headlight;
- fig. 44: mask for left driving, left headlight;
- fig. 45: mask for left driving, right headlight;



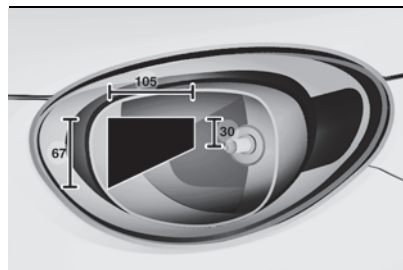
42

F1B0681



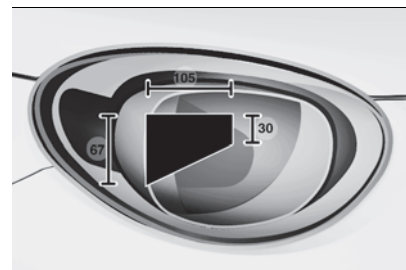
43

F1B0682



44

F1B0683



45

F1B0684



WARNING

19) The daytime running lights are an alternative to the dipped headlights while driving during the daytime in countries where it is compulsory to have lights on during the day; where it is not compulsory, the use of daytime running lights is permitted.

20) Daytime running lights cannot replace dipped beam headlights when driving at night or through tunnels. The use of daytime running lights is governed by the highway code of the country in which you are driving. Comply with legal requirements.

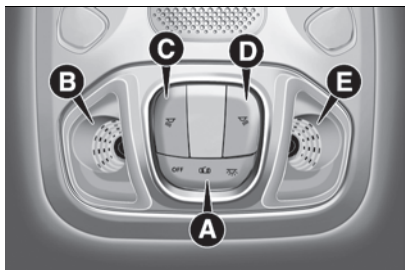
INTERIOR LIGHTS

FRONT CEILING LIGHT

Switch (A) fig. 46 is used to switch on/off the ceiling light bulbs.

Switch positions (A):

- central position: lights (B) and (E) switch on/off when the doors are opened/closed;
- pressed to the left (OFF): lights (B) and (E) are always switched off;
- pressed to the left (🚗): lights (B) and (E) are always switched on.



46

F1B0041C

The lights switch on/off gradually. Switch (C) switches on/off light (B). Switch (D) switches on/off light (E).

WARNING Before getting out of the car, make sure that the roof light bulbs are off; this will prevent the battery from being drained once the doors are closed. In any case, if a light is left on by mistake, the ceiling light switches off

automatically about 15 minutes after the engine has been switched off.

Ceiling light timing

On certain versions, to facilitate getting in/out of the car at night or in poorly-lit areas, two timed modes have been provided:

- Timing while getting into the car
- Timing while getting out of the vehicle.

REAR CEILING LIGHT

Versions without soft top

To switch the ceiling light on/off, press the fig. 47 button:

- pressed to 1**: interior ceiling light always off;
- pressed to 2**: interior ceiling light always on;
- position 0**: the interior ceiling light switches on when a door is opened.



47

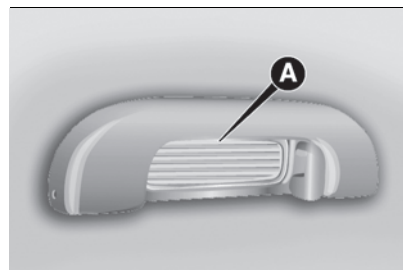
F1B0043C

Versions with soft top

On versions with a soft top, there are two ceiling lights A (A) fig. 48 located above the rear doors, just behind the grab handles.

The lights switch on when the rear doors are opened.

The lights come on automatically in conjunction with events that cause the front ceiling light to come on.



48

F1B0088C

BOOT LIGHT

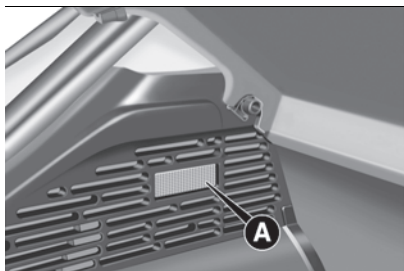
(where provided)

There is a light A (A) fig. 49 in the boot, on the left side.

This switches on automatically when the boot is opened and switches off when it is closed. With the ignition device in STOP, if covers (B) are left raised, the lights will automatically switch off after 15 minutes, to preserve the life of the conventional battery.



The ceiling light switches on and off regardless of the position of the ignition device.



49

F1B0045C

WINDSCREEN WIPER/REAR WINDOW WIPER

Operation is only possible with the ignition device at MAR.

WINDSCREEN WIPER / WASHER

Operation

7) 8)

21)

The ring (A) fig. 50 can be set to the following positions:

○ windscreen wiper off.

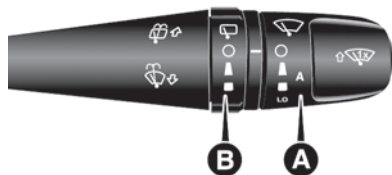
▲ fixed intermittent wipe (slow)

■ intermittent flick linked to the speed

LO constant slow wipe

HI constant fast wipe

MIST function



50

F1B0635C

Move the stalk upwards (unstable position) to activate the MIST function: operation is limited to the time for which the stalk is held in this position. When released, the stalk will return to its default position and the windscreen wiper will be automatically stopped.

WARNING This function does not activate the windscreen washer; windscreen washer fluid will not therefore be sprayed onto the windscreen. To spray windscreen washer fluid onto the windscreen, the washing function must be used. With the ring nut (A) fig. 50 in position ○, the windscreen wiper is not activated. In position ▲, the pause time between the strokes of the windscreen wiper is 10 seconds, independently of the car speed. In position ■, the pause time between two strokes is set according to the car speed: when the speed

increases, the time between two strokes decreases. In position LO or HI, the windscreen wiper moves continuously, i.e. without a pause between two strokes.

Smart washing function

Pull the stalk towards the steering wheel (unstable position) to operate the windscreen washer.

When the stalk is held pulled for longer than half a second, the windscreen wiper moves with active control. Releasing the stalk will activate three strokes.

With the ring (A) fig. 50 turned to position LO or HI, the smart washing function is not carried out.

WARNING If the stalk is activated for less than half a second, only the windscreen washer jet is activated. Do not prolong the activation of the smart washing function for more than 30 seconds. Do not activate the screen washer control when the reservoir is empty.

RAIN SENSOR

(where provided)

9) 10)

This is located behind the interior rear-view mirror fig. 51, in contact with the windscreen and can measure the amount of rain and, consequently, manage the automatic wiping mode of

the windscreen in accordance with the amount of water on the screen.

The rain sensor will be activated when the ignition device is turned to MAR. If no rain is detected, the wiper will not carry out any strokes. If it is raining, the windscreen wiper moves according to the amount of rain measured by the sensor.



51

F1B0907

The device is able to recognise, and automatically adjust itself in the presence of the following conditions:

- presence of dirt on the surface (e.g. salt, dirt, etc.);
- presence of streaks of water caused by the worn windscreen wiper blades;
- difference between day and night.

The rain sensor will be deactivated only when the ignition device is turned to STOP.

WARNING Keep the window clean in the sensor area.

AUTOMATIC WIPING

Activation

The automatic wiping can be chosen by the driver by selecting the rain sensor from the display Menu or on the **Uconnect™** system and rotating the ring (A) fig. 50 to position **▲** or **■**.

These will be used to set the sensibility level of the rain sensor: in position **▲**, the sensor has a lower sensitivity and the windcreens will activate when there is a significant amount of water on the windscreen, while in position **■**, the windscreen wipers will be activated by a minimum amount or measured rain.

The activation of the automatic wiping will be notified to the driver by a single stroke.

The same stroke will be visible every time the sensor sensitivity is increased, by rotating the ring nut from position **▲** to position **■**.

The smart washing function activates the normal washing cycle, after which the automatic wiping function is restored. The failure of the sensor is indicated by the symbol lighting up on the display.

If the rain sensor malfunctions, the wiper mode can be modified according to the requirements. The failure signal remain active during the operation

time of the sensor or until the device is reset.

Inhibition

Moving the ignition device to the STOP position, leaving the ring nut (A) in position **▲** or **■**, when the vehicle is next started (ignition device at MAR), no wiping cycle occurs for system protection reasons.

This temporary inhibition prevents unwanted activation of the wipers when the car is started (i.e. when the windscreen glass is being washed by hand or the wipers are stuck to the screen by ice).

It is possible to reactivate the automatic wiping mode in three ways:

- by rotating the ring to position **○** and then again to position **▲** or **■**
- by moving the start upwards to position MIST
- upon exceeding the 5 km/h speed with the rain sensor

When the windscreen wiper is reactivated using any of the manoeuvres described above, reactivation is indicated by a single stroke of the windscreen wipers, regardless of the condition of the windscreen.

WARNING For cars with a rain sensor, engaging the N (neutral) gear inhibits



the automatic windscreen wiping mode.

Deactivation

It is possible to deselect the automatic wiping through the display Menu or the **Uconnect™** system, or by rotating ring (A) to any non-intermittent position (▲ or ■).

Service Position

The function allows the driver to replace the windscreen wiper blades more easily, protecting them also from ice and/or snow.

Activation

To activate this function, deactivate the windscreen wiper (ring (A) fig. 50 in position ○) before setting the ignition device to STOP. This function can only be activated within 2 minutes of setting the ignition device to STOP.

To activate this function, move the lever upwards (unstable position) for at least half a second.

Each time the function is activated correctly, the wiper blades move to signal the correct reception of the command. The command can be repeated up to a maximum of the three times.

The fourth repetition of the command deactivates the function.

If, after using the function, the ignition device is set back to MAR

with the blades in a position other than rest position (at the base of the windscreen), they will only return to rest position following a command given using the stalk (stalk upwards, into unstable position) or when a speed of 5 km/h is exceeded.

WARNING Before activating the function, make sure, when starting the engine, that the windscreen is free of snow or ice.

Deactivation

The function is deactivated if:

- 2 minutes have passed since the ignition device was set to STOP;
- the ignition device is set to MAR and the blades are in rest position;
- the ignition device is set to MAR and a wiping command is carried out.

REAR WINDOW WIPER/WASHER

Turn the ring (B) fig. 50 to set the rear window wiper to operate in the following modes:

- continuous: when ring is in ■ position;
- intermittent: when ring is in the ▲ position and the windscreen wiper is stationary;
- synchronous: when the rear window wiper ring is in the ▲ position and the windscreen wiper is moving or set to AUTO. In this mode, the rear window

wiper makes one stroke for each two strokes of the windscreen wiper;
 □ single stroke: with the selector in the ○ position, the windscreen wiper is on and reverse gear engaged.

Push the stalk towards the dashboard (rocking position) to activate the rear window washer jet. Pushing the stalk automatically activates both the windscreen washer jet and the rear window wiper with a single movement. Releasing the stalk will activate three strokes, as described for the windscreen wiper. The smart wash cycle will not be performed if the ring is in position ■.

Deactivation

The function stops when the stalk is released.



WARNING

21) *If the window needs to be cleaned, make sure the device is turned off or the ignition button and the key are on STOP.*



IMPORTANT

7) *Never use the screen wiper to remove layers of snow or ice from the windscreen glass. In such conditions, the wiper may be subjected to excessive stress and the motor cut-out switch, which*

prevents operation for a few seconds, may intervene. If operation is not restored (even after turning the key and restarting the engine), contact a Fiat Dealership.

8) Do not operate the windscreen wiper with the blades lifted from the windscreen.

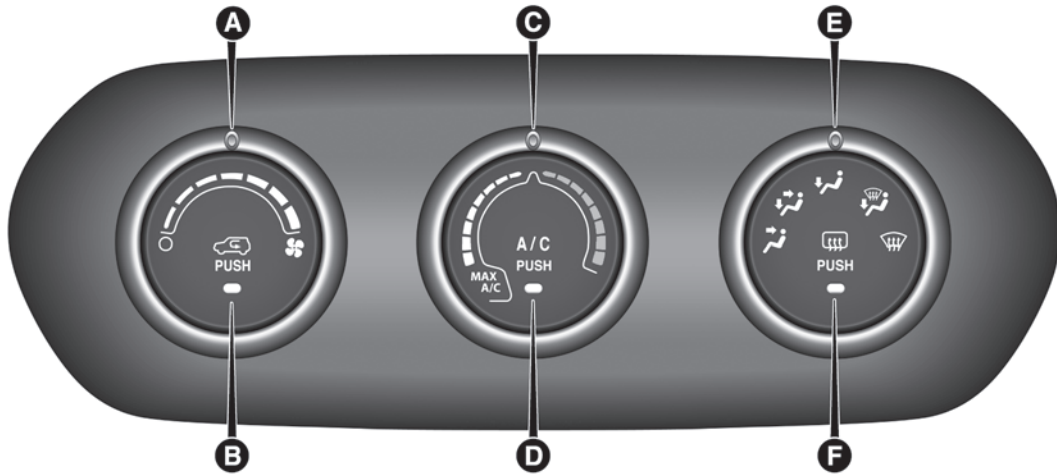
9) Do not activate the rain sensor when washing the car in an automatic car wash.

10) Make sure the device is switched off if there is ice on the windscreen glass.



CLIMATE CONTROL SYSTEM

MANUAL AIR CONDITIONER/ HEATER




52

F1B0052C

A - fan activation/adjustment knob:

0 = fan off

 = fan speed (7 different speeds can be chosen)

B - air recirculation on/off button;

C - air temperature adjustment knob and MAX A/C function on:


blue section = cold air


red section = hot air


D - air conditioning compressor on/off button (not provided for versions with heating only);

E - air distribution knob:

 air flow from central and side vents

 air flow from the front and rear footwell vents and a light air flow also from the side vents on the dashboard

 air flow from the front and rear footwell vents, to the windscreen, the side windows and a light air flow also at the side vents on the dashboard

 air flow to the windscreen, the side windows and a light air flow also at the side vents on the dashboard

4 further intermediate positions are also possible in the 5 main distributions described above.

F - Heated rear window on/off button;

Selecting the windscreen air distribution activates the air conditioning compressor (LED on A/C button on) and the air recirculation is set to "outside air" (LED on button (B)

off). This logic guarantees optimum visibility at the windows. The driver can always set air recirculation and climate control system compressor.

Max. cooling (MAX A/C mode)

To obtain maximum cooling of the passenger compartment move knob C to the position marked by wording MAX A/C.

In this mode the system activates the climate control and turns the interior air recirculation on (LEDs on (B) and (D) buttons both on). This mode is only possible if knob (A) is at least on the 1st speed and if the air distribution is not directed to the windscreen.

For a fast cooling, turn knob (A) to the max. fan speed and the air flow to the central and side dashboard diffusers.

WARNING Until the knob (C) is in the MAX A/C position it is not possible to switch off the climate control system and the air recirculation: pressing the button (B) or (D) the corresponding LED will flash three times and remain lit.

Auto On Comfort

(where provided)


The rear window heater is switched on automatically whenever the engine is started and the external temperature is lower than 4.4°C. This function can

be activated and deactivated using the **Uconnect™** system Menu.

Start&Stop

If the Start&Stop system is activated (engine off and car speed 0 km/h) the system maintains the air flow selected by the driver.

In these conditions, the passenger compartment cooling and heating cannot be guaranteed, as the compressor stops together with the engine.

To prioritise the operation of the climate control system, deactivate the Start&Stop system by pressing the  button, in the centre of the dashboard. The Start&Stop system is automatically disabled with the climate control system set on MAX A/C.

Additional heater

(where provided)

The additional heater ensures more rapid passenger compartment heating. It activates in cold weather conditions, if the following conditions occur:

- external temperature low;
- engine coolant temperature low;
- engine started;
- fan speed set at least to 1st speed;
- knob (C) turned completely clockwise to red section.



The heater is switched off when at least one of the conditions above is no longer verified.

NOTE The power of the electric heater is modulated according to the battery voltage.

System maintenance



In winter, the climate control system must be turned on at least once a month for about 10 minutes.

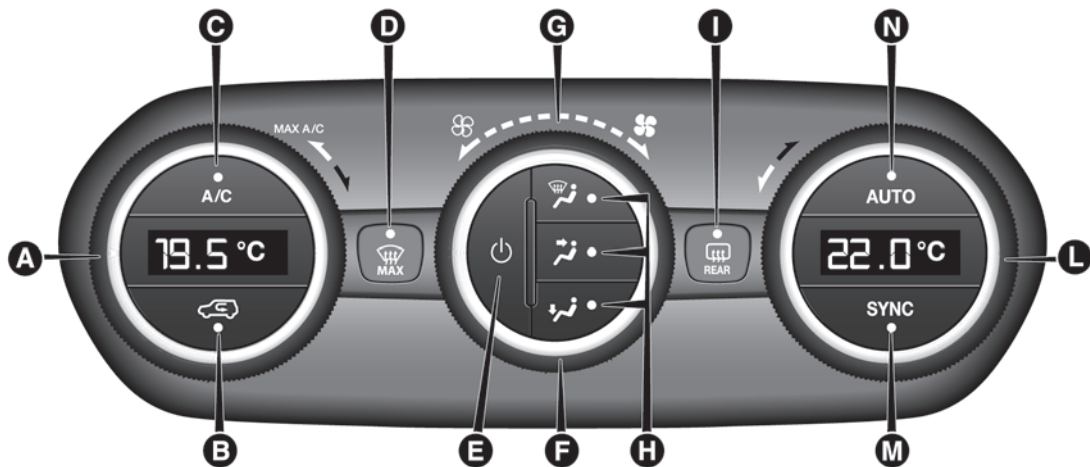
Before summer, have the system checked at a Fiat Dealership.



IMPORTANT

3) *The system uses R1234yf coolant, which does not pollute the environment in the event of accidental leakage. Under no circumstances use R134a and R12 fluids, which are incompatible with the components of the system.*

AUTOMATIC DUAL-ZONE CLIMATE CONTROL SYSTEM



53

F1B0051C











- A - driver side temperature adjustment knob;
- B - internal air recirculation on/off button;
- C - climate control system compressor on/off button;
- D - MAX-DEF function on button (rapid defrosting/demisting of front windows);
- E - climate control system on/off button;
- F - fan speed adjustment knob;
- G - Fan speed warning LED;
- H - air distribution selection buttons;
- I - Heated rear window on/off button;
- L - passenger side temperature adjustment knob;
- M - SYNC function activation button (alignment of set temperatures), driver/passenger side;
- N - AUTO function activation button (automatic operation).

Auto On Comfort

(where provided)

The rear window heater is switched on automatically whenever the engine is started and the external temperature is lower than 4.4°C. This function can be activated and deactivated using the **Uconnect™** system Menu.

Air distribution selection

-  Air flow to the windscreen and front side window vents to demist/defrost them.
-  Air flow at central and side dashboard vents to ventilate the chest and the face during the hot season.
-  Airflow to the front and rear footwell air vents. This air distribution setting heats the passenger compartment most quickly, giving a prompt sensation of warmth.
-  Air flow distributed between footwell diffusers (hotter air) and central and side dashboard vents (cooler air). This air distribution setting is useful in spring and autumn on sunny days.
-  Air flow distributed between footwell vents and windscreen and front side vents. This distribution setting allows the passenger compartment to be warmed effectively and prevents the windows from misting.
-  Air flow distributed between central and side dashboard vents and windscreen and front side window vents. This distribution allows air to be sent to the windscreen in conditions of strong sunlight.
-  Air flow distribution to all diffusers in the car.
-  Air flow distribution to all diffusers in the car.

In AUTO mode, the climate control system automatically manages air distribution (the LEDs on buttons H are off). When set manually, the air distribution is indicated by the LEDs on the selected buttons switching on. In combined function mode the relevant function is enabled simultaneously with those already set by pressing the corresponding button. If a button whose function is already active is pressed, the operation is cancelled and the corresponding LED switches off. To restore automatic control of the air distribution after a manual selection, press the AUTO button.

SYNC button

Press the SYNC button (LED on button lit) to align the passenger side air temperature with that of the driver side. This function makes temperature regulation easier when the driver is travelling alone.

Turn knob (L) to set the passenger side temperature and return to separate air temperature management.

Rapid window demisting/defrosting (MAX-DEF function)

Press the  MAX button to activate (LED on the button switched on) the demisting/defrosting of the lower part of the windscreen (area of the rest


position of the windscreen wiper blades) and the side windows.

The climate control system carries out the following operations:

- ❑ switches on the climate control compressor when environmental conditions are suitable;
- ❑ turns air recirculation off;
- ❑ sets the maximum air temperature (HI) in both zones;
- ❑ sets a fan speed according to the coolant temperature;
- ❑ directs air flow to the windscreen and front side window vents;
- ❑ turns on the heated rear window.
- ❑ displays the fan speed (LED (G) lit) and the distribution used.

WARNING The MAX-DEF function remains on for about 3 minutes from when the engine coolant reaches the appropriate temperature.

When the function is activated, the LED on the AUTO button switches off. With the function activated the only possible manual adjustments are adjusting the fan speed and turning the heated rear window off.

When the , A/C or AUTO buttons are pressed, the climate control system will deactivate the MAX-DEF function.

Start&Stop

The automatic dual zone climate control system manages the Start&Stop system (engine off when car speed is 0 km/h) to ensure adequate comfort inside the car.


In particular, the climate control system deactivates the Start&Stop if:

- ❑ the climate control system is in AUTO mode (LED on the button switched on) and the temperature conditions inside the car are far from a comfort temperature;
- ❑ the climate control system is in MAX A/C;
- ❑ the climate control system is set to MAX-DEF.

When the Start&Stop system is active (engine off and vehicle speed 0 km/h), the climate control system will request restarting of the engine if the inside temperature conditions rapidly deteriorate (or if the user requests maximum cooling – LO – or quick demisting – MAX-DEF).

With Start&Stop system on (engine off and vehicle speed 0 km/h), the flow is reduced as much as possible, to keep the passenger compartment comfort conditions for longer.

The climate control system control unit attempts to manage the decreased comfort caused by stopping the engine as far as possible (switching off the

compressor and engine coolant pump). It is anyway possible to prioritise the operation of the climate control system, deactivating the Stop&Start system by pressing the  button, located on the dashboard, in central position.

NOTE In particularly severe climate conditions it is recommended to limit the use of the Start&Stop system to prevent the compressor from continuously switching on and off, with consequent rapid misting of the windows and accumulation of humidity with unpleasant smells in the passenger compartment.

NOTE When the Start&Stop system is on (engine off and car at a standstill), the automatic recirculation management is turned off always taking air in from outside, to reduce the probability of the windows misting up (as the compressor is off).

Additional heater

(where provided)

The additional heater activates automatically depending on the environmental conditions and with engine running.

WARNING The heater only operates if the external temperature and engine coolant temperature are low. The



heater will not activate if the battery voltage is too low.



IMPORTANT

4) The system uses R1234yf coolant, which does not pollute the environment in the event of accidental leakage. Under no circumstances use R134a and R12 fluids, which are incompatible with the components of the system.

ELECTRIC WINDOWS

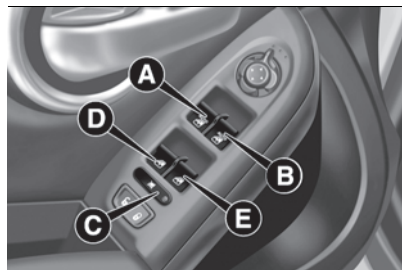


Moving the windows up and down is possible with the ignition device at MAR and for about 3 minutes after the ignition device switches to STOP (or also after the mechanical key has been extracted, for cars equipped with mechanical key with remote control). When one of the front doors is opened this operation is disabled.

Driver side front door controls

All windows can be controlled from the driver side door panel fig. 54.

□ A: front left window opening/closing. "Automatic continuous" operation during window opening/closing and anti-pinch system activated;



54

F1B0066C

- B: right front window opening/closing. "Automatic continuous" operation during window opening/closing and anti-pinch system activated (where provided);
- C: enabling/disabling of rear door electric window controls;
- D: left rear window opening/closing (where provided). "Automatic continuous" mode for opening only;
- E: right rear window opening/closing (where provided). "Automatic continuous" mode for opening only.

Opening / closing windows

When any of the buttons on front or rear doors fig. 55 is pressed or raised briefly, the window moves in stages; if the button is held pressed or raised, "continuous automatic" operation is activated.

If the button is pressed or lifted again, the window will stop in the desired

position. The rear door windows can only be closed in stages.



55

F1B0795

Front window anti-pinch safety device

(where provided)

This safety system can recognise the presence of any obstacle during the window closing movement.

WARNING If the anti-pinch system is tripped 3 consecutive times within 1 minute, or has failed, automatic window closure is disabled; in this case, the system only allows closing

"in stages". To restore the system to correct operation, open the window concerned.

Front electric window system initialisation

If power supply is interrupted, the electric window automatic operation must be reinitialised.

The initialisation procedure described below must be carried out with the doors closed and for each door:

- ❑ close the window by holding up the button;
- ❑ once the window has closed completely, keep holding the button down for at least a further 3 seconds;
- ❑ open the window by holding down the button;
- ❑ once the window has opened completely, keep holding the button down for at least a further 3 seconds.



WARNING

22) *Incorrect use of the electric windows may be dangerous. Before and during operation, always check that nobody is exposed to the risk of being injured either directly by the moving window or through objects getting caught or hit by it. When leaving the vehicle (equipped with mechanical key with remote control), always remove the key from the ignition*

device to prevent accidental operation of the electric windows from being a hazard for those still on board.

SOFT TOP

(where present)

The car is provided with an automatically actuated electric soft top fig. 56.

The soft top can be opened and closed using the controls inside the car, located near the ceiling light.

The electric soft top can only be operated with the ignition device at MAR.



56

F1B0896

Suggestions

❑ it is advisable to close the soft top when the car is parked. When closed, the soft top not only effectively protects the passenger compartment from the effects of bad weather, but also protects it from theft

❑ it is advisable to put valuables in the boot and lock the flap even when the soft top is closed

SOFT TOP MOVEMENT

23) 24) 25)

11) 12) 13)

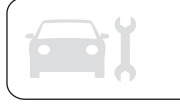
WARNING If moved frequently in a short time, the motor could overheat causing the thermal protection to block the system. Wait for a minute and repeat.

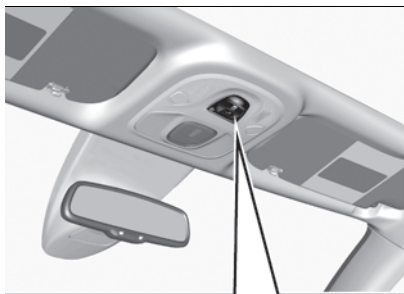
OPERATION USING THE BUTTONS INSIDE THE CAR

Opening from roof fully closed position

Press the button (A) fig. 57 once to open the roof automatically to the all opening position.

Press the button (A) fig. 57 before the roof is fully open to stop it at any intermediate position.





57

F1B0770

Fully opening the roof from an intermediate position

From an intermediate position, press the button (A) fig. 57 to move the roof automatically to the fully open position.

Closing the roof from roof fully open position

Pull the button (A) fig. 57 once to close the roof automatically to about 25 cm from the fully closed position. Keep pulling the button to close it fully (manual closing). Press the button

before the roof stops automatically at about 25 cm to stop it at any intermediate position.

Initial condition: from intermediate position to roof all closed

From an intermediate position, pull the button (A) fig. 57 to restart the roof moving automatically to the safety position (about 25 cm from the fully closed position).

Pull the button (A) fig. 57 continuously to close the roof fully.

The roof will stop instantly if the button is released before the all closed position is reached.

WARNINGS

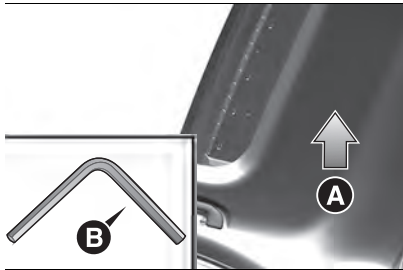
- ❑ the soft top can be moved at any car speed below 100 km/h
- ❑ the soft top can be operated at any temperature in the range from -18 to +80 °C
- ❑ it is recommended to have the engine running always when opening or closing the soft top
- ❑ if required, remove the conventional battery with the soft top either open or closed, but NOT while it is moving
- ❑ do not fix luggage transport devices to the soft top and do not travel with objects resting on the open soft top
- ❑ do not put objects on the soft top: they could fall if it is operated, causing damage and injury

- ❑ it is advisable to cover the soft top with a protective sheet if the car is left parked in the open for a long time
- ❑ do not keep the soft top folded for a long time: this could cause folds and creases in the fabric
- ❑ before moving the soft top, check that there is enough room to carry out the operation and that there are no obstacles or people close to its moving
- ❑ the cooled air flow into the passenger compartment may decrease if the automatic climate control system is on and the soft top is not completely
- ❑ with the soft top open and the car travelling, the voice recognition system may not recognise voice commands because of the external noise: with the soft top closed and at a high speed, the voice function for number dialling may not be recognised

EMERGENCY OPERATION

If the buttons fail, the soft top can be moved manually proceeding as described below:

- ❑ take the hex wrench (B) fig. 58 provided



58

F1B0772

- remove the protective cap (A) fig. 58 on the interior trim
- introduce the hex wrench (B) in the housing (A)
- turn the hex wrench (B): clockwise to open the roof or anticlockwise to close

INITIALISATION PROCEDURE

The soft top must be reinitialised after disconnecting the conventional battery or if the corresponding protective fuse is blown.

Proceed as follows:

- with the ignition device to MAR, pull the closing button until the soft top is completely closed
- when the soft top is completely closed, keep the button pulled for at least 10 seconds
- keep the opening button pressed until the soft top is completely open

- once the all opened position has been reached, continue to press the button until the soft top makes an automatic run until approx. 25 cm from complete closure
- the button must be released when automatic closure starts

WASHING/CLEANING THE SOFT TOP

14) 15) 16) 17) 18) 19) 20) 21)

Use of specific products is recommended for washing the soft top cloth.

The soft top fabric is treated with a special water-repellent, waterproof product. The water-repellent properties will degrade over time with exposure to the weather, so observe the following instructions.

Remove as much dirt from the surface of the soft top with a soft brush or vacuum cleaning before washing it. This operation will considerably improve the final result.

In lack of specific products, use water and neutral soap applied with a sponge (preferably in the shade) for washing. Rinse the soft top with clean water after having eliminated all the stains. Hand washing is recommended; modern automatic washing systems equipped with soft brushes that do not apply excessive pressure and employ

specific soft top products may be used.

Leave the car in the shade after washing avoiding direct sunlight.

Waterproofing the soft top

Use specific waterproofing products for fabric soft tops.

Interior soft top fabric

Remove dust with a soft brush. To avoid damaging the fabric beyond repair, do not use stiff synthetic brushes.

Clean the surface with a microfibre cloth or soft sponge dipped in a solution of water and neutral soap. Clean the entire surface, including the zones where cleaning is not needed, to prevent staining.

Use common, care mild stain removers that can be purchased from car cleaning product ranges to remove more stubborn stains.

Apply by blotting (never rubbing) directly on the area of the stain.



WARNING

23) *Keep hands away from the top mechanism while opening and closing the top or if the top stops in a position before completing the cycle to prevent damage and injury.*



24) Keep children away from the soft top area while it is moving.

25) When leaving the car, always remove the key (where provided) from the ignition device to avoid the risk of injury due to inadvertent soft top operation: improper use of the roof can be dangerous. Before and during operation, always check that no-one is at risk of being injured by the moving soft top or by objects getting caught and dragged by it.



IMPORTANT

11) Never open the top in presence of snow or ice to prevent damage.

12) No kind of roof rack or cross bars can be installed.

13) Loads may not be secured on the roof.

14) Bird droppings and plant resins must be washed off immediately and thoroughly as the acid they contain is particularly aggressive.

15) Never use high-pressure washing systems.

16) When using steam washers or high-pressure water washers, maintain a suitable distance and do not exceed a maximum temperature of 60°C. Damage, alterations and water infiltration may occur if the distance is too small and the pressure is too high.

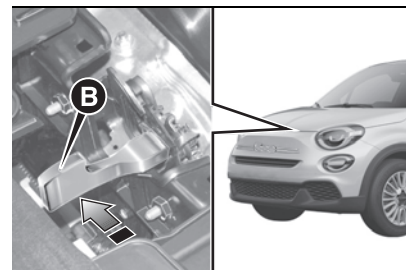
17) If a water jet is used, direct away from the edges of the fabric and the rear window frame to prevent water infiltration.

18) Never use alcohol, petrol, chemical products, detergents, stain removers, wax, solvents and "wash and polish" products.

19) Rinse immediately to remove soap to prevent stains. Repeat the operation if needed.

20) Follow the instructions on the waterproofing product container for perfect results.

21) The rubber seals on the soft top must be cleaned exclusively with water. If you notice that this trim is dry or is sticking, apply talcum powder or products specifically for rubber trim (silicone spray).



60

F1B0897

BONNET

OPENING

Proceed as follows:

pull the lever (A) fig. 59 in the direction indicated by the arrow

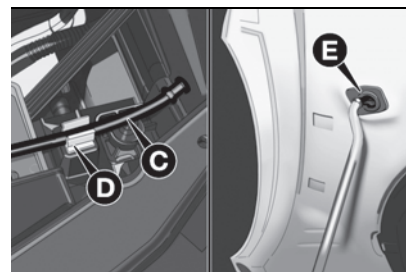


59

F1B0500C

operate lever (B) fig. 60, in the direction indicated by the arrow, and raise the bonnet

release the supporting rod (C) fig. 61 from its locking device (D), then insert the rod end into the recess (E) of the bonnet



61

F1B0073C

IMPORTANT Before lifting up the bonnet make sure that the windscreen wipers are in the rest position and not operational.

26) 27) 28)

CLOSING



Proceed as follows:

□ hold the bonnet up with one hand and with the other remove the rod (C) fig. 61 from recess (E) and fit it back into the locking device (D)

□ lower the bonnet to approximately 40 centimetres from the engine compartment and let it drop. Make sure that the bonnet is completely closed and not only fastened in the safety position. If it is not perfectly closed, do not try to press the bonnet down but open it and repeat the procedure

IMPORTANT Always check that the bonnet is closed properly to avoid its opening while the vehicle is travelling.



WARNING

26) Perform these operations only when the car is stationary.

27) The bonnet may drop suddenly if the supporting rod is not positioned correctly.

28) Use both hands to lift the bonnet. Before lifting, check that the windscreen wiper arms are not raised from the windscreen, that the car is stationary and that the electric parking brake is engaged.

29) For safety reasons, the bonnet must always be properly closed while driving. Therefore, make sure that the bonnet is properly closed and that the lock is

engaged. If you discover that the bonnet is not perfectly closed while driving, stop immediately and close the bonnet in the correct manner.


BOOT

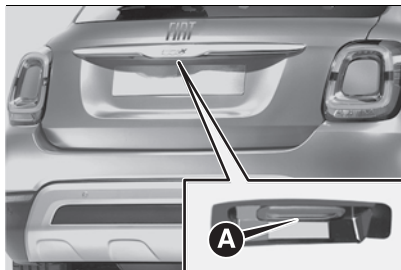
The boot unlocking is electrically operated and is deactivated when the car is in motion.

OPENING



Opening from the outside

When unlocked, the tailgate can be opened from outside the car using the electric opening button (A) fig. 62 positioned under the handle until the unlocking click is heard or quickly pressing twice the button  on the remote control.



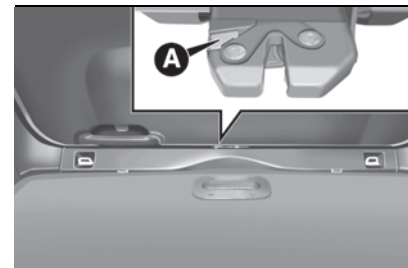
62

F1B0895

Emergency opening from the inside

Proceed as follows:

□ lower the head restraints and fold the backrests

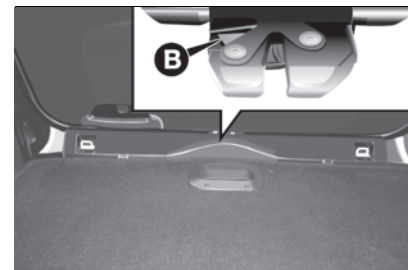


63

F1B0075C

□ identify and remove the yellow guard (A) fig. 63, which is press-fitted on the lock, using the provided screwdriver

□ insert the screwdriver in order to activate the (B) fig. 64 mechanical lock tab



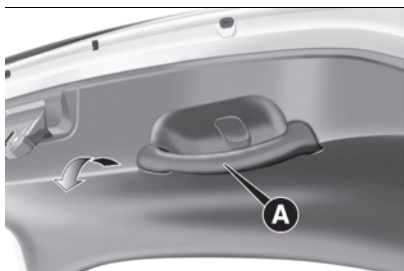
64

F1B0076C

CLOSING

Grip the handle (A) fig. 65 and lower the tailgate, pressing next to the lock until it clicks.







65

F1B0077C

WARNING With the doors closed, before closing the boot make sure that you have the keys with you because the boot will be locked automatically.

BOOT INITIALISATION

WARNING If the conventional battery is disconnected or the protection fuse blows, the boot opening/closing mechanism must be reinitialised as follows:

- close all the doors and the boot
- press the  "FIAT" button on the remote control
- press the  button on the remote control

LOAD COMPARTMENT FEATURES

Reconfigurable load platform



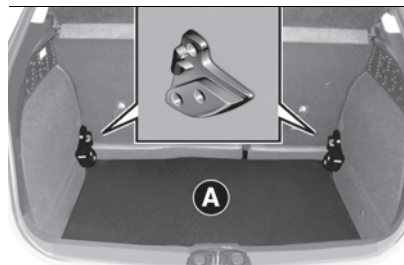
The car is equipped with a reconfigurable load platform A, which makes the boot volume modular:

The load platform can be set to 2 different positions:

Flush with the floor (low) fig. 66: allows you to exploit the entire volume of the boot

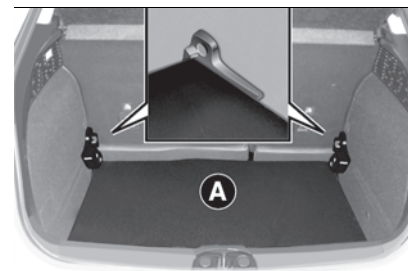
At threshold level (high) fig. 67: in conjunction with the lowering of the rear seat and front passenger side seat backrests, permits long objects to be loaded. It also facilitates loading/unloading of objects in the boot. It also allows the space underneath (double bottom) to be used as a further compartment for stowing objects which are more fragile or small. The load platform can also be tilted, and is equipped with a washable plastic surface, useful for instance for transporting wet or muddy items

WARNING Movements of the load platform must take place in a central position relative to the boot.



66

F1B0327C

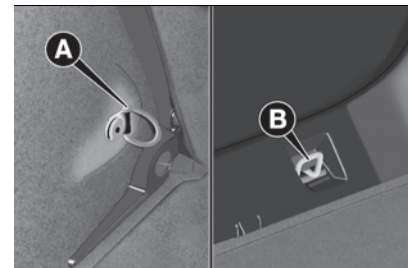


67

F1B0328C

Anchoring your load

The car can be fitted in the corners of the boot with hooks (not provided with the vehicle) (two at the front (A) fig. 68 and two at the rear (B)) for attaching cables for firmly securing the transported load.



68

F1B0079C

CARGO BOX

It consists of a preformed box fig. 69, which is located in the boot and can be used to store objects, making it possible to have a flat loading surface.



69

F1B0080C



WARNING

30) Be careful not to hit objects on the roof rack when you open the tailgate.



IMPORTANT

22) The dimensions of the platform permit a maximum distributed weight capacity of 70 kg; do not load objects with a greater weight.

INTERIOR FITTINGS

GLOVE COMPARTMENT

31)



70

F1B0878

SUN VISORS

To direct the visor laterally, detach the visor from the interior rear-view mirror side support and turn it towards the side window.



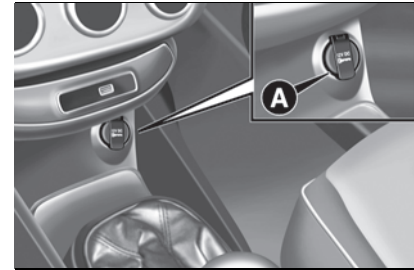
71

F1B0796

POWER SOCKET

This is located on the central unit and only works with the ignition device in

the MAR position. To use it, open cap (A) fig. 72.



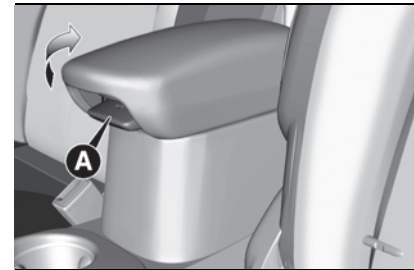
72

F1B0735

WARNING Do not connect devices with powers higher than 180W to the socket. Do not damage the socket by using unsuitable adaptors.

SLIDING FRONT ARMREST

(where provided)



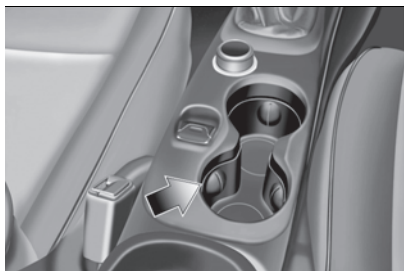
73

F1B0507C



There is a storage compartment inside the armrest: operate the lever (A) fig. 73 to access and raise the armrest. A second USB port is provided inside the armrest on some versions.

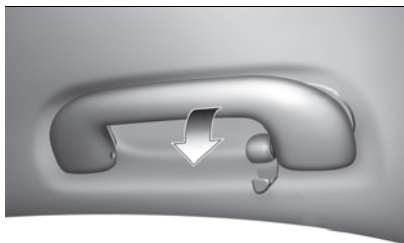
CUP / CAN HOLDER



74

F1B0087C

GRAB HANDLES



75

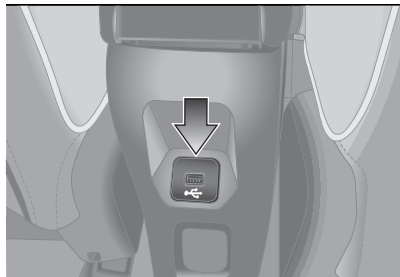
F1B00880

USB INPUT

(where provided)

There may be a USB port fig. 76 on the back of the central console for

transferring data to the **Uconnect™** system and for slow recharging of external devices.



76

F1B0734

WARNING After using a USB charging port, we recommend disconnecting the device (smartphone), always removing the cable from the port of the car first, never from the device. Cables left flying or connected incorrectly could compromise correct recharging and/or the USB socket condition.

NOTE The USB port handles data transmission from the Pen Drive/Smartphone, etc. and slow recharging of an external device, which is not guaranteed as it depends on the device type/brand.



WARNING

31) Do not travel with the storage compartments open: they may injure the front seat occupants in the event of an accident.

ROOF RACK/SKI RACK

On some versions, the car might be equipped with two longitudinal bars which, with the addition of special accessories, can be used to carry various objects (e.g. skis, surfboards, bikes, etc.).



32)



23) 24)

Crossbars

The crossbars can only be installed when the longitudinal bars are present. Refer to the instructions provided by the manufacturer of the purchased crossbars for installation.

For further information, contact a Fiat Dealership.



WARNING

32) Before driving, make sure that the transversal bars have been fitted properly.



IMPORTANT

23) Never exceed the maximum permitted loads (see the "Weights" paragraph in the "Technical specifications" chapter).

24) Fully comply with the regulations in force concerning maximum clearance.

ENVIRONMENTAL PROTECTION SYSTEMS

The systems used for reducing petrol engine emissions are: catalytic converter, lambda sensors, fuel evaporation control system and GPF particulate filter (where provided).

Gasoline particulate filter (GPF) (where provided)

The Gasoline Particulate Filter is a mechanical filter, integral to the exhaust system, which physically traps carbon particles present in the exhaust gases and regenerates automatically by burning the carbon particles during low speed manoeuvres.

Driving performance of the car at slow speed may worsen slightly during regeneration.

These are not faults; they do not impair normal car performance or damage the environment.

RED SPECIAL SERIES

(where provided)

Some components of the car underwent antimicrobial treatments, as detailed below. No specific precautions are required for the normal use of the car and components treated with biocide substances.

The reconfigurable load platform was treated with a biocide substance having antiviral properties based on the the active ingredient Silver Chloride.

The seat fabric was treated with a biocide substance with antiviral and antibacterial properties based on the active ingredient Alkyl (C12-C16) Dimethylbenzyl Ammonium Chloride.

The steering wheel upholstery was treated a with biocide substances with antibacterial and antifungal properties based on the active ingredients Zinc Pyrithione and Thiabendazole.

The air cleaner of the climate control system was treated with a biocide substance having antibacterial and antiviral properties based on the active ingredient Citric Acid.

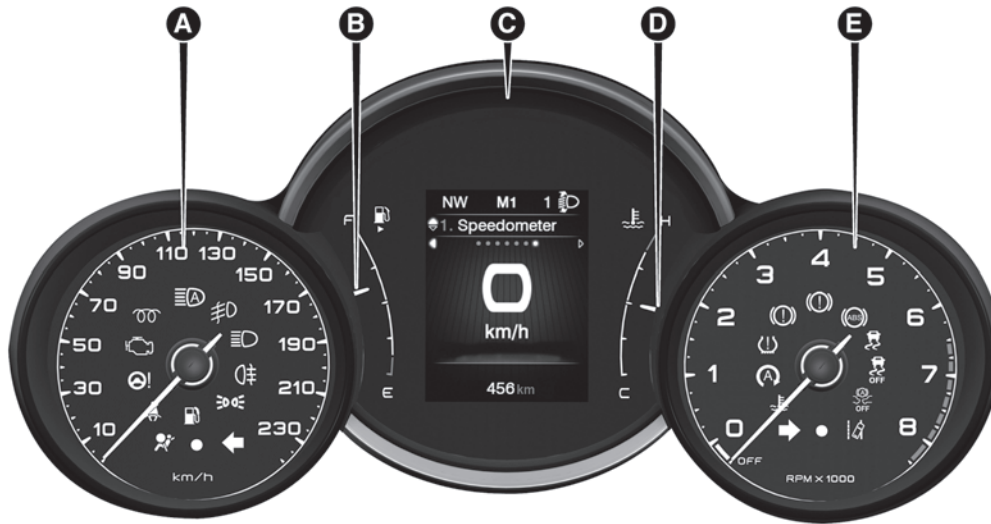


KNOWING THE INSTRUMENT PANEL

This section of the handbook provides all information that is useful for getting to know, interpreting, and using the instrument panel correctly.

INSTRUMENT PANEL	
FEATURES.....	55
DISPLAY	56
TRIP COMPUTER	58
EOBD SYSTEM (European On Board Diagnosis).....	58
WARNING LIGHTS AND MESSAGES	60

INSTRUMENT PANEL FEATURES



77

F1B0640

A. Speedometer B. Fuel level digital gauge with reserve warning light C. Display D. Digital engine coolant temperature gauge with overheating warning light E. Rev counter

WARNING The illumination of the instrument panel graphics may vary according to version.



INSTRUMENT PANEL LIGHT ADJUSTMENT (brightness sensor)

(versions with colour display)
 Versions with colour display are equipped with a brightness sensor (fitted inside the instrument panel) capable of detecting ambient light conditions and adjusting the brightness of the instrument panel accordingly.

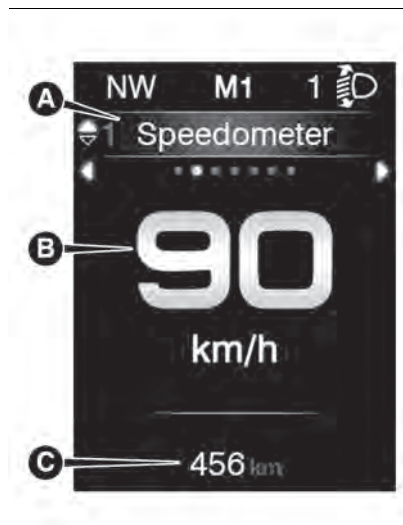
DISPLAY

DESCRIPTION

The car is equipped with a display that can show useful information to the driver while driving.

The display fig. 78 will show the following information:

- **A:** time, Gear Shift Indicator (where provided), gear engagement, external temperature, compass readings (where provided), date.
- **B:** vehicle speed, warning messages/any failure indications.
- **C:** total kilometres (or miles) run and icons of any failure indications.



78

F1B0651

GEAR SHIFT INDICATOR

(where provided)

The Gear Shift Indicator (GSI) system advises the driver to change gear through a special indication on the display.

Through the GSI, the driver is informed that the gear change will allow a reduction in fuel consumption.

When the SHIFT UP icon (▲ SHIFT) is shown on the display, the GSI is advising the driver to engage a higher gear, while the SHIFT DOWN

(▼ SHIFT) icon advises the driver to engage a lower gear.

The indication in the display remains until a gear is shifted or the driving conditions go back to a situation where gearshifting is not required to improve consumption.

CONTROL BUTTONS

These are located on the left side of the steering wheel fig. 79.

They allow the driver to select and interact with the items in the Main menu of the display (see paragraph "Main menu").




79


F1B0726

□ ▲ / ▼: press and release the buttons to access the Main menu and to scroll the menu and the submenus upwards or downwards.

□ ◀ / ▶: press and release the buttons to access the information screens or the submenus of an item of the Main menu.

OK: press this button to access/select the info displays or the submenus of an item of the Main menu. Hold the button pressed for 1 second to reset the displayed/selected functions.

Accessing the submenus: after having selected the wished menu item press the  button to access the various submenus.

Exiting the main menu: press the  button.

MAIN MENU

The Menu includes the following items:

- SPEED
- TRIP
- GSI
- VEHICLE INFO
- DRIVER ASSIST
- AUDIO
- PHONE
- NAVIGATION
- ALERTS
- VEHICLE SETUP

Vehicle info

This menu item displays the information on the vehicle conditions: Tyre pressure, oil temperature, Service (scheduled servicing).

Phone

This Menu item allows some information displayed on the **Uconnect™** system to be repeated on

the instrument panel display (for further information see the dedicated chapter). The following information is displayed:

- mobile phone connected/disconnected
- phone call list

Alerts (Stored messages)

This menu item displays information/failure messages stored by the system.

Vehicle setup (Change car settings)

This menu item allows you to change the settings for:

- Display;
- Safety;
- Safety / Assistance;

Display

By selecting item "Display" you can access the settings/information regarding: "Language", "See phone", "See navigation", "Automatic Trip B reset", "Drive Mode Selector Repetition" (where provided), "Display settings".

Safety

Select item "Safety" to make the following adjustments: "Passenger AIRBAG", "Speed beep", "Seat Belt Buzzer", "Hill Hold Control". "Passenger AIRBAG" adjustment allows you to activate/deactivate the passenger airbag:

passenger's protection active: the LED  **ON** comes on constantly in the instrument panel dashboard.

passenger's protection not active: the  **OFF** LED comes on constantly in the instrument panel dashboard.

Safety / Assistance

For possible adjustments see paragraph **Uconnect™** in the dedicated chapter.

NOTE With the **Uconnect™** system, some Menu items are shown and managed on the display of the latter and not on the instrument panel display (refer to the Multimedia chapter or to the supplement available online).



TRIP COMPUTER

The "Trip computer" is used to display information on car operation when the ignition device is at MAR.

This function has two separate memories, "Trip A" and "Trip B", where the data for the car's "complete journeys" (trips) is recorded independently from each other.

The "Instant information" screens show the following quantities:

- Current Consumption
- Range

"Trip A" and "Trip B" are used to display the values relating to:

- Distance Travelled
- Average fuel consumption
- Average Speed

□ Trip time (driving time) To reset the values, press and hold down the **OK** fig. 80 button on the steering wheel. NOTE "Range" and "Instantaneous fuel consumption" parameters cannot be reset.

NOTE With the "Idle Coasting" function active, the instrument panel does not show the instantaneous consumption.

VALUES DISPLAYED

Distance Travelled

This value shows the distance travelled from the start of the new journey.

Average fuel consumption

This value shows the approximate average fuel consumption from the start of the new journey.

Average Speed

This value indicates the average consumption from the start of the new mission.

Travel Time

Time elapsed since the start of the new journey.

"OK" BUTTON

Brief button press: display various values.

Long button press: reset parameters and start a new mission.

New mission

This begins after resetting:

- "manually" by pressing the **OK** button;



80

F1B0726

- "automatic" resetting, when the "trip distance" reaches 99999.9 km or when the "travel time" reaches 999:59 (999 hours and 59 minutes);


- after disconnection/reconnection of the battery.

EOBD SYSTEM (European On Board Diagnosis)

(where provided)

OPERATION

The EOBD (European On Board Diagnosis system) carries out a continuous diagnosis of the components of the car related to emissions.

It also alerts the driver, by switching on the  warning light on the instrument panel, when these components are no longer in peak condition (see "Warning lights and messages" paragraph in this chapter).

The aim of the EOBD system (European On Board Diagnosis) is to:

- monitor system efficiency;
- indicate an increase in emissions;
- indicate the need to replace damaged components.

The car also has a connector, which can interface with appropriate tools, that makes it possible to read the error codes stored in the electronic control units together with a series of specific

parameters for engine operation and diagnosis. This check can also be carried out by the traffic police.



WARNING After eliminating the anomaly, to check the system completely, a Fiat Dealership is obliged to run tests and, if necessary, road tests which may also require a long journey.









WARNING LIGHTS AND MESSAGES




WARNING The instrument panel warning light/symbol can be accompanied by a dedicated message and/or acoustic warning where applicable. These indications are indicative and precautionary and as such must not be considered as exhaustive and/or alternative to the information contained in the Owner Handbook, which you are advised to read carefully in all cases. Always refer to the information in this section in the event of a failure indication.







WARNING Failure indications displayed are divided into two categories: very serious and less serious failures. Serious faults are indicated by a repeated and prolonged warning "cycle". Less serious faults are indicated by a warning "cycle" with a shorter duration. The display cycle of both categories can be interrupted. The instrument panel warning light will stay on until the cause of the failure is eliminated.

Warning light	What it means
 <p data-bbox="293 568 325 586">red</p>	<p data-bbox="453 418 1059 436">INSUFFICIENT BRAKE FLUID / ELECTRIC PARKING BRAKE ON</p> <p data-bbox="453 445 667 463">Low brake fluid level</p> <p data-bbox="453 472 1506 542">The warning light turns on when the level of the brake fluid in the reservoir falls below the minimum level, possibly due to a leak in the circuit. Restore the brake fluid level, then check that the warning light has switched off. If the warning light stays on, contact a Fiat Dealership.</p> <hr/> <p data-bbox="453 568 715 586">Electric parking brake on</p> <p data-bbox="453 595 1474 642">The warning light switches on when the electric parking brake is engaged. Release the electric parking brake, then check that the warning light has switched off. If the warning light stays on, contact a Fiat Dealership.</p>
 <p data-bbox="293 766 325 784">red</p> <p data-bbox="277 887 341 904">yellow</p>	<p data-bbox="453 725 587 743">EBD FAILURE</p> <p data-bbox="453 752 1490 848">The simultaneous switching on of the (ⓘ) (red) and (ABS) (amber) warning lights with the engine on indicates either a failure of the EBD system or that the system is not available. In this case, the rear wheels may suddenly lock and the vehicle may swerve when braking sharply. Drive very carefully to the nearest Fiat Dealership to have the system inspected immediately.</p>




Warning light	What it means
 <p data-bbox="188 210 220 227">red</p>	<p data-bbox="347 146 555 163">ELECTRONIC ALARM</p> <p data-bbox="347 172 1129 193">The warning light turns on when the electronic alarm is activated (deterrent function).</p>
 <p data-bbox="188 356 220 372">red</p>	<p data-bbox="347 255 584 272">SEAT BELTS REMINDER</p> <p data-bbox="347 281 1374 378">The warning light switches on constantly if the car is stationary and the driver side and/or passenger side seat belt (with passenger seated) is not fastened. The warning light flashes and an acoustic signal will sound if the vehicle is in motion and the driver side and/or passenger side seat belt (with passenger seated) is not correctly fastened. Fasten the seat belt.</p>
 <p data-bbox="188 504 220 520">red</p>	<p data-bbox="347 440 515 456">AIRBAG FAILURE</p> <p data-bbox="347 465 1225 487">If the warning light switches on constantly, this indicates a failure in the airbag system.  33) 34)</p>
 <p data-bbox="188 739 220 756">red</p>	<p data-bbox="347 549 794 566">ENGINE COOLANT TEMPERATURE TOO HIGH</p> <p data-bbox="347 575 1342 596">The warning light (or the icon on the display on some versions) switches on when the engine is overheated.</p> <p data-bbox="347 601 1398 723">In normal driving conditions: stop the car, stop the engine and check that the water level in the reservoir is not below the MIN mark. In this case, wait for the engine to cool down, then slowly and carefully open the cap, top up with coolant and check that the level is between the MIN and MAX marks on the reservoir itself. Also check visually for any fluid leaks. If, when restarting, the warning light switches on (or the icon is displayed) again, contact a Fiat Dealership.</p> <p data-bbox="347 728 1390 851">If the car is used under demanding conditions (e.g. in high-performance driving): slow down and, if the warning light stays on, stop the car. Stop for two or three minutes with the engine running and slightly accelerated to facilitate better coolant circulation, then turn the engine off. Check that the coolant level is correct as described above. IMPORTANT Over demanding routes, it is advisable to keep the engine running and slightly accelerated for a few minutes before turning it off.</p>
 <p data-bbox="188 977 220 994">red</p>	<p data-bbox="347 880 624 897">POWER STEERING FAILURE</p> <p data-bbox="347 906 1374 1003">This warning light (or symbol in the display) switches on when the ignition device is brought to MAR, but it should switch off after a few seconds. If the warning light (or symbol on the display) remains on, you could not have steering assistance and the effort required to operate the steering wheel could be increased; steering is, however, possible. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>










Warning light	What it means
 <p>yellow</p>	<p>iTPMS iTPMS failure When an iTPMS failure is detected, the warning light flashes for 75 seconds, then is continuously on. This also happens if there are one or more wheels without sensors, until initial conditions are restored. WARNING Do not continue driving with one or more flat tyres as handling may be compromised. Stop the car, avoiding sharp braking and steering. Repair immediately using the dedicated tyre repair kit (see the "Fix&Go kit" paragraph in the "In an emergency" chapter) and contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p> <hr/> <p>Low tyre pressure The warning light switches on to indicate that the tyres pressure is lower than the recommended value and/or that a slow pressure loss is occurring. In these cases, optimal tyre duration and fuel consumption may not be guaranteed. It is ESSENTIAL to refer to the "Wheels" section of the "Technical Data" chapter and comply strictly with the information it contains. Once the normal operating conditions of the car are restored, carry out the "Reset" procedure. IMPORTANT Do not continue driving with one or more flat tyres as the car handling may be compromised. Stop the car, avoiding sharp braking and steering.</p>
 <p>yellow</p>	<p>ABS FAILURE The warning light switches on to indicate an ABS fault. In this case the braking system maintains its efficiency unaltered but without the advantage of the ABS system. Drive carefully and contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>
 <p>yellow</p>	<p>ESC SYSTEM ESC system activation Intervention by the system is indicated by the flashing of the warning light: it indicates that the car is in critical stability and grip conditions.</p> <hr/> <p>ESC system failure If the warning light does not switch off, or if it stays on with the engine running, a failure was found on the ESC system. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p> <hr/> <p>Hill Hold Control system failure The warning light turns on to indicate a Hill Holder Control system failure. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>

Warning light	What it means
 <p data-bbox="172 208 233 228">yellow</p>	<p data-bbox="347 135 967 155">PARTIAL / TOTAL DEACTIVATION OF ACTIVE SAFETY SYSTEMS</p> <p data-bbox="347 161 1337 206">The turning on of the warning light indicates that some safety systems have been partially deactivated by a driver's request.</p>
 <p data-bbox="172 351 233 371">yellow</p>	<p data-bbox="347 292 520 312">REAR FOG LIGHT</p> <p data-bbox="347 318 960 338">The warning light switches on when the rear fog light is turned on.</p>
 <p data-bbox="172 495 233 515">yellow</p>	<p data-bbox="347 422 708 442">ELECTRIC PARKING BRAKE FAILURE</p> <p data-bbox="347 448 1382 492">The warning light switches on when electric parking brake failure is detected. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.  35</p>
 <p data-bbox="172 796 233 816">yellow</p>	<p data-bbox="347 544 711 564">INJECTION / EOBD SYSTEM FAILURE</p> <p data-bbox="347 570 1359 641">In normal conditions, when the ignition device is brought to MAR, the warning light switches on, but it should switch off as soon as the engine is started. The operation of the warning light may be checked by the traffic police using specific devices. Comply with the laws and regulations of the country where you are driving.</p> <p data-bbox="347 647 395 667"> 25</p> <p data-bbox="347 673 587 693">Injection system failure</p> <p data-bbox="347 698 1401 846">If the warning light remains on, or it switches on whilst driving, the injection system is not working properly. The warning light on constantly signals a malfunction in the supply/ignition system which could cause high exhaust emissions, a possible loss of performance, poor driveability and high consumption. The warning light switches off if the malfunction disappears, but is still stored by the system. Under these conditions, you can continue travelling at moderate speed but without demanding excessive effort from the engine or high speed. Prolonged use of the car with the warning light on fixed may cause damage. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p> <p data-bbox="347 852 632 872">Catalytic converter damage</p> <p data-bbox="347 878 1107 898">If the warning light flashes, it means that the catalytic converter may be damaged.</p> <p data-bbox="347 903 1401 973">Release the accelerator pedal to lower the speed of the engine until the warning light stops flashing. Continue the journey at moderate speed, trying to avoid driving conditions that may cause further flashing and contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>




Warning light	What it means
 yellow	<p>LANE ASSIST SYSTEM The warning light switches on as follows: <i>Warning light continuously on (white):</i> the system is activated, but the lane limits were not detected (the lane lines are grey). <i>Warning light on and flashing (amber):</i> the car has approached the lane line and is about to pass it. <i>Warning light switched on continuously (green):</i> the system has detected the limits of both lanes. The system will act on the steering wheel if the lane was passed unintentionally.</p>
 yellow	<p>FULL BRAKE CONTROL OFF The warning light or icon in the display illuminates if the Full Brake Control system is deactivated, if the system is temporarily unavailable or if the system is obstructed/dirty/unavailable.</p>
 yellow	<p>FUEL RESERVE / LIMITED RANGE This warning light or the icon on the display comes on when about 5 to 7 litres of fuel are left in the tank. ⚠️ 26)</p>










Warning light	What it means
 green	<p>SIDE LIGHTS AND DIPPED BEAM HEADLIGHTS The warning light switches on when the side/tail lights or dipped headlights are turned on. This function allows the headlights to remain on for a long time after the ignition device was turned to the STOP position ("Follow me" function).</p>
 green	<p>AUTOMATIC MAIN BEAM HEADLIGHTS This warning light comes on when the automatic main beam headlights are activated.</p>









Warning light	What it means
 <p data-bbox="172 208 231 230">green</p>	<p data-bbox="347 146 472 165">FOG LIGHTS</p> <p data-bbox="347 171 975 193">The warning light comes on when the front fog lights are turned on.</p>
 <p data-bbox="172 351 231 374">green</p>	<p data-bbox="347 278 630 297">LEFT DIRECTION INDICATOR</p> <p data-bbox="347 303 1385 351">The warning light switches on when the direction indicator stalk is moved downwards or, together with the right direction indicator, when the hazard warning light button is pressed.</p>
 <p data-bbox="172 495 231 517">green</p>	<p data-bbox="347 422 644 441">RIGHT DIRECTION INDICATOR</p> <p data-bbox="347 446 1342 495">The warning light switches on when the direction indicator stalk is moved upwards or, together with the left direction indicator, when the hazard warning light button is pressed.</p>
 <p data-bbox="172 638 231 660">green</p>	<p data-bbox="347 554 697 573">START&STOP SYSTEM ACTIVATION</p> <p data-bbox="347 579 1382 650">The warning light appears to indicate that the Start&Stop system is operating (engine off). When the engine is restarted the warning light switches off (for the engine restarting modes see the "Start&Stop system" paragraph in the "Starting and driving" chapter).</p>
 <p data-bbox="172 781 231 804">green</p>	<p data-bbox="347 708 572 728">BRIGHTNESS SENSOR</p> <p data-bbox="347 733 1370 781">This sensor measures the light in the passenger compartment and autonomously adjusts the instrument panel brightness.</p>










Warning light	What it means
 <p data-bbox="172 1005 231 1028">blue</p>	<p data-bbox="347 944 601 963">MAIN BEAM HEADLIGHTS</p> <p data-bbox="347 968 1064 991">The warning light switches on when the main beam headlights are turned on.</p>






SYMBOLS ON THE DISPLAY

Symbol	What it means
 red	<p>LOW ENGINE OIL PRESSURE</p> <p>The symbol switches on in the case of insufficient engine oil pressure.  27</p> <p>WARNING Do not use the car until the failure has been solved. The switching on of the symbol does not show the quantity of oil in the engine: the oil level must be checked manually.</p>
 red	<p>AIRBAG FAILURE</p> <p>If the symbol switches on constantly, this indicates a failure in the airbag system. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>
 red	<p>BONNET NOT PROPERLY SHUT</p> <p>The symbol switches on when the engine bonnet is not properly shut. Close the bonnet properly.</p>
 red	<p>TAILGATE NOT PROPERLY SHUT</p> <p>The symbol switches on when the liftgate is not properly shut. Close the liftgate correctly.</p>
 red	<p>AUTOMATIC TRANSMISSION FAILURE / DUAL CLUTCH AUTOMATIC TRANSMISSION FAILURE</p> <p>The symbol turns on to indicate that there is a failure in the automatic transmission or in the dual clutch automatic transmission. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.  28</p>
 red	<p>ALTERNATOR FAILURE</p> <p>The switching on of the symbol with engine on corresponds to an alternator failure. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>
 red	<p>DOORS OPEN</p> <p>The symbol switches on when one or more doors are not completely shut. An acoustic warning is activated with the doors open and the car moving. Close the doors properly.</p>









Symbol	What it means
 red	DAA SYSTEM (Drive Attention Assist) INTERVENTION The symbol comes on in the event of a DAA (Driver Attention Assist) system intervention. The system, after estimating the driver's drowsiness level, through specific events, suggests to the driver to stop for a break, because continuing driving is risky. Stop to pause while driving, pulling the car over in safe conditions.  28)
 yellow	DAA SYSTEM (Drive Attention Assist) FAILURE The symbol comes on in the event of a DAA (Driver Attention Assist) system failure. Contact a Fiat Dealership.
 yellow  yellow	FULL BRAKE CONTROL SYSTEM FAILURE The symbols comes on in the event of a Full Brake Control system failure. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.
 yellow	LANE ASSIST SYSTEM FAILURE The symbol comes on in the case of permanent Lane Assist system failure. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.
 yellow	FIAT CODE SYSTEM FAILURE/BREAK-IN ATTEMPT Fiat CODE system failure The symbol switches on to indicate a failure of the Fiat CODE system. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.
	Break-in attempt The symbol switches on when the ignition device is moved to MAR position, to indicate a possible break-in attempt detected by the alarm system.
 yellow	FUEL CUT-OFF SYSTEM OPERATION The symbol switches on in the event of fuel cut-off system intervention. For reactivating the fuel cut-off system, refer to the description in the "Fuel cut-off system" section in the "In an emergency" chapter. If it is still not possible to restore the fuel supply, contact a Fiat Dealership.









Symbol	What it means
 yellow	FUEL CUT-OFF SYSTEM FAILURE The symbol switches on in the event of fuel cut-off system failure. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.
 yellow	AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID OVERHEATING / DUAL CLUTCH AUTOMATIC TRANSMISSION FLUID OVERHEATING The symbol switches on in the case of transmission overheating, after a particularly demanding use. In this case an engine performance limitation is carried out. With engine off or at idle speed, wait until the symbol switches off.
 yellow	SOUND SYSTEM FAILURE The symbol switches on to report a failure of the sound system. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.
 AUTO yellow	DUSK SENSOR FAILURE The symbol switches on in the case of failure of the dusk sensor. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.
 yellow	RAIN SENSOR FAILURE The symbol switches on in the case of failure of the rain sensor. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.
 yellow	START&STOP SYSTEM FAILURE The symbol switches on to report a failure of the Start&Stop system. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.
 yellow	KEYLESS ENTRY / KEYLESS GO SYSTEM FAILURE The symbol lights in the event of a Keyless Entry / Keyless Go system failure. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.




Symbol	What it means
 yellow	<p>POSSIBLE ICE ON ROAD</p> <p>The symbol turns on when the external temperature falls to or below 3°C.</p> <p>IMPORTANT In the event of external temperature sensor failure, the digits that indicate the value are replaced by dashes.</p>
 yellow	<p>SPEED LIMITER FAILURE</p> <p>The symbol switches on in the case of failure of the Speed Limiter device. Contact a Fiat Dealership as soon as possible to have the failure eliminated.</p>
 yellow	<p>EXTERNAL LIGHTS FAILURE</p> <p>The symbol switches on to indicate a failure on the following lights: daytime running lights (DRLs); parking lights; side lights; direction indicators; rear fog light; reversing light; number plate lights; brake lights, LED dipped beam headlights (where provided).</p> <p>The anomaly may be caused by a blown bulb, a blown protection fuse or an interruption of the electrical connection.</p>
 yellow	<p>AUTOMATIC MAIN BEAM HEADLIGHTS FAILURE</p> <p>The symbol switches on to report a failure of the automatic main beam headlights. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>
 yellow	<p>GPF CLEANING (PARTICULATE TRAP) IN PROGRESS (petrol versions with GPF only) (where provided)</p> <p>The symbol switches on constantly to indicate that the GPF system needs to eliminate the trapped pollutants (particulate) through the regeneration process.</p> <p>The symbol does not light up on during every GPF regeneration, but only when driving conditions require that the driver is notified.</p> <p>To turn off the symbol, keep the car in motion until the regeneration process is over. The optimal conditions for completing the process are achieved by varying the speed of the car (press and release the accelerator pedal).</p> <p>Keep speed above 60 km/h, on extra-urban routes, with engine speed above 2000 rpm, until the symbol turns off. When this symbol switches on, it does not indicate a fault and thus it should not be taken to a workshop.</p>



Symbol	What it means
 yellow	<p>GPF FAILURE (PARTICULATE TRAP) (petrol versions with GPF only) (where provided)</p> <p>The symbol lights up fixed together with the warning light  and dedicated messages appear on the display in case of failure to the GPF (Gasoline Particulate Filter). Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>
 yellow	<p>FUEL LEVEL SENSOR FAILURE</p> <p>The symbol switches on in the event of fuel level sensor failure. Contact a Fiat Dealership.</p>
 yellow	<p>DECAYED ENGINE OIL (where provided)</p> <p>The symbol switches on and then disappears from the display when the display cycle is completed. WARNING After the first indication, each time the engine is started the symbol will continue to switch on as described above until the oil is changed. If the symbol flashes, this does not mean that there is a fault on the car, rather it simply reports that it is now necessary to change the oil as a result of regular use of the car. The deterioration of engine oil is accelerated by using the car for short drives, preventing the engine from reaching operating temperature. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.  29) 30)</p>
 yellow	<p>ENGINE OIL PRESSURE SENSOR FAILURE</p> <p>The symbol switches on in the event of engine oil level sensor failure.</p>
 yellow	<p>TRAFFIC SIGN RECOGNITION SYSTEM FAILURE (where provided)</p> <p>The symbol comes on in the event of a Traffic Sign Recognition system failure. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>
 yellow	<p>ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC) FAILURE (where provided)</p> <p>The symbol lights up to indicate an Adaptive Cruise Control (ACC) failure. Contact a Fiat Dealership.</p>

Symbol	What it means
 yellow	<p>SCHEDULED SERVICING (SERVICE) The "Service Schedule" includes car maintenance at fixed intervals (refer to the "Maintenance and care" chapter). When the next scheduled service is approaching, the symbol will be displayed, followed by the number of kilometres/miles or days (where provided) left, when the ignition device is turned to MAR. This is displayed automatically, with ignition device at MAR, 2000 km before servicing or, where provided, 30 days before servicing. It is also displayed each time the ignition device is turned to MAR. The display will be in km or miles depending on the unit of measurement set. Go to a Fiat Dealership, where the "Scheduled Servicing Plan" work will be performed and the message will be reset.</p>
 white	<p>This symbol appears to suggest engaging a higher gear (upshifting).</p>
 white	<p>The symbol appears to suggest engaging a lower gear (downshifting).</p>
 white	<p>SPEED LIMIT EXCEEDED The (white) symbol switches on when the speed limit (e.g. 110 km/h) set through the menu of the display is exceeded (the inner value updates according to the set speed).</p>
 white	<p>ELECTRONIC CRUISE CONTROL The symbol appears when the electronic Cruise Control is turned on.</p>
 white	<p>SPEED LIMITER The symbol switches on if the Speed Limiter device is activated.</p>



Symbol	What it means
 green	INTELLIGENT SPEED ASSIST SYSTEM ACTIVATION (where provided) The symbol comes on in the event of a Intelligent Speed Assist system failure.
 green	ELECTRONIC CRUISE CONTROL The symbol comes on in the event of a Cruise Control system failure.
 green	SPEED LIMITER The symbol comes on in the event of a Speed Limiter system failure.

Messages on the display




Message on display	
BLIND SPOT ASSIST	<p>BLIND SPOT ASSIST SYSTEM</p> <p>Sensor locking: in case of failure of the Blind Spot Assist system sensor, a message will appear on the display. In this case, the LEDs on the door mirrors are switched on continuously. Free the bumper of any obstacles or clean it.</p> <p>System not available: in case the Blind Spot Assist system is not available, a message will appear on the display. In this case, the LEDs on the door mirrors are switched on continuously. The failed operation of the system might be due to the insufficient voltage from the battery or other failures on the electrical system. Contact a Fiat Dealership as soon as possible to have the electrical system checked.</p> <p>Blind Spot Assist system failure: in case of a failure of the Blind Spot Assist system, a message will appear on the display. In this case, the LEDs on the door mirrors are switched off. An acoustic warning is also emitted. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>
DYNAMIC STEERING TORQUE	<p>DST (Dynamic Steering Torque) SYSTEM</p> <p>A dedicated message is displayed in the case of a DST system failure. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>
PARK ASSIST	<p>ACTIVE PARK ASSIST (where provided)</p> <p>Temporary parking sensors failure: a dedicated message is displayed in case of a temporary failure of the parking sensors. If the problem is still present after cleaning the parking sensor area, contact a Fiat Dealership.</p> <p>Permanent parking sensors failure: a dedicated message is displayed in case of a permanent failure of the parking sensors. The failed operation of the system might be due to the insufficient voltage from the battery or other faults of the electrical system. Contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>
LANE ASSIST	<p>LANE ASSIST SYSTEM</p> <p>Camera obstructed: a dedicated message is shown on the display in the case of dirt on the windscreen, which may adversely affect correct operation of the camera. Clean the windscreen using a soft clean cloth, taking care not to scratch it. Should the failure persist, contact a Fiat Dealership as soon as possible.</p>



Message on display	
START&STOP	<p>START&STOP SYSTEM ACTIVATION/DEACTIVATION</p> <p>Activation: the system activation is signalled by a message on the display. In this case, the LED on the button is off.</p> <p>Deactivation: a message will appear on the display when the system is off. In this case, the LED on the button is on.</p>
"SERVICE" MESSAGE (SCHEDULED SERVICING)	<p>SCHEDULED SERVICING (SERVICE)</p> <p>When the next scheduled service deadline is approaching, the word "Service" will be displayed, followed by the number of kilometres/miles or days (where provided) left, when the ignition device is turned to MAR.</p> <p>This is displayed automatically, with ignition device at MAR, 2000 km before servicing or, where provided, 30 days before servicing. It is also displayed each time the ignition device is turned to MAR. The display will be in km or miles depending on the unit of measurement set.</p> <p>Go to a Fiat Dealership, where the "Scheduled Servicing Plan" work will be performed and the message will be reset.</p>




WARNING

- 33)** If, when the ignition device is turned to MAR, the warning light  does not switch on or stays on while driving, a failure may have occurred in the restraint systems. In this case the airbags or pretensioners may not be deployed in an impact or, in a lower number of cases, they may be deployed accidentally. Before continuing, contact a Fiat Dealership immediately to have the system checked.
- 34)** The failure of the  warning light is signalled by the switching on of the  icon on the instrument panel. In this case, the warning light may not indicate problems with the restraint systems. Before continuing, contact a Fiat Dealership immediately to have the system checked.
- 35)** If a failure is present with sharp braking, the rear wheels may lock and the vehicle may swerve.




IMPORTANT

- 25)** If, turning the ignition device to MAR, the warning light  does not switch on, or switches on constantly or flashes when driving, contact a Fiat Dealership as soon as possible
- 26)** If the warning light (or the icon on the display) flashes while driving, contact a Fiat Dealership.

27) If the symbol switches on while driving, stop the engine immediately and contact a Fiat Dealership.

28) Driving the vehicle with this symbol on may severely damage the transmission, with resulting breakage. The oil may also overheat: contact with hot engine or with exhaust components at high temperature could cause fires.

29) Degraded engine oil should be replaced as soon as possible after the warning light  comes on, and never more than 500 km after it first comes on. Failure to observe the above may result in severe damage to the engine and invalidate the warranty. **Remember that when this warning light comes on, it does not mean that the level of engine oil is low, so if it flashes you do not need to top up the engine oil.**

30) If the symbol flashes while driving, contact a Fiat Dealership.



The chapter that you are about to read is very important: it describes the safety systems with which the car is equipped and provides instructions on how to use them correctly.

SAFETY

ACTIVE SAFETY SYSTEMS	77
DRIVING ASSISTANCE SYSTEMS	80
OCCUPANT PROTECTION SYSTEMS	89
SEAT BELTS	89
SBR (SEAT BELT REMINDER) SYSTEM	91
PRE-TENSIONERS	93
CHILD RESTRAINT SYSTEMS	94
SUPPLEMENTARY RESTRAINT SYSTEM (SRS) - AIRBAG	107

ACTIVE SAFETY SYSTEMS

The car has the following active safety systems:

- ❑ ABS (Anti-lock Braking System);
- ❑ DTC (Drag Torque Control);
- ❑ ESC (Electronic Stability Control);
- ❑ TC (Traction Control);
- ❑ PBA (Panic Brake Assist);
- ❑ HSA (Hill Start Assist);
- ❑ DST (Dynamic Steering Torque);
- ❑ ERM (Electronic Rollover Mitigation);
- ❑ TSC (Trailer Sway Control).

For the operation of the systems, see the following description.

ABS (Anti-lock Braking System)

This system, which is an integral part of the braking system, prevents one or more wheels from locking and slipping in all road surface conditions, irrespective of the intensity of the braking action, ensuring that the car can be controlled even during emergency braking and optimising stopping distances.

The system intervenes during braking when the wheels are about to lock, typically in emergency braking or low-grip conditions, when locking may be more frequent.

The system also improves control and stability of the car when braking on a

surface where the grip of the left and right wheels varies, or on corners.

The Electronic Braking Force Distribution (EBD) system completes the system allowing the brake force to be distributed between the front and rear wheels.

System intervention

A slight pulsing of the brake pedal and noise indicates the intervention of the ABS: this is completely normal when the system intervenes.

 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42)

DTC (Drag Torque Control) SYSTEM

The DTC (Drag Torque Control) system prevents the drive wheels from possibly locking, which could happen, for example, if the accelerator pedal is released suddenly or in the case of a sudden downshifting in conditions of poor grip. In this conditions, the engine braking effect could cause the drive wheels to slip, resulting in a loss of car stability.

In these situations, the DTC system intervenes, restoring torque to the engine in order to conserve car stability and increase car safety.

ESC (Electronic Stability Control) SYSTEM


The ESC system improves the directional control and stability of the car in various driving conditions.

The ESC system corrects the car's understeer and oversteer, distributing the brake force on the wheels appropriately. The torque supplied by the engine can also be reduced in order to maintain control of the car.

The ESC system uses sensors installed on the car to determine the trajectory that the driver intends to follow and compares it with the car's effective trajectory. When the real trajectory deviates from the desired trajectory, the ESC system intervenes to counter the car's understeer or oversteer.

- ❑ *Oversteer*: occurs when the car is turning more than it should according to the angle of the steering wheel.
- ❑ *Understeer*: occurs when the car is turning less than it should according to the angle of the steering wheel.

System intervention

The system intervention is signalled by the flashing of the instrument panel warning light , to inform the driver that the car is in critical stability and grip conditions.

 43) 44) 45) 46) 47)




TC (Traction Control) SYSTEM

The system automatically operates in the event of slipping, loss of grip on wet roads (aquaplaning) and acceleration on slippery, snowy or icy roads, etc. on one or more drive wheels. Depending on the slipping conditions, two different control systems are activated:

- *if the slipping involves both drive wheels*, the system intervenes, reducing the power transmitted by the engine;
 - *if the slipping only involves one of the drive wheels*, the BLD (Brake Limited Differential) function is activated, automatically braking the wheel which is slipping (the behaviour of a self-locking differential is simulated). This will increase the drive torque transferred to the wheel that is not slipping.
- This function remains active even if the "Systems partially disabled" and "Systems disabled" modes are selected (see description in the following pages).

System intervention

The system intervention is signalled by the flashing of the instrument panel warning light , to inform the driver

that the car is in critical stability and grip conditions.

 48) 49) 50) 51) 52)

PBA (Panic Brake Assist) SYSTEM


(where provided)

The PBA system is designed to improve the car's braking capacity during emergency braking.

The system detects emergency braking by monitoring the speed and force with which the brake pedal is pressed, and consequently applies the optimal brake pressure. This can reduce the braking distance: the PBA system therefore completes the ABS.

Maximum assistance from the PBA system is obtained by pressing the brake pedal very quickly. In addition, the brake pedal should be pressed continuously during braking, avoiding intermittent presses, to get the most out of the system. Do not reduce pressure on the brake pedal until braking is no longer necessary.

The PBA system is deactivated when the brake pedal is released.

 53) 54) 55)

HSA (Hill Start Assist) SYSTEM

This is an integral part of the ESC system and facilitates starting on

slopes, activating automatically in the following cases:

- *uphill*: car stationary on a road with a gradient higher than 5%, engine running, brake pressed and transmission in N or gear other than reverse engaged;
- *downhill*: car stationary on a road with a gradient higher than 5%, engine running, brake pressed and reverse gear engaged.

When setting off, the ESC system control unit maintains the braking pressure on the wheels until the drive torque necessary for starting is reached, or in any case for a maximum of 2 seconds, allowing your right foot to be moved easily from the brake pedal to the accelerator.

When the 2 seconds have elapsed, without starting, the system is automatically deactivated, gradually releasing the braking pressure. During this release stage, the typical mechanical brake release noise can be heard, indicating that the car is about to move.

 56) 57)

DST (Dynamic Steering Torque) SYSTEM

The DST function uses the integration of the ESC system with the electric

power steering to increase the safety level of the whole car.

In critical situations (braking on surfaces with different grip conditions), through the DST function the ESC system controls the steering to implement an additional torque contribution on the steering wheel, to suggest the most correct manoeuvre to the driver.

The coordinated action of the brakes and steering increases the sensation of safety and control of the car.



ERM (Electronic Rollover Mitigation) SYSTEM

The system monitors the tendency of the wheels to rise from the ground if the driver performs extreme manoeuvres like quick steering to avoid an obstacle, especially in poor road conditions.

If these conditions occur, the system intervenes on the brakes and engine power to reduce the possibility that the wheels are raised from the ground. It is not possible to avoid tendency to roll over if the phenomenon is due to reasons such as driving on high side gradients, collision with objects or other cars.




TSC (Trailer Sway Control) SYSTEM

The system employs a series of sensors located on the car to identify excessive swerving of the trailer and take the necessary precautions to eliminate it.

To counteract the effect of trailer sway, the system can reduce the engine power and intervene on the wheels involved. The TSC system activates automatically once excessive sway of the trailer is detected.

System intervention

When the system is active, the warning light flashes on the instrument panel , the engine power is reduced and braking can be felt on the individual wheels, following the attempt to eliminate the swerving of the trailer.



WARNING

36) When the ABS intervenes and you feel the brake pedal pulsating, do not reduce the pressure, but hold it down firmly and confidently; in doing so you will brake in the shortest distance possible, depending on the current road conditions.

37) To obtain the maximum efficiency of the braking system, a bedding-in period of about 500 km is needed: during this

period it is better to avoid sharp, repeated and prolonged braking.

38) If the ABS system intervenes, this indicates that the traction of the tyres on the road is nearing its limit. You must slow down to a speed compatible with the available traction.

39) The ABS cannot overrule the natural laws of physics, and cannot increase the grip available according to the condition of the road.

40) The ABS cannot prevent accidents, including those due to excessive speed on corners, driving on low-grip surfaces or aquaplaning.

41) The capability of the ABS must never be tested irresponsibly and dangerously, in such a way as to compromise personal safety and the safety of others.

42) For the correct operation of the ABS, the tyres must of necessity be the same make and type on all wheels, in perfect condition and, above all, of the prescribed type and dimensions.

43) The ESC system cannot alter the natural laws of physics, and cannot increase grip, which depends on the condition of the road.

44) The ESC system cannot prevent accidents, including those due to excessive speed on corners, driving on low-grip surfaces or aquaplaning.

45) The capability of the ESC system must never be tested irresponsibly and dangerously, in such a way as to compromise personal safety and the safety of others.

46) For the correct operation of the ESC system, the tyres must necessarily be of the same make and type on all wheels,



in perfect condition and, above all, of the prescribed type and size.

47) *ESC performance features must not induce the driver to take unnecessary or unwarranted risks. Your driving style must always be suited to the road conditions, visibility and traffic. The driver is, in any case, responsible for safe driving.*

48) *For the correct operation of the TC system, the tyres must of necessity be the same make and type on all wheels, in perfect condition and, above all, of the prescribed type and dimensions.*

49) *TC performance features must not induce the driver to take unnecessary or unwarranted risks. Your driving style must always be suited to the road conditions, visibility and traffic. The driver is, in any case, responsible for safe driving.*

50) *The TC system cannot overrule the natural laws of physics, and cannot increase the grip available according to the condition of the road.*

51) *The TC system cannot prevent accidents, including those due to excessive speed on corners, driving on low-grip surfaces or aquaplaning.*

52) *The capability of the TC system must never be tested irresponsibly and dangerously, in such a way as to compromise personal safety and the safety of others.*

53) *The PBA system cannot overrule the natural laws of physics, and cannot increase the grip available according to the condition of the road.*

54) *The PBA system cannot prevent accidents, including those due to excessive speed on corners, driving on low-grip surfaces or aquaplaning.*

55) *The capability of the PBA system must never be tested irresponsibly and dangerously, in such a way as to compromise the safety of the driver, the other occupants of the car or any other road user.*

56) *The Hill Hold Control system is not a parking brake; therefore, never leave the car without having engaged the parking brake, turned the engine off and engaged first gear, so that it is parked in safe conditions (for further information read the "Parking" paragraph in the "Starting and driving" chapter).*

57) *There may be situations on small gradients (less than 8%), with vehicle laden, in which the Hill Hold Control system may not activate, causing a slight reversing motion and increasing the risk of collision with another vehicle or object. The driver is, in any case, responsible for safe driving.*

58) *DST is an aid for driving and does not relieve the driver of responsibility for driving the car.*

59) *The performance of a car with ERM must never be tested in imprudent or dangerous ways, with the possibility of putting the safety of the driver or other people at risk.*

60) *When towing trailers, the utmost caution at the wheel is recommended. Never exceed the maximum permitted loads (see the description in the "Weights" paragraph in the "Technical Specifications" chapter).*

61) *The TSC system cannot prevent swerving for all trailers. If the system activates during driving, reduce the speed, stop the car in a safe place and arrange*

the load correctly to prevent the trailer from swerving.

DRIVING ASSISTANCE SYSTEMS

The car may be fitted with the following driving assistance systems:

- BSA (Blind Spot Assist);
- FBC (Full Brake Control);
- iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System).

For the operation of the systems, refer to the following pages.

BSA (Blind-Spot Assist) SYSTEM

The car can be equipped with the BSA (Blind Spot Assist) system for blind spot monitoring. The BSA system uses two radar sensors, located in the rear bumper (one for each side - see fig. 81), to detect the presence of vehicles (cars, trucks, motorbikes, etc.) in the rear side blind spots of the vehicle.



81

F1B0654

The system warns the driver about the presence of cars in the detection area by lighting up, on the relevant side, the warning light located on the door mirror fig. 82, along with an acoustic warning.



82

F1B0094C

As soon as the ignition key is in MAR position, or when the engine is started (version with Keyless Entry / Keyless Go), the warning light turns on to signal the driver that the system is active.

Sensors

The sensors are activated when any forward gear is engaged at a speed higher than about 10 km/h, or when reverse is engaged.

The sensors are temporarily deactivated when the vehicle is

stationary and the gear lever is in the P (Park) position.

The detection area of the system covers about a lane on both sides of the vehicle (around 3 metres).

This area starts from the door mirror and extends for about 6 metres towards the rear part of the car.

When the sensors are active the system monitors the detection areas on both sides of the car and warns the driver about the possible presence of vehicles in these areas.

While driving the system monitors the detection area from three different input points (side, rear and front) to check whether a signal needs to be sent to the driver. The system can detect the presence of a vehicle in one of these three areas.



Important notes

The system does not signal the presence of fixed object (e.g. safety barriers, poles, walls, etc.). However, in some circumstances, the system may activate in the presence of these objects. This is normal and does not indicate a system malfunction.

The system does not warn the driver about the presence of cars coming from the opposite direction, in the adjacent lanes.



If a trailer is connected to the car, to avoid false indications this system must be manually deactivated using the relative menu.

For the system to operate correctly, the rear bumper area where the radar sensors are located must stay free from snow, ice and dirt gathered from the road surface.

Do not cover the rear bumper area where the radar sensors are located with any object (e.g. adhesives, bike rack, etc.).

Rear view

The system detects cars coming from the rear part of your car on both sides and entering the rear detection area with a difference in speed of less than 50 km/h with respect to your car.

Overtaking vehicles

If another vehicle is overtaken slowly (with a difference in speed of less than about 25 km/h) and this stays in the blind spot for about 1.5 seconds, the warning light on the door mirror of the corresponding side lights up.

If the difference in speed between the two vehicles is greater than about 25 km/h, the warning light does not light up.

RCP (Rear Cross Path detection) system

This system helps the driver during reverse manoeuvres in the case of reduced visibility.

The RCP system monitors the rear detection areas on both sides of the vehicle, to detect objects moving towards the sides of the vehicle at a minimum speed between about 1 km/h and 3 km/h and objects moving at a maximum speed of 35 km/h, as generally happens in parking areas. The system activation is signalled to the driver by means of a visual and acoustic warning.

WARNING If the sensors are covered by objects or vehicles, the system will not warn the driver.

Operating Mode

The system can be activated/deactivated by operating on the display Menu, or via the **Uconnect™** system (for further information see the dedicated supplement).

Blind Spot Assist "Visual" mode

When this mode is active, the BSA system sends a visual warning to the door mirror relating to the object detected.

However, when operating in RCP mode, the system sends visual and

acoustic warnings when the presence of an object is detected.

When an acoustic warning is sent, the **Uconnect™** volume is lowered.

Blind Spot Assist "Sound & Display" mode

When this mode has been activated, the BSA system sends a visual warning to the door mirror relating to the object detected.

If the direction indicator on the side where an obstacle has been detected is activated, an acoustic warning is emitted as well.

If a direction indicator is in operation and an object is simultaneously detected on the same side, both an acoustic and a visual warning are emitted. The **Uconnect™** volume is also lowered.

During "RCP" operating mode, the system emits acoustic and visual indications if the presence of an object is detected. When an acoustic warning is sent, the **Uconnect™** volume is also lowered.

Deactivating the Blind Spot Assist function

When the system is deactivated ("Blind spot alert" mode at "OFF"), the BSA or RCP systems will not emit either acoustic nor visual warnings.


The BSA system will store the operating mode running when the engine was stopped. Each time the engine is started, the operating mode stored previously will be recalled and used.

WARNING The system is an aid for car driving, it DOES NOT warn the driver about incoming cars outside of the detection areas. The driver must always maintain a sufficient level of attention to the traffic and road conditions and for controlling the trajectory of the car.

FBC (Full Brake Control) SYSTEM

(where provided)

 63) 64) 65) 66) 67)

 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39)

The car can be equipped with the "Full Brake Control" system. This is a driving assistance system which comprises a radar located behind the front bumper fig. 83 and a camera located in the central part of the windscreen fig. 84.



83

F1B0698

In the event of an imminent collision the system intervenes by automatically braking the car to prevent the impact or reduce its effects.



84

F1B0656

The system provides the driver with audible and visual signals through specific messages on the instrument panel display.

The system may lightly brake to warn the driver if a possible frontal accident is detected (limited braking). Signals and limited braking are intended to

allow the driver to react promptly, in order to prevent or reduce the effects of a potential accident.

In situations with the risk of collision, if the system detects no intervention by the driver, it provides automatic braking to help slow the car and mitigate the potential frontal collision (automatic braking).

If intervention by the driver on the brake pedal is detected but not deemed sufficient, the system may intervene in order to improve the reaction of the braking system, therefore reducing car speed further (additional assistance in braking stage).

Versions equipped with Start&Stop system: at the end of the automatic braking, the Start&Stop system will activate as described in paragraph "Start&Stop system" of the "Starting and driving" chapter.

At the end of the braking, the latest stored gear is engaged: the car may therefore restart after a few seconds from the automatic stop.

IMPORTANT After the car is stopped, the brake callipers may be locked for about 2 seconds for safety reasons. Press the brake pedal if the car should advance slightly.



Engagement / disengagement

The Full Brake Control system can be deactivated (and then reactivated) via the **Uconnect™** system (see the description in the dedicated supplement).

The system can be turned off even with the ignition device in MAR position.

The Full Brake Control system can be set to three activation levels through the **Uconnect™** system:

System active: the system (if active), in addition to the visual and acoustic warnings, provides limited braking, automatic braking and additional assistance in braking stage, where the driver does not brake sufficiently in the event of a potential frontal accident;

System partially active: the system (if active) does not provide limited braking, but guarantees automatic braking or additional assistance in braking stage, where the driver does not brake at all or not sufficiently in the event of a potential frontal accident.

The visual and acoustic warnings are deactivated, and will not be provided;

System deactivated: the system does not provide visual and acoustic warnings, limited braking, automatic braking or additional assistance when braking. The system will therefore provide no indication of a possible accident.

Activation/deactivation

If the Full Brake Control system has been correctly activated with the **Uconnect™** system, this will be active each time the engine is started.

Following a deactivation, the system will not warn the driver about the possible accident with the preceding vehicle, regardless of the setting selected with the **Uconnect™** system.

The system deactivation status will not be stored when the engine is switched off: if the system is deactivated when the engine is switched off, it will be active when it is next started.

The function is not active at speed below 5 km/h.

The system is only active if:

- it is correctly activated via the **Uconnect™** system;
- the ignition device is at MAR;
- vehicle speed is higher than 5 km/h;

Changing the system sensitivity

The sensitivity of the system can be changed through the **Uconnect™** system menu, choosing from one of the following three options: "Near", "Med" or "Far". See the description in the **Uconnect™** supplement for how to change the settings.

The default option is "Near". With this setting, the system will warn the driver of a possible accident with the vehicle


in front when it is close. This setting offers the driver a lower reaction time compared to the "Med" and "Far" settings, in the event of a potential collision, but permits more dynamic driving of the vehicle.

With the system sensitivity set to "Far", the system will warn the driver of a possible collision with the vehicle in front when that vehicle is at a greater distance, thus providing the possibility of acting on the brakes more lightly and gradually. This setting provides the drivers with the maximum possible reaction time to prevent a potential accident.

Changing the setting to "Med", the system warns the driver of a possible accident with the vehicle in front when it is at a standard distance, between that of the other two settings. This setting offers an intermediate reaction time to the driver with respect to those of the "Near" and "Far" settings.

The system sensitivity setting is kept in the memory when the engine is switched off.

Function temporarily not available warning


If the deactivation warning light comes on  without having intentionally deactivated the system, a condition temporarily disabling operation of the system may have occurred. The main

possible causes of this temporary blinding may be weather-related (heavy rain, fog, sun low down on the horizon, etc.).

Although the car can still be driven in normal conditions, the system may be not completely available.

When the conditions limiting the system functions end, this will go back to normal and complete operation.

System Fault Message

If the system switches off and a dedicated message is shown on the display together with the system failure symbol , it means that there is a fault on the system.

In this case, it is still possible to drive the car, but you are advised to contact a Fiat Dealership as soon as possible.

Radar indication not available

If conditions are such that the radar cannot detect obstacles correctly, the system is deactivated and a dedicated message appears on the display. This generally occurs in the event of poor visibility, such as when it is snowing or raining heavily.

The system can also be temporarily dimmed due to obstructions such as mud, dirt or ice on the bumper.

In these cases, a dedicated message will be shown on the display and the system will be deactivated. This

message can sometimes appear in conditions of high reflectivity (e.g. tunnels with reflective tiles or ice or snow). When the conditions limiting the system functions end, this will go back to normal and complete operation. In certain particular cases, this dedicated message could be displayed when the radar is not detecting any vehicles or objects within its view range.

If atmospheric conditions are not the real reason behind this message, check if the sensor is dirty. It could be necessary to clean or remove any obstructions in the area shown in fig. 83.

If the message appears often, even in the absence of atmospheric conditions such as snow, rain, mud or other obstructions, contact a Fiat Dealership for a sensor alignment check.

In the absence of visible obstructions, cleaning the radar surface, by manually removing the decorative cover trim, could be required. For this operation, contact a Fiat Dealership.

WARNING It is recommended that you do not install devices, accessories or aerodynamic attachments in front of the sensor or darken it in any way, as this can compromise the correct functioning of the system.

Warning of system disabling due to blinded camera and obstruction

If the dedicated message is shown on the instrument panel display, a condition disabling the system operation may have occurred.

The main possible causes of this temporary blinding may be weather-related (heavy rain, fog, sun low down on the horizon, dirty or frozen windscreen, etc.).

When the conditions limiting the system functions end, this will go back to normal and complete operation.

Driving in special conditions

In certain driving conditions, such as, for example:

- driving close to a bend;
- vehicles with small dimensions and/or not aligned in the driving lane;
- lane change by other vehicles;
- vehicles travelling at right angles to the vehicle.

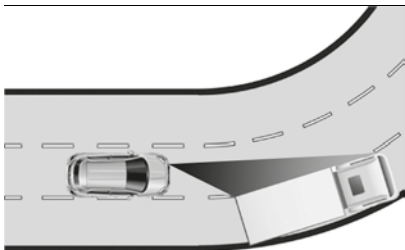
System intervention might be unexpected or delayed. The driver must therefore be very careful, keeping control of the car to drive in complete safety.

WARNING In particularly complex traffic conditions, the driver can deactivate the system through the **Uconnect™** system.



Driving close to a bend

When entering or leaving a wide bend, the system may detect a car that is in front of you, but that is not driving in the same lane fig. 85. In cases such as these, the system may intervene.

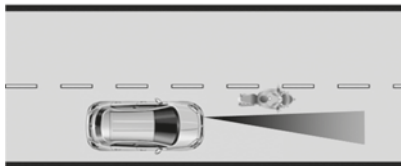


85

F1B0713

Vehicles with small dimensions and/or not aligned in the driving lane

The system cannot detect cars in front of you but outside the range of the radar sensor and may therefore not react in the presence of small cars, such as bicycles or motorcycles fig. 86.

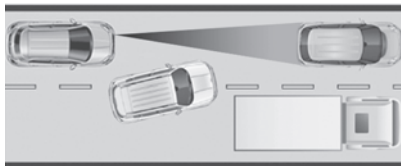


86

F1B0714

Lane change by other vehicles

Vehicles suddenly changing lane, entering the same lane as your car and within the radar sensor's operating range, may cause the fig. 87 system to intervene.

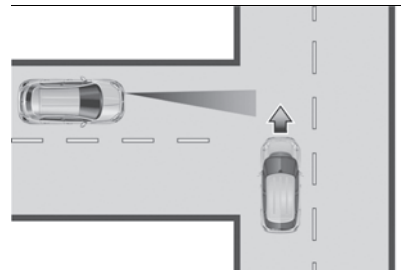


87

F1B0715

Vehicles travelling at right angles to the vehicle

The system could temporarily react to a vehicle that is passing through the radar sensor's operating range at right angles fig. 88.



88

F1B0708

Important notes

- ❑ The system has not been designed to prevent impacts and cannot detect possible conditions leading to an accident in advance. Failure to take into account this warning may lead to serious or fatal injuries.
- ❑ The system may be activated, assessing the trajectory of the car, in case of reflecting metal objects different from other cars, such as safety barriers, road signs, barriers before parking lots, toll-gates, level crossings, gates, railways, objects near road constructions sites or higher than the car (e.g. a flyover). In the same way, the system may intervene inside multi-storey car parks or tunnels, or due to a glare on the road surface. These possible activations follow the normal operating logic of the system and must not be regarded as faults.

❑ The system has been designed for road use only. If the car is driven off-road, the system must be deactivated, to avoid unnecessary warnings.

Automatic deactivation is signalled by the dedicated warning light/icon switching on in the instrument panel (see the instructions in the "Warning lights and messages" paragraph, "Knowing the instrument panel" chapter).

iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System)

 68) 69) 70) 71) 72) 73)


Description

The car can be equipped with the iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System), which has wheel speed sensors to monitor the tyre inflation status.

Correct tyre pressure

If no under-inflated tyres are detected, the outline of the car will be shown on the display.

Low tyre pressure

The system warns the driver if one or more tyres are flat by turning on the  warning light on the instrument panel together with an acoustic warning.

This warning is displayed also when turning the engine off and on again until the RESET procedure is carried out.


Reset procedure

The iTPMS needs an initial "self-learning" phase (with length depending on the driving style and road conditions: optimal conditions being driving on a straight road at 80 km/h for at least 20 minutes) which starts when the RESET procedure is carried out manually.

The RESET procedure must be carried out:

- ❑ each time tyre pressure is modified;
- ❑ when even only one tyre is changed;
- ❑ when tyres are rotated/inverted;
- ❑ when the space-saver wheel is fitted.

Before carrying out the RESET procedure, inflate the tyres to the rated pressure values specified in the inflation pressure table (see "Wheels" paragraph in the "Technical Specifications" chapter).

If the RESET is not carried out, in all above cases, the  warning light may give false indications on one or more tyres.

To carry out the RESET procedure, with the vehicle stopped and the ignition device at MAR, use the Main Menu as follows:

- ❑ go to "Vehicle info" and then to "Reset tyre pressure";
- ❑ press the "OK" and hold down (more than 2 seconds);
- ❑ the display will show the procedure progress (with a graphic bar) until the RESET is completed.


When the RESET procedure is performed, an acoustic warning is heard. If the self-learning procedure of the iTPMS system has not been carried out correctly, you will not hear any acoustic warning.

Operating conditions

The system is active for speeds above 15 km/h.

In a few situations such as sporty driving, particular conditions of the road surface (e.g. icy, snowy, unsurfaced roads) the signalling may be delayed or partial in detecting the contemporary deflation of more than one tyre.

Under special conditions (e.g. car loaded asymmetrically on one side, damaged or worn tyre, fitting the space-saver wheel, use of the "Fix&Go" tyre repair kit, fitting snow chains, fitting different tyres on the axles) the system may provide false indications or be temporarily deactivated.

If the system is temporarily deactivated the  warning light flashes for about 75 seconds and then is continuously



on; at the same time, the display shows the shape of the car with the symbols "--" next to each tyre.

This warning is displayed also after the engine has been switched off and then on again if the correct operating conditions are not restored.

In the case of abnormal signals, it is recommended to perform the RESET procedure. If the indications appear again after a successful RESET, check that the tyres used on all four wheels are the same and that the tyres are not damaged. As soon as possible, refit the standard tyre instead of the space-saver wheel, remove the snow chains, if possible, check correct load distribution and repeat the RESET procedure by driving on a clean, paved road surface. If the indications persist, contact a Fiat Dealership.



WARNING

62) *The system is an aid for car driving, it DOES NOT warn the driver about incoming cars outside of the detection areas. The driver must always maintain a sufficient level of attention to the traffic and road conditions and for controlling the trajectory of the vehicle.*

63) *The system is an aid for the driver, who must always pay full attention while driving. The responsibility always rests with the driver, who must take into account*

the traffic conditions in order to drive in complete safety. The driver must always maintain a safe distance from the vehicle in front.

64) *If the driver presses the accelerator pedal fully or steers abruptly during system operation, the automatic braking function may stop (e.g. to allow a possible manoeuvre to avoid the obstacle).*

65) *The capability of the Full Brake Control system must never be tested irresponsibly or dangerously, in such a way as to compromise personal safety and the safety of others.*

66) *The system intervenes on vehicles travelling in the same lane. People, animals and things (e.g. pushchairs) are not taken into consideration.*

67) *If the car must be placed on a roller bench for maintenance or if it is washed in an automatic car wash with an obstacle in the front part (e.g. another car, a wall or another obstacle), the system may detect its presence and activate. In this case the system must be deactivated through the settings of the **Uconnect™** system.*

68) *If the iTPMS system signals a pressure drop on the tyres, it is recommended to check the pressure on all four tyres.*

69) *The iTPMS does not relieve the driver from the obligation to check the tyre pressure every month; it is not even to be considered a replacement system for maintenance or a safety system.*

70) *Tyre pressure must be checked with tyres cold. Should it become necessary for whatever reason to check pressure with warm tyres, do not reduce pressure even though it is higher than the prescribed*

value, but repeat the check when tyres are cold.

71) *The iTPMS cannot indicate sudden tyre pressure drops (for example when a tyre bursts). In this case, stop the vehicle, braking with caution and avoiding abrupt steering.*

72) *The system only warns that the tyre pressure is low: it is not able to inflate them.*

73) *Insufficient tyre inflation increases fuel consumption, reduces the tread duration and may affect the capacity to drive safely.*



IMPORTANT

31) *The system may have limited operation or not work at all in weather conditions such as: heavy rain, hail, thick fog, heavy snow.*

32) *The section of the bumper in front of the sensor must not be covered with stickers, auxiliary headlights or any other object.*

33) *System intervention might be unexpected or delayed when other cars transport loads projecting from the side, above or from the rear, with respect to the normal size of the car.*

34) *Operation can be adversely affected by any structural change made to the car, such as a modification to the front geometry, tyre change, or a heavier load than the standard load of the car.*

35) *Incorrect repairs made on the front part of the car (e.g. bumper, chassis) may alter the position of the radar sensor, and adversely affect its operation. Go to a Fiat Dealership for any operation of this type.*

36) Do not tamper with or carry out any intervention on the radar sensor or on the camera on the windscreen glass. In the event of a sensor failure, contact a Fiat Dealership.

37) When towing a trailer (with modules installed after purchasing the car), a vehicle or during loading manoeuvres on a car carrier (or in vehicle for transport), the system must be deactivated via the **Uconnect™** system.

38) Do not wash with high-pressure jets in the bumper lower area: in particular do not operate on the system's electrical connector.

39) Be careful in the case of repairs and new paintings in the area around the sensor (panel covering the sensor on the left side of the bumper). In the event of a frontal impact the sensor may automatically deactivate and display a warning to indicate that the sensor needs to be repaired. Even without a malfunction warning, deactivate the system operation if you think that the position of the radar sensor has changed (e.g. due to low-speed frontal impact as during parking manoeuvres). In these cases, go to a Fiat Dealership to have the radar sensor realigned or replaced.

OCCUPANT PROTECTION SYSTEMS

Some of the most important safety equipment of the car comprise the following protection systems:

- seat belts;
- SBR (Seat Belt Reminder) system;
- head restraints;
- child restraint systems;
- Front airbags and side bags.

Read the information given the following pages with the utmost care. It is of fundamental importance that the protection systems are used in the correct way to guarantee the maximum possible safety level for the driver and the passengers.

For the description of the head restraint adjustment see the "Head restraints" paragraph in the "Knowing your car" chapter.

SEAT BELTS

All vehicle seats are equipped with seat belts with three anchor points and a retractor.

The reel mechanism operates locking the belt in the event of sharp braking or strong deceleration due to an impact. This allows the belt strap to slide freely and to adapt to the body of the occupant. In the event of an accident, the belt will lock reducing the risk of impact inside the passenger compartment and of being projected outside the car.

The driver is responsible for respecting, and ensuring that all the other occupants of the vehicle also respect, the local laws in force in relation to the use of the seat belts.

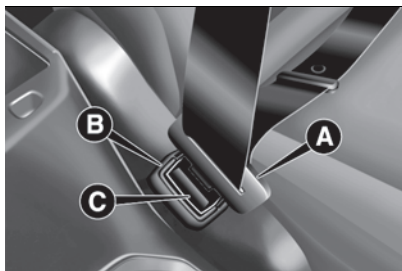
Always fasten the seat belts before setting off.

USING THE SEAT BELTS

The seat belt should be worn keeping the chest straight and rested against the backrest.

To fasten the seat belts, hold fastening tongue (A) fig. 89 and insert it into buckle (B), until it clicks into place.





89

F1B0101C

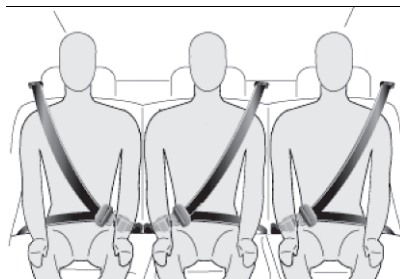
On removal of the belt, if it jams, let it rewind for a short stretch, then pull it out again without jerking.

To unfasten the seat belts, press button (C) fig. 89 and guide the seat belt with your hand while it is rewinding, to prevent it from twisting.

 **74) 75)**

The retractor may lock when the car is parked on a steep slope: this is perfectly normal. Furthermore, the reel mechanism locks the belt if it is pulled sharply or in the event of sudden braking, collisions and high-speed bends.

Once seated, wear the rear seat belts as shown in fig. 90.



90

F1B0382C

IMPORTANT When returning the rear seat from the tilted position to the normal operating position, take care to refit the seat belt correctly, in order to guarantee prompt availability every time.

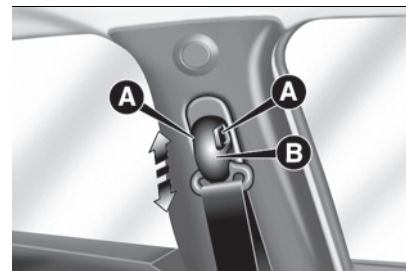
ADJUSTING THE SEAT BELT HEIGHT

 **76) 77)**

Five different adjustments in height are possible.

To carry out window height adjustment, from the top to the bottom, buttons (A) fig. 91 located on both sides of handle (B) must be pressed at the same time (in opposing manner), and the handle must be slid downwards.

To carry out window height adjustment, from the top to the bottom, the grip (B) must be slid (without pressing anything).



91

F1B0103C

Always adjust the height of the seat belts to fit the person wearing it: this precaution could greatly reduce the risk of injury in the event of a crash.

Correct adjustment is obtained when the belt passes approximately half way between the shoulder and the neck.



WARNING

- 74)** Never press button (C) when travelling.
- 75)** Remember that in the event of an accident, the rear seat passengers not wearing seat belts are exposed to a very serious risk and also represent a serious danger for the front seat occupants.
- 76)** Make height adjustment of the seat belts when the car is stationary.
- 77)** After the height adjustment, always check that the grip is locked in one of the preset positions. To do this, with button (A) released, press downward more to allow the anchoring device to click if it has

not been released in one of the possible positions.


SBR (SEAT BELT REMINDER) SYSTEM

The SBR system (if present) warns the front and rear seat occupants if their seat belt is not fastened.

The system signals unfastened seat belts with visual warnings (warning light on the instrument panel and symbols on the display) and an acoustic signal (see the following paragraphs).

NOTE To deactivate the acoustic warning permanently go to a Fiat Dealership. The acoustic warning can be reactivated at any time through the display Menu (see the "Display" paragraph in the "Knowing the instrument panel" chapter).

FRONT SEAT BELT WARNING LIGHT BEHAVIOUR


When the ignition device is turned to MAR, warning light  (see fig. 92) lights up for a few seconds, regardless of the status of the front seat belts.

At speeds under 20 km/h, if the driver side seat belt or the passenger side seat belt (with occupant present) is unfastened, the warning light stays on constantly.




92

F1B0657

As soon as the threshold of 20 km/h is exceeded with driver or passenger side (with passenger present) seat belts unfastened, an acoustic warning is activated together with the flashing of the  warning light for approximately 105 seconds.

Once activated, this indication cycle stays active for the entire time at speeds faster than 8 km/h or if reverse gear is not engaged or until the seat belts are fastened.

If the speed drops to less than 8 km/h or if reverse gear is engaged during the warning cycle, the tone will be interrupted and the warning light  switches on fixed.

If the entire time has not elapsed and reverse gear is not engaged, the indication cycle is reactivated as soon as the speed exceeds 20 km/h again.

REAR SEAT BELT ICON BEHAVIOUR

The icons are shown on the display (fig. 93 versions with colour display or fig. 94 versions with single-colour display) after a few seconds have elapsed since the ignition device is turned to MAR.

The icons will disappear after approximately 35 seconds or after the rear seat belts have been fastened. If the seat belt is unfastened, the corresponding icon will stay on for approximately 65 seconds and then switch off without any auditory indication.





93

F1B0658



94

F1B0659

The icons on the display represent the following (as applicable):

- **A**: rear left seat belt fastened;
- **B**: rear central seat belt fastened;
- **C**: rear right seat belt unfastened.

The icons are displayed according to the corresponding seat belts in the rear seats, and stay on for about 65 seconds from the last seat belt status change:

- *if the seat belt is fastened* the corresponding icon will appear as shown in (A) and (B) (green on the colour display);

□ *if the seat belt is unfastened* the corresponding icon will appear as shown in (C) (red on the colour display). At speeds under 20 km/h, if a seat belt is unfastened, the respective icon ((A), (B) or (C)) will remain fixed for a total of approximately 65 seconds.

At speeds over 20 km/h, if reverse is not engaged and a rear seat belt is unbuckled, an auditory warning will be heard and the respective icon will blink for approximately 35 seconds. The auditory warning will switch off and the icon will light up fixed until the end of the entire cycle.

Furthermore, the icons lights up for a few seconds whenever one of the rear doors is opened.

IMPORTANT NOTES

As far as the rear seats are concerned, the SBR system will only indicate whether the seat belts are unfastened (red icon) or fastened (green icon), not the presence of any passengers.

For the rear seats, the icons will activate a few seconds after the ignition device has been turned to MAR, regardless of the status of the seat belts (even if the seat belts are all fastened).

All the warning lights/icons will come on when at least one belt changes from fastened to unfastened status or vice versa.

PRE-TENSIONERS

The car is equipped with seat belt pretensioners for the front and rear side seats. These draw the seat belts back by several centimetres in the event of a strong frontal impact to ensure that the seat belts adhere perfectly to the occupants' bodies before retention begins.

It is evident that the pretensioners have been activated when the belt withdraws toward the retractor.

The front car seats are also equipped with a second pretensioner (fitted in the kick plate area). Its activation is signalled by the metal cable shortening.

A slight discharge of smoke may be produced during the activation of the pretensioner which is not harmful and does not involve any fire hazard.

The pretensioner does not require any maintenance or lubrication: any changes to its original conditions will invalidate its efficiency.

If, due to unusual natural events (floods, sea storms, etc.), the device has been affected by water and/or mud, contact a Fiat Dealership to have it replaced.

IMPORTANT To obtain the highest degree of protection from the action of the pretensioner, wear the seat belt tight to the chest and pelvis.

LOAD LIMITERS

 79)

 40)

To increase safety in the event of an accident, the front and rear lateral seat belt retractors contain a load limiter which controls the force acting on the chest and shoulders during the belt restraining action in the event of a head-on collision.

GENERAL INSTRUCTIONS FOR USING THE SEAT BELTS

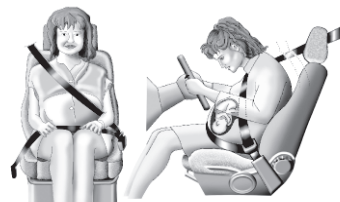
 79) 80) 81)

Seat belts are also to be worn by pregnant women: the risk of injury in the case of impact is greatly reduced for them and the unborn child if they are wearing a seat belt.

Pregnant women must position the lower part of the belt very low down so that it passes over the pelvis and under the abdomen fig. 95. While pregnancy progresses, the driver must adjust both seat and steering wheel to have full control over the vehicle (pedals and steering wheel must be easy to access). The maximum clearance should be kept between the abdomen and the steering wheel.

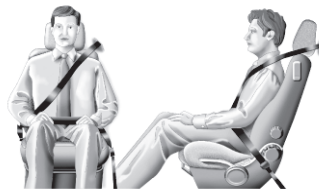
The seat belt strap must not be twisted. The upper part must pass over the shoulder and cross the

chest diagonally. The lower part must adhere to the pelvis fig. 96, not to the abdomen of the occupant. Do not use devices (clips, etc.) to hold the seat belt away from your body.



95

F1B0107C



96

F1B0108C

Each seat belt must be used by only one person. Never travel with a child sitting on the passenger's lap and a single belt to protect them both fig. 97. In general, do not place any objects between the person and the belt.





97

F1B0109C

SEAT BELTS MAINTENANCE

For keeping the seat belts in efficient conditions, carefully observe the following warnings:

- ❑ always use the seat belt well stretched and never twisted; make sure that it is free to run without obstructions;
- ❑ check seat belt operation as follows: attach the seat belt and pull it hard;
- ❑ replace the seat belt after an accident of a certain severity even if it does not appear to be damaged. Always replace the seat belt if the pretensioners were deployed;
- ❑ prevent the retractors from getting wet: their correct operation is only guaranteed if water does not get inside;
- ❑ replace the seat belt when it shows wear or cuts.



WARNING

78) *The pretensioner may be used only once. Contact a Fiat Dealership to have it replaced after it has been deployed.*

79) *Removing or otherwise tampering with pretensioner and seat belt components is strictly prohibited. Any intervention on these components must be performed by qualified and authorised technicians. Always go to a Fiat Dealership.*

80) *For maximum safety, keep the backrest upright, lean back into it and make sure the seat belt fits closely across your chest and pelvis. Always fasten the seat belts for both the front and rear seats! Travelling without wearing seat belts will increase the risk of serious injury and even death in the event of an accident.*

81) *If the belt has been subjected to high levels of stress, for example after an accident, it should be changed completely together with the attachments, attachment fixing screws and the pretensioner. In fact, even if the belt has no visible defects, it may have lost its resilience.*



IMPORTANT

40) *Operations which lead to impacts, vibrations or localised heating (over 100°C for a maximum of six hours) in the area around the pretensioner may cause damage or make it deploy. Contact a Fiat Dealership should intervention be necessary on these components.*

CHILD RESTRAINT SYSTEMS

CARRYING CHILDREN SAFELY

 **82) 83) 84) 85)**

For optimal protection in the event of an impact, all occupants must be seated and wearing adequate restraint systems, including newborn and other children! This prescription is compulsory in all EC countries according to EC Directive 2003/20/EC. Children below the height of 1.50 metres and up to 12 years must be protected with suitable restraint systems and be seated on the rear seats.

Statistics on accidents indicate that the rear seats offer greater safety for children. Compared with an adult, a child's head is larger and heavier in proportion to their body and the child's muscular and bone structures are not fully developed. Therefore, correct restraint systems other than adult seat belts are necessary to reduce as much as possible the risk of injuries in the event of an accident, braking or sudden manoeuvre.

Children must be seated safely and comfortably. As far as the characteristics of the child seats used allow, you are advised to keep children

in rear facing child seats for as long as possible (at least until 3–4 years old), since this is the most protected position in the event of an impact.

The choice of the most suitable child restraint system depends on the weight and size of the child. There are various types of child restraint systems, which can be secured to the car by means of the seat belts or with the ISOFIX anchorages.

It is recommended to always choose the restraint system most suitable for the child; for this reason always refer to the Owner Handbook provided with the child restraint system, to be sure that it is of the right type for the children it is intended for.




WARNING

82) SEVERE DANGER When a front passenger airbag is fitted, do not install rearward facing child restraint systems on the front passenger seat. Deployment of the airbag in a crash could cause fatal injuries to the child regardless of the severity of the collision. It is advisable to always carry children in a child restraint system on the rear seat, which is the most protected position in the event of a collision.

83) On the sun visor there is a label with suitable symbols reminding the user that it is compulsory to deactivate the airbag if

a rearward facing child restraint system is fitted. Always comply with the instructions on the passenger side sun visor (see the "Supplementary Restraint System (SRS) - Airbag" paragraph).

84) Should it be necessary to carry a child on the passenger side front seat in a rear facing child restraint system, the passenger side front and side airbags must be deactivated through the display main menu, verifying deactivation by checking that the warning light  located in the central part of the dashboard has switched on. Move the passenger's seat as far back as possible to avoid contact between the child seat and the dashboard.

85) Do not move the front or rear seat if a child is seated on it or on the dedicated child restraint system.



In Europe the characteristics of child restraint systems are ruled by the regulation ECE-R44, dividing them into five weight groups:

Group	Age	Weight groups	Size class / Fixing
Group 0	Indicatively up to 9 months	up to 10 kg in weight	ISO/L1
			ISO/L2
			ISO/R1
Group 0+	Indicatively up to 2 years	up to 13 kg in weight	ISO/R1
			ISO/R2
			ISO/R3
Group 1	Indicatively from 8 months to 4 years	9-18 kg	ISO/R2
			ISO/R3
			ISO/F2
Group 2	Indicatively from 3 to 7 years	15 - 25 kg	ISO/F2X
			ISO/F3
Group 3	Indicatively from 6 to 12 years	22 - 36 kg	-

The ECE-R44 standard supplements the ECE R-129 regulation, which defines the characteristics of i-Size child restraint systems (see the "Suitability of passenger seats for i-Size child restraint system use" paragraph for more information). All restraint devices must bear the type-approval data, together with the control mark, on a label solidly fixed to the child restraint system which must never be removed.

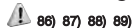
Lineaccessori MOPAR[®] includes child restraint systems for each weight group. These devices are recommended having been specifically designed for Fiat vehicles.

WARNING For correct installation on the car, some universal child restraint systems require an accessory (base) sold separately by the restraint system's producer. Therefore, the Manufacturer advises customers to check that their chosen child restraint system can be installed on their vehicle by performing a trial installation, on the dealer's premises, before purchase.



INSTALLING A CHILD CARSEAT WITH SEATBELTS

The Universal child restraint systems installed with the seat belts only are type-approved on the basis of the ECE R44 standard and are divided into various weight groups.



WARNING The figures are indicative and provided for assembly purposes only. Fit the child restraint system according to the instructions, which must be included.

Group 0 and 0+

Infants up to 13 kg must be carried with a rearward facing child restraint system of the type shown in fig. 98 which, supporting the head, does not induce stress on the neck in the event of sudden decelerations.

0-13 kg



98

F1B0110C

The child restraint system is restrained by the vehicle seat belts, as shown in fig. 98 and it must restrain the child in turn with its own belts.

Group 1

Children weighing from 9 to 18 kg may be transported in forward facing child restraint systems fig. 99.

9-18 kg



99

F1B0111C

Group 2

Children from 15 to 25 kg may use the vehicle seat belts directly fig. 100.

15-25 kg



100

F1B0112C

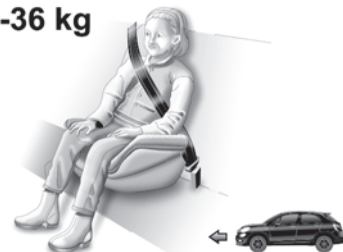
In this case, the child restraint system is used to position the child correctly with respect to the seat belts so that the diagonal belt section crosses the child's chest and not the neck, and the lower part is snug on the pelvis not the abdomen.

Group 3

For children between 22 kg and 36 kg, there are boosters which allow the seat belt to be worn correctly.

The fig. 101 shows the correct child positioning on the rear seat.

22-36 kg



101

F1B0113C

Children over 1.50 m in height can wear seat belts like adults.



WARNING

86) *Incorrect fitting of the child restraint system may result in an inefficient protection system. In the event of an accident the child restraint system may become loose and the child may be*

injured, even fatally. When fitting a restraint system for newborns or children, strictly comply with the instructions provided by the Manufacturer.

87) *When the child restraint system is not used, secure it with the seat belt or with the ISOFIX anchorages, or remove it from the car. Do not leave it unsecured inside the passenger compartment. In this way, in the event of sudden braking or an accident, it will not cause injuries to the occupants.*

88) *After installing a child restraint system, do not move the seat: always remove the child restraint system before making any adjustment.*

89) *Always make sure that the diagonal section of the seat belt does not pass under the arms or behind the back of the child. In the event of an accident the seat belt will not be able to secure the child, with the risk of injury, including fatal injury. Therefore the child must always wear the seat belt correctly.*

INSTALLING AN ISOFIX CHILD RESTRAINT SYSTEM

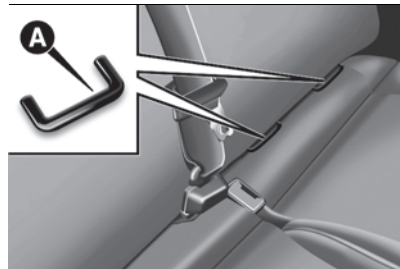


80) 81) 82)

The rear side seats of the car are equipped with ISOFIX anchors, for fitting child restraint systems quickly, simply and safely. The ISOFIX system lets you install the ISOFIX child restraining system without using the car seat belts but connecting them directly

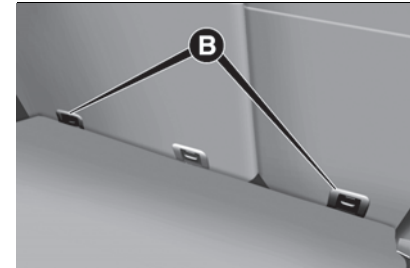
to the car seat with three anchorages in the car.

Traditional child restraint systems can be fitted alongside ISOFIX child restraint systems on different seats in the same vehicle. To install an ISOFIX child restraint system, attach it to the two metal anchor points (A) fig. 102 located where the rear seat cushion meets the backrest, then fix the upper strap (available together with the restraint system) to the dedicated anchor point (B) fig. 103 located at the bottom behind the backrest.



102

F1B0114C



103

F1B0115C

fig. 104 shows an example of a Universal ISOFIX child restraint system for weight group 1.

WARNING The fig. 104 is indicative and for assembly purposes only. Fit the child restraint system according to the instructions, which must be included.





104

F1B0116C

ECE - R44/03
universal
-18 kg -
E4
03442711
001892

105

F1B0117C

NOTE When a Universal ISOFIX child restraint system is used, only ECE R44 "ISOFIX Universal" (R44/03 or further upgrades) type-approved child restraint systems can be used fig. 105.

**WARNING**

90) Do not use the same lower anchoring to install more than one child restraint system.

91) If a Universal ISOFIX child restraint system is not fixed to all three anchorages, it will not be able to protect the child correctly. In a crash, the child could be seriously or fatally injured.

92) Fit the child restraint system when the car is stationary. The child restraint system is correctly fixed to the brackets when you hear the click. Follow the instructions for assembly, disassembly and positioning that the Manufacturer must supply with the child restraint system.

i-Size CHILD RESTRAINT SYSTEMS

These child restraint systems, built and type-approved according to the i-Size (ECE R129) standard, ensure better safety conditions to carry children on board a vehicle:

the child must be transported rearward facing until 15 months;

- child restraint system protection is increased in the event of a side collision;
- the use of the ISOFIX system is promoted to avoid faulty installation of the child restraint system;
- efficiency in the choice of the child restraint system, which isn't made according to weight any more but according to the child's height, is increased;
- compatibility between the vehicle seats and the child restraint systems is better: the i-Size child restraint systems can be considered as "Super ISOFIX"; this means that they can be perfectly fitted in type-approved i-Size seats, but can also be fitted in ISOFIX (ECE R44) type-approved seats.

NOTE If your car seats are i-Size approved, the symbol shown in fig. 106 will appear on the seats near the ISOFIX attachments.



106

F1B0124C

NOTE See the table shown on the following page to check whether your car is approved for installing i-Size child restraint systems.



Child restraint system installation

The following table provides guidelines on positioning child restraint systems on the car seats. Each child restraint system position complies with the UNECE standards



Seat number	Number of seats						
	1	2	3		4	5	6
			Airbag ENABLED	Airbag DISABLED			
Seat suitable for rearward facing child restraint systems (U)	X	X	NO	YES	YES	X	YES
Seat suitable for forward facing child restraint systems (UF)	X	X	YES ^(a)	NO	YES	X	YES
i-Size seat (i-U)	X	X	NO	NO	YES	X	YES
Seat suitable for ISOFIX side fixtures (L1 / L2)	X	X	NO	NO	NO	X	NO
Seat suitable for ISOFIX rearward facing fixtures (R1/ R2 / R3) (IL)	X	X	NO	NO	YES (1)	X	YES (1)
Seat suitable for ISOFIX forward facing fixtures (F2/ F2X / F3) (IUF)	X	X	NO	NO	YES	X	YES

Seat number	Number of seats						
	1	2	3		4	5	6
			Airbag ENABLED	Airbag DISABLED			

Seat suitable for forward facing fixtures (B2/B3) (IUF)

X	X	NO	NO	NO (2)	X	NO (2)
---	---	----	----	--------	---	--------

U = Position suitable for a "universal" child restraint system approved for this weight category.

UF = Position suitable for a "universal" forward facing child restraint system approved for this weight category.

IUF = Position suitable for an "ISOFIX" universal forward facing child restraint system approved for this weight category.

i-U = Position suitable for an i-Size "universal" forward facing or rearward facing child restraint system.

i-UF = Position suitable for an i-Size "universal" forward facing child restraint system.

IL = Position suitable for specific listed ISOFIX child restraint systems (CRS). These ISOFIX CRS are classified as "vehicle-specific", "restricted use" and "semi-universal".

X = Not applicable. The seat is not approved for installation of child restraint systems.

(a) = With forward facing child restraint system, the seat must be positioned no more forward than the longitudinal halfway point.

(1) = The ISOFIX child restraint system can be installed by adjusting the front seat (for R3 fixtures).

(2) = This car is not approved for use with this category of child restraint systems. Nevertheless, it may still be possible to install this category of child restraint system on the car. Therefore, check the compatibility of this vehicle with the identified child restraint system on the manufacturer's website.

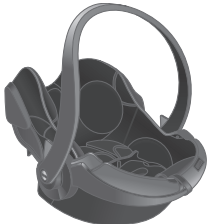

Adjust the head restraint (if adjustable) if it interferes with installation of the child restraint system.



CHILD RESTRAINT SYSTEMS RECOMMENDED BY THE MANUFACTURER FOR YOUR 500X

Lineaccessori MOPAR® includes a complete range of child restraint systems to be fixed using the seat belt with three anchorage points or the ISOFIX anchorages.

WARNING FCA recommends fitting the child restraint system according to the instructions, which must be included.

Weight group	Child restraint system	Type of child restraint system	Child restraint system installation
Group 0+: from birth to 13 kg from 40 cm to 80 cm		BeSafe iZi Go Modular Fiat order code: 71808564	Universal/i-Size child restraint system. It must be installed facing rearwards, using the car seat belts only, or the dedicated i-Size base (which can be purchased separately) and the car ISOFIX anchorages. It must be fitted on the rear outer seats.
	+	+	
		BeSafe iZi Modular i-Size Base Fiat order code: 71808566	

Group 0+/1: from 9 up to
18 kg
from 67 cm to 105 cm



BeSafe iZi Modular i-Size

Fiat order code: 71808565

+

+



BeSafe iZi Modular i-Size Base

Fiat order code: 71808566

Group 2: from 9 to 18 kg,
from 95 cm to 135 cm



Britax Römer KidFix XP

(for versions/markets, where
provided)

Fiat order code: 71807984

i-Size approved child restraint system.

It must be installed on the car together with the iZi Modular i-Size Base (available separately). It can be installed facing forwards or facing backwards (refer to the child restraint system manual).

It can only be fitted facing forwards, using the three-point seat belt and the ISOFIX anchorages of the vehicle, if present. **Fiat recommends installing it using the vehicle's ISOFIX anchor points.** It must be fitted on the rear outer seats.



Weight group

Child restraint system

Type of child restraint system

Child restraint system installation

Group 3: from 22 to 36 kg
from 136 cm to 150 cm



Britax Römer KidFix XP
(for versions/markets, where
provided)
Fiat order code: 71807984

It can only be fitted facing forwards, using the three-point seat belt and the ISOFIX anchorages of the vehicle, if present. **Fiat recommends installing it using the vehicle's ISOFIX anchor points.** It must be fitted on the rear outer seats.

Main recommendations to carry children safely

- ❑ Install the child restraint systems on the rear seat, which is the most protected position in the event of an impact.
- ❑ Keep children in rearward facing child restraint systems for as long as possible, until 3–4 years old if possible.
- ❑ If the passenger's front airbag is deactivated always check the dedicated warning light on the trim located on the dashboard to make sure that it has actually been deactivated.
- ❑ Carefully follow the instructions supplied with the child restraint system. Keep the instructions in the vehicle along with the other documents and this handbook. Do not use second-hand child seats without instructions.
- ❑ Only one child is to be strapped into each restraint system; never carry two children using one child restraint system.
- ❑ Always check that the seat belts do not rest on the child's neck.
- ❑ Always check that the seat belt is well fastened by pulling on it.
- ❑ While travelling, do not let the child sit incorrectly or unfasten the belts.
- ❑ Never allow a child to put the belt's diagonal section under an arm or behind their back.

- ❑ Never carry children on your lap, even newborns. No-one can hold a child in the case of a crash.
- ❑ If the car has been involved in a road accident, replace the child restraint system with a new one. In addition, and depending on the type of child restraint system installed, replace the ISOFIX anchorages or the seat belt with which the child restraint system was connected.
- ❑ The rear head restraint can be removed if needed to install a child restraint system. The head restraint must always be present in the vehicle and fitted if the seat is used by an adult passenger or a child sitting in a restraint system without backrest.

SUPPLEMENTARY RESTRAINT SYSTEM (SRS) - AIRBAG

The car is equipped with:

- ❑ driver front airbag;
- ❑ front passenger airbag;
- ❑ driver and passenger front side bags for pelvis, chest and shoulder protection (Side bags);
- ❑ window bags for head protection of front seat passengers and rear side seat passengers
- ❑ driver knee bag (where provided).

The location of the airbags on the vehicle is marked by the word "AIRBAG" in the middle of the steering wheel, on the dashboard, on the side trim or on a label placed next to the airbag deployment area.

FRONT AIRBAGS

The front driver/passenger airbags and the driver knee bag (where provided) protect the front seat occupants in the event of frontal impacts of medium/high severity, by placing the bag between the occupant and the steering wheel or dashboard.

Therefore non-activation of airbags in other types of collisions (side impacts, rear shunts, roll-overs, etc.) does not indicate a system malfunction.

Driver and passenger front airbags are not a replacement of but



complementary to the seat belts, which should always be worn, as specified by law in Europe and most non-European countries.

In a crash, those not wearing a seat belt are projected forwards and may come into contact with the bag which is still inflating. The protection offered by the bag is compromised in these circumstances.

Front airbags may not activate in the following situations:

- ▣ frontal impacts against highly deformable objects not involving the front surface of the car (e.g. wing collision against guard rail, etc.);
- ▣ vehicle wedging under other vehicles or protective barriers (e.g. trucks or guard rails).

Failure to activate in the conditions described above is due to the fact that they may not provide any additional protection compared with seat belts, so their activation would be inappropriate.

In these cases, non-deployment does not indicate a system malfunction. The driver's and passenger's front airbags have been designed and calibrated to protect front seat occupants wearing seat belts. At their maximum inflation, their volume fills most of the space between the steering wheel and the driver and

between the dashboard and the passenger.

The airbags are not deployed in the event of minor frontal impacts (for which the restraining action of the seat belts is sufficient). Seat belts must always be worn. In the event of a frontal collision, they ensure the correct positioning of the occupant.

Front airbag driver's side

This consists of an instantly inflating bag contained in a special recess in the centre of the steering wheel fig. 107.

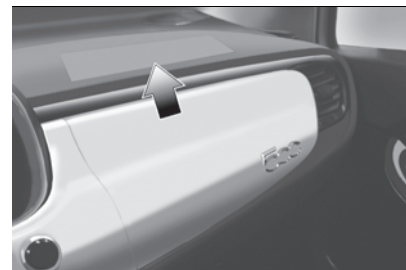


107

F1B0660

Passenger's front airbag

This consists of an instantly inflating bag contained in a special recess in the dashboard fig. 108: this bag has a larger volume than that on the driver side.



108

F1B0128C

Passenger's front airbag and child restraint systems

Rearward facing child restraint systems must **NEVER** be fitted on the front seat with an active passenger airbag since in the event of an impact the airbag activation may cause fatal injuries to the transported child.

ALWAYS comply with the instructions on the label stuck on the passenger side sun visor fig. 109.



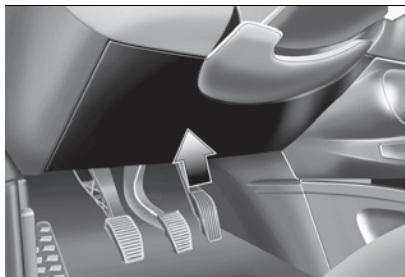
109

F1B0127C

Driver knee bag

(where provided)

It is located in a specific compartment arranged under the dashboard under a specific cover fig. 110. It provides additional protection in the event of a frontal collision.



110

F1B0132C

Deactivating passenger front airbag and seat-mounted side bag for pelvis, chest and shoulders protection

If a child must be carried on the front seat in a rearward facing child restraint system, deactivate the passenger side front airbag and front side bag.

To deactivate the airbags use the display Menu (see the instructions in the "Display" paragraph, "Knowing the instrument panel" chapter).

The  OFF and  ON LEDs are present at the centre of the instrument panel fig. 111.



111

F1B0630C

Moving the ignition device to MAR switches on the two LEDs for about 8 seconds. If not, contact a Fiat Dealership.

During the first seconds, the activation of the LEDs does not actually show the passenger protection status, but only checks its correct operation. After a check lasting a few seconds, the LEDs will indicate the status of the passenger airbag protection.

Passenger protection activated: the  ON LED switches on fixed.

Passenger protection deactivated: the  OFF LED switches on with a steady light.

The LEDs may light up with various intensity levels depending on the car conditions. The intensity may vary during the same key cycle.



Passenger's front airbag and child restraint systems: IMPORTANT

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIA LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidis yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passageresædet, hvis passager-airbaggen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJEKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI ĮŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgręžtus nugara į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetirányal szembe, ha az utas oldalán légszák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNĚHO UBLIŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumístujte dětskou sedačku do opačné polohy vůči směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujedzce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene značne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCÉ DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MŮŽE NASTAŤ SMŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة. لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.

SIDE BAGS

To help increase occupants protection in the event of side impact collisions, the vehicle is equipped with front side bags and window bags.

Side bag

These comprise two bags located in the front seat backrests fig. 113 which protect the pelvis, chest and shoulder area of the occupants in the event of a side collision of medium-high severity. They are marked by the "AIRBAG" label sewn on the outer side of the front seats.



113

F1B0130C

Window bag

These consist of two "drop-down" cushions, housed behind the side trim of the roof and covered with finishing elements fig. 114.

They are designed to protect the head of front and rear occupants in the event of a side collision, thanks to the wide cushion inflation surface.



114

F1B0682

The deployment of side bags in the event of side impacts of low severity is not required.

In the event of a side impact, the system provides best protection if the passenger sits on the seat in a correct position, thus allowing correct window bag deployment.

 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100) 101) 102) 103) 104) 105) 106) 107) 108)

Warnings

Do not wash the seats with water or pressurised steam (wash by hand or at automatic seat washing stations).

The front airbags and/or side bags may be deployed in the event of sharp impacts to the underbody of the car (e.g. impact with steps, pavements, potholes or road bumps etc.).

When the airbag deploys it emits a small amount of dust: the dust is harmless and does not indicate the beginning of a fire. The dust may

irritate the skin and eyes however: in this case, wash with neutral soap and water.

Airbag checking, repair and replacement must be carried out at a Fiat Dealership.

If the car is scrapped, have the airbag system deactivated at a Fiat Dealership.

Pretensioners and airbags are deployed in different ways on the basis of the type of collision. Failure to activate one or more of the devices does not indicate a system malfunction.



WARNING

93) Do not apply stickers or other objects on the steering wheel, on the dashboard in the passenger side airbag area, on side upholstery on the roof or on the seats. Never put objects (e.g. mobile phones) on the passenger side of the dashboard since they could interfere with correct inflation of the passenger airbag and also cause serious injury to the passengers.

94) The airbag must be able to inflate without obstruction in the event of deployment. It is therefore recommended not to drive with the body bent forward, but to sit up resting your back and shoulders on the backrest of the seat. Adjusting the position of the seat so that you can reach and manoeuvre the steering wheel comfortably with your arms slightly



bent being as far away as possible from the steering wheel. Being too close to the steering wheel when the airbag is deployed may cause serious injury.


95) When there is an active passenger airbag, **DO NOT** install rearward facing child restraint systems on the front seat. Deployment of the airbag in a crash could cause fatal injuries to the child regardless of the severity of the collision. Therefore, always deactivate the passenger side airbag when a rearward facing child restraint system is installed on the front passenger seat. The front passenger seat must also be positioned back as far as possible in order to prevent the child restraint system from coming into contact with the dashboard. Immediately reactivate the passenger airbag as soon as the child restraint system has been removed.

96) To deactivate the airbags using the instrument panel menu, see the description in the "Knowing the instrument panel" chapter, "Menu Options" paragraph.





97) Do not affix rigid objects to the coat hooks or support handles.

98) Do not rest your head, arms or elbows on the door, on the windows or in the window bag area to prevent injury during deployment.

99) Never lean your head, arms or elbows out of the window.

100) If, when the ignition device is turned to MAR, the warning light  does not switch on or stays on while driving, a failure may have occurred in the restraint systems. In this case the airbags or pretensioners may not be deployed in an impact or, in a lower number of cases,

they may be deployed accidentally. Contact a Fiat Dealership immediately to have the system checked.

101) In some versions, in case of LED failure , **OFF** (located on the plate of the instrument panel), the light on the console turns on  and the passenger side airbags are deactivated. On some versions, in case of failure of the  **ON** LED (located on the dashboard), warning light  appears on the instrument panel.


102) On cars with side bags, do not cover the front seat backrests with extra covers.

103) Do not travel with objects in your lap, in front of your chest or held in your mouth (e.g., pipe, pencil etc.). They could cause severe injury if the airbag is deployed in a crash.

104) If the car has been stolen or in the case of attempt to steal it, if it has been subjected to vandalism or floods, have the airbag system checked by a Fiat Dealership.

105) If the ignition device is at MAR, even if the engine is switched off, airbags may be deployed when the car is stationary and hit by another car. Therefore, even if the vehicle is stationary, when an active front passenger airbag is fitted, **DO NOT** install rearward facing child restraint systems on the front passenger seat. Deployment of the airbag following an impact could cause fatal injuries to the child. Therefore, always deactivate the passenger side airbag when a rearward facing child restraint system is installed on the front passenger seat. The front passenger seat must also be positioned back as far as possible in order to prevent the child restraint system from coming into contact

with the dashboard. Immediately reactivate the passenger airbag as soon as the child restraint system has been removed. Also remember that, if the ignition device is set to STOP, none of the safety devices (airbags or pretensioners) will be deployed in the event of collision. Non-deployment in such cases does not indicate a system malfunction.

106) Malfunction of the  warning light is indicated by the activation of an airbag failure icon on the instrument panel display. The pyrotechnic charges are not disabled. Contact a Fiat Dealership immediately to have the system checked.

107) The front airbag deployment threshold is higher than that of the pretensioners. For impacts whose intensity falls between the two levels, normally, only the pretensioners will be activated.

108) The airbag does not replace seat belts but increases their efficiency. Because front airbags are not deployed for low-speed crashes, side collisions, rear-end shunts or rollovers, occupants are protected, in addition to any side bags, only by their seat belts, which must therefore always be fastened.

STARTING AND DRIVING

We have now reached the "heart" of the car: let's see how to use the car to its full potential.

We'll look at how to drive safely in any situation, making it a welcome companion with our comfort and wallets in mind.

STARTING THE ENGINE	114
WHEN PARKED	116
ELECTRIC PARKING BRAKE (EPB)	116
DUAL CLUTCH AUTOMATIC TRANSMISSION	118
START&STOP SYSTEM	121
SPEED LIMITER	123
ELECTRONIC CRUISE CONTROL	124
ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC)	125
PARK ASSIST SYSTEM	131
LANE ASSIST SYSTEM (lane crossing warning)	134
TRAFFIC SIGN RECOGNITION.....	135
INTELLIGENT SPEED ASSIST.....	137
DAA (Driver Attention Assist) SYSTEM	138
REAR VIEW CAMERA	139
TOWING TRAILERS.....	140
REFUELLING THE CAR	141
DRIVING TIPS.....	142




STARTING THE ENGINE

Before starting the car, adjust the seat, the interior rear view mirrors, the door mirrors and fasten the seat belt correctly.

Never press the accelerator pedal for starting the engine.



If necessary, messages indicating the starting procedure can be shown on the display.

 109) 110) 111) 112)

 41) 42) 43) 44)

Proceed as follows:

- engage the electric parking brake and set the gear lever to P (Park) or N (Neutral);
- fully depress the brake pedal without touching the accelerator;
- set the ignition device to AVV;
- if the engine does not start, bring the ignition device back to STOP and wait for 10-15 seconds before repeating the starting procedure;
- after the manoeuvre has been repeated, if the problem persists, contact a Fiat Dealership.

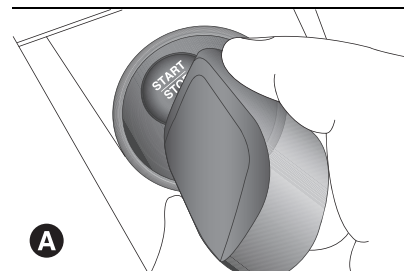
WARNING If, when the ignition device is in MAR position, the symbol  on the display remains lit together with warning light  set the device to STOP and then back to MAR. If the warning

light (or the symbol of the display) remains on, try with the other keys provided with the car. Contact a Fiat Dealership if the engine still does not start.

ENGINE STARTING FAILURE

Starting the engine with the electronic key battery (Keyless Entry / Keyless Go) run down or flat

If the ignition device does not respond when the relevant button is pressed the electronic key battery might be run down or flat. Therefore, the system does not detect the presence of the electronic key on board the car and displays a dedicated message. In this case, place the rounded end of the electronic key (side opposite to where the metal insert is located in the key (A) fig. 115 or, depending on the version, the side opposite to where the key fob hole is located (B) fig. 115) on the button of the ignition device and press the button with the electronic key. The ignition device is thus activated and the engine can be started.



115

F1B0924

WARMING UP THE ENGINE JUST AFTER IT HAS STARTED

Proceed as follows:

- drive off slowly, letting the engine turn at medium revs. Do not accelerate abruptly;
- do not demand full performance at first. It is advisable to wait until the digital engine coolant temperature indicator starts moving.

STOPPING THE ENGINE

To stop the engine, proceed as follows:

- park the car in a position that is not dangerous for oncoming traffic;
- put the shift lever in the P (Park) position;
- turn the ignition device to STOP with the engine idling.

On the versions with Start&Stop system, to switch the engine off, you need to stop the vehicle by pressing the brake pedal properly; if the pressure is not enough, the engine will not be switched off.

This feature can be exploited so that the engine does not switch off in particular traffic conditions.

Important notes

Do not leave the ignition device at MAR when the engine is off.

If the car is equipped with an electronic key (Keyless Entry / Keyless Go), it is still possible to stop the engine at car speeds above 8 km/h.

To switch off the engine in this situation, hold down the ignition device button for a while or press it 3 times in a row within a few seconds. In this case the engine will stop and the ignition device will switch to STOP.

With Keyless Entry / Keyless Go system, it is possible to go away from

the vehicle taking the electronic key with you, without the engine stopping.

The vehicle will inform about the absence of the key on board, only if the doors are closed.

Switching the engine off (going from MAR to STOP position) the accessories are still supplied for about 3 minutes.

When the driver side door is opened with instrument panel on, a brief acoustic warning will be emitted.

When the starting device is at STOP, the electric windows can still be operated for about 3 minutes. Opening one of the front doors cancels this function.

After a demanding drive, before turning the engine off you should allow it to idle to allow the temperature in the engine compartment to decrease.



WARNING

109) Do not try to start the engine pouring fuel or other flammable fluid inside the throttle body air intake: this might damage the engine and injury people nearby.

110) It is dangerous to run the engine in enclosed areas. The engine consumes oxygen and engine exhaust contains carbon dioxide, carbon monoxide and other toxic gasses.

111) The brake servo is not active until the engine is started, so you would need to

apply much more force than usual to the brake pedal.

112) Do not start the engine by pushing, towing or driving downhill. These manoeuvres may damage the catalytic converter.




IMPORTANT

41) We recommend that during the initial period, or during the first 1600 km, you do not drive to full car performance (e.g. excessive acceleration, long journeys at top speed, sharp braking, etc.).

42) When the engine is switched off never leave the ignition device in the MAR position to prevent useless current absorption from draining the battery.

43) A quick burst on the accelerator before turning off the engine serves absolutely no practical purpose; it wastes fuel and is especially damaging to turbocharged engines.

44) Warning light  will flash after starting or during prolonged cranking to indicate a fault with the glow plug preheating system. If the engine starts, the vehicle can be used as normal, but a Fiat Dealership must be contacted as soon as possible.



WHEN PARKED

Always remove the key from the ignition device when leaving the car.

When parking and leaving the car, proceed as follows:

- engage a gear (1st gear if facing uphill or reverse if facing downhill) and leave the wheels turned;

- stop the engine and apply the electric parking brake;

Block the wheels with a wedge or a stone if the car is parked on a steep slope.

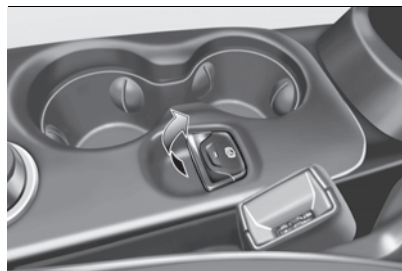
Before releasing the brake pedal, wait until P appears on the display.

IMPORTANT NEVER leave the car before having positioned the lever in P.

ELECTRIC PARKING BRAKE (EPB)

The car is equipped with electric parking brake (EPB) to guarantee better use and optimal performance compared to a manually operated parking brake.

The electric parking brake features a switch, located on the central tunnel fig. 116, a motor with calliper for each rear wheel and an electronic control module.



116

F1B0133C


WARNING Always engage the electric parking brake before leaving the car.
WARNING In addition to parking the car with the parking brake always engaged, the wheel steered, chocks or stones positioned in front of the wheels (when on a steep slope), you must always put the gear lever in P (Park).

WARNING Should the car battery be faulty, to unlock the electric parking brake the battery must be replaced.

The electric parking brake can be engaged in two ways:

- *manually* pull the fig. 116 switch located on the central tunnel, in the direction shown by the arrow;
- *automatically* in "Safe Hold" or "Auto Apply" conditions.


Electric parking brake manual engagement

 113) 114) 115)

Briefly pull the switch located on the central tunnel to manually engage the electric parking brake when the car is stationary.

Noise may be heard from the rear of the car when engaging the electric parking brake.

A slight movement of the brake pedal may be detected when engaging the electric parking brake with the brake pedal pressed.

With the electric parking brake engaged, the  warning light on the instrument panel and the LED on the switch fig. 116 turn on.

WARNING With the EPB failure warning light on, some functions of the electric parking brake are deactivated. In this case the driver is responsible for brake activation and car parking in complete safety conditions.

If, under exceptional circumstances, the use of the parking brake is required with the car in motion, keep the switch on the central tunnel pulled as long as the brake action is necessary.

The warning light (ⓘ) may switch on with the hydraulic system temporarily unavailable; in this case braking is controlled by the motors.

The stop lights also automatically switch on.

Release the switch on the central tunnel to stop the braking action with the car in motion.

If, through this procedure, the vehicle is braked until a speed below 3 km/h is reached and the switch is kept pulled, the parking brake will definitively engage.

WARNING Driving the car with the electric parking brake engaged, or using it several times to slow down the car, may cause severe damage to the braking system.

Disengaging the electric parking brake manually

The ignition device must be in the MAR position in order to manually release the parking brake. Moreover, you need to press the brake pedal, then press the fig. 116 switch briefly.

Noise may be heard from the rear of the vehicle and a slight movement

of the brake pedal may be detected during disengagement.

After disengaging the electric parking brake, the ⓘ warning light on the instrument panel and the LED on the switch turn off.

If the ⓘ warning light on the instrument panel remains on with the electric parking brake disengaged, this indicates a fault: in this case contact a Fiat Dealership.

WARNING Never use position P (Park) instead of the electric parking brake. When parking the car, always apply the electric parking brake to prevent injury or damage caused by uncontrolled movement of the car.

ELECTRIC PARKING BRAKE OPERATING MODES

The electric parking brake may operate as follows:

□ *"Dynamic operating mode"*: this mode is activated by pulling the fig. 116 switch repeatedly whilst driving;

□ *"Static engagement and release mode"*: with the car stationary, the electric parking brake can be activated by pulling the switch once. On the other hand, press the switch and the brake pedal at the same time to disengage the brake;

□ *"Drive Away Release"*: the electric parking brake will automatically disengage with the detection of the driver's intention to move the car forward or in reverse. The driver's safety belt must be properly fastened.

□ *"Safe Hold"*: if the vehicle speed is lower than 3 km/h and the gear lever is not in P (Park) position and the driver intention of leaving the vehicle is detected, the electric parking brake will automatically engage to hold the vehicle in safety conditions;

□ *"Auto Apply"*: if the vehicle speed is below 3 km/h, the electric parking brake will automatically engage when the gear lever is put in P (Park) position. The LED on the switch turns on together with the ⓘ warning light on the instrument panel when the parking brake is engaged and applied to the wheels. Each automatic parking brake engagement can be cancelled by pressing the switch on the central tunnel and at the same time moving the gear lever for the automatic transmission to position P (Park). This method can be handled by using the **Uconnect™** system Menu.

SAFE HOLD

It is a safety function that automatically engages the electric parking brake if the car is in an unsafe condition



when the ignition device is in the MAR position.

If:

- the car speed is below 3 km/h;
 - the gear lever is not in P (Park) position;
 - the driver's seat belt is not fastened;
 - the driver side door is open;
 - no attempted operation of the brake pedal or of the accelerator pedal
- the electric parking brake engages automatically to prevent car movement.

The Safe Hold function can be temporarily disabled by pressing the switch located on the central tunnel and the brake pedal at the same time, with the car stationary and the driver side door open.

Once disabled, the function will activate again when the vehicle speed reaches 20 km/h or the ignition device is moved to STOP and then to MAR.



WARNING

113) When parking on a gradient, steer the wheels, apply the parking brake and set the gear lever to "P". If the car is parked on a steep slope block the wheels with a wedge or stone.

114) Never leave children alone in an unattended car; make sure that when you move away from the car, you have the key with you.

115) The electric parking brake must always be engaged when leaving the car.

DUAL CLUTCH AUTOMATIC TRANSMISSION

(where provided)

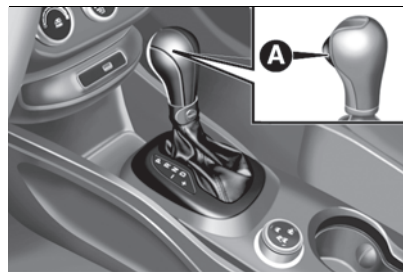
GEAR LEVER

The gear lever fig. 117 has the following positions:

- P** = Park
- R** = Reverse
- N** = Neutral
- D** = Drive, (automatic forward speed)
- AutoStick**: + shifting to higher gear in sequential driving mode; – shifting to lower gear in sequential driving mode.

116) 117) 118) 114)

45) 46) 47) 48)



117

F1B0740

The gear engaged is shown on the display.

The gear lever has a button (A) fig. 117 which must be pressed to move the lever to P or R.

To select the "sequential" mode, move the lever from D (Drive) to the left: the position + (upper gear) or – (lower gear) can be reached; these are unstable positions, which means that the lever always returns to the central position.

With the ignition key in the MAR position, press the brake pedal and use the button (A) to shift the selector lever from P to any other position.

To shift from position N (Neutral) to position D (Drive) or R (Reverse), you need to press the brake pedal. **For dual clutch automatic transmission:** It is advisable not to accelerate and to make sure that the engine is stabilised at idle speed.

For dual clutch automatic transmission: To shift from R to P press the button (A) when the engine is idling.

For dual clutch automatic transmission: Shifting from D to N is free, while shifting from D to R or P can only be made by the button (A).

WARNING (For automatic transmission) DO NOT accelerate while shifting from position P (or N) to another position.

WARNING (For automatic transmission) After selecting a gear,

please wait a few seconds before accelerating. This precaution is particularly important with engine cold.

AUTOMATIC DRIVING MODE

To select the automatic driving mode, you need to shift the gear lever to D (Drive): the best ratio is selected by the gearbox control unit depending on car speed, engine load (accelerator pedal position) and gradient of the road. D can be selected from sequential operation in any driving conditions.

Kick-Down function

To resume speed quickly, when the accelerator pedal is pressed fully, the transmission control system downshifts (kick-down function).

WARNING When driving on roads with poor grip (snow, ice, etc.) avoid activating the Kick-down function.

Gearshifting suggestion

With the transmission in automatic mode (selector lever in position D), when gearshifting is required by the paddles on the steering wheel (where provided), the system shifts to "Sequential mode" ("Autostick"), displaying the engaged gear for about 5 seconds.

When this time has elapsed, if the paddles are not operated anymore, the

system goes back to the automatic mode (D), with following displaying.

AUTOSTICK - Sequential mode

In the case of frequent gearshifting (e.g. when the car is driven with a heavy load, on slopes, with strong headwind or when towing heavy trailers), it is recommended to use the Autostick (sequential shifting) mode to select and keep a lower fixed ratio.

In these conditions, using a lower gear improves vehicle performance and prolongs the transmission's life, limiting gearshifting and preventing overheating.

It is possible to shift from position D (Drive) to the sequential mode regardless of car speed.

Activation

With gear lever in position D (Drive), to activate the sequential drive mode, move the lever to the left (- and + indication of the panel). The gear engaged will be shown on the display. Gearshifting is made by moving the gear lever forwards, towards symbol - or backwards, towards symbol +.

Deactivation

To deactivate the sequential driving mode, bring the gear lever back to position D (Drive), automatic mode.

CONTROLS ON THE STEERING WHEEL

(where provided)



On some versions, the transmission can be managed sequentially using the steering wheel controls fig. 118.



118

F1B0861

To allow use of the steering wheel controls, the gear lever must be set on D (Drive) or in the central position between (+) and (-):

- steering wheel paddle (+) (pulling paddle towards driver): engage higher gear;
- steering wheel paddle (-) (pulling paddle towards driver): engage lower gear.

The engagement of a lower (or higher) gear is only permitted if the engine revs allow it.



STARTING THE ENGINE

Starting the engine is allowed only when the gear lever is in position P or N. Therefore, when the engine is started, the system will be at position N or P (the latter means neutral, but with the vehicle's wheels are locked mechanically).

MOVING THE CAR

To move the car, from P press the brake pedal and, using the button on the gear lever, move the lever to the desired position (D, R or "Sequential mode"). The display will show the gear engaged.

When the brake pedal is released, the car starts moving forwards or backwards, as soon as the manoeuvre is activated ("creeping" effect). The accelerator should not be pressed in this case.

IMPORTANT The inconsistency between the speed actually engaged (shown on the display) and the position of the gear lever is indicated by the letter corresponding to the position of the gear lever flashing on the panel (also accompanied by an acoustic warning).

This condition should not be interpreted as an operational fault, but simply as a request by the system to repeat the manoeuvre.

WARNING With the electric parking brake released and brake pedal released, engine at idling speed and gear lever in position D, R or sequential, pay the utmost care because the car can move even without the operation of the accelerator pedal. This condition can be used with the car on a level surface during tight parking manoeuvres using the brake pedal only.

GEAR ENGAGEMENT INHIBITION

This system prevents you from moving the gear lever from position P (Park) or N (Neutral) if the brake pedal has not been previously depressed.

When the ignition device is in MAR (engine on or off):

☐ to shift the gear to a position different from P (Park) or from N to R, you need to press the brake pedal and the button (A) fig. 117 on the knob of the gear lever;

☐ to shift the lever from position N to position D, press the brake pedal.

In case of a failure or when the vehicle's battery is flat, the lever remains locked in position P.

To manually unlock the lever, see paragraph "automatic transmission/dual clutch automatic

transmission - lever unlocking" in the "In an emergency" chapter.

STOPPING THE ENGINE AND PARK POSITION

Versions with Keyless Entry / Keyless Go system: this function requires the gear lever to be positioned at P (Park); then bring the ignition device to STOP.

Versions equipped with mechanical key: this function requires the gear lever to be positioned at P (Park) before extracting the key from the ignition device.

If the car battery is flat and the ignition key is engaged, the latter is locked in position. To remove the key manually see the "Automatic transmission / dual clutch automatic transmission" chapter in the "In case of emergency" section.

TRANSMISSION EMERGENCY FUNCTION

In case of a gear lever failure, the instrument panel display could show a dedicated message recommending that the driver continues driving without shifting the lever to the P position. In this case, the transmission will keep a forward gear (with reduced performance) even positioning the gear lever to R or N.

Once you have put the gear lever in the P position, or after you have turned off

the car, you will not be able to select R nor any of the forward gears. In this case, contact a Fiat Dealership.



WARNING

116) Never use position P (Park) instead of the electric parking brake. Always engage the electric parking brake when parking the vehicle to avoid the accidental movement of the vehicle.

117) If the P (Park) position is not engaged, the car could move and injure people. Before leaving the vehicle, make sure that the gear lever is in position P and that the electric parking brake is engaged.

118) Do not shift the gear lever to N (Neutral) and do not stop the engine when driving on a downhill road. This type of driving is dangerous and reduces the possibility of intervening in the case of variation of the road traffic or surface. You risk losing control of your car and causing accidents.

119) Never leave children alone in an unattended car; make sure that when you move away from the car, you have the key with you.



IMPORTANT

45) Before moving the gear lever from position P (Park), bring the starter switch to position MAR and press the brake pedal. Otherwise, the gear lever may get damaged.

46) Engage reverse only with the car stationary, engine at idling speed and accelerator fully released.

47) If the car is on a gradient, always engage the electric parking brake BEFORE placing the gear lever in P.

48) Engage reverse only with the car stationary, engine at idling speed and accelerator pedal fully released.

49) Using the paddles incorrectly (paddles pushed towards the dashboard) could break them.

START&STOP SYSTEM

(where provided)

The Start&Stop system automatically stops the engine each time the car is stationary and starts it again when the driver wants to move off.

In this way, the car efficiency is increased, by reducing consumption, emission of harmful gases and noise pollution.

WARNING The system is activated automatically whenever the engine is started, regardless of the condition (system on or off) present before the engine was stopped.



120)



50)

OPERATING MODE

Stopping the engine

With car at a standstill and brake pedal pressed, the engine switches off if the gear lever is in a position other than R.

NOTE In the event of stops uphill, engine switching off is disabled to make the "Hill Hold Control" function available (works only with the engine running).

The warning light **(A)** on the instrument panel switches on to signal that the engine has stopped.

Restarting the engine

To restart the engine, release the brake pedal.

With brake pressed, if the gear lever is in automatic mode - D (Drive) - the engine can be restarted by moving the lever to R (Reverse) or N (Neutral).

With brake pressed, if the gear lever is in "AutoStick" mode, the engine can be restarted moving the lever to "+", "-", or R (Reverse) or N (Neutral).

When the engine has been stopped automatically, keeping the brake pedal pressed, the brake can be released keeping the engine off by quickly shifting the gear lever to P (Park).

To restart the engine, just move the lever out of position P.



SYSTEM MANUAL ACTIVATION / DEACTIVATION

To activate/deactivate the system manually, press the fig. 119 button located on the dashboard.



119

F1B0631C

- LED off:** system activated;
- LED on:** system deactivated.

MISSED ENGINE STOPPING CONDITIONS

When the system is active, for a higher comfort and safety, and to reduce emissions, the engine does not stop in some conditions, such as:

- engine still cold;
- especially cold external temperature;
- battery not sufficiently charged;
- driver's door not shut;
- bonnet not closed;
- driver's seat belt not fastened;
- reverse gear engaged (e.g. for parking manoeuvres);

- only for versions equipped with dual-zone automatic climate control, if an adequate level of thermal comfort has not been reached or with MAX-DEF function active;
- during the first period of use, to initialise the system.

ENGINE RESTARTING CONDITIONS

Due to comfort, emission control and safety reasons, the engine can restart automatically without any action by the driver, under special conditions, such as:

- battery not sufficiently charged;
 - reduced braking system vacuum (e.g. if the brake pedal is pressed repeatedly);
 - car moving (e.g. when driving on roads with a gradient);
 - engine stopping by Start&Stop system for more than 5 approx. minutes;
 - only for versions with dual-zone automatic climate control, to permit an adequate level of thermal comfort or following activation of the MAX-DEF function;
- On some versions the operation is indicated by the symbol (A) lighting up.

SAFETY FUNCTIONS

When the engine is stopped through the Start&Stop system, if the driver releases their seat belt or opens the driver's or passenger's door, the engine can be restarted only by using the ignition device.

This condition is signalled to the driver with an acoustic warning.

ENERGY SAVING FUNCTION

If, following the automatic engine restarting, the driver does not carry out any action for more than 3 minutes, the Start&Stop system stops the engine definitely, to prevent fuel consumption. In these cases, the engine can only be restarted using the ignition device.

NOTE In any case, it is possible to keep the engine running by deactivating the system.



WARNING

120) *If the battery needs to be replaced, always contact a Fiat Dealership. Replace the battery with a new one of the same type (EFB - Enhanced Flooded Battery) and specifications.*



IMPORTANT

50) If climate comfort is to be favoured, the Start&Stop system can be deactivated, for a continuous operation of the climate control system.

SPEED LIMITER

(for versions/markets, where provided)

DESCRIPTION

This device allows the speed of the car to be limited to values which can be set by the driver.

The maximum speed can be set both with car stationary and in motion. The minimum speed that can be set is 30 km/h.

When the device is active, the car speed depends on the pressure at the accelerator pedal, until the set speed limit is reached.


DEVICE ON/OFF

To turn the device on/off, press button (A) fig. 120 on the steering wheel.



120

F1B0727

The activation of the device is indicated by the symbol  on the display (white on versions with reconfigurable multifunction display), together with the last speed value stored.

NOTE The device deactivates automatically in the event of fault in the system. In this case, contact a Fiat Dealership.

SPEED LIMIT PROGRAMMING

The speed limit can be programmed without necessarily activating the device.


To store a speed value higher or lower than the displayed one, briefly press the SET + to increase it and the SET - button to decrease it.


Each time the button is pressed, the speed increases/decreases by about 1 km/h while keeping the button

pressed, the speed increases by 5 km/h intervals.

DEVICE ACTIVATION/DEACTIVATION

Device activation: press the SET + or SET - buttons.

The activation of the device is signalled by the displaying of the symbol  (green on reconfigurable multifunction display).

Device deactivation: press the CANCEL button. The deactivation of the device is signalled by the symbol  on the display (white).

Device reactivation: press the RES button.

EXCEEDING THE PROGRAMMED SPEED

By fully depressing the accelerator pedal, the programmed speed can be exceeded even with the device active (e.g. in the event of overtaking).

The device is disabled until the speed drops below the set limit, after which it reactivates automatically.

FLASHING OF PROGRAMMED SPEED

The programmed speed flashes in the following cases:

when the accelerator pedal has been fully depressed and the car has exceeded the programmed speed;




- ❑ activating the system after setting a limit below the effective speed of the car;
- ❑ when the device cannot reduce the speed of the vehicle due to the gradient of the road;
- ❑ in the event of sharp acceleration.

ELECTRONIC CRUISE CONTROL


(For versions/markets, where provided)

This is an electronically controlled driving assistance device that allows the desired car speed to be maintained, without having to press the accelerator pedal. This device can be used at a speed above 30 km/h on long stretches of dry, straight roads with few variations (e.g. motorways). It is therefore not recommended to use this device on extra-urban roads with traffic. Do not use the device in town.

ACTIVATING THE DEVICE

 121) 122) 123)

To activate the device press button (A) fig. 121.

Device activation is indicated by the  symbol lighting up on the display.

If the Speed Limiter is activated, button (A) fig. 121 must be pressed twice to activate the Cruise Control (because the first press deactivates the Speed

Limiter, and the second press activates the Cruise Control).



121

F1B0727

The device cannot be engaged in 1st gear, reverse gear or neutral: it is advisable to engage it in 3rd gear or higher.

WARNING The speed indicator may oscillate slightly around the desired speed when this function is active. This behaviour is due to various conditions outside the car (wind, inertia, type of route, etc.), and constitutes normal system operation.

WARNING It is dangerous to leave the device on when it is not used. There is a risk of inadvertently activating it and losing control of the car due to unexpected excessive speed.

SETTING THE DESIRED SPEED

Proceed as follows:

- ❑ to activate the device press button (A) fig. 121;
- ❑ when the car has reached the desired speed, press button SET + (or SET -) and release it to activate the device. When the accelerator is released, the car will keep the selected speed automatically. If needed (e.g. when overtaking), you can increase speed simply by pressing the accelerator; when you release the pedal, the car goes back to the speed stored previously. When travelling downhill with the device active, the car speed may slightly exceed the set one.

WARNING Before pressing the SET + or SET - buttons, the vehicle must be travelling at a constant speed on a flat surface.

INCREASING / DECREASING SPEED

Once the electronic Cruise Control has been activated, the speed can be increased by pressing button SET+, or decreased pressing the SET - button.

Use of the device on hilly routes

On steep gradients, the loss or gain in speed may be considerable and it is therefore preferable to deactivate the device.

RECALLING THE SPEED

To recall the previously set speed, press and release the RES button.

DEACTIVATING THE DEVICE

Lightly pressing the brake pedal or pressing the CANC button deactivates the electronic Cruise Control without deleting the stored speed.

The Cruise Control can also be deactivated if the electric parking brake (EPB) is activated or if the braking system intervenes (e.g. the ESC system) or in other particular conditions.

DEACTIVATING THE DEVICE

The electronic Cruise Control is deactivated by pressing button (A) fig. 121 or bringing the ignition device to STOP.




WARNING

- 121)** While driving with the device active, never move the gear lever to neutral.
- 122)** In case of a malfunction or failure of the device, contact a Fiat Dealership.
- 123)** The electronic Cruise Control can be dangerous if the system cannot keep a constant speed. In specific conditions speed may be excessive, resulting in the risk of losing control of the vehicle and causing accidents. Do not use the device in heavy traffic or on winding, icy, snowy or slippery roads.

ADAPTIVE CRUISE CONTROL (ACC)

(where provided)

 124) 125) 126) 127) 128) 129)

 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57)

DESCRIPTION

The Adaptive Cruise Control (ACC) is a driver assist device which combines the Cruise Control functions with one for controlling the distance from the vehicle ahead.

The Adaptive Cruise Control (ACC) uses a radar sensor, located behind the front bumper fig. 122 and a camera, located in the middle area of the windscreen fig. 123, to detect the presence of a vehicle close ahead.



122

F1B0898



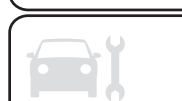
123

F1B0898

WARNINGS

If the sensor does not detect any vehicle ahead, the device will maintain a fixed set speed.



If the sensor detects a vehicle ahead, the device automatically intervenes by braking (or accelerating) slightly in order not to exceed the original set speed, so that the car keeps the preset distance, seeking to adapt to the speed of the vehicle ahead.



It is advisable to turn the device off in the following cases:

- ❑ driving in fog, heavy rain, snow, heavy traffic and in complex driving situations (e.g. on motorways with roadworks in progress);
- ❑ driving close to a bend (winding roads), icy, snowy, slippery roads or with a steep uphill or downhill slope;
- ❑ entering a turn lane or an off-ramp of the motorway;
- ❑ towing a trailer;
- ❑ when circumstances do not allow safe driving at a constant speed.

There are two operating modes:

- ❑ "Adaptive Cruise Control" mode  to maintain an adequate distance between the cars
- ❑ "Electronic Cruise Control"  mode to hold the car at a constant preset speed

To change the operating mode, use the button on the steering wheel (see that described on the following pages).

ADAPTIVE CRUISE CONTROL ACTIVATION/ DEACTIVATION

Activation

To activate the device, press and release the button  (see fig. 124).



124

F1B0729



125


F1B0690

WARNING The speed indicator may oscillate slightly around the desired speed when this function is active. This

behaviour is due to various conditions outside the car (wind, inertia, type of route, etc.), and constitutes normal system operation.

WARNING It is dangerous to leave the device activated when it is not used. There is a risk of inadvertently activating it and losing control of the car due to unexpected excessive speed.

Deactivation

With the device active, to deactivate it press and release the button .

SETTING THE DESIRED SPEED

The device can only be set at a speed above 30 km/h (or equivalent in mph) and below 180 km/h (or equivalent in mph).

When the car reaches the desired speed, press and release the button SET + or SET - to set the speed to the current speed. The display will show the set speed. Then take your foot off the accelerator pedal.

When the system has been set, the dedicated icon on the display (see paragraph above) is grey on models with a monochrome display, and green on versions with a colour display.

WARNING Press the accelerator pedal to make the car go faster than the set speed.

If the accelerator is held down, the device will not be able to control the distance between the car and the vehicle in front. In this case the speed will be determined only by the position of the accelerator pedal.

The device will return to normal operation as soon as the accelerator pedal is released.

The system **cannot** be set

- ❑ when pressing the brake pedal;
- ❑ when the brakes are overheated;
- ❑ when the electric parking brake is engaged;
- ❑ when the shift lever in P (park), R (reverse) or N (neutral);
- ❑ when the engine speed is above a maximum threshold;
- ❑ when the car speed is not within the settable speed range;
- ❑ when an intervention of the ESC system (or ABS or other stability control systems) is in progress, or has just ended;
- ❑ during automatic braking by the Full Brake Control system (where provided);
- ❑ when the Speed Limiter is active;
- ❑ when the electronic Cruise Control is active;
- ❑ in case of failure of the device;
- ❑ when the engine is off;
- ❑ in case of obstruction of the radar sensor (in this case the bumper area where it is located must be cleaned).

In case of system set, the conditions described above also cause a cancellation or deactivation of the system with times that may vary according to the conditions.

WARNING With the device set, it is possible to reach speeds higher than those set in the system by pressing the accelerator pedal. In this condition, the device does not turn off automatically, but the device functions are limited: it is therefore recommended to turn it off.

CHANGING THE SPEED

Increasing speed

After having set the device, the stored speed can be stored by holding the SET + button pressed.

Press the SET + button once: the set speed will increase by 1 km/h (or the equivalent in mph). Each touch of the button once will increase the speed by 1 km/h (or the equivalent in mph).

Hold the SET + button down: the set speed will increase in 5 km/h steps (or the equivalent in mph) until the button is released. The set speed increase is shown on the display.

Decreasing speed

After having set the device, the stored speed can be reduced by holding the SET – button pressed.

Press the SET – button once: the set speed will decrease by 1 km/h (or

the equivalent in mph). Each touch of the button once will reduce the speed by 1 km/h (or the equivalent in mph).

Hold the SET – button down: the set speed will decrease in 5 km/h steps (or the equivalent in mph) until the button is released. The set speed decrease is shown on the display.

WARNINGS

By keeping the accelerator pedal depressed, the car can continue to accelerate beyond the set speed. In this case, press the SET + (or SET –) button to set the speed to the current speed of the car.

When the SET – button is pressed to reduce the speed, the braking system intervenes automatically if the exhaust brake does not slow the car down sufficiently to reach the set speed.

The device holds the set speed uphill and downhill; however a slight variation is entirely normal, particularly on slight gradients.

The automatic transmission (or dual clutch automatic transmission) could change to a lower gear when driving downhill or when accelerating. This is normal and necessary to maintain the set speed.

The device is switched off while driving if the brakes overheat.



ACCELERATING WHEN OVERTAKING

When driving with the device active and following a vehicle, the device provides additional acceleration to facilitate overtaking, when travelling over a given speed and switches on the left direction indicator on roads with right-hand traffic (of the right indicator for roads with left-hand traffic).

RECALLING THE SPEED

Once the system has been cancelled but not deactivated, if a speed was previously set simply press the RES button and remove your foot from the accelerator to recall it.

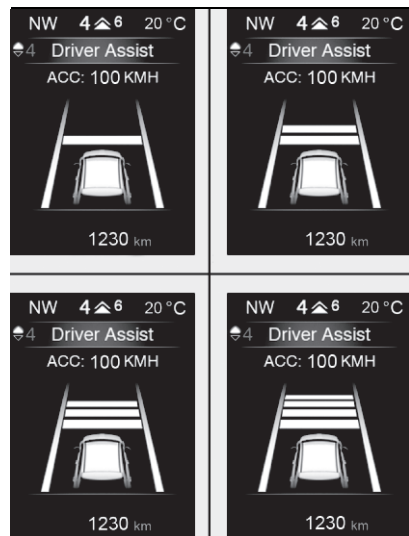
The system will be set to the last stored speed.

Before returning to the previously set speed, bring the speed close to that value, then press the RES button and release it.

WARNING The recall function must only be used if the road and traffic conditions so allow. Recalling an excessively high or low speed for the current traffic and road conditions could cause an acceleration or a deceleration of the car. Failure to comply with these precautions may cause serious accidents and fatal injuries.

SETTING THE DISTANCE BETWEEN CARS

The distance between your car and the vehicle ahead may be set to 1 bar (short), 2 bars (medium), 3 bars (long), 4 bars (maximum) fig. 126.




126

F1B0299C

The distances from the vehicle ahead are proportional to speed. The interval of time with respect to the vehicle ahead remains constant and varies from 1 second (for the short distance 1-bar setting) to 2 seconds (for the maximum distance 4-bar setting).

The setting is 4 (maximum) the first time the device is used. After the distance has been modified by the driver, the new distance will be stored also after the system is deactivated and reactivated.

To decrease the distance

Press and release the button to decrease the distance setting .

The distance setting decreases by one bar (shorter) every time the button is pressed.

The set speed is held if there are no cars ahead. Once the shortest distance has been reached, a further press of the button will set the longest distance.

The car holds the set distance until:

- the vehicle ahead accelerates to a speed higher than the set speed;
- the vehicle ahead leaves the lane or the detection field of the Adaptive Cruise Control device sensor;
- the distance setting is changed;
- the Adaptive Cruise Control device is deactivated/cancelled.

WARNING The maximum braking applied by the device is limited. The driver may apply the brakes in all cases if needed.



WARNING If the device predicts that the braking level is not sufficient to hold the set distance, the driver is warned by a message indicating that the

vehicle ahead is too close appears on the display. An acoustic warning is also emitted. In this case, it is advisable to brake immediately as necessary to hold a safe distance from the vehicle ahead. **WARNING** The driver is responsible for ensuring that there are no pedestrians, other cars or objectives along the direction of the car. Failure to comply with these precautions may cause serious accidents and injuries.

WARNING The driver is fully responsible for holding a safe distance from the vehicle ahead respecting the highway code in force in the respective country.

DEACTIVATION

The device is deactivated and the set speed is cancelled if:

- ❑ the Adaptive Cruise Control button  is pressed;
- ❑ the electronic Cruise Control button  is pressed;
- ❑ the Speed Limiter button is pressed;
- ❑ the ignition device is set to STOP.

The device is cancelled (the set speed and distance are stored):

- ❑ when the CANC button is pressed;
- ❑ when the conditions indicated in the paragraph "Setting the desired speed" occur;

❑ when the car speed drops under the minimum set speed (e.g. in presence of slow cars).

If these conditions occur while the system is decelerating with respect to a vehicle ahead, the system could continue the deceleration, if necessary, also after it is cancelled or deactivated within the minimum speed settable on the system.

SYSTEM LIMITED OPERATION WARNING

If the dedicated message is shown on the display, a condition limiting the system operation may have occurred. The possible reasons of this limitation are something blocking the camera view or a fault.

If an obstruction is signalled, clean the indicated area of the windscreen (see "Description" paragraph) and check that the message has disappeared.

When the conditions limiting the system functions end, this will go back to normal and complete operation.

Should the fault persist, contact a Fiat Dealership.

PRECAUTIONS WHILE DRIVING

The device may not work correctly in some driving conditions (see below): the driver must control the car at all times.

Towing a trailer

Use of the device is not recommended while towing a trailer.

Vehicle not aligned

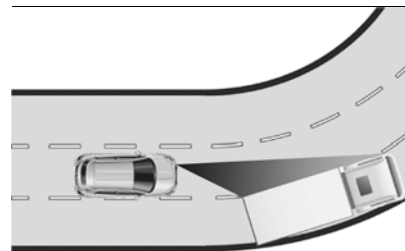
The device may not detect a car travelling on the same lane but which is not aligned along the same direction of travel or a car which is cutting in from a side lane.

Sufficient distance from the vehicles ahead may not be guaranteed in these cases.

The non-aligned car can weave in and out of the driving direction causing the car to brake or accelerate unexpectedly.

Steering and curves

On curves fig. 127 with the device set, it could limit speed and acceleration to guarantee car stability even if no cars are detected ahead. When leaving the curve, the device resets the previously set speed.



127

F1B0713



WARNING In case of narrow curves, the performance of the device could be limited. In this case, it is advisable to deactivate the device.

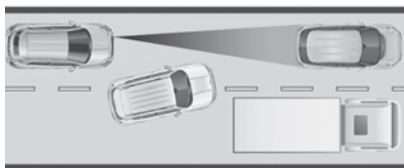
Using the device on gradient

When driving on roads with variable gradient, the device may not detect the presence of a vehicle on the lane.

Device performance could be limited according to speed, load, traffic conditions and gradient steepness.

Lane change

The device may not detect the presence of a vehicle until it is fully in your lane fig. 128.



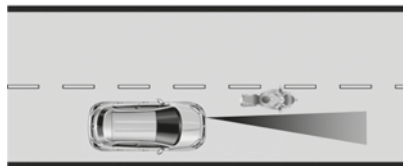
I28

F1B0715

In this case, sufficient distance from the vehicle which is changing lane may not be guaranteed: it is advisable to pay the utmost attention at all times and be always ready to press the brakes if needed.

Small vehicles

Some narrow vehicles (e.g. bicycles and motorcycles fig. 129) travelling near the outer edges of the lane or which enter the lane from kerbside are not detected until they are fully in the lane.



I29

F1B0714

Sufficient distance from the vehicles ahead may not be guaranteed in these cases.

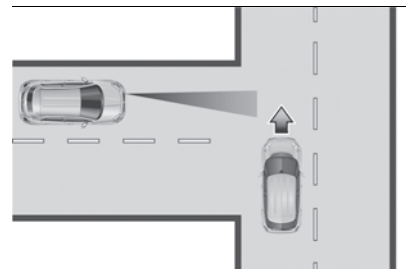
Stationary objects and vehicles

The device cannot detect the presence of stationary vehicles or objects. For example, the device will not operate if the vehicle ahead leaves the lane and a vehicle ahead of that one is standing on the lane.

Pay the utmost attention at all times and be always ready to press the brakes if needed.

Objects and vehicles moving in opposite or crosswise direction

The device cannot detect the presence of objects or cars travelling in opposite or crosswise direction fig. 130 and consequently will not be operated.




I30

F1B0708

ELECTRONIC CRUISE CONTROL MODE

Electronic Cruise Control mode is available for travelling at constant speed in addition to the Adaptive Cruise Control (ACC) mode.

If the Adaptive Cruise Control (ACC) function is implemented on the car, the electronic Cruise Control works in the same manner as the ACC (by pressing the button  of the Cruise Control) with the difference that:

- it does not hold the distance from the vehicle ahead;
- the device keeps working if the radar sensor is obstructed.

Before returning to the previously set speed, bring the speed close to that value, then press the RES button and release it.



WARNING

124) Pay the utmost attention while driving at all times and be always ready to press the brakes if needed.

125) The system is an aid for the driver, who must always pay full attention while driving. The responsibility always rests with the driver, who must take into account the traffic conditions in order to drive in complete safety. The driver must always maintain a safe distance from the vehicle in front.

126) The device is not activated in presence of pedestrians, oncoming vehicles in the opposite direction of travel or moving in the crosswise direction and stationary objects (e.g. a vehicle standing in a queue or a broken down vehicle).

127) The device cannot take account of road, traffic and weather conditions and conditions of poor visibility (e.g. fog).

128) The device does not always fully recognise complicated driving conditions which could cause incorrect or non-existing determination of the safe distance to be held.

129) The device cannot apply the maximum braking force: the car will not be stopped completely.



IMPORTANT

51) The system may have limited or absent operation due to weather conditions such as: heavy rain, hail, thick fog, heavy snow.

52) The section of the bumper in front the sensor must not be covered with stickers, auxiliary headlights or any other object.

53) Operation can be adversely affected by any structural change made to the car, such as a modification to the front geometry, tyre change, or a heavier load than the standard load of the car.

54) Incorrect repairs made on the front part of the car (e.g. bumper, chassis) may alter the position of the radar sensor, and adversely affect its operation. Go to a Fiat Dealership for any operation of this type.

55) Do not tamper with or carry out any intervention on the radar sensor or on the camera on the windscreen glass. In the event of a sensor failure, contact a Fiat Dealership.

56) Do not wash with high-pressure jets in the bumper lower area: in particular do not operate on the system's electrical connector.


57) Be careful in the case of repairs and new paintings in the area around the sensor (panel covering the sensor on the left side of the bumper). In the event of a frontal impact the sensor may automatically deactivate and display a warning to indicate that the sensor needs to be repaired. Even without a malfunction warning, deactivate the system operation if you think that the position of the radar sensor has changed (e.g. due to low-speed frontal impact as during parking manoeuvres). In these cases, go to a

Fiat Dealership to have the radar sensor realigned or replaced.

PARK ASSIST SYSTEM

(where provided)

 130)

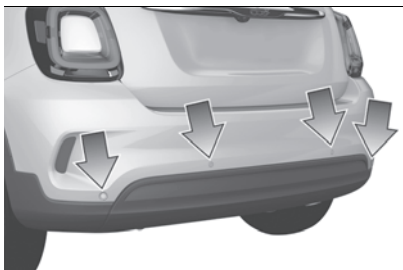
 58) 59) 60) 61)

Version with 4 sensors: The parking sensors, located in the rear bumper fig. 131, are used to detect the presence of any obstacles near the rear part of the car.

Version with 8 sensors: The parking sensors, located in the front fig. 131 and rear fig. 132 bumpers, are used to detect the presence of any obstacles near the front and rear part of the vehicle.

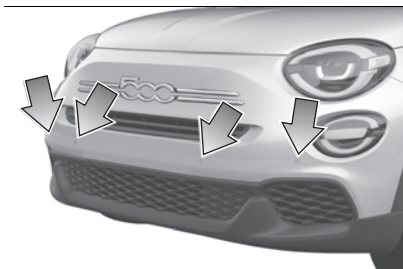
The sensors warn the driver with acoustic signals and, where provided, with visual signals on the instrument panel screen.





131


F1B0668



132

F1B0699

Engagement / disengagement

To disengage the system press button  fig. 133.

When the system passes from engaged to disengaged and vice versa, it is always accompanied by a dedicated message on the instrument panel display.

The LED on the button is off when the system is switched on by the driver. The LED is on if the system is

deactivated by the driver, faulty or temporarily deactivated.



133

F1B0762

If the button is pressed with a system failure, the LED flashes for about 5 seconds, then it stays on constantly. When the ignition device is set to MAR the Park Assist system keeps the last status when the engine was switched off (activated or deactivated) in its memory.

After having been switched off, the Park Assist system will stay in this condition until the following engagement, even if the ignition device is switched from MAR to STOP and then again to MAR.

The use of wheels of a different size to those at the time of vehicle purchase could affect the system and prevent correct operation.

System on activation/deactivation (versions with 4 sensors)

Activation

The system is automatically activated when reverse is engaged.

Deactivation

The system is automatically deactivated whenever a gear other than reverse is engaged.

System on activation/deactivation (versions with 8 sensors)

Activation

The system, when it is on, is automatically activated in the following conditions:

- when the D (Drive) position is engaged;
- or
- when the R position is engaged;
- or
- when the automatic transmission/dual clutch automatic transmission gear lever is in N (neutral) position and the car is moving. The system stays on in case of movement (either forwards or backwards).

Deactivation

The system is automatically deactivated in the following conditions:

- if a gear other than reverse is engaged, the rear sensors are deactivated, while the front sensors remain active until 15 km/h are exceeded;
- or

❑ at speeds higher than 11 km/h with reverse engaged (in this case, the LED on the button on the dashboard switches on);

or

❑ when, the car is stationary, the automatic transmission/dual clutch automatic transmission gear lever is in P (Park).

Operation with trailer

Versions with 4 sensors

The operation of the sensors is automatically deactivated when the trailer electric cable plug is inserted in the tow hook socket of the car. In this case, the LED on the button on the dashboard fig. 133 is on. The sensors are automatically reactivated when the trailer's cable plug is removed.

Versions with 8 sensors

The operation of the rear sensors is automatically deactivated when the trailer's electric cable plug is inserted in the tow hook socket of the car, while the front sensors stay active and can provide acoustic and visual warnings. In this case, the LED on the button on the dashboard fig. 133 stays off. The rear sensors are automatically reactivated when the trailer's cable plug is removed.

GENERAL WARNINGS

Some conditions may influence the performance of the parking system:

❑ reduced sensor sensitivity and a reduction in the parking assistance system performance could be due to the presence of: ice, snow, mud, thick paint, on the surface of the sensor;

❑ the sensor may detect a non-existent obstacle ("echo interference") due to mechanical interference, for example when washing the car, in rain (strong wind), hail;

❑ the signals sent by the sensor can also be altered by the presence of ultrasonic systems (e.g. pneumatic brake systems of trucks or pneumatic drills) near the vehicle;

❑ parking assistance system performance can also be influenced by the position of the sensors, for example due to a change in the ride setting (caused by wear to the shock absorbers, suspension), or by changing tyres, overloading the vehicle or fitting specific trims that require the vehicle to be lowered;

❑ the presence of a tow hook without trailer, which may interfere with the correct operation of the rear parking sensors.

Before using the Park Assist system, it is recommended to remove the tow hook ball assembly and the relevant

attachment from the vehicle when the latter is not used for towing operations. Failure to comply with this prescription may cause personal injuries or damage to cars or obstacles since, when the continuous acoustic warning is emitted, the tow hook ball is already in a position that is much closer to the obstacle than the rear bumper. If you wish to leave the tow hook fitted without towing a trailer, it is advisable to contact a Fiat Dealership for the relevant Park Assist system update operations because the tow hook could be detected as an obstacle by the central sensors.

❑ the presence of adhesives on the sensors. Therefore, take care not to place stickers on the sensors.



WARNING

130) *Parking and other potentially dangerous manoeuvres are, however, always the driver's responsibility. When performing these operations, always make sure that there are no other people (especially children) or animals on the route you want to take. The parking sensors are an aid for the driver, but the driver must never allow their attention to lapse during potentially dangerous manoeuvres, even those executed at low speeds.*



**IMPORTANT**

58) *The sensors must be clean of mud, dirt, snow or ice in order for the system to operate correctly. Be careful not to scratch or damage the sensors while cleaning them. Avoid using dry, rough or hard cloths. The sensors should be washed using clean water with the addition of car shampoo if necessary. When using special washing equipment such as high pressure jets or steam cleaning, clean the sensors very quickly keeping the jet more than 10 cm away.*

59) *Have interventions on the bumper in the area of the sensors carried out only by a Fiat Dealership. Interventions on the bumper that are not carried out properly may compromise the operation of the parking sensors.*

60) *Only have the bumper repainted or any retouches to the paintwork in the area of the sensors carried out by a Fiat Dealership. Incorrect paint application could affect the operation of the parking sensors.*

61) *The rear sensors may provide a false reading, interpreting the tow hook ball assembly and the respective attachment as an obstacle in the area behind the car.*

LANE ASSIST SYSTEM (lane crossing warning)

(where provided)


DESCRIPTION

 **62) 63) 64) 65) 66) 67)**

The Lane Assist system makes use of a camera located on the windscreen to detect the lane limits and calculate the position of the car within such limits, in order to make sure that it remains inside the lane.

When the one of the lane lines is detected and the car crosses it without the awareness of the driver (direction indicator off), the Lane Assist system provides a tactile warning by applying torque to the steering wheel (vibration), thus advising the driver that he must take an action to remain in the lane. If the intervention lasts longer than 10 seconds, an acoustic warning will be sent to alert the driver to move back into the lane.

WARNING The torque applied to the steering wheel by the system is sufficient for the driver to notice it, but always limited, so that they can easily override it, and the driver always maintains control of the car. The driver can therefore turn the steering wheel as required at all times.

If the vehicle continues going beyond the line of the lane without any intervention from the driver, the  warning light (or the icon on the display) will be displayed on the instrument panel to urge the driver to bring the vehicle back into the limits of the lane.

WARNING The system monitors the presence of the driver's hands on the steering wheel. If the driver's hands are not detected on the steering wheel, the system will give acoustic warnings and visual warnings consisting of dedicated messages on the instrument panel display. The system will also be disabled.

SYSTEM ON/OFF

The Lane Assist system can be enabled/disabled using button (A) fig. 134, located on the left stalk.

The system is active every time the engine is started.

To turn the system off, press the (A) fig. 134 button twice.



134

F1B0334C

Activation conditions

Once switched on, the system becomes active only if the following conditions are met:

- the driver always keeps at least one hand on the steering wheel;
- car speed ranges between 60 km/h and 180 km/h;
- one of the lane lines is perfectly visible;
- there are suitable visibility conditions;
- the road is straight or with wide radius bends;
- a safe distance is kept from the vehicle in front;
- the direction indicator (for leaving the lane) is not active;

NOTE The system does not apply the vibration to the steering wheel every time a safety system is activated (brakes, ABS, ASR system, ESC system, Full Brake Control system, etc.).



IMPORTANT

62) Projecting loads on the roof of the car may interfere with the correct operation of the camera. Before starting make sure the load is correctly positioned, in order not to cover the camera operating range.

63) If the windscreen must be replaced due to scratches, chipping or breakage, contact exclusively a Fiat Dealership. Do not replace the windscreen on your own, risk of malfunction! It is advisable to replace the windscreen if it is damaged in the area of the camera.

64) Do not tamper with nor operate on the camera. Do not close the openings in the aesthetic cover located under the interior rear-view mirror. In the event of a failure of the camera, contact a Fiat Dealership.

65) Do not cover the operating range of the camera with stickers or other objects. Also pay attention to other objects on the bonnet (e.g. a layer of snow) and make sure they do not interfere with the camera.


66) The camera may have limited or absent operation due to weather conditions such as: heavy rain, hail, thick fog, heavy snow, formation of ice layers on the windscreen glass.


67) Camera operation may also be compromised by the presence of dust, condensation, dirt or ice on the windscreen glass, by traffic conditions (e.g. cars that are driving not aligned with yours, car driving in a transverse or opposite way on the same lane, bend with a small radius of curvature), by road surface conditions and by driving conditions (e.g. off-road driving). Make sure the windscreen is always clean. Use

specific detergents and clean cloths to avoid scratching the windscreen. The camera operation may also be limited or absent in some driving, traffic and road surface conditions.

TRAFFIC SIGN RECOGNITION

(where provided)

 **131) 132) 133)**

 **68) 69) 70) 71) 72)**

The system automatically detects the recognisable road signs by means of a sensor located on the windscreen fig. 135:

- speed limit indications
- no overtaking
- signs indicating the end of the prohibitions listed above



135

F1B0656

The system always checks the traffic signs indicating the current speed limit and possible no overtaking signs.



WARNING The system is designed to read roads signs complying with the specifications of the Vienna convention and ENCAP 2018 requirements.

USE OF THE TRAFFIC SIGN RECOGNITION

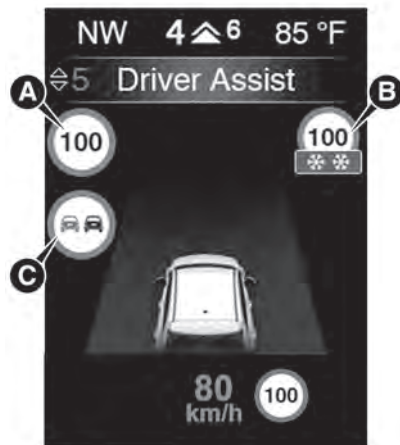
System switching on and off

The system can be activated/deactivated using the menu of the **Uconnect™ 7" HD** and **Uconnect™ 7" HD Nav** systems (where provided).

NOTE On versions with **Uconnect™ Radio**, the system may be activated/deactivated on the instrument panel (see the “Display” paragraph in the “Knowing the instrument panel” chapter).

NOTE The system will be activated whenever the engine is started.

The system state is shown on the instrument panel display in the “Driver Assist” area fig. 136 (see the “Display” paragraph in the “Knowing the instrument panel” chapter):



136

F1B0638

- A. Speed limit indication;
- B. Speed limit indication in combination with additional specification signals;
- C. No overtaking indication.

The system can identify an additional road sign, e.g. a lower speed limit applied in case of rain. This will be shown in the area of the instrument panel display only when the following conditions occur:

the additional fog signal will appear if the front or rear fog lights are on

the additional snow signal will appear if the external temperature is equal to or lower than 3°C and the windscreen wipers are working

the additional rain signal will appear if the windscreen wipers are working



WARNING

131) The system only detects preset traffic signs if the minimum visibility conditions and distance from the sign are met.

132) The system is an aid for driving and does not relieve the driver of responsibility for driving the car. Always respect the highway code of the country you are driving in.

133) When the system is active, the driver is responsible for controlling the car and monitoring the system, and must be ready to intervene as appropriate if necessary.



IMPORTANT

68) Functionality may be limited or the system may not work if the sensor is obstructed.

69) The system may have limited operation or not work at all in weather conditions, such as heavy rain, hail, thick fog and low temperatures. Strong light contrasts can influence the recognition capability of the sensor.

70) The area surrounding the sensor must not be covered with stickers or any other object.

71) Do not tamper or perform any operations in the area of the windscreen glass directly surrounding the sensor.

72) Clean the windscreen glass from foreign matters such as bird droppings, insects, snow or ice. Use specific detergents and clean cloths to avoid scratching the windscreen.

INTELLIGENT SPEED ASSIST

(where provided)

The system can be used to set a speed limit equal to that indicated on the road sign detected by the “Traffic Sign Recognition” system (see the respective paragraph in this chapter for more information), indicated to the driver by means of an indication on the instrument panel.

The maximum speed can be set both with car stationary and in motion. The minimum speed that can be set is 30 km/h.

SPEED LIMIT PROGRAMMING

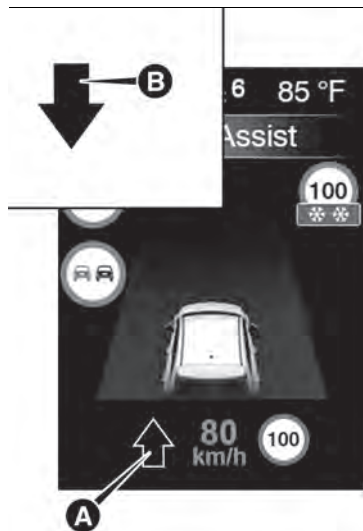
The system can be activated if the driver has activated the systems beforehand:

- Speed Limiter
- Traffic Sign Recognition

A message indicating that a speed limit switch to that detected by the

Traffic Sign Recognition system can be programmed with these systems active.

If the speed is higher than the current speed level stored by the Speed Limiter, message (A) fig. 137 will appear on the instrument panel. If the speed shown by the Traffic Sign Recognition is lower than the current speed level stored by the Speed Limiter, message (B) fig. 137 will appear on the instrument panel.




137

F1B0707

SYSTEM ACTIVATION

To activate the system, press the RES (A) fig. 138 button on the steering wheel, to store the speed limit equal to the one indicated by the Traffic Sign Recognition system.

Engine stopping is signalled by the  fig. 139 symbol lighting up on the instrument panel display.



138

F1B0730





139

F1B0700

SYSTEM DEACTIVATION

The system is deactivated under the following conditions:

- ❑ when the Traffic Sign Recognition system is deactivated;
- ❑ when the Speed Limiter system is deactivated;
- ❑ when the Traffic Sign Recognition system shows a new speed limit;
- ❑ when the Traffic Sign Recognition system shows the end of the speed limit;

- ❑ when the Traffic Sign Recognition system cannot display any speed limit.

EXCEEDING THE PROGRAMMED SPEED

By fully depressing the accelerator pedal, the programmed speed can be exceeded even with the system active (e.g. in the event of overtaking).

The system is disabled until the speed drops below the set limit, after which it activates again automatically.

FLASHING OF PROGRAMMED SPEED

The programmed speed flashes in the following cases:

- ❑ when the accelerator pedal has been fully depressed and the car has exceeded the programmed speed;
- ❑ activating the system after setting a limit below the effective speed of the car;
- ❑ when the device cannot reduce the speed of the vehicle due to the gradient of the road;
- ❑ in the event of sharp acceleration.

DAA (Driver Attention Assist) SYSTEM

(where provided)


This is an auxiliary driving assistance system that detects when the driver is tired.


Activation / deactivation


The system can be activated/deactivated by using the "Settings" menu of the Uconnect™ system and then selecting "Safety/Driving Assistance" and finally "Driver Attention Assist".


System intervention

The system intervenes if the camera in the centre of the windscreen detects that the driver is tired, based on variations in car trajectory and getting too close to the side of the road.

The (red)  symbol appears on the instrument panel screen with a dedicated message suggesting the driver to stop and take a break. An acoustic warning is also emitted.

- ❑ If the driver **accepts** the suggestion provided by the system and stops for a pause, the message will disappear from the display and the symbol  will be displayed in the dedicated area of the instrument panel display up to the next engine shutdown/restart.

❑ If the driver **ignores** the warning provided by the system and does not stop, the message will remain on the instrument panel display until the **OK** button located on the left hand side controls of the steering wheel is pressed. The symbol  will remain displayed in the dedicated area of the instrument panel display.

WARNING In the event of a system fault, the amber  symbol appears on the instrument panel display together with a dedicated message.

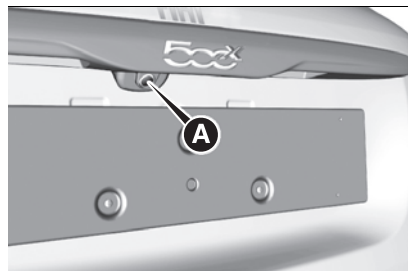
REAR VIEW CAMERA

DESCRIPTION

The (A) fig. 140 camera is located on the boot tailgate.

 134)

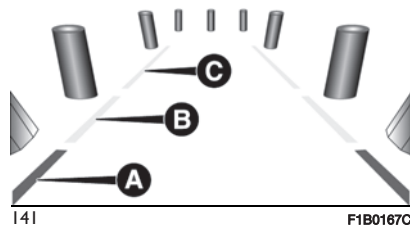
 73)



I40

F1B0917

Every time reverse is engaged, the display fig. 141 shows the area around the car, as seen by the rear camera.



SYMBOLS AND MESSAGES ON THE DISPLAY

The active line grid is positioned on the image to illustrate the width of the vehicle and the expected reversing path in accordance with the steering wheel position. A superimposed central broken line indicates the centre of the car to facilitate parking manoeuvres or tow hook alignment. The various coloured areas indicate the distance from the rear of the car.

The table below shows the approximate distances for each area fig. 141:

Area	Distance from the rear part of the car
Red (A)	0 - 30 cm
Yellow (B)	30 cm - 1 m
Green (C)	1 m or more

WARNING When parking, take the utmost care over obstacles that may be above or under the operating range of the camera.



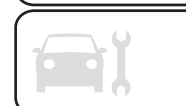
WARNING

134) *Parking and other potentially dangerous manoeuvres are, however, always the driver's responsibility. While carrying out these manoeuvres, always make sure that no people (especially children) or animals are in the area concerned. The camera is an aid for the driver, but the driver must never allow his/her attention to lapse during potentially dangerous manoeuvres, even those executed at low speeds. Always keep a slow speed, so as to promptly brake in the case of obstacles.*



IMPORTANT

73) *It is vital, for correct operation, that the camera is always kept clean and free from any mud, dirt, snow or ice. Be careful not to scratch or damage the camera while*



cleaning it. Avoid using dry, rough or hard cloths. The camera must be washed using clean water, with the addition of vehicle shampoo if necessary. In washing stations which use steam or high-pressure jets, clean the camera quickly, keeping the nozzle more than 10 cm away from the sensors. Also, do not apply stickers to the camera.

TOWING TRAILERS

WARNINGS



For towing caravans or trailers the car must be fitted with an approved tow hook and an adequate electrical system. Should aftermarket installation be requested, this must be carried out by a specialised technician.

Install any specific and/or additional rear-view mirrors as specified by the Highway Code.

Remember that, when towing a trailer, steep hills are harder to climb, braking distances increase and overtaking takes longer depending on the overall weight of the trailer. Engage a low gear when driving downhill, rather than constantly using the brake. The weight the trailer exerts on the car tow hook reduces the loading capacity of the car by the same amount.

To make sure that the maximum towable weight is not exceeded (given

in the registration document) account should be taken of the fully laden trailer, including accessories and luggage.

Do not exceed the speed limits specific to each country you are driving in, in the case of vehicles towing trailers. In any case, the top speed must not exceed 100 km/h.

Any electric brake must be powered directly by the battery through a cable with a cross-section of no less than 2.5 mm². In addition to the electrical branches, the car electrical system can only be connected to the supply cable for an electric brake and to the cable for an internal light for the trailer, not exceeding 15W. For connections use the preset control unit with battery cable with cross-section no less than 2.5 mm². The use of auxiliary loads other than external lights (e.g. electric brake) must take place with engine running.

TOW HOOK SETUP

The towing device should be fastened to the body by specialised technicians according to any additional and/or integrative information supplied by the Manufacturer of the device. It must also meet current regulations with reference to Directive 94/20/EC and subsequent amendments.

For any version the towing device used must be right for the towable weight of the car on which it is to be installed. For the electrical connection a standard connector should be used which is generally placed on a special bracket normally fastened to the towing device, and a special ECU for external trailer light control must be installed on the vehicle. For the electrical connection, 7 or 13 pin 12VDC connection is to be used (CUNA/UNI and ISO/DIN Standards). Follow the instructions provided by the car manufacturer and/or the tow hitch manufacturer.



WARNING

135) *The ABS with which the car is equipped will not control the braking system of the trailer. Particular caution is required on slippery roads.*

136) *Never modify the braking system of the vehicle to control the trailer brake. The trailer braking system must be fully independent of the vehicle's hydraulic system.*

REFUELLING THE CAR

137) 138) 139)

Only use unleaded petrol with an octane number (R.O.N.) not lower than 95 (EN228 specification).

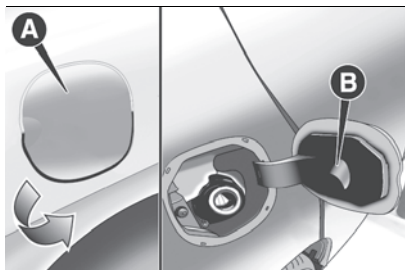
WARNING Never introduce leaded petrol to the tank, even in small amounts in an emergency, as this would damage the catalytic converter beyond repair.

REFUELING PROCEDURE

Opening the flap

To refuel proceed as follows:

- open flap (A) fig. 142, pulling the tab outwards;
- introduce the nozzle in the filler and refuel;
- once refuelling is complete, before removing the fuel nozzle, wait at least 10 seconds to allow the fuel to flow into the tank;
- then remove the nozzle from the filler and close flap (A).



142

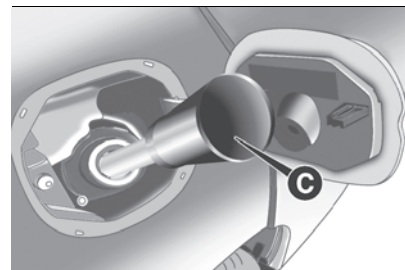
F1B0719

Flap A is provided with a dust boot (B) which prevents deposits of impurities and dust at the end of the filler when the flap is closed.

Emergency refuelling

Proceed as follows:

- open the boot and take adapter (C) fig. 143, located in the tool box or in the Fix&Go container (according to the versions);
- open flap (A) fig. 142, as described previously;
- introduce the adaptor in the filler as shown and refuel;
- after refuelling, remove the adapter and close the flap;
- finally refit the adaptor in the boot.



143

F1B0725

Fuel - Vehicle compatibility identification Graphic symbol for informing consumers in accordance with EN16942

The symbols shown below facilitated recognising the correct fuel type to be used on your car.

Before proceeding with refuelling, check the symbols inside the fuel filler flap (where provided) and compare them with the symbols shown on the fuel pump (where provided).

Symbols for petrol powered cars



E5: Unleaded petrol containing up to 2.7% (m/m) oxygen and with maximum

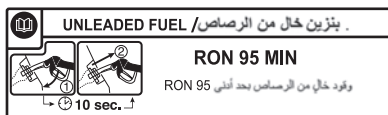


5.0% (V/V) ethanol compliant with

EN228

E10: Unleaded petrol containing up to 3.7% (m/m) oxygen and with maximum 10.0% (V/V) ethanol compliant with

EN228



144

F1B0798



WARNING

137) Do not apply any object/cap to the end of the filler which is not provided for the car. The use of non-compliant objects/plugs could cause a pressure increase inside the tank, resulting in dangerous situations.

138) Do not approach naked flames or lit cigarettes to the fuel tank filler: fire risk. Keep your face away from the fuel filler to prevent breathing in harmful vapours.

139) Do not use a mobile phone near the refuelling pump: risk of fire.

DRIVING TIPS

SAVING FUEL

Below are some suggestions which may help you save fuel and thus lower the amount of harmful emissions released into the atmosphere.

Car maintenance

Checks and maintenance should be carried out in accordance with the "Service Schedule" (see the "Maintenance and care" section).

Tyres

Check the tyre pressures at least once every four weeks: if the pressure is too low, consumption levels increase as resistance to rolling is higher.

Unnecessary loads

Do not travel with an overloaded boot. The weight of the car and its arrangement greatly affect fuel consumption and stability.

Roof rack/ski rack

(where provided)

Remove the roof rack or the ski rack from the roof when they are not used. These accessories lower aerodynamic penetration and adversely affect consumption levels. When transporting particularly large objects, use a trailer if possible.

Electric devices

Use electrical devices only for the amount of time needed. The heated rear window, windscreen wipers and heater fan require a considerable amount of energy; increasing the current uptake increases fuel consumption (by up to +25% in an urban cycle).

Climate control system

Using the climate control system will increase consumption: use standard ventilation when the temperature outside permits.

Devices for aerodynamic control

The use of non-certified devices for aerodynamic control may adversely affect air drag and consumption levels.

DRIVING STYLE

Start

Do not warm up the engine at low or high revs when the car is stationary; this causes the engine to warm up more slowly, thereby increasing fuel consumption and emissions. It is therefore advisable to move off immediately, slowly, avoiding high speeds: in this way the engine will warm up more quickly.

Unnecessary actions

Avoid revving up when starting at traffic lights or before stopping the engine.

The latter action, as well as double-declutching, is unnecessary and causes increased fuel consumption and pollution.

Gear selection

Use a high gear when traffic and road conditions allow it. Using a low gear for faster acceleration will increase fuel consumption. In the same way, improper use of a high gear increases consumption, emissions and engine wear.

Top speed

Fuel consumption considerably increases as speed increases. Maintain a constant speed, avoiding unnecessary braking and acceleration, which cost in terms of both fuel consumption and emissions.

Acceleration

Accelerating violently severely affects consumption and emissions: acceleration should be gradual and should not exceed the maximum torque.

CONDITIONS OF USE

Cold starting

Short journeys and frequent cold starts do not allow the engine to reach optimum operating temperature. Consequently, both consumption (from

+15 to +30% on the urban cycle) and emissions will increase.

Traffic and road conditions

High fuel consumption is caused by heavy traffic, for instance when travelling in a queue with frequent use of low gears or in cities with many traffic lights. Winding mountain roads and rough road surfaces also adversely affect consumption.

Stops in traffic

During prolonged hold-ups (e.g. level crossings) switch off the engine.

TRANSPORTING PASSENGERS

Warnings

WARNING It is extremely dangerous to leave children in a parked car when the temperature outside is very high. The heat inside the passenger compartment may have serious, or even fatal, consequences.

WARNING Never travel in the internal load compartment. In the event of an accident, anyone inside the boot would be at greater risk of serious or even fatal injury.

WARNING Ensure that all the occupants of the car wear their seat belts correctly and that any children are

positioned correctly on the dedicated child restraint systems.

EXHAUST GAS

Adequate maintenance of the exhaust system represents the best protection against leaks of carbon monoxide into the passenger compartment.

Should an unusual noise from the exhaust system or the presence of exhaust gas in the passenger compartment be identified, or if the underbody or rear part of the car is damaged, have the entire exhaust system and adjoining bodywork areas checked to identify any broken components which are broken, damaged, worn or have moved from their correct fitting position. For these operations, contact a Fiat Dealership.



IN AN EMERGENCY

*Have a flat tyre or a burnt-out bulb?
At times, a problem such as these may
interfere with your driving experience.
The pages on emergencies can help
you to deal with critical situations
independently and calmly.
In an emergency, we recommend that
you call the phone number found in the
Warranty Booklet.
It is also possible to call the national
or international universal freephone
number to search for the nearest Fiat
Dealership.*

HAZARD WARNING LIGHTS	145
BULB REPLACEMENT	145
FUSES	154
CHANGING A WHEEL	154
FIX&GO KIT	158
RUN FLAT TYRES	163
JUMP STARTING	164
FUEL CUT-OFF SYSTEM	165
ENGINE OVERHEATING	166
DUAL CLUTCH AUTOMATIC TRANSMISSION LEVER RELEASE	166
DUAL CLUTCH AUTOMATIC TRANSMISSION - IGNITION KEY EMERGENCY EXTRACTION	167
TOWING A BROKEN-DOWN CAR	169
TOWING THE CAR	170

HAZARD WARNING LIGHTS

CONTROL

Press button fig. 145 to switch the lights on/off.

When the hazard warning lights are on, the warning lights ← and → flash.



145

F1B0916

WARNING The use of hazard warning lights is governed by the highway code of the country you are driving in: comply with legal requirements.

Emergency braking

In the event of emergency braking the hazard warning lights switch on automatically as well as the warning lights ← and → in the instrument panel. The lights switch off automatically when emergency braking ceases.

BULB REPLACEMENT

 140) 141) 142) 143)

 74)

GENERAL INSTRUCTIONS

- Before changing a bulb, check the contacts for oxidation
- replace blown bulbs with others of the same type and power
- after replacing a headlight bulb, always check its alignment
- if a bulb is not working, check that the corresponding fuse is intact before changing it. For the location of fuses, refer to the paragraph "If a fuse blows" in this chapter

WARNING When the weather is cold or damp or after heavy rain or washing, the surface of headlights or rear lights may steam up and/or form drops of condensation on the inside. This is a natural phenomenon due to the difference in temperature and humidity between the inside and the outside of the glass which does not indicate an anomaly fault and does not compromise the normal operation of lighting devices. The mist disappears quickly when the lights are turned on, starting from the centre of the diffuser,

extending progressively towards the edges.



BULB TYPES

The car is equipped with the following bulbs

Glass bulbs (type A): they are press-fitted. Pull to extract.

Bayonet-type bulbs (type B): to remove them from their holder, press the bulb and turn it anticlockwise, then extract it.

Tubular bulbs (type C): release them from their contacts to remove.

Halogen bulbs (type D): to remove the bulb, turn the connector to the side and pull it out.

Halogen bulbs (type E): to remove the bulb, turn it anticlockwise.



Light bulbs	Type	Power	Figure reference
Front side lights/Daytime running lights (DRL) (halogen)	W21W	21W	B
Front side lights/Daytime running lights (DRL) (LED) (where provided)	LED	–	–
Rear side/brake light	LED	–	–
Main beam/dipped beam headlights (halogen)	H4	60/55W	D
Main beam/dipped beam headlights (LED)	LED	–	–
Front direction indicators	WY21W	21W	B
Rear direction indicators	WY21W	21W	B
Side direction indicators (on door mirror)	WY5W	5W	A
Third brake light	LED	–	–
Number plate (halogen)	W5W	5W	A
Number plate (LED)	LED	–	–
Fog lights (halogen)	H11	55W	E
Fog lights (LED)	LED	–	–
Rear fog light	P21W	21W	B
Reverse gear	P21W	21W	B
Front ceiling light	C5W	5W	A
Rear ceiling light (versions without soft top)	C5W	5W	A
Rear ceiling lights (versions with soft top)	C5W	5W	C



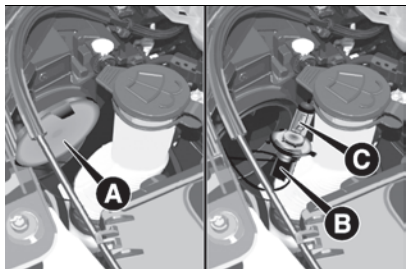
Light bulbs	Type	Power	Figure reference
Boot lights	W5W	5W	A

REPLACING AN EXTERNAL BULB

Main beam/dipped beam headlights (halogen)

To replace the bulb, proceed as follows:

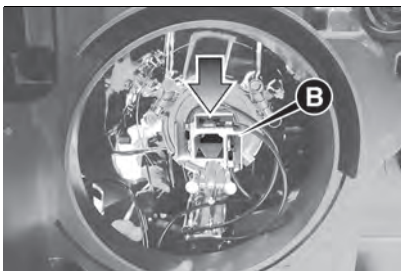
- working from inside the engine compartment, remove the rubber cap (A) fig. 146, using the dedicated tab



146

F1B0146C

- press the electrical connector (B) fig. 147 downwards to release the bulb and bulb holder assembly from the housing



147

F1B0710

- pull out the bulb holder
- disconnect the electrical connector (B) and replace the bulb (C)
- then insert the bulb and bulb holder assembly in its housing and press it until you hear it lock. Make sure it is correctly locked
- refit the rubber cap (A)

WARNING Only replace the bulb when the engine is off. Also ensure that the engine is cold, to prevent the risk of burns.

LED main beam / dipped beam headlights / fog lights

For replacing these bulbs, contact a Fiat Dealership.

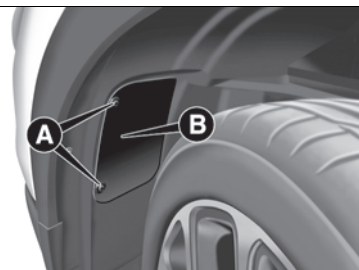
- **Side lights/daytime running lights (DRL) (LED)** (where provided)

To replace them, contact a Fiat Dealership.

Side lights/daytime running lights (DRL) (halogen)

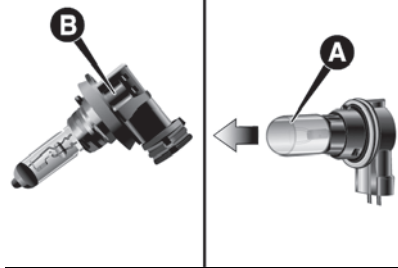
To replace the bulbs, proceed as follows:

- steer the car wheels completely inwards



148

F1B0147C



149

F1B0253C

- using the screwdriver provided, undo the screws (A) fig. 148 and remove the inspection flap (B)



- ❑ identify the side light/daytime running light bulb
- ❑ turn the bulb and bulb holder assembly anticlockwise and then remove it sliding it outwards
- ❑ replace the bayonet-fitted bulb (A) fig. 149
- ❑ finally, refit the inspection flap (B) fig. 148, completely tightening the fixing screws (A)

Front direction indicators

To replace the bulbs, proceed as follows:

- ❑ steer the car wheels completely inwards
- ❑ using the screwdriver provided, undo the screws (A) fig. 148 and remove the inspection flap (B)
- ❑ identify the direction indicator bulb
- ❑ turn the bulb and bulb holder assembly anticlockwise and then remove it sliding it outwards
- ❑ replace the bayonet-fitted bulb (A) fig. 149
- ❑ finally, refit the inspection flap (B) fig. 148, completely tightening the fixing screws (A)

Fog lights (halogen)

To replace the bulbs, proceed as follows:

- ❑ steer the car wheels completely inwards

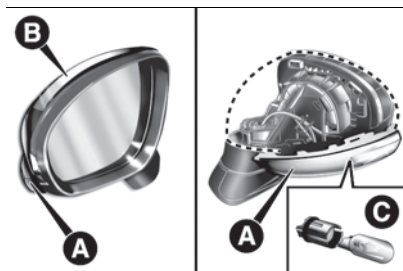
- ❑ using the screwdriver provided, undo the screws (A) fig. 148 and remove the inspection flap (B)
- ❑ identify the fog light bulb
- ❑ turn the bulb and bulb holder assembly anticlockwise and then remove it sliding it outwards
- ❑ disconnect the electrical connector
- ❑ replace the bulb and bulb holder assembly (B) fig. 149
- ❑ reconnect the electrical connector to the new bulb and bulb holder assembly, then fit it ensuring that it locks correctly
- ❑ fit the assembly turning it clockwise, ensuring that it locks correctly
- ❑ finally, refit the inspection flap (B) fig. 148, completely tightening the fixing screws (A)

Side direction indicators

WARNING The procedure is described by way of example only. It is advisable to contact a Fiat Dealership for bulb replacement.

To replace the bulb, proceed as follows:

- ❑ remove the cap (B) fig. 150 of the door mirror very carefully (using suitable equipment in order not to damage the paintwork) around the frame of the mirror itself (as shown in the figure)

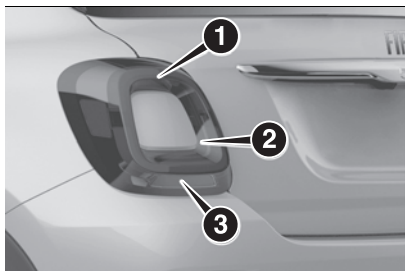


150

F1B0149C

- ❑ remove the lens (A) and then remove the bulb (C) pulling it from the respective bulb holder
- ❑ fit the new bulb, making sure it is correctly locked
- ❑ refit the bulb holder on the lens (A)
- ❑ refit the cap (B) on the door mirror correctly, ensuring that it locks

Rear bulb position



151

F1B0900

1. Tail lights/Brake lights 2. Direction indicator 3. Rear fog light (left light) - Reversing light (right light)

Tail lights

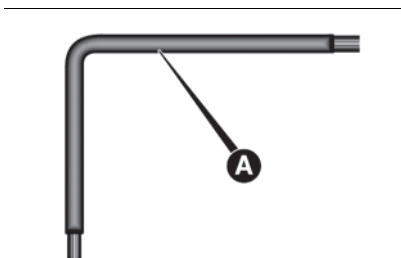
The tail lights are LED-type. For replacing these bulbs, contact a Fiat Dealership.

Brake lights

The brake lights are LED-type. For replacing these bulbs, contact a Fiat Dealership.

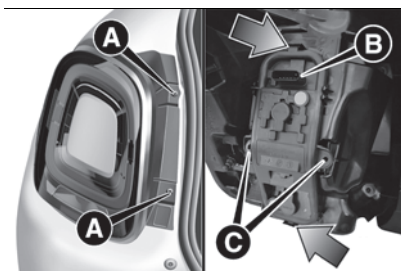
Rear fog lights, reversing light, rear direction indicators

To replace the bulbs, proceed as follows:



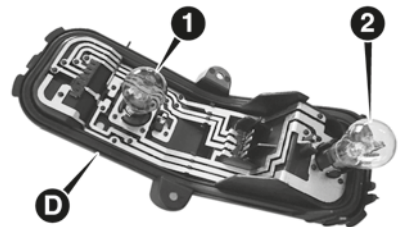
152

F1B0022C



153

F1B0723



154

F1B0724

- open the tailgate
- using the tool (A) fig. 152 provided (located in the pouch containing the handbook), undo the two screws (A) fig. 153, then release the light cluster from the respective pin fasteners pulling it carefully
- disconnect the connector (B), then undo the two screws (C)
- release the tabs shown by the arrows and extract the bulb holder assembly (D) fig. 154
- identify the bulb to be replaced (1 Direction indicator - 2 Rear fog light or Reverse gear)
- all bulbs are "bayonet-fitted"; therefore they must be lightly pressed and simultaneously turned to be replaced: anticlockwise for extraction, clockwise for fitting
- reposition the bulb holder assembly (D) correctly in the headlight body; proceed until you hear the tabs click
- tighten the two screws (C) fig. 153 and reconnect the connector (B)
- refit the lens by screwing the two screws completely (A)
- close the tailgate again

3rd brake lights

The 3rd brake lights are LED-based. To replace them, contact a Fiat Dealership.

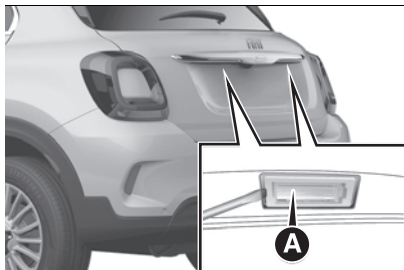


Number plate lights - Versions with halogen bulbs

(where provided)

To replace the bulbs, proceed as follows:

- using the screwdriver provided, remove the lenses (A) fig. 155 working in the point

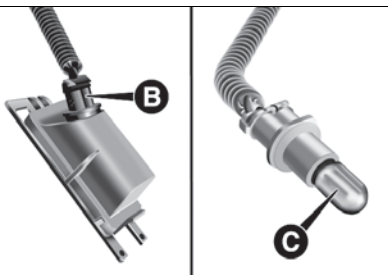


155

F1B0901

- turn the bulb holder (B) fig. 156 anticlockwise, extract the bulb (C) and replace it

- finally, refit the lenses



156

F1B0154C

NOTE Before removing the lens unit, put a protection (e.g. cloth) on the tip of the screwdriver, in order not to damage the lens itself.

Number plate lights - Versions with LED lights

(where provided)

For replacing these bulbs, contact a Fiat Dealership.

REPLACING AN INTERNAL BULB

Front ceiling light

To replace the bulbs, proceed as follows:

- remove the ceiling light (A) fig. 157 working at the points indicated by the arrows

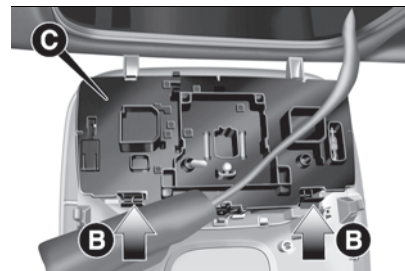


157

F1B0155C

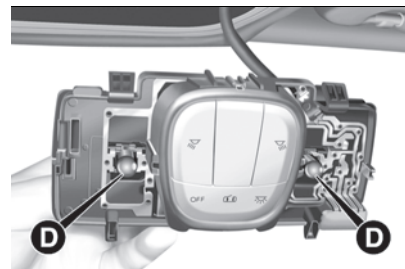
- use the tabs (B) fig. 158 and remove the bulb holder assembly (C)

- replace bulbs (D) fig. 159, pulling them outwards



158

F1B0158C



159

F1B0157C

- insert the new bulbs, making sure that they are locked correctly
- refit the bulb holder (C) fig. 158 correctly, making sure the tabs click into place (B)
- finally, refit ceiling light (A) fig. 157 in position, making sure that it locks correctly

Rear ceiling light

Versions without soft top

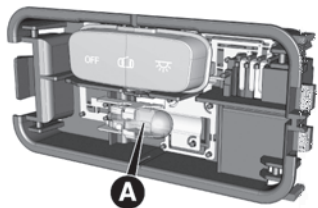
To replace the bulbs, proceed as follows:

- operate in the points indicated by the arrows and remove ceiling light (A) fig. 160 complete with its frame



160

F1B0160C



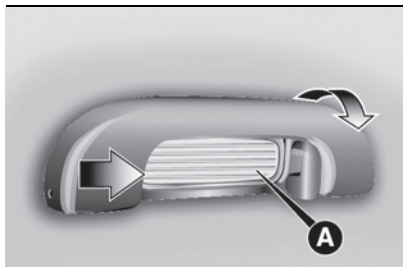
161

F1B0326C

- remove the lens assembly and replace the press-fit bulb (A) fig. 161, making sure that it locks correctly
- Versions with soft top*

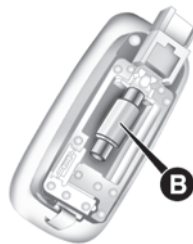
To replace the bulbs, proceed as follows:

- lower the support handle and, in the direction indicated by the arrow remove ceiling light unit (A) fig. 162



162

F1B0162C



163

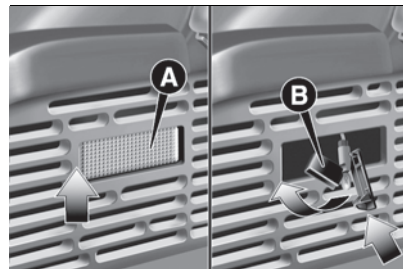
F1B0331C

- change the bulb (B) fig. 163, releasing it from the side contacts
- insert the new bulb and make sure that it is correctly clamped between the contacts
- refit the ceiling light (A) by inserting it into position, first on one side and then pressing on the other until it clicks into place

Boot lights

To replace the bulb, proceed as follows:

- open the boot and extract the ceiling light (A) fig. 164 working in the point shown by the arrow
- open the cover (B) and replace the bulb



164

F1B0161C

- close the cover (B) on the lens
- refit the ceiling light (A) in the correct position, inserting it first on one side and then pressing on the other side until it clicks into place



WARNING

140) Before replacing the bulb, wait for the exhaust ducts to cool down: DANGER OF SCALDING!

141) Modifications or repairs to the electric system that are not carried out properly or do not take the system technical



specifications into account can cause malfunctions leading to the risk of fire.

142) Halogen bulbs contain pressurised gas, in the case of breakage they may burst causing glass fragments to be projected outwards.

143) Only replace the light bulbs when the engine is off and in a position that does not interfere with traffic and lets you safely replace them (see the description in the "Replacement" paragraph). Also ensure that the engine is cold, to prevent the risk of burns.



IMPORTANT

74) Halogen bulbs must be handled holding the metallic part only. Touching the transparent part of the bulb with your fingers may reduce the intensity of the emitted light and even reduce the lifespan of the bulb. In the event of accidental contact, wipe the bulb with a cloth moistened with alcohol and let the bulb dry.

FUSES

 144) 145)  75)



WARNING

144) Replacement of a fuse. All work may be performed only by a Fiat Dealership or a qualified repair workshop. The replacement of a fuse by a third party may cause a serious car fault.

145) Installation of electrical accessories. The car's electrical circuit is designed to function with standard or optional equipment, before installing other electrical equipment or accessories in the vehicle contact a Fiat dealership or a qualified repair workshop.



IMPORTANT

75) The manufacturer shall not be held liable for expenses resulting from car repair or anomalies resulting from the installation of accessories not provided or recommended by the manufacturer and not installed according to specifications, in particular when the combined consumption of all additional equipment connected exceeds 10 mA.

CHANGING A WHEEL

JACK

 146) 147)

Please note that:

- the jack weight is 2.8 kg;
- the jack requires no adjustment;
- the jack cannot be repaired and in the event of a fault it must be replaced by another genuine one;
- no tool other than its cranking device may be fitted on the jack.

Maintenance

- prevent any dirt from depositing on the "worm screw";
- keep the "worm screw" lubricated;
- never modify the jack.

Conditions for non-use

- temperatures below -40°C ;
- on sandy or muddy ground;
- on uneven ground;
- on steep roads;
- in extreme weather conditions: thunderstorms, typhoons, hurricanes, blizzards, storms, etc...
- in direct contact with the engine or for repairs under the car;
- on boats.

CHANGING PROCEDURE

 148) 149) 150) 151) 152) 153) 154)

Proceed as follows:

- ❑ stop the car in a position that is not dangerous for oncoming traffic where you can change the wheel safely. The ground must be flat and sufficiently compact;
- ❑ stop the engine, engage the hazard warning lights and the electric parking brake;
- ❑ engage first gear or reverse or, for versions with automatic transmission, move the lever to position P (Park);
- ❑ Put on the reflective safety jacket before getting out of the car (if required by the regulations in force). In any case, follow the road safety laws in force in the country where you are driving.
- ❑ open the boot and set the adjustable load platform in the diagonal position (see "boot" section of the "Getting to know your car" chapter);
- ❑ take out the tool bag supplied, anchored to the boot mat by special fasteners. The bag contains fig. 165: jack (A); screwdriver (B); emergency refuelling adapter (C); wheel centring pin (D) (where provided, to be used to fit the spare wheel); special tamper-proof nut (E) (where provided, to be used to remove/refit the wheel stud bolts); wheel chock (F) (where provided) for locking the wheel and car; tow ring (G); wrench (H) for the wheel stud bolt and jack; hex wrench (I) for emergency soft top operation (where provided);

165

F1B0918

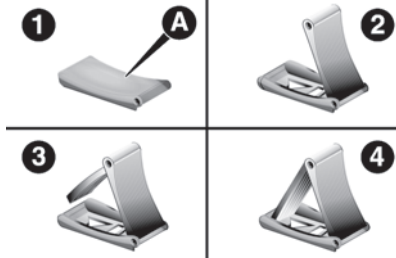
- ❑ raise the mat (A) fig. 166 and take the space-saver wheel (B);
- ❑ position the spare wheel and tool bag next to the wheel for changing;



166

F1B0219C

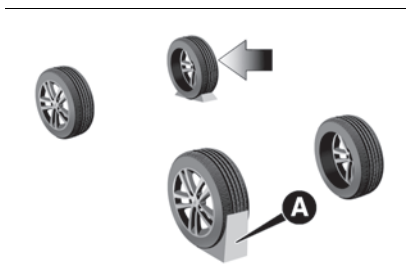
- ❑ take the chock (A) (where provided) fig. 167 and fold it out as shown in the diagram;
- ❑ place the chock (A) on the wheel diagonally opposite the one to be replaced (see fig. 168) to prevent the vehicle from moving irregularly when it is lifted from the ground;



167

F1B0220C





168

F1B0221C

□ use wrench (A) fig. 169 to loosen the fixing stud bolts by about one turn. For versions with alloy rims it is a good idea to "shake" the car to facilitate detachment of the rim from the wheel hub;

□ position the jack under the car, near the wheel to be changed;



169

F1B0223C

□ insert the wrench (A) fig. 170 on the hexagonal part of the jack (B) to extend it until the top splined area correctly into the side member (C) of

the car, next to the symbol ∇ on the side member itself;



170

F1B0224C

□ alert any bystander that the car is about to be raised; all persons should be kept away from the car and nobody must touch it until it has been lowered;

□ use the wrench (A) to turn the jack (clockwise) and raise the car until the wheel is a few centimetres off the ground;

□ with the wrench (A), completely unscrew the stud bolts and remove the wheel with the puncture;

□ make sure the contact surfaces between space-saver wheel and hub are clean so that the mounting stud bolts will not come loose;

□ to simplify fitting of the space-saver spare wheel, screw the centring pin into the highest hole in the wheel hub then fit the wheel, screwing on the first stud bolt by hand for at least two turns of the thread;

□ remove the centring pin and screw on the other stud bolts by hand;
 □ using the wrench (A), screw down all the stud bolts;
 □ turn the wrench (A) (anticlockwise) on the hexagonal part of the jack to lower the car, then extract the jack;
 □ use the key (A) to fully tighten the stud bolts in a criss-cross fashion as per the numerical sequence shown in fig. 171;



171

F1B0225C

□ place the punctured wheel in the boot safely, restoring the correct fastening, and then correctly reposition the jack and the tools used;

□ replace the mat in the boot, then return the adjustable load platform to the level position (see "boot" section of the "Getting to know your car" chapter);

Restore the standard wheel as soon as possible, also because, since it is larger than the space-saver spare

wheel, when it is placed in the relative compartment the floor of the boot becomes slightly uneven.

REFITTING THE STANDARD WHEEL

Following the procedure described previously, raise the car and remove the space-saver wheel.

Then refit the standard wheel proceeding as described below.

- make sure the contact surfaces between the wheel and hub are clean so that the stud bolts will not become loose subsequently;
- to simplify fitting of the wheel, screw the centring pin into the highest hole in the wheel hub then fit the wheel onto the hub and screw on the stud bolts using the wrench provided;
- lower the car and remove the jack;
- using the wrench provided, fully tighten the 5 stud bolts in the sequence shown previously;

At the end of the operation

Proceed as follows:

- stow the space-saver wheel in the compartment provided in the boot;
- put the jack and the tools used aware in the correct positions;
- replace the mat in the boot, then return the adjustable load platform to the level position (see "boot" section

of the "Getting to know your car" chapter).



WARNING

146) *The jack is a tool developed and designed only for changing a wheel, if a tyre gets punctured or damaged, on the car with which it is supplied or on other cars of the same model. It must not be used, for example, to jack other vehicle models or objects. Never use it to carry out maintenance or repairs under the car or to change summer/winter wheels and vice versa: we advise you to contact a Fiat Dealership. Never go under the raised vehicle: use it only in the positions indicated. Do not use the jack for loads higher than the one shown on its label. Never start the engine with car raised. If the car is raised more than necessary, everything can become more unstable, with the risk of the car dropping violently. Thus, lift the car only as needed in order to access the space-saver spare wheel.*

147) *When turning the jack handle make sure that it can turn freely without scraping your hand against the ground. The moving components of the jack ("worm screw" and joints) can also cause injuries: do not touch them. If you come into contact with lubricating grease, clean yourself thoroughly.*

148) *If left in the passenger compartment, the punctured wheel and jack constitute a serious risk to the safety of occupants in the event of accidents or sharp braking. Therefore, always place both the jack and*

punctured wheel in the dedicated housing in the boot.

149) *It is extremely dangerous to attempt to change a wheel on the side of the car next to the driving lane: make sure that the car is at a sufficient distance from the road, to avoid being run over.*

150) *Alert other drivers that the car is stationary in compliance with local regulations: hazard warning lights, warning triangle, etc. Any passengers on board should leave the car, especially if it is heavily laden. Passengers should stay away from on-coming traffic while the wheel is being changed. For safety reasons, always block the wheels with the chocks provided.*

151) *The vehicle's driving characteristics will be modified with the space-saver wheel fitted. Avoid violent acceleration and braking, abrupt steering and fast cornering. The overall duration of the space-saver wheel is about 3000 km, after which the relevant tyre must be replaced with another one of the same type. Never install a standard tyre on a rim that is designed for use with a space-saver wheel. Have the wheel repaired and refitted as soon as possible. Using two or more space-saver wheels at the same time is forbidden. Do not grease the threads of the stud bolts before fitting them: they might slip out when driving!*

152) *The space-saver wheel (where provided) is specific to your car: do not use it on other models, or use the space-saver wheel of other models on your car. The space-saver wheel must only be used in the event of an emergency. Never use it for more than strictly necessary and never exceed 80 km/h. "Warning! For temporary*



use only! 80 km/h max!" Replace with standard wheel as soon as possible. Never remove or cover the sticker on the space-saver wheel. Never apply a wheel cap on a space-saver wheel. The vehicle's driving characteristics will be modified with the space-saver wheel fitted. Avoid violent acceleration and braking, abrupt steering and fast cornering.

153) *The space-saver wheel cannot be fitted with snow chains. If a front (drive) tyre is punctured and chains are needed, use a standard wheel from the rear axle and install the space-saver wheel on the rear axle. In this way, with two normal drive wheels at the front axle, it is possible to use snow chains.*

154) *Never tamper with the inflation valve. Never introduce tools of any kind between the rim and the tyre. Check tyre and space-saver wheel pressures regularly, complying with the values given in the "Technical specifications" section.*

FIX&GO KIT

DESCRIPTION

(where provided)

⚠ 155) 156) 157) 158) 159) 160) 161) 162)

⚠ 76) 77)

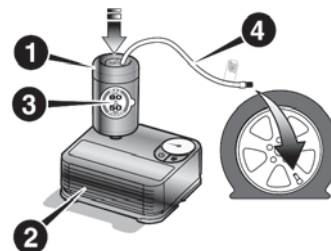
⚠ 5)

The car may be equipped with a different Fix&Go (Kit OPT1 or Kit OPT2) according to the version.

OPT1 kit

The Fix&Go quick tyre repair kit fig. 172 is located in the boot, inside a dedicated container and consists of:

- one cartridge (1) containing sealant and fitted with: transparent tube for injecting the sealant (4) and sticker (3) with the wording "Max. 80 km/h" to be placed in a clearly visible position (e.g. on the dashboard) after repairing the tyre;
- one compressor (2);
- a pair of gloves located in the hose compartment of the cartridge (4).



172

P2000158

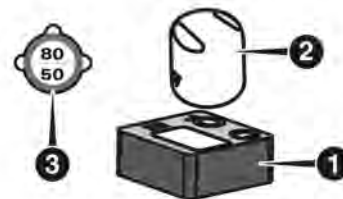
⚠ 163)

⚠ 164)

OPT2 kit

⚠ 165) 166) 167)

The TireKit fig. 173 is located in the boot or in the toolbox and consists of a compressor (2) and a cartridge containing sealing fluid (1) and an adhesive sticker (3) with the wording "80 km/h / 50 MPH", which is to be placed in a clearly visible position (e.g. instrument panel) after the tyre repair.

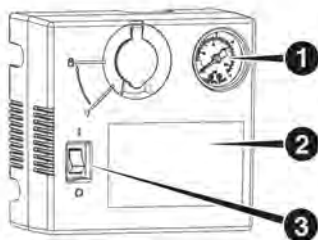


173

F1B0921

The TireKit comprises:

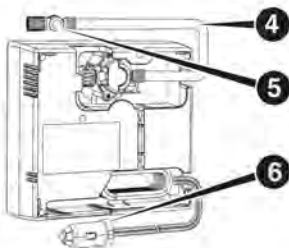
- (1) fig. 174: pressure gauge
- (2): instruction label
- (3): ON-OFF switch



174

F1B0918

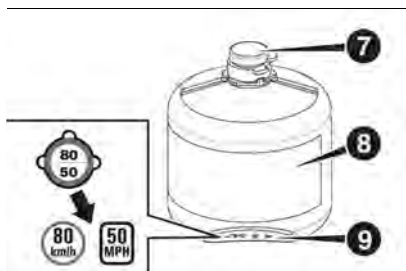
- (4) fig. 175: air tube
- (5): inflation button
- (6): power supply cable / 12V plug



175

F1B0919

- (7) fig. 176: cap for sealant bottle
- (8): sealant bottle and expiry date
- (9): speed label



176

F1B0920

REPAIR PROCEDURE

Preliminary operations

Proceed as follows:

- stop the car in a position that is not dangerous for oncoming traffic where you can carry out the procedure safely. The ground must be flat and sufficiently compact;
- stop the engine, engage the hazard warning lights and the parking brake;
- Put on the reflective safety jacket before getting out of the car (if required by the regulations in force). In any case, follow the road safety laws in force in the country where you are driving;
- Make sure that any passengers get out of the car and go to a safe place where they will not obstruct traffic or be exposed to the risk of injury. In the event of a puncture, change the tyre in accordance with the laws of the country in which you are travelling;

Tyre repair (OPT1 kit)

Proceed as follows:

- insert the sealant cartridge (1) into the corresponding compressor compartment (2) and press it down hard fig. 172. Remove the speed limit sticker (3) and apply it in a clearly visible position fig. 177;

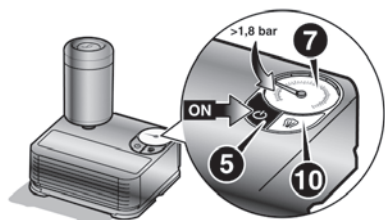


177

P2000162

- wear the gloves;
- remove the cap from the tyre valve and connect and screw the transparent tube of the sealant (4) fig. 172 onto the valve. If a 250 ml cartridge is present the housing of the transparent tube is provided with removable ring to facilitate extraction. Make sure that the ON/OFF button (5) fig. 178 is in the off position (button not pressed);

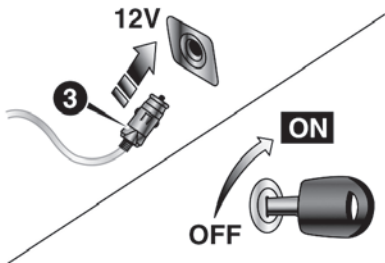




178

P2000160

□ insert the electrical connector (3) fig. 179 into the 12V socket on the car and start the engine;

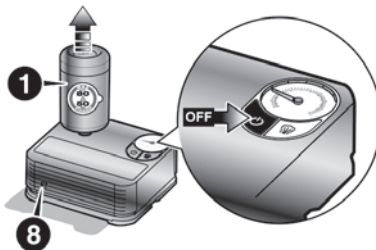


179

P2000159

□ operate the compressor by pressing the ON/OFF button (5) fig. 178. When the pressure shown in Owner Handbook or on the specific label appears on the pressure gauge (7), stop the compressor by pressing the ON/OFF button (5) again;

□ disconnect the cartridge (1) from the compressor, by pressing the release button (8) and lifting the cartridge (1) upwards fig. 180.

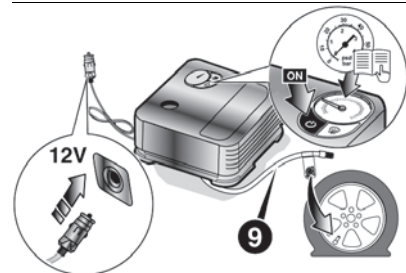


180

P2000161

If the pressure gauge (7) fig. 178 indicates a pressure lower than 1.8 bar / 26 psi 15 minutes after starting the compressor, switch off the compressor, disconnect the sealant tube (4) from the tyre valve and remove the cartridge (1) from the compressor fig. 180.

Move the car by approximately 10 m to distribute the sealant; stop the car safely, engage the handbrake and use the black inflation pipe (9) fig. 150 to reach the required pressure. If also in this case, the pressure is lower than 1.8 bar / 26 psi 15 minutes after turning on, do not resume driving but contact a Fiat Dealership.



181

P2000163

After driving for about 8 km / 5 miles, position the vehicle in a safe and suitable area and engage the handbrake. Take the compressor and restore the pressure using the black inflation hose (9) fig. 181

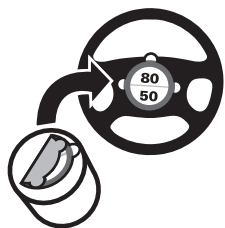
If the pressure shown is higher than 1.8 bar / 26 psi, restore the pressure and drive safely to a Fiat Dealership as soon as possible. If, however, the pressure is lower than 1.8 bar / 26 psi, do not resume driving but contact a Fiat Dealership.

Tyre repair (OPT2 kit)

Proceed as follows:

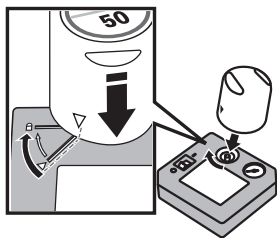
- take the kit, detach the speed limit sticker fig. 176 and apply it in a clearly visible position fig. 182
- open the cap on the compressor, engage the cartridge and turn a quarter turn clockwise, fig. 183

- remove the cap from the tyre valve and screw the black compressor tube onto the valve



182

F0S0780

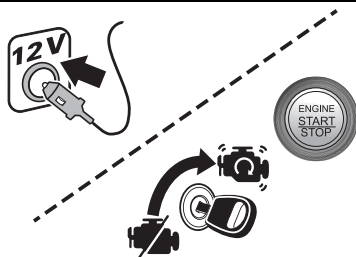


183

F0S0781

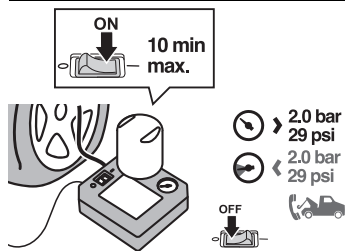
- make sure that the ON/OFF button is in the off position (button in position 0)
- insert the electrical connector fig. 184 into the 12V socket on the car
- activate the compressor setting the ON-OFF button, fig. 185, to the on position (button in position I)

- when the pressure gauge indicates the prescribed pressure (see the "Wheels" chapter in the "Technical Data" section) or on the label, switch the compressor off by turning the button to the 0 (OFF position)



184

F0S0783

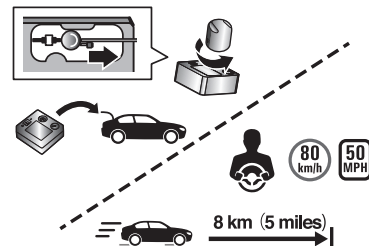


185

F0S0784

If the pressure gauge fig. 186 indicates a pressure lower than 2.0 bar / 29 psi 10 minutes after starting the compressor, switch off the compressor, disconnect the black tube of the compressor from the tyre

valve and undo the cartridge from the compressor turning it by one quarter of a turn anticlockwise and lift it. Move the car by approximately 10 metres to allow the distribution of the sealant.



186

J0A5092

Turn off the engine, turn on the hazard warning lights, stop the car safely, activate the electric parking brake and engage 1st gear if driving uphill or reverse gear if driving downhill, steer the wheels completely. When parked on a steep slope, place a chock, or a rock, behind the wheels and restore the pressure using the black compressor tube until reaching the prescribed pressure.

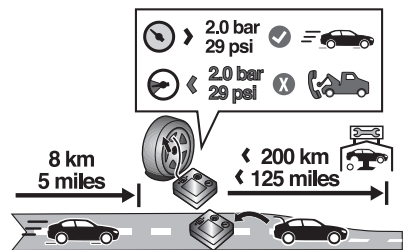
If the pressure is still lower than 2.0 bar / 29 psi 10 minutes after turning on, do not resume driving, but contact a Fiat Dealership.

After driving for approx. 8 km / 5 miles fig. 187, park the car in a safe and convenient area, turn off the engine,



turn on the hazard warning lights and activate the electric parking brake; engage the 1st gear if driving uphill or the reverse gear if driving downhill, with the wheels completely turned. When parked on a steep slope, place chocks or a rock behind the wheels.

Take the compressor and restore the pressure using the black inflation tube. If the pressure shown is higher than 2.0 bar / 29 psi, restore the pressure and drive safely to a Fiat Dealership as soon as possible. If, however, the pressure is lower than 2.0 bar / 29 psi, do not resume driving but contact a Fiat Dealership.



187

J0A5093

PROCEDURE FOR RESTORING THE PRESSURE

(OPT1 kit)

Proceed as follows:

- stop the car safely, as described above, and operate the handbrake;
- extract the black inflation tube (9) fig. 181 and screw it firmly onto the tyre valve. Follow the instructions shown in fig. 179 and fig. 181. Press the air release button (10) fig. 178 to adjust any tyre overpressure.

CARTRIDGE REPLACEMENT

(OPT1 kit)

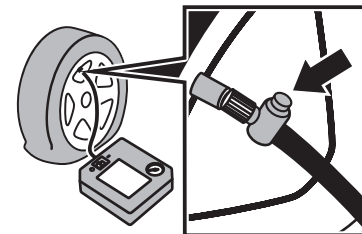
Proceed as follows:

- only use original Fix&Go cartridges, which can be purchased from the Fiat Dealership.
- to remove the cartridge (1) fig. 172 press the release button (8) fig. 180 and lift it.

PRESSURE RELIEF VALVE

(OPT2 kit)

If the tyre pressure is higher than expected, it is possible, after switching off the compressor, to lower it by means of the fig. 188 button located next to the black tube connection.



188

F0S0788



WARNING

155) IMPORTANT: Do not exceed 80 km/h. Avoid sudden acceleration or braking. The kit provides a temporary repair, therefore the tyre must be examined and repaired by a specialist as soon as possible. Before using the kit, ensure that the tyre isn't excessively damaged and that the rim is in good condition, otherwise do not use it and call roadside assistance. Do not remove foreign bodies from the tyre.

156) Punctures on the sides of the tyre may not be repaired. Do not use the Fix&Go if the tyre was damaged as a result of being used with the wheel underinflated.

157) Wear the protective gloves provided with the Fix&Go.

158) Apply the adhesive label where it can be easily seen by the driver as a reminder that the tyre has been treated with the Fix&Go. Drive carefully, particularly on bends.

159) Repairs are not possible in the case of damage to the wheel rim (bad groove distortion causing air loss). Do not remove the foreign body (screws or nails) from the tyre.

160) As required by current regulations, the information on chemical substances for the protection of human health and the environment and on the safe use of the sealing fluid are on the packaging label. Compliance with the indications on the label is an essential condition to ensure the safety and the effectiveness of the product. Remember to carefully read the label before use; the user of the product is responsible for any damages caused by improper use. The sealing fluid has an expiration date. Replace the bottle if the sealant has expired.

161) The Fix&Go kit is not suitable for definitive repairs, so the repaired tyres may only be used temporarily. The Fix&Go kit provides a temporary repair, therefore the tyre must be examined and repaired by a specialist as soon as possible.

162) Alert other drivers that the car is stationary in compliance with local regulations: hazard warning lights, warning triangle, etc. Any passengers on board should leave the car, especially if it is heavily laden. Passengers should stay away from on-coming traffic while the wheel is being changed. On hills or uneven roads, use chocks or appropriate objects to block the wheels of the vehicle.

163) Never operate the compressor for longer than 20 consecutive minutes: risk of overheating.

164) If the pressure falls below 1.8 bar, do not drive any further: the Fix&Go cannot

guarantee proper seal because the tyre is too damaged. Contact a Fiat Dealership.

165) Carefully read the cartridge label before use and avoid improper use. The kit should be used by adults and cannot be used by children.

166) Do not let the compressor turned on for longer than 10 consecutive minutes - overheating hazard

167) Use the kit only in case of a punctured tyre.



IMPORTANT

76) The sealant fluid is effective with external temperatures from -40°C to $+50^{\circ}\text{C}$. The sealant fluid has an expiry date and must be replaced periodically. It is possible to repair tyres with damage on the tread up to a maximum diameter of 6 mm. Show the cartridge and the label to the personnel who will handle the tyre treated with the Fix&Go.

77) The surface of the tube may be hot.



IMPORTANT

5) Dispose of the bottle and the sealant liquid properly. Have them disposed of in compliance with national and local regulations.

RUN FLAT TYRES

(where provided)

 **168) 169) 170)**

"Run Flat" tyres allow you to maintain control of the car after a puncture and to continue driving safely for about 80 km at a maximum speed of 80 km/h.

The reinforced tyre wall retains its shape and supports the weight of the car in the event of pressure loss.

For repair, contact a Fiat Dealership as soon as possible.



WARNING

168) Do not exceed the maximum distance or speed (80 km - 80 km/h) in the event of pressure loss-puncture.

169) A pressure loss alters the driving behaviour of the car, for example, causing less directional stability when braking, longer braking distances and altered steering geometry. Therefore, adjust your driving style to avoid sudden turns or obstacles such as pavements and potholes.

170) Do not exceed 60 km/h when driving with an especially heavy trailer.



JUMP STARTING



If the battery is flat, a jump starting can be performed using the battery and the cables of another car, or using an auxiliary battery. In all cases, the battery used must have a capability equal to or a little higher than the flat one.

WARNINGS

Do not use an auxiliary battery or any other source of external supply with a voltage above 12V: the battery, the starter, the alternator and the electrical system of the car could be damaged.

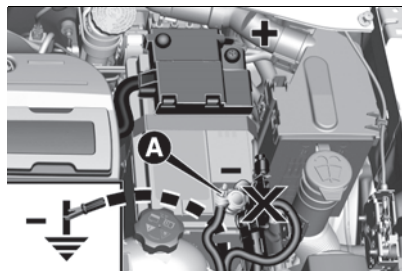
Do not attempt jump starting if the battery is frozen. The battery could break and explode!

JUMP STARTING

(versions with Start&Stop system)



When jump starting, never connect the negative cable (-) of the auxiliary battery to the negative pole (A) fig. 189 of the car battery, but rather to an engine/transmission earth point.



189

F1B0736

STARTING WITH AUXILIARY BATTERY

The car battery is located in the engine compartment, behind the left light cluster.



IMPORTANT The positive terminal (+) of the battery is shielded by a protective element. Raise it to access the terminal.

Proceed as follows:

- engage the parking brake, move the lever to P (Park) and then set the ignition device on STOP;
- switch off all the other electrical devices in the car;
- should you be using the battery of another car, park the other car within the range of the cables used for the connection, operate the parking brake and ensure that its ignition is off.

IMPORTANT Never connect the negative terminals of the two batteries

directly! If the auxiliary battery is installed on another car, check that there is no accidental contact of metal parts between the two cars, since an earth connection may result, with the risk of serious injury to any people who may be nearby.

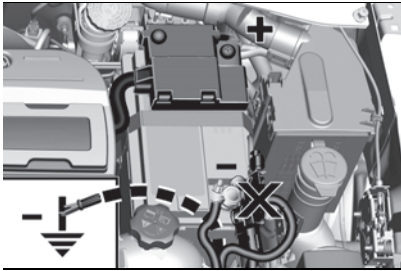
IMPORTANT If the procedure below is carried out incorrectly, it can cause severe injury to people or damage the recharging system of one or both vehicles. Carefully follow the instructions given below.

Cable connection




Proceed as follows to carry out bump starting fig. 190:

- connect one end of the cable used for positive (+) to the positive terminal (+) of the car with flat battery;
- connect the other end of the cable used for positive (+) to the positive terminal (+) of the auxiliary battery;
- connect one end of the cable used for negative (-) to the negative terminal (-) of the auxiliary battery;



190

F1B0737

- connect the other end of the cable used for negative (-) to an engine earth  (a visible metal part of the engine or of the vehicle transmission with flat battery) away from the battery and the fuel injection system;
- start the car engine with the auxiliary battery, let it run for a few minutes at idling. Start the engine of the car with flat battery.

Cable disconnection

Once the engine has started, remove the leads, reversing the order above. If after a few attempts the engine does not start, do not persist but contact a Fiat Dealership. If it is often necessary to perform a jump starting, have the car battery and the recharging system checked by a Fiat Dealership.

BUMP STARTING

Never, under any circumstances, jump start the engine by pushing, towing or coasting downhill.

IMPORTANT Any accessories (e.g. mobile phones, etc.) connected to the car power sockets draw current even if they are not used. These devices, if left connected too much time with engine off, may cause the battery to drain with following reduction of its life and/or failure to start the engine.



WARNING

171) Before opening the bonnet, make sure that the engine is off and that the ignition key is in the STOP position. Follow the indications on the plate underneath the bonnet. We recommend that you remove the key from the ignition if other people remain in the vehicle. The vehicle should always be left after the key has been removed or turned to the STOP position. During refuelling, make sure that the engine is off (and that the ignition key is in the STOP position).

172) Do not get too close to the radiator cooling fan: the electric fan may start; danger of injury. Scarves, ties and other loose clothing might be pulled by moving parts.

173) Remove any metal objects (e.g. rings, watches, bracelets), that might cause an accidental electrical contact and cause serious injury.

174) The batteries contain acid that can burn skin or eyes. Batteries produce hydrogen, which is easily flammable and explosive. Thus keep away flames or devices which may cause sparks.



IMPORTANT

78) Never use a fast battery charger to start the engine as this could damage the electronic systems, particularly the engine ignition and fuel supply control units.

79) Do not connect the cable to the negative terminal (-) of the flat battery. The following spark could lead to battery explosion and cause serious harm. Only use the specific earth point; do not use any other exposed metallic part.

FUEL CUT-OFF SYSTEM

DESCRIPTION

This intervenes in the case of a collision causing:

- the interruption of the fuel supply with the engine consequently switching off;
- the automatic unlocking of the doors;
- turning on the lights inside the car;
- deactivation of climate control system ventilation;
- switching on of the hazard warning lights (to deactivate the lights press the button on the dashboard).



WARNING Carefully check the car for fuel leaks, for instance in the engine compartment, under the car or near the tank area. After a collision, turn the ignition device to STOP to prevent the battery from running down.

FUEL CUT-OFF SYSTEM RESET

 175)

To restore correct operation of the vehicle, carry out the following procedure (this procedure must be started and completed within less than 1 minute):

- with direction indicator lever in neutral position, turn the ignition device to STOP;
- turn the ignition device to MAR;
- activate the right direction indicator and then the left one;
- activate the right direction indicator and then the left one again;
- deactivate the left direction indicator;
- turn the ignition device to STOP and then to MAR.



WARNING

175) *If, after an impact, you smell fuel or notice leaks from the fuel system, do not reactivate the system to avoid the risk of fire.*

ENGINE OVERHEATING

WARNING An overheated cooling system can damage the car. In the case of overheating, pull over and stop the car. Keep the engine at idling with climate control system off until the temperature decreases. If temperature does not decrease, contact a Fiat Dealership as soon as possible.

WARNING Coolant (antifreeze) exiting from the engine or vapour exiting from the radiator can cause serious burns. If vapour is seen or heard coming from the engine compartment, do not open the bonnet until the radiator has had enough time to cool down. Never try to remove the cap when the radiator is hot.

DUAL CLUTCH AUTOMATIC TRANSMISSION LEVER RELEASE

In the event of a failure, to move the gear lever from P (Park), proceed as follows:

- stop the engine;
- engage the electric parking brake;
- working carefully in the point indicated by the arrow, remove the panel (A) fig. 191 (complete with gaiter) lifting it upwards (see also fig. 192);



191

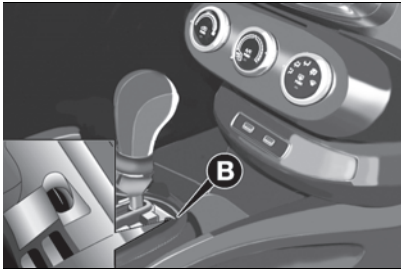
F1B0758



192

F1B0759

- depress the brake pedal and keep it fully depressed;
- insert the screwdriver supplied perpendicularly in hole (B) fig. 193 and adjust the release lever;



193

F1B0760

- move the gear lever to N (Neutral);
- refit the gear lever panel and gear lever gaiter correctly;
- start the engine.

DUAL CLUTCH AUTOMATIC TRANSMISSION - IGNITION KEY EMERGENCY EXTRACTION

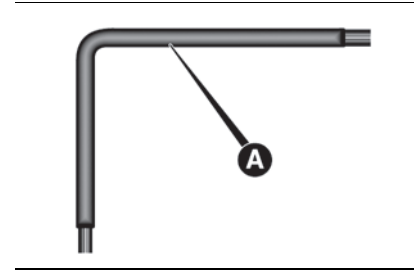


The ignition key (for versions with key without remote control) can be removed only if the gear lever is in position P (Park).

If the car battery is flat and the ignition key is engaged, the latter is locked in position.

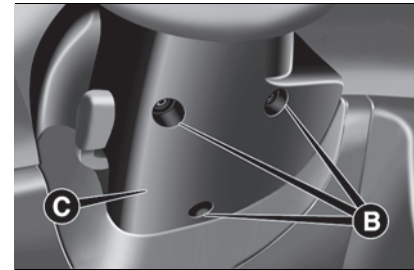
Follow these steps to extract the key fob manually:

- stop the car in safety conditions, engage a gear and the electric parking brake;
- using the key (A) fig. 194 provided (located in the container with the handbook), undo the fixing screws (B) fig. 195 of the lower trim (C);



194

F1B0022C

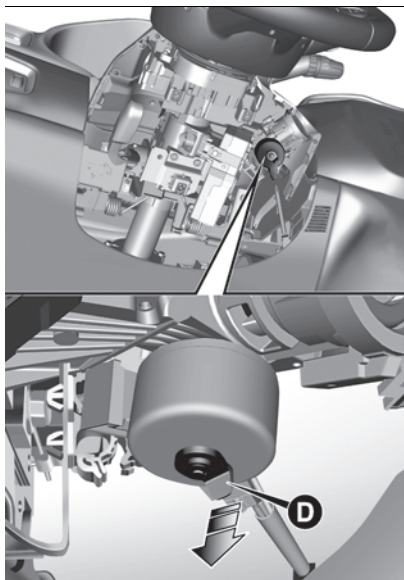


195

F1B0143C

- remove the lower steering column trim (C) fig. 195 releasing it from its housing;
- pull tab (D) fig. 196 downwards using one hand and with the other one remove the key, sliding it outwards;





196

F1B0222C

□ once the key has been removed, refit the lower trim (C) fig. 195, make sure it locks correctly and fully tighten the fixing screws (B).

**IMPORTANT**

80) *It is advisable to contact a Fiat Dealership to have the refitting procedure carried out. If you would like to proceed autonomously, special attention must be paid to the correct coupling of the*

retaining clips. Otherwise, noise might be heard due to an incorrect fastening of the lower cover with the upper cover.

TOWING A BROKEN-DOWN CAR

The procedures for towing a broken-down car with a tow truck are described below.

It is recommended to tow the car with all four wheels lifted from the ground on the platform of a roadside assistance car.

		FRONT WHEEL DRIVE (FWD)
TOWING CONDITION	WHEELS LIFTED FROM GROUND	DUAL CLUTCH AUTOMATIC TRANSMISSION (*)
Towing on level ground	NONE	NOT PERMITTED
	REAR	NOT PERMITTED
Wheel lifting or towing on a trailer	FRONT	Towing with the two front wheels raised from the ground is allowed only for short distances (about 15 km) and at reduced speed (maximum 25 km/h).
	ALL	BEST METHOD



WARNING A suitable towing or lifting equipment is necessary for towing, in order to avoid damage to the car.

WARNING Only use suitable tow bars and other equipment, following the equipment manufacturer's instructions. Connect the tow bars or other tow equipment to the main structural components of the car and not to the bumper or other related brackets.

WARNING Comply with the regulations regarding vehicle towing in force in each country.

WARNING Do not tow using lifting harnesses. When securing the car to a row truck, do not attach to front or rear suspension components. Damage to your car may result from improper towing.

It is recommended to tow the car with all the four wheels **LIFTED** from the ground.


It is therefore possible to tow the vehicle on the platform of a roadside assistance vehicle, with an end lifted and the other on a towing trailer.

WARNING Avoid lifting the front (or rear) wheels only. Lifting the front (or rear) wheels only while towing might damage the transmission or the transfer unit.

WARNING If a car is towed without complying with the above requirements, the transmission and/or the transfer unit might be seriously damaged. Damage due to incorrect towing is not covered by warranty.

TOWING THE CAR

ATTACHING THE TOW RING

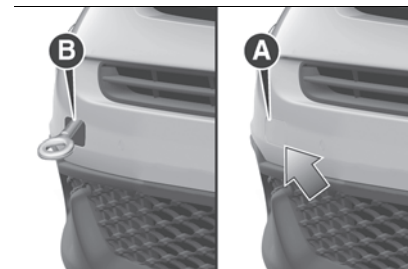
 176) 177) 178)

The tow ring provided is located in the tool box inside the boot.

Front

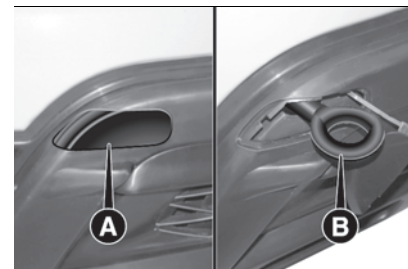
Proceed as follows:

- working in the point shown by the arrow, release the cap (A) (fig. 197 or fig. 198 depending on versions);
- take tow ring (B) and screw it fully onto the front threaded pin.



197

F1B0716



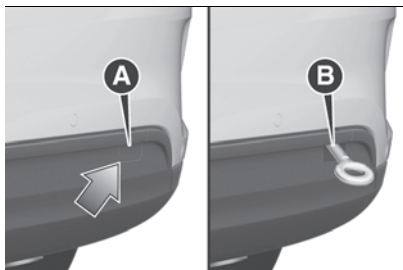
198

F1B0196C

Rear

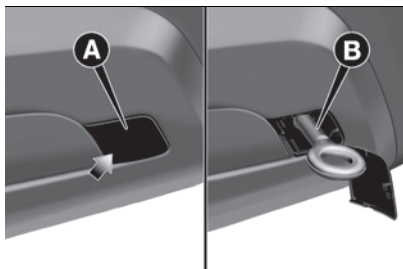
Proceed as follows:

- working in the point shown by the arrow, release the cap (A) (fig. 199 or fig. 200 depending on versions);
- take tow ring (B) and screw it fully onto the rear threaded pin.



199

F1B0717



200

F1B0738



WARNING

176) For versions with mechanical key fob, turn the ignition key to the MAR position and then to STOP without removing it before towing. The steering column will automatically lock when the key is removed and the wheels cannot be steered. Also, check that the gear lever is in position N. For versions with electronic key, move the ignition device to MAR and then to STOP, without opening the door.

177) The brake servo and the electromechanical power steering will not work while the vehicle is being towed. You will therefore need to apply more force on the brake pedal and steering wheel. Do not use flexible ropes when towing, and avoid jerky movements. While towing, make sure that the trailer hitch does not damage any components it is touching. When towing the car, you must comply with all specific traffic regulations and adopt an appropriate driving behaviour. Do not start the engine while towing the car. Before tightening the ring, clean the threaded housing thoroughly. Make sure that the ring is fully screwed into the housing before towing the car.

178) The front and rear tow hooks should be used only for emergencies on the road. You are allowed to tow the vehicle for short distances using an appropriate device in accordance with the highway code (a rigid bar), to move the vehicle on the road in readiness for towing or transporting using a tow truck. Tow rings **MUST NOT** be used to tow vehicles off the road or where there are obstacles and/or for towing operations using cables or other non-rigid devices. In compliance with the above conditions, towing must take place with the two vehicles (one towing, the other towed) aligned as much as possible along the same centre line.



SERVICING AND MAINTENANCE

Proper maintenance allows car performance to be maintained over time, operating costs to be contained, and safety system performance to be safeguarded.

This chapter explains how.

SCHEDULED SERVICING	173
ENGINE COMPARTMENT	178
RECHARGING THE BATTERY	183
SERVICING PROCEDURES	184
LIFTING THE VEHICLE.....	188
WHEELS AND TYRES.....	188
CAR INACTIVITY	190
BODYWORK	191
INTERIOR	193

SCHEDULED SERVICING

Correct servicing is crucial for guaranteeing a long life for the car under the best conditions.

For this reason, Fiat has planned a series of checks and services at fixed distance and/or time intervals, as described in the Scheduled Servicing Plan

To keep the efficiency of the car in tip-top condition, in the following Service Schedule pages a few additional checks are listed that should be carried out more frequently with respect to the normal scheduled service deadline.

Scheduled Servicing is offered by Fiat Dealerships according to fixed time or kilometres/miles intervals. If, during each operation, in addition to the ones scheduled, the need arises for further replacements or repairs, these may be carried out with the owner's explicit agreement only. If your car is used frequently for towing, the interval between one scheduled servicing operation and the next should be reduced.

WARNING Scheduled Servicing operations are required by the Manufacturer. Failure to comply with the schedule may invalidate the warranty. We advise sharing any

doubts regarding the car's proper operation with your Fiat Dealership, before waiting for the next scheduled service deadline.

PERIODIC CHECKS

Every **1,000** km or before long trips check and, if necessary, top up:

- engine coolant level;
- brake fluid level;
- windscreen washer fluid level;
- tyre inflation pressure and condition;
- operation of lighting system (headlights, direction indicators, hazard warning lights, etc.);
- operation of windscreen washer/wiper system and positioning/wear of screen wiper/rear window wiper blades;

Every **3,000** km, check and top up if required: engine oil level.

DEMANDING USE OF THE CAR

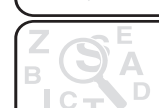
If the car is used mainly under one of the following conditions:

- law enforcement (or security service), taxi service;
- towing a trailer or caravan;
- dusty roads;
- short, repeated journeys (less than 7-8 km) at sub-zero external temperatures;

engine often idling or driving long distances at low speeds or long periods of inactivity;

the following checks must be carried out more often than indicated in the Service Schedule:

- check front disc brake pad condition and wear;
- check cleanliness of bonnet and boot locks, cleanliness and lubrication of linkage;
- visually inspect conditions of: engine, gearbox, transmission, pipes and hoses (exhaust/ fuel system/brakes) and rubber elements (gaiters/sleeves/bushes, etc.);
- check battery charge and battery fluid level (electrolyte);
- visually inspect conditions of the accessory drive belts;
- check and, if necessary, change engine oil and replace oil filter;
- check and, if necessary, replace cabin air filter;
- check and, if necessary, replace air cleaner.



SERVICE SCHEDULE

WARNING Once you have carried out the last intervention in the table, continue with the scheduled servicing, maintaining the frequency indicated in the plan by marking each operation with a dot or dedicated note. Attention: simply restarting the maintenance from the start of the plan may cause the allowed interval to be exceeded for some operations!

Thousands of kilometres	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
Months	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90
Check tyre condition/wear and adjust pressure, if necessary. Check quick tyre repair kit recharge conditions/expiry date (if provided)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Check operation of lighting system (headlamps, direction indicators, hazard warning lights, luggage compartment, passenger compartment, instrument panel warning lights, etc.)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Check and, if necessary, top up fluid levels (1)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
Check the fuel/engine management systems operation, emissions and engine oil deterioration using the diagnosis equipment (where provided) (2)	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Thousands of kilometres	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
Months	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90
Visually inspect condition of: exterior bodywork, underbody protection, pipes and hoses (exhaust, fuel system, brakes), rubber elements (gaiters, sleeves, bushes, etc.)	●			●			●			●			●		
Check the position/wear of the windscreen wiper and rear window wiper blades (where provided)	●			●			●			●			●		
Check operation of the windscreen wiper/washer system and adjust nozzles, if necessary	●			●			●			●			●		
Check cleanliness of hood and boot locks, cleanliness and lubrication of linkage			●			●			●			●			●
Visually inspect conditions and wear of front and rear disc brake pads and integrity of pad wear indicator	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Visually inspect the condition of the accessory drive belt(s) (3)						●						●			
Check accessory drive belt tensioning (versions without automatic tensioner)			●												●



Thousands of kilometres	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
Months	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90
Visually inspect the condition of the toothed timing drive belt (3)						●						●			
Check oil level of electro-hydraulic actuator and top up, if necessary (versions with dual-clutch automatic transmission)													●		
Replace engine oil and oil filter (4)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○
Spark plug replacement(5)			●			●			●			●			●
Replace accessory drive belt/s	(3)														
Replace toothed timing drive belt	(3)														
Change the brake fluid	(6)														
Replace air cleaner cartridge		●		●		●		●		●		●		●	

Thousands of kilometres	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150
Months	6	12	18	24	30	36	42	48	54	60	66	72	78	84	90
Replace passenger compartment filter (7)	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○

- (1) Only ever use the fluids shown in the handbook for topping up, and only after checking that the system is intact.
- (2) If the engine oil quality detected by the vehicle diagnostics is lower than 20%, it is advisable to replace the engine oil and engine filter in order to avoid another service operation after a short time.
- (3) The maximum mileage is 120,000 km. The belt must be replaced every 6 years, regardless of distance travelled. If the vehicle is used in heavy conditions (dusty areas, cold climates, urban driving, long periods of idling), the maximum mileage is 60,000 km. The belt must be replaced every 4 years regardless of the mileage.
- (4) If the car's annual mileage is less than 10,000 km, the engine oil and filter must be replaced every year.
- (5) In order to guarantee correct operation and prevent serious damage to the engine, it is essential to proceed as follows: only use spark plugs specifically certified for these engines; all spark plugs should be of the same type and brand (see the "Engine" paragraph in the "Technical specifications" chapter); strictly comply with the spark plugs replacement intervals in the Service Schedule. It is advisable to contact a FIAT Dealership for plug replacement.
- (6) The brake fluid replacement has to be done every two years, irrespective of the mileage.
- (7) If the vehicle is used in dusty areas, this filter should be replaced every 10,000 km.
- Recommended operations.
● Mandatory operations.



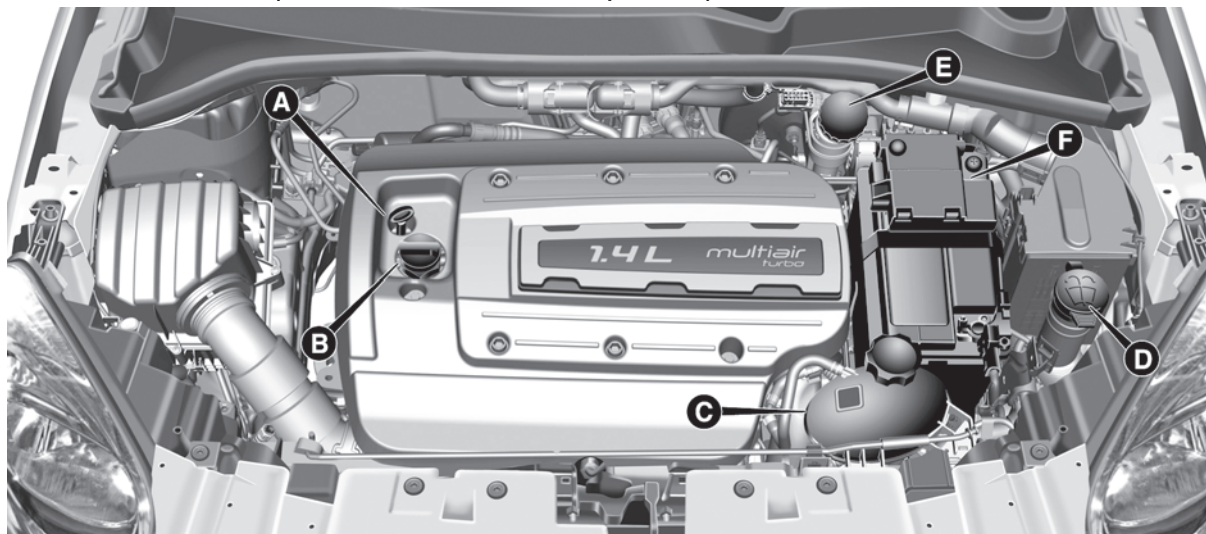
ENGINE COMPARTMENT

CHECKING LEVELS

179) 180)

81)

1.4 Turbo Multi Air versions (for versions/markets, where provided)



201

F1B0171C

A. Engine oil dipstick B. Engine oil cap/filler C. Engine coolant D. Windscreen/rear window washer fluid E. Brake fluid F. Battery

ENGINE OIL



181)



82)

Check the oil level a few minutes (about 5) after the engine has stopped, with the vehicle parked on level ground.

Check that the oil level is between the MIN and MAX references on the dipstick (A).

If the level of the oil is close to or below the MIN mark, add oil via the filler fitting (B) until the MAX mark is reached.

Take out the engine oil dipstick (A), clean it with a lint-free cloth and reinsert it. Extract it again and check that the engine oil level is between the MIN and MAX marks on the dipstick.

When the operation is complete, screw in the cap/dipstick correctly.

Engine oil consumption



83)



6)

The maximum engine oil consumption is usually 400 grams every 1000 km. When the car is new, the engine needs to be run in; therefore the engine oil consumption can only be considered stabilised after the first 5000 - 6000 km.

WARNING After adding or changing the oil, let the engine turn over for a few

seconds and wait a few minutes after turning it off before you check the level.

ENGINE COOLANT



182)



84)

If the level is too low, unscrew the cap (C) of the reservoir and add the fluid described in the "Technical Specifications" chapter.

WINDSCREEN/REAR WINDOW WASHER FLUID



183) 184)

If the level is too low, lift the cap (D) of the reservoir and add the fluid described in the "Technical Specifications" chapter.

BRAKE FLUID



185) 186)



85)

Check that the fluid is at the max. level.

If the fluid level in the reservoir is too low, undo reservoir cap (E) and add the fluid described in the "Technical Specifications" chapter.

WARNING Carefully clean the cap of the reservoir and the surrounding surface. Take great care to ensure that impurities do not enter the reservoir when the cap is opened.

Always use a funnel with a built-in filter with a mesh of 0.12 mm or less.

WARNING Brake fluid is hygroscopic (i.e. it absorbs moisture). For this reason, if the car is mainly used in areas with a high degree of atmospheric humidity, the fluid should be replaced at more frequent intervals than specified in the "Service Schedule".

AUTOMATIC TRANSMISSION ACTIVATION SYSTEM OIL



7)

The transmission control oil level should only be checked at a Fiat Dealership.

BATTERY



187) 188) 189)



86)



8)

The battery does not require the electrolyte to be topped up with distilled water.

A periodic check carried out at a Fiat Dealership is, however, necessary to check efficiency.

Replacing the battery

If necessary, replace the battery with another original battery with the same specifications. It is advisable to contact



a Fiat Dealership for replacement. Follow the battery Manufacturer's instructions for maintenance.

CAR INACTIVITY

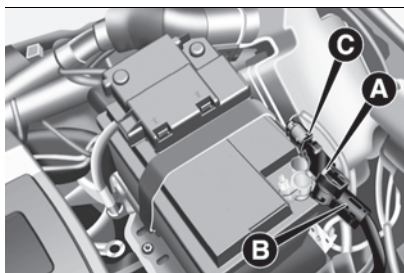


In the event of vehicle inactivity (or if the battery is replaced), special attention must be paid to the disconnection of the battery power supply.

Proceed as follows:

Press button (B) fig. 202 to disconnect connector (A) from sensor (C) (battery monitoring) installed on the negative battery terminal.

This sensor should never be disconnected from the pole except if the battery is replaced.



202

F1B0139C

WARNING After setting the ignition device to STOP and having closed the driver side door, wait at least 1 minute before disconnecting the electrical supply from the battery. When

reconnecting the electrical supply to the battery, make sure that the ignition device is in the STOP position and the driver side door is closed.

Useful advice for extending the life of your battery

To avoid draining your battery and make it last longer, observe the following instructions:

- when you park the car, ensure that the doors, boot and bonnet are closed properly, to prevent any lights from remaining on inside the passenger's compartment;
- switch off all ceiling lights inside the car: the car is however equipped with a system which switches all internal lights off automatically;
- do not keep accessories (e.g. radio, hazard warning lights, etc.) switched on for a long time when the engine is not running;
- before performing any operation on the electrical system, disconnect the negative battery cable.

If, after purchasing the vehicle, you wish to install electrical accessories which require permanent electrical supply (e.g. alarm, etc.) or accessories which influence the electrical supply requirements, contact a Fiat Dealership, whose qualified staff

will evaluate the overall electrical consumption.




WARNING After the battery is disconnected, the steering must be initialised. The warning light on the instrument panel (or symbol on the display) switches on to indicate this. To carry out this procedure, simply turn the steering wheel all the way from one end to the other or drive in a straight line for about a hundred metres.

WARNING If the charge level remains under 50% for a long time, the battery is damaged by sulphation, reducing its capacity and efficiency at start-up. The battery is also more prone to the risk of freezing (at temperatures as high as -10°C). Refer to the "Car inactivity" paragraph in "Starting and driving" chapter if the car is left parked for a long time.



WARNING

- 179)** Never smoke while working in the engine compartment: gas and inflammable vapours may be present, with the risk of fire.
- 180)** Be very careful when working in the engine compartment when the engine is hot: you may get burned.
- 181)** If the engine oil is being topped up, wait for the engine to cool down before loosening the filler cap, particularly for vehicles with aluminium cap (where provided). **WARNING: risk of burns!**
- 182)** The cooling system is pressurised. If necessary, only replace the plug with another original or the operation of the system may be adversely affected. Do not remove the reservoir plug when the engine is hot: you risk scalding yourself.
- 183)** Do not travel with the windscreen washer fluid reservoir empty: the windscreen washer is essential for improving visibility. Repeated operation of the system without fluid could damage or cause rapid deterioration of some system components.
- 184)** Some commercial additives for windscreen washer fluid are flammable. The engine compartment contains hot components which may start a fire.
- 185)** Brake fluid is poisonous and highly corrosive. In the event of accidental contact, immediately wash the affected parts with water and mild soap. Then rinse thoroughly. Call a doctor immediately if swallowed.
- 186)** The symbol , on the brake fluid container indicates if a brake fluid is synthetic or mineral-based. Use of mineral type fluids will damage the special rubber seals of the braking system beyond repair.
- 187)** Battery fluid is poisonous and corrosive. Avoid contact with the skin and eyes. Keep open flames away from the battery and do not use objects that might create sparks: risk of explosion and fire.
- 188)** Using the battery with low fluid will irreparably damage the battery and may cause an explosion.
- 189)** Always wear appropriate goggles to protect your eyes when working on or near the conventional battery.
- 190)** If the battery needs to be replaced, always contact a Fiat Dealership. Replace the battery with a new one of the same type (EFB - Enhanced Flooded Battery) and specifications.



IMPORTANT

- 81)** Be careful not to confuse the various types of fluids while topping up: they are not compatible with one another! Topping up with an unsuitable fluid could severely damage your vehicle.
- 82)** The oil level must never exceed the MAX mark.
- 83)** Always top up using engine oil of the same specifications as that already in the engine.
- 84)** PARAFLU^{UP} protective anti-freeze is used in the engine cooling system. Use fluid of the same type as that contained in the cooling system for topping up. PARAFLU^{UP} cannot be mixed with any other type of fluid. If this happens, do not start the engine under any circumstances and contact a Fiat Dealership.
- 85)** Prevent brake fluid, which is highly corrosive, from coming into contact with painted parts. Should it happen, immediately wash with water.
- 86)** If the car must remain unused for a long time at a very low temperature, remove the battery and take it to a warm place, to avoid freezing.
- 87)** Incorrect installation of electric and electronic devices may cause severe damage to your car. After purchasing your car, if you wish to install any accessories (e.g. anti-theft, radio phone, etc.), go to a Fiat Dealership, which will suggest the most suitable devices and advise you whether a higher capacity battery needs to be installed.



**IMPORTANT**

- 6)** *The used engine oil and the filter that has been replaced contain substances that are harmful to the environment. To change the oil and filters, we advise you to contact a Fiat Dealership.*
- 7)** *Used transmission fluid contains substances that are harmful to the environment. It is advisable to contact a Fiat Dealership to have the fluid changed.*
- 8)** *Batteries contain substances which are very harmful for the environment. For battery replacement, contact a Fiat Dealership.*

RECHARGING THE BATTERY

WARNINGS

WARNING The battery recharging procedure is given as information only. To carry out this operation contact a Fiat Dealership.

WARNING After setting the ignition device to STOP and having closed the driver side door, wait at least one minute before disconnecting the electrical supply from the battery. When reconnecting the electrical supply to the battery, make sure that the ignition device is in the STOP position and the driver's door is closed.

WARNING Charging should be slow at a low ampere rating for approximately 24 hours. Regardless of the duration of the operation, it is always recommended to disconnect the battery from the device as soon as charging is complete to avoid potential damage.

WARNING The cables of the electrical system must be correctly reconnected to the battery, i.e. the positive cable (+) to the positive terminal and the negative cable (-) to the negative terminal. The battery terminals are marked with the positive (+) and negative (-) symbols, and are shown on the battery cover. The battery

terminals must also be corrosion-free and firmly secured to the terminals. If a "quick-type" battery charger is used with the battery fitted on the car, before connecting it disconnect both cables of the battery itself. Do not use a "quick-type" battery charger to provide the starting voltage.

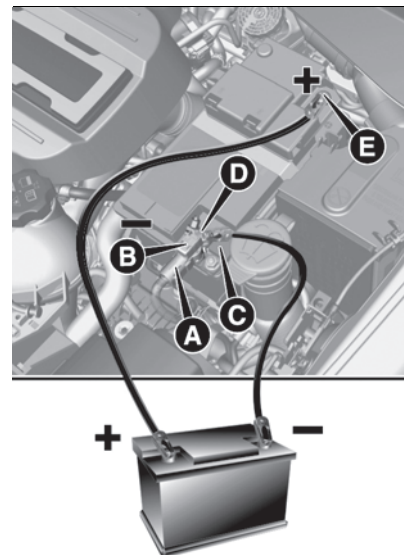
VERSIONS WITHOUT START&STOP SYSTEM

To charge, proceed as follows:

- disconnect the terminal from the negative battery pole;
- connect the charger cables to the battery terminals, observing the polarity;
- turn on the battery charger;
- when it is recharged, turn the charger off before disconnecting it from the battery;
- reconnect the terminal to the negative battery pole.

VERSIONS WITH START&STOP SYSTEM

To charge, proceed as follows:



203

F1B0744

- disconnect the connector (A) fig. 203 by pressing the button (B) from the sensor (C) monitoring the battery conditions, on the negative (-) pole (D) of the battery;
- connect the positive cable (+) of the battery charger to the positive battery terminal (E) and the negative cable (-) to sensor terminal (D) as shown;
- turn on the battery charger. At the end of the charging process, switch the battery charger off;



□ after having disconnected the battery charger, reconnect connector (A) to the sensor (C) as shown.

SERVICING PROCEDURES



The following pages contain the rules on the **required** maintenance envisaged by the technical personnel who designed the car.

In addition to these specific maintenance instructions specified for routine scheduled servicing, there are other components which may require intervention or replacements over the car's life cycle.

ENGINE OIL



Engine oil level check

To ensure correct engine lubrication, the oil must always be kept at the prescribed level (see "Engine compartment" in this chapter).

ENGINE OIL FILTER

Replacing the engine oil filter

The engine oil filter must be replaced each time the engine oil is changed.

It is advisable to replace it with a genuine spare part, specifically designed for this car.

AIR CLEANER



Replacing the air cleaner

See the "Service Schedule" for the correct servicing intervals.

It is advisable to replace it with a genuine spare part, specifically designed for this car.

AIR CONDITIONING SYSTEM MAINTENANCE



To ensure the best possible performance, the air conditioning system must be checked and serviced at a Fiat Dealership at the beginning of the summer.

WARNING Do not use chemicals to clean the air conditioning system, since the internal components may be damaged. This kind of damage is not covered by warranty.

Replace the pollen filter

(where provided)

See the "Service Schedule" for the correct servicing intervals.

Go to a Fiat Dealership for the replacement of the filter.

LUBRICATING MOVING PARTS OF THE BODYWORK

Ensure that the locks and bodywork junction points, including components

such as the seat guides, door hinges (and rollers), liftgate and bonnet are periodically lubricated with lithium-based grease to ensure correct, silent operation and to protect them from rust and wear.

Also pay particular attention to the bonnet closing devices, to ensure correct operation.

WINDSCREEN WIPER/REAR WINDOW WIPER

Periodically clean the windscreen and rear window and rubber profile of the windscreen/rear window wiper blades, using a sponge or a soft cloth and a non-abrasive detergent. This eliminates the salt or impurities accumulated when driving.

Prolonged operation of the windscreen/rear window wipers with dry glass may cause the deterioration of the blades, in addition to abrasion of the surface of the glass. To eliminate the impurities on the dry glass, always operate the windscreen/rear window washers.

In the case of very low outdoor temperatures (below 0 °C), ensure that the movement of the rubber part in contact with the glass is not obstructed, before activating the windscreen/rear window wiper. Use a

suitable deicing product to release it if required.

Do not use the windscreen/rear window wiper to remove frost or ice. Also avoid contact of the rubber profile of the blades with petroleum derivatives such as engine oil, petrol, etc.

WARNING The envisaged life of the windscreen wiper blades varies according to the usage frequency. In any case, it is advisable to replace the blades approximately once a year.

When the blades are worn, noise, marks on the glass or streaks of water may be noticed.

In the presence of these conditions, clean the windscreen wiper blades or, if necessary, replace them.

WARNING Driving with worn windscreen/rear window wiper blades is a serious risk, because visibility is reduced in bad weather.

Raising the windscreen wiper blades ("Service position" function)

If you need to lift the windscreen wiper blades (e.g. in case of snow or when they need to be replaced), you need to activate the "Service Position" function (see paragraph "Windscreen/Rear

window wiper" in the "Knowing your car" chapter).

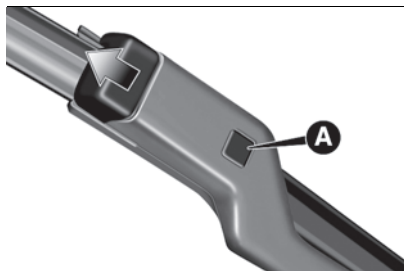
To lower the blades, move the ignition device to MAR.

WARNING Place the blades back in contact with the windscreen before activating the windscreen wiper again and/or moving the ignition device to MAR.

Replacing the windscreen wiper blades

Proceed as follows:

- raise the wiper arm, press button (A) fig. 204 of the attachment spring and remove the blade from the arm;



204

F1B0302C

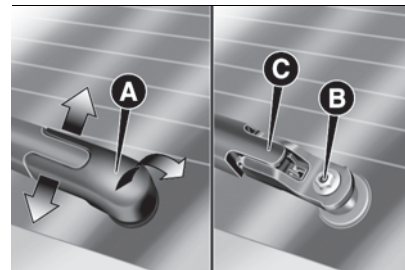
- fit the new blade, inserting the tab in the dedicated housing in the arm and checking that it is locked;
- lower the wiper arm onto the windscreen.

WARNING Do not operate the windscreen wiper with the blades lifted from the windscreen.

Replacing the rear window wiper blade

Proceed as follows:

- widen the two tabs as shown by the arrows and rotate cover (A) fig. 205 outwards;
- unscrew the nut B and remove the arm (C) from the central pin;
- correctly align the new arm;
- fully tighten nut (B) then replace cover (A).



205

F1B0303C

WARNING Do not operate the rear window wiper with the blade lifted from the rear window.

Windscreen washer/rear window washer

The rear window washer jet is fixed. If there is no jet of fluid, firstly check that there is fluid in the windscreen /



rear window reservoir (see the “Engine compartment” chapter in this section). Then check that the nozzle holes are not clogged; use a needle to unblock them if necessary.

WARNING In versions with a soft top, make sure that the soft top is closed before operating the windscreen washer nozzles.

EXHAUST SYSTEM

 192) 193)

 94)

Adequate maintenance of the engine exhaust system represents the best protection against leaks of carbon monoxide into the passenger compartment.

COOLING SYSTEM

Coolant (antifreeze) exiting from the engine or vapour exiting from the radiator can cause serious burns. If vapour is seen coming from the engine compartment, or its hissing is heard, do not open the bonnet until the radiator has cooled.

WARNING Never attempt to remove the cap with radiator or expansion tank hot: DANGER OF SCALDING!

Engine coolant check

Check the engine coolant level every year (preferably before the start of the winter).

Should there be any doubt regarding leaks from the system (e.g. if frequent top ups are required), have the seal checked at a Fiat Dealership.

WARNING Before removing the engine coolant reservoir cap, wait for the system to cool down.

Topping up / draining / flushing the engine coolant

If the engine coolant (antifreeze) is dirty, have cleaning and flushing carried out at a Fiat Dealership.

Engine cooling system radiator cap

The cap must be completely closed to prevent engine coolant leaks and ensure that the fluid returns to the radiator from the expansion tank.

Warnings

- Never add coolant with the engine hot or overheated.
- Do not attempt to cool an overheated engine by loosening or removing the cap. The heat causes a considerable increase in pressure in the cooling system.

Use only the radiator cap for the car to prevent damage to the engine.

Disposal of used engine coolant

Disposal of engine coolant is subject to legal requirements: contact the appropriate body to determine local regulations.

BRAKING SYSTEM

The guarantee the efficiency of the braking system, periodically check its components: for this operation, contact Fiat Dealership.

WARNING Driving with the pedal resting on the brake pedal may compromise its efficiency, increasing the risk of accidents. While driving, never keep your foot on the brake pedal and do not put unnecessary strain on it to prevent the brakes from overheating: excess pad wear may cause damage to the braking system.

Warnings

- For topping up, use a fluid with the same characteristics as those indicated in the “Fluids and lubricants” table (see “Technical specifications” chapter).
- In the event of topping up, use only new brake fluid or fluid stored in a completely closed container. Brake fluid stored in an open container absorbs moisture: this may cause

unexpected boiling of the fluid in sudden and prolonged braking, resulting in a sudden brake failure. This may cause accidents.

❑ Always keep the cap of the brake fluid reservoir (in the engine compartment) completely closed.

❑ Excess brake fluid in the reservoir may cause it to escape onto hot parts of the engine with corresponding risk of fire. The brake fluid may also damage painted surfaces and plastic parts, so pay particular attention.

❑ Prevent contact between brake fluid and petroleum-based fluids. The gaskets may get damaged, with consequent inefficiency of the brakes.

DUAL CLUTCH AUTOMATIC TRANSMISSION



Special additives

Do not use any type of additive with the dual clutch automatic transmission fluid.

Avoid the use of transmission sealers, since they may compromise the efficiency of the automatic transmission / dual clutch automatic transmission seals.

WARNING Do not use chemicals to flush the transmission, since this may damage its components.

Frequency of oil changes

In normal car operating conditions, it is not necessary to change the transmission fluid.

If oil leaks are noticed or irregular operation of the transmission is detected, have it checked immediately at a Fiat Dealership.

WARNING Driving the car with an insufficient oil level may cause serious damage to the transmission.

REPLACING THE BATTERY

If necessary, replace the battery with another battery with the same specifications. It is advisable to contact a Fiat Dealership for replacement. Follow the battery manufacturer's instructions for maintenance.



WARNING

191) The air intake system (air cleaner, rubber hoses, etc.) can be a protection in the case of blowbacks from the engine. **DO NOT REMOVE** this system unless you need to carry out repair or maintenance.

Before starting the engine, ensure that the system has not been removed: failure to observe this precaution may result in serious injury.

192) Exhaust emissions are very dangerous, and may be lethal. They contain carbon monoxide, a colourless, odourless gas which can cause fainting and poisoning if inhaled.

193) The exhaust system may reach high temperatures and may cause a fire if the car is parked on flammable material. Dry grass or leaves can also catch fire if they come into contact with the exhaust system. Do not park or use the car in a place in which the exhaust system might come into contact with flammable material.



IMPORTANT

88) It is recommended to have the car serviced by a Fiat Dealership. When carrying out normal periodic operations and small servicing interventions personally on the vehicle, it is recommended to use suitable equipment, genuine spare parts and the necessary fluids. Do not carry out any interventions if you do not have the necessary experience.

89) Incorrect servicing of the car or failure to carry out operations or repairs (when necessary) may lead to more expensive repairs, damage to other components or have a negative impact on the car performance. Have any malfunction inspected immediately by a Fiat Dealership.

90) The car is filled with fluids which are optimised or protecting its performance



and life and extending service intervals. Do not use chemicals for washing these components since they may damage the engine, the transmission or the climate control system. This damage is not covered by the car's warranty. If any component needs to be washed due to malfunctioning, use only the specific liquid for that procedure.

91) An excessive or insufficient amount of oil inside the base is extremely damaging to the engine. Make sure it is always at an adequate level.

92) Always require the use of only compressor coolants and lubricants approved and suitable for the specific air conditioning system fitted on the car. Some non-approved coolants are flammable and may explode, with the risk of injuries. The use of non-approved coolants or lubricants may adversely affect system efficiency, leading to expensive repairs.

93) The air conditioner system contains coolant under high pressure: to avoid injuries to people or damage to the system, any coolant addition or repair that requires to disconnect the cables must be carried out by a Fiat Dealership.

94) Vehicles equipped with catalytic converter must be fuelled only with unleaded petrol. Leaded petrol would permanently damage the catalytic converter and eliminate its ability to reduce polluting emissions, seriously compromising the engine performance, which would be irreparably damaged. If the engine does not work correctly, especially if it starts irregularly or if there is a reduction of its performance, immediately go to a Fiat Dealership.

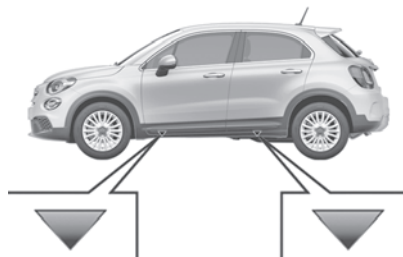
Prolonged and faulty operation of the engine may cause overheating of the converter and, as a consequence, possible damage to the converter and the vehicle.

95) Using transmission fluid different from that approved may compromise the quality of gear changes and/or cause vibration of the transmission.

LIFTING THE VEHICLE

If the vehicle needs to be jacked up, go to a Fiat Dealership, which is equipped with shop jacks and jack arms.

The vehicle lifting points are marked on the side skirts with the symbols ∇ (see illustration in fig. 206).



206

F1B0699

WHEELS AND TYRES

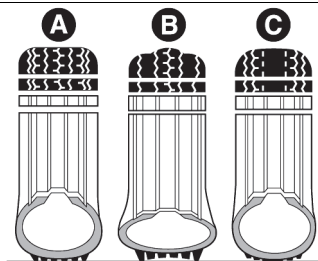
 194) 195) 196) 197) 198) 199)

SAFETY INFORMATION

Before embarking on a long trip, and approximately every two weeks, check the tyre inflation pressure, including the space-saver spare wheel, if provided. Check the tyres when cold.

It is normal for the pressure to increase when the vehicle is used due to tyre heating; for the correct tyre inflation pressure, see the "Wheels" paragraph in the "Technical specifications" chapter.

Incorrect pressure causes abnormal tyre wear fig. 207:



207

F1B0174C

A – normal pressure: tread evenly worn;

B – low pressure: tread particularly worn at the edges.

C – *high pressure*: tread particularly worn in the centre.

The tyres must be replaced when the tread is less than 1.6 mm thick.

GENERAL INFORMATION

Take the following precautions to prevent damage to the tyres:

- ❑ avoid braking suddenly, racing starts and violent impact against the curb, potholes, obstacles and driving for extended periods on uneven road surfaces;
- ❑ periodically check that the tyres have no cuts in the side wall, abnormal swelling or irregular tread wear;
- ❑ avoid travelling with the car overloaded. If a tyre is punctured, stop immediately and change it;
- ❑ every 10000/15000 kilometres switch the tyres, keeping them on the same side of the car in order not to change the rotation direction (if the tyres are the "one-way" type). Tyres with unidirectional tread can be recognised by arrows on the side which indicate the direction of rotation. It is compulsory to comply with this direction. Only in this way can the tyres maintain their characteristics in terms of grip, noise, resistance to wear and drainage on wet surfaces;
- ❑ tyres age even if they are not used much. Cracks in the tread and on the sidewalls are a sign of ageing. In

any event, have the tyres checked by specialised technicians if they have been fitted for longer than 6 years. Also remember to check the space-saver spare wheel with particular care; ❑ in the case of replacement, always fit new tyres, avoiding those of unknown origin; ❑ if a tyre is changed, also change the inflation valve.

RIMS AND WHEELS

For the type of wheel rims and tyres fitted on the vehicle see the "Wheels" paragraph in the "Technical data" chapter.

SNOW CHAINS



Versions with front-wheel drive

215/60 R16 and 215/55 R17 tyres can be fitted with 7 mm snow chains. Chains cannot be fitted on 225/45 R18 and 225/45 R18 tyres

Important notes

The use of snow chains should be in compliance with local regulations of each country. In certain countries, tyres marked with code M+S (Mud and Snow) are considered as winter equipment; therefore their use is equivalent to that of the snow chains. The snow chains may be applied only to the front wheel tyres.

Check the tension of the snow chains after the first few feet/meters have been driven.

WARNING Using snow chains with tyres with non-original dimensions may damage the car.

WARNING Using different size or type (M+S, snow, etc.) tyres between front and rear axle may adversely affect car driveability, with the risk of losing control of the car and resulting accidents.

SUGGESTIONS ABOUT THE ROTATION OF THE TYRES

The front and rear tyres are subject to different loads and stress due to steering, manoeuvres and braking. For this reason they are subject to uneven wear.

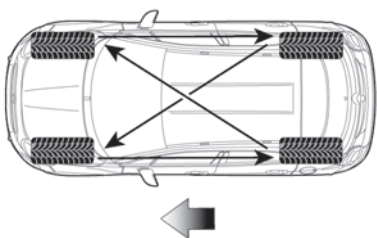
To resolve this problem, tyres should be rotated at the appropriate time.

In the case of irregular wear of the tyres identify the cause and correct it as soon as possible, by contacting a Fiat Dealership.

Front wheel drive (4x2) versions

The recommended rotation method for Front Wheel Drive is "crosswise backwards", as shown in fig. 208 (the arrow indicates the car's travel direction).





208

F1B0175C

**WARNING**

194) The road holding qualities of the car also depend on the correct inflation pressure of the tyres.

195) If tyre pressure is too low, it may overheat and be severely damaged as a result.

196) If the tyres are "unidirectional", do not switch tyres from the right-hand side of the car to the left-hand side, and vice versa. This type of tyres can only be switched from the front axle to the rear axle and vice versa, keeping them on the same side of the vehicle.

197) Do not repaint alloy wheel rims at temperatures higher than 150°C. The mechanical features of the wheels could be compromised.

198) The wheel rotation methods shown in the text must NOT be used with one-way tyres! This type of tyres can only be switched from the front axle to the rear axle and vice versa, keeping them on the same side of the vehicle.

199) Travelling with partially or completely deflated tyres can cause safety problems and irremediably damage the tyre.

**IMPORTANT**

96) Keep your speed down when snow chains are fitted; do not exceed 50 km/h. Avoid potholes, do not drive over steps or pavements and do not drive long distances over roads without snow, to avoid damaging both your car and the road surface.

CAR INACTIVITY

If the car is left inactive for longer than a month, the following precautions should be observed:

- park the vehicle in covered, dry and if possible well-ventilated premises and slightly open the windows;
- check that the electric parking brake is not activated;
- disconnect the negative battery terminal and check the battery charge. Repeat this check once every three months during storage;
- if the battery is not disconnected from the electrical system, check its state of charge every thirty days;
- clean and protect the painted parts using protective wax;

- clean and protect the shiny metal parts using special compounds available commercially;
- sprinkle talcum powder on the windscreen and rear window wiper rubber blades and lift them off the glass;
- cover the car with a fabric or perforated plastic sheet, paying particular care not to damage the painted surface by dragging any dust that may have accumulated on it. Do not use compact plastic sheets which do not allow humidity to evaporate from the surface of the car;
- inflate tyres to +0.5 bar above the standard prescribed pressure and check it periodically;
- do not drain the engine cooling system;
- any time the vehicle is left inactive for two weeks or more, operate the climate control system with engine idling for at least 5 minutes, setting external air and with fan set to maximum speed. This operation will ensure appropriate lubrication for the system, thus minimising the possibility of damage to the compressor when the system is operated again.

WARNING After setting the ignition device to STOP and having closed the driver side door, wait at least

one minute before disconnecting the electrical supply from the battery. When reconnecting the electrical supply to the battery, make sure that the ignition device is in the STOP position and the driver side door is closed.

BODYWORK

BODY AND UNDERBODY WARRANTY

Your car is covered by warranty against perforation due to rust of any original element of the structure or bodywork. For the general terms of this warranty, refer to the Warranty Booklet.

PRESERVING THE BODYWORK

Paintwork



Touch up abrasions and scratches immediately to prevent the formation of rust.

Maintenance of paintwork consists of washing the car: the frequency depends on the conditions and environment where the car is used. For example, it is advisable to wash the car more often in areas with high levels of atmospheric pollution or salted roads. Some parts of the car may be covered with a matt paint which, in order to be

maintained intact, requires special care: see the instructions in the warning at the end of this paragraph

To correctly wash the car, follow these instructions:

- if the car is washed remove the aerial from the roof;
- if high pressure jets or cleaners are used to wash the car, keep a distance of at least 40 cm from the bodywork to avoid damage or alteration. Build up of water could cause damage to the car in the long term;
- wash the bodywork using a low pressure jet of water if possible;
- wipe a sponge with a slightly soapy solution over the bodywork, frequently rinsing the sponge;
- rinse well with water and dry with a jet of air or a chamois leather.

Dry the less visible parts (e.g. door frames, bonnet, headlight frames, etc.) with special care, as water may stagnate more easily in these areas. Do not wash the car after it has been left in the sun or with the bonnet hot: this may alter the shine of the paintwork. Exterior plastic parts must be cleaned in the same way as the rest of the car.

WARNINGS

Avoid parking under trees; the resin dropped by trees makes the paintwork go opaque and increases the possibility of corrosion.

Bird droppings must be washed off immediately and thoroughly as the acid they contain is particularly aggressive.

Versions with matt paintwork

(where provided)

Some parts of the car are painted with a matt paintwork which requires special care for its preservation.



Windows

Use specific detergents and clean cloths to prevent scratching or altering the transparency.

WARNING Wipe the inside surface of the rear window gently with a cloth in the direction of the filaments to avoid damaging the heater coils.

Headlights

Use a soft cloth soaked in water and detergent for washing cars.

WARNING Never use aromatic substances (e.g.: petrol) or ketones (e.g.: acetone) for cleaning front headlight plastic lens.

WARNING When cleaning the car with a pressure washer, keep the water jet at least 20 cm away from the headlights.

Engine compartment

At the end of every winter, wash the engine compartment thoroughly, taking care not to aim the jet of water directly



at the electronic control units or at the windscreen/rear window wiper motors. Have this operation performed at a specialised workshop.

WARNING The washing should take place with the engine cold and the ignition device in the STOP position. After the washing operation, make sure that the various protections (e.g. rubber caps and guards) have not been removed or damaged.

ENGINE COMPARTMENT WASHING



If the engine compartment is washed (at low pressure, e.g. in very dusty areas), this must be done with the engine cold and with ignition device turned to STOP. Take care not to direct the water jet straight at the electronic control modules or the wiper motors. Have this operation performed by a specialised workshop. After washing, check that the various protective components (e.g. rubber guards and caps) have not been removed or damaged.



IMPORTANT

97) *Abrasive products and/or polishes should not be used for cleaning the car. Bird droppings must be washed off immediately and thoroughly as the acid they contain is particularly aggressive. Avoid parking the vehicle under trees (unless it is absolutely necessary). Remove any resinous plant matter immediately because, once it has dried, it may require the use of abrasive and/or polishing products to be removed, which are strongly discouraged as they could potentially alter the characteristics of the paintwork. Do not use pure windscreen washer fluid for cleaning the front windscreen and rear window; dilute it min. 50% with water. Only use pure screen washer fluid when strictly necessary due to outside temperature conditions. Do not use chemicals/acids to defrost windows/vehicle glass as they can damage the paint.*

98) *Avoid washing with rollers and/or brushes in washing stations. Wash the car only by hand using neutral pH detergents; dry it with a wet chamois leather. Abrasive products and/or polishes should not be used for cleaning the car. Bird droppings must be washed off immediately and thoroughly as the acid they contain is particularly aggressive. Avoid (if at all possible) parking the car under trees; remove vegetable resins immediately as, when dried, it may only be possible to remove them with abrasive products and/or polishes, which is highly inadvisable as they could alter the typical opacity of the paint. Do not use pure*



windscreen washer fluid for cleaning the front windscreen and rear window; dilute it min. 50% with water. Only use pure screen washer fluid when strictly necessary due to outside temperature conditions. Do not use chemicals/acids to defrost windows/vehicle glass as they can damage the paint.

99) *A high pressure jet cleaner should not be used for cleaning the engine compartment. The appropriate precautions have been taken to protect all parts and connections, but the pressures generated by these devices are so high that complete protection against water seepages cannot be guaranteed.*



IMPORTANT

9) *Detergents pollute the water. Only wash your vehicle in areas equipped to collect and treat waste water from this type of activity.*

INTERIOR

 200) 201) 202)

Periodically check the cleanliness of the interior, beneath the mats, which could cause oxidation of the sheet metal.

SEATS AND FABRIC PARTS

Remove dust with a soft brush or a vacuum cleaner. It is advisable to use a moist brush on velvet upholstery. Rub the seats using a soft microfibre cloth moistened with a solution of water and neutral detergent.

LEATHER SEATS

(where provided)

Remove the dry dirt with a chamois or slightly damp cloth, without exerting too much pressure.

Remove any liquid or grease stains using an absorbent dry cloth, without rubbing. Then clean with a soft cloth or chamois leather dampened with water and mild soap. If the stain persists, use specific products and observe the instructions carefully.

IMPORTANT Never use alcohol.

Make sure that the cleaning products used contain no alcohol or alcohol derivatives, even in small quantities.

PLASTIC AND COATED PARTS

 100)

Clean interior plastic parts with a damp cloth (if possible made from microfibre), and a solution of water and neutral, non-abrasive detergent.

To clean oily or persistent stains, use specific products free from solvents and designed to maintain the original appearance and colour of the components.

Remove any dust using a microfibre cloth, if necessary moistened with water. The use of paper tissues is not recommended as these may leave residues.

LEATHER AND SOFT TOUCH PARTS

(where provided)

To clean these components, use a soft microfibre cloth moistened with a solution of water and neutral detergent.

Before using a specific product for cleaning interiors, make sure that it does not contain alcohol and/or alcohol-based substances or solvents.

CLEANING THE STEERING WHEEL

Treat the surface using a microfibre cloth moistened with neutral soap and water, taking care to cover the whole

area, applying a uniform light pressure (do not rub hard).

Rinse and wring out the microfibre cloth, and pass over the area treated in the previous point again.

For versions finished in Alcantara, treat the steering wheel following the sequence described above, taking care to leave the component to dry and to brush it gently with a soft-bristle brush.

 101)



WARNING

200) *ever use flammable products, such as petrol ether or rectified petrol to clean the inside of the car. The electrostatic charges which are generated by rubbing during the cleaning operation may cause a fire.*

201) *Do not keep aerosol cans in the car: they might explode. Aerosol cans must not be exposed to a temperature exceeding 50°C. When the vehicle is exposed to sunlight, the internal temperature can greatly exceed this value.*

202) *It is essential that there is nothing under the pedals: make sure the mats are lying flat and do not get in the way of the pedals.*





IMPORTANT

100) *Never use alcohol, petrols and derivatives to clean the dashboard and instrument panel lens.*

101) *Do not use "hard" synthetic brushes as they could damage the fabric beyond repair. Clean the steering-wheel completely to prevent differences in appearance between treated and untreated zones. Do not use alcohol or ketone-based solvents.*

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Everything you may find useful for understanding how your car is made and works is contained in this chapter and illustrated with data, tables and graphics. For the enthusiasts and the technician, but also just for those who want to know every detail of their car.

IDENTIFICATION DATA	196
ENGINE	197
INTAKE SYSTEM	198
TRANSMISSION	199
WHEELS	200
DIMENSIONS	204
WEIGHTS AND LOADS	205
REFUELLING	207
FLUIDS AND LUBRICANTS	208
PERFORMANCE	210
FUEL CONSUMPTION - CO ₂ EMISSIONS	211
PRESCRIPTIONS FOR HANDLING THE CAR AT THE END OF ITS LIFE	212

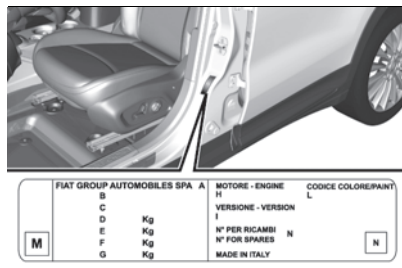


IDENTIFICATION DATA

VEHICLE IDENTIFICATION NUMBER (VIN) PLATE

It is located on the driver side door pillar. It can be read with the door open and bears the following data fig. 209:

- A** Name of Manufacturer
- B** Car type-approval number
- C** Car identification number
- D** Technically allowed max. weight with full load
- E** Technically allowed max. weight for combined car
- F** Technically allowed max. weight on axle 1
- G** Technically allowed max. weight on axle 2
- H** Engine identification
- I** Type variant version
- L** Paintwork colour code
- M** Smoke absorption coefficient (not used)
- N** Additional indications.



209

F1B0330C

CHASSIS MARKING

The Vehicle Identification Number (VIN) is stamped on the plate shown in fig. 210, located on the front left corner of the dashboard cover, which can be seen from outside the vehicle, through the windscreen.

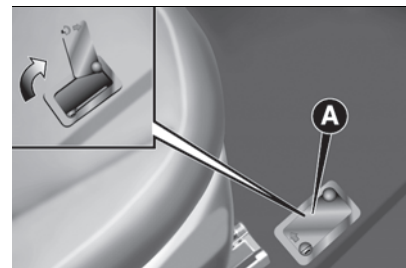


210

F1B0908

This number is also stamped on the passenger compartment floor, in front of the front right seat.

To access it, slide flap (A) fig. 211 in the direction shown by the arrow.



211

F1B0058C

The marking includes:

- car type;
- chassis serial number.

MOTOR MARKING

It is stamped on the cylinder block and includes the type and the engine serial number.

ENGINE

Versions	1.4 Turbo MultiAir 140 HP
Type code	55263624
Cycle	Otto
Number and position of cylinders	4 in line
Piston bore and stroke (mm)	72 x 84
Total displacement (cm ³)	1368
Compression ratio	10.0 ± 0.2: 1
Maximum power (CEE) (kW)	103
Maximum power (CEE) (HP)	140
Corresponding engine speed (rpm)	5000
Maximum torque (CEE) (Nm)	230
Corresponding engine speed (rpm)	1750
Spark plugs	NGK IKR9J8
Fuel	Unleaded petrol 95 R.O.N. (EN228 specifications)



INTAKE SYSTEM



Versions	Intake system
1.4 Turbo MultiAir	Phased sequential electronic injection with knock control and variable intake valve actuation



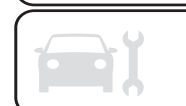
WARNING

203) *Modifications or repairs to the fuel supply system that are not carried out properly or do not take the system's technical specifications into account can cause malfunctions leading to the risk of fire.*

TRANSMISSION

Versions with dual clutch automatic transmission

Versions	Transmission	Traction
1.4 Turbo MultiAir 140 HP	Six forward gears plus reverse with synchronisers for forward gears and reverse	Front



WHEELS

RIMS AND WHEELS

Alloy or pressed steel rims. Tubeless radial carcass tires.

All approved tires are listed in the Registration Certificate.

WARNING If there are any discrepancies between the Owner Handbook and the Registration Document, take the information from the latter. For safe driving, the car must be fitted with tyres of the same make and type on all wheels.

WARNING Do not use inner tubes with tubeless tyres.

CORRECT READING OF THE TYRE

Example fig. 212: 215/55 R17 94V

215 Nominal width (S, distance in mm between sides)

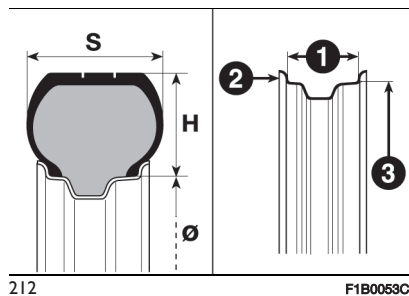
55 Height/width ratio (H/S), expressed as a percentage

R Radial tyre

17 Rim diameter in inches (Ø)

94 Load rating (capacity)

V Maximum speed rating



212

F1B0053C

Maximum speed index

Q up to 160 km/h

R up to 170 km/h

S up to 180 km/h

T up to 190 km/h

U up to 200 km/h

H up to 210 km/h

V up to 240 km/h

W up to 270 km/h

Y up to 300 km/h

Maximum speed index for snow tyres

QM + S up to 160 km/h

TM + S up to 190 km/h

HM + S up to 210 km/h

Load index (capacity)

60 = 250 kg **76** = 400 kg

61 = 257 kg **77** = 412 kg

Load index (capacity)

62 = 265 kg **78** = 425 kg

63 = 272 kg **79** = 437 kg

64 = 280 kg **80** = 450 kg

65 = 290 kg **81** = 462 kg

66 = 300 kg **82** = 475 kg

67 = 307 kg **83** = 487 kg

68 = 315 kg **84** = 500 kg

69 = 325 kg **85** = 515 kg

70 = 335 kg **86** = 530 kg

71 = 345 kg **87** = 545 kg

72 = 355 kg **88** = 560 kg

73 = 365 kg **89** = 580 kg

74 = 375 kg **90** = 600 kg

75 = 387 kg **91** = 615 kg

CORRECT READING OF THE RIM CODE

Example fig. 212: 7J x 17 H2 ET40

7 width of the rim in inches (1).

j rim drop centre outline (side projection where the tyre bead rests) (2).

17 fitting diameter in inches

(corresponds to the diameter of the tyre to be fitted) ((3) = Ø).

H2 shape and number of "humps" (circumference measurement which keeps the bead of tubeless tyres in position on the rim).

ET40: wheel compensation (distance between the disc/rim supporting plane and the wheel rim centre line).

SNOW TYRES

 204)

Use snow tyres of the same size as the standard tyres provided with the car.

The winter features of these tyres are reduced considerably when the tread depth is below 4 mm. Replace them in this case.

Their usage should therefore be restricted in accordance with their type-approval; always comply with specific local regulations relating to the use of snow tyres.

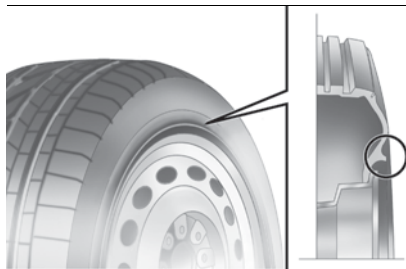
All four tyres should be the same (brand and track) to ensure greater safety when driving and braking as well as a good manoeuvrability.

Remember that you should not change the rotation direction of the tyres.

RIM PROTECTOR TYRES

 205)

For wheel hub caps fitting on rims with Rim Protector tyres, see the warning below.



213

F1B0054C



WARNING

204) *The top speed for snow tyres marked "Q" is 160 km/h, while it is 190 km/h for "T" tyres and 210 km/h for "H" tyres. Nevertheless, you must always comply with the highway code speed limits.*

205) *Do NOT fit wheel hubs when using integral hubs fixed (with springs) to the steel rim, and tyres other than the factory-fitted tyres provided with the Rim Protector (fig. 213). Use of unsuitable tyres and wheel caps may cause sudden decrease of tyre pressure.*



RIMS AND TYRES PROVIDED

Rims	Tyres provided	Aftermarket winter tyres
6.5J x 16 H2 ET40	215 / 60 R16 95H	215 / 60 R16 95Q (M+S)
7J x 17 H2 ET40	215 / 55 R17 94V (*)	215 / 55 R17 94Q (M+S)
7J x 18 H2 ET40	225 / 45 R18 91V (**)	225 / 45 R18 91Q (M+S)
	225 / 45 R18 91Y (**)	

(*) Mandatory tyre for some specific versions/markets.

(**) Tyres not suitable for fitting snow chains

On versions with 215/60 R16 and 215/55 R17 tyres, use smaller snow chains with a maximum projection of 7 mm beyond the tyre profile.

Space-saver spare wheel (where provided)

Rim: 4.0 x 16

Tyre: T145/90 R16 106M

**WARNING**

206) If winter tyres with a lower speed rating than that indicated in the Registration Document are used, do not exceed the maximum speed corresponding to the speed rating of the tyres used.

COLD TYRE INFLATION PRESSURE (bar)

When the tyres are warm, the inflation pressure should be + 0.3 bar in relation to the recommended figure. However, recheck the correct value when the tyre is cold.

With snow tires, add +0.2 bar to the pressure value prescribed for standard tires.

If it is necessary to raise the vehicle, refer to the "Raising the vehicle" paragraph in the "In an emergency" chapter.

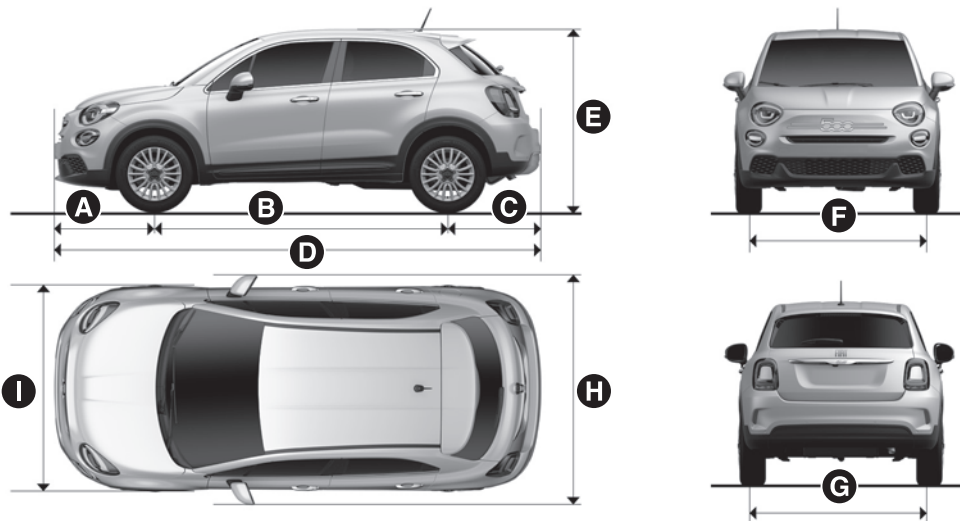
Tyres	Unladen/medium load		Full load		Space-saver wheel
	Front	Rear	Front	Rear	
215 / 60 R16 (*)	2.4	2.4	2.6	2.6	
215 / 55 R17 (*)	2.4	2.4	2.6	2.6	4.2
225 / 45 R18 (*)	2.4	2.4	2.6	2.6	

(*) The indicated pressure is aimed at comfort. To privilege fuel efficiency, the inflation pressure can be increased to a maximum of 3.0 bar on the front tyres and up to 3.0 bar on the rear tyres.



DIMENSIONS

Dimensions are expressed in mm and refer to the car equipped with its original tyres. Height is measured with car unladen. Small variations with respect to the reported values are possible depending on the dimensions of the rims.



214

F1B0902

A	B	C	D	E	F	G	H	I
877	2570	817	4264	1595 / 1603 (*)	1545	1545	2025	1796

(*) With roof rack bars

Boot volume: 350 litres. With rear seats folded: 1000 litres.

WEIGHTS AND LOADS

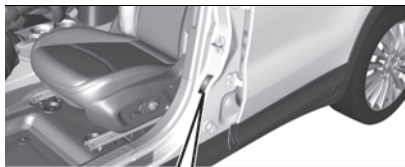


To identify the weights and loads for your car, refer to the plate shown in fig. 215 and described in the "Vehicle identification number (VIN) plate" chapter or refer to the car registration certificate showing the type-approved weights (for markets, where provided).
D: Maximum authorised weight of car fully laden (GVW).

E: Maximum authorised weight of fully laden car (GVW) plus trailer. If there is no value in the field or if there is a dash, it means that the car cannot tow.

F: Maximum permitted weight on first front axle.

G: Maximum permitted weight on second rear axle.



FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	A	MOTORE - ENGINE	H	COCCIO COLORE/PAINTE	L
B		VERSIONE - VERSION <td>I</td> <td></td> <td></td>	I		
C	Kg	N° PER RICAMBI	N		
D	Kg	N° FOR SPARES			
E	Kg	MADE IN ITALY			
F	Kg				
G	Kg				

215

F1B0330C

To calculate the towable weight with a braked trailer, take the difference

between values (E) e (D) shown on the plate.

E.g.: E=3080 kg - D= 1875 kg

Braked trailer=1205 kg

WARNING Do not exceed the indicated trailer and towable weights.

WARNING Observe the car towing capacities.

WARNING Never exceed the maximum permitted load indicated on the plate (E).



IMPORTANT

102) Do not load your car any heavier than the gross vehicle weight rating or the front and rear gross axle weight rating. If you do, parts on your car can break, or it can change the way your car handles. This could cause you to lose control. Also overloading can shorten the life of your car. Do not exceed the maximum load for the car and trailer combination. The maximum towable load is only permitted if it does not exceed the maximum load of the combination.



TOWABLE WEIGHTS (kg)

Versions	GVW	A	B	C	D
1.4 Turbo MultiAir 140 HP	1875	1200	600	60	50

A = TOWABLE WEIGHT

B = UNBRAKED TRAILER

C = LOAD ON TOW HOOK

D = LOAD ON THE ROOF (versions with roof rack bars)

REFUELLING

	1.4 Turbo MultiAir	Prescribed fuels and original lubricants
Fuel tank (liters):	48	Unleaded petrol with at least 95 R.O.N. (EN228 specifications)
Including a reserve of (litres):	5 - 7	
Engine cooling system (litres):	5.2	50% mixture of distilled water and PARAFLU ^{UP} (*)
Engine sump (litres):	3.2	SELENIA DIGITEK P.E.
Engine sump and filter (litres):	3.6	
Gearbox casing/differential (litres)	2.1	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE (versions with dual clutch automatic transmission)
Hydraulic brake circuit (kg)	0.83	TUTELA TOP EVO
Windscreen/rear window washer fluid reservoir (litres)	2.5	Mixture of water and PETRONAS DURANCE SC35

(*) When the car is used in particularly harsh weather conditions, we recommend using a 60% mixture of PARAFLU^{UP} and 40% demineralised water.



FLUIDS AND LUBRICANTS

Your vehicle is equipped with an engine oil that has been thoroughly developed and tested in order to meet the requirements of the Service Schedule. Constant use of the prescribed lubricants guarantees the fuel consumption and emission specifications. Lubricant quality is crucial for engine operation and duration.



PRODUCT SPECIFICATIONS

Use	Features	Specification	Original liquids and lubricants	Replacement frequency
Lubricant for petrol 1.4 Turbo MultiAir versions E6D	SAE 0W-30 ACEA C2 / API SN	9.55535-GS1	SELENIA DIGITEK P.E. Contractual Technical Reference N° F020.B12	According to Service Schedule

If lubricants conforming to the specific request are not available, products that meet the indicated specifications can be used to top up; in this case optimal performance of the engine is not guaranteed.

Use	Features	Specification	Original liquids and lubricants	Applications
	Fully synthetic oil with dedicated additive.	9.55550-SA1	TUTELA CS SPEED Contractual Technical Reference N° F005.F98	Lubricant for electro-hydraulic actuator (dual clutch automatic transmission versions)
Lubricants and greases for drive transmission	SAE 75W API GL4 grade synthetic lubricant.	9.55550-MZ6	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE Contractual Technical Reference N° F002.F10	Dual clutch automatic transmission and differential
	Molybdenum disulphide grease, for use at high temperatures. N.L.G.I. consistency 1-2.	9.55580-GRAS II	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference N° F702.G07	Wheel side constant velocity joints

Use	Features	Specification	Original liquids and lubricants	Applications
Lubricants and greases for drive transmission	Low friction coefficient grease for constant velocity joints. N.L.G.I. consistency 0-1.	9.55580-GRAS II	TUTELA STAR 700 Contractual Technical Reference N° F701.C07	Differential side constant velocity joints
Brake fluid	Synthetic fluid for brake and clutch systems. Exceeds specifications: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925 Class 6, SAE J1704.	9.55597 or MS.90039	TUTELA TOP EVO Contractual Technical Reference N° F002.L18	Hydraulic brakes and clutch controls
Protective agent for radiators	Red protective with antifreeze action, based on inhibited monoethyl glycol with organic formula. Exceeds CUNA NC 956-16, ASTM D 3306 specifications.	9.55523 or MS.90032	PARAFLU UP Contractual Technical Reference N° F101.M01	Cooling circuits proportions of use: 50% water 50% PARAFLU UP(**)
Windscreen/rear window washer fluid	Mixture of spirits and surfactants. Exceeds CUNA NC 956-11 specifications.	9.55522 or MS.90043	PETRONAS DURANCE SC 35 (*) Contractual Technical Reference N° F001.D16	To be used diluted or undiluted in screen washer/wiper systems

(**) When the vehicle is used in particularly harsh weather conditions, we recommend using a 60% mixture of **PARAFLUUP** and 40% demineralised water.



IMPORTANT

103) The use of products with specifications other than those indicated above could cause damage to the engine not covered by the warranty.



PERFORMANCE

Top speed reachable after the initial period of usage of the car.

Versions	km/h
1.4 Turbo Multi Air 140 HP (*)	190

(*) Versions with dual-clutch automatic transmission

FUEL CONSUMPTION - CO₂ EMISSIONS

The fuel consumption and CO₂ emission figures declared by the manufacturer are determined on the basis of the type-approval tests laid down by the applicable standards in the country where the car is registered.

The type of route, traffic conditions, weather conditions, driving style, general condition of the car, version/equipment/accessories, use of the climate control system, car load, presence of roof racks and other situations that adversely affect the aerodynamics or wind resistance lead to different fuel consumption values than those measured. The fuel consumption will only become more regular after driving the first 3000 km.

To find the specific fuel consumption and CO₂ emission figures for this car, please refer to the data in the Certificate of Conformity, and the related documentation that accompanies the car.



PRESCRIPTIONS FOR HANDLING THE CAR AT THE END OF ITS LIFE

(where provided)

The Manufacturer has been committed for many years to safeguarding the Environment through the constant improvement of its production processes and manufacturing products that are increasingly "eco-compatible". To grant customers the best possible service in terms of respecting environmental laws and in response to European Directive 2000/53/EC governing vehicles at the end of their life, the Manufacturer is offering its customers the chance to hand over their car at the end of its life without incurring any additional costs. The European Directive specifies that when the car is handed over, the last keeper or owner should not incur any expenses as a result of it having a zero or negative market value.

To hand your car over at the end of its life without extra cost, contact one of our dealerships if you are purchasing another car, or a collection and scrapping centre authorised by the Manufacturer. These centres have been carefully chosen to offer high quality service for the collection, treatment and recycling of vehicles at their end of life, respecting the surrounding environment. You can find further information on these collection and scrapping centres either from a Stellantis dealership or by calling the number in the Warranty Booklet or by consulting the websites of the various Stellantis brands.

MULTIMEDIA



101

*This chapter describes the main functions of the Radio or **Uconnect™** 7" HD or **Uconnect™** 7" HD Nav infotainment systems that can be fitted in the car.*

TIPS, CONTROLS AND GENERAL INFO	214
Uconnect™ 7" HD / Uconnect™ 7" HD Nav	216
MOPAR® CONNECT	231
OFFICIAL TYPE APPROVALS	232



TIPS, CONTROLS AND GENERAL INFO

ROAD SAFETY

Learn how to use the varied system functions before starting to drive.

Read the instructions for the system carefully before starting to drive.



RECEPTION CONDITIONS

Reception conditions change constantly while driving. Reception may be interfered with by the presence of mountains, buildings or bridges, especially when you are far away from the broadcaster.

IMPORTANT The volume may be increased when receiving traffic bulletins.

NOTE The DAB frequency can be used in countries where digital transmission technology is available. The device will be tuned to any frequency if the DAB button is pressed in a country where the service is not provided.

CARE AND MAINTENANCE

Observe the following precautions to ensure the system is fully operational:

the display lens should not come into contact with pointed or rigid objects which could damage its surface; use a

soft, dry anti-static cloth to clean and do not press;

never use alcohol, petrols and derivatives to clean the display lens and make sure that the **Uconnect™** system is turned off while cleaning

prevent any liquid from entering the system: this could damage it beyond repair



MULTIMEDIA DEVICES

IMPORTANT Some multimedia playing devices may not be compatible with the **Uconnect™** system.

Only use devices (e.g. USB flash drives) from safe sources on the car. Devices from unknown sources could contain software infected by viruses which, if installed on the car, could increase the vulnerability of the car's electric/electronic systems to hacking.

ANTI-THEFT PROTECTION

The system is equipped with an anti-theft protection system based on the exchange of information with the electronic control unit (Body Computer) on the car.

This guarantees maximum safety and prevents the secret code from being entered after the power supply has been disconnected.

If the check has a positive outcome, the system will start to operate, whereas if the comparison codes are not the same or if the electronic control unit (Body Computer) is replaced, the system will ask the user to enter the secret code according to the procedure described in the paragraph below.

Entering the secret code

When the system is switched on, if the code is requested, the display will show "Please enter Anti-Theft Code" followed by the screen showing a keypad to enter the secret code.

The secret code is made up of four digits, from 0 to 9: to insert the code, turn the "BROWSE ENTER" right knob and press to confirm.

After inserting the fourth digit, move the cursor to "OK" and press the "BROWSE ENTER" right knob: the system will start to operate.

If an incorrect code is entered, the system displays "Incorrect Code" to notify the user of the need to enter the correct code.

After the 3 available attempts to enter the code, the system displays "Incorrect Code. Radio locked. Please wait for 30 minutes". After the text has disappeared it is possible to start the code entering procedure again.

WARNINGS

Look at the screen only and when it is necessary and safe. If you need to look at the screen for a long time, pull over to a safe place so as not to be distracted while driving.

Immediately stop using the system in the event of a fault. Otherwise the system might be damaged. Contact a Fiat Dealership as soon as possible to have the system repaired.



WARNING

207) Follow the safety rules here below: otherwise serious injuries may occur to the occupants or the system may be damaged.

208) If the volume is too loud this can be dangerous. Adjust the volume so that you can still hear background noises (e.g. horns, ambulances, police vehicles, etc.).



IMPORTANT

104) Only clean the front panel and the display lens with a soft, clean, dry, anti-static cloth. Cleaning and polishing products may damage the surface. Never use alcohol, petrols and derivatives.

105) Do not use the display as a base for supports with suction pads or adhesives for external navigators or smartphones or similar devices.







Uconnect™ 7" HD / Uconnect™ 7" HD Nav

(where provided)

CONTROLS ON FRONT PANEL







FRONT CONTROL PANEL SUMMARY TABLE

Button	Functions	Mode
	Volume activation/deactivation (Mute/Pause)	Short button press
	On/off	Short button press
	Volume adjustment	Left/right rotation of knob
	Display on/off	Short button press
	Scrolling the list or tuning to a radio station. Change radio station (Radio mode) Scroll the contents of the sources (Media mode) Media source track change	Left/right rotation of knob
	Confirmation of the option displayed. Open the browsing list (Radio mode or Media mode) Display the list of stations if (Radio mode)	Short button press



FRONT CONTROL PANEL SUMMARY TABLE

Button	Functions	Mode
	Volume activation/deactivation (Mute/Pause)	Short button press
	On/off	Short button press
	Volume adjustment	Left/right rotation of knob
	Display on/off	Short button press
 BROWSE ENTER	Scrolling the list or tuning to a radio station. Change radio station (Radio mode) Scroll the contents of the sources (Media mode) Media source track change	Left/right rotation of knob
	Confirmation of the option displayed. Open the browsing list (Radio mode or Media mode) Display the list of stations if (Radio mode)	Short button press

SUMMARY TABLE OF DISPLAY BUTTONS

Button	Functions	Mode
Radio	Access to the Radio mode	Press graphic button
Media	Source selection: USB, Bluetooth®	Press graphic button
Phone	Access to the Phone mode	Press graphic button
Uconnect™	Access to the system functions (Audio, Media, Phone, Radio, etc.)	Press graphic button
Nav (*)	Access to the Navigation menu	Press graphic button
Settings	Access the settings menu	Press graphic button
Trip	Access to the Trip function	Press graphic button

(*) **Uconnect™** HD Nav versions only



CONTROLS ON THE STEERING WHEEL

The controls for the main system functions are present on the steering wheel to make control easier.





The activation of the function selected is controlled, in some cases, by how long the button is pressed (short or long press) as described in the table below.

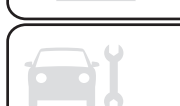


217

F1B0731

STEERING WHEEL CONTROLS SUMMARY TABLE

Button	Interaction
	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Acceptance of incoming call <input type="checkbox"/> Answering the second incoming call and putting the active call on hold <input type="checkbox"/> Display on the instrument panel of the list of the last 10 calls and favourite phone numbers (only with call browsing active)
	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Activation of voice recognition <input type="checkbox"/> Interruption of the voice message in order to give a new voice command <input type="checkbox"/> Interruption of voice recognition <input type="checkbox"/> Long press: activation of Siri, Apple CarPlay and Android Auto functions
	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Rejection of incoming call <input type="checkbox"/> Ending of call in progress <input type="checkbox"/> Exit the display of the last calls on the instrument panel display (only with call browsing active) (for versions/markets, where provided)
	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Short press (Phone mode): selection, on the instrument panel display, of the last calls/text messages (only with call browsing active)



CONTROLS BEHIND THE STEERING WHEEL

Buttons

Interaction

Button A (left side, behind the steering wheel)

Upper button	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <i>Brief button press</i>: search for next radio station or selection of USB next track. <input type="checkbox"/> <i>Long button press</i>: scan of higher frequencies until released/fast forward of USB track.
Central button	With each press it scrolls through sources AM, FM, DAB (where provided), USB. Only the available sources will be selected.
Lower button	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <i>Brief button press</i>: search for next radio station or select USB previous track. <input type="checkbox"/> <i>Long button press</i>: scan of lower frequencies until released/fast forward of track on USB and SD (where provided).

Button B (right side, behind the steering wheel)

	Increasing volume
Upper button	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <i>Brief button press</i>: single volume increase. <input type="checkbox"/> <i>Long button press</i>: fast volume increase.
Central button	Activation/deactivation of Mute function
	Decreasing volume
Lower button	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> <i>Brief button press</i>: single volume decrease. <input type="checkbox"/> <i>Long button press</i>: fast volume decrease.

SWITCHING THE SYSTEM ON/OFF



The system is switched on/off by pressing the button/knob .

Turn the button/knob clockwise to increase the radio volume or anticlockwise to decrease it. The electronic volume adjustment control rotates continuously (360°) in both directions, without stop positions.

TOUCHSCREEN FUNCTION

The system uses the touchscreen function; to interact with the different functions, press the graphic buttons displayed.

Confirming a selection: press the "OK" graphic button.

To go back to the previous screen, press the (Delete) button  or, depending on the active screen,  Done.

RADIO MODE

After the desired radio station is selected, the following information is shown on the display:

At the top: the list of radio stations stored (preset) is displayed; the station currently playing is highlighted.

At the centre: the name of station being listened too is displayed.



On the left side: the "AM", "FM", "DAB" (for versions/markets, where

provided) graphic buttons to select the desired frequency band are displayed (the graphic button corresponding to the selected band is highlighted).

On the right: display of the following buttons:

- "Info": additional information on the source being listened to;
- "Map": navigation map view (versions with **Uconnect™** 7" HD Nav only).

At the bottom: display of the following buttons:

- "Browse": list of the radio stations available;
-  : selecting previous/next radio station;
- "Tune" : manual radio station tuning;
- "Audio": access to the "Audio Settings" screen.

Audio menu

To access the "Audio" menu press the "Audio" button located at the bottom of the display.

The following adjustments can be carried out using the "Audio" menu:

- "Balance & Fade" (left/right and front/rear audio balance adjustment)
- "Equaliser" (for versions/markets, where provided)
- "Speed Adj Volume" (speed-dependent automatic volume control)

- "Loudness" (for versions/markets, where provided)
- "AutoPlay"
- "Auto-On Radio"

MEDIA MODE

Press the "Media" graphic button to select the desired audio source among those available: USB and **Bluetooth®**. WARNING Applications used on portable devices may be not compatible with the **Uconnect™** system.

After Media mode is selected, the following information is shown on the display.

At the top: information on the track being played and the following graphic buttons:

- "Repeat": to repeat the track being played
- "Shuffle": to play the tracks in random order
- Track progress and duration

In the middle: information on the track being played.

On the left: display of the following buttons:

- Selected device or audio source
- "Select Source": select the required audio source

On the right: display of the following buttons:



- "Info": additional information about the track playing
- "Tracks": list of available tracks
- "Map": navigation map view (versions with **Uconnect™** 7" HD Nav only)

At the bottom: information on the track being played and the following graphic buttons:

- "Bluetooth" (for **Bluetooth®** audio source): displays the list of devices
- "Browse" (for USB source): opens browsing
- ◀▶ : previous/next track selection;
- || : pause track being played
- "Audio": access to the "Audio Settings" screen

Track selection

The "Tracks" function allows you to open a window with the list of tracks being played.

The choices available depend on the device connected. For example, on a USB device you can also use the TUNE SCROLL button/knob ◀◀ or ▶▶ to scroll through the list of artists, genres and albums available on the device, depending on the information present on the tracks.

Within each list, the "ABC" graphic button allows the user to skip to the desired letter in the list.

NOTE This button might be disabled for some **Apple®** devices.

Bluetooth® SOURCE

This mode is activated by pairing a **Bluetooth®** device containing music tracks with the system.

PAIRING A Bluetooth® AUDIO DEVICE

To pair a **Bluetooth®** audio device, proceed as follows:

- activate the **Bluetooth®** function on the device;
- press the "Media" graphic button on the display;
- press the "Select Source" button;
- select the **Bluetooth®** Media source;
- press the "Add Device" graphic button;
- search for **Uconnect™** on the **Bluetooth®** audio device (during the pairing stage a screen is displayed showing the progress of the operation);
- when requested by the audio device, enter the PIN code shown on the system display or confirm on the device the PIN displayed;
- if the pairing procedure is completed successfully, a screen is displayed. Answer "Yes" to the question to pair the **Bluetooth®** audio device as favourite (the device will have priority over all other devices to be paired

subsequently). If "No" is selected, the priority is determined according to the order of connection. The last device connected will have the highest priority; □ an audio device can also be paired by pressing the "Phone" graphic button on the display and by selecting "Settings" or selecting "Phone/Bluetooth" from the "Settings" menu.

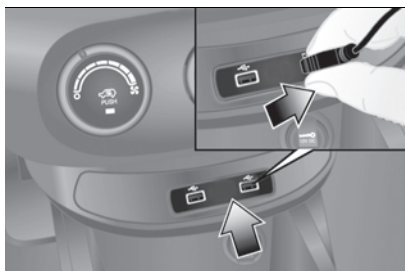
NOTE When modifying the name-device in the **Bluetooth®** settings of the phone (where provided), the Radio may change the track being played if the device is connected via USB after the **Bluetooth®** connection.

After updating the phone software, for proper operation, it is recommended to remove the phone from the list of devices linked to the radio, delete the previous system pairing also from the list of **Bluetooth®** devices on the phone and make a new pairing.

WARNING If the **Bluetooth®** connection between mobile phone and system is lost, consult the mobile phone handbook.

USB SOURCE

To activate USB mode, insert a device into one of the two USB ports on the central tunnel fig. 218.



218

F1B0754

WARNING After using a USB recharging port, disconnect the device (smartphone), always removing the cable from the vehicle socket first, never from the device (example in fig. 218). Cables left flying or connected incorrectly could compromise correct recharging and/or the USB socket condition.

The **Uconnect™** system may not support some USB keys: in this case, it may not automatically switch from "Radio" mode to "Media" mode. If the device used does not play, verify its compatibility by selecting Media mode: a dedicated message will appear on the **Uconnect™** system display.

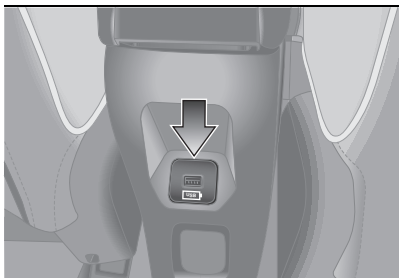
NOTE The USB ports handle data transmission from the Pen Drive/Smartphone, etc. and slow recharging of an external device, which

is not guaranteed as it depends on the device type/brand.

USB charge port

(where provided)

Some versions have a USB charging port on the central console fig. 219.



219

F1B0753

PHONE MODE

Phone mode activation

Press the "Phone" button on the display to activate the Phone mode.

NOTE To consult the list of mobile phones and supported functions, visit the www.driveuconnect.eu website. Use the graphic buttons on the display to:

- dial the phone number (using the graphic dial pad on the display);
- display and call the contacts in the phonebook of the mobile phone;
- display and call contacts from the registers of previous calls;

□ pair up to 10 phones/audio devices to make access and connection easier and quicker;

□ transfer calls from the system to the mobile phone and vice versa and deactivate the microphone audio for private conversations.

The mobile phone audio is transmitted through the car's sound system; the system automatically mutes the radio when the Phone function is used.

Pairing a mobile phone

WARNING Carry out this operation only with the car stationary and in safety conditions; this function is deactivated when the car is moving.

The pairing procedure for a mobile phone is described below: always consult the handbook for the mobile phone in any case.

To pair the mobile phone, proceed as follows:

- activate the **Bluetooth®** function on the mobile phone;
- press the "Phone" graphic button on the display;
- if no phone is paired with the system yet, the display shows a dedicated screen;
- access "Settings" and select "Add device" to start the pairing procedure, then search for the **Uconnect™** device on the mobile phone;



❑ when prompted by the mobile phone, use its keypad to enter the PIN code shown on the system display or confirm on the mobile phone the PIN displayed;

❑ during the pairing stage a screen appears on the display showing the progress of the operation;

❑ when the pairing procedure is completed successfully, a screen is displayed: answer "Yes" to the question to pair the mobile phone as favourite (the mobile phone will have priority over all other mobile phones to be paired subsequently). If no other devices are paired, the system will consider the first paired device as the favourite.

NOTE To ensure proper operation after updating the phone software, it is recommended to remove the phone from the list of devices linked to the radio, delete the previous system pairing also from the list of **Bluetooth®** devices on the phone and make a new pairing.

Making a phone call

The operations described below can only be accessed if supported by the mobile phone in use. For all functions available, refer to the mobile phone owner's handbook.

A call can be made by:

- ❑ selecting "Phonebook"
- ❑ selecting "Recent"
- ❑ selecting "Dial"
- ❑ selecting "Redial"

Favourites

You can add a number or a contact (if already in Contacts) to the favourite list during a call by pressing one of the 5 "Empty" graphic buttons on the upper part of the display. The favourites can also be managed by using the Phone Book options.

Text Message Reader

The system can read the messages received by the mobile phone. To use this function, the mobile phone must support the text exchange function through **Bluetooth®**.

If this operation is not supported by the phone, the corresponding "Text message" graphic button is deactivated (greyed out).

When a text message is received, the display will show a screen where the options "Read", "Show", "Call" or "Ignore" can be selected.

Press the "Text" graphic button to access the list of text messages received by the mobile phone (the list displays a maximum of 60 messages received).

NOTE On some mobile phones, to make the text message voice

reading function available, the text message notification option on the phone must be enabled; this option is usually available on the phone, in the **Bluetooth®** connections menu for a device registered as **Uconnect™**. After enabling this function on the mobile phone, it must be disconnected and reconnected with the **Uconnect™** system in order to make it effective. WARNING Some mobile phones may not take the text delivery confirmation settings into account when interfacing with **Uconnect™**. If a text message is sent via the **Uconnect™** system, the driver could face an additional cost, without any warning, due to the text message delivery confirmation request sent by the phone. For any problems related to the above, contact your telephone service provider.

"Do Not Disturb" function

If supported by the connected phone, by pressing the "Do Not Disturb" graphic button the user will not receive notifications of incoming calls or text messages. The user can reply with a default or customized message by means of the settings.

Text message options

Predefined messages are stored in the system memory and can be sent to

answer a received message or as a new message:

- Yes
- No
- Okay
- I can't talk right now
- Call me
- I'll call you later
- I'm on my way
- Thanks
- I'll be late
- Stuck in traffic
- Start without me
- Where are you?
- Are you there yet?
- I need directions
- I'm lost
- See you later
- I will be 5 (or 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60) (*) minutes late
- See you in 5 (or 10, 15, 20, 25, 30, 45, 60) (*) minutes

(*) Only use the numbers listed, otherwise the system will not take the message. When receiving a text message, the systems also allows the same message to be forwarded.
NOTE For details on how to send an text using the voice commands, refer to the dedicated paragraph.

Browsing text messages

(where provided)

Using the steering wheel controls, you can view and manage the last 10 text

messages received on the instrument panel display. To use this function, the mobile phone must support the text exchange function through

Bluetooth®.

Select "Phone" on the instrument panel Setup Menu and then select "SMS reader" using the steering wheel controls. The "SMS reader" submenu allows the last 10 SMS messages to be displayed.

Browsing favourites

(where provided)

Using the steering wheel controls, you can view and manage your favourite phone numbers on the instrument panel display. To use this function, the mobile phone must support SNS exchange via **Bluetooth®** and the favourite numbers must have been saved previously as such in the **Uconnect™** system.

Use the steering wheel controls to select "Phone" on the instrument panel Setup Menu. If the phone is connected, select the "Favourite numbers" option: the "Favourite numbers" submenu enables you to view and select the favourite number.

If the "Phone" option is selected with the phone not connected, the list of favourite numbers cannot be viewed.


Apple CarPlay AND Android Auto

(where provided)

NOTE The date and time shown on the **Uconnect™** system display must match the actual date and time, even after disconnecting the of the battery. Adjust using the settings menu. Any discrepancy between the date and time on the display and the actual date and time may be due to a malfunction in Apple CarPlay/Android Auto (for versions/markets, where provided). The Apple CarPlay and Android Auto applications allow you to use your smartphone in the car safely and intuitively. To enable them, simply connect a compatible smartphone by means of one of the two USB ports located on the central tunnel and the phone contents will be automatically shown on the **Uconnect™** system display.

The system is ready to use CarPlay and Android Auto and their services, but they be available in the country you are in or on the smartphone you are using. To check the compatibility of your smartphone and service availability in the country you are in, see the indications on the following websites: https://www.android.com/intl/it_it/auto/ and <http://www.apple.com/it/ios/carplay/>



If the smartphone is connected correctly to the car via one of the two USB ports located on the central tunnel, the Apple CarPlay or Android Auto icon will be displayed in place of the  button in the main menu.

Android Auto APP Setup

(where provided)

Before use, download the Android Auto application to your smartphone from Google Play Store.

The application is compatible with Android 5.0 (Lollipop) and later versions. To use Android Auto, the smartphone must be connected to the car with a USB cable.

On the first connection, you will have to perform the setup procedure that appears on the smartphone. You can only perform this procedure with the car stationary.

Once connected to the USB port, the Android Auto application establishes a parallel **Bluetooth®** connection.

Apple CarPlay App Setup


Apple CarPlay is compatible with the iPhone 5 or more recent models, with the iOS 7.1 operating system or later versions. Before using Apple CarPlay, enable Siri from "Settings" → "General" → "Siri" on the smartphone.

To use Apple CarPlay, the smartphone must be connected to the car with a USB cable.

NOTE Enabling CarPlay/Android Auto or some functions could require interaction on the smartphone. If necessary, complete the step on your device (smartphone).

Interaction

After the setup procedure, the application will run automatically on the **Uconnect™** system when your smartphone is connected to the USB port in the car.

You can interact with Apple CarPlay and Android Auto using the steering wheel button  (long press of the button), using the BROWSE ENTER button/knob (to select and confirm) or using the **Uconnect™** system touchscreen.

Navigation

With the Apple CarPlay and Android Auto applications, the driver can choose to use the navigation system on their smartphone.

If the system "Nav" mode is already active, or when a device is connected to the car with a navigation session in progress, the **Uconnect™** display shows a pop-up alert enabling the driver to choose between system

navigation or navigation using the smartphone.

They can change their selection at any time by accessing the navigation system that they want to use and setting a new destination.

Setting "AutoShow smartphone display on connection"

Through the **Uconnect™** system settings, the user can decide to view the smartphone screen on the **Uconnect™** system display as soon as the smartphone is connected via the USB port.

When this function is set, each time a connection is made via USB, the Apple CarPlay or Android Auto apps will run automatically on the **Uconnect™** system display.

The "AutoShow smartphone display on connection" item can be found in the "Display" submenu. The function is enabled by default.

NOTES

- Bluetooth®** is disabled while Apple CarPlay is being used
- Bluetooth®** remains on while Android Auto is being used
- The data connection will depend on the tariff plan of the smartphone
- This information may be subject to changes that depend on the smartphone's operating system.

Exiting from the Android Auto and Apple CarPlay Apps

You can still access the contents of the **Uconnect™** system with the CarPlay app enabled by using the controls available and viewable on its display. To return to the **Uconnect™** system contents with the Android Auto app enabled, select the last item on the Android Auto system bar and select "Back to Uconnect".

To end the Apple CarPlay or Android Auto session, physically disconnect your smartphone from the USB port located in the central tunnel of the car to which it was connected.

SETTINGS

Press the "Settings" graphic button on the display to show the main "Settings" menu.

NOTE The menu items displayed vary according to the versions.

As a guideline, the menu includes the following items:

- Display
- Units (where provided)
- Voice Commands
- Time and Date;
- Safety & Driving Assistance (where provided)
- Lights
- Doors & Locks

- Key off options
- Audio
- Phone/**Bluetooth®**
- Radio Setup
- SiriusXM Setup (where provided)
- Restore Default Settings
- Clear Personal Data
- Apps restore (where provided)

NAVIGATION

(versions with **Uconnect™** 7" HD Nav only)

Press the "Nav" graphic button to show the navigation map on the display.

NOTE: The navigation system volume can only be adjusted during navigation when the system provides voice indications.

Navigation main menu

In the navigation view, tap the "Main menu" button to open the menu:

- Select the "Search" graphic button to search for an address, a place or a Point of Interest, and then plan a route to that location.
- Select the "Current route" graphic button to delete or change the planned route.
- Select the "My Places" button to create a collection of useful or preferred addresses. The following items are always available in "My Places": "Home" and "Recent Destinations".

- Select the "Parking" button to search for car parks.
- Select the "Weather" or "Report Speed Camera" button to receive information on the weather or warnings about speed camera locations. NOTE The "Weather" and "Report Speed Camera" functions are only active if TomTom Services are activated. Otherwise, the button will appear greyed out (and the functions will not be available).

- Select the "Petrol station" graphic button to search for petrol stations.
- Select the "TomTom Services" button to view the activation state of the following services (subscription needed): "Traffic", "Speed Cameras", "Weather", "Online search".



Select this button to open the "Settings" menu.



Select this button to open the "Help" menu. The "Help" menu contains information on **Uconnect™** system, for example the map version, the serial number of the device and the legal notices.





Select this graphic button to return to the map display or navigation view.



Select this graphic button to activate/deactivate voice instructions. Selecting deactivation, you will no longer hear spoken route instructions but you will still hear information such as traffic information and warning sounds. **Tip:** you can deactivate the warning sounds by selecting "Settings", then "Sounds & Alerts".



Select this graphic button to increase/decrease the screen brightness and display the map in brighter/darker colours. When driving at night or in unlit tunnels, watching the screen is more comfortable and less distracting for the driver if the map uses darker colours. **Tip:** the device will automatically switch between day and night view depending on the time of day. To deactivate this function, select "Appearance" in the "Settings" menu and deselect the option "Switch to night colours" when it is dark.

Map update

To ensure optimal performance, the navigation system must be updated periodically. For this, the Mopar Map Care service offers a new map update every three months.

The updates can be downloaded from the maps.mopar.eu website and installed directly on the navigator in your car.

All updates are free of charge for 3 years from the start of the warranty on the car.


The navigation system can also be updated at the Fiat Dealership.

NOTE The dealer may charge for updating the navigation system.


VOICE CONTROLS

NOTE Voice commands are not available for languages not supported by the system.

NOTE Voice entry of addresses is only supported in the country in which you are located and provided that the system language matches the local language. For example, if the car is located in Italy, it will be possible to enter Italian addresses only if the system language is set to "Italian".


To use the voice commands, press the button on the steering wheel  ("Voice" button) and say out loud the command you want to activate.

Global voice commands

The following voice commands can be given after pressing the  button on the steering wheel:


- Help
- Cancel
- Repeat
- Voice tutorial

Phone voice commands

The following voice commands can be given after pressing the  button on the steering wheel:

- Call
- Dial
- Redial
- Call back
- Show recent calls
- Show outgoing calls
- Show missed calls
- Show incoming calls
- Contacts
- Search
- Show text message
- Send a text message
- Show messages


Radio voice commands

The following voice commands can be given after pressing the  button on the steering wheel:

- Tune to FM "frequency"
- Tune to AM "frequency"

- ❑ Tune to the DAB "frequency" (where provided)
- ❑ Tune to "radio name" FM


Media voice commands

The following voice commands can be given after pressing the  button on the steering wheel:

- ❑ Play song...
- ❑ Play album...
- ❑ Play artist...
- ❑ Play genre...
- ❑ Play playlist...
- ❑ Play podcast...
- ❑ Play audiobook...
- ❑ Select the source...
- ❑ View...

Navigation voice controls

(versions with **Uconnect™ 7"** HD Nav only)

The following voice commands can be given after pressing the  button on the steering wheel:

- ❑ Find "POI"
- ❑ "Go to" "address"
- ❑ Go to "city name" centre
- ❑ Drive towards a town centre
- ❑ Navigate home
- ❑ Go via home
- ❑ Clear route
- ❑ Add this location to "My Places"
- ❑ View "My Places"

- ❑ Go through a saved location
- ❑ Recent Destinations
- ❑ Stop at a recent destination
- ❑ Increase zoom
- ❑ Zoom out
- ❑ 2D view
- ❑ 3D view
- ❑ Report Speed Camera
- ❑ Report Risk Zone

MOPAR® CONNECT

(where provided)

These services let you keep your vehicle under control at all times and receive assistance in the event of accident, theft or breakdown.

To have these services, install the **Mopar® Connect** device on your vehicle from the country (list available on the www.driveuconnect.eu website) and request activation by following the instructions received at the email address given when your vehicle was handed over to you.

SERVICES

WARNING Some of the services listed below may not be available if the car is left with the engine off for more than 20 days. Start the engine to reactivate these services.

According on the equipment of the vehicle and of the country, different services may be available for different

durations. Go to the personal page on the official Fiat website for more information about your vehicle. Some of the packages made available to the customer are:

❑ **My:Assistant:** package for customer assistance in the event of an accident, breakdown or attempted theft. The package can be accessed from the **Uconnect™LIVE** app and can also be used to detect unauthorised towing or tampering of the vehicle

❑ **My:RemoteControl:** package for managing remote functions from the **Uconnect™LIVE** smartphone app, such as vehicle location on the map or locking/unlocking the doors, unlocking the boot and flashing the hazard warning lights for 4 seconds

❑ **My:Car:** package for remote monitoring of the vehicle status, such as fuel level and tyre pressure, using the **Uconnect™ LIVE** App. The package also includes the car Condition Report to check the state of health of the car via web and with a monthly email

❑ **My:Journey:** package for viewing and managing your journeys using the **Uconnect™ LIVE** app with dates, maps, personal notes and travel reports



Download the **Uconnect™ LIVE** app for smartphones or access the www.driveuconnect.eu portal to use the connected services. You can find all the details about the services in the **Mopar® Connect** section of the www.driveuconnect.eu portal.

The main functions of the **My:RemoteControl**, **My:Car** and **My:Journey** packages (where provided) can be run using Google Assistant voice commands (where provided), in addition to the **Uconnect™ LIVE** app and the web portal www.driveuconnect.eu.

With **Mobility Services**, it is also possible to take advantage of proposals from Stellantis partners.

PRIVACY MODE

Privacy mode lets you disable the "Find car", "Notify Area" and "Notify Speed" services, which allow registered customers to locate their vehicles, for a fixed time.

WARNING Vehicle position tracing remains active for the assistance services, where provided, in the event of accident or vehicle theft, but is not visible to the customer.

PRIVACY MODE activation procedure

Proceed as follows:

- take note of the total odometer reading
- make sure that the instrument panel is off
- Send the following text message to +393424112613: "PRIVACY <VEHICLE_CHASSIS_NUM> <TOTAL_MILEAGE_KM>" (e.g.: PRIVACY ZFA3340000P12345612532). You can find the vehicle identification number in the registration document

before starting the engine, wait to receive the text message confirming that Privacy mode has been activated and indicating when it expires

When you have received the confirmation, you can start your trip in the knowledge that the vehicle will not be traced until the indicated expiry time. If it expires while you are still travelling, Privacy mode will be extended until you turn off the engine (instrument panel off).

If you receive a text message indicating that your request was not successful, you must be aware that the vehicle will continue to be visible to the registered customer.

If you have any doubts or problems during activation, consult the FAQ on

the www.driveuconnect.eu portal, contact the Fiat Dealership or contact Customer Care.

OFFICIAL TYPE APPROVALS



All radio equipment provided with the car complies with Directive 2014/53/EU, UA.RED.TR, the French SAR Decree Law of 15/11/2019 and the UKCA (UK Conformity Assessed) Certification of 01/01/2023 in force in the United Kingdom.

For further information visit the www.mopar.eu/owner or <http://aftersales.fiat.com/elum/websites>

Radio frequency devices



All radio frequency devices comply with the regulations in force in the countries in which they are sold.

For further information visit the www.mopar.eu/owner or <http://aftersales.fiat.com/elum/websites>

BORN TO BE TOGETHER



[®]SELENIA



SELENIA



Oil change? The experts recommend Selenia

*The engine of your car is factory filled with **Selenia**. This is an engine oil range which satisfies the most advanced international specifications. Its superior characteristics allow **Selenia** to guarantee the highest performance and protection of your engine.*

The Selenia range includes a number of technologically advanced products:

Selenia ECO2

Selenia ECO2 is a synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS for passenger car engines that is formulated to have low ash characteristics and provides very high energy saving fluid.

Selenia WR FORWARD 0W-20

Selenia WR FORWARD 0W-20 is a fully synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS specifically designed for latest generation passenger cars with diesel engines (Euro 6 Standards with UREA) and for high-performance engines in the luxury and sport cars segments.

Selenia WR FORWARD 0W-30

Selenia WR FORWARD 0W-30 is a fully synthetic lubricant developed in collaboration with FCA for Euro 6 diesel engines without urea. Its viscosity grade permits to increase the fuel economy characteristics and consequently the reduction of CO₂ produced.

Selenia DIGITEK PURE ENERGY

Selenia DIGITEK PURE ENERGY 0W-30 is a fully synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS formulated for modern passenger car petrol Euro 6 engines. Its particular viscosity grade and specific formulation are able to increase the fuel economy characteristics and consequently the reduction of CO₂ produced.

Selenia MULTIPOWER GAS

Selenia MULTIPOWER GAS 5W-40 is a fully synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS designed for passenger cars with petrol engines, as well as turbocharged, powered with methane or LPG.

**CHOOSING GENUINE PARTS
IS THE MOST NATURAL CHOICE**



PERFORMANCE



GENUINE PARTS

COMFORT



GENUINE PARTS

SAFETY



GENUINE PARTS

AMBIENT



GENUINE PARTS

ACCESSORIES



GENUINE PARTS

VALUES



GENUINE PARTS

HOW TO RECOGNISE GENUINE PARTS

To recognise a **Genuine Part**, check that the component bears our brands, always clearly visible on Genuine Parts, from the braking system to windscreen wipers, from shock absorbers to pollen filter.

All **Genuine Parts** undergo **strict controls**, both during design and manufacturing stages, by specialists using **vanguard materials**, to **test the component reliability**.

This to guarantee **performance** and **safety** for you and your passengers on board, for a long time.

Always ask for and make sure a **Genuine Part** has been used.

Genuine
Parts



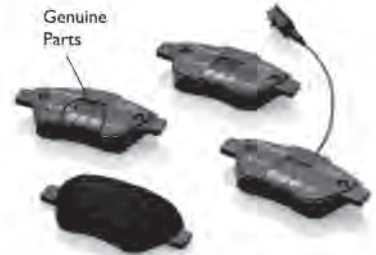
Pollen filter

Genuine
Parts



Shock absorber

Genuine
Parts



Brake pads



FLEXCARE - SUBSCRIBE TO PEACE OF MIND

A collection of extended warranty and service plans (where and which provided) to match the way you drive



PROTECTION

Protect yourself from the unexpected.



PREDICTABILITY

Anticipate the costs, with no surprises.



FLEXIBILITY

Tailor your FlexCare plan to your needs



EXPERTISE

Benefit from Brand Parts and the unique expertise of our network.

The extended warranty, called Extended Care Premium, lets you extend the manufacture warranty beyond its stand duration, allowing you to benefit from the same vehicle protection as the original manufacturer warranty for up to three more years. You can subscribe to an extended warranty contract any time before the original manufacturer's warranty expires.

The Service Plan, on other hand, doesn't just help the maintenance costs of your vehicle, but also gives you valuable additional services to make life with your vehicle easier. There are various levels of service plans available, from basic scheduled servicing operations to more complete packages such as "Complete Care Plus" which combines extended warranty, schedule maintenance, wear items & roadside assistance all in one exclusive plan.

You can discover more and purchase directly on line by visiting the Brand website or speak to your local dealership to see which one is more suitable for your vehicle.

CONTENTS

A BS (system)	77
Active safety systems	77
Adaptive Cruise Control	125
Airbag	
Front airbags	107
Side bags	107
Airbags (SRS supplementary restraint system)	107
Alarm	17
Ashtray	51
Auto On Comfort	22, 38, 41...42
Automatic dual-zone climate control system	41...42
Automatic light control (AUTO function)	28
Automatic main beam headlights	28
B attery	178
tips for extending battery life	178
Bodywork (cleaning and maintenance)	191
Bonnet	48
Boot	49
Boot (extension)	22
boot light (bulb replacement)	145
Brake lights (bulb replacement)	145

Brakes	
brake fluid level	178
BSA (Blind Spot Assist) system	80
C ar inactivity	190
Changing a wheel	154
Checking levels	178
Child lock	18
Child restraint systems	94
Cigarette lighter	51
CO2 emissions	211
Control buttons	56
Courtesy lights	28
Cup holder / can holder	51
D AA (Driver Attention Assist) System	138
Daytime running lights (DRL)	28
Dead Lock (device)	18
Dimensions	204
Dipped and main beam headlights (bulb replacement)	145
Dipped beam headlights	28
Direction indicators	28
Display	56
Doors	18
Driving assistance systems	80
Driving tips	142
DST (system)	77
DTC (system)	77

Dual clutch automatic transmission	118
Dual clutch automatic transmission - lever unlock	166
Dual clutch automatic transmission (ignition key emergency extraction)	167
E lectric Parking Brake (EPB)	116
Electric windows	44
Electrically adjustable front seats	22
Electronic Cruise Control	124
Emergency braking	145
Engine	197
Engine compartment	178
Engine compartment (washing)	191
Engine oil	
consumption	178
level check	178
Engine overheating	166
Environmental protection systems	53
EOBD system	58
EPB (Electric Parking Brake)	116
ERM (system)	77
ESC (system)	77
External lights	28



F BC (Full Brake Control) system	80	Heavy-duty use of the car (scheduled servicing)	173	Light bulbs bulb types	145
Fiat Code (system)	16	HSA (system)	77	Light switch	28
Fix&Go kit	158	I dentification data		M ain beam headlights	28
Fluids and lubricants	208	chassis marking	196	Main menu	56
Fog lights	28	engine marking	196	Manual climate control system	38
Fog lights (bulb replacement)	145	VIN plate	196	Mopar Connect	231
Follow Me Home	28	Ignition device	14	N umber plate lights (bulb replacement)	145
Front ceiling light	33	Instrument panel features	55	O ccupant protection systems	89
Front ceiling light (bulb replacement)	145	Intake system	198	Official type approvals	232
Front direction indicators (bulb replacement)	145	Intelligent Speed Assist system	137	P aintwork (cleaning and maintenance)	191
Front seats (manual adjustments)	22	Interior fittings	51	Park Assist (system)	131
Fuel consumption	211	Interior lights	33	Parking lights	28
Fuel cut-off system	165	Interiors (cleaning)	193	PBA (system)	77
Fuseboxes	154	iTPMS (indirect Tyre Pressure Monitoring System)	80	Performance (top speed)	210
Fuses (replacement)	154	J ump starting	164	Periodic checks (scheduled servicing)	173
G rab handle	51	K eyless Entry / Keyless Go system	18	Power socket	51
GSI (Gear Shift Indicator)	56	Keys		Prescriptions for handling the car at the end of its life	212
H azard warning lights	145	battery replacement	11	Pre-tensioners load limiters	93
emergency braking	145	electronic key	11	R ain Sensor	34
Head restraints	25	key with remote control	11	RCP (Rear Cross Path detection) system	80
Headlight alignment adjustment	28	L ane Assist system	134		
Headlight alignment corrector	28	Lane Change	28		
Headlights (cleaning)	191	Lifting the vehicle	188		
Heater	38				

Rear ceiling light (changing a bulb)	145	Run Flat Tyres	163	Soft top	45
Rear direction indicators (bulb replacement)	145	S aving fuel	142	Speed Limiter	123
Rear fog light	28	SBR (Seat Belt Reminder) system	91	Start&Stop system	121
Rear fog light (bulb replacement)	145	Scheduled servicing	173	Starting the engine	114
Rear fog lights (changing a bulb)	145	Seat belts	89	Starting with auxiliary battery	164
Rear seats	22	Seats	22	Steering column lock	14
Rear side lights (bulb replacement)	145	Service Position (windscreen wiper)	34	Steering wheel	26
Rear View Camera	139	Service Schedule	174	Storage compartments	51
Rear window washer windscreen/rear window washing fluid level	178	Service procedures		Sun visors	51
Rear-view mirrors	26	air cleaner	184	T C (system)	77
Recharging the battery	183	air conditioning system maintenance	184	Technical specifications	196
Reconfigurable load platform	49	automatic transmission / dual clutch automatic transmission	184	Third brake light (bulb replacement)	145
RED special series	53	braking system	184	Tips, controls and general info	214
Refuelling	207	cooling system	184	Towing a broken-down car	169
Refuelling procedure		engine oil	184	Towing the car	170
emergency refuelling	141	engine oil filter	184	Towing trailers	140
Refuelling the car	141	exhaust system	184	Traffic Sign Recognition (system)	135
Replacing a bulb	145	Side bag	107	Transmission	199
Replacing an external bulb	145	Side direction indicators (bulb replacement)	145	Trip Computer	58
Replacing an internal bulb	145	Side lights/daytime running lights (DRL) (bulb replacement)	145	TSC (system)	77
Rims and tyres (dimensions)	200	Smart washing function	34	Tyres (inflation pressure)	200, 203
Rims and tyres provided	202	Snow chains	188	U connect™ 7" HD - Uconnect™ 7" HD Nav	
Roof rack/ ski rack	52			Android Auto	216
				Apple CarPlay	216
				Phone mode	216



Settings	216
W arning lights and messages	60
Weights and loads	205
Wheels and tyres	188
When parked	116
Window bag	107
Windows (cleaning)	191
Windscreen wiper	
replacing wiper blades	184
Windscreen wiper/rear window	
washer	34
Windscreen wiper/rear window	
wiper	34
Windscreen wiper/washer	34



26 نظام التحكم في الإضاءة التلقائية (وظيفة (AUTO) 46
نظام التحكم في السرعة التكيفي Adaptive Cruise Control 111



38...37 نظام التحكم في درجة حرارة المنطقة المزودة أوتوماتيكياً 50
17 نظام القفل لسلامة الأطفال 44



73 نظام المراقبة غير المباشرة لضغط الإطار (iTPMS) 51
نظام بدء التشغيل وإيقاف التشغيل 26



108 Start&Stop 129
نظام تشخيص الأعطال الأوروبي باللوحة EOBBD 129



53 نظام قطع إمداد الوقود 176
147 نظام مساعد الحارة 119
121 نظام مساعد السرعة الذكي 148



46 وإقيات الشمس 105
95 وساند النافذة 105



31 وضع الخدمة (مساحة الزجاج الأمامي) 148
31 وظيفة التنظيف الذكي 126
46 ولاعة السجائر 191



73 نظام BSA (مساعد النقطة العمياء) 73
نظام DAA (مساعدة انتباه السائق) 123
73 نظام FBC (التحكم الكامل في المكبح) 73



17 نظام Keyless Entry/Keyless Go 17
نظام RCP (اكتشاف طريق تقاطع خلفي) 73
نظام SBR (التذكير بحزام الأمان) 80

31 مقبض التحكم 31
مقبضات التخزين 31

31 مقصورة المحرك 23
مقبصورة المحرك (الغسيل) 31

169 مميزات لوحة أجهزة القياس 169
منصة حمولة قابلة لإعادة التهيئة 26

26 مفوضة السجائر 26
مؤشر تغيير السرعة (GSI) 51

مؤشرات الاتجاه 129
مؤشرات الاتجاه الأمامية (استبدال للمبة) 129

مؤشرات الاتجاه الجانبية (استبدال للمبة) 129
مؤشرات الاتجاه الخلفية (استبدال للمبة) 129

مؤشر أقل الحركة 26
ناقل الحركة الأوتوماتيكي المزودج القابض - فك القفل 26

26 ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض 26
26 ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض 26

26 ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض 26
26 ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض 26

26 ناقل حركة أوتوماتيكي مزدوج القابض (إخراج مفتاح الإشعال في حالة الطوارئ) 129

129 نصائح خاصة بالقيادة 129
نصائح وعناصر التحكم ومعلومات عامة 129

نظام BSA (مساعد النقطة العمياء) 30
نظام DAA (مساعدة انتباه السائق) 129

نظام FBC (التحكم الكامل في المكبح) 129
نظام Keyless Entry/Keyless Go 129

نظام RCP (اكتشاف طريق تقاطع خلفي) 129
نظام SBR (التذكير بحزام الأمان) 129

نظام استيعاب 26
نظام التحكم اليدوي في درجة الحرارة 46

مقبض التحكم 31
مقبضات التخزين 31

مقبصورة المحرك 23
مقبصورة المحرك (الغسيل) 31

مميزات لوحة أجهزة القياس 169
منصة حمولة قابلة لإعادة التهيئة 26

124	سحب المقطورات	47	أنظمة الحماية البيئية	173	المواصفات الفنية
167	سلاسل الجليد	70	أنظمة السلامة النشطة	169	النوافذ (تنظيف)
163	شحن البطارية	83	أنظمة حماية الأطفال	39	النوافذ الكهربائية
44	صندوق الأمتعة	79	أنظمة حماية راكبي السيارة	169	الهيكل (الصيانة والتنظيف)
26	ضبط محاذة المصابيح الأمامية	73	أنظمة مساعدة القيادة		الوسادات الهوائية (نظام الحماية الإضافي الخاص بنظام مقعد الحماية التكميلي)
169	طلاء هيكل السيارة (الصيانة والتنظيف)	146	بدء التشغيل من مصدر خارجي	95	الوسادة الجانبية
24	عجلة القيادة	102	بدء تشغيل المحرك	95	الوسادة الهوائية
137	علب المصاهر	146	بدءاً من البطارية الإضافية	95	الوسادات الجانبية
103	عند الركن	173	بيانات التعريف	95	الوسائد الهوائية الأمامية
	غسلة النافذة الخلفية	173	علامات الشاسيه	188	انبعاثات ثاني أكسيد الكربون
	سائل غسل الزجاج الأمامي/النافذة الخلفية	173	علامات المحرك		إجراء إعادة التزود بالوقود
158	غاسلة النافذة الخلفية/الزجاج الأمامي	173	لوحة رقم تعريف السيارة		إعادة التزويد بالوقود في حالة الطوارئ
31	غطاء السيارة	189	تعليمات التعامل مع السيارة في نهاية عمرها الافتراضي	124	إجراءات الصيانة
43	فحص المستويات	26	تغيير حارة السير		الإصدارات المزودة بناقل سرعة تلقائي
158	قطر سيارة معطلة	138	تغيير عجلة	163	بقابض مزدوج
14	قفل عمود التوجيه	126	توفير الوقود	163	زيت المحرك
123	كاميرا الرؤية الخلفية	169	توقف السيارة	163	صيانة نظام تكييف الهواء
52	كمبيوتر الرحلة	14	تجهاز الإشعال	163	مُرشح زيت المحرك
	لمبات المصباح		جهاز تصحيح محاذة إضاءة المصابيح الأمامية	163	منقي الهواء
129	أنواع المصابيح	26	حمل الأكواب/حامل المعلبات	163	نظام التبريد
141	مجموعة Fix&Go "الإصلاح والانطلاق"	46	حمالة السقف/حمالة ألواح التزلج	163	نظام العادم
24	مرايا الرؤية الخلفية	47	رفع السيارة	163	نظام المكبح
	مساحة الزجاج الأمامي	167	زيت المحرك	145	إطارات "RUN FLAT"
163	استبدال شفرات المساحة	158	استهلاك	184	إعادة التزود بالوقود
		158	فحص المستوى	124	إعادة تعبئة السيارة بالوقود
		151	سحب السيارة	79	أحزمة المقاعد
				51	أزرار التحكم

المحتويات

82	مقيدات الحمولة	192	الشدادات المسبقة	20	إمكانية التوسعة)
154	الصيانة الدورية	26	التعليق إلى المنزل "FOLLOW ME"	180, 177	(ضغط هواء) الإطارات
177	العجلات المعدنية والإطارات (الأبعاد)	148	ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة	15	(نظام) رموز Fiat
179	العجلات المعدنية والإطارات المقررة	129	استبدال لمبة	117	(نظام) مساعد الانتظار
167	العجلات والإطارات	129	استبدال لمبة خارجية	70	ABS (نظام)
41	الغطاء المرن	129	استبدال لمبة داخلية	38...37, 34, 20	Auto On Comfort
154	الفحوصات الدورية (الصيانة الدورية) الفرامل	188	استهلاك الوقود	70	DST (نظام)
158	مستوى سائل المكابح	181	الأبعاد	70	DTC (نظام)
51	القائمة الرئيسية	17	الأبواب		EPB - Electric Parking Brake (مكبج الركن الكهربائي)
17	القفل المحكم (جهاز)	170	الأجزاء الداخلية (تنظيف)	104	EPB (Electric Parking Brake) - مكبج الركن الكهربائي
129	الكبح عند الطوارئ	187	الأداء (السرعة القصوى)	104	ERM (نظام)
174	المحرك	154	الاستخدام الشاق للسيارة (الصيانة الدورية)	70	ESC (نظام)
26	المصابيح الأمامية الرئيسية	206	الاعتمادات الرسمية للنوع	70	HSA (نظام)
129	المصابيح الجانبية الخلفية (استبدال اللمبة)	16	الإنذار	70	Mopar Connect
129	المصابيح الجانبية/مصابيح الرؤية النهارية (استبدال اللمبة)	182	الأوزان والأحمال	205	PBA (نظام)
26	المصابيح الخارجية	158	البطارية	70	Speed Limiter
30	المصابيح الداخلية	158	نصائح لإطالة عمر البطارية	109	TC (نظام)
11	المفاتيح	110	التحكم الإلكتروني في السرعة (Cruise Control)	70	TSC (نظام)
11	استبدال البطارية	46	التركيبات الداخلية	70	Uconnect™ 7" HD - Uconnect™ 7" HD Nav
11	المفتاح الإلكتروني	120	التعرف على إشارة المرور (نظام)	192	Android Auto
11	مفتاح مزود بجهاز تحكم عن بُعد	155	الجدول الزمني للخدمة	192	Apple CarPlay
20	المقاعد	34	السخان	192	الإعدادات
20	المقاعد الأمامية (الضبط اليدوي)	48	السلسلة الحمراء الخاصة		
20	المقاعد الأمامية القابلة للضبط كهربائياً	185	السوائل وزيت التشحيم		
20	المقاعد الخلفية	51	الشاشة		
137	المنصهرات (استبدال)				





FLEXCARE - SUBSCRIBE TO PEACE OF MIND

A collection of extended warranty and service plans (where and which provided) to match the way you drive



PROTECTION

Protect yourself from the unexpected.



PREDICTABILITY

Anticipate the costs, with no surprises.



FLEXIBILITY

Tailor your FlexCare plan to your needs



EXPERTISE

Benefit from Brand Parts and the unique expertise of our network.

The extended warranty, called Extended Care Premium, lets you extend the manufacture warranty beyond its stand duration, allowing you to benefit from the same vehicle protection as the original manufacturer warranty for up to three more years. You can subscribe to an extended warranty contract any time before the original manufacturer's warranty expires.

The Service Plan, on other hand, doesn't just help the maintenance costs of your vehicle, but also gives you valuable additional services to make life with your vehicle easier. There are various levels of service plans available, from basic scheduled servicing operations to more complete packages such as "Complete Care Plus" which combines extended warranty, schedule maintenance, wear items & roadside assistance all in one exclusive plan.

You can discover more and purchase directly on line by visiting the Brand website or speak to your local dealership to see which one is more suitable for your vehicle.

HOW TO RECOGNISE GENUINE PARTS

To recognise a **Genuine Part**, check that the component bears our brands, always clearly visible on Genuine Parts, from the braking system to windscreen wipers, from shock absorbers to pollen filter.

All **Genuine Parts** undergo **strict controls**, both during design and manufacturing stages, by specialists using **vanguard materials**, to **test the component reliability**.

This to guarantee **performance** and **safety** for you and your passengers on board, for a long time.

Always ask for and make sure a **Genuine Part** has been used.

Genuine
Parts



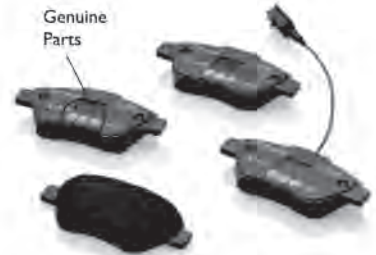
Pollen filter

Genuine
Parts



Shock absorber

Genuine
Parts



Brake pads

**CHOOSING GENUINE PARTS
IS THE MOST NATURAL CHOICE**



PERFORMANCE



GENUINE PARTS

COMFORT



GENUINE PARTS

SAFETY



GENUINE PARTS

AMBIENT



GENUINE PARTS

ACCESSORIES



GENUINE PARTS

VALUES



GENUINE PARTS

SELENIA



Oil change? The experts recommend Selenia

*The engine of your car is factory filled with **Selenia**. This is an engine oil range which satisfies the most advanced international specifications. Its superior characteristics allow **Selenia** to guarantee the highest performance and protection of your engine.*

The Selenia range includes a number of technologically advanced products:

Selenia ECO2

Selenia ECO2 is a synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS for passenger car engines that is formulated to have low ash characteristics and provides very high energy saving fluid.

Selenia WR FORWARD 0W-20

Selenia WR FORWARD 0W-20 is a fully synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS specifically designed for latest generation passenger cars with diesel engines (Euro 6 Standards with UREA) and for high-performance engines in the luxury and sport cars segments.

Selenia WR FORWARD 0W-30

Selenia WR FORWARD 0W-30 is a fully synthetic lubricant developed in collaboration with FCA for Euro 6 diesel engines without urea. Its viscosity grade permits to increase the fuel economy characteristics and consequently the reduction of CO₂ produced.

Selenia DIGITEK PURE ENERGY

Selenia DIGITEK PURE ENERGY 0W-30 is a fully synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS formulated for modern passenger car petrol Euro 6 engines. Its particular viscosity grade and specific formulation are able to increase the fuel economy characteristics and consequently the reduction of CO₂ produced.

Selenia MULTIPower GAS

Selenia MULTIPower GAS 5W-40 is a fully synthetic lubricant developed in collaboration with STELLANTIS designed for passenger cars with petrol engines, as well as turbocharged, powered with methane or LPG.

BORN TO BE TOGETHER



[®]SELENIA



□ My:RemoteControl: باقة إدارة

الوظائف عن بُعد من تطبيق الهاتف الذكي
Uconnect™ LIVE، مثل موقع السيارة على
 الخريطة أو قفل/إلغاء قفل الأبواب، إلغاء قفل صندوق
 الأمتعة، وميض أضواء التحذير من الخطر لمدة 4
 ثوانٍ

□ My:Car: باقة مراقبة حالة السيارة عن بعد، مثل

مستوى الوقود وضغط الإطارات، باستخدام تطبيق
Uconnect™ LIVE. تتضمن الباقة أيضًا تقرير
 حالة السيارة للتحقق من حالة سلامة السيارة عبر

الويب وبواسطة بريد إلكتروني شهري

□ My:Journey: باقة عرض رحلاتك وإدارتها

باستخدام تطبيق **Uconnect™ LIVE** مع
 التواريخ والخرائط والملاحظات الشخصية وتقارير
 السفر

□ Uconnect™ LIVE تطبيق

للحواتف الذكية أو البوابة الإلكترونية
www.driveuconnect.eu لاستخدام الخدمات
 المتصلة. يمكنك إيجاد جميع التفاصيل الخاصة
 بالخدمات في قسم Mopar® Connect من البوابة
 الإلكترونية www.driveuconnect.eu.

يمكن تشغيل الوظائف الرئيسية لباقات

□ My:RemoteControl, My:Car

و **My:Journey** (حيثما توفرت) باستخدام أوامر
 مساعد جوجل الصوتية (حيثما توفرت)، بالإضافة إلى
 تطبيق **Uconnect™ LIVE** والبوابة الإلكترونية
www.driveuconnect.eu.

مع **Mobility Services** يمكنك الاستفادة أيضًا
 من العروض المقدمة من شركاء Stellantis.

□ وضع الخصوصية

يسمح لك وضع الخصوصية بتعطيل خدمات "العثور
 على السيارة"، "إشعار المنطقة"، "إشعار السرعة"،

مما يسمح للعملاء المسجلين بتحديد سياراتهم لوقت
 محدد.

تحذير يبقى تتبع موضع السيارة نشطًا بالنسبة لخدمات
 المساندة، متى توفرت، أو في حالة الحوادث أو سرقة
 السيارة ولكنه يبقى غير ظاهر للعميل.

□ إجراء تنشيط وضع الخصوصية

يرجى اتباع ما يلي:

□ سجّل قراءة عداد المسافة الإجمالية

□ تأكد من أن لوحة أجهزة القياس مطفأة

□ أرسل الرسالة النصية التالية إلى الرقم

+393424112613: "PRIVACY

<VEHICLE_CHASSIS_NUM>

<<TOTAL_MILEAGE_KM

PRIVACY ZFA3340000P123456

(12532). يمكنك العثور على الرقم التعريفي للسيارة

في وثيقة التسجيل

□ قبل بدء تشغيل المحرك، انتظر لاستقبال الرسالة

النصية التي تؤكد تمام تنشيط وضع الخصوصية

وموعد انتهاء صلاحيته

عندما تتلقى التأكيد، يمكنك بدء رحلتك مع العلم أن

السيارة لن يتم تتبعها حتى موعدها انتهاء الصلاحية.

إذا انتهى موعدها الصلاحية بينما أنت لا تزال مسافرًا،

سوف يتم تمديد وضع الخصوصية حتى تُطفئ المحرك

(لوحة أجهزة القياس منطفئة).

إذا تلقيت رسالة نصية تدل على أن طلبك لم يكن

ناجحًا، فيجب عليك أن تدرك أن السيارة لن يتواصل

ظهورها للعميل المسجل.

إذا واجهتك أية مشاكل أو أي شك أثناء التنشيط، اقرأ

الأسئلة المتكررة الموجودة على الموقع الإلكتروني

www.driveuconnect.eu، ثم اتصل بوكيل

Fiat أو اتصل بخدمة العملاء.

□ الاعتمادات الرسمية للنوع



تتوافق جميع معدات الراديو المقدمة مع السيارة مع
 توجيهه 2014/53 / UA.RED.TR، EU، وقانون
 مرسوم SAR الفرنسي المؤرخ في 15/11/2019
 وشهادة UKCA (تم تقييم المطابقة في المملكة
 المتحدة) بتاريخ 01/01/2023 وهي تسري في
 المملكة المتحدة.

لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الموقع

الإلكتروني www.mopar.eu/owner أو

<http://aftersales.fiat.com/elum>

□ أجهزة تردد الراديو



تتوافق جميع أجهزة تردد الراديو مع اللوائح السارية
 في البلدان التي يتم بيعها فيها.

لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة الموقع

الإلكتروني www.mopar.eu/owner أو

<http://aftersales.fiat.com/elum>



- توقف في الوجهة الأخيرة
- زيادة التكبير
- تصغير
- عرض ثنائي الأبعاد
- عرض ثلاثي الأبعاد
- الإبلاغ عن إحدى كاميرات السرعة
- الإبلاغ عن منطقة مزعجة خطيرة

MOPAR® CONNECT

(حيثما يتوفر)

تسمح لك هذه الخدمات بالتحكم في سيارتك في جميع الأوقات، واستقبال المساعدة في حالة الحوادث أو السرقة أو العطل.

للحصول على هذه الخدمات، ثبت جهاز

Mopar® Connect على سيارتك من

الدولة (القائمة متوفرة على الموقع الإلكتروني

www.driveuconnect.eu)، وقم بتنشيط الطلب باتباع التعليمات المستلمة في عنوان البريد الإلكتروني المعطى عندما تُسلم سيارتك إليك.

الخدمات

تحذير قد لا يُتاح بعض الخدمات الواردة أدناه في حالة ترك السيارة والمحرك متوقف لمدة تزيد عن 20 يوماً. ابدأ تشغيل المحرك لإعادة تنشيط هذه الخدمات.

وفقاً لتجهيزات السيارة والبلد، قد تتوفر خدمات مختلفة لفترات مختلفة. انتقل إلى الصفحة الشخصية على موقع Fiat الرسمي للمزيد من المعلومات حول سيارتك.

تتمثل بعض الباقات المتاحة للعملاء فيما يلي:

- My:Assistant**: باقة مساعدة العميل في حالة وقوع حادث أو عطل أو محاولة سرقة. يمكن الدخول إلى الباقة من تطبيق **Uconnect™ LIVE** ويمكن أيضاً استخدامها للكشف عن الجر غير المصرح به للسيارة أو العبث بها

- الضبط على "تردد" AM
- تحول إلى تردد DAB (متى توفر)
- الضبط على "اسم راديو" FM

الأوامر الصوتية الخاصة بالوسائط

يمكن إعطاء الأوامر الصوتية التالية بعد الضغط على زر الموجود في عجلة القيادة:

- تشغيل أغنية...
- تشغيل اليوم...
- تشغيل فنان...
- تشغيل نوع...
- تشغيل قائمة تشغيل...
- تشغيل بودكاست...
- تشغيل كتاب مسموع...
- تحديد المصدر...
- عرض...

عناصر التحكم بالملاحة الصوتية

(الإصدارات التي تتضمن **Uconnect™ 7" HD Nav** فقط)

يمكن إعطاء الأوامر الصوتية التالية بعد الضغط على زر الموجود في عجلة القيادة:

- اعثر على "POI"
- "اذهب إلى" "العنوان"
- اذهب إلى وسط "اسم المدينة"
- قيادة إلى وسط المدينة
- ملاحظة إلى المنزل
- اذهب إلى المنزل
- طريق خالٍ
- أضف هذا الموقع إلى "أماكني"
- عرض "أماكني"
- انتقل عبر موقع محفوف
- الوجهات المقصودة مؤخرًا

لاستخدام الأوامر الصوتية، اضغط على زر على عجلة القيادة (زر "الصوت")، وانطق بصوت عالٍ الأمر الذي تريد تنشيطه.

الأوامر الصوتية الشاملة

يمكن إعطاء الأوامر الصوتية التالية بعد الضغط على زر الموجود في عجلة القيادة:

- التعليمات
- إلغاء
- تكرار
- التعليم الصوتي

الأوامر الصوتية الخاصة بالهاتف

يمكن إعطاء الأوامر الصوتية التالية بعد الضغط على زر الموجود في عجلة القيادة:

- اتصال
- اطلب
- إعادة الطلب
- معاودة الاتصال
- عرض المكالمات الحديثة
- عرض المكالمات الصادرة
- عرض المكالمات الفائتة
- عرض المكالمات المستلمة
- جهات الاتصال
- ابحث
- عرض نص الرسالة
- إرسال رسالة نصية
- عرض الرسائل

الأوامر الصوتية الخاصة بالراديو

يمكن إعطاء الأوامر الصوتية التالية بعد الضغط على زر الموجود في عجلة القيادة:

- الضبط على "تردد" FM

- الهاتف/Bluetooth®
- إعداد الراديو
- SiriusXM Setup (عندما يتوفر)
- استعادة الإعدادات الافتراضية
- مسح البيانات الشخصية
- استعادة التطبيقات (متى توفرت)

الملاحة

(الإصدارات التي تتضمن Uconnect™ 7" HD Nav فقط)

اضغط على زر "Nav" الرسومي لعرض خريطة الملاحة على الشاشة.

ملاحظة: يمكن تعديل صوت نظام الملاحظة فقط أثناء الملاحة عندما يقدم النظام التعليمات الصوتية.

القائمة الرئيسية للملاحة

أثناء عرض الملاحة، انقر على زر "القائمة الرئيسية" لفتح القائمة:

□ اختر الزر التصويري "Search" "بحث" للبحث عن عنوان أو مكان أو نقطة مهمة، ثم خطط مساراً نحو ذلك الموقع.

□ اختر الزر التصويري "Current route" "المسار الحالي" لحذف المسار المخطط له أو تغييره.

□ حدد الزر "أماكني" لإنشاء مجموعة من العناوين المفيدة أو المفضلة. تتوفر العناصر الآتية دائماً في "أماكني": "المنزّل" و"الوجهات الحديثة".

□ حدد الزر "الركن" للبحث عن مواقف السيارات.

□ حدد زر "الطقس" أو "كاميرا مراقبة السرعة" لتلقي معلومات عن الطقس أو للتحذيرات حول مواقع كاميرات مراقبة السرعة.

ملاحظة: لا تتوفر وظائف "الطقس" و"كاميرا مراقبة السرعة" إلا إذا تم تفعيل خدمات TomTom. بخلاف ذلك، سوف يظهر الرز رمادياً (ولن تكون الوظائف متاحة).

- اختر الزر التصويري "Petrol station" "محطات الوقود" للبحث عن محطات الوقود.
- حدد الزر "خدمات TomTom" لعرض حالة التنشيط للخدمات التالية (المتوفرة عند الاشتراك): "حركة المرور"، "كاميرات مراقبة السرعة"، "الطقس"، "البحث عبر الإنترنت".



حدد هذا الزر لفتح قائمة "إعدادات".



حدد هذا الزر لفتح قائمة "التعليمات". تحتوي قائمة "المساعدة" على معلومات عن نظام Uconnect™ على سبيل المثال إصدار الخريطة، والرقم المتسلسل للجهاز، والإشعارات القانونية.



حدد هذا الزر الرسومي للعودة إلى شاشة الخريطة أو عرض الملاحة.



حدد هذا الزر الرسومي لتنشيط/إلغاء تنشيط التعليمات الصوتية. إلغاء تنشيط الاختيار، لن تسمع تعليمات المسار الناطقة بعد ذلك لكنك ستتمكن من سماع معلومات مثل المعلومات المرورية وأصوات التحذير. نصيحة: يمكنك إلغاء تنشيط الأصوات التحذيرية باختيار "الإعدادات"، ثم "الأصوات والتحذيرات".



حدد هذا الزر الرسومي لزيادة/تقليل سطوع الشاشة وعرض الخريطة بألوان أفتح/أغمق. عند القيادة ليلاً أو في الأنفاق غير المضيئة، تكون مشاهدة الشاشة أكثر راحة وأقل إزعاجاً للسائق إذا كان الخريطة تستخدم ألوان أغمق. تلميح: سوف يقوم الجهاز أوتوماتيكياً بالتحويل بين الرؤية النهارية والليلية حسب الوقت من اليوم. لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة، حدد "المظهر"، في قائمة "إعدادات"، ثم ألغ تحديد الخيار "التحويل إلى الألوان الليلية" عندما يحل الظلام.

تحديث الخريطة

لضمان الأداء الأمثل، يجب تحديث نظام التصفح دورياً. لهذا السبب، تعرض خدمة Mopar Map Care تحديث جديد للخريطة كل ثلاثة أشهر. يمكن تنزيل التحديث من الموقع الإلكتروني maps.mopar.eu، وتثبيته مباشرة على المتصفح في سيارتك.

التحديثات مجانية لمدة 3 سنوات من بدء سريان الضمان على السيارة.

يمكن أيضاً تحديث نظام الملاحة لدى نفس وكيل Fiat.

ملاحظة: قد يفرض الوكيل تكلفة نظير تحديث نظام الملاحة.

الأوامر الصوتية

ملاحظة الأوامر الصوتية غير متاحة للغات التي لا يدعمها النظام.

ملاحظة لا يتم دعم الإدخال الصوتي للعناوين إلا في البلد الذي تقدم فيه شريطة أن تتوافق لغة النظام مع اللغة المحلية. على سبيل المثال، إذا كانت السيارة موجودة في إيطاليا، فسيكون من الممكن إدخال العناوين الإيطالية فقط إذا تم ضبط لغة النظام على اللغة "الإيطالية".



□ قد تخضع هذه المعلومات إلى تغييرات تعتمد على نظام التشغيل للهاتف الذكي.

الخروج من تطبيقي Apple و Android Auto و CarPlay

لا يزال بإمكانك الوصول إلى محتويات نظام **Uconnect™** مع تمكين **CarPlay app** بواسطة استخدام عناصر التحكم المتوفرة على الشاشة. للرجوع إلى محتويات نظام **Uconnect™** وتطبيق **Android Auto** مغل، اختر البند الأخير على شريط نظام **Android Auto** واختر "ارجع إلى Uconnect".

لإنهاء جلسة تطبيق **Apple CarPlay** أو **Android Auto**، قم بفصل الهاتف الذكي مادياً عن منفذ **USB** الموجود على التجويف المركزي للسيارة التي كان موصولاً بها.

الإعدادات

اضغط على زر "الإعدادات" الرسومي الموجود على الشاشة لعرض قائمة "الإعدادات" الرئيسية. ملاحظة تختلف عناصر القائمة المعروضة باختلاف الإصدارات. كدليل توجيهي، تتضمن القائمة العناصر التالية:

- الشاشة
- وحدات القياس (حيثما تتوفر)
- الأوامر الصوتية
- الوقت والتاريخ
- مساعدة القيادة - Safety & Driving Assistance و مساعدة القيادة (حيثما توفر)
- الأصواء
- الأبواب والأقفال
- خيارات إطفاء المفتاح
- الصوت



الملاحظة

ومع تطبيقي **Apple CarPlay** و **Android Auto** يستطيع السائق اختيار نظام التصفح على هاتفه الذكي. إذا كان وضع النظام "**Nav**" نشطاً بالفعل، أو عندما يكون الجهاز متصلاً بالسيارة بجلسة تنقل جارياً، تعرض شاشة **Uconnect™** تنبيهاً مبنياً يسمح للسائق بالاختيار بين نظام التنقل في النظام أو التنقل باستخدام الهاتف الذكي. يستطيع المستخدم اختيار تغيير التحديد في أي وقت عن طريق الدخول إلى نظام الملاحة الذي يريد استخدامه وضبط وجهة جديدة.

إعداد "عرض أوتوماتيكي لشاشة الهاتف الذكي عند التوصل"

من خلال إعداد النظام **Uconnect™**، يمكن للمستخدم أن يقرر استعراض شاشة الهاتف الذكي على شاشة نظام **Uconnect™** بمجرد توصيل الهاتف الذكي عبر منفذ **USB**.

عند ضبط هذه الوظيفة، وفي كل مرة يتم فيها التوصل عبر **USB**، فإن تطبيقي **Apple CarPlay** أو **Android Auto** سوف يعملان أوتوماتيكياً على شاشة عرض نظام **Uconnect™**.

يمكن العثور على بند "عرض أوتوماتيكي لشاشة الهاتف الذكي عند التوصل" في القائمة الفرعية "الشاشة". الوظيفة منشطة افتراضياً. ملاحظات

- يتم تعطيل الـ **Bluetooth®** أثناء تشغيل **Apple CarPlay**
- يظل الـ **Bluetooth®** نشطاً أثناء تشغيل **Android Auto**
- سوف يعتمد اتصال البيانات على خطة التعريفية لهاتفك الذكي

التطبيق متوافق مع **Lollipop (Android 5.0)** والإصدارات اللاحقة. لاستخدام **Android Auto** يجب توصيل الهاتف الذكي بالسيارة عبر كابل **USB**. عند التوصل الأول يتعين عليك إعداد الإجراء الذي يظهر على الهاتف الذكي. يمكنك تنفيذ هذا الإجراء فقط عندما تكون المركبة ثابتة. بعد توصيل المنفذ **USB**، ينشئ التطبيق **Android Auto** اتصال **Bluetooth®** محاذي.

إعداد تطبيق Apple CarPlay

إن تطبيق **Apple CarPlay** متوافق مع إصدار **iPhone 5** أو الإصدارات الأحدث، مع نظام التشغيل **iOS 7.1** أو الإصدارات الأحدث. قبل استخدام تطبيق **Apple CarPlay** قم بتمكين **Siri** من "إعدادات" → "عام" → "Siri" على الهاتف الذكي.

لاستخدام **Apple CarPlay** يجب توصيل الهاتف الذكي بالسيارة عبر كابل **USB**.

ملاحظة: قد يتطلب تمكين **CarPlay/Android Auto** أو بعض الوظائف التفاعل على الهاتف الذكي. أكمل الخطوة على جهازك (الهاتف المحمول)، إذا لزم الأمر.

التفاعل

بعد إجراء الإعداد، سوف يعمل التطبيق أوتوماتيكياً على نظام **Uconnect™** عندما يتم توصيل هاتفك الذكي بمنفذ **USB** في السيارة.

يمكنك التفاعل مع تطبيقي **Apple CarPlay** و **Android Auto** باستخدام زر عناصر التحكم في عجلة القيادة (⌘) (ضغطاً طويلة على الزر)، باستخدام زر/مفتاح **BROWSE ENTER** (للتحديد والتأكيد) أو باستخدام الشاشة التي تعمل باللمس لنظام **Uconnect™**.

وظيفة "عدم الإزعاج"

في حالة دعم الهاتف المتصل، بالضغط على الزر الرسومي لوظيفة "عدم الإزعاج" سوف يتلقى المستخدم إخطارات المكالمات الواردة أو الرسائل النصية. يستطيع المستخدم الرد برسائل افتراضية أو مخصصة بواسطة الإعدادات.

خيارات الرسائل النصية

يتم تخزين الرسائل المحددة مسبقاً في النظام ويمكن إرسالها للإجابة على رسالة مستلمة أو استخدامها كرسالة جديدة:

- نعم
- لا
- حسناً
- لا أستطيع التكم في هذه اللحظة بالذات
- اتصل بي
- سوف اتصل بك لاحقاً
- أنا في طريقي
- شكراً
- سأتأخر
- عائق في الازدحام
- إبدأ بدوني
- أين أنت؟
- هل وصلت هناك؟
- أنا بحاجة إلى الاتجاهات
- أنا تائه
- أراك فيما بعد

- سأمصل متأخراً بعد 5 (أو 10، أو 15، أو 20، أو 25، أو 30، أو 45، أو 60) (*) دقيقة
- أراك خلال 5 (أو 10، أو 15، أو 20، أو 25، أو 30، أو 45، أو 60) (*) دقيقة

(*) استخدم الأرقام المدرجة فقط، وإلا لن يستطيع النظام تلقي الرسالة. عند استلام رسالة نصية، يسمح النظام أيضاً بإعادة توجيه نفس الرسالة.

ملاحظة: بالنسبة إلى التفاصيل الخاصة بكيفية إرسال الرسائل النصية القصيرة باستخدام الأوامر الصوتية، فضلاً راجع الفقرة المخصصة لذلك.

تصفح الرسائل النصية

(حيثما يتوفر)

باستخدام أوامر عجلة القيادة، يمكنك استعراض آخر 10 رسائل نصية قصيرة وإدارتها على شاشة لوحة أجهزة القياس. لاستخدام هذه الوظيفة، يجب أن يدعم الجوال وظيفة تبادل الرسائل النصية عبر

Bluetooth®

حدد "هاتف" على قائمة إعداد لوحة العدادات، ثم حدد "SMS القارئ" باستخدام أزرار الأسهم على عناصر التحكم في عجلة القيادة. تسمح لك القائمة الفرعية "SMS القارئ" بعرض آخر 10 رسائل نصية قصيرة.

استعراض المفضلات

(حيثما يتوفر)

باستخدام أوامر عجلة القيادة، يمكنك استعراض وإدارة أرقام الهاتف المفضلة لديك على شاشة لوحة العدادات. لاستخدام هذه الوظيفة، يجب أن يدعم الجوال تبادل SNS عبر Bluetooth® ويجب أن تكون الأرقام المفضلة محفوظة مسبقاً كما هو الحال في نظام Uconnect™.

استخدم عناصر التحكم في عجلة القيادة لتحديد "هاتف" على قائمة إعداد لوحة العدادات. في حالة توصيل الهاتف، حدد خيار "الأرقام المفضلة": سوف تتمكن قائمة "الأرقام المفضلة" من استعراض الرقم المفضل وتحديده.

في حالة تحديد خيار "الهاتف" والهاتف غير متصل، فلن تتمكن من استعراض قائمة الأرقام المفضلة.

Android Auto و Apple CarPlay

(حيثما يتوفر)

ملاحظة يجب أن يتطابق التاريخ والوقت المعروضان على شاشة نظام Uconnect™ مع التاريخ والوقت الفعليين، حتى بعد فصل البطارية. اضبط باستخدام قائمة الإعدادات. قد يكون سبب أي اختلاف بين التاريخ والوقت على الشاشة والتاريخ والوقت الفعليين هو حدوث خلل في Apple CarPlay/Android Auto (للإصدارات/الأسواق التي تتوفر بها).

يسمح التطبيقان Apple CarPlay و Android Auto لك باستخدام هاتفك الذكي في السيارة بأمان وبالطرفة. لتفعيل هذه التطبيقات، قم ببساطة بتوصيل هاتف ذكي متوافق بأحد منفذي USB الموجودين على التجويف المركزي، وسوف تُعرض محتويات الهاتف الذكي أوتوماتيكياً على شاشة نظام Uconnect™.

النظام جاهز لاستخدام CarPlay و Android

Auto وخدماتهما، غير أنهما يجب أن يكونا متاحين في البلد الذي تتواجد به أو على الهاتف الذكي الذي تستخدمه. للتحقق من توافق هاتفك الذكي وتوفر الخدمة في البلد الذي تتواجد به، اطلع على الإرشادات الواردة على مواقع الإنترنت التالية:

[/https://www.android.com/intl/it_it/auto](https://www.android.com/intl/it_it/auto)
و <http://www.apple.com/it/ios/carplay>.

في حالة توصيل الهاتف الذكي بطريقة صحيحة بالسيارة عبر أحد المنفذين USB الموجودين على التجويف المركزي، سوف يتم عرض أيقونة Apple CarPlay أو Android Auto في مكان زر  في القائمة الرئيسية.

إعداد تطبيق Android Auto

(حيثما يتوفر)

قبل الاستخدام، قم بتنزيل تطبيق Android Auto على هاتفك الذكي من Google Play Store.

ملاحظة: للاطلاع على قائمة الهواتف المحمولة والوظائف المدعومة، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.driveuconnect.eu

استخدم الأزرار التصويرية على الشاشة من أجل:

- الاتصال برقم هاتف (باستخدام لوحة الاتصال التصويرية على الشاشة)؛
- عرض أرقام الاتصال في دليل الأسماء في الهاتف الخليوي والاتصال بها؛
- عرض جهات الاتصال من سجلات المكالمات السابقة والاتصال بها؛
- إجراء ازدواج مع ما يصل إلى 10 هواتف/أجهزة صوتية لجعل الوصول والاتصال أسهل وأسرع؛
- تحويل المكالمات من النظام إلى الهاتف الجوال وبالعكس وإلغاء تنشيط صوت الميكروفون للمحادثات الخاصة.
- يتم نقل صوت الهاتف الجوال من خلال نظام الصوت بالسيارة؛ ويقوم النظام بكم صوت الراديو تلقائيًا عند استخدام وظيفة الهاتف.

إقران هاتف محمول

تحذير: لا تتم بتنفيذ هذه العملية إلا عندما تكون السيارة متوقفة وفي ظل توافر شروط السلامة؛ يتم إلغاء تنشيط هذه الوظيفة أثناء حركة السيارة.

تجد وصف إجراء إقران الهاتف المحمول أدناه: ارجع دائماً إلى دليل الهاتف المحمول عند وجود أي استفسار.

لإقران الهاتف المحمول، يرجى إجراء التالي:

- نشط وظيفة Bluetooth® على الهاتف المحمول؛
- اضغط على زر "الهاتف" التصويري الموجود على الشاشة؛

□ إذا لم يتم إقران أي هاتف مع النظام بعد، تعرض الشاشة واجهة مخصصة؛

- قم بالوصول إلى "إعدادات"، وحدد "إضافة جهاز" لبدء إجراء الإقران، ثم ابحث عن جهاز Uconnect™ على الهاتف الجوال؛
- عندما يطلب الهاتف الجوال، استخدم لوحة مفاتيحه لإدخال رمز PIN المعروض على شاشة النظام أو أكد على الهاتف الجوال رمز PIN المعروض؛
- خلال مرحلة الإقران، تظهر صفحة على الشاشة تبين تقدم العملية؛
- عندما يتم الانتهاء من إجراء الإقران بنجاح، يتم عرض شاشة: "أجب بـ "Yes" على السؤال لإقران الهاتف المحمول كمفضل (سيتمتع الهاتف المحمول بالأولوية على جميع الهواتف المحمولة الأخرى التي سيتم إقرانها لاحقاً). إذا لم يتم إقران أية أجهزة أخرى، فإن النظام سيعتبر الجهاز المقترن الأول مفضلاً.
- ملاحظة: لضمان التشغيل على النحو السليم بعد تحديث برنامج الهاتف، يوصى بإزالة الهاتف من قائمة الأجهزة المرتبطة بالراديو، وحف إقران النظام السابق أيضاً من قائمة أجهزة Bluetooth® على الهاتف وقم بإجراء إقران جديد.

إجراء مكالمة هاتفية

لا يمكن الوصول إلى العمليات المذكورة فيما يلي إلا إذا كانت مدعومة من الهاتف الجوال قيد الاستخدام. للتعرف على جميع الوظائف المتوفرة، ارجع إلى دليل مالك الهاتف الجوال.

يمكن إجراء مكالمة من خلال:

- اختيار "دفتر الهاتف"
- اختيار "المكالمات الأخيرة"
- اختيار "الطلب"
- اختيار "إعادة الطلب"

المفضلات

يمكنك إضافة رقم أو جهة اتصال (إذا كانت موجودة بالفعل في جهات الاتصال) إلى القائمة المفضلة أثناء المكالمة بالضغط على واحدة من الأزرار الرسومية الـ

5 "Empty" على الجزء العلوي من الشاشة. يمكن أيضاً إدارة التفضيلات باستخدام خيارات دفتر الهاتف.

قارئ الرسائل النصية

يستطيع النظام قراءة الرسائل التي يتسلمها الهاتف الجوال. لاستخدام هذه الوظيفة، يجب أن يدعم الجوال وظيفة تبادل الرسائل النصية عبر Bluetooth®. إذا كان الهاتف لا يدعم هذه العملية، سيتم إلغاء تنشيط الزر التصويري "نص الرسالة" المطابق (يصير لونه رمادياً).

عند استلام رسالة نصية، ستعرض الشاشة شاشة يمكن من خلالها تحديد الخيارات "استمع" أو "عرض" أو "اتصل" أو "تجاهل".

اضغط على الزر التصويري "نص" للوصول إلى قائمة النص التي استلمها الهاتف (تعرض القائمة 60 رسالة مستلمة كحد أقصى).

ملاحظة: في بعض الهواتف المحمولة، لجعل وظيفة القراءة الصوتية للرسائل النصية متاحة يجب تمكين خيار إشعار الرسائل النصية على الهاتف؛ يتوفر هذا الخيار عادةً على الهاتف في قائمة اتصالات Bluetooth® للأجهزة المسجلة كـ Uconnect™. بعد تمكين هذه الوظيفة على الهاتف المحمول، يجب قطع الاتصال وإعادة الاتصال مع نظام Uconnect™ من أجل جعلها فعالة.

تحذير: بعض الهواتف المحمولة قد لا تأخذ في الاعتبار إعدادات تأكيد تسليم الرسائل عند التفاعل مع Uconnect™. إذا تم إرسال رسالة نصية قصيرة عبر نظام Uconnect™، فإن السائق قد يتكبد تكلفة إضافية بدون أي تحذير، بسبب إرسال طلب تأكيد تسليم الرسالة النصية القصيرة عبر الهاتف. لحل أية مشكلات تتعلق بما هو وارد أعلاه، اتصل بمزود خدمة الهاتف.



الجهاز، اعتمادًا على المعلومات الموجودة على المسارات.

داخل كل قائمة، يتيح الزر "ABC" الرسومي للمستخدم تخطي الحرف المطلوب في القائمة. ملاحظة: قد يتم تعطيل هذا الزر في بعض أجهزة Apple®.

مصدر Bluetooth®

يتم تنشيط هذا الوضع من خلال إقران جهاز Bluetooth® يتضمن مسارات موسيقية مع النظام.

ازدواج جهاز صوت Bluetooth®

لإقران جهاز Bluetooth® صوتي، اتبع ما يلي:

- نشط وظيفة Bluetooth® على الجهاز؛
- اضغط على الزر الرسومي "وسائط" الموجود على الشاشة؛
- اضغط على زر "اختيار مصدر"؛
- حدد مصدر وسائط Bluetooth®
- اضغط على الزر الرسومي "إضافة جهاز"؛
- ابحث عن Uconnect™ على Bluetooth® الصوتي (خلال مرحلة الاقتران، تظهر شاشة تبين تقدم العملية)؛

□ أدخل رمز PIN الموضح على شاشة النظام في حال طلبه أو قم بالتأكد على الجهاز الذي يظهر به الرمز؛

□ إذا تم إجراء الازدواج بنجاح، ستعرض شاشة. أجب بـ "نعم" على السؤال اقتران جهاز

Bluetooth® الصوتي كفضلة (سيكون للجهاز أولوية على كل الأجهزة الأخرى التي سيتم إقرانها لاحقًا). في حال تحديد "لا"، يتم تحديد الأولوية حسب ترتيب الاتصال. سيكون الجهاز الأخير المتصل هو الجهاز الذي له الأولوية الأكبر؛

□ يُمكن ازدواج جهاز الصوت من خلال الضغط على زر الهاتف الرسومي الموجود باللوحة الأمامية وتحديد

"إعدادات" أو تحديد "هاتف/Bluetooth"، من القائمة "إعدادات".

ملاحظة: عند تغيير اسم الجهاز في إعدادات Bluetooth® بالهاتف (في حالة توفره) فقد يُغير الراديو المسار الذي يتم تشغيله إذا كان الجهاز متصل عبر USB بعد اتصال الـ Bluetooth® بعد تحديث برنامج الهاتف، وللتشغيل على النحو السليم، نوصي بإزالة الهاتف من قائمة الأجهزة المرتبطة بالراديو، وحذف إقران النظام السابق أيضًا من قائمة أجهزة Bluetooth® على الهاتف وقم بإجراء إقران جديد.

تحذير: في حال فقد اتصال Bluetooth® بين الهاتف الجوال والنظام، ارجع إلى دليل مالك الهاتف الجوال.

مصدر USB

لتفعيل وضع USB قم بإدخال جهاز ما داخل أحد منافذ USB الموجودة على التجويف المركزي شكل 218.



F1B0754

تحذير: بعد استخدام منفذ USB لإعادة الشحن، افصل الجهاز (الهاتف الذكي)، ودائمًا قم بإزالة الكابل من مقبس السيارة أولاً، وليس من الجهاز أبدًا (المثال الموضح في شكل 218). إن الكابلات السائبة أو غير

الموصولة بطريقة صحيحة قد تؤثر سلبًا على إعادة الشحن الصحيحة و/أو حالة مقبس USB.

قد لا يدعم نظام Uconnect™ بعض مفاتيح USB: وفي هذه الحالة لن يتحول أوتوماتيكياً من وضع "راديو" إلى وضع "وسائط".

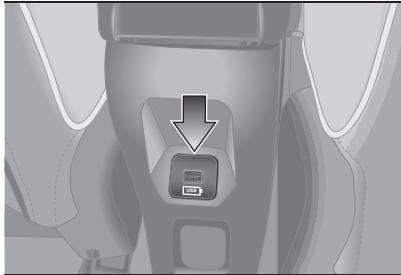
في حالة عدم تشغيل الجهاز، تحقق من التوافق باختيار وضع Media: سوف تظهر رسالة مخصصة على شاشة نظام Uconnect™.

ملاحظة تتعامل منافذ USB مع نقل البيانات من Pen Drive/Smartphone، إلخ. وإعادة الشحن البطيء للجهاز الخارجي غير مضمون حيث أنه يعتمد على نوع الجهاز/الماركة.

منذ شحن USB

(حيثما يتوفر)

بعض الإصدارات مزودة بمنفذ شحن USB في لوحة التحكم المركزية شكل 219.



F1B0753


219

وضع الهاتف

تنشيط وضع الهاتف

اضغط على زر "الهاتف" على الشاشة لتنشيط وضع الهاتف.


تشغيل/إيقاف النظام

يتم تشغيل/إيقاف النظام عن طريق الضغط على زر/مقبض .

أدر الزر/المفتاح في اتجاه عقارب الساعة لرفع صوت الراديو أو عكس اتجاه عقارب الساعة لخفضه. تدور وحدة تحكم ضبط ارتفاع الصوت الإلكتروني بشكل متواصل (360°) في كلا الاتجاهين، دون نقاط توقف.

وظيفة شاشة اللمس

يستخدم النظام وظيفة شاشة اللمس؛ للتعامل مع الوظائف المختلفة، اضغط على الأزرار البيانية المعروفة.

لتأكيد الاختيار: اضغط على الزر البياني "OK".
للرجوع إلى الشاشة السابقة، اضغط على الزر (حذف) أو بناءً على الشاشة النشطة، . تم.

وضع الراديو

بعد تحديد محطة الراديو المطلوبة، يتم عرض المعلومات التالية على الشاشة:

في الأعلى: عرض قائمة بمحطات الراديو المحفوظة (المحطات المعدة مسبقاً)؛ ويتم تمييز المحطة التي يتم الاستماع إليها.

في المنتصف: اسم المحطة التي يُستمع إليها معروف أيضاً.

على الجانب الأيسر: تُعرض أزرار "AM", "FM", "DAB" (بالنسبة إلى الإصدارات/الأسواق التي تتوفر بها) لاختيار نطاق التردد المرغوب به (الزر الرسومي المناظر للنطاق المختار يكون مميزاً).

على اليمين: عرض الأزرار الآتية:

□ "معلومات": معلومات إضافية عن المصدر الذي يتم الاستماع إليه؛

□ "Map": "الخريطة": عرض خريطة الملاحة (فقط للإصدارات التي تحتوي على Uconnect™ 7 (HD Nav

في الأسفل: عرض للأزرار الآتية:

□ "تصفح": قائمة بمحطات الراديو المتوفرة؛

□ << / >>: تحديد محطة الراديو السابقة/التالية؛

□ "توليف": المألوفة اليدوية لمحطة الراديو؛

□ "الصوت": الوصول إلى شاشة "إعدادات الصوت".

قائمة الصوت

للوصول إلى قائمة "الصوت" اضغط زر "الصوت" الموجود في الجزء السفلي من الشاشة.

يمكن إجراء التعديلات التالية باستخدام قائمة "الصوت":

□ "التوازن والتلاشي" (ضبط التوازن الصوتي يساراً/يميناً وأماماً/خلفاً)

□ "المعال" (موازن الصوت (للإصدارات/الأسواق التي يتوفر بها)

□ "ضبط الصوت مع السرعة" (ضبط الصوت مع السرعة) (التحكم التلقائي في مستوى الصوت اعتماداً على السرعة)

□ "ارتفاع الصوت" (للإصدارات/الأسواق التي يتوفر بها)؛

□ "تشغيل تلقائي"

□ "التشغيل-الذاتي للراديو"

وضع الوسائط

اضغط على زر "الوسائط" الرسومي لتحديد مصدر الصوت المطلوب من بين المصادر المتاحة: USB و

Bluetooth®

تحذير: قد تكون التطبيقات المستخدمة على الأجهزة المحمولة غير متوافقة مع نظام Uconnect™.

بعد تحديد وضع MEDIA، يتم عرض المعلومات التالية على الشاشة.

في الأعلى: المعلومات حول المقطوعة الجاري تشغيلها والأزرار الرسومية التالية:

□ "إعادة": يكرر تشغيل المسار الذي يتم تشغيله حالياً

□ "تبديل عشوائي": لتشغيل المسارات بترتيب عشوائي

□ تقدم المقطوعة والمدة

في الوسط: يوضح المعلومات الموجودة في المقطوعة قيد التشغيل.

على اليسار: عرض للأزرار الآتية:

□ الجهاز المختار أو مصدر الصوت

□ "اختيار مصدر": لتحديد مصدر الصوت المطلوب

على اليمين: عرض الأزرار الآتية:

□ "معلومات": يوضح المعلومات الإضافية عن المسار قيد التشغيل؛

□ "مقطوعات": قائمة المسارات المتوفرة

□ "Map": "الخريطة": عرض خريطة الملاحة (فقط للإصدارات التي تحتوي على Uconnect™ 7 (HD Nav

في الأسفل: المعلومات حول المقطوعة الجاري تشغيلها والأزرار الرسومية التالية:

□ "Bluetooth" (المصدر Bluetooth® صوتي): يعرض قائمة الأجهزة

□ "تصفح" (مصدر USB): يفتح التصفح

□ << / >>: تحديد المسار السابق/التالي؛

□ ||: إيقاف مؤقت للمسار الذي يتم تشغيله

□ "الصوت": الوصول إلى شاشة "إعدادات الصوت"

تحديد المقطوعة الصوتية





تسمح وظيفة "مقطوعات" لك بفتح نافذة تحتوي على قائمة بالمقطوعات التي يتم تشغيلها.

تعتمد الخيارات المتاحة على الجهاز المتصل. يمكن كذلك على سبيل المثال على جهاز USB استخدام

زر/مفتاح TUNE SCROLL << أو >> للتمرير عبر قائمة الفنانين والأنواع والألبومات المتاحة على



الأزرار	التفاعل
الزر A (الجانب الأيسر، خلف عجلة القيادة)	
الزر العلوي	<input type="checkbox"/> الضغط على الزر لفترة وجيزة: ابحث عن محطة الراديو التالية أو حدد المقطوعة التالية لـ USB. <input type="checkbox"/> الضغط على الزر لفترة طويلة: البحث عن محطة الراديو الأعلى أو تحديد المقطوعة التالية لـ USB.
الزر المركزي	مع كل ضغطة، فإنه يمرر خلال المصادر AM, FM, DAB (حيثما توفرت)، USB. سيتم تحديد المصادر المتوفرة فقط.
الزر السفلي	<input type="checkbox"/> الضغط على الزر لفترة وجيزة: يبحث عن محطة الراديو التالية أو يحدد المقطوعة السابقة لـ USB. <input type="checkbox"/> الضغط على الزر لفترة طويلة: امسح الترددات الأقل حتى تحرير الزر/ التتقدم السريع على مسار USB و بطاقة الذاكرة (إن وجدت).
الزر B (الجانب الأيمن، خلف عجلة القيادة)	
الزر العلوي	زيادة مستوى الصوت <input type="checkbox"/> الضغط على الزر لفترة وجيزة: زيادة واحدة لمستوى الصوت. <input type="checkbox"/> الضغط على الزر لفترة طويلة: زيادة سريعة لمستوى الصوت.
الزر المركزي	تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة كتم الصوت
الزر السفلي	تقليل مستوى الصوت <input type="checkbox"/> الضغط على الزر لفترة وجيزة: خفض مستوى الصوت درجة واحدة. <input type="checkbox"/> الضغط على الزر لفترة طويلة: خفض سريع لمستوى الصوت.

الزر	التفاعل
	<input type="checkbox"/> قبول مكالمة واردة <input type="checkbox"/> الرد على المكالمات الهاتفية الثانية الواردة ووضع المكالمات النشطة قيد الانتظار <input type="checkbox"/> يعرض على لوحة الجهاز قائمة بأخر 10 مكالمات وأرقام الهاتف المفضلة (فقط مع تنشيط تصفح المكالمات)
	<input type="checkbox"/> تنشيط التعرف على الصوت <input type="checkbox"/> مقاطعة الرسالة الصوتية لإعطاء أمر صوتي جديد <input type="checkbox"/> مقاطعة التعرف على الصوت <input type="checkbox"/> الضغط لفترة طويلة: تفعيل وظائف Siri و Apple CarPlay و Android Auto
	<input type="checkbox"/> رفض مكالمات واردة <input type="checkbox"/> إنهاء مكالمات قيد التقدم <input type="checkbox"/> الخروج من شاشة عرض آخر المكالمات على شاشة لوحة أجهزة القياس (فقط إذا كان تصفح المكالمات نشطاً) (للإصدارات / الأسواق، التي توفرها)
	<input type="checkbox"/> ضغط وجيز (وضع الهاتف): تحديد على شاشة الجهاز للمكالمات الأخيرة/الرسائل النصية (فقط مع تنشيط تصفح المكالمات).

أدوات التحكم الموجودة على عجلة القيادة

أدوات التحكم في وظائف النظام الرئيسية موجودة على عجلة القيادة لجعل التحكم أسهل.

يتم التحكم في تنشيط الوظيفة المحددة، في بعض الحالات، من خلال طول الفترة التي يتم فيها الضغط على الزر (الضغط لفترة قصيرة أو طويلة) كما هو مذكور في الجدول التالي.



F1B0731

217

الزر	الوظائف	الوضع
الراديو	الوصول إلى وضع الراديو	اضغط على الزر التصويري
الوسائط	اختيار المصدر: Bluetooth® USB	اضغط على الزر التصويري
الهاتف	الدخول إلى وضع الهاتف	اضغط على الزر التصويري
Uconnect™	ادخل إلى وظائف النظام (الصوت، الوسائط، الهاتف، الراديو، إلخ)	اضغط على الزر التصويري
Nav (*)	الوصول إلى قائمة "الملاحة"	اضغط على الزر التصويري
الإعدادات	الوصول إلى قائمة "إعدادات"	اضغط على الزر التصويري
الرحلة	الوصول إلى وظيفة TRIP	اضغط على الزر التصويري

(*) فقط إصدارات Uconnect™ HD Nav



جدول ملخص أزرار تحكم اللوحة الأمامية

الوظائف	الزر	الوضع
تنشيط/إيقاف تنشيط مستوى الصوت (كتم الصوت/إيقاف مؤقت)		الضغط على الزر لفترة قصيرة
التشغيل/إيقاف التشغيل		الضغط على الزر لفترة قصيرة
ضبط حجم الصوت		دوران المقبض يساراً/يميناً
تشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة		الضغط على الزر لفترة قصيرة
تمرير القائمة أو توجيه محطة الراديو. تغيير محطة الراديو (وضع الراديو) مرور محتويات المصادر (وضع وسائل الإعلام) تغيير مسار مصدر الوسائط	 BROWSE ENTER (التصفح والإدخال)	دوران المقبض يساراً/يميناً
تأكيد الخيار المعروض. فتح قائمة التصفح (وضع الراديو أو وضع وسائل الإعلام) عرض قائمة المحطات إذا كان (وضع الراديو)		الضغط على الزر لفترة قصيرة

الزر	الوظائف	الوضع
	تنشيط/إيقاف تنشيط مستوى الصوت (كتم الصوت/إيقاف مؤقت)	الضغط على الزر لفترة قصيرة
	التشغيل/إيقاف التشغيل	الضغط على الزر لفترة قصيرة
	ضبط حجم الصوت	دوران المقبض يساراً/يميناً
	تشغيل/إيقاف تشغيل الشاشة	الضغط على الزر لفترة قصيرة
	تمرير القائمة أو توجيه محطة الراديو. تغيير محطة الراديو (وضع الراديو) مرور محتويات المصادر (وضع وسائل الإعلام) تغيير مسار مصدر الوسائط	دوران المقبض يساراً/يميناً
	تأكيد الخيار المعروض. فتح قائمة التصفح (وضع الراديو أو وضع وسائل الإعلام) عرض قائمة المحطات إذا كان (وضع الراديو)	الضغط على الزر لفترة قصيرة



(حيثما يتوفر)
أزرار التحكم على اللوحة الأمامية



نصائح وعناصر التحكم ومعلومات عامة

السلامة على الطرق

تعلم كيفية استخدام وظائف النظام المتعددة قبل البدء في القيادة.

اقرأ تعليمات النظام بعناية قبل البدء في القيادة.

(208 (207 ⚠️

حالات الاستقبال

تغيير حالات الاستقبال باستمرار أثناء القيادة. قد يتداخل الاستقبال نتيجة وجود جبال أو أبنية أو كباري أو عندما تكون بعيداً عن محطة البث.

هام يمكن رفع مستوى الصوت عند تلقي نشرات الأخبار المرورية.

ملاحظة يمكن استخدام تردد DAB في البلدان التي تتوفر فيها تقنية البث والإرسال الرقمي. سيتم ضبط الجهاز على أي تردد إذا تم الضغط على زر DAB في بلد لا تتوفر فيه الخدمة.

الصيانة والعناية

لاحظ الاحتياطات التالية لضمان تشغيل النظام بالكامل:

□ يجب عدم لمس زجاج الشاشة بأجسام مدمية أو صلبة مما قد يؤدي إلى تلف سطحها؛ استخدم قطعة قماش ناعمة جافة ومضادة للشحنات الساكنة للتنظيف ولا تقم بالضغط؛

□ لا تستخدم أبداً الكحول والبنزين والمنتجات المشتقة منهما لتنظيف زجاج الشاشة وتأكد من إطفاء نظام **Uconnect™** أثناء التنظيف

□ امنع أي سائل من دخول النظام؛ قد يسبب هذا يمكن ضرراً لا يمكن إصلاحه

(105 (104 ⚠️

أجهزة الوسائط المتعددة:

هام بعض أجهزة تشغيل الوسائط المتعددة قد لا تكون متوافقة مع نظام **Uconnect™**.

لا تستخدم في السيارة إلا الأجهزة (على سبيل المثال محركات أقراص USB المحمولة) المتوفرة من مصادر آمنة. حيث قد تحتوي الأجهزة المتوفرة من مصادر غير معروفة على برامج مصابة بفيروسات، تزيد من احتمالية تعرض الأنظمة الكهربائية/الإلكترونية الموجودة بالسيارة إلى الاختراق في حالة تثبيتها.

الحماية ضد السرقة

النظام مزود بنظام حماية ضد السرقة يعتمد على تبادل المعلومات مع وحدة التحكم الإلكترونية (كمبيوتر الهيكل) في السيارة.

يضمن هذا الحد الأقصى من السلامة ويمنع إدخال الرمز السري بعد فصل إمداد الطاقة.

إذا ثبت بعد الفحص أن جهاز الراديو سليم، سيبدأ العمل حتى إذا لم تكن رموز المقارنة متشابهة أو عند استبدال وحدة التحكم الإلكترونية (كمبيوتر الهيكل)، سيطلب الجهاز من المستخدم إدخال الرمز السري وفقاً للإجراء المحدد في الفقرة التالية.

إدخال الرمز السري

عند تشغيل النظام، وعند طلب الرمز، ستعرض الشاشة "الرجاء إدخال رمز مكافحة السرقة" ثم تظهر على الشاشة لوحة مفاتيح لإدخال الرمز السري.

يتكون الرمز السري من 4 أرقام من 0 إلى 9:

إدخال الرمز أدر مفتاح "التصفح/الإدخال" ("**BROWSE/ENTER**") الأيمن ثم اضغط للتأكيد.

بعد إدخال الرقم الرابع، حرك المؤشر إلى "موافق" واضغط على مفتاح "التصفح/الإدخال" ("**BROWSE/ENTER**") الأيمن: سوف يبدأ النظام بالعمل.

في حال إدخال رمز غير صحيح، يعرض النظام "رمز خاطئ" لإخطار المستخدم بالحاجة لإدخال الرمز الصحيح.

بعد المحاولات الثلاث المتاحة لإدخال الرمز، يعرض النظام "رمز خاطئ. الراديو مقفل. يرجى الانتظار لمدة 30 دقيقة". بعد اختفاء الرسالة، من الممكن البدء في إدخال الرمز مرة أخرى.

إنذارات

لا تنظر إلى الشاشة إلا عندما يكون ذلك ضرورياً وأمناً. إذا احتجت للنظر إلى الشاشة لفترة طويلة، توقف بالسيارة في مكان آمن بحيث لا تشتت أثناء القيادة.

توقف على الفور عن استخدام النظام في حالة وجود عطل. وإلا فقد يتلف النظام. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن لطلب إصلاح النظام.

هام

207 اتبع قواعد السلامة التالية، وإلا فقد تحدث إصابات خطيرة للركاب أو قد يتلف النظام:

208 إذا كان مستوى الصوت مرتفعاً جداً، فقد يُمثل ذلك خطراً. اضبط مستوى الصوت بحيث يمكنك سماع الضوضاء الخلفية (مثل أصوات الآلات التنبيه، وسيارات الإسعاف، وسيارات الشرطة، وغيرها).

تحذير:

104 لا تنظف اللوحة الأمامية وعدسة الشاشة إلا بقطعة قماش ناعمة ونظيفة وجافة ومضادة للكهرباء السالبة. قد يؤدي تنظيف المنتجات وتلميعها إلى إتلاف السطح. لا تستخدم الكحول، أو البنزين ومشتقاته للتنظيف.

105 لا تستخدم الشاشة كقاعدة للعلامات ذات الأجزاء اللاصقة الخاصة بأجهزة الملاحة الخارجية أو الهواتف الجوال أو الأجهزة المشابهة.

وسائط متعددة

- 191 نصابح وعناصر التحكم ومعلومات عامة.....
Uconnect™ 7" HD / Uconnect™
192 7" HD Nav
205 MOPAR® CONNECT
206 الاعتمادات الرسمية للنوع



يصف هذا الفصل الوظائف الرئيسية للراديو أو لأنظمة المعلومات الترفيهية Uconnect™ 7" HD أو Uconnect™ 7" HD Nav التي يمكن تركيبها في السيارة.

تعليمات التعامل مع السيارة في نهاية عمرها الافتراضي

(حيثما يتوفر)

لطالما التزمت الشركة المصنعة ولسنوات عديدة بحماية البيئة، وذلك من خلال التحسين المستمر لعمليات إنتاجها وتصنيع المنتجات التي "تتوافق مع البيئة" بوتيرة متزايدة. تقدم الشركة المصنعة لعملائها الفرصة لتسليم سيارتهم في نهاية عمرها الافتراضي دون تكبد أية تكاليف إضافية، ولذلك لتوفر لعملائها أفضل خدمة ممكنة من حيث احترام القوانين البيئية، واستجابة للتوجيه الأوروبي رقم 2000/53/EC الذي يحكم التعامل مع السيارات في نهاية عمرها الافتراضي. يوضح التوجيه الأوروبي أنه عندما يتم تسليم السيارة فإن آخر من يحوزها أو يملكها يجب ألا يتحمل أي نفقات لأن قيمتها السوقية إما صفر أو قيمة سالبة.

لتسليم سيارتك في نهاية عمرها الافتراضي دون تكبد تكلفة إضافية، اتصل بأحد وكلائنا إذا كنت ستشتري سيارةً أخرى أو بمركز تجميع وخرده معتمد من قبل الشركة المصنعة. وقد تم اختيار هذه المراكز بعناية لتقديم خدمة جمع، ومعالجة وإعادة تدوير ذات جودة عالية للسيارات في نهاية عمرها الافتراضي، بشكل يحترم البيئة المحيطة.

يمكنك العثور على مزيد من المعلومات حول مراكز التجميع والخرده المذكورة إما من وكيل Stellantis أو بالاتصال بالرقم الوارد في كتيب الضمان أو عن طريق الرجوع إلى المواقع الإلكترونية الخاصة بمختلف علامات Stellantis التجارية.



استهلاك الوقود - انبعاثات CO₂

تُعلن الشركة المصنعة عن أرقام استهلاك الوقود وانبعاثات CO₂ وتحددها على أساس اختبارات الموافقة على النوع التي تنص عليها المعايير المطبقة في البلد الذي تُسجل فيه السيارة.

قد تؤدي بعض العوامل مثل نوع الطريق، وأحوال حركة المرور، وأحوال الطقس، وأسلوب القيادة، والحالة العامة للسيارة، وإصدار السيارة/المعدات/الملحقات، واستخدام نظام التحكم في درجة الحرارة، وحمولة السيارة، ووجود حمالات السقف، وغيرها من المواقف التي قد تؤثر سلبًا على الديناميكا الهوائية أو مقاومة الرياح مما يؤدي إلى الحصول على أرقام استهلاك ووقود مختلفة عن تلك التي تم قياسها. سيكون استهلاك الوقود أكثر انتظامًا فقط بعد سير مسافة 3000 كم الأولى.

لمعرفة أرقام محددة لاستهلاك الوقود وانبعاثات CO₂ لهذه السيارة، فضلًا راجع البيانات الواردة في شهادة المطابقة، والوثائق ذات الصلة المرفقة مع السيارة.

يمكن الوصول للمسرعة القصوى بعد الفترة الأولى من استخدام السيارة.

كم/ساعة

190

الإصدارات

إصدار 1.4 Turbo Multi Air 140 حصان (*)

(*) الإصدارات المزودة بناقل حركة أوتوماتيكي بقباض مزدوج



WR Diesel	السوائل ومواد التشحيم الأصلية	المواصفات	المميزات	الاستخدام
أدوات التحكم في المكابح الهيدروليكية والقابض	TUTELA TOP EVO Contractual Technical Reference N° F002.L18	MS.90039 أو 9.55597	سائل اصطناعي لأنظمة القابض والمكبج. يفوق مواصفات: FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925 Class 6, SAE .J1704	سائل المكابح
نسب استخدام دوائر التبريد: خليط مكون من 50% ماء و50% PARAFLU ^{UP} (**)	PARAFLU^{UP} Contractual Technical Reference N° F101.M01	MS.90032 أو 9.55523	حماية حمراء ذات مفعول مقاوم للتجمد، تحتوي على مونوايثيل جليكول بتركيبه عضوية. يفوق مواصفات -CUNA NC 956-16، و ASTM D 3306	عامل حماية للرادياتير
يستخدم مع التخفيف أو بدون تخفيف في أنظمة غاسلات/مساحات الزجاج الأمامي/النافذة الخلفية	PETRONAS DURANCE (* SC 35) Contractual Technical Reference N° F001.D16	MS.90043 أو 9.55522	مزيج من الكحوليات ومواد فاعلة على الأسطح. يتخطى مواصفات .CUNA NC 956-11	سائل مساحة الزجاج الأمامي/النافذة الخلفية

(**) عند استخدام السيارة في ظروف طقس قارس، ننصح باستخدام مزيج بنسبة 60% من PARAFLU^{UP} و40% من الماء النقي.

تحذير:



103 يمكن أن يؤدي استخدام منتجات بمواصفات مختلفة عن تلك المذكورة أعلاه إلى التسبب في تلف في المحرك لا يغطيه الضمان.

السوائل وزيت التشحيم

تم تزويد سيارتك بزيت محرك تم تحسينه تمامًا واختباره لتلبية متطلبات الجدول الزمني للخدمة. يضمن الاستخدام الثابت لزيت التشحيم الموصى بها استهلاك الوقود ومواصفات الانبعاث. إن جودة زيت التشحيم مهمة جدًا لتشغيل المحرك وعمره.

(103)

مواصفات المنتج

تواتر الاستبدال	السوائل ومواد التشحيم الأصلية	المميزات	المميزات	الاستخدام
وفقًا لجدول الصيانة	.SELENIA DIGITEK P.E Contractual Technical Reference N° F020.B12	GS1-9.55535	SAE 0W-30 ACEA C2/API SN	زيت تشحيم للبنزين 1.4 Turbo MultiAir إصدارات E6D

إذا لم تكن زيوت التشحيم المتوافقة مع متطلبات محددة متوفرة، فيمكن استخدام المنتجات التي تتوافق مع المواصفات المشار إليها في التعبئة. ولا يمكن في هذه الحالة ضمان الأداء الأمثل للمحرك.

WR Diesel	السوائل ومواد التشحيم الأصلية	المواصفات	المميزات	الاستخدام
زيت تشحيم للمشغل الكهرو-هيدروليكي (الإصدارات المزودة بناقل حركة أوتوماتيكي مزدوج القابض)	TUTELA CS SPEED Contractual Technical Reference N° F005.F98	SA1-9.55550	زيت اصطناعي بالكامل مزود بمادة مضافة مخصصة.	

تحرير ذراع ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض والترس التفاضلي	TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE	Contractual Technical Reference N° F002.F10	MZ6-9.55550	زيت تشحيم اصطناعي من صنف SAE 75W API GL4	زيوت التشحيم والشحوم الخاصة بناقل الحركة
------------------------------------------------------------------	-------------------------------	---------------------------------------------	-------------	------------------------------------------	------------------------------------------

وصلات سرعة ثابتة على جانب العجلات	TUTELA ALL STAR	Contractual Technical Reference N° F702.G07	GRAS II-9.55580	شمع موليبدينم ديسولفيد للاستخدام في درجات الحرارة العالية. N.L.G.I. ثبات 2-1.
-----------------------------------	-----------------	---------------------------------------------	-----------------	-------------------------------------------------------------------------------

وصلات سرعة ثابتة جانبية متمايضة	TUTELA STAR 700	Contractual Technical Reference N° F701.C07	GRAS II-9.55580	شمع ذو معامل احتكاك منخفض لوصلات السرعة المستمرة. N.L.G.I. ثبات 1-0.
---------------------------------	-----------------	---------------------------------------------	-----------------	----------------------------------------------------------------------

إعادة التزود بالوقود

أنواع الوقود المحددة وزيت التشحيم الأصلية	1.4 Turbo MultiAir	
بنزين بدون رصاص بـ R.O.N يساوي 95 على الأقل. (مواصفات EN228)	48	خزان الوقود (لتر):
	7 - 5	بما في ذلك احتياطي يبلغ (لتر):
PARAFLO ^{UP} 50 % خليط من الماء المقطر وسائل بارافلو (*).	5.2	نظام تبريد المحرك (لتر):
.SELENIA DIGITEK P.E	3.2	حوض المحرك (لتر):
	3.6	حوض المحرك والمرشح (لترات):
TUTELA TRANSMISSION GEARFORCE (الإصدارات المزودة بنقل حركة أوتوماتيكي مزدوج القابض)	2.1	صندوق التروس/الترس التفاضلي (لتر)
TUTELA TOP EVO	0.83	دائرة المكابح الهيدروليكية (كجم)
PETRONAS DURANCE SC35 مزيج من الماء و	2.5	خزان سائل غاسلة الزجاج الأمامي/الزجاج الخلفي (لتر)

(*) عند استخدام السيارة في ظروف طقس قارس، ننصح باستخدام مزيج بنسبة 60% من PARAFLO^{UP} و 40% من الماء منزوع المعادن.

الأحمال القابلة للقطر (كجم)

الإصدارات	GVW	A	B	C	D
1.4 Turbo MultiAir 140 HP	1875	1200	600	60	50

- A = الوزن القابل للقطر
 B = مقطورة غير مكبوحة
 C = الحمل على خطاف القطر
 D = الحمولة على السقف (الإصدارات المزودة بقضبان حمالة السقف)



الأوزان والأحمال

(102) ⚠

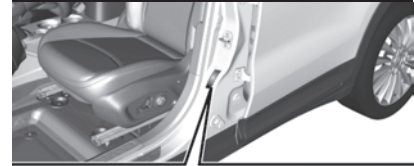
لتحديد الأوزان والأحمال لسيارتك، راجع اللوحة الموضحة في شكل 215 والموصوفة في فصل "الوحة التعريف الموجزة وأعمال الطلاء الخاصة بالسيارة" أو راجع شهادة تسجيل السيارة التي توضح الأوزان المعتمدة حسب النوع (للأسواق التي تتوفر بها).

D: أقصى وزن مصرح به لسيارة مُحملة بالكامل (GVW).

E: أقصى وزن مسموح به لسيارة مُحملة بالكامل (GVW) بالإضافة إلى المقطورة. إذا لم تكن هناك قيمة في الحقل أو كانت هناك "شرطة" فهذا يعني أن السيارة لا يمكنها القطر.

F: أقصى حد للوزن المسموح به الواقع على المحور الأمامي الأول.

G: أقصى حد للوزن المسموح به الواقع على المحور الخلفي الثاني.



FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	A	MOTORE - ENGINE	H	COCCIO COLORE/PAINTE	L
B		VERSIONE - VERSION	I		
C		N° PER RICAMBI	N		
D	Kg	N° FOR SPARES			
E	Kg	MADE IN ITALY			
F	Kg				
G	Kg				

F1B0330C

215

لحساب الوزن القابل للقطر بواسطة مقطورة مكبوحة، فاحسب الفرق بين القيمتين (E) و(D) الموضحتان في اللوحة.

على سبيل المثال: E = 3080 كجم - D = 1875 كجم

المقطورة المكبوحة = 1205 كجم

تحذير لا تتجاوز المقطورة الموضحة والأوزان القابلة للقطر.

تحذير التزم بقدرات الجر الخاصة بالسيارة.

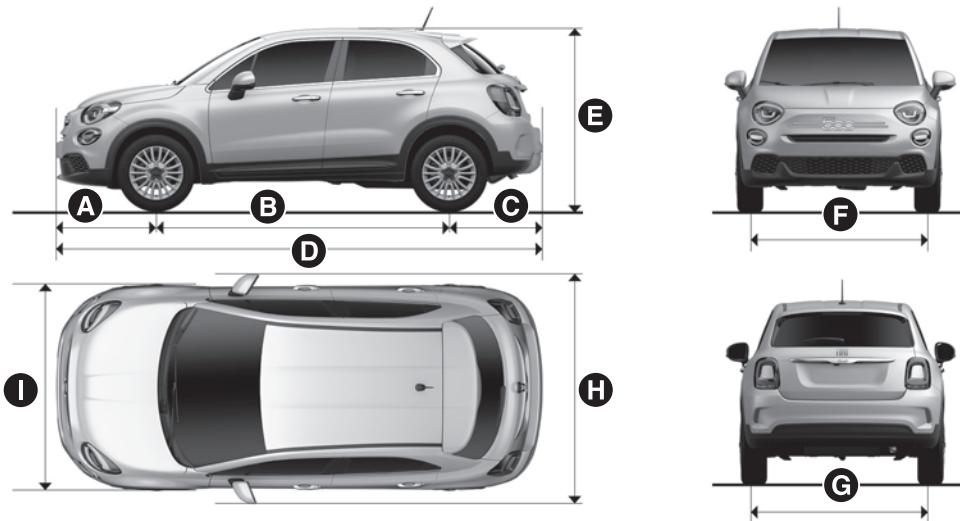
تحذير لا تتجاوز أبدًا الحمولة القصوى المسموح بها والمشار إليها في اللوحة (E).

تحذير:



102 لا تقم بتحميل سيارتك بأثقل من تصنيف الوزن الإجمالي للسيارة أو تصنيف الوزن الإجمالي للمحور الأمامي والخلفي. إذا قمت بذلك، يمكن أن تنكسر أجزاء من سيارتك، أو يمكن أن تُغير الطريقة التي تتعامل بها سيارتك. قد يتسبب هذا في فقدان السيطرة. كما يمكن أن يؤدي التحميل الزائد إلى تقصير عمر سيارتك. لا تتجاوز الحمولة القصوى للمركبة والمقطورة. لا يُسمح بالحمل الأقصى القابل للقطر إلا إذا لم يتجاوز الحمل الأقصى للمجموعة.

الأبعاد موضحة بالملي متر مع الرجوع للإطارات الأصلية المزودة بها السيارة. يتم قياس الارتفاع عندما لا تكون السيارة محملة. الاختلافات الصغيرة فيما يتعلق بالقيم المذكورة ممكنة بناءً على أبعاد العجلات.



F1B0902

214

I	H	G	F	E	D	C	B	A
1796	2025	1545	1545	(°) 1603 / 1595	4264	817	2570	877

(°) مع قضبان حمالات السقف
سعة صندوق السيارة: 350 لترًا. المقاعد الخلفية مطوية: 1000 لترًا.

ضغط نفخ الإطار البارد (بار)

عندما تكون الإطارات دافئة، يجب أن يكون ضغط النفخ + 0.3 بار مقارنة بالقيمة الموضحة. ومع ذلك، أعد فحص القيمة الصحيحة عندما يكون الإطار بارداً. مع إطارات الجليد، أضف +0.2 بار على قيمة الضغط المذكورة للإطارات القياسية. إذا كان من الضروري رفع السيارة، راجع فقرة "رفع السيارة" في فصل "عند الطوارئ".

العجلة الموفرة للمساحة	حمل كامل		تفريغ حمولة/حمل متوسط		الإطارات
	الخلفية	أمامي	الخلفية	أمامي	
4.2	2.6	2.6	2.4	2.4	(*) R16 215/60
	2.6	2.6	2.4	2.4	(*) R17 215/55
	2.6	2.6	2.4	2.4	(*) R18 225/45

(*) يهدف الضغط المشار إليه إلى الراحة. و لرفع كفاءة استهلاك الوقود، يمكن زيادة ضغط النفخ إلى 3.0 بار كحد أقصى في الإطارات الأمامية، وما يصل إلى 3.0 بار في الإطارات الخلفية.

الإطارات الشتوية بعد الشراء	إطارات متوفرة	الجنوط
215 / 60 R16 95Q (M+S)	215/60 R16 95H	6.5J x 16 H2 ET40
215 / 55 R17 94Q (M+S)	(*) R17 94V 215/55	7J x 17 H2 ET40
225 / 45 R18 91Q (M+S)	(**) R18 91V 225/45 (**) R18 91Y 225/45	7J x 18 H2 ET40

(*): إطار الزامي لبعض الإصدارات/الأسواق المحددة.

(**): الإطارات غير مناسبة لتركيب سلاسل الجليد

في الإصدارات المزودة بإطارات R16 215/60 و R17 215/55، استخدم سلاسل ثلجية أصغر، مع بروز يتجاوز حافة الإطار بـ 7 مم كحد أقصى.

العجلة الاحتياطية الموفرة للمساحة (متى توفرت)

العجلة المعدنية: 4.0 x 16

الإطار: T145/90 R16 106M

هام



(206) في حالة عدم استخدام إطارات الشتاء ذات تقدير سرعة أقل من التقدير المحدد في وثيقة التسجيل، لا تتجاوز الحد الأقصى للسرعة الذي يتوافق مع تقدير سرعة الإطارات المستخدمة.

في الإطارات المميزة بالعلامة "H". ومع ذلك، يجب عليك دائماً الالتزام بحدود السرعة لنظام المرور.

205 لا تقم بتركيب سُرَّات العجلة عند استخدام سُرَّات مثبتة بالكامل (برفاسات) بالعجلة المعدنية وإطارات غير الإطارات الأصلية للسيارة في المصنع المزودة بواقي للعجلة المعدنية (شكل 213). قد يؤدي استخدام إطارات وأغطية محور غير مناسبة إلى انخفاض مفاجئ في ضغط الإطارات.

تقل مميزات إطارات الشتاء هذه إلى حد بعيد عندما يقل عمق مداس الإطار عن 4 ملم. يرجى استبدال الإطارات في تلك الحالة.

ولهذا يجب تحديد استخدامها تبعاً لموافقة النوع الخاصة بها؛ التزم دوماً باللوائح المحلية الخاصة فيما يتعلق باستخدام إطارات الجليد.

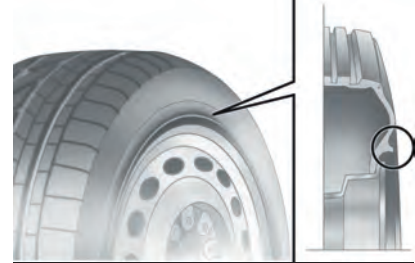
يجب أن تكون الإطارات الأربعة متطابقة (من حيث النوع والمسار) لضمان مستوى أكبر من السلامة أثناء القيادة واستخدام المكابح إضافة إلى إمكانية المناورة الجيدة.

تذكر لعدم تغيير اتجاه دوران الإطارات.

الإطارات ذات الجنوط الواقية

(205) ⚠

لتركيب أغطية صرة العجلة على العجلات المعدنية مع إطارات حماية العجلة المعدنية، انظر التحذير أدناه.



F1B0054C

213

هام



204 الحد الأقصى للسرعة بالنسبة لإطارات الجليد المميزة بالعلامة "Q" يساوي 160 كم/س، بينما يبلغ 190 كم/س في الإطارات المميزة بالعلامة "T" و 210 كم/س

العجلات

الجنوط والإطارات

عجلات معدنية أو من الفولاذ المضغوط. الإطارات اللاتيوبية بدون إطارات داخلية.

تُدرج جميع الإطارات المُعدّمة في وثيقة التسجيل.

تحذير: في حالة وجود أي تباين بين دليل المالك ووثيقة التسجيل، استمد المعلومات الواردة في وثيقة التسجيل.

لقيادة آمنة، يجب تزويد السيارة بإطارات من نفس الصنع والنوع لجميع العجلات.

تحذير: لا تستخدم إطارات داخلية مع الإطارات الخارجية التي تستخدم بدون إطارات داخلية "tubeless".

القراءة الصحيحة للإطار

مثال شكل 212: R17 94V 215/55

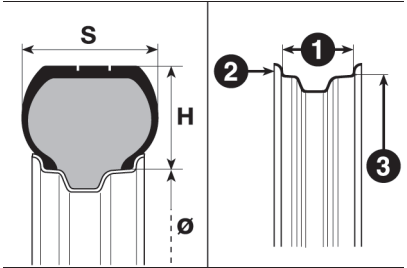
215 العرض الاسمي (S)، المسافة بين الجانبين بالملمتر)

55 نسبة الارتفاع/العرض (H/S) بالنسبة المئوية R الإطار القطري

17 قطر العجلة المعدنية بالبوصة (Ø)

94 تقدير الحمل (السعة)

V تقدير السرعة القصوى



F1B0053C

212

مؤشر السرعة القصوى

Q تصل إلى 160 كم/س

R تصل إلى 170 كم/س

S تصل إلى 180 كم/س

T تصل إلى 190 كم/س

U تصل إلى 200 كم/س

H تصل إلى 210 كم/س

V تصل إلى 240 كم/س

W تصل إلى 270 كم/س

Y تصل إلى 300 كم/س

مؤشر السرعة القصوى لإطارات الجليد

QM + S تصل إلى 160 كم/ساعة

TM + S تصل إلى 190 كم/ساعة

HM + S تصل إلى 210 كم/ساعة

تقدير الحمل (السعة)

60 = 250 كجم 76 = 400 كجم

61 = 257 كجم 77 = 412 كجم

62 = 265 كجم 78 = 425 كجم

63 = 272 كجم 79 = 437 كجم

64 = 280 كجم 80 = 450 كجم

65 = 290 كجم 81 = 462 كجم

66 = 300 كجم 82 = 475 كجم

67 = 307 كجم 83 = 487 كجم

68 = 315 كجم 84 = 500 كجم

تقدير الحمل (السعة)

69 = 325 كجم 85 = 515 كجم

70 = 335 كجم 86 = 530 كجم

71 = 345 كجم 87 = 545 كجم

72 = 355 كجم 88 = 560 كجم

73 = 365 كجم 89 = 580 كجم

74 = 375 كجم 90 = 600 كجم

75 = 387 كجم 91 = 615 كجم

القراءة الصحيحة لرمز العجلة المعدنية

مثال شكل 212: 7J x 17 H2 ET40

7 عرض العجلة المعدنية بالبوصة (1).

J مركز الحواف الخارجية للعجلة المعدنية (الحواف الجانبية التي تتركب عليها شفة الإطار) (2).

17 قطر تركيب العجلة المعدنية بالبوصة (الموافق

لقطر الإطار الذي سيتم تركيبه) ((3 = Ø)).

H2 شكل الحديبات وعددها (قياس محيط الدائرة الذي

يحافظ على شفة الإطارات غير المزودة بإطارات

أنبوبية داخلية في وضعها بالعجلات المعدنية).

ET40: تقوس العجلة (المسافة بين الجزء المستوي من دعامة القرص/العجلة المعدنية وخط مركز العجلة المعدنية).

إطارات الجليد

(204 ⚠)

استخدم إطارات جليد من نفس حجم الإطارات القياسية الموجودة في سيارتك.



ناقل الحركة

الإصدارات المزودة بناقل سرعة تلقائي بقباض مزدوج

الإحتكاك	ناقل الحركة	الإصدارات
أمامي	ست سرعات للحركة للأمام بالإضافة إلى سرعة الرجوع للخلف مع مستشعرات تزامن لتروس الحركة للأمام وللخلف.	1.4 Turbo MultiAir 140 HP

نظام استيعاب

الإصدارات

نظام حقن إلكتروني متابعي مرحلي بخاصية التحكم في الخليط وتشغيل صمام سحب مُتغير

1.4 Turbo MultiAir

هام

**(203)** إن التعديلات أو الإصلاحات التي تجرى لنظام الإمداد بالوقود بشكل غير صحيح أو تلك التي لا تأخذ في الاعتبار المواصفات الفنية للنظام قد تؤدي إلى أعطال تقود إلى مخاطر الحريق.

المحرك

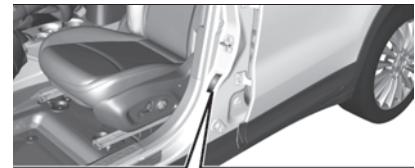
1.4 Turbo MultiAir 140 HP	الإصدارات
55263624	رمز النوع
Otto	دائرة
4 في الخط	عدد الأسطوانات ووضعها
x 84 72	تجويف الكباس والشوط (مم)
1368	إجمالي الإزاحة (سم ³)
1 :0.2 ± 10.0	معدل الانضغاط
103	الحد الأقصى للقدرة (أوروبا الوسطى والشرقية) (كيلو وات)
140	الحد الأقصى للطاقة (أوروبا الوسطى والشرقية) (قوة حصان)
5000	سرعة المحرك المتوافقة (لفة في الدقيقة)
230	العزم الأقصى (أوروبا الوسطى والشرقية) (نيوتن)
1750	سرعة المحرك المتوافقة (لفة في الدقيقة)
NGK IKR9J8	شمعات الإشعال
بنزين لا يحتوي على رصاص 95 R.O.N. (مواصفات EN228)	الوقود

بيانات التعريف

لوحة رقم تعريف السيارة (VIN)

تقع في دعامه باب السائق الجانبي. يمكن قراءة البيانات التالية عليها شكل 209 عندما يكون الباب مفتوحًا:

- A اسم الشركة المصنعة
- B رقم اعتماد نوع السيارة
- C رقم تعريف السيارة
- D أقصى وزن مسموح به فنيًا عند إضافة الحمولة الكاملة
- E أقصى وزن مسموح به فنيًا بالنسبة إلى السيارة الإضافية
- F أقصى وزن مسموح به فنيًا بالنسبة على المحور الأول
- G أقصى وزن مسموح به فنيًا بالنسبة على المحور الثاني
- H التعرف على المحرك
- I نوع الإصدار البديل
- L رمز لون الطلاء
- M معامل امتصاص النخان (غير مستخدم)
- N إشارات إضافية.



FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	A	MOTORE - ENGINE	H	CODICE COLORE/PAINT
B		VERSIONE - VERSION	L	
C		N° PER RICAMBI	N	
D	Kg	N° FOR SPARES		
E	Kg	MADE IN ITALY		
F	Kg			
G	Kg			

F1B0330C

209

علامات الشاسيه

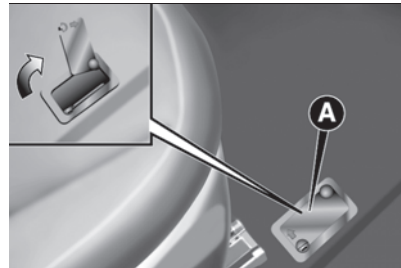
يعد رقم تعريف السيارة مطبوعًا على اللوحة الظاهرة على شكل 210، والمثبتة على الركن الأمامي الأيسر من غطاء لوحة العدادات، والتي يمكن رؤيتها من خارج السيارة من خلال الزجاج الأمامي.



F1B0908

210

كما أن الرقم مطبوع أيضًا على أرضية مقصورة الركاب، أمام المقعد الأمامي الأيمن. للوصول إليها، حرك الغطاء (A) في الاتجاه الذي يوضحه السهم.



F1B0058C

211

تشمل العلامات ما يلي:

نوع السيارة؛

الرقم المسلسل للشاسيه.

علامات المحرك

هذه العلامات مطبوعة على كتلة الأسطوانة وتعرض النوع والرقم المسلسل للمحرك.



المواصفات الفنية

173	بيانات التعريف
174	المحرك
175	نظام استيعاب
176	ناقل الحركة
177	العجلات
181	الأبعاد
182	الأوزان والأحمال
184	إعادة التزود بالوقود
185	السوائل وزيوت التشحيم
187	الأداء
188	استهلاك الوقود - انبعاثات CO ₂
	تعليمات التعامل مع السيارة في نهاية عمرها
189	الاقتراضي

يحتوي هذا الفصل على كل شيء قد يكون مفيداً في فهم كيفية تصنيع سيارتك وكيفية عملها ويكون موضحاً بالبيانات والجداول والرسومات. هذا الفصل مفيد للمتحمسين والفني، ولكنه أيضاً مفيد لهؤلاء الأشخاص الذين يرغبون في معرفة كل التفاصيل عن سيارتهم.

معتدل. في حالة استمرار وجود البقعة، فعليك استخدام منتجات معينة مع الحفاظ على اتباع التعليمات بدقة. هام: لا تستخدم الكحول أبداً. تأكد من أن منتجات التنظيف المستخدمة لا تحتوي على كحول أو مشتقات الكحول حتى ولو بمقادير ضئيلة.

الأجزاء البلاستيكية والمطوية

(100)

نظف الأجزاء البلاستيكية الداخلية بقطعة قماش رطبة (إن أمكن مصنوعة من الألياف الدقيقة)، ومحلول ماء ومادة منظفة محايدة وغير آكلة.

لتنظيف بقع الزيوت أو البقع الصلبة، يتعين استخدام منتجات معينة خالية من المذيبات ومخصصة للحفاظ على الشكل الأصلي للمكونات ولونها.

أزل أي أتربة باستخدام قطعة قماش مصنوعة من الألياف الدقيقة، ومبللة بالماء إذا لزم الأمر. لا يوصى باستخدام المناديل الورقية نظراً لأنها قد تترك مخلفات.

الأجزاء الجلدية وذات الملمس الناعم

(حيثما توفرت)

من أجل تنظيف هذه المكونات، استخدم قطعة قماش ناعمة من الألياف الدقيقة مرطبة بمحلول مكون من الماء ومنظف محايد.

قبل استخدام منتج نوعي لتنظيف الأجزاء الداخلية، فينبغي التأكد من أنه لا يحتوي على كحول و/أو مواد مكونة من الكحول أو مذيبات.

تنظيف عجلة القيادة

تعامل مع السطح باستخدام قطعة قماش مصنوعة من الألياف الدقيقة مبللة بالصابون المحايد والماء، مع الحرص على تغطية جميع المنطقة، مع الضغط الخفيف بشكل موحد (لا تفرك بشدة).

اشطف قطعة القماش المصنوعة من الألياف الدقيقة واعصرها جيداً، وامسح بها المناطق التي تم تنظيفها سابقاً مرة أخرى.

بالنسبة للمناطق المكسوة بقماش أكتنار، تعامل مع عجلة القيادة متبعاً نفس تسلسل الخطوات المذكورة أعلاه، مع الحرص على ترك المكون حتى يجف ثم مشطه برفق باستخدام فرشاة ذات شعيرات ناعمة. (101)

هام

200 لا تستخدم المنتجات السريعة الاشتعال، مثل أثير البترول أو البترول المكرر لتنظيف السيارة من الداخل. قد يسبب توليد الشحنات الإلكترونية واستاتيكية بفعل الاحتكاك أثناء عملية التنظيف حريقاً.

201 لا تبق عبوات الأيروسول في السيارة، حيث أنها قد تنفجر. يجب ألا تتعرض عبوات الأيروسول إلى درجة حرارة تتعدى 50 درجة مئوية. وعندما تتعرض السيارة إلى ضوء الشمس، فإن درجة الحرارة الداخلية قد تتعدى هذه الدرجة بكثير.

202 من المهم جداً أن لا يكون هناك أي شيء تحت الدواسات: تأكد أن الحصائر مستوية وأنها لا تعيق طريق الدواسات.

تحذير:

100 لا تستخدم أبداً الكحول، أو البنزين ومشتقاته لتنظيف عدسات لوحة أجهزة القياس.

101 لا تستخدم الفرش الصناعية "الخشنة" حيث قد تؤدي إلى تلف التنجيد بشكل لا يمكن إصلاحه. قم بتنظيف عجلة التوجيه بالكامل لمنع وجود اختلافات شكلية بين المناطق المعالجة والمناطق غير المعالجة. لا تستخدم مذيبات كحولية أو بها كيتونات.

التوافذ

استخدم منظفات مُعينة وقطع قماش نظيفة للحيلولة دون حدوث خدوش في الشفافية أو تغييرها.
تحذير: امسح السطح الداخلي أو النافذة الخلفية برفق بقطعة قماش في اتجاه الأسلاك لتجنب إتلاف جهاز التدفئة.

المصابيح الأمامية

استخدم قطعة قماش ناعمة ورطبة مبللة بالماء ومادة منظفة لغسيل السيارات.

تحذير: مهمة لا تستخدم المواد العطرية (على سبيل المثال البنزين) أو (الأسيتون) لتنظيف العنسات البلاستيكية للمصابيح الأمامية.

تحذير: عند تنظيف السيارة باستخدام غاسلة ضاغطة، حافظ على ابتعاد نافورة المياه بمسافة لا تقل عن 20 سم من المصابيح.

مقصورة المحرك

اغسل مقصورة المحرك بالكامل بنهاية كل شتاء، مع الوضع في الاعتبار عدم توجيه نافورة المياه مباشرة إلى وحدات التحكم الإلكترونية أو محركات مسأحة الزجاج الأمامي/الزجاج الخلفي. قم بإجراء هذه العملية في ورشة متخصصة.

تحذير: يجب أن تتم عملية الغسيل والمحرك بارد مع وجود جهاز الإشعاع في وضع STOP (إيقاف تشغيل). بعد عملية الغسيل، تأكد أن وسائل الحماية المختلفة (على سبيل المثال الأغشية المطاطية والواقيات) لم تُزل أو تتلف.

غسيل مقصورة المحرك

(99)

في حالة غسيل مقصورة المحرك (بضغط منخفض، مثال: في المناطق المليئة بالغيار)، فيجب القيام بذلك والمحرك بارد وبعد وضع جهاز الإشعاع على الموضع STOP. توخ الحذر لكي لا توجه نفث الماء

المضغوط مباشرة على وحدات التحكم الإلكترونية أو محركات مسأحة الزجاج. قم بإجراء هذه العملية في ورشة متخصصة. بعد الغسيل، تأكد أن أجزاء الحماية المختلفة (على سبيل المثال الأغشية المطاطية والواقيات) لم تتم إزالتها أو تعرضها للتلف.

تحذير:



(97) يجب عدم استخدام المنتجات الكاشطة و/أو مواد التلميع لتنظيف السيارة. يجب غسل روث الطيور تمامًا وعلى الفور نظرًا لأن الأحماض التي تحتويها لها أثر شديد. تجنب ركن السيارة تحت الأشجار (إلا في حالة الضرورة القصوى). أزل أية مادة نباتية صمغية فوراً نظراً لأنها، بمجرد أن تجف، فقد تتطلب استخدام منتجات كاشطة و/أو منتجات التلميع لإزالتها، وهو الأمر المكروه بشدة حيث أنه من المحتمل أن يُغير خصائص الطلاء.

لا تستخدم سائل نقي لغاسلة الزجاج الأمامي لتنظيف الزجاج الأمامي والنافذة الخلفية؛ وقم بتخفيفه بالماء بنسبة 50%. استخدم سائل غاسلة الزجاج النقي فقط عند الحاجة الشديدة عليه بسبب درجات الحرارة الخارجية. لا تستخدم كيميويات/أحماض لإزالة الجليد من النوافذ/زجاج السيارة حيث أنها قد تُتلف الطلاء.

(98) تجنب غسل السيارة باستخدام البكرات و/أو الفرش الموجودة في محطات الغسيل. قم فقط بغسل السيارة يدوياً باستخدام منظفات pH؛ وجففها باستخدام جلد شموه رطب. يجب عدم استخدام المنظفات الكاشطة و/أو مواد التلميع لتنظيف السيارة. يجب غسل روث الطيور تماماً وعلى الفور نظرًا لأن الأحماض التي تحتويها لها أثر شديد. تجنب (إن أمكن) إيقاف السيارة أسفل الأشجار؛

أزل الراتنجات النباتية على الفور لأنه، عند جفافها، فقد تكون الطريقة الوحيدة لإزالتها هي باستخدام المنتجات الأكاله و/أو مواد التلميع، التي يُنصح بعدم استخدامها لأنها قد تتسبب في فناءية الطلاء. لا تستخدم سائل نقي لغاسلة الزجاج الأمامي لتنظيف زجاج الأمامي والنافذة الخلفية؛ وقم بتخفيفه بالماء بنسبة 50%. استخدم سائل غاسلة الزجاج النقي فقط عند الحاجة الشديدة عليه بسبب درجات

الحرارة الخارجية. لا تستخدم كيميويات/أحماض لإزالة الجليد من النوافذ/زجاج السيارة حيث أنها قد تُتلف الطلاء. (99) لا يجب استخدام مكثسة هوائية بضغط عالٍ لتنظيف مقصورة المحرك. تم اتخاذ الاحتياطات المناسبة لحماية جميع الأجزاء والتوصيلات، ولكن الضغوط الناتجة عن هذه الأجهزة عالية للغاية بحيث لا يمكن ضمان حماية كاملة ضد تسرب الماء.

تحذير:



(9) المنظفات ثلوث المياه. لا تغسل سيارتك إلا في الأماكن المجهزة لتجميع المياه الناتجة عن هذا النوع من النشاط ومعالجتها.

الأجزاء الداخلية

(202 (201 (200

افحص نظافة الفرش الداخلي والداوسات بشكل دوري التي قد تتسبب في أكسدة الألواح المعدنية.

المقاعد والأجزاء المكسوة بالقماش

أزل الغيار باستخدام فرشاة ناعمة أو مكثسة كهربائية. يُنصح باستخدام فرشاة رطبة لتنظيف التنجيد المخملي. امسح المقاعد بقطعة قماش من المايكروفايبر (الياف دقيقة) مبللة بمحلول بماء ومنظف طبيعي.

المقاعد الجلدية

(حيثما توفرت)

أزل القاذورات الجافة باستخدام قطعة قماش من جلد الشموه أو قطعة قماش رطبة قليلاً دون الضغط الشديد عليها.

أزل بقع السوائل أو الزيوت باستخدام قطعة قماش ماصة رطبة، دون حكها بالمقاعد. ثم نظفها بقطعة قماش ناعمة أو جلد الشموه المُرطب بالماء وصابون

توقف السيارة

إذا كنت تنوي ترك السيارة بدون تشغيل لمدة تزيد عن الشهر، فيجب إتباع الاحتياطات التالية:

□ أوقف السيارة في مكان مغشى وجاف وجيد التهوية وافتح النوافذ قليلاً؛

□ تأكد من عدم تنشيط مكبح الانتظار الكهربائي؛

□ أفضل طرف البطارية السالب وافحص شحن

البطارية. كرر هذا الفحص مرة كل ثلاثة أشهر أثناء

فترة التخزين؛

□ إذا لم يتم فصل البطارية من النظام الكهربائي تحقق

من حالة شحنها كل ثلاثين يوماً؛

□ قم بتنظيف وتغطية الأجزاء المطلوبة باستخدام شمع

واق؛

□ قم بتنظيف وتغطية الأجزاء المعدنية اللامعة

باستخدام مركبات خاصة متوافرة تجارياً؛

□ انثر بودرة تلك على الشفرات المطاطية في

مساحات الزجاج الأمامي والخلفي وارفع المساحات

بعيداً عن الزجاج؛

□ قم بتغطية السيارة بغطاء من القماش أو البلاستيك

المنقبض، مع الحرص على عدم الإضرار بالسطح

المطلبي عن طريق سحب أية أتربة قد تكون قد تراكمت

عليه. لا تستخدم الأغطية البلاستيكية المضغوطة التي

لا تسمح بتبخير الرطوبة من على سطح السيارة؛

□ قم بنفخ الإطارات بمعدل يزيد بمقدار +0.5 بار

عن الضغط القياسي المحدد وافحصه على فترات؛

□ لا تقم بتفريغ نظام تبريد المحرك؛

□ في أي وقت تترك السيارة متوقفة لمدة أسبوعين أو

أكثر، شغل نظام تكييف الهواء مع تشغيل المحرك في

وضع التباطؤ لمدة 5 دقائق على الأقل، اضبط الهواء

الخارجي والمروحة على السرعة القصوى. ستضمن

هذه العملية التزبيد المناسب للنظام، لتقليل التلف

الممكن للضاغط عند تشغيل النظام مرة أخرى.

تحذير بعد ضبط جهاز الإشعال على وضع STOP

(إيقاف)، وإغلاق الباب الجانبي للسائق، انتظر لمدة

دقيقة واحدة على الأقل قبل فصل الإمداد الكهربائي عن

البطارية. عند إعادة توصيل إمداد الكهرباء للبطارية،

تأكد من وجود جهاز الإشعال على وضع التوقف

(STOP) وإغلاق الباب الجانبي للسائق.

هيكل السيارة

ضمان هيكل السيارة والهيكل السفلي

سيارتك شمولية بضمان ضد الثقوب نتيجة للصدأ لأي

عنصر أصلي من هيكل السيارة بالكامل أو الهيكل

الخارجي.

لمعرفة الشروط العامة لهذا الضمان، راجع كتيب

الضمان.

حماية هيكل السيارة

الطلاء

(97)

(9)

عالج أي كشط أو خدوش في الحال لتجنب تكون

الصدأ.

تتكون صيانة الطلاء من غسيل السيارة: يعتمد تواتر

الغسيل على الظروف وعلى البيئة التي تُستخدم فيها

السيارة. على سبيل المثال، يُنصح بغسل السيارة بصفة

متكررة في المناطق التي تحتوي على مستويات عالية

من التلوث الجوي أو في الطرقات الملحية.

قد تتم تغطية بعض أجزاء السيارة بطلاء لامع يتطلب،

للحفاظ عليه سليماً، عناية خاصة: يرجى مراجعة

التعليمات بالتحذيرات الواردة في نهاية هذه الفقرة ⁽⁹⁸⁾

(98)

اتبع هذه التعليمات لغسيل السيارة بصورة صحيحة:

□ في حالة غسيل السيارة، قم بإزالة الهوائي من

السطح؛

□ في حالة استخدام النوافير أو منظفات شديدة الضغط

لغسيل السيارة، حافظ على ابتعادها بمسافة لا تقل عن

40 سم عن هيكل السيارة لتجنب التلف أو التغيير.

تراكم المياه قد يتسبب في تلف السيارة على المدى

البعيد؛

□ اغسل هيكل السيارة باستخدام دفعات مياه منخفضة

الضغط، إذا كان الأمر ممكناً؛

□ امسح هيكل السيارة بإسفنجة مرطبة بمحلول يحتوي

على كمية ضئيلة من الصابون مع شطف الإسفنجة

بشكل متكرر؛

□ اشطف الهيكل جيداً بالماء وجففه باستخدام نافورة

هواء أو مجلد الشمواه.

جفف الأجزاء غير المرئية جيداً (على سبيل المثال،

إطارات الأبواب، والغطاء، وإطارات المصابيح

الأمامية وغيرها) بعناية شديدة، نظراً لأن الماء قد

يتراكم بسهولة أكثر في هذه المناطق. لا تغسل السيارة

بعد تركها في الشمس أو إذا كان غطاء المحرك ساخناً؛

فهذا قد يؤثر على لمعان طلاء هيكل السيارة.

لا بد من تنظيف الأجزاء البلاستيكية الخارجية الأخرى

بنفس طريقة تنظيف باقي السيارة.

إنذارات

تجنب التوقف أسفل الأشجار؛ نظراً لأن الراتنج

المتساقط من الأشجار قد يؤثر على الطلاء ويتسبب في

تعتيمه إضافة إلى زيادة احتمالية التآكل.

يجب غسل روث الطيور تماماً وعلى الفور نظراً لأن

الأحماض التي تحتويها لها أثر شديد.

الإصدارات ذات الطلاء اللامع

(حيثما توفرت)

بعض أجزاء السيارة مطلية بطلاء مُعتم يحتاج إلى

عناية خاصة للحفاظ عليه.

(98)



الجنوط والإطارات

لمعرفة نوع العجلات المعدنية والإطارات التي يجب تركيبها في السيارة، يُرجى الرجوع إلى فقرة "الإطارات" الواردة في فصل "المواصفات الفنية".

سلاسل الجليد

(96 ▲)

الإصدارات المزودة بنظام الدفع بالعجلات الأمامية يمكن تثبيت سلاسل الثلج قياس 7 ملم على إطارات R16 215/60 و R17 215/55.

لا يمكن تركيب سلاسل على الإطارين 225/45 R18 و R18 225/45

ملاحظات مهمة

يجب أن يكون استخدام سلاسل الجليد وفقًا للوائح المحلية لكل دولة. في دول معينة، تعتبر الإطارات المميزة بالرمز M+S (الجليد والطين) معدات شتاء؛ وبالتالي يساوي استخدامها استخدام السلاسل الجليدية. يمكن تركيب سلاسل الجليد على الإطارات الأمامية فقط.

افحص شد سلاسل الجليد بعد القيادة لبضعة أقدام/أمتار لأول مرة.

تحذير: قد يؤدي استخدام سلاسل الجليد مع إطارات ذات أبعاد غير أصلية إلى حدوث ضرر بالسيارة.

تحذير: كما أن استخدام نوع أو حجم مختلف (M+S، جليد وهكذا) من الإطارات بين المحورين الأمامي والخلفي قد يؤثر سلبًا على سلاسة قيادة المركبة مع التعرض إلى خطر فقدان التحكم في المركبة ووقوع حوادث.

اقتراحات بشأن دوران الإطارات

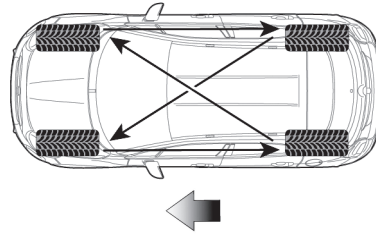
تتعرض الإطارات الأمامية والخلفية إلى مختلف الأحمال والتوتر بسبب القيادة والمناورات والكبح. لهذا السبب فإنها معرضة للبلبي غير المتساوي.

لحل هذه المشكلة، يجب تدوير الإطارات في الوقت المناسب.

في حالة عدم انتظام تآكل الإطارات، يجب تحديد السبب ومعالجته في أقرب وقت ممكن، عن طريق الاتصال بتوكيل Fiat.

إصدارات الدفع الأمامي (4x2)

تتم طريقة الدوران الموصى بها لسيارات الدفع الأمامي "بالعرض وإلى الراء"، كما هو مبين في شكل 208 (يشير السهم اتجاه تحرك السيارة).



F1B0175C

208

هام

194 تذكر أن الطريق يحدد خصائص سيارتك وهذا يعتمد على ضغط نفخ الإطار الصحيح.

195 إذا كان الضغط منخفضًا جدًا، سترتفع درجة حرارة الإطار بشكل مفرط وقد يؤدي إلى تلف شديد.

196 إذا كانت الإطارات "أحادية الاتجاه"، فتجنب نقل الإطار من الجانب الأيمن للسيارة إلى الجانب الأيسر وبالعكس. لا يمكن نقل هذا النوع من الإطارات إلا من المحور الأمامي إلى المحور الخلفي والعكس بالعكس، مع تركيبها في جانب السيارة نفسه.

197 لا تعد طلاء العجلات في درجات حرارة أعلى من 150 درجة مئوية. حيث قد تتأثر الخصائص الميكانيكية للعجلات.

198 يجب عدم استخدام أساليب دوران العجلات المبينة في النص مع الإطارات ذات الاتجاه الواحد! لا يمكن نقل هذا النوع من الإطارات إلا من المحور الأمامي إلى المحور الخلفي والعكس بالعكس، مع تركيبها في جانب السيارة نفسه.

199 الحركة بإطارات فارغة تمامًا أو جزئيًا يمكن أن تسبب مشكلات تقوض السلامة وتسبب أعطالًا غير قابلة للإصلاح في الإطار.

تحذير:



96 حافظ على السرعة منخفضة أثناء تركيب سلاسل الجليد، لا تتجاوز سرعة 50 كم. كما يجب تجنب الأخاديد، لا تقم بالقيادة فوق المنحدرات والأرصفة وتجنب القيادة لمسافات طويلة على طرق غير مغطاة بالثلوج، لتجنب إتلاف كل من السيارة وسطح الطريق.

معلومات عامة

اتخذ الاحتياطات التالية لمنع إلحاق الضرر بالإطارات:

□ تجنب التوقف المفاجئ، والمشاركة في السباقات والاصطدام العنيف في الأرصفة، والحفرة الدائرية والعوائق والقيادة لفترات طويلة على طرق غير مستوية؛

□ افحص دورياً للتأكد من عدم وجود أي قطع في جوانب الإطارات أو انتفاخ غير طبيعي أو بلي غير منتظم في مداخل الإطارات؛

□ تجنب السفر في السيارة بحمولة مفرطة. في حالة انتقاب الإطارات، توقف فوراً، استبدله؛

□ كل 10000/15000 كيلومتر قم بتبديل

الإطارات، مع الحفاظ على تركيبها على جانب السيارة نفسه من أجل عدم تغيير اتجاه الدوران (إذا كانت الإطارات من النوع "ذي الاتجاه الواحد"). يمكن تحديد الإطارات ذات المداخل أحادي الاتجاه بالأسهم الموجودة على الجانب الذي يوضح اتجاه الدوران.

ومن الضروري الامتثال مع هذا الاتجاه. وبهذه الطريقة فقط، يمكن للإطارات الاحتفاظ بميزاتها فيما يتعلق بالسيطرة والضوضاء ومقاومة التآكل والتفريغ على الأسطح المبللة؛

□ تقدم عمر الإطارات حتى إذا لم تُستخدم كثيراً.

وجود الشقوق بمداس الإطارات وعلى جوانبها تُعد علامات على هذا التقادم. وعلى أية حال، استعن بفني متخصص إذا كانت الإطارات قد تم تركيبها لما يزيد عن 6 سنوات.

تذكر أيضاً فحص العجلة الاحتياطية الموفرة للمساحة بعناية خاصة؛

□ في حالة الاستبدال، ينبغي تركيب عجلات جديدة دوماً، وتجنب العجلات مجهولة المنشأ؛

□ في حالة استبدال الإطارات، قم أيضاً باستبدال صمام النفخ؛

العجلات والإطارات

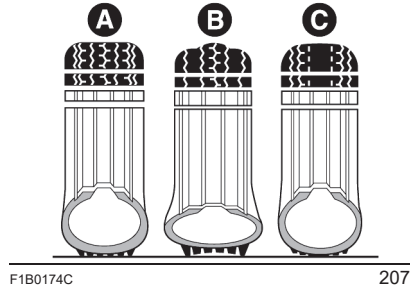
(199 198 197 196 195 194) ⚠

معلومات السلامة

افحص ضغط نفخ الإطارات وكذلك الإطار الاحتياطي الموفر للمساحة، إن وُجد، قبل الشروع في رحلة طويلة، وتقريباً كل أسبوعين. افحص الإطار عندما يكون بارداً.

من الطبيعي زيادة الضغط عند استخدام السيارة بفعل سخونة الإطارات، وللتعرف على ضغط نفخ الإطار الصحيح، انظر فقرة "العجلات" الواردة في فصل "المواصفات الفنية".

يتسبب الضغط غير الصحيح للإطار في تآكله بمعدل غير طبيعي شكل 207:

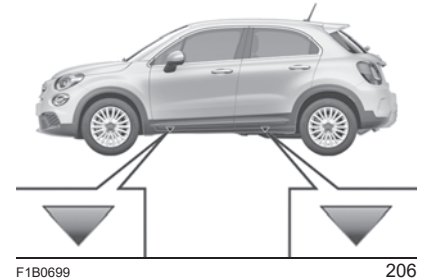


A- الضغط الطبيعي: البلي المتساوي بمداس الإطارات؛
B- الضغط المنخفض: المداس بال جداً على الحواف؛
C- ضغط عالي: المداس بال جداً في المنتصف.
يجب استبدال الإطارات عندما تصبح سماكة المداس أقل من 1.6 مم.

المحرك بشكل بالغ، والذي قد يتضرر بشكل يتعدى إصلاحه. إذا لم يكن المحرك يعمل بشكل صحيح، خصوصاً إذا بدأ التشغيل بشكل غير منتظم أو إذا كان هناك انخفاض في الأداء، فتوجه إلى توكيل Fiat على الفور. قد يسبب التشغيل المديد والخاطئ للمحرك ارتفاع درجة حرارة المحول، مما ينتج عنه تلف محتمل للمحول والسيارة. (95) قد يؤدي استخدام زيت ناقل حركة مختلف عن الزيت المعتمد إلى تقويض جودة تغيير التروس و/أو التسبب في اهتزاز ناقل الحركة.

رفع السيارة

إذا كانت السيارة تحتاج إلى رفع، فتوجه إلى توكيل Fiat المجهز بروافع ورش الصيانة وأذرع الروافع. توجد نقاط مميزة لرفع السيارة على الحشيات الجانبية تحمل الرمز ▽ (راجع النقاط الموضحة في شكل 206).



F1B0699

206

- في حالة الحاجة إلى التعينة، استخدم سائل له الخصائص ذاتها كما هو موضح في جدول "السوائل وزيت التشحيم" (انظر فصل "المواصفات الفنية").
- في حال التعينة، لا تستخدم سوى سائل مكابح جديد أو سائل مخزن في حاوية مغلقة تماماً. سائل المكابح يتم تخزينه في وعاء مفتوح يمتص الرطوبة؛ وهذا قد يسبب غليان غير متوقع للسائل عند الكبح المفاجئ والممتد، مما قد يؤدي إلى تلف مفاجئ للمكابح. كما قد يؤدي إلى وقوع حوادث.
- احرص دائماً على إغلاق غطاء خزان سائل المكابح (في مقصورة المحرك) تماماً.
- قد يسبب سائل المكابح الزائد في الخزان إلى تسربه إلى أجزاء ساخنة بالمحرك، مما يزيد من خطر نشوب حريق. قد يؤدي سائل المكابح أيضاً إلى تلف الأسطح المطلية والأجزاء البلاستيكية، لذلك يجب الاهتمام بذلك بشدة.
- يجب منع تلامس سائل المكابح والسوائل المعتمدة على النفط. قد تتعرض الحشيات للضرر، مع الإضرار بكفاءة المكابح.

ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض

(85)

إضافات خاصة

- لا تستخدم أي نوع من الإضافات مع سائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض.
- تجنب استخدام مواد سدادات ناقل الحركة، لأنها قد تؤثر سلباً على كفاءة سدادات ناقل الحركة الأوتوماتيكي/ناقل الحركة مزدوج القابض.

تحذير لا تستخدم المواد الكيميائية لغسل ناقل الحركة، لأن هذا قد يؤدي إلى تلف مكوناته.

تواتر تغييرات الزيت

في ظل ظروف التشغيل العادية للسيارة، ليس من الضروري تغيير سائل ناقل الحركة.

إذا لاحظت تسرباً في الزيت أو عدم انتظام تشغيل ناقل الحركة، فيجب فحصه على الفور في توكيل Fiat.

تحذير قد تسبب قيادة السيارة مع عدم كفاية مستوى الزيت فيها ضرراً خطيراً لناقل الحركة.

استبدال البطارية

إذا لزم الأمر، استبدل البطارية مستخدماً بطارية أخرى بالمواصفات ذاتها. ينصح بالاتصال بتوكيل Fiat لإجراء عملية الاستبدال.

اتبع تعليمات جهة تصنيع البطارية عند إجراء الصيانة.

هام

(191) يمكن أن يشكل نظام سحب الهواء (منظف الهواء والمطاطية وما إلى ذلك) حماية في حالة الاشتعال المرتد من المحرك. لا تقم بإزالة هذا النظام إلا إذا كنت ترغب في إجراء عمليات إصلاح أو صيانة. تأكد قبل إقلاع المحرك من أن النظام لم يتم إزالته: عدم مراعاة هذا الاحتياط قد يؤدي إلى وقوع إصابات خطيرة.

(192) تعد انبعاثات العادم خطيرة جداً، وقد تكون قاتلة. إنها تحتوي على أول أكسيد الكربون، وهو غاز عديم اللون والرائحة يمكن أن يسبب الإغماء والتسمم في حالة استنشاقه.

(193) قد يصل نظام العادم إلى درجات حرارة عالية، ويمكن أن يسبب حريقاً إذا كانت السيارة متوقفة على مواد قابلة للاشتعال. يمكن للأعشاب الجافة أو أوراق الشجر أيضاً أن تشتعل إذا لامست نظام العادم. لا توقف السيارة أو تستخدمها في مكان قد يتلامس فيه نظام العادم مع مواد قابلة للاشتعال.

تحذير:



- (88)** يُوصى بإجراء الصيانة على السيارة عن طريق أحد وكلاء Fiat. عند إجراء الأعمال الدورية الطبيعية والصيانة البسيطة على السيارة شخصياً، يوصى باستخدام معدات مناسبة وقطع غيار أصلية، فضلاً عن استعمال السوائل الضرورية. لا تقم بإجراء أي تدخلات إذا لم تكن لديك الخبرة الضرورية.
- (89)** قد تتسبب الصيانة غير الصحيحة للسيارة أو عدم إجراء العمليات أو الإصلاحات (عند الضرورة) إلى إصلاحات أعلى أو تلف المكونات الأخرى أو إلى تأثير سلبي على أداء السيارة. اقتص على عطل على الفور عن طريق أحد وكلاء Fiat.
- (90)** لقد تم تجهيز السيارة بأفضل السوائل التي توفر حماية لأدائها وعمرها الافتراضي، وتعمل على إطالة فترات الخدمة. لا تستخدم المواد الكيميائية لغسل هذه المكونات نظراً لأنها قد تسبب تلف المحرك أو ناقل الحركة أو نظام التحكم في الطفس. وهذا التلف غير مشمول في ضمان السيارة. إذا احتاج أي مكون للغسل بسبب خلل، فلا تستخدم إلا السائل المحدد لهذا الإجراء.
- (91)** وجود كمية زائدة أو غير كافية من الزيت داخل القاعدة أمر ضار للغاية بالمحرك. تحقق دائماً من كونه على سوية مناسبة.
- (92)** اطلب دائماً وبشكل حصري استخدام سائل تبريد الضاغط ومواد التشحيم المعتمدة والمناسبة لنظام تكييف الهواء الخاص المركب على السيارة. تعد بعض سوائل التبريد غير المتعددة سريعة الاشتعال وقد تنفجر، تؤدي إلى مخاطر وقوع إصابات. قد يؤثر استخدام سائل التبريد إلى مواد التشحيم غير المعتمدة عكسياً على كفاءة النظام ما يؤدي إلى إصلاحات عالية التكلفة.
- (93)** يحتوي نظام تكييف الهواء على سائل مبرد تحت ضغط عالٍ؛ لتجنب إصابات الأشخاص أو إتلاف النظام، يجب تنفيذ أي إضافة على سائل التبريد أو إصلاح يتطلب قطع الكابلات من قبل أحد وكلاء Fiat.
- (94)** يجب تفتيش السيارات المزودة بمحول حفاز بالبنزين الخالي من الرصاص حصراً. فالبنزين المحتوي على رصاص يتلف المحول الحفاز ويعوق قدرته على تقليل الانبعاثات الملوثة، ما يؤدي إلى الإضرار بأداء



تعبئة/تفريغ/تدفق سائل تبريد المحرك
إذا كان سائل تبريد المحرك (المقاوم للتجمد) متسخًا، فيجب تنظيفه وإخراجه لدى توكيل Fiat.

غطاء الرادياتير بنظام تبريد المحرك
يجب إغلاق الغطاء تمامًا لمنع تسرب سائل التبريد، والتأكد من عودة السائل إلى الرادياتير من خزان التوسع.
إنذارات

□ تجنب إضافة سائل التبريد عندما تكون درجة حرارة المحرك عالية أو مفرطة.
□ لا تحاول تبريد المحرك ودرجة حرارته مفرطة من خلال فك الغطاء أو إزالته. فقد تسبب الحرارة زيادة كبيرة في الضغط في نظام التبريد.
□ لا تستخدم سوى غطاء الرادياتير للسيارة لمنع تلف المحرك.

التخلص من سائل تبريد المحرك المستعمل
التخلص من سائل تبريد المحرك يخضع لمتطلبات قانونية: يرجى الاتصال بالهيئة المناسبة لتحديد اللوائح المحلية.

نظام المكابح
لضمان كفاءة نظام الكبح، افحص مكوناته بصفة دورية: لهذه العملية، اتصل بتوكيل Fiat.

تحذير قد تؤدي القيادة مع الضغط على دواسة المكابح إلى الإضرار بكفاءتها، مما يزيد من خطر وقوع الحوادث. عند القيادة، تجنب دائمًا الضغط بقدمك على دواسة المكابح، وعدم الضغط عليها بلا داع لمنع تعرض المكابح للسخونة المفرطة: قد يسبب الاهتراء الزائد للبطانة أضرارًا في نظام المكابح.

إنذارات

في هذا القسم). ثم افحص تقوُب الفوهة بحثًا عن انسداد، استخدم إبرة لتسليكه إذا تطلب الأمر.
تحذير: في الإصدارات المزودة بالغطاء المرن، تأكد من إغلاق الغطاء المرن قبل تشغيل فوهات غاسلة الزجاج الأمامي.

نظام العادم

⚠️ (192) (193)

⚠️ (94)

تمثل الصيانة الكافية لنظام عادم المحرك أفضل حماية ضد تسرب غاز أول أكسيد الكربون في مقصورة الركاب.

نظام التبريد

يمكن أن يسبب سائل التبريد (المقاوم للتجمد) الخارج من المحرك أو البخار الخارج من الرادياتير حروقًا خطيرة.

إذا رأيت بخارًا قادمًا من مقصورة المحرك، أو عند سماع صوت هسهسة تسرّبه، لا تفتح غطاء محرك السيارة حتى يبرد الرادياتير.

تحذير لا تحاول أبدًا إزالة الغطاء عندما يكون الرادياتير أو خزان التوسع ساخنين: خطر الاحتراق!

فحص سائل تبريد المحرك

افحص مستوى سائل تبريد المحرك كل عام (ويفضل قبل بداية فصل الشتاء).

في حالة وجود أي شك بشأن حدوث تسرب من النظام (على سبيل المثال، في حالة الحاجة إلى التعبئة بصورة مستمرة)، افحص السدادة في توكيل Fiat.

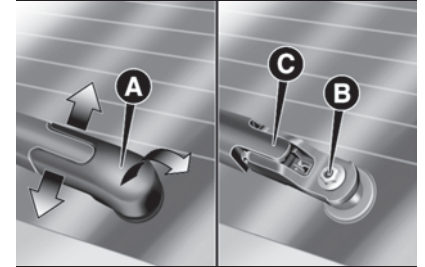
تحذير قبل إزالة غطاء خزان سائل تبريد المحرك، انتظر حتى يبرد النظام.

□ ركب الشفرة الجديدة، بإدخال العروة في المبيت المخصص بلا ذراع والتحقق من تثبيتها؛
□ اخفض ذراع المسّاحة على الزجاج الأمامي.
تحذير: لا تُشغّل مسّاحة الزجاج الأمامي المزودة بشفرات وهي مرفوعة عن الزجاج الأمامي.

استبدال شفرة مسّاحة النافذة الخلفية

يرجى إتباع ما يلي:

□ فرّج بين العروتين كما هو موضح عن طريق الأسهم، وقم بإدارة الغطاء (A) شكل 205 إلى الخارج.
□ قم بركب الصامولة B وأزل الذراع (C) الود المركزي؛
□ ركب الذراع الجديد بشكل صحيح،
□ أحكم ربط الصامولة (B) ثم بدل الغطاء (A).



F1B0303C

205

تحذير: لا تُشغّل مسّاحة الزجاج الخلفي مع الشفرة مرفوعة عن الزجاج الخلفي.

غاسلة النافذة الخلفية/الزجاج الأمامي

يتم تركيب نفّاثة مسّاحة النافذة الخلفية. إذا لم يعمل رشاش السائل بطريقة ملائمة، يجب ألا تتحقق من وجود سائل في الخزان الخاص بالزجاج الأمامي/النافذة الخلفية (انظر فصل "حجرة المحرك")

منقي الهواء

(191)

استبدال منقي الهواء

انظر "جدول الصيانة" لمعرفة الفواصل الزمنية الصحيحة للصيانة.

كما أنه من المستحسن استبداله واستعمال قطعة غير أصلية، مصممة خصيصاً لهذه السيارة.

صيانة نظام تكييف الهواء

(92 93)

لضمان أفضل أداء ممكن، يجب فحص نظام التكييف وصيانتها في توكيل Fiat في بداية فصل الصيف.

تحذير: لا تستخدم المواد الكيميائية لتنظيف نظام تكييف الهواء؛ حيث يمكن أن يلحق الضرر بالمكونات الداخلية. كما لا يغطي الضمان هذا النوع من الضرر.

استبدال مرشح حبوب اللقاح

(حيثما توفرت)

انظر "جدول الصيانة" لمعرفة الفواصل الزمنية الصحيحة للصيانة.

توجه إلى توكيل Fiat لاستبدال الفلتر.

تشحيم الأجزاء المتحركة بهيكل السيارة

تأكد من تشحيم الأقفال ونقاط التوصيل لهيكل السيارة، بما في ذلك مكونات مثل دلائل توجيه المقعد ومفصلات الأبواب (والبكرات) وصندوق الأمتعة وغطاء المحرك، بشكل دوري باستخدام الشحم المكون من الليثيوم لضمان التشغيل الصحيح والصامت، وحمايتها من الصدأ والتآكل.

وانتبه خصيصاً لأجهزة إغلاق غطاء محرك السيارة أيضاً، لضمان عمله بشكل صحيح.

مساحة النافذة الخلفية/الزجاج الأمامي

قم بتنظيف الزجاج الأمامي والزجاج الخلفي والجزء المطاطي لشفرات مساحات الزجاج الأمامي/الخلفي مسحة بصفة دورية، وذلك باستخدام إسفنجة أو قطعة قماش ناعمة ومادة منظفة غير آكلة. حيث يعمل ذلك على إزالة الملح أو الشوائب المتراكمة عند القيادة.

قد يسبب التشغيل الممتد لمساحات الزجاج الأمامي/الخلفي على الزجاج الجاف اهتراء الشفرات، بالإضافة إلى تآكل سطح الزجاج. وللتخلص من الشوائب المتجمعة على الزجاج الجاف، قم دائماً بتشغيل غاسلات نافذة الزجاج الخلفي/الزجاج الأمامي. في حالة الانخفاض الشديد لدرجات الحرارة الخارجية، (إلى ما دون الصفر)، احرص على عدم إعاقة حركة الجزء المطاطي الملامس للزجاج، قبل تشغيل مساحات الزجاج الخلفي/الزجاج الأمامي. استخدم منتج مناسب لإزالة الجليد إذا لزم الأمر.

تجنب استخدام مساحات الزجاج الخلفي/الزجاج الأمامي لإزالة الصقيع أو الجليد.

تجنب أيضاً ملامسة الجزء المطاطي للشفرات مع المشتقات الزيتية، مثل زيت المحرك والبنزين، وخلافه.

تحذير يتباين العمر الافتراضي المتوقع لشفرات مسحة الزجاج الأمامي وفقاً لوتيرة استعمالها. وفي أي حال، ينصح باستبدال الشفرات مرة واحدة في العام تقريباً.

عند اهتراء الشفرات، قد تسمع أصواتاً مزعجة، أو قد تلاحظ وجود علامات أو آثار ماء على الزجاج. وفي وجود هذه الأحوال، يجب تنظيف شفرات مسحة الزجاج الأمامي أو استبدالها، إذا لزم الأمر.

تحذير تمثل القيادة بمساحات نافذة خلفية/زجاج أمامي ذات شفرات متآكلة خطراً كبيراً، نظراً لضعف الرؤية في الطقس السيء.

رفع شفرات مسحة الزجاج الأمامي (وظيفة "Service position" "وضع القيادة")

إذا كنت بحاجة إلى رفع شفرات مساحات الزجاج الأمامي (على سبيل المثال في حالة تساقط الثلج أو عند الحاجة لاستبداله)، فسوف تحتاج إلى تنشيط وظيفة "Service Position" (وضع السقف) (انظر فقرة "مساحات الزجاج الأمامي/الزجاج الخلفي" في فصل "تعرف على سيارتك").

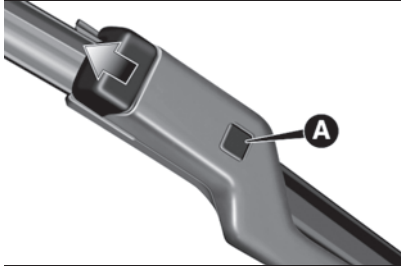
لخفض الشفرات، انقل جهاز الإشعال إلى MAR.

تحذير: أعد الشفرات إلى وضع ملامس للزجاج الأمامي قبل تنشيط مساحة الزجاج الأمامي مرة أخرى و/أو نقل جهاز الإشعال إلى MAR.

استبدال شفرات مسحة الزجاج الأمامي

يرجى اتباع ما يلي:

□ ارفع ذراع المسحة، ثم اضغط على الزر (A) شكل 204 بالزبرك الملحق وأزل الشفرة من الذراع؛



F1B0302C

204

شحن البطارية

إذارات

تحذير: نقدم معلومات إعادة شحن البطارية للعلم بالشيء ليس إلا. لتنفيذ هذه العملية، يُرجى الاتصال بتوكيل Fiat.

تحذير: بعد ضبط جهاز الإشعال على وضع التوقف (STOP)، وإغلاق الباب الجانبي للسائق، انتظر لمدة دقيقة واحدة على الأقل قبل فصل الإمداد الكهربائي عن البطارية. عند إعادة توصيل إمداد الكهرباء للبطارية، تأكد من وجود جهاز الإشعال على وضع التوقف (STOP) وإغلاق الباب على جانب السائق.

تحذير: يجب أن يتم الشحن ببطء بتقنين أمبير منخفض لقرابة 24 ساعة. بغض النظر عن مدة التشغيل، يوصى دائماً بفصل البطارية عن الجهاز بمجرد اكتمال الشحن لتجنب التلف المحتمل لها.

تحذير: يجب إعادة توصيل كابلات النظام الكهربائي بشكل صحيح بالبطارية، على سبيل المثال، الكبل الموجب (+) بالطرف الموجب والكبل السالب (-) بالطرف السالب. يجب تعليم أطراف البطارية بالرمزين الموجب (+) والسالب (-) ويتم إظهارهما على غطاء البطارية. يجب أن تكون أطراف البطارية أيضاً خالية من التآكل ومثبتة بأمان بالأطراف. في حال استخدام شاحن بطارية "من النوع السريع" مع البطارية المثبتة بالسيارة، قبل توصيلها، أعد توصيل كبلي البطارية ذاتها. تجنب استخدام شاحن بطارية "من النوع السريع" لتوفير فولطية لبدء التشغيل.

إصدارات غير مزودة بنظام START&STOP (التشغيل وإيقاف التشغيل)

للتشحن، اتبع ما يلي:

- أفضل الطرف السالب من قطب البطارية السالب؛
- وصل كابلات الشاحن بأطراف البطارية، مع مراعاة القطبية؛

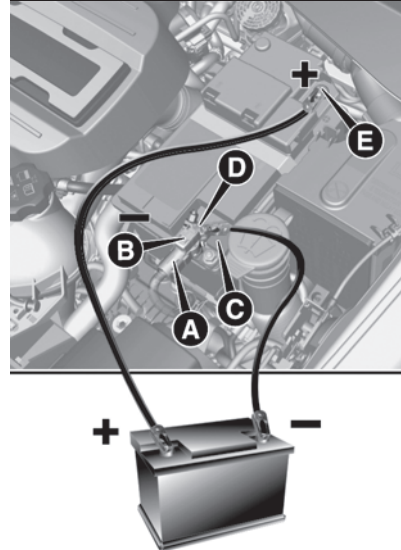
□ شغل الشاحن؛

□ عند اكتمال الشحن، أوقف تشغيل الشاحن قبل فصله عن البطارية؛

□ أعد توصيل الطرف بالقطب السالب للبطارية.

إصدارات مزودة بنظام START&STOP (التشغيل وإيقاف التشغيل)

للتشحن، اتبع ما يلي:



F1B0744

203

□ أفضل الموصل (A) شكل 203 (بالضغط على الزر (B)) من المستشعر (C) ورصد حالات البطارية على القطب السالب (-) (D) بالبطارية؛

□ وصل الكابل الموجب (+) لشاحن البطارية بطرف البطارية الموجب (E) والكابل السالب (-) بطرف المستشعر (D) على النحو الموضح؛

□ شغل شاحن البطارية. في نهاية عملية الشحن، افصل شاحن البطارية؛

□ بعد فصل شاحن البطارية، أعد توصيل الموصل (A) بالمستشعر (C) كما هو موضح.

إجراءات الصيانة

▲ (88 89 90)

تحتوي الصفحات التالية على قواعد بشأن الصيانة المطلوبة، والتي يراها الفنيون الذين صمموا السيارة مهمة.

بالإضافة إلى تعليمات الصيانة النوعية هذه لإجراء الصيانة الروتينية المقررة، توجد مكونات أخرى قد تتطلب تدخلاً أو استبدالاً خلال دورة حياة السيارة.

زيت المحرك

▲ (91)

فحص مستوى زيت المحرك

لضمان تزييت المحرك بشكل صحيح، يجب دائماً الحفاظ على الزيت في المستوى المقرر (يُرجى الرجوع إلى فقرة "مقصورة المحرك" في هذا الفصل).

مرشح زيت المحرك

استبدال مرشح زيت المحرك

يجب أن يتم استبدال مرشح زيت المحرك في كل مرة يتم فيها تغيير زيت المحرك.

كما أنه من المستحسن استبداله واستعمال قطعة غيار أصلية، مصممة خصيصاً لهذه السيارة.





تحذير:

- (6) يحتوي كلا من زيت المحرك المستخدم والفلتر الذي تم استبداله على مواد ضارة بالبيئة. لتغيير الزيت والفلتر، ننصحك بالاتصال بتوكيل Fiat.
- (7) يحتوي سائل ناقل الحركة المستخدم على مواد ضارة بالبيئة. يُنصح بالاتصال بأحد وكلاء Fiat لتغيير السائل.
- (8) تحتوي البطاريات على مواد خطيرة جدًا على البيئة. لاستبدال البطارية، اتصل بأحد وكلاء Fiat.

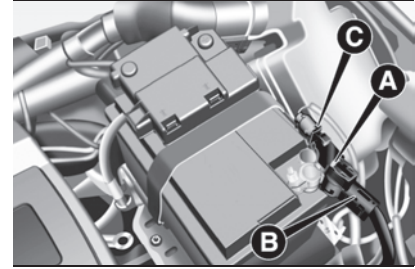


- (179)** لا تدخن أبدا أثناء العمل على حجيرة المحرك: قد يكون هناك غاز أو أبخرة سريعة الاشتعال، خطر نشوب حريق.
- (180)** كن حذراً جداً عند العمل في مقصورة المحرك عندما يكون المحرك ساخناً: قد تتعرض للحروق.
- (181)** في حال ملاء زيت المحرك، انتظر حتى يبرد المحرك قبل فك غطاء فتحة التعبئة، خاصة للسيارات ذات الغطاء المصنوع من الألمنيوم (عند توفر ذلك). تحذير: خطر التعرض للحروق!
- (182)** نظام التبريد مضغوط. قم إذا تطلب الأمر باستبدال السادة فقط واستخدم مكانها سادة أصلية وإلا قد يتأثر تشغيل النظام سلباً. لا تقم بإزالة غطاء الخزان عندما يكون المحرك ساخناً: قد تتعرض للحروق.
- (183)** لا تسافر وخزان سائل مسّاحة الزجاج الأمامي فارغ: مسّاحة الزجاج الأمامي مهمة جداً لتحسين الرؤية. قد يؤدي التشغيل المتكرر للنظام بدون السائل إلى إتلاف بعض مكونات النظام أو يؤدي إلى تلفها بسرعة.
- (184)** تتميز بعض الإضافات التجارية لسائل غسل الزجاج الأمامي بأنها مواد ملتهبة مشتعلة. تحتوي مقصورة المحرك على مكونات ساخنة يمكن أن تتسبب في نشوب حريق.
- (185)** سائل المكايح سام ومادة أكالة بشدة. في حالة حدوث تلامس غير مقصود، يجب غسل الأجزاء المتأثرة على الفور بماء وصابون طبيعي. ثم اشطفها تماماً. وفي حالة ابتلاعك له، قم فوراً باستشارة الطبيب.
- (186)** يشير رمز © الظاهر على حاوية سائل الفرامل إلى كون سائل الفرامل اصطناعياً أو ذو أساس معدني. يؤدي استخدام النوع المعدني إلى تلف موانع التسرب المطاطية الخاصة لنظام المكايح بحيث لا يمكن إصلاحها.
- (187)** سائل البطارية سام ويُعد مادة أكالة: تجنب ملامسته للبشرة والعينين. أبعد مصادر اللهب المكشوفة عن البطارية ولا تستخدم أشياء قد تولد شرارة: خطر نشوب حريق أو انفجار.
- (188)** يمكن أن يؤدي استخدام البطارية مع وجود كمية سائل منخفضة إلى تلفها، وقد يؤدي ذلك إلى حدوث انفجار.
- (189)** يجب دائماً ارتداء نظارات مناسبة لحماية عينيك عند العمل على البطارية التقليدية أو بالقرب منها.
- (190)** في حالة استبدال البطارية، اتصل دائماً بتوكيل Fiat. استبدل البطارية باستخدام بطارية جديدة بنفس المواصفات، ومن نوع EFB (بطارية مغمورة معززة).

تحذير:



- (81)** كن حذراً لعدم الخلط بين العديد من أنواع السوائل أثناء تزويدها: فإنها ليست متوافقة مع بعضها! وقد يؤدي الملاء بوسائل غير مناسب في إلحاق الضرر الشديد بالسيارة.
- (82)** يجب ألا يتجاوز مستوى الزيت علامة MAX (الحد الأقصى).
- (83)** قم دائماً بالتعبئة مستخدماً نفس مواصفات الزيت الموجود بالفعل في المحرك.
- (84)** يستخدم مركب بارافلو PARAFLO^{UP} مضاد التجمد الوقتي في نظام تبريد المحرك. استخدم سائل من نفس نوع السائل الموجود في نظام التبريد لعملية التزويد. لا يمكن خلط PARAFLO^{UP} مع أي نوع آخر من السوائل. وفي حالة حدوث ذلك، لا تقم بتشغيل المحرك تحت أي ظرف من الظروف، وقم بالاتصال بتوكيل Fiat.
- (85)** يمنع حدوث احتكاك أو اختلاط بين سائل المكايح، الذي يعد مادة أكالة، والأجزاء المطلية من السيارة. وفي حالة حدوث ذلك، يتم غسله بالماء فوراً.
- (86)** إذا تعين عدم استخدام السيارة لفترة طويلة في ظل انخفاض درجة الحرارة بشكل كبير، قم بإزالة البطارية ووضعها في مكان دافئ لتفادي تجمدها.
- (87)** قد يؤدي تركيب الأجهزة الكهربائية والإلكترونية تركيباً غير صحيح إلى حدوث تلف جسيم بسيارتك. إذا أردت تركيب أي ملحقات بعد شراء سيارتك (نظام إنذار، أو هاتف لاسلكي، إلخ)، فتوجه إلى توكيل Fiat، الذي سيقتراح عليك الأجهزة الأكثر ملاءمة لسيارتك، وإذا ما كانت هناك ضرورة تركيب بطارية ذات قدرة أعلى.




F1B0139C

202

إذا رغبت، بعد شراء السيارة، في تركيب الملحقات الكهربائية التي تتطلب إمداد دائم بالكهرباء (جهاز إنذار وغيرها) أو ملحقات تؤثر على متطلبات الإمداد بالكهرباء، فاتصل بتوكيل Fiat، الذي يمتلك فريقًا ماهرًا سيعمل على تقييم الاستهلاك العام للكهرباء.

(87)

تحذير بعد فصل البطارية، يجب البدء في القيادة. يضيء مصباح التحذير  بلوحة أجهزة القياس (أو الرمز الظاهر على الشاشة) للإشارة إلى ذلك. لتنفيذ هذا الإجراء، قم فقط بلف عجلة القيادة تمامًا من طرف إلى الطرف الآخر أو قد السيارة في خط مستقيم لمائة متر تقريبًا.

تحذير إذا ظل مستوى الشحن أقل من 50% لفترة طويلة، فإن البطارية حينئذ تتلف بسبب الكبريت، ما يقلل من قدرتها وفعاليتها عند بدء التشغيل. كما تعد البطارية أكثر عرضة لخطر التجمد (في درجات حرارة -10 درجة مئوية). راجع فقرة "صعوبة بدء تشغيل السيارة" في فصل "بدء التشغيل والقيادة" إذا ما تُركت السيارة متوقفة لفترة طويلة.

تحذير بعد ضبط جهاز الإشعال على وضع STOP (إيقاف)، وإغلاق الباب الجانبي للقاء، انتظر لمدة دقيقة واحدة على الأقل قبل فصل الإمداد الكهربائي عن البطارية. عند إعادة توصيل إمداد الكهرباء للبطارية، تأكد من وجود جهاز الإشعال على وضع التوقف (STOP) وإغلاق الباب الجانبي للسائق.

نصائح مهمة لإطالة عمر بطاريته

لتجنب تسريب البطارية ولإطول عمرها، اتبع التعليمات التالية:

- عند إيقاف السيارة، تأكد من أن الأبواب وباب صندوق الأمتعة وغطاء المحرك جميعها مغلقة بشكل صحيح، لمنع استمرار إضاءة أي مصباح داخل مقصورة الركاب؛
- أطفئ جميع مصابيح السقف داخل السيارة: مع ذلك، فإن السيارة مزودة بنظام يُطفئ جميع المصابيح الداخلية أوتوماتيكيًا؛
- لا تترك الملحقات (مثل الراديو، ومصابيح تحذير الخطر، وغيرها) قيد التشغيل لمدة طويلة عند عدم تشغيل المحرك؛
- قبل الشروع في أي عملية في النظام الكهربائي، افصل الكبل السالب للبطارية.

زيت المحرك

(181) ⚠️

(82) ⚠️

افحص مستوى زيت المحرك بعد إيقاف المحرك بعدة دقائق (قراءة 5 دقائق)، بعد توقف السير على أرضية مستوية.

تحقق من أن مستوى الزيت بين علامتي MIN (الحد الأدنى) وMAX (الحد الأقصى) على عصا القياس (A).

قم بإضافة الزيت عن طريق المرشح (B) الموصل حتى يتم الوصول إلى علامة الحد الأقصى MAX في حالة ما إذا كان مستوي الزيت مقارب أو أقل من علامة الحد الأدنى MIN.

أخرج عصا قياس زيت المحرك (A)، نظفها بقطعة قماش خالية من الوبر وأعد إدخالها ثانية. فك الغطاء ثانية وتحقق من أن مستوى زيت المحرك بين علامتي MIN وMAX بعضا القياس.

عند اكتمال العملية، اربط الغطاء/عصا القياس بشكل صحيح.

استهلاك زيت المحرك

(83) ⚠️

(6) ⚠️

يبلغ أقصى استهلاك لزيت المحرك 400 جرام تقريبًا كل 1.000 كم. وعندما تكون السيارة جديدة، فإن المحرك يحتاج إلى التلبيين؛ وبالتالي يمكن اعتبار استهلاك زيت المحرك بمعزل ثابت بعد مسافة 5.000 - 6.000 كم الأولى.

تحذير بعد إضافة الزيت أو تغييره، أترك المحرك يدور لبضع ثوان وانتظر دقائق قليلة بعد إيقافه عن العمل قبل فحص مستوى الزيت.

سائل تبريد المحرك

(182) ⚠️

(84) ⚠️

إذا كان المستوى منخفضًا جدًا، فقم بفك الغطاء (C) للخرزان وإضافة السائل الموضح في فصل "المواصفات الفنية".

سائل مساحة الزجاج الأمامي/النافذة الخلفية

(184) (183) ⚠️

إذا كان المستوى منخفضًا جدًا، ارفع الغطاء (D) للخرزان وأضف السائل الموضح في فصل "المواصفات الفنية".

سائل المكابح

(186) (185) ⚠️

(85) ⚠️

تحقق من أن مستوى السائل عند الحد الأقصى.

إذا كان مستوى السائل الموجود بالخرزان منخفضًا جدًا، فعليك بفك غطاء الخزان (E) وإضافة السائل الموضح في فصل "المواصفات الفنية".

تحذير نظف غطاء الخزان بعناية، بالإضافة إلى السطح المحيط. اهتم جيدًا بالتأكد أن الشوائب لا تدخل الخزان عندما يكون الغطاء مفتوحًا.

استخدم دائمًا قمع يحتوي على مرشح داخلي مزود بشبكة يصل سمكها إلى 0.12 مم أو أقل عند التعبئة.

تحذير يعد سائل المكابح سائلًا استرطابيًا (أي أنه يمتص الرطوبة). لهذا السبب، إذا كانت السيارة تُستخدم في الأساس في أماكن بها درجة عالية من الرطوبة، فيجب استبدال السائل على فواصل زمنية أكثر تواترًا من تلك المحددة في "الصيانة المقررة".

زيت نظام تفعيل ناقل الحركة التلقائي

(7) ⚠️

يجب فحص مستوى زيت التحكم في ناقل الحركة فقط في توكيل Fiat.

البطارية

(187) (188) (189) ⚠️

(86) ⚠️

(8) ⚠️

لا تحتاج البطارية A الإلكترونية لتعبئتها بالماء المقطر. مع ذلك، من الضروري إجراء فحص دوري بواسطة توكيل Fiat.

استبدال البطارية

إذا لزم الأمر، استبدل البطارية بأخرى أصلية بنفس المواصفات. ينصح بالاتصال بتوكيل Fiat لإجراء عملية الاستبدال. اتبع تعليمات مُصنَع البطارية أثناء الصيانة.

توقف السيارة

(190) ⚠️

في حالة توقف السيارة (أو إذا تم استبدال البطارية)، يجب إبداء اهتمام خاص بفصل البطارية عن مصدر الطاقة.

يرجى إتباع ما يلي:

اضغط على الزر (B) شكل 202 لفصل الموصل (A) من المستشعر (C) (نظام مراقبة البطارية) المثبت على طرف البطارية السالب.

يجب عدم فصل هذا المستشعر أبدًا من قطب البطارية إلا عند استبدال البطارية.



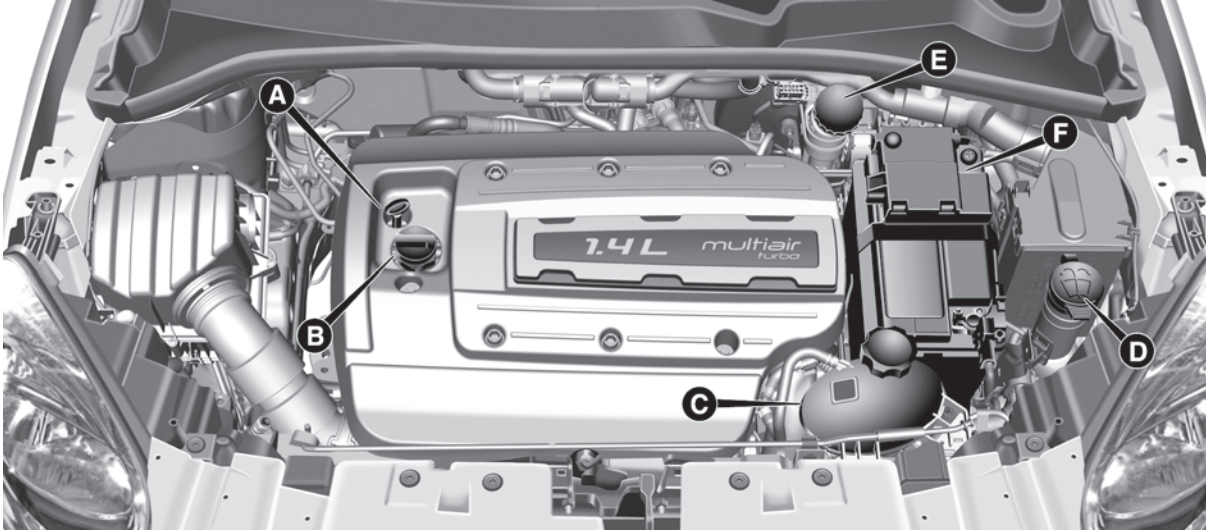
مقصورة المحرك

فحص المستويات

(180 (179 ⚠

(81 ⚠

إصدارات Turbo Multi Air 1.4 (للإصدارات/الأسواق التي تتوفر بها)



F1B0171C

201

A. عصا قياس زيت المحرك B. غطاء/فتحة خزان زيت المحرك C. سائل تبريد المحرك D. سائل مساحة الزجاج الأمامي/النافذة الخلفية E. سائل المكابح F. البطارية

150	140	130	120	110	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	آلاف الكيلومترات
90	84	78	72	66	60	54	48	42	36	30	24	18	12	6	الشهور
○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	استبدال مرشح مقصورة الراكب (7)

(1) قم دائما باستخدام السوائل الموضحة في الكتيب الخاص بتزويد السوائل فقد بعد التأكد من أن النظام غير تالف.
(2) إذا كانت جودة زيت المحرك التي تم اكتشافها بواسطة نظام تشخيص المركبة أقل من 20%، فمن المستحسن استبدال زيت المحرك ومرشح المحرك من أجل تجنب إجراء خدمة صيانة أخرى بعد وقت قصير.

(3) المسافة القصوى الميالية هي 120,000 كم. بغض النظر عن المسافة الميالية، يجب استبدال السير كل 6 أعوام. في حالة استخدام المركبة في ظروف الطقس الشديدة (المناطق المترية، الأجواء الباردة، القيادة في المناطق الحضرية، فترات التباطؤ الطويلة)، فإن المسافة القصوى بالميل الموصى بها 60 ألف كم. يجب استبدال السير كل 4 سنوات، بغض النظر عن المسافة بالميل.
(4) إذا كانت المسافة التي قطعها السيارة خلال سنة أقل من 10,000 كم، فيجب حينئذ تغيير زيت المحرك وفلتر الزيت كل عام.
(5) لضمان التشغيل الصحيح ومنع حدوث تلف خطير في المحرك، من المهم جدًا القيام بالآتي: استخدم فقط شمعات إشعال مخصصة ومعتمدة لهذه المحركات؛ يجب أن تكون جميع شمعات الإشعال من نفس النوع والعلامة التجارية (انظر فقرة "المحرك" في فصل "المواصفات التقنية"؛ التزم تماما بالفواصل الزمنية لاستبدال شمعات الإشعال في جدول الصيانة. ينصح بالاتصال بتوكيل Fiat لتغيير شمعة الإشعال.

(6) يجب استبدال سائل الفرامل/المكابح كل سنتين، بغض النظر عن المسافة المقطوعة.
(7) إذا كانت السيارة تُستخدم في أماكن مغبرة، فإنه يجب تغيير المرشح مرة كل 10,000 كم.
○ عمليات موصى بها.
● العمليات الإلزامية.



150	140	130	120	110	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	آلاف الكيلومترات
90	84	78	72	66	60	54	48	42	36	30	24	18	12	6	الشهور
		●			●			●			●			●	افحص تشغيل نظام الغاسل/مساحة الزجاج الأمامي، وقم بضبط الفوهات، إن لزم الأمر
●			●			●			●			●			تأكد من نظافة غطاء المحرك وأقلال الصندوق الخلفي، ونظافة وتشحيم الوصلة
●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	افحص بالنظر حالة و مدي تآكل دواسات أسطوانة الفرامل الأمامية والخلفية، وحالة سلامة مؤشرات تآكل الدواسة.
			●						●						افحص ببصرك حالة سير (سيور) التدوير المساعدة (3)
●														●	افحص شد سير تشغيل الملحق (للإصدارات بدون الشداد الأوتوماتيكي)
			●						●						افحص ببصرك حالة سير (سيور) إدارة التوقيت المسننة (3)
		●													تحقق من مستوى زيت المشغل الكهروهيدروليكي وزده، إذا لزم الأمر (الإصدارات المزودة بناقل حركة أوتوماتيكي ثنائي القابض)
○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○	قم بتغيير زيت المحرك و فلتر الزيت (4)
●			●			●			●			●			استبدال شمعة الإشعال (5)
								(3)							استبدل سير (سيور) التدوير المساعدة
								(3)							استبدل سير تشغيل التوقيت المُسنن
								(6)							قم بتغيير سائل المكابح
	●		●		●		●		●		●		●		استبدال خرطوشة مُنقي الهواء

الجدول الزمني للخدمة

تحدير بمجرد تنفيذ التدخل الأخير الوارد في الجدول، واصل الخدمة المقررة وتواتر الصيانة الموضح في الخطة بوضع نقطة أو ملاحظة مخصصة على كل عملية. تنبيه: ببساطة قد يؤدي إعادة بدء الصيانة من بداية الخطة قد يؤدي إلى تجاوز الفاصل الزمني المسموح به لبعض العمليات!

	150	140	130	120	110	100	90	80	70	60	50	40	30	20	10	آلاف الكيلومترات	
	90	84	78	72	66	60	54	48	42	36	30	24	18	12	6	الشهور	
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	افحص حالة الإطارات/التآكل واضبط ضغط الإطارات، إذا لزم الأمر. راجع حالة/تاريخ انتهاء صلاحية إعادة شحن طقم الإصلاح السريع (في حال توريده)
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	افحص عمل نظام الإضاءة (المصابيح الأمامية، ومؤشرات الاتجاه، ومصابيح تحذير الخطر، ومقصورة الركاب، ومقصورة الالتمعة، ومصابيح التحذير بلوحة أجهزة القياس، وغيرها).
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	قم بفحص، وبتزويد مستويات السائل إذا لزم الأمر (1)
	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	افحص تشغيل أنظمة إدارة الوقود/المحرك وانبعثات وتدهور زيت المحرك باستخدام جهاز التشخيص (إذا كان متوفرًا) (2)
			•			•			•			•					افحص بعينيك حالة جسم السيارة الخارجي، حماية أسفل الجسم، المواسير والخراطيم، (العادم، نظام الوقود، والمكابح)، عناصر المطاط (الأغطية، والجلابيات، والحلقات، إلخ)
			•			•			•			•					افحص وضع/تآكل شفرات مسّاحة الزجاج الأمامي ومسّاحة النافذة الخلفية (في حالة توريدها)

الصيانة الدورية

تعتبر الصيانة الصحيحة ضرورة لضمان طول عمر السيارة تحت أفضل الظروف.

لهذا السبب، أعدت Fiat سلسلة من الفحوصات وعمليات الصيانة لإجرائها عند مسافات/فترات زمنية ثابتة، للإصدارات/الأسواق التي تتوفر بها، كما هو مبين في خطة الصيانة الدورية

للحفاظ على كفاءة السيارة في أفضل حالة، في صفحات جدول الخدمة التالية، يتم سرد بعض الفحوصات الإضافية التي يجب إجراؤها بشكل متكرر أكثر فيما يتعلق بالموعد النهائي المحدد للخدمة.

تُوفر توكيلات Fiat خدمات الصيانة الدورية وفقاً لفترات زمنية ثابتة أو بحسب المسافات المقطوعة بالكيلومترات/الأميال. وفي حالة استدعت الحاجة، خلال كل عملية، بالإضافة إلى العمليات المُخططة، إلى المزيد من الاستبدالات أو الإصلاحات، فإنه يمكن تنفيذها جميعاً وفقاً لاتفاق صريح مع مالك السيارة. إذا كانت سيارتك تُستخدم بصورة متكررة للسحب، فإنه يجب تقليل الفترات الفاصلة بين كل عملية صيانة مجدولة وتلك التالية لها.

تحذير: يتم طلب عمليات الصيانة الدورية من الشركة المصنعة. قد يؤدي عدم الامتثال بالمواعيد المحددة بالجدول إلى إلغاء الضمان. ننصح بالإفصاح أي مخاوف تتعلق بالتشغيل الصحيح للسيارة إلى وكيل Fiat قبل الانتظار للمهلة التالية للصيانة المقررة.

الفحوصات الدورية

يجب فحص وتعبئة كل مما يلي إذا لزم الأمر كل **1000** كم أو قبل الرحلات الطويلة:

- مستوى سائل تبريد المحرك؛
- مستوى سائل المكابح؛
- مستوى سائل غاسلة الزجاج الأمامي؛

ضغط نفخ الإطارات وحالته؛

تشغيل نظام الإضاءة (المصابيح الأمامية، ومؤشرات الاتجاه، وأضواء التحذير بالمخاطر، وغير ذلك)؛

تشغيل نظام غاسلة/ممسحة الزجاج الأمامي وتحديد موقع تآكل شفرات ممسحة النافذة الأمامية/ممسحة النافذة الخلفية؛

كل **3,000** كم، افحص مستوى زيت المحرك وقم بتزويده إذا لزم الأمر.

استخدام السيارة في الخدمة الشاقة

إذا كنت تستخدم السيارة غالباً في إحدى الحالات التالية:

- إنفاذ القانون (الخدمة الأمنية)، خدمة تاكسي؛
- سحب مقطورة أو منزل متنقل (كرافان)؛
- الطرق الترابية؛
- الرحلات القصيرة المتكررة (أقل من 7-8 كم) في درجات حرارة خارجية تحت الصفر؛

تشغيل المحرك غالباً على سرعة التباطؤ أو التندوير لمسافات طويلة بسرعات منخفضة أو التشغيل لفترات طويلة على سرعة التباطؤ؛

يجب إجراء الفحوصات التالية بشكل أكثر من الموضح في خطة الصيانة المقررة:

- فحص حالة نبيل اسطوانة المكابح الأمامية والبحث عن أي علامات تآكل؛
- التحقق من نظافة الغطاء وأقفال صندوق السيارة، ونظافة الوصلة وتشحيمها؛

- افحص بعينيك حالات: المحرك وصندوق التروس وناقل الحركة والأنابيب والخرطوم (العاقد/ نظام الوقود/ والمكابح) والمكونات المطاطية (الأغطية/ والجلب/ الحلقات وما إلى ذلك)؛
- فحص شحن البطارية ومستوى السائل بها (الإلكتروليت)؛

فحص حالات سيور تدوير الملحقات بالنظر؛

فحص زيت المحرك وتغييره إذا لزم الأمر، واستبدال مرشح الزيت؛

افحص مرشح هواء المقصورة واستبدله، إذا لزم الأمر؛

فحص مرشح الهواء واستبداله إذا لزم الأمر.

الخدمة والصيانة



154	.....	الصيانة الدورية
158	.....	مقصورة المحرك
163	.....	شحن البطارية
163	.....	إجراءات الصيانة
167	.....	رفع السيارة
167	.....	العجلات والإطارات
169	.....	توقف السيارة
169	.....	هيكل السيارة
170	.....	الأجزاء الداخلية

تسمح الصيانة المناسبة بالحفاظ على أداء السيارة بمرور الوقت واحتواء تكاليف التشغيل وحماية أداء نظام السلامة. ويشرح هذا الفصل كيفية ذلك.



هام

(176) قبل السحب، في الإصدارات المزودة بسلسلة مفتاح ميكانيكي، أدر مفتاح الإشعال على الوضع ON، ثم على الوضع STOP دون إخراجها. سينغلق عمود القيادة تلقائياً عند إخراج المفتاح وحينها سيتعذر تدوير العجلات. تحقق أيضاً من أن ذراع التروس في الموضع N. بالنسبة للإصدارات المزودة بمفتاح إلكتروني، حرك جهاز الإشعال على الوضع MAR ثم إلى الوضع STOP بدون فتح الباب.

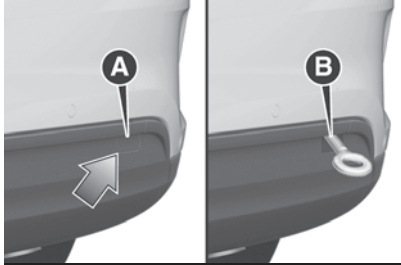
(177) لن تعمل الية الموازنة بالمكابح وبالتوجيه أثناء سحب السيارة. لذا ستحتاج إلى استخدام قوة أكبر مع دواسة المكابح وعجلة القيادة. لا تستخدم الحبال المرنة في عملية السحب وتجنب الحركات المفاجئة. أثناء السحب، تأكد من أن قضيب السحب لا يسبب تلفاً لأي جزء من الأجزاء التي يلمسها. عند سحب السيارة، يتعين عليك الامتثال مع كافة قوانين المرور المحددة واتباع سلوك قيادة ملائم. لا تشغل المحرك أثناء سحب السيارة. قبل إحكام ربط الخطاف، نظف مبيت الملولب جيداً. تأكد من ربط براغي الخطاف بإحكام قبل سحب السيارة.

(178) يجب استخدام خطافي السحب الأمامي والخلفي في حالات الطوارئ على الطرق فقط. يمكنك سحب السيارة لمسافة قصيرة باستخدام المعدات التي تتوافق مع قوانين الطرق السريعة (القضيب الثابت)؛ حتى يمكن تحريكها على الطريق استعداداً للسحب أو النقل باستخدام سيارة سحب. يجب ألا تستخدم حلقات السحب لسحب سيارات بعيداً عن الطريق أو حيث يوجد عوائق وأول لعمليات السحب باستخدام كبلات أو أدوات أخرى غير ثابتة. مع احترام الأوضاع المبينة أعلاه، يجب أن يتم السحب بين سيارتين (السيارة التي تقوم بالسحب، والسيارة المسحوبة) على أن تتم محاذاة كل منهما على نفس خط الوسط.

الخلفية

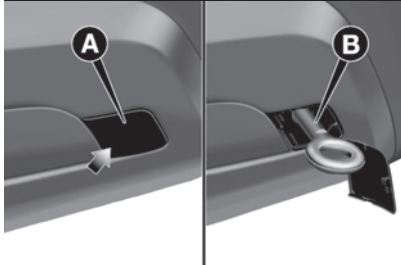
يرجى إتباع ما يلي:

- للعمل في المنطقة الموضحة بالسهم، حرر الغطاء (A) (شكل 199 أو شكل 200 وفقاً للإصدارات);
- خذ حلقة السحب (B) وأحكم ربطها تماماً في الوند الملولب الخلفي.



F1B0717

199



F1B0738

200

سحب السيارة

تركيب حلقة السحب

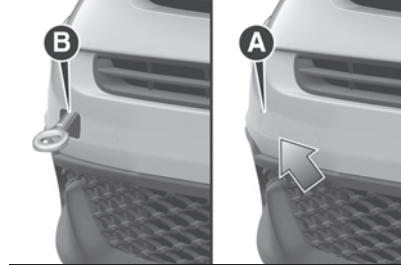
(178 177 176) ⚠

توجد حلقة السحب المرفقة في صندوق الأدوات الموجود بصندوق السيارة.

أمامي

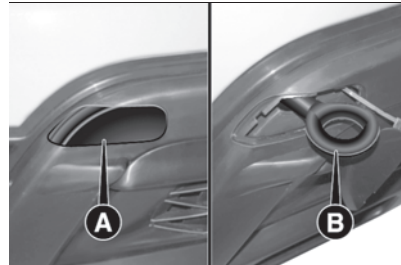
يرجى إتباع ما يلي:

- للعمل في المنطقة الموضحة بالسهم، حرر الغطاء (A) (شكل 197 أو شكل 198 وفقاً للإصدارات);
- خذ حلقة السحب (B) وأحكم ربطها تماماً في الوند الملولب الأمامي.



F1B0716

197



F1B0196C

198

تحذير معدات القطر أو الرفع المناسبة ضرورية للقطر، لتجنب تلف السيارة.

تحذير لا تستخدم إلا قضبان القطر وغيرها من المعدات، مع إتباع تعليمات الشركة المصنعة للمعدة. قم بتوصيل قضبان القطر أو معدة قطر أخرى بالمكونات الهيكلية الرئيسية للسيارة وليس بالمصدات أو الدعامات الأخرى الخاصة بها.

تحذير ينبغي الامتثال للوائح المعمول بها في كل بلد بشأن قطر السيارات.

تحذير لا تقم بالقطر باستخدام أحزمة الرفع. عند تثبيت السيارة على شاحنة صف، لا تقم بتثبيتها من مكونات نظام التعليق الأمامية أو الخلفية. قد يتسبب القطر غير السليم في حدوث تلف بسيارتك.

نوصى بقطر السيارة مع رفع جميع العجلات الأربعة عن الأرض.

وبالتالي، فإنه من الممكن قطر السيارة على منصة سيارة المساعدة على جانب الطريق، مع رفع إحدى نهايتها فوق الأرض، ووضع الأخرى على مقطورة القطر.

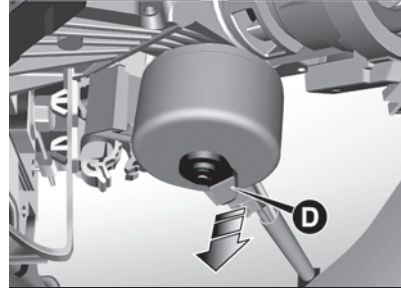
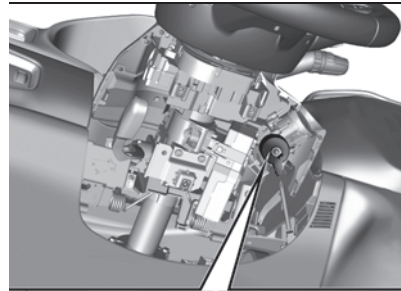
تحذير تجنب رفع العجلات الأمامية (أو الخلفية) فقط. قد يؤدي رفع العجلات الأمامية (أو الخلفية) فقط أثناء السحب إلى تلف ناقل الحركة أو وحدة النقل.

تحذير في حال سحب السيارة بدون الالتزام بالشروط المذكورة أعلاه، فقد تتلف وحدة النقل و/ أو ناقل الحركة تماماً. لا يشمل الضمان التلف نتيجة للسحب بطريقة غير صحيحة.

قطر سيارة معطلة

فيما يلي وصف لإجراءات قطر سيارة معطلة بشاحنة قطر.
نوصى بسحب السيارة مع رفع جميع العجلات عن الأرض على منصة سيارة الطريق المساعدة.

دفع أمامي (FWD)		
ناقل الحركة التلقائي مزدوج القابض (*)	العجلات مرفوعة عن الأرض	حالة القطر
غير مسموح به	لا يوجد	السحب بمستوى الأرض
غير مسموح به	الخلفية	
لا يُسمح بالقطر مع ارتفاع العجلتين الأماميتين عن الأرض إلا لمسافات قصيرة (حوالي 15 كم) وبسرعة منخفضة (بحد أقصى 25 كم/ساعة).	أمامي	رفع العجلة أو سحبها على مقطورة
أفضل وسيلة	الكل	سيارة على منصة سيارة تابعة لخدمة المساعدة على الطريق



F1B0222C

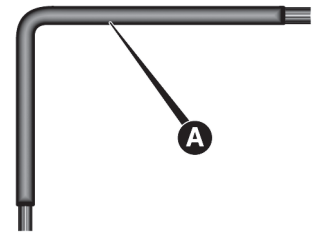
196

□ عند إزالة المفتاح، قم بإعادة تثبيت الغطاء السفلي (C) شكل 195 وتأكد من قفله بشكل صحيح وأحكام ربط مسامير التثبيت تمامًا (B).

تحذير:

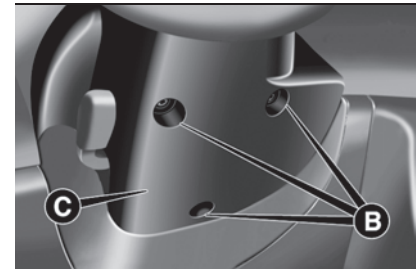


(80) يوصى بالتوجه إلى توكيل Fiat لإجراء هذه العملية. إذا كنت ترغب في المتابعة بشكل مستقل، يجب الانتباه جيدًا للتوصيل الصحيح لمشابك الإمداد. وإلا، قد يتم سماع ضوضاء بسبب التثبيت غير الصحيح للغطاء السفلي مع الغطاء العلوي.



F1B0022C

194



F1B0143C

195

□ انزع غطاء العمود السفلي الخاص بالعجلة (C) شكل 195 من خلال تحريره من المبيت الخاص به؛
□ اسحب المقبض (D) شكل 196 لأسفل باستخدام يد واحدة ثم انزع المفتاح باليد الأخرى من خلال سحبه إلى الخارج؛

ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة مفرطة

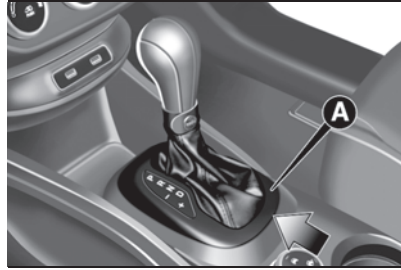
تحذير يمكن أن يسبب نظام التبريد مفرط الحرارة تلف السيارة. وفي حالة ارتفاع درجة الحرارة بصورة مفرطة، تنح جانبًا وتوقف بالسيارة. استمر في تشغيل المحرك على سرعة التباطؤ مع إيقاف تشغيل نظام التحكم في درجة الحرارة حتى تنخفض درجة الحرارة. إذا لم تنخفض درجة الحرارة، فاصلت بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.

تحذير يمكن أن يسبب سائل التبريد (المقاوم للتجميد) الخارج من المحرك أو البخار الخارج من الرادياتير حروقًا خطيرة. إذا رأيت بخارًا أو سمعت صوته قادمًا من مقصورة المحرك، فلا تفتح غطاء محرك السيارة حتى تمر فترة كافية لكي يبرد الرادياتير. لا تحاول أبدًا إزالة الغطاء عندما يكون الرادياتير ساخنًا.

تحرير ذراع ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض

في حال حدوث عطل ما، انقل ذراع نقل السرعة من P (الانتظار)، واتبع ما يلي:

- أوقف تشغيل المحرك؛
- قم بتعشيق مكبح الانتظار الكهربائي؛
- للعمل بحرص في المنطقة الموضحة بالسهم، قم بإزالة اللوحة (A) بشكل 191 (كاملة بغطاء واقى الأثرية) برفعها إلى الأعلى (انظر شكل 192)؛



F1B0758

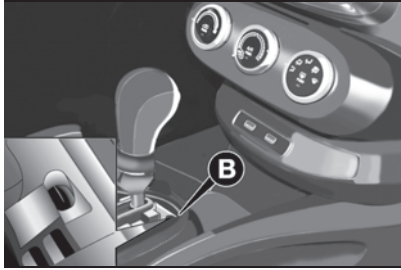
191



F1B0759

192

- اضغط على دواسة الفرامل مع الاستمرار بالضغط عليها بشكل كامل؛
- أدخل المفك المرفق عموديًا في الفتحة شكل 193 (B) ثم اضغط ذراع التحرير؛



F1B0760

193

- حرّك ذراع الناقل إلى الوضع N (المحايد)؛
- أعد تركيب لوحة ذراع النقل وواقي الأثرية لذراع النقل بشكل صحيح؛
- ابدأ تشغيل المحرك.

ناقل حركة أوتوماتيكي مزدوج القابض - إخراج مفتاح الإشعال في حالة الطوارئ

(80) ⚠

- يمكن إزالة مفتاح الإشعال (للإصدارات المزودة بمفتاح بدون تحكم عن بعد) إذا كان ذراع نقل السرعة في الوضع P (انتظار) فقط.
- إذا كانت بطارية السيارة هامة، وكان مفتاح الإشعال في وضع تعشيق، فإنه يتم قفل الأخير في وضعه.
- اتبع هذه الخطوات لإخراج المفتاح الإلكتروني يدويًا:
- إيقاف تشغيل السيارة في ظروف آمنة، وقم بتعشيق ترس السرعة ومكبح الانتظار الكهربائي.
 - باستخدام المفتاح (A) شكل 194 المرفق (الموجود في صندوق الأدوات مع مستندات المركبة)، قم بفك مسامير التثبيت (B) شكل 195 من الحافة السفلية (C)؛

بدء التشغيل بالدفع

لا تبدأ تشغيل المحرك فجأة أبدًا من خلال الدفع، أو السحب أو عند هبوط منحدر تحت أي ظرف من الظروف.

هام: أي ملحقات (على سبيل المثال الهواتف الجواله وما إلى ذلك) موصلة بمقاييس طاقة المركبة، يسحب التيار حتى في حالة عدم استخدامها. قد تسبب هذه الأجهزة، في حال تركها موصلة لفترة طويلة مع إيقاف تشغيل المحرك، فراغ البطارية مع تقليل عمرها و/أو الفشل في بدء تشغيل المحرك.

تحذير:

78 لا تستخدم أبدًا شاحن بطارية سريع لبدء تشغيل المحرك حيث قد يؤدي ذلك إلى تلف الأنظمة الإلكترونية، خاصة وحدات إشعال المحرك والتحكم في إمداد الوقود.

79 لا توصل الكابل بطرف البطارية الفارغة السالب (-). يمكن أن تؤدي الشرارة الناتجة إلى انفجار البطارية والتسبب في ضرر كبير. استخدم فقط نقطة التأريض المحددة؛ لا تستخدم أي جزء معدني آخر مكتشف.

نظام قطع إمداد الوقود

الوصف

يتدخل هذا في حالة الاصطدام مسببًا ما يلي:

- انقطاع إمداد الوقود مما يترتب عليه توقف تشغيل المحرك؛
- الفتح التلقائي للأبواب؛
- تشغيل المصابيح داخل السيارة؛
- إلغاء تنشيط تهوية نظام التحكم في المناخ؛
- إضاءة مصابيح تحذير الخطر (لإلغاء تنشيط المصابيح، اضغط على الزر الموجود بلوحة العدادات).

تحذير: افحص بعناية السيارة بحثًا عن تسرب الوقود على سبيل المثال حبيرة المحرك تحت السيارة بالقرب من منطقة الخزان. بعد وقوع تصادم، أدر جهاز الإشعال إلى الوضع STOP (التوقف) لمنع تفريغ البطارية.

إعادة ضبط نظام قطع إمداد الوقود



(175)

يجب تنفيذ الإجراء التالي لاستعادة تشغيل السيارة بطريقة صحيحة (ويجب تنفيذ هذا الإجراء وإتمامه في أقل من دقيقة واحدة):

- مع ضبط ذراع مؤشر الاتجاه في الوضع المحايد، أدر جهاز الإشعال إلى الوضع STOP (إيقاف)؛
- أدر جهاز الإشعال إلى الوضع MAR؛
- تفعيل مؤشر الاتجاه الأيمن ثم مؤشر الاتجاه الأيسر؛
- تفعيل مؤشر الاتجاه الأيمن ثم مؤشر الاتجاه الأيسر مرة أخرى.
- إيقاف تشغيل مؤشر الاتجاه الأيسر؛
- أدر جهاز الإشعال على الوضع STOP (توقف) ثم إلى الوضع MAR.

هام

175 بعد التأثر إذا شممت رائحة الوقود المتسرب من نظام الوقود، لا تقم بإعادة تنشيط النظام لتجنب خطر الحريق.

هام

171 قبل فتح الغطاء، تأكد من إيقاف تشغيل المحرك ومن ضبط مفتاح الإشعال على وضع التوقف STOP.

اتبع المؤشرات الموجودة على اللوحة أسفل الغطاء. نوصي بزالة المفتاح من فتحة الإشعال إذا كان هناك أشخاص آخرون في السيارة. يجب إخلاء السيارة دائمًا بعد إخراج المفتاح أو تنويره على وضع التوقف STOP. أثناء تعبئة الوقود، تأكد من إيقاف تشغيل المحرك (ومن وضع مفتاح الإشعال على وضع التوقف STOP).

172 لا تقترب كثيرًا من مروحة تبريد الرادياتور: قد تعمل المروحة الكهربائية، خطر التعرض للإصابة. يمكن أن تتعرض الأوشحة ورباطات العنق والملابس المتدلية إلى الشد بواسطة الأجزاء المتحركة.

173 أزل أية أشياء معدنية (مثل الخواتم، الساعات، الأساور) التي يمكن أن تسبب ملامسة كهربائية عرضية، وتحدث إصابة خطيرة.

174 تحتوي البطاريات على أحماض قد تؤدي لحرق الجلد والعينين. تنتج البطاريات الهيدروجين، الذي يعد قابلاً للاشتعال والانفجار بسهولة. وبناءً على ذلك ابعد النيران أو الأجهزة التي قد تسبب الشرر.

بدء التشغيل من مصدر خارجي

(78) ⚠

في حال فراغ البطارية، يمكن التشغيل باستخدام وصلة خارجية باستخدام البطارية والكابلات الخاصة بسيارة أخرى أو باستخدام بطارية مساعدة. في جميع الحالات، يجب أن تكون قدرة البطارية المستخدمة مساوية للبطارية الفارغة أو أعلى قليلاً منها.

إنذارات

لا تستخدم بطارية مساعدة أو أي مصدر إمداد خارجي ذو جهد أكثر من 12 فولت؛ لأنه قد يتعرض كل من البطارية وبدأي التشغيل ومولد التيار المتردد والنظام الكهربائي للسيارة للتلف.

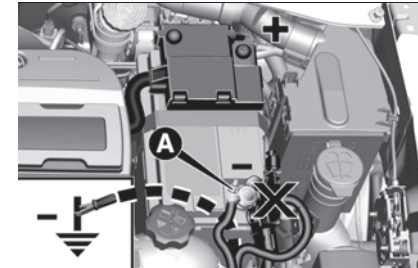
لا تحاول بدء التشغيل من مصدر خارجي إذا كانت البطارية مجمدة. فقد تتعطل البطارية وتنفجر!

بدء التشغيل من مصدر خارجي

(الإصدارات المزودة بنظام Start&Stop)

(171) ⚠

عند التشغيل من مصدر خارجي، لا توصل الطرف السالب (-) من البطارية المساعدة بالطرف السالب (A) شكل 189 لبطارية السيارة، ولكن بنقطة تأريض المحرك/ناقل الحركة.



F1B0736

189

بدءاً من البطارية الإضافية

توجد بطارية السيارة في مقصورة المحرك، وراء مجموعة المصابيح البصري.

(171) (172) (173) (174) ⚠

هام: الطرف الموجب (+) من البطارية مغطى بغطاء واق. ارفعه للوصول إلى طرف التوصيل.

يرجى إتباع ما يلي:

□ قم بتشغيل مكابح الانتظار، انقل الذراع إلى الوضع P (الانتظار)، ثم أدر جهاز الإشعال إلى الوضع STOP (إيقاف)؛

□ قم بإطفاء جميع الأجهزة الكهربائية الأخرى الموجودة داخل السيارة؛

□ في حالة استخدام بطارية سيارة أخرى، أوقف السيارة الأخرى ضمن نطاق مجموعة الكابلات المستخدمة للتوصيل، وقم بتشغيل مكابح الانتظار، مع الحرص على إيقاف تشغيل الإشعال.

هام: لا توصل أبداً الطرفين السالبين للبطاريتين ببعضهما مباشرة! إذا تم تركيب البطارية المساعدة في سيارة أخرى، فينبغي التحقق من عدم وجود أي اتصال عرضي بالأجزاء المعدنية بين السيارتين، نظراً لأنه قد يحدث اتصال أرضي، مما قد يؤدي إلى تعرض الأشخاص المتواجدين بالجوار لخطر الإصابات البالغة.

هام: إذا تم تنفيذ الإجراء أدناه بشكل غير صحيح، فإنه قد يتسبب في إصابات بالغة للأشخاص أو تلف نظام إعادة الشحن لإحدى السيارتين أو كليهما. اتبع الإرشادات الواردة أدناه بعناية.

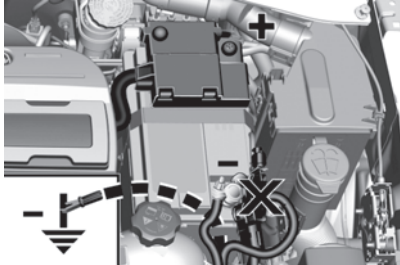
توصيل الكابلات

(79) ⚠

اتبع ما يلي لبدء التشغيل بالدفع شكل 190:

□ قم بتوصيل طرف الكابل المستخدم الموجب (+) بالطرف الموجب (+) للسيارة ذات البطارية الفارغة؛

- قم بتوصيل طرف الكابل الآخر المستخدم الموجب (+) بالطرف الموجب (+) للبطارية الثانوية؛
- قم بتوصيل طرف الكابل المستخدم السالب (-) بالطرف السالب (-) للبطارية الثانوية؛



F1B0737

190

□ قم بتوصيل الطرف الآخر من الكابل المستخدم للطرف السالب (-) لأرضي المحرك ⚡ (الجزء المعدني المرئي من المحرك أو ناقل الحركة للمركبة ذات البطارية الفارغة) بعيداً عن البطارية ونظام حقن الوقود؛

□ ابدأ تشغيل محرك السيارة بالبطارية المساعدة، ودع المحرك يعمل لعدة دقائق على السرعة الكاملة. قم بتشغيل محرك السيارة باستخدام البطارية الفارغة.

فصل الكابلات

فور تشغيل المحرك، أزل الأطراف بعكس الترتيب المذكور سالفاً.

بعد بضع محاولات، إذا لم يبدأ تشغيل المحرك، لا تصر على تشغيله، ولكن اتصل بوكيل Fiat. من الضروري في العادة إجراء بدء التشغيل من مصدر خارجي، وفحص بطارية السيارة ونظام إعادة الشحن من خلال توكيل Fiat.



إطارات "RUN FLAT"

(حيثما يتوفر)

(168) (169) (170)

تسمح لك الإطارات "Run Flat" بأن تحافظ على التحكم في السيارة بعد انقئاب الإطار، والاستمرار في القيادة الآمنة لمسافة 80 كم تقريبا بسرعة قصوى تبلغ 80 كم/س.

سوف يحافظ الإطار المعزز على شكله، ويدعم وزن السيارة في حالة خسارة الضغط. لإجراء الإصلاح، اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.

هام

(168) لا تتجاوز المسافة القصوى أو السرعة القصوى (80 كم - 80 كم/س) في حالة انقئاب يُفقد الضغط.

(169) تُغيّر خسارة الضغط أداء السيارة، على سبيل المثال، تسبب استقرار توجيه أقل عند الكبح، مسافات كبح أطول وتغيير في جيومترية التوجيه. وبالتالي، قم بتعديل أسلوبك في القيادة لتجنب الانعطافات المفاجئة أو العقبات مثل الأرصفة والحفر في الطريق.

(170) لا تتجاوز سرعة 60 كم/س عند القيادة بمقطورة ثقيلة جدا.

أن يبقى الركاب بعيداً عن حركة المرور القادمة أثناء تغيير العجلة. استخدم على التلال أو الطرق الوعرة مصدات أو أشياء مناسبة لحجز عجلات السيارة.

(163) لا تشغل الضاغط لأكثر من 20 دقيقة متواصلة أبداً: خطر ارتفاع مفرط بالحرارة.

(164) في حالة انخفاض الضغط إلى أقل من 1.8 بار، فلا تواصل القيادة: لا يمكن أن يضمن طقم الإصلاح Fix&Go الحد المناسب لأن الإطار تالف جداً. اتصل بتوكيل Fiat.

(165) اقرأ ملصق الخرطوشة بعناية قبل الاستخدام، وتجنب الاستخدام غير السليم. يجب استخدام المجموعة من قبل الكبار، ولا يمكن استخدامها من قبل الأطفال.

(166) لا تشغل ضاغط الهواء لأكثر من 10 دقيقة متواصلة - خطر فرط التسخين.

(167) استخدم المجموعة فقط في حالة ثقب الإطارات.

تحذير:

(76) يكون سائل منع التسرب فعالاً في ظل درجة حرارة خارجية تتراوح بين -40 درجة مئوية و+50 درجة مئوية.

سائل منع التسرب له تاريخ انتهاء صلاحية ويجب استبداله بشكل دوري. من الممكن إصلاح الإطارات التالفة على المداس حتى أقصى قطر يبلغ 6 مم. اعرض الخرطوشة والملصق على طاقم العمل الذي سيتعامل مع الإطار والمعالج بواسطة طقم الإصلاح Fix&Go.

(77) قد يكون سطح الخرطوم ساخناً.

تحذير:

(5) تخلص من زجاجة وسائل منع التسرب بطريقة مناسبة. تخلص من المكونات بما يتوافق مع اللوائح الوطنية والمحلية.

هام



(155) هام: لا تتجاوز سرعة 80 كم/س. تجنب التسارع أو الكبح المفاجئين. توفر العدة إصلاحاً مؤقتاً، ويجب فحص الإطار وإصلاحه من قبل متخصص في أقرب وقت ممكن. قبل استخدام عدة الطقم لإصلاح الإطارات، تأكد من أن الإطار غير تالف بشكل مفرط وأن العجلة المعدنية في حالة جيدة، واتصل بخدمة المساعدة على الطريق. لا تزل الأجزاء الغريبة من الإطار.

(156) قد لا يتم إصلاح الثقوب الموجودة على جانبي الإطار. لا تستخدم طقم الإصلاح Fix&Go في حالة تلف الإطار نتيجة لاستخدامه عندما كان غير منفوخاً.

(157) ارتد الغزازات الواقية المزودة بطقم الإصلاح Fix&Go.

(158) بُنيت الملصق في مكان يسهل للسائق رؤيته ليذكره بأن الإطار قد تم معالجته بواسطة طقم الإصلاح Fix&Go. قد يحذر خاصة عند المنعطفات.

(159) لا يمكن إجراء تصليحات في حالة تلف حافة العجلة (تشوه المجرى مما يسبب نقص الهواء). لا تزل الجسم الغريب (مسمار أو برغي) من الإطار.

(160) المعلومات المطلوبة بموجب اللوائح السارية بخصوص المواد الكيميائية لحماية صحة الإنسان والبيئة والخاصة بالاستخدام الآمن لسوائل منع التسرب مذكورة على ملصق العبوة. إن الامتنال للمعلومات المذكورة على الملصق شرط أساسي لضمان سلامة وفعالية المنتج. تذكر أن تقرأ الملصق بعناية قبل استخدام المنتج؛ يتحمل مستخدم المنتج المسؤولية عن أية أضرار تحدث نتيجة الاستخدام غير المناسب. سائل إحكام الغلق ومنع التسرب له تاريخ لانتهاء الصلاحية. استبدل القنينة إذا انتهت صلاحية مانع التسرب.

(161) مجموعة Fix&Go غير ملائمة للتصليحات النهائية، لذا قد تُستخدم الإطارات التي تم تصليحها لفترة مؤقتة فقط. توفر عدة Fix&Go إصلاحاً مؤقتاً، ويجب فحص الإطار وإصلاحه من قبل متخصص في أقرب وقت ممكن.

(162) قم بتنبيه السائقين الآخرين إلى أن السيارة متوقفة وفقاً للوائح المحلية: أضواء التحذير من الخطر، مثل التحذير، وما إلى ذلك. يجب أن يغادر جميع الركاب السيارة، لا سيما إذا كانت محملة بأحمال ثقيلة. كما يجب

إجراء استعادة الضغط

(مجموعة OPT1)

يرجى إتباع ما يلي:

□ أوقف السيارة في مكان آمن، وكما هو موضح أعلاه، قم بتشغيل مكبح الركن؛

□ استخراج أنبوب النفخ الأسود (9) شكل 181 واربطه بإحكام على صمام الإطارات. اتبع التعليمات الموضحة في شكل 179 و شكل 181.

اضغط على زر تنفيس الهواء (10) شكل 178 لتعديل أي ضغط زائد للإطارات.

استبدال الخرطوشة

(مجموعة OPT1)

يرجى إتباع ما يلي:

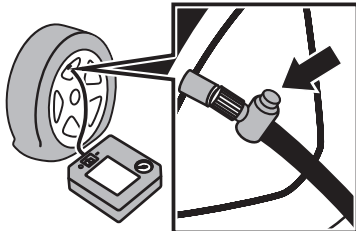
□ استخدم فطخ خراطيش Fix&Go الأصلية التي يمكن شراؤها من وكيل Fiat.

□ لفك الخرطوشة (1) شكل 172 اضغط على زر التحرير (8) شكل 180، وارفعها.

صمام تخفيف الضغط

(مجموعة OPT2)

إذا كان ضغط الإطارات أعلى من المتوقع، فمن الممكن تقليله، بعد إعطاء الضاغطة، عن طريق الزر شكل 188 الموجود بجوار وصلة الخرطوم الأسود.

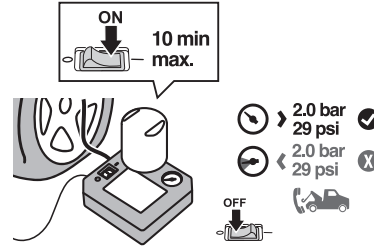
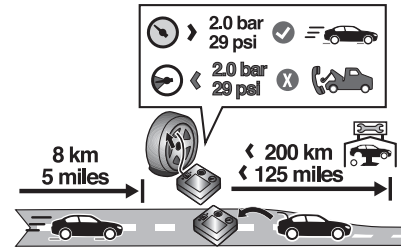


العجلات بالكامل. إذا قمت بالركن على منحدر شديد، ضع وتد أو حجر خلف العجلات واستعد الضغط باستخدام خرطوم الضاغطة الأسود حتى الوصول إلى الضغط الموصوف.

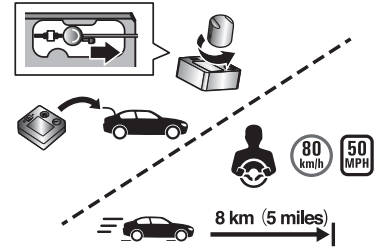
إذا كان الضغط لا يزال أقل من 2.0 بار / 29 رطل على البوصة المربعة لمدة 10 دقائق بعد التشغيل، لا تستأنف القيادة ولكن اتصل بوكيل Fiat.

بعد القيادة لحوالي ٨ كم/٥ أميال شكل 187، قم بركن السيارة في منطقة آمنة ومريحة، أطفئ المحرك، قم بتشغيل أضواء التحذير من الخطر وقم بتنشيط مكبح الانتظار الكهربائي؛ قم بتعشيق الترس الأول إذا كنت تواجه صعوبة، أو ترس الرجوع للخلف إذا كنت تواجه هبوطاً، مع توجيه العجلات بالكامل. عند الركن على منحدر شديد الانحدار، ضع أوتاد أو حجر خلف العجلات.

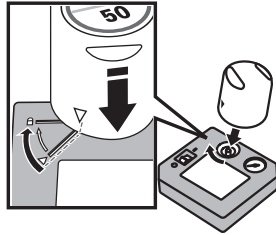
خذ الضاغطة، واستعد الضغط باستخدام خرطوم النفخ الأسود. إذا كان الضغط أعلى من 2.0 بار/29 رطل لكل بوصة مربعة، استعد الضغط، وقد يعناية متوجهاً إلى وكيل Fiat في أقرب وقت ممكن. إذا كان الضغط رغم ذلك أقل من 2.0 بار/29 رطل لكل بوصة مربعة، لا تواصل القيادة، ولكن اتصل بوكيل Fiat.



إذا أظهر مقياس الضغط شكل 186، ضغطاً أقل من 2.0 بار/ 29 رطل لكل بوصة مربعة بعد 10 دقيقة من تشغيل الضاغطة، أوقف تشغيل الضاغطة، وافصل الأنابيب السوداء للضاغطة عن صمام الإطارات، وقم بفك الخرطوشة من الضاغطة، وقم بتحويلها بمقدار ربع دورة عكس اتجاه عقارب الساعة وارفعتها. حرك السيارة بقرابة 10 أمتار للسماح بتوزيع مانع التسرب.



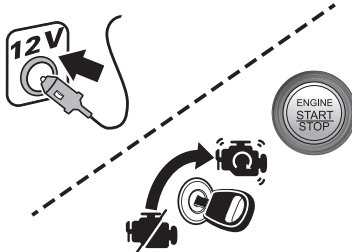
أوقف تشغيل المحرك وقم بتشغيل مصابيح التحذير من الخطر وأوقف السيارة بأمان وقم بتنشيط مكبح الركن الكهربائي وقم بتعشيق الترس الأول إذا كنت تقود للصعود على منحدر أو قم بتعشيق ترس الرجوع للخلف إذا كنت تقود للنزول على منحدر وقم بتوجيه



F0S0781

183

- تأكد أن زر التشغيل/إيقاف التشغيل في موضع Off (الزر في موضع 0)
- أدخل الموصل الكهربائي شكل 184 في مقبس التيار بقدره 12 فولت الموجود في السيارة
- قم بتنشيط الضاغطة بضبط زر ON-OFF، شكل 185، على موضع التشغيل (الزر في الموضع (أ))
- عندما يشير مقياس الضغط إلى الضغط الموصوف (انظر فصل "العجلات" في قسم "البيانات الفنية") أو على المصق، أطفئ الضاغطة عن طريق تدوير الزر إلى 0 (الموضع OFF)



F0S0783

184

بعد القيادة لمسافة حوالي 8 كم/5 ميل، ضع السيارة في منطقة آمنة ومناسبة، مع تعشيق مكبح الإيقاف. خذ الضاغطة، واستعد الضغط باستخدام خرطوم النفخ الأسود (9) شكل 181

إذا كان الضغط أعلى من 1.8 بار/26 رطل لكل بوصة مربعة، استعد الضغط، وقُد بعناية متوجهاً إلى وكيل Fiat في أقرب وقت ممكن. إذا كان الضغط رغم ذلك أقل من 1.8 بار/26 رطل لكل بوصة مربعة، لا تواصل القيادة، ولكن اتصل بوكيل Fiat.

إصلاح الإطار (مجموعة OPT2)

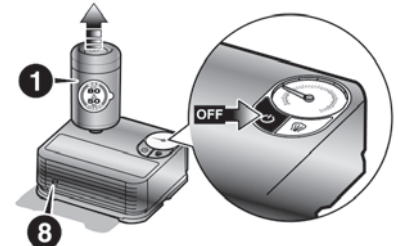
يرجى اتباع ما يلي:

- خذ المجموعة وافصل ملصق حد السرعة شكل 176 ثم الصقه في مكان مرئي بوضوح شكل 182
- افتح الغطاء الموجود على الضاغطة، وعشق الخرطوشة، وأدراها ربع دورة في اتجاه عقارب الساعة، شكل 183
- قم بإزالة الغطاء من صمام الإطار وثبت الأنبوب الأسود للضاغطة على الصمام؛



F0S0780

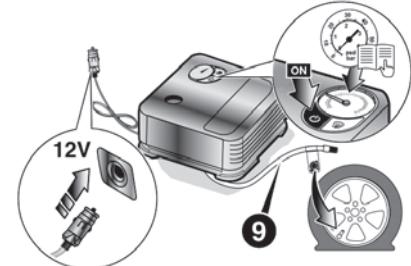
182



P2000161

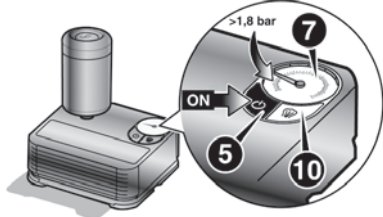
180

إذا أظهر مقياس الضغط (7) شكل 178، ضغطاً أقل من 1.8 بار/26 رطل لكل بوصة مربعة بعد 15 دقيقة من تشغيل الضاغطة، أوقف تشغيل الضاغطة، وافصل خرطوم مانع التسرب (4) من صمام الإطار، وأزل الخرطوشة (1) من الضاغطة شكل 180. حرك السيارة بحوالي 10 أمتار لتوزيع مانع التسرب؛ أوقف السيارة بأمان، ثم قم بتعشيق مكبح الإيقاف، واستخدم خرطوم النفخ الأسود كما في شكل 9 (9) لتصل إلى الضغط المطلوب. إذا حدث حتى في هذه الحالة وكان الضغط أقل من 1.8 بار/26 رطل لكل بوصة مربعة بعد 15 دقيقة من التشغيل، لا تواصل القيادة ولكن اتصل بوكيل Fiat.



P2000163

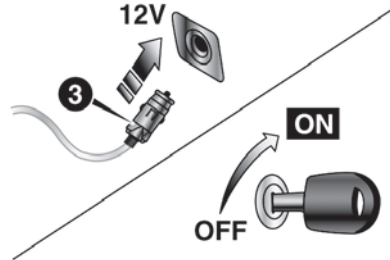
181



P2000160

178

□ أدخل الموصل الكهربائي (3) شكل 179 في المقبس بتيار 12 فولت بالمركبة، وأدر المحرك؛



P2000159

179

□ شغل الضاغط بالضغط على زر إيقاف/تشغيل (5) شكل 178. عندما يظهر الضغط الوارد في دليل المالك أو على الملصق الخاص على مقياس الضغط (7)، أوقف الضاغط بالضغط على زر ON/OFF (الإيقاف/التشغيل) (5) مجدداً؛
□ افضل خرطوشة (1) من الضاغط بالضغط على زر التحرير (8)، مع رفع الخرطوشة (1) إلى أعلى شكل 180.

□ ارتد ستره الأمان العاكسة قبل الخروج من السيارة (إذا كانت اللوائح السارية تنص على ذلك). وفي جميع الأحوال، اتبع قوانين السلامة السارية في البلد الذي تقود فيه؛

□ تأكد من خروج جميع الركاب من السيارة، ثم توجه إلى مكان آمن بحيث لا تعيق حركة المرور أو تتعرض لمخاطر الإصابة. في حالة حدوث ثقب، قم بتغيير الإطار وفقاً لقوانين البلد الذي تسير به؛

إصلاح الإطار (مجموعة OPT1)

يرجى إتباع ما يلي:

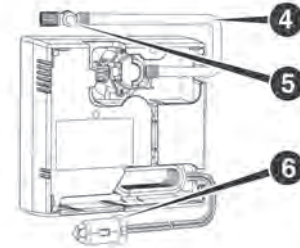
□ أدخل خرطوشة مانع التسرب (1) في حجيرة الضاغط ذات الصلة (2) ثم اضغط بقوة شديدة شكل 172. قم بإزالة ملصق السرعة (3) والصفحة في مكان ظاهر شكل 177؛



P2000162

177

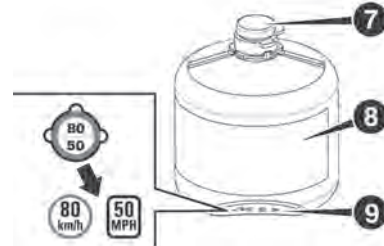
□ ارتد القفاز؛
□ قم بإزالة الغطاء من على صمام الإطارات ووصل واربط الأنبوب الشفاف لمانع التسرب (4) شكل 172 في الصمام. في حال تواجد خرطوشة بمقاس 250 مل، يتوفر غلاف للأنبوب الشفاف مع حلقة قابلة للإزالة لتسهيل الخلع. تأكد من أن زر الإيقاف/التشغيل (5) شكل 178 على وضع إيقاف (الزر غير مضغوط)؛



F1B0919

175

□ (7) شكل 176: غطاء زجاجة مانع التسرب
□ (8): زجاجة مانع التسرب وتاريخ الانتهاء
□ (9): ملصق السرعة



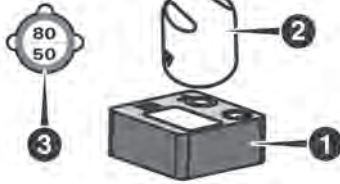
F1B0920

176

إجراء الإصلاح العمليات التمهيدية

يرجى إتباع ما يلي:

□ أوقف السيارة في موضع غير خطير بالنسبة لحركة المرور حيث يمكنك القيام بالإصلاح في أمان. يجب أن تكون الأرضية مستوية ومضغوطة بما يكفي؛
□ أوقف تشغيل المحرك، و قم بتشغيل مصابيح تحذير الخطر ومكبح الانتظار؛

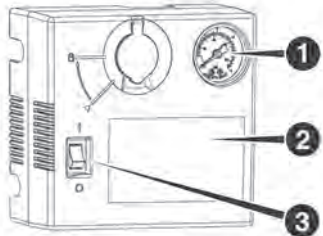


F1B0921

173

يتكون طقم إصلاح الإطارات TireKit من:

- (1) شكل 174: مقياس الضغط
- (2): ملصق التعليمات
- (3): مفتاح التشغيل-الإيقاف ON-OFF

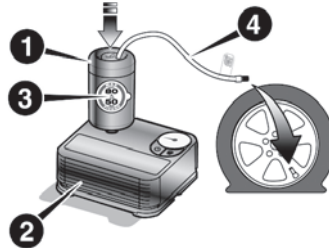


F1B0918

174

- (4) شكل 175: أنبوب الهواء
- (5): زر النفخ
- (6): كابلات الطاقة / قابس 12 فولت

- اضغط واحد (2)؛
- توجد قفازات واقية بمقصورة خرطوم الخرطوشة (4).



P2000158

172

163

164

مجموعة OPT2

167 166 165

طقم إصلاح الإطارات TireKit شكل 173 موجود في صندوق الأمتعة أو في صندوق الأدوات ويتكون من ضاغط (2) وخرطوشة تحتوي على سائل مانع التسريب (1) وملصق (3) يحمل كتابة "80 km/h" "80" "50 MPH / 50 كم/ساعة / 50 ميل بالساعة"، والذي يجب وضعه في وضع مرئي بوضوح (على لوحة العدادات مثلًا) بعد إصلاح الإطارات.

مجموعة Fix&Go "الإصلاح والانطلاق"

الوصف

(حيثما تتوفر)

162 161 160 159 158 157 156 155

77 76

5

قد تكون السيارة مجهزة بمجموعة مختلفة من Fix & Go (مجموعة OPT1 أو مجموعة OPT2) وفقا للإصدار.

مجموعة OPT1

يوجد طقم الإصلاح السريع للإطارات Fix&Go

شكل 172 في حجيبة الأمتعة داخل الحاوية

المخصصة، ويتكون من:

- خرطوشة واحدة (1) تحتوي على مانع تسرب ومزودة ب: أنبوب شفاف لحقن مانع التسرب (4) وبطاقة ملصقة (3) مكتوب عليها "الحد الأقصى 80 كم/ساعة" لوضعها في مكان واضح الرؤىة (مثلًا على لوحة العدادات) بعد إعادة تصليح الإطارات؛

□ استخدم المفتاح (A) لإحكام ربط المسامير جيداً بشكل متقاطع لكل تسلسل رقمي موضح في شكل 171،



F1B0225C

171

□ ضع العجلة المثقوبة في الصندوق بأمان، وقم باستعادة الأربطة بالطريقة الصحيحة، ثم أعد وضع المرفاع والأدوات المستخدمة بشكل صحيح.

□ استبدل السجادة الموجودة في مقصورة الأمتعة، ثم أدر منصة الحمولة القابلة للتعديل إلى الوضع المستوي (انظر قسم "مقصورة الأمتعة" في فصل "تعرف على سيارتك")؛

□ قم باستعادة العجلة القياسية بأسرع ما يمكن، نظراً لأنها أكبر من العجلة الاحتياطية الموفرة للمساحة، وعند وضعها في المقصورة ذات الصلة، تصبح أرضية مقصورة الأمتعة غير مستوية قليلاً.

إعادة تركيب العجلة القياسية

□ عقب الإجراءات المذكورة سابقاً، ارفع السيارة وأزل العجلة الموفرة للمساحة.

□ ثم أعد تركيب العجلة القياسية على النحو الموضح أدناه.

□ تأكد من أن الأسطح الملامسة للعجلة الاحتياطية وسرة العجلة نظيفة وذلك حتى لا تتفك مسامير الربط فيما بعد؛

□ لتركيب العجلة ببساطة، قم بربط مسمار التمرکز في أعلى فتحة في محور العجلة ثم قم بتركيب العجلة على المحور واربطها على براغي التثبيت باستخدام بسهولة واربط المقدم؛

□ أنزل السيارة ثم أزل الرافعة؛
□ أحكم ربط المسامير الملوية الخمسة بالترتيب المبين سابقاً باستخدام المفتاح المرفق.

في نهاية العملية

□ يرجى إتباع ما يلي:

□ خزّن العجلة الموفرة للمساحة في المقصورة المحددة في صندوق السيارة؛

□ ضع الرافعة والأدوات المستخدمة في المواضع الصحيحة؛

□ استبدل السجادة الموجودة في مقصورة الأمتعة، ثم أدر منصة الحمولة القابلة للتعديل إلى الوضع المستوي (انظر قسم "مقصورة الأمتعة" في فصل "تعرف على سيارتك").

هام



146 تعتبر الرافعة أداة تم تطويرها وتصميمها فقط لتغيير عجلة في حال حدوث ثقب أو تلف في الإطار، بالسيارة التي تم توفيرها معها أو بسيارة من نفس الطراز. يجب عدم استخدامها على سبيل المثال لرفع أثنياء أو طرازات السيارات الأخرى. لا تستخدمها أبداً للقيام بأعمال الصيانة أو الإصلاحات تحت السيارة أو لتغيير العجلات الصيفية/الشتوية والعكس: ننصحك بالاتصال بوكيل Fiat. لا تدخل أبداً تحت السيارة التي تم رفعها: استخدمه عند المواضع المشار إليها فقط. لا تستخدم الرافعة لحمل حمولات أعلى من الحمولة الموضحة على ملصقه. لا تقم أبداً ببدء تشغيل المحرك والسيارة مرفوعة. إذا تم رفع السيارة لأكثر من اللازم، فقد يصبح كل شيء أقل استقراراً، مع خطر سقوط السيارة بعنف. وبالتالي، ارفع

السيارة فقط حسب الحاجة من أجل الوصول إلى العجلة الاحتياطية الموفرة للمساحة.

147 عند إدارة مقبض الرافعة تأكد من إمكانية إدارتها بسهولة وانتبه جيداً حتى لا تخدش بيك في الأرض. أيضاً يمكن أن تسبب الأجزاء المتحركة في المرفاع (التروس والوصلات) إصابات: لا تلمسها. في حالة ملامستك لشحم التزليق، نظف المكان الملامس تماماً.

148 في حال تركها في مقصورة الركاب، فإن الرافعة والعجلة المثقوبة تشكل خطراً بالغاً على سلامة الركاب في حال وقوع حادثة أو الكبح الحاد. لذلك، ضع دائماً كل من الرافعة والعجلة المثقوبة في التجويف المخصص في صندوق السيارة.

149 تعد محاولة تغيير العجلة على جانب السيارة بجانب حارة القيادة أمراً خطيراً للغاية: تأكد من أن السيارة تبعد مسافة كافية عن الطريق، لتجنب التعرض للدهس.

150 قم بتبنيه السائقين الآخرين إلى أن السيارة متوقفة وفقاً للوائح المحلية: أضواء التحذير من الخطر، مثلث التحذير، وما إلى ذلك. يجب أن يغادر جميع الركاب السيارة، لا سيما إذا كانت محملة بأحمال ثقيلة. كما يجب أن يبقى الركاب بعيداً عن حركة المرور القادمة أثناء تغيير العجلة. لأسباب تتعلق بالسلامة، قم دائماً بتثبيت العجلات باستخدام الحواجز المرفقة.

151 سيتم تعديل خصائص قيادة السيارة عند تركيب العجلة الموفرة للمساحة. تجنب التسارع العنيف والكبح والقيادة المفاجئين والمنعطفات السريعة. يبلغ إجمالي مدة العجلة الموفرة للمساحة حوالي 3000 كم، يجب بعدها استبدالها بعجلة أخرى من نفس النوع. لا تقم بتركيب الإطار القياسي على إطار مصمم للاستخدام مع العجلة الموفرة للمساحة. قم بإصلاح العجلة القياسية وأعد تركيبها في أقرب وقت ممكن. يُمنع استخدام عجلتين أو أكثر من العجلات الموفرة للمساحة في نفس الوقت. لا تتشعب السنون الملوية للمسامير قبل تركيبها: لأنها قد تنقلت أثناء القيادة! 152 العجلة الموفرة للمساحة (عندما تتوفر) مخصصة لسيارتك: لا تستخدمها مع أي طراز أخرى، أو حتى تستخدم العجلة الموفرة للمساحة للطراز الأخرى مع سيارتك. يجب استخدام العجلة الموفرة للمساحة في حالة الطوارئ فقط. أبداً استخدامها لأكثر من الضرورة القصوى ولا تتجاوز أبداً 80 كم / ساعة. "تحذير! للاستخدام المؤقت فقط! بعد أقصى 80 كم/س!" استبدل العجلة القياسية بها في أقرب



F1B0224C

170

□ نبه المارة إلى أن المركبة على وشك أن تُرْفَع؛ يجب أن يبقى جميع الأشخاص بعيدا عن السيارة، ولا يجب أن يلمسها أحد حتى تنزل على الأرض؛

□ استخدم المفتاح الإنجليزي (A) لإدارة الرافعة (باتجاه عقارب الساعة)، وارفع المركبة حتى ترتفع عن سطح الأرض بمقدار سنتيمترات قليلة،

□ باستخدام المفتاح الإنجليزي (A)، فك مسامير الربط ثم فك العجلة ذات الثقب؛

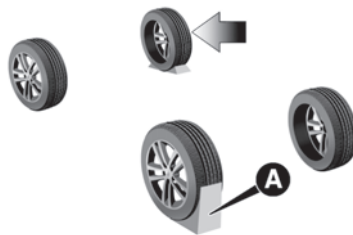
□ تأكد من أن الأسطح الملامسة للعجلة الاحتياطية الموفرة للمساحة وصرة العجلة نظيفة وذلك حتى لا ينفك تثبيت مسامير الربط؛

□ لتسهيل عملية تركيب العجلة الاحتياطية الموفرة للمساحة، ثبت البنز المشقوق المركزي في الفتحة العلوية لصرة العجلة، ثم ركب العجلة، عن طريق ربط أول مسمار ملولب باليد عن طريق لفه مرتين على الأقل؛

□ فك البنز المشقوق المركزي، واربط المسامير الملولبة الأخرى باليد؛

□ باستخدام مفتاح الربط (A)، ثبت كل المسامير الملولبة؛

□ أدر مفتاح الربط (A) (عكس اتجاه عقارب الساعة) على الجزء السداسي من المقيس لخفض السيارة، ثم أخرج الرافعة؛



F1B0221C

168

□ استخدم المفتاح الإنجليزي (A) شكل 169 لفك مسامير الربط بمقدار لفة واحدة تقريباً. بالنسبة للسيارات المزودة بعجلات معدنية، إنها لفكرة جيدة أن تقوم "بهبز" السيارة لتسهيل فك حافة العجلة من صرة العجلة؛

□ ضع المرفاع تحت السيارة، بالقرب من العجلة المراد تغييرها؛



F1B0223C

169

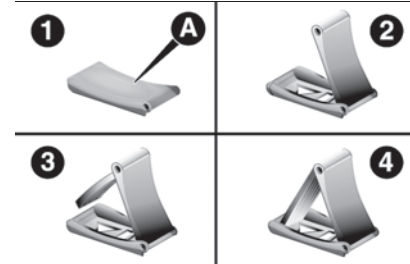
□ أدخل المفتاح (A) شكل 170 في الجزء السداسي من المقيس (B) ليمتد حتى يتم تركيب المنطقه المنحدرة العلوية بشكل صحيح مع الطرف الجانبي (C) للسيارة، بجوار الرمز ∇ الموجود على الطرف الجانبي نفسه؛



F1B0219C

166

□ خذ الساندة (A) (حيثما توفرت) شكل 167 وافتحها كما هو مبين في الرسم، ضع الساندة (A) على العجلة بشكل منحرف مقابل العجلة المراد استبدالها (انظر شكل 168) لمنع السيارة من الحركة دون قصد أثناء رفعها من على الأرض،



F1B0220C

167

تغيير عجلة

المرفاع

(146) (147) ⚠

برجاء ملاحظة:

- وزن المرفاع 2.8 كجم؛
- لا يحتاج المرفاع إلى تعديل؛
- لا يمكن إصلاح المرفاع: في حالة عطله، يجب أن تستبدله بمرفاع أصلي؛
- لا تركيب أي أداة أخرى في المرفاع بخلاف جهاز التدوير.

ناقل الحركة

- امنع أية أوساخ من الاستقرار على "المسمار اللولبي"؛
- واضب على تشحيم "المسمار اللولبي"؛
- لا تقم أبداً بتعديل المرفاع.

شروط عدم الاستخدام

- درجة الحرارة أقل من -40 درجة مئوية؛
- على أرضية رملية أو طينية؛
- على أرضية غير مستوية؛
- على الطرق المنحدرة؛
- في ظروف الطقس القارس: العواصف الرعدية والأعاصير، والرياح الشديدة، والعواصف الثلجية، والعواصف الرملية، الخ ...
- عند ملامسة المحرك أو إصلاح تحت السيارة؛
- على الزوارق.

إجراء التغيير

(148) (149) (150) (151) (152) (153) (154) ⚠

- يرجى إتباع ما يلي:
- أوقف السيارة في موضع غير خطير بالنسبة لحركة المرور حيث يمكنك تغيير الإطار في أمان. يجب أن تكون الأرضية مستوية ومضغوطة بما يكفي؛

- أوقف تشغيل المحرك، وقم بتشغيل مصابيح تحذير الخطر ومكبح الانتظار الكهربائي؛
- قم بتعشيق ترس السرعة الأول أو الرجوع إلى الخلف أو، بالنسبة للإصدارات ذات ناقل الحركة الأوتوماتيكي، حرك الذراع إلى الوضع p (الانتظار)؛
- ارتد ستره الأمان العاكسة قبل الخروج من السيارة (إذا كانت اللوائح السارية تنص على ذلك). وفي جميع الأحوال، اتبع قوانين السلامة السارية في البلد الذي تقود فيه.

- افتح مقصورة الأمتعة ثم اضبط منصة الحمولة القابلة للتعديل في الوضع القطري (انظر قسم "مقصورة الأمتعة" في فصل "تعرف على سيارتك")؛
- أخرج حقيبة الأدوات المزودة، والمثبتة على سجادة صندوق السيارة بواسطة مثبتات خاصة. تحتوي الحقيبة على شكل 165: رافعة (A)؛ مفك (B)؛ محول التزود بالوقود في حالات الطوارئ (C)؛ بنز توسيط العجلة (D) (حيثما توفر، لاستخدامه في تركيب العجلة الاحتياطية)؛ صامولة من نوع خاص مانعة للعبث (E) (حيثما تتوفر، لاستخدامها في إزالة/إعادة تركيب المسامير الملولبة للعجلة)؛ مصدر العجلة (F) (حيثما توفر) من أجل تثبيت العجلة والسيارة؛ حلقة القطر (G)؛ المفتاح الإنجليزي (H) للمسامير الملولبة للعجلة والرافعة؛ المفتاح الإنجليزي السداسي (I) لتشغيل الغطاء المرن في حالات الطوارئ (حيثما توفر)؛



F1B0918

165

- ارفع السجادة (A) شكل 166 ثم خذ العجلة الموفرة للمساحة (B)؛
- ضع العجلة الاحتياطية وحقيبة الأدوات بجوار العجلة لتغييرها؛



تحذير:



(74) يجب الإمساك بمصابيح الهالوجين من الجزء المعدني فقط. فقد تؤدي ملامسة أصابعك للجزء الشفاف من المبة إلى الحد من كثافة الضوء المنبعث منها ما قد يؤثر على عمر المبة. في حالة ملامستها دون قصد، امسح المبة بقطعة قماش مبللة بالكحول واترك للمبة تجف.



المنصهرات

(75) (144) (145) ⚠



هام



(144) استبدال منصهر. لا يجوز تنفيذ جميع الأعمال إلا بواسطة وكيل Fiat أو ورشة إصلاح مؤهلة. قد يتسبب استبدال منصهر بواسطة طرف ثالث في حدوث عطل خطير في السيارة.

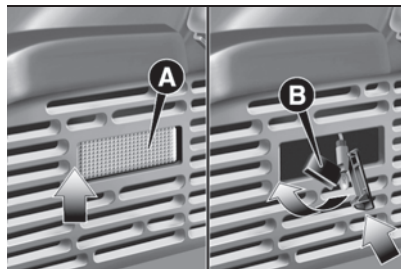
(145) تركيب الملحقات الكهربائية. صُممت الدائرة الكهربائية بالسيارة حتى تعمل مع الأجهزة القياسية أو الاختيارية، قبل تركيب أجهزة أو ملحقات كهربائية أخرى في السيارة اتصل بوكيل Fiat أو ورشة إصلاح مؤهلة.



تحذير:



(75) لا تُعتبر الشركة المصنعة مسؤولة عن النفقات الناتجة عن إصلاح السيارة أو عن أوجه الخلل الناتجة عن تركيب الأكسسوارات غير واردة أو غير موصى بها من قبل الشركة المصنعة ولم يتم تركيبها طبقاً للمواصفات، وعلى وجه الخصوص عندما يتجاوز الاستهلاك المشترك لجميع الأجهزة الإضافية المتصلة 10 ملي أمبير.



F1B0161C

164

□ أغلق الغطاء (B) الموجود على العدسة
□ أعد تركيب مصباح السقف (A) في مكانه الصحيح، عن طريق إدخاله أولاً من أحد الجوانب، ثم بالضغط على الجانب الآخر حتى يُصدر نقرة في مكانه



هام

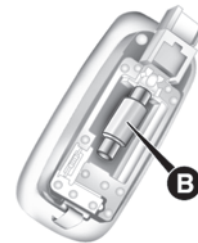


(140) قبل استبدال المبة، انتظر حتى تبرد أنابيب العادم: خطر الاحتراق!

(141) إن التعديلات أو التوصيلات التي يتم إجراؤها للنظام الكهربائي بشكل غير صحيح أو تلك التي لا تأخذ في الاعتبار المواصفات الفنية للنظام يمكن أن تتسبب في حدوث أعطال ما يؤدي إلى خطر نشوب حريق.

(142) تحتوي لمبات الهالوجين على غاز مضغوط، وفي حالة كسر المبة قد يتسرب محدثاً تظايباً من الزجاج مندفعة للخارج.

(143) فقط استبدال لمبات الإضاءة بعد إيقاف تشغيل المحرك، وفي وضع لا يؤدي إلى تعطيل حركة المرور، ويسمح لك باستبدالها استبدالاً آمناً (انظر الوصف في فقرة "الاستبدال"). تأكد أيضاً من أن المحرك بارد، لتفادي خطر نشوب حريق.



F1B0331C

163

□ استبدل المبة (B) شكل 163، عن طريق تحريرها من نقاط التلامس الجانبية
□ أدخل المبة الجديدة وتأكد من أنها مثبتة بين نقاط التلامس بشكل صحيح
□ أعد تركيب مصباح السقف (A) بإدخاله في مكانه، أولاً على أحد الجوانب ثم بالضغط على الجانب الآخر حتى يُصدر نقرة في مكانه

مصابيح صندوق السيارة

لاستبدال المبة، يُرجى اتباع ما يلي:

□ افتح مقصورة الأمتعة وأخرج مصباح السقف (A) شكل 164 عن طريق العمل على النقطة الموضحة بالسهام
□ افتح الغطاء (B) واستبدل المبة

استبدال لمبة داخلية

مصباح السقف الأمامي

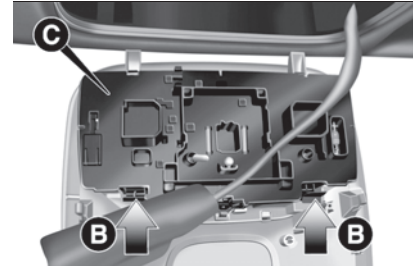
- لاستبدال اللمبات، يُرجى اتباع ما يلي:
- أزل مصباح السقف (A) شكل 157 بالعمل على النقاط المشار إليها بواسطة الأسهم



F1B0155C

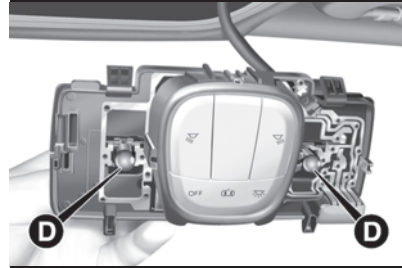
157

- استخدم الألسنة (B) شكل 158 وأزل مجموعة حامل اللمبة (C)
- استبدل اللمبات (D) شكل 159، عن طريق سحبها جهة الخارج



F1B0156C

158



F1B0157C

159

- أدخل اللمبات الجديدة مع التأكد من أنها مقفلة بشكل صحيح
- أعد تركيب حامل اللمبة (C) شكل 158 بشكل صحيح، مع التأكد من حدوث نقرة الألسنة في مكانها (B)
- أخيراً، أعد تركيب مصباح السقف (A) شكل 157 في موضعه، مع التأكد من قفله بشكل صحيح

مصباح السقف الخلفي

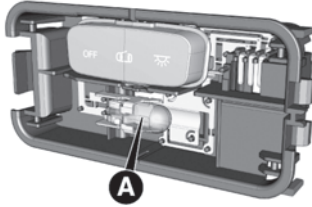
الإصدارات بدون الغطاء المرن

- لاستبدال اللمبات، يُرجى اتباع ما يلي:
- اعمل في النقاط المشار إليها بالأسهم وأزل مصباح السقف (A) شكل 160 كاملاً مع إطاره



F1B0160C

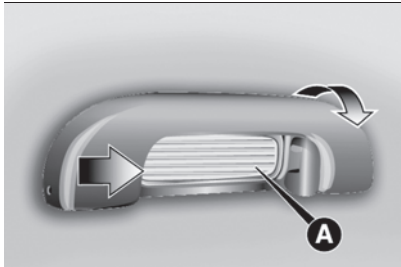
160



F1B0326C

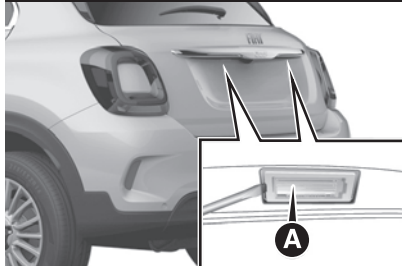
161

- أزل مجموعة العدسات واستبدل اللمبة المركبة بالضغط (A) شكل 161، مع التأكد من قفلها بشكل صحيح
- الإصدارات بالغطاء المرن
- لاستبدال اللمبات، يُرجى اتباع ما يلي:
- أنزل مقبض الدعم وأزل وحدة مصباح السقف في الاتجاه المشار إليه بالسهم (A) شكل 162



F1B0162C

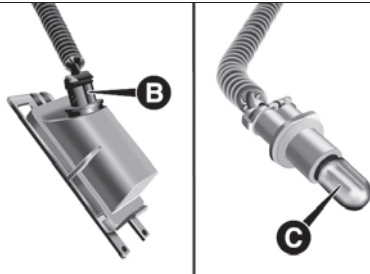
162



F1B0901

155

- أدر حامل اللمبة (B) شكل 156 عكس اتجاه عقارب الساعة، أخرج اللمبة (C) واستبدلها في النهاية، أعد تركيب العدسات



F1B0154C

156

ملحوظة مهمة: قبل إزالتها، ضع عنصر حماية (مثل قطعة قماش) على طرف مفك البراغي، لكي لا تضر بالعدسات نفسها.

أضواء لوحة الأرقام - الموديلات ذات مصابيح الليد (حيثما توفرت)

لاستبدال هذه المصابيح، اتصل بتوكيل Fiat.

- افتح باب صندوق الأمتعة
- باستخدام الأداة (A) شكل 152 المرفقة (الموجودة في الحقيبة التي تحتوي على الكتيب)، قم بفك اثنين من المسامير (A) شكل 153، ثم قم بتحرير مجموعة المصابيح من مثبتات المسمار الخاصة بها بسحبها بعناية

- أفضل الموصل (B)، ثم قم بفك المسامير (C)
- حرر الألسنة المشار إليها بواسطة الأسهم واستخرج مجموعة حامل اللمبة (D) شكل 154
- حدد اللمبة المراد استبدالها (1 مؤشر الاتجاه - 2 مصباح الضباب الخلفي أو مصباح الرجوع للخلف)
- جميع اللمبات من النوع "المثبت بمسمار"؛ لذلك يجب الضغط عليها برفق وتدويرها في نفس الوقت لإجراء استبدالها: في عكس اتجاه عقارب الساعة للإخراج، في اتجاه عقارب الساعة للتركيب
- أعد وضع مجموعة حامل اللمبة (D) بشكل صحيح في هيكل المصباح الأمامي؛ استمر حتى تسمع نقرة قفل الألسنة

- أحكم ربط المسامير (C) شكل 153 وأعد توصيل الموصل (B)
- أعد تركيب العدسة عن طريق ربط اثنين من المسامير بالكامل (A)
- أعد غلق باب صندوق الأمتعة

مصباح المكبح الثالث

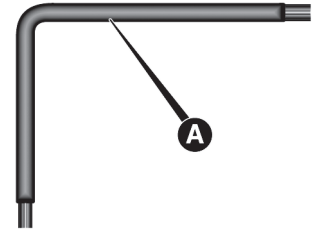
مصابيح المكبح الثالث تعتمد على المؤشر الضوئي LED. لاستبدالها، اتصل بتوكيل Fiat.

أضواء لوحة الأرقام - الموديلات ذات مصابيح الهالوجين

(حيثما توفرت)

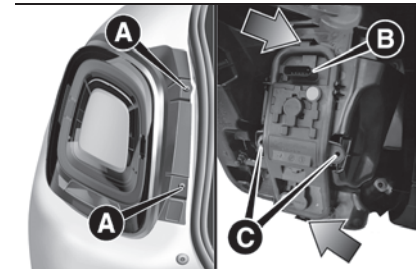
لاستبدال اللمبات، يرجى اتباع ما يلي:

- باستخدام المفك المرفق، أزل العدسات (A) شكل 155 مع العمل على النقطة



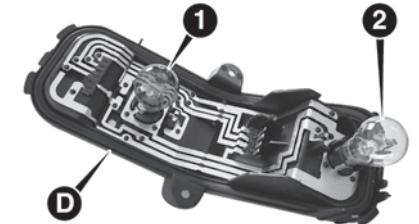
F1B0022C

152



F1B0723

153



F1B0724

154

مصابيح الضباب (الهالوجين)

لاستبدال اللمبات، يُرجى اتباع ما يلي:

- قم بتوجيه عجلات السيارة بشكل كامل نحو الداخل باستخدام المفك المرفق، قم بفك المسامير (A)
- شكل 148 وأزل غطاء الفحص (B)
- حدد لمبة مصباح الضباب
- أدر مجموعة اللمبة وحامل اللمبة في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم أزلها عن طريق تمريرها جهة الخارج
- افصل الموصل الكهربائي
- استبدل مجموعة اللمبة وحامل اللمبة (B)

شكل 149

- أعد توصيل الموصل الكهربائي بمجموعة اللمبة وحامل اللمبة الجديدة، ثم قم بتركيبها مع ضمان قفلها بشكل صحيح
- ركب المجموعة عن طريق تدويرها في اتجاه عقارب الساعة، مع التأكد من قفلها بشكل صحيح
- أخيراً، أعد تركيب غطاء الفحص (B) شكل 148، مع ربط مسامير التثبيت بشكل كامل (A)

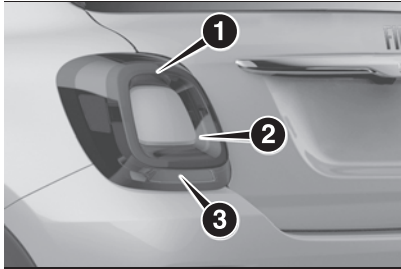
مؤشرات الاتجاه الجانبية

تحذير يُوضح هذا الإجراء على سبيل المثال فقط. ولذلك، ينصح بالاتصال بتوكيل Fiat لإجراء عملية استبدال اللمبات.

لاستبدال اللمبة، يُرجى اتباع ما يلي:

- أزل الغطاء (B) شكل 150 من الخاص بمرآة الباب بعناية فائقة (باستخدام الأداء المناسبة لتجنب إتلاف الطلاء) حول إطار المرآة نفسها (كما هو موضح في الشكل)

موضع اللمبة الخلفية



F1B0900

151

1. المصابيح الخلفية/مصابيح المكابح 2. مؤشر الاتجاه 3. مصابيح الضباب الخلفية (مصباح أيسر) - مصباح الرجوع إلى الخلف (مصباح أيمن)

المصابيح الخلفية

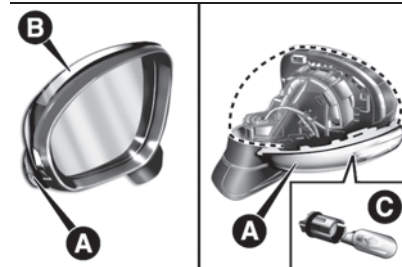
المصابيح الخلفية من نوع LED. لاستبدال هذه المصابيح، اتصل بتوكيل Fiat.

مصابيح المكابح

مصابيح المكبح من نوع LED. لاستبدال هذه المصابيح، اتصل بتوكيل Fiat.

مصابيح الضباب الخلفية، مصباح الرجوع للخلف، مؤشرات الاتجاه الخلفية

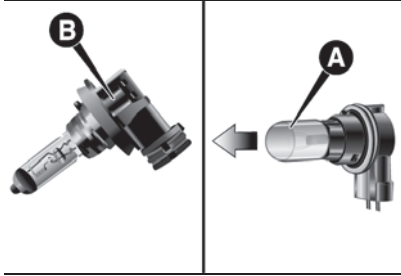
لاستبدال اللمبات، يُرجى اتباع ما يلي:



F1B0149C

150

- أزل العدسة (A) ثم أزل اللمبة (C) بسحبها من حامل اللمبة المتعلق بها
- ركب اللمبة الجديدة، مع التأكد من قفلها بطريقة صحيحة
- أعد تركيب حامل اللمبة على العدسة (A)
- أعد تركيب الغطاء (B) على مرآة الباب بطريقة صحيحة، مع التأكد من أنه مقفل



F1B0253C

149

- باستخدام المفك المرفق، قم بفك المسامير (A)
- شكل 148 وأزل غطاء الفحص (B)
- حدد لمبة مصباح التشغيل الليلي/النهارى الجانبى
- أدر مجموعة اللمبة وحامل اللمبة في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم أزلها عن طريق تمريرها جهة الخارج
- استبدل اللمبة المركبة بمسما (A) شكل 149
- أخيراً، أعد تركيب غطاء الفحص (B) شكل 148، مع ربط مسامير التثبيت بشكل كامل (A)

مؤشرات الاتجاه الأمامية

- لاستبدال اللمبات، يُرجى اتباع ما يلي:
- قم بتوجيه عجلات السيارة بشكل كامل نحو الداخل
- باستخدام المفك المرفق، قم بفك المسامير (A)
- شكل 148 وأزل غطاء الفحص (B)
- حدد لمبة مؤشر الاتجاه
- أدر مجموعة اللمبة وحامل اللمبة في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم أزلها عن طريق تمريرها جهة الخارج
- استبدل اللمبة المركبة بمسما (A) شكل 149
- أخيراً، أعد تركيب غطاء الفحص (B) شكل 148، مع ربط مسامير التثبيت بشكل كامل (A)

- اسحب حامل اللمبة نحو الخارج
- أفضل الموصل الكهربائى (B) واستبدل اللمبة (C)
- أدخل مجموعة اللمبة وحامل اللمبة في المبيت الخاص بها ثم اضغط عليه حتى تسمع صوت القفل.
- تأكد من قفلها بشكل صحيح
- أعد تركيب الغطاء المطاطي (A)

تحذير استبدل اللمبة فقط أثناء توقف المحرك. تأكد أيضاً من أن المحرك بارد، لتفادي خطر نشوب حريق.

مصباح الإضاءة الأمامية الرئيسية LED/المصباح

ذات الأضواء الخافتة/ مصباح الضباب

لاستبدال هذه المصباح، اتصل بتوكيل Fiat.

أضواء جانبية/أضواء النهار (DRL) (ليد)

(حيثما تتوفر)

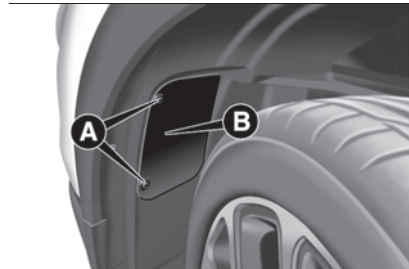
لاستبدالها، اتصل بتوكيل Fiat.

أضواء جانبية/تشغيل أضواء النهار (DRL)

(هالوجين)

لاستبدال اللمبات، يُرجى اتباع ما يلي:

- قم بتوجيه عجلات السيارة بشكل كامل نحو الداخل



F1B0147C

148

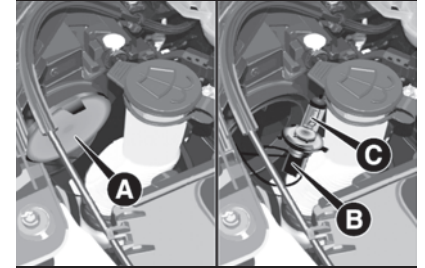
استبدال لمبة خارجية

المصباح ذات الأضواء الخافتة/ مصباح الإضاءة

الأمامية الرئيسية (الهالوجين)

لاستبدال اللمبة، يُرجى اتباع ما يلي:

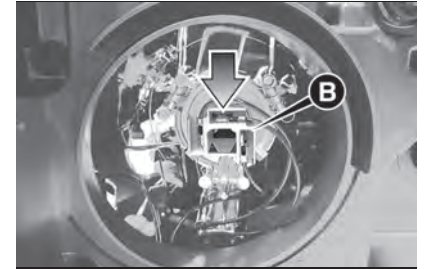
- بالعمل من داخل مقصورة المحرك، أزل الغطاء المطاطي (A) شكل 146، باستخدام اللسان المخصص لذلك



F1B0146C

146

- اضغط على الموصل الكهربائى (B) شكل 147
- أسفل لتحرير مجموعة اللمبة وحامل اللمبة من مقرها



F1B0710

147

لمبات المصباح	النوع	الطاقة	الرقم المرجعي
مصباح السقف الخلفي (الإصدارات بدون الغطاء المرن)	C5W	5W	A
مصابيح السقف الخلفية (الإصدارات بالغطاء المرن)	C5W	5W	C
مصابيح صندوق السيارة	W5W	5W	A



لمبات المصباح	النوع	الطاقة	الرقم المرجعي
مصباح الجانب الأمامي/مصباح الرؤية النهارية (DRL)(هالوجين)	W21W	21W	B
مصباح الجانب الأمامي/مصباح الرؤية النهارية (DRL) (ليد) (إن وجدت)	المؤشر الضوئي (LED)	-	-
المصباح الخلفية / مصباح المكابح	المؤشر الضوئي (LED)	-	-
المصباح ذات الأضواء الخافتة/ مصباح الإضاءة الأمامية الرئيسية (هالوجين)	H4	60/55W	D
المصباح ذات الأضواء الخافتة/ مصباح الإضاءة الأمامية الرئيسية (LED)	المؤشر الضوئي (LED)	-	-
مؤشرات الاتجاه الأمامية	WY21W	21W	B
مؤشرات الاتجاه الخلفية	WY21W	21W	B
مؤشرات الاتجاه الجانبية (على المرآة الجانبية)	WY5W	5W	A
مصباح المكابح الثالث	المؤشر الضوئي (LED)	-	-
لوحة أرقام السيارة (هالوجين)	W5W	5W	A
لوحة أرقام السيارة (ليد)	المؤشر الضوئي (LED)	-	-
مصباح الضباب (هالوجين)	H11	55W	E
مصباح الضباب (LED)	المؤشر الضوئي (LED)	-	-
مصباح الضباب الخلفية	P21W	21W	B
ترس الحركة الخلفية	P21W	21W	B
مصباح السقف الأمامي	C5W	5W	A

أنواع المصابيح

السيارة مزودة بالمبات التالية

المبات الزجاجية (النوع A): تركيب بالضغط عليها. اسحبها لإخراجها.



لمبات من نوع المسمار (النوع B): لإزالتها من حاملها، اضغط على اللبة وأدراها عكس اتجاه عقارب الساعة، ثم أخرجها.



المبات الأنبوبية (النوع C): حررها من أطراف التوصيل لإزالتها.



لمبات الهالوجين (النوع D): لإزالة اللبة، أدر الموصل إلى الجانب وأخرجها.



مصابيح الهالوجين (النوع D): لإزالة اللبة، اسحب الموصل واستخرجها.



نظام التحكم

اضغط على الزر شكل 145 لتشغيل/ إيقاف تشغيل المصباح.

عند تشغيل المصابيح التحذيرية ضد الخطر، ستومض **➤** المصابيح **➤** التحذيرية.



F1B0916

145

تحذير يتم التحكم في استخدام المصابيح التحذيرية ضد المخاطر بواسطة مدونة السلوك للطرق السريعة للبلد الذي تقود فيه السيارة: امتثل للمتطلبات القانونية.

الكبح عند الطوارئ

في حالة الكبح عند الطوارئ، تضيء مصابيح التحذير من الخطر تلقائيًا إضافة إلى مصابيح التحذير **➤** الموجودة **➤** في لوحة أجهزة القياس.

سوف تنطفئ المصابيح أوتوماتيكيا عن التوقف عن الكبح الطارئ.

استبدال المصابيح

(143 (142 (141 (140 ⚠

(74 ⚠

تعليمات عامة

- ❑ قبل تغيير اللمبة، افحص نقاط التلامس بحثًا عن الأكسدة
- ❑ استبدل اللمبات المحترقة بأخرى من نفس النوع والطاقة
- ❑ بعد استبدال لمبة المصباح الأمامي، تحقق دائمًا من محاذاتها
- ❑ عندما لا تعمل إحدى اللمبات، تأكد من أن المنصهر المقابل لها سليم قبل تغييرها. بالنسبة لمكان المنصهرات، راجع الفقرة "في حالة انفجار أحد المنصهرات" في هذا القسم

تحذير عندما يكون الطقس باردًا أو رطبًا أو بعد هطول أمطار غزيرة أو بعد غسل سطح المصابيح الأمامية أو المصابيح الخلفية، فقد يتكون البخار و/أو تتكون قطرات بفعل التكثيف عليها من الداخل. هذه ظاهرة طبيعية بسبب الفرق في درجات الحرارة والرطوبة بين الجزء الداخلي والخارجي من الزجاج، ولا يُعد عيبًا، ولا يؤثر على التشغيل العادي لأجهزة الإضاءة. هذه العشاوة من البخار ستختفي بسرعة عندما يتم تشغيل المصابيح، ويبدأ ذلك من وسط موزع الإضاءة، ويمتد تدريجيًا نحو الحواف.



في حالة وقوع طوارئ

129	مصابيح التحذير من الخطر
129	استبدال المصابيح.....
137	المنصهرات
138	تغيير عجلة.....
141	مجموعة "Fix&Go" الإصلاح والانطلاق"
145	إطارات "RUN FLAT"
146	بدء التشغيل من مصدر خارجي.....
147	نظام قطع إمداد الوقود
	ارتفاع درجة حرارة المحرك بصورة
148	مفرطة.....
	تحرير ذراع ناقل الحركة الأوتوماتيكي
148	مزدوج القابض
	ناقل حركة أوتوماتيكي مزدوج القابض -
148	إخراج مفتاح الإشعال في حالة الطوارئ
150	قطر سيارة معطلة
151	سحب السيارة.....

هل لديك إطار هابط أو مصباح محترق؟
 في بعض الأحيان، قد تتداخل مشكلة كهذه مع تجربة القيادة الخاصة بك.
 يمكن للصفحات المتعلقة بالطوارئ مساعدتك على التعامل مع المواقف الحرجة باستقلالية وهدوء.
 في حالة الطوارئ، ننصح بأن تتصل برقم الهاتف الموجود في كتيب الضمان.
 من الممكن أيضاً الاتصال برقم الهاتف المجاني المحلي أو الدولي لمعرفة أقرب توكيل Fiat.



تحذير لا تنتقل أبدًا في مقصورة الحمولة الداخلية. في حالة وقوع حادث، يكون أي شخص داخل صندوق الأمتعة أكثر عرضة لخطر الإصابة بإصابات خطيرة أو حتى مميتة.

تحذير احرص على ربط جميع ركاب السيارة أحزمة الأمان الخاصة بهم بشكل صحيح وثبتت أي طفل بشكل صحيح على أنظمة حماية الطفل المخصصة.

غاز العادم

تمثل الصيانة الكافية لنظام العادم أفضل حماية ضد تسرب غاز أول أكسيد الكربون في مقصورة الركاب. في حالة ملاحظة ضجيج غير عادي صادر من نظام العادم أو وجود غاز عادم في مقصورة الركاب، أو إذا تضرر الهيكل السفلي أو الجزء الخلفي من السيارة، يجب فحص نظام العادم بأكمله والمناطق المجاورة لهيكل السيارة لتحديد المكونات التي قد تكون مكسورة أو تالفة أو متآكلة، أو التي تحركت بعيدًا عن وضع التركيب الصحيح الخاص بها. للتعرف على عمليات التشغيل هذه، اتصل بتوكيل Fiat.

نصائح خاصة بالقيادة

توفير الوقود

فيما يلي بعض الاقتراحات التي قد تساعدك على توفير الوقود، وبالتالي الحد من الانبعاثات الضارة المنبعثة في الجو.

صيانة السيارة

يجب إجراء الفحص والصيانة وفقاً لـ "خطة الصيانة الدورية" (انظر قسم "الصيانة والعناية").

الإطارات

افحص ضغط الإطارات على الأقل مرة كل أربعة أسابيع. إذا كان الضغط منخفضاً جداً، تزداد مستويات الاستهلاك عن حيث تكون المقاومة للتدرج أعلى.

الحمولات غير الضرورية

لا تكس صندوق الأمتعة بحمولة فوق طاقته أثناء قيادة السيارة. حيث يؤثر وزن السيارة وتنظيم الحمولة على استهلاك الوقود والثبات تأثيراً كبيراً.

حمالة السقف/حمالة ألواح التزلج

(حيثما توفرت)

قم بإزالة حمالة السقف أو حمالة ألواح التزلج من فوق السقف عند عدم استخدامها. حيث تعمل هذه الملحقات على تقليل مستوى الاخرق الديناميكي الهوائي وتؤثر بشكل عكسي على معدلات الاستهلاك. عند نقل الأشياء لاسميا كبيرة الحجم، استخدم مقطورة إذا أمكن.

الأجهزة الكهربائية

استخدم الأجهزة الكهربائية فقط لمدة لا تزيد عن الوقت المطلوب. فالنافذة الخلفية المسخنة، ومساحات الزجاج الأمامي ومروحة سخان تحتاج جميعاً إلى قدر كبير من الطاقة، وعليه نجد أن زيادة الحاجة إلى التيار تزيد من استهلاك الوقود (بنسبة تزيد عن 25% لكل دورة داخل المدينة).

نظام التحكم في درجة الحرارة

سيعمل استخدام نظام التحكم في درجة الحرارة على زيادة الاستهلاك: استخدام التهوية القياسية عندما تكون تسمح درجة الحرارة الخارجية بذلك.

أجهزة التحكم الديناميكي الهوائي

ربما يؤثر استخدام أجهزة التحكم الديناميكي الهوائي غير المعتمدة عكسياً على درجة مقاومة الهواء ومعدلات الاستهلاك.

أسلوب القيادة

"Start" (بدء)

لا تقم بتسخين المحرك على سرعات منخفضة أو مرتفعة عندما تكون السيارة متوقفة؛ حيث يؤدي ذلك إلى تسخين المحرك بشكل أكثر بطئاً، مما يزيد من معدلات الاستهلاك والانبعاثات. ولذلك فمن المستحسن أن تتحرك على الفور، ببطء، مع تجنب السرعات العالية: بهذه الطريقة سيتم إجماع المحرك بسرعة أكبر.

الإجراءات غير الضرورية

تجنب الضغط على دواسة الوقود أثناء التشغيل في إشارات المرور أو قبل إيقاف تشغيل المحرك. فالإجراء الثاني، مثل فك القابض المزوج، يعد غير ضروري ويزيد من معدلات استهلاك الوقود والتلوث.

تحديد السرعة

استخدم وضع سرعة أعلى عندما تسمح ظروف المرور والطريق بذلك. فاستخدام وضع السرعة المنخفض للسرعات الأعلى سيزيد من استهلاك الوقود. وبفسف الطريقة، نجد أن الاستخدام غير السليم لوضع السرعة العالي يزيد من معدلات الاستهلاك، والانبعاثات واستهلاك المحرك.

السرعة القصوى

يزيد استهلاك الوقود بشكل كبير عند زيادة السرعة. حافظ على سرعة ثابتة، وتجنب استخدام غير

الضروري للمكابح ودواسة الوقود، الذي يؤثر على كل من معدلات استهلاك الوقود والانبعاثات.

التسارع

يؤثر التسارع بقوة على الاستهلاك والانبعاثات بدرجة كبيرة. ينبغي أن يكون التسارع تدريجياً، وينبغي ألا يتجاوز الحد الأقصى لعزم الدوران.

ظروف الاستخدام

بدء التشغيل على الباردا

لا تسمح الرحلات القصيرة وتكرار تشغيل المحرك وهو بارد بوصول المحرك إلى درجة حرارة التشغيل المثالية. وبالتالي ستزيد كل من معدلات الاستهلاك والانبعاثات (بنسبة تتراوح ما بين +15 إلى +30% لكل دورة داخل المدينة).

أحوال المرور والطريق

إن الازدحام المروري يؤدي إلى زيادة استهلاك الوقود، على سبيل المثال عند قيادة السيارة في صف مع الاستخدام المتكرر للسرعات المنخفضة أو داخل المدن حيث تتعدد إشارات المرور. الطرق الجبلية المتعرجة والطرق خشنة الأسطح تؤثر كذلك سلبياً على معدلات الاستهلاك.

التوقف في إشارات المرور

يتعين إيقاف تشغيل المحرك عند التوقف لفترات طويلة (عند تقاطع الطرق على سبيل المثال).

نقل الركاب

إندارات

تحذير من الخطورة البالغة بمكان ترك الأطفال في سيارة متوقفة عندما تكون درجة الحرارة الخارجية مرتفعة جداً. فقد يكون للحرارة داخل مقصورة الركاب عواقب وخيمة أو حتى مميتة.



UNLEADED FUEL / الرصاص من الرصاص

RON 95 MIN

وقود خالي من الرصاص بعد أدنى RON 95

10 sec.

F1B0798

144

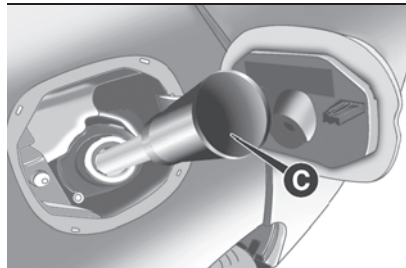
هام



137 لا تستخدم أي غرض/غطاء في نهاية فتحة خزان الوقود غير مزودة مع السيارة. حيث قد يؤدي استخدام الأغراض/السدادات غير المتوافقة إلى زيادة الضغط داخل الخزان، مما ينشأ عنه مواقف خطيرة.

138 لا تقرب السنة اللهب المكشوفة أو تقوم بإشعال سجانر بالقرب من فتحة خزان الوقود: خطر نشوب حريق. ابعد وجهك عن فتحة تعبئة الوقود لتجنب استنشاق الأبخرة الضارة.

139 لا تستخدم الهاتف الجوال بالقرب من مضخة إعادة تزويد الوقود: خطر نشوب حريق.



F1B0725

143

الوقود - رمز الجرافيك لتحديد توافق المركبة لإخبار

العملاء وفق المعيار EN16942

تُسهل الرموز الموضحة بالأسفل التعرف على نوع الوقود الصحيح لاستخدامه في سيارتك.

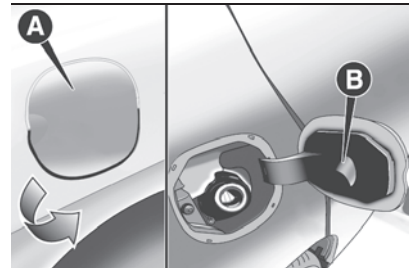
قبل المضي قدما في التزود بالوقود، اطلع على الرموز الموجودة داخل الغطاء القلاب لمرشح الوقود (عند توافرها)، ومقارنتها بالرموز الموضحة على مضخة الوقود (عند توافرها).

رموز السيارات التي تعمل بالببنزين



E5: بنزين بدون رصاص يحتوي على ما يصل إلى 2.7% (m/m) أكسجين، والحد الأقصى البالغ 5.0% (V/V) من الإيثانول والمتطابق مع **EN228**.

E10: بنزين بدون رصاص يحتوي على ما يصل إلى 3.7% (m/m) أكسجين، والحد الأقصى البالغ 10.0% (V/V) من الإيثانول والمتطابق مع **EN228**.



F1B0719

142

يتوفر الغطاء A مع غطاء واق من الأتربة (B) والذي يمنع من ترسب الشوائب والأتربة في نهاية فتحة خزان الوقود عند غلق الغطاء.

إعادة التزويد بالوقود في حالة الطوارئ

يرجى إتباع ما يلي:

- افتح مقصورة الأمتعة ثم أخرج الوصلة (C) شكل 143، الموجودة في صندوق الأدوات أو في حاوية Fix&Go (وفقا للإصدارات)؛
- افتح الغطاء (A) شكل 142، على النحو الموضح مسبقا؛
- أدخل الوصلة في فتحة خزان الوقود الموضحة، وأعد التزود بالوقود؛
- بعد إعادة التزود بالوقود، أزل الوصلة وأغلق الغطاء؛
- ضع الوصلة عند الانتهاء في صندوق السيارة.



تحذير:

(73) يجب الاحتفاظ بالكاميرا نظيفة وتنقيتها من أي وحل أو أوساخ أو جليد أو ثلج، لضمان عملها على النحو الصحيح. كن منتهيًا أثناء تنظيف الكاميرا، وذلك لتلافي خدشها أو إتلافها. تجنب استخدام القماش الجاف والخشن أو الصلب. يجب غسل الكاميرا باستخدام الماء النظيف مع إضافة سائل تنظيف السيارات عند الضرورة. عند غسل السيارة في محطات الغسيل التي تستخدم آلة التنظيف بالبخار أو فئات الضغط العالي، فعليك بتنظيف الكاميرا بسرعة، مع إبقاء قم الخراطوم بعيدًا عن المستشعرات بمقدار 10 سم. ولا تضع المصفاة أيضًا على الكاميرا.

سحب المقطورات

إذارات

(136 135)

لسحب الكرفانات (البيوت المتحركة على عجلات) أو المقطورات، يجب أن تكون السيارة مزودة بخطاف سحب معتمد ونظام كهربائي ملائم. في حالة الحاجة إلى تركيب ملحقات بعد شراء السيارة، فيجب تنفيذ ذلك من قِبل فني متخصص.

قم بتركيب أية مرايا روة خلفية نوعية و/أو إضافية وفقًا لقانون السير على الطرق السريعة.

تذكر أنه عند سحب مقطورة، يكون من الصعب صعود المرتفعات شديدة الانحدار، حيث تزيد المسافة الفاصلة ويستغرق للحاق وقتًا أطول بناءً على الوزن الإجمالي للمقطورة. قد السيارة بسرعة منخفضة عند نزول المنحدرات، بدلًا من الاستخدام المستمر للمكابح. يقلل الوزن الذي تضيفه المقطورة على خطاف السحب من قدرة التحميل الخاصة بالسيارة بنفس المقدار.

للتأكد من عدم تجاوز الحد الأقصى لوزن السحب (المحدد في دفتر السجل) يجب حساب وزن حمولة

المقطورة الكاملة والتي تشمل الملحقات والممتلكات الشخصية.

لا تتجاوز حدود السرعة المحددة لكل دولة تقود بها بالنسبة للسيارة التي تجر مقطورة. وفي جميع الأحوال، يجب ألا تزيد السرعة القصوى عن 100 كم/ساعة.

يجب توصيل الطاقة لأي مكابح كهربائية من خلال البطارية عبر بر كبل مزود بمقطع مستعرض بمقاس لا يقل عن 2.5 ملم. بالإضافة إلى الفروع الكهربائية، يمكن توصيل النظام الكهربائي للسيارة فقط بكيبل التغذية الخاص بالمكابح الكهربائية وبكيبل الإضاءة الداخلية الخاصة بالمقطورة، بقدرة لا تتعدى 15 وات. للتوصيلات، استخدم وحدة التحكم المضبوطة مسبقًا مع كبل بطارية بمقطع عرضي لا يقل عن 2.5 ملليمتر². يجب أن تستخدم الأحمال الإضافية، باستثناء المصابيح الخارجية، والمحرك يعمل (كالفرامل الكهربائية مثلًا).

إعداد خطاف القطر

يجب أن يقوم فني متخصص بتركيب جهاز السحب بجسم السيارة وذلك وفقًا لأي معلومات إضافية أو معلومات تكاملية تقدمها جهة تصنيع الجهاز. يجب أن يتوافق أيضًا مع اللوائح السارية وفقًا للتوجيه EC/94/20 والتعديلات اللاحقة.

بالنسبة لأي إصدار، يجب أن تكون وحدة السحب ملائمة للوزن القابل للسحب الخاص بالسيارة الذي سيتم تركيبها به.

بالنسبة للتوصيل الكهربائي يجب استخدام موصل قياسي يُوضع بشكل عام على كثيفة خاصة يتم تثبيتها بشكل طبيعي بوحدة السحب، كما يجب تثبيت وحدة تحكم إلكتروني على السيارة للتحكم الخارجي في إضاءة المقطورة. يجب استخدام وصلة تيار مباشر 7 أو 13 ديوس بجهد 12 فولت وفقًا للمواصفات القياسية (CUNA/UNI و ISO/DIN). اتبع أي تعليمات تتوافر من قبل جهة تصنيع السيارة و/أو جهة تصنيع خطاف السحب.

هام



(135) حيث إن نظام منع انغلاق المكابح ABS المزود به السيارة لن يتحكم في نظام الكبح بالمقطورة. يجب التعامل بحرص تام أثناء القيادة على طرق زلقة.

(136) لا تعدل نظام مكابح السيارة مطلقًا لتتحكم في مكابح المقطورة. نظام مكابح المقطورة يجب أن يكون مستقلًا تمامًا عن النظام الهيدروليكي الخاص بالسيارة.

إعادة تعبئة السيارة بالوقود

(137 138 139)

استخدم فقط البنزين الخالي من الرصاص، برقم أوكتان (R.O.N.) لا يقل عن 95 (مواصفة EN228).

تحذير لا تستخدم مطلقًا البنزين المعالج بالرصاص، حتى ولو بكميات قليلة أو في حالة الطوارئ، حيث من الممكن أن يؤدي إلى إتلاف المحول الحفاز بدرجة يصعب إصلاحها.

إجراء إعادة التزود بالوقود

فتح الغطاء القلاب

لإعادة التزويد بالوقود، يرجى اتباع ما يلي:

- فتح الغطاء القلاب (A) شكل 142، وسحب المقبض إلى الخارج؛
- ضع الفوهة في فتحة خزان الوقود وأعد التزود بالوقود؛
- بمجرد الانتهاء من التزود بالوقود، قِبَل إزالة فوهة الوقود، انتظر 10 ثوانٍ على الأقل للسماح للوقود بالتدفق إلى الخزان؛
- ثم أزل الخرطوم من فتحة خزان الوقود وأغلق الغطاء (A).

نظام DAA (مساعدة انتباه السائق)

(حيثما يتوفر)

هذا نظام مساعد على القيادة يكتشف متى يكون السائق متعباً.

التنشيط/إلغاء التنشيط

يمكن تنشيط/إلغاء تنشيط النظام باستخدام قائمة "الإعدادات" في نظام Uconnect™ ثم اختيار "مساعدة السلامة/القيادة" وأخيراً "مساعد انتباه السائق".

التدخل في النظام

يتدخل النظام إذا اكتشفت الكاميرا الموجودة في وسط الزجاج الأمامي أن السائق متعب، بناءً على الاختلافات في مسار السيارة والاقتراب جداً من جانب الطريق.

يظهر الرمز (الأحمر) على شاشة لوحة أجهزة القياس مع رسالة مخصصة تقترح على السائق التوقف وأخذ قسط من الراحة. كما سيصدر تحذير صوتي. إذا قبل السائق بالاقتراف المقدم من النظام، وتوقف لفترة راحة، سوف تخفي الرسالة من الشاشة وسيتم عرض الرمز في المساحة المخصصة له بشاشة لوحة أجهزة القياس حتى عملية الإطفاء/إعادة التشغيل التالية للمحرك.

إذا تجاهل السائق التحذير المقدم من النظام ولم يتوقف، فستظل الرسالة على شاشة لوحة أجهزة القياس حتى الضغط على الزر OK الموجود على أدوات التحكم في الجانب الأيسر من عجلة القيادة. سيظل الرمز معروضاً على المنطقة المخصصة بشاشة لوحة أجهزة القياس.

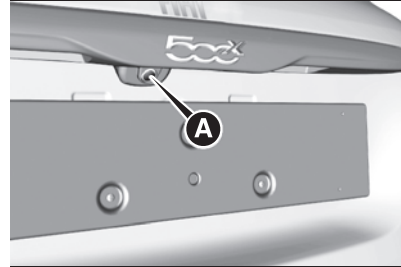
تحذير إذا فشل النظام، يظهر الرمز العنبري على شاشة لوحة أجهزة القياس مع رسالة مخصصة.

كاميرا الرؤية الخلفية

الوصف

(A) شكل 140 الكاميرا موجودة على الباب الخلفي لصندوق السيارة.

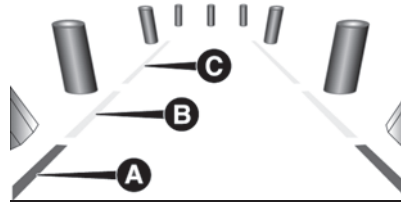
(134) (73)



F1B0917

140

في كل مرة يتم فيها تعشيق ترس الرجوع للخلف، تظهر شاشة شكل 141 المنطقة حول السيارة كما هو ظاهر من خلال الكاميرا الخلفية.



F1B0167C

141

الرموز والرسائل على الشاشة

توجد الشبكة الخطية النشطة على الصورة لإظهار عرض السيارة ومسار الرجوع للخلف المتوقع وفقاً لموضع عجلة القيادة. يشير الخط المركزي المكسور المتركب إلى مركز السيارة لتسهيل المناورات أو محاذاة خطاف القطر. تشير المناطق الملونة المتنوعة إلى المسافة من خلف السيارة.

يوضح الجدول التالي المسافات التقريبية لكل منطقة شكل 141:

المنطقة	المسافة من الجزء الخلفي للسيارة
أحمر (A)	0 - 30 سم
أصفر (B)	30 سم - 1 م
أخضر (C)	1 م أو أكثر

تحذير: عند إيقاف السيارة، توحّ الحذر الشديد من العوائق التي قد تأتي أعلى النطاق التشغيلي للكاميرا أو أسفله.

هام

(134) رغم ذلك، تقع مسؤولية الإيقاف وغيره من المناورات التي يمكن أن تكون خطيرةً على عائق السائق دائماً. عند القيام بتلك المناورات، تأكد دائماً من عدم وجود أفراد (خاصة الأطفال) أو حيوانات في المنطقة التي تتأثر بها. تعمل الكاميرا على مساعدة قائد السيارة، ولكن ينبغي عليه ألا يتخلى عن حذره، وذلك لتلافي وقوع الأخطاء أثناء المناورات التي تنطوي على قدر من الخطورة، حتى تلك المناورات التي تتم على سرعات منخفضة. واطب على السير بسرعة منخفضة حتى تتمكن من كبح السيارة في الوقت المناسب في حالة وجود عوائق.



إلغاء تنشيط النظام

يتم إلغاء تنشيط النظام في الحالات التالية:

- عندما يتم إلغاء تنشيط نظام التعرف على إشارات المرور؛
- عند إلغاء تنشيط محدد السرعة؛
- عندما يوضح نظام التعرف على إشارات المرور حد سرعة جديد؛
- عندما يوضح نظام التعرف على إشارات المرور الحد الأقصى للسرعة؛
- عند عدم قدرة نظام التعرف على إشارات المرور على توضيح أي حد للسرعة.



F1B0730

138

تجاوز السرعة المبرمجة

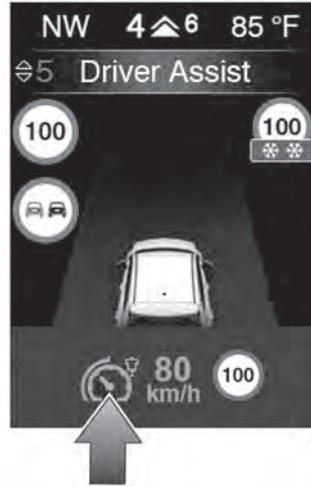
يمكن تجاوز السرعة المبرمجة، حتى وإن كان النظام نشطاً، من خلال الضغط على دواسة الوقود بشكل كامل (مثلاً في حالة التجاوز).

يتم تعطيل النظام حتى تنخفض السرعة إلى ما دون الحد المحدد، وبعد ذلك يعاد تنشيطه تلقائياً.

وميض السرعة المبرمجة

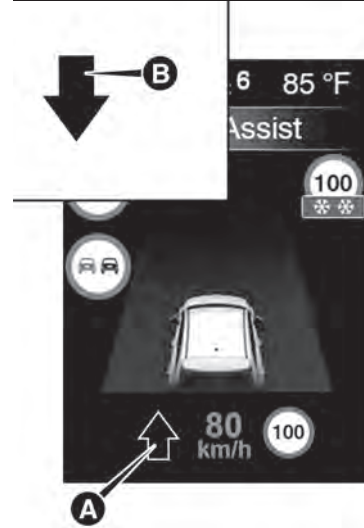
توميض السرعة المبرمجة في الحالات التالية:

- عند الضغط على دواسة الوقود بشكل كامل مع تجاوز السيارة للسرعة المبرمجة؛
- تنشيط النظام بعد تحديد حد أدنى من السرعة الفعلية للسيارة؛
- عند عدم قدرة الجهاز على تقليل سرعة المركبة نظراً لانحدار الطريق؛
- في حالة الزيادة الشديدة للسرعة.



F1B0700

139



F1B0707

137

تنشيط النظام

لتنشيط النظام، اضغط على الزر RES (مواصلة) (A) في شكل 138 في عجلة القيادة، لحفظ محدد السرعة الذي يساوي الحد المشار إليه بواسطة نظام التعرف على إشارة المرور.

يُشار إلى توقف المحرك النظام بإضاءة الرمز (B) على شاشة لوحة أجهزة القياس.

نظام مساعد السرعة الذكي

(متى توفر)

يمكن استخدام النظام لضبط حد السرعة ليساوي

السرعة الموضحة في علامة الطريق التي يكتشفها

"نظام التعرف على إشارات المرور" (Traffic

Recognition) (Sign Recognition) (لمزيد من المعلومات،

انظر الفقرة المخصصة لذلك في هذا القسم) الموضحة

للسائق عن طريق المؤشر الموجود على لوحة أجهزة

القياس.

يمكن تحديد الحد الأقصى للسرعة أثناء توقف السيارة

أو تحركها.

الحد الأدنى للسرعة الذي يمكن تحديده هو 30

كم/ساعة.

برمجة حد السرعة

يمكن تنشيط النظام إذا قام السائق بتنشيط الأنظمة

مقدمًا:

□ محدد السرعة (Speed Limiter)

□ التعرف على إشارة المرور

يمكن برمجة الرسالة التي تدل على تحول حد السرعة

إلى ما تم اكتشافه من خلال نظام التعرف على إشارات

المرور بتنشيط هذه الأنظمة.

إذا كانت السرعة أعلى من مستوى السرعة الحالي

المحفوظ في محدد السرعة، فستظهر الرسالة (A)

شكل 137 على لوحة أجهزة القياس.

إذا كانت السرعة الموضحة في نظام التعرف على

إشارات المرور أقل من مستوى السرعة الحالي

المحفوظ في محدد السرعة، فستظهر الرسالة (B)

شكل 137 لوحة أجهزة القياس.

□ سوف تظهر إشارة المطر الإضافية في حالة تشغيل

مساحات الزجاج الأمامي

هام

131 لا يكتشف النظام إلا عن إشارات المرور المحددة مسبقًا في حالة استيفاء الحد الأدنى من شروط الرؤية والمسافة من الإشارة.

132 يعد النظام أداة مساعدة للقيادة، ولا يعفي السائق من مسؤوليته في قيادة السيارة. تقيّد دائمًا بقواعد الطرق السريعة للبلد الذي تقود فيه السيارة.

133 أثناء تشغيل النظام، يعتبر القائد مسؤولًا عن التحكم في السيارة ومراقبة النظام ويتعين عليه مستعدًا للتدخل على النحو المناسب إذا لزم الأمر.

تحذير:

68 قد تكون الوظيفة محدودة أو قد لا يعمل النظام إذا تم إعاقة المستشعر.

69 قد يكون للنظام تشغيل محدود أو لا يعمل على الإطلاق في الظروف الجوية مثل: الأمطار الغزيرة، البرد، الضباب الكثيف، درجات الحرارة المنخفضة. يمكن أن تؤثر تباينات الضوء القوية على قدرة التعرف على المستشعر.

70 يجب عدم تغطية المنطقة المحيطة بالمستشعر بملصقات أو أي شيء آخر.

71 لا تقم بالعبث أو إجراء أي عمليات في منطقة الزجاج الأمامي للسيارة المحيطة بالمستشعر مباشرة.

72 نظف الزجاج الأمامي من الأجسام الغريبة مثل روث الطيور أو الحشرات أو الجليد أو الثلج. استخدم منظفات مبيّنة وقطع قماش نظيفة للحيلولة دون حدوث خدوش في الزجاج الأمامي.



F1B0638

136

A. إشارة محدد السرعة.

B. إشارة محدد السرعة بالإضافة إلى الإشارات

المتعلقة بالموصفات الإضافية؛

C. لا تتجاوز الإشارة.

يمكن للنظام تحديد علامات طرق إضافية على سبيل

المثال حد السرعة المنخفض المطبق في حالة المطر.

يظهر هذا فقط في المكان المخصص على شاشة لوحة

أجهزة القياس عندما تحدث الظروف التالية:

□ سوف تظهر إشارة الضباب الإضافية إذا تم تشغيل

مصابيح الضباب الأمامية أو الخلفية

□ سوف تظهر إشارة الثلج الإضافية إذا كانت درجة

الحرارة الخارجية تساوي أو تقل عن 3 درجات مئوية

وعند تشغيل مساحات الزجاج الأمامي

- الحفاظ على مسافة مناسبة عن المركبة التي أمامك؛
- مؤشر الاتجاه غير نشط (لمغادرة الحارة)؛
- ملاحظة: لا يتطلب النظام اهتزاز عجلة القيادة في كل مرة يتم فيها تنشيط نظام السلامة (المكابح، ABS، ونظام منع الدوران، ونظام التحكم في التبات الإلكتروني، ونظام التحكم الكامل في المكابح، وما إلى ذلك).



تحذير:

- 62** قد تؤثر الأحمال الناتجة الموجودة على سقف السيارة على التشغيل الصحيح للكاميرا. تأكد قبل الإقلاع من وضع الحمل بشكل صحيح، بحيث لا يغطي نطاق تشغيل الكاميرا.
- 63** إذا توجب استبدال زجاج السيارة الأمامي بسبب الخدوش أو التشقق أو الكسر، فاتصل بأحد وكلاء Fiat حصراً. تجنب استبدال الزجاج الأمامي بنفسك، خطر حدوث عطل! يُوصى باستبدال الزجاج الأمامي في حالة تلفه في منطقة الكاميرا.
- 64** لا تعمل بالكاميرا ولا تعمل عليها. تجنب إغلاق فتحات الغطاء التي توجد تحت مرآة الرؤية الخلفية الداخلية في حالة وجود عطل في الكاميرا، اتصل بأحد وكلاء Fiat.
- 65** لا تغط نطاق تشغيل الكاميرا بملصقات أو غيرها من الأشياء. انتبه أيضاً للأشياء الأخرى الموجودة على غطاء المحرك (مثل طبقة من الثلج)، وتأكد من عدم تأثيرها على عمل الكاميرا.
- 66** قد تعمل الكاميرا بشكل محدود أو تتوقف عن العمل بسبب ظروف الطقس مثل الأمطار الغزيرة أو البرد أو الضباب الكثيف أو الثلج الكثيف أو تشكل طبقات من الجليد على الزجاج الأمامي.
- 67** قد ينخفض أداء الكاميرا أيضاً بسبب وجود الغبار أو التلوث أو الفانورات أو الجليد على الزجاج الأمامي أو بسبب الحالات المرورية (مثل السيارات التي تتحرك بشكل غير محاذٍ لسيارتك والسيارات التي تتحرك بشكل عكسي أو مستعرض على نفس الحارة أو تستدير بنصف قطر انحناء صغير) وبسبب شروط سطح الطريق وظروف القيادة

(مثل القيادة على الطرق الوعرة). تأكد من نظافة الزجاج الأمامي دائماً. استخدم منظفات مُعينة وقطع قماش نظيفة للحيولة دون حدوث خدوش في الزجاج الأمامي. قد يكون تشغيل الكاميرا أيضاً محدوداً أو معدوماً في بعض شروط القيادة والمرور وأسطح الطرق.

Traffic Sign Recognition (التعرف على إشارة المرور)

(حيثما توفرت)

133 (131) 133

68 (66) 70 (71) 72

يكشف النظام تلقائياً عن علامات الطريق الواضحة عن طريق المستشعر الموجود على الزجاج الأمامي شكل 135:

□ مؤشرات حد السرعة

□ منع التجاوز

□ لافتات تشير إلى نهاية المحظورات المذكورة أعلاه



F1B0656

135

يفحص النظام باستمرار إشارات المرور التي توضح حد السرعة الحالي وإشارات منع التجاوز المحتمل وجودها.

تحذير: تم تصميم هذا النظام لقراءة علامات الطرق المطابقة للمواصفات التي نصت عليها اتفاقية فيينا ومتطلبات شركة ENCAP 2018.

استخدام نظام التعرف على إشارات المرور
تشغيل النظام وإيقاف تشغيله

قد يتم تنشيط/إلغاء تنشيط النظام باستخدام القائمة الموجودة على أنظمة Uconnect™ 7" HD و

Uconnect™ 7" HD Nav (حيثما توفرت).

ملاحظة: قد لا تتوفر الإصدارات المزودة بـ Uconnect™ راديو، قد لا تتوفر هواتف/إلغاء تنشيط امهغام الموجود غمى لوحة أجهزة القياس (راجع فقرة "الشاشة" في فصل "التعرف على لوحة أجهزة القياس").

ملاحظة: وهذا النظام ينشط في كل مرة يتم فيها بدء تشغيل المحرك.

تظهر حالة النظام على شاشة لوحة أجهزة القياس في منطقة "مساعدة السائق" شكل 136 (انظر فقرة "الشاشة" في فصل "التعرف على لوحة أجهزة القياس"):

□ احتمال وجود مواد لاصقة على المستشعرات. لذا، يجب توخي الحذر بعدم وضع المواد اللاصقة على المستشعرات.

هام

130 رغم ذلك، تقع مسؤولية الإيقاف وغيره من المناورات التي يمكن أن تكون خطيرة على عائق السائق دائماً. عند القيام بتلك المناورات، تأكد دائماً من عدم وجود أفراد (خاصة الأطفال) أو حيوانات في المسار الذي تريد الاتجاه فيه. تعمل مستشعرات الانتظار على مساعدة قائد السيارة، ولكن يجب ألا يتخلى عن حذره حتى لا يرتكب أخطاء أثناء المناورات التي تنطوي على قدر من الخطورة، حتى تلك المناورات التي تتم على سرعات منخفضة.

تحذير:

58 يجب أن تكون المستشعرات نظيفة من الطين أو التراب أو الثلج أو الجليد لكي يعمل النظام بشكل صحيح. كن حذراً لكي لا تتخس أو تتلف مستشعرات الركن أثناء تنظيفها. تجنب استخدام القماش الجاف والخشن أو الصلب. يجب غسل المستشعرات باستخدام الماء النظيف مع إضافة سائل تنظيف السيارات عند الضرورة. عند استخدام معدات الغسل الخاصة مثل نفاثات الضغط العالي أو التنظيف بالبخار، نظف المستشعرات بسرعة كبيرة مع المحافظة على النفاثة بعيدة بمسافة تزيد عن 10 سنتيمترات.

59 يجب إجراء عمليات التدخل على المصدر في منطقة المستشعرات بواسطة توكيل Fiat فقط. يمكن أن تؤدي التدخلات في المصدر التي تم تُنجز جيداً إلى تقيؤ تشغيل مستشعرات الركن.

60 لا تعد طلاء المصدات أو الخدوش في منطقة المستشعرات إلا عن طريق أحد وكلاء Fiat حصراً. فيمكن أن يؤثر استخدام الطلاء بطريقة غير صحيحة على تشغيل مستشعرات الركن.

61 قد تصدر المستشعرات الخلفية قراءة غير صحيحة بسبب تأويل مجموعة كرة خطاف السحب والمرمقات ذات الصلة على أنها عائق في المنطقة خلف السيارة.

نظام مساعد الحارة (تحذير تجاوز الحارة)

(حيثما يتوفر)

الوصف

62 (63 64 65 66) 67

يستفيد نظام مساعد الحارة من الكاميرا الموجودة في الزجاج الأمامي لاكتشاف حدود الحارة واحتماب وضع السيارة في إطار هذه الحدود وللتأكد من أنها ما تزال في إطار الحارة.

عند اكتشاف أحد خطوط الحارة واجتياز السيارة لذلك الخط بدون إدراك السائق (إيقاف تشغيل مؤشر الاتجاه)، يوفر نظام مساعد الحارة تحذيراً حسبياً من خلال استخدام عزم عجلة القيادة (الاهتزاز)، وبالتالي يبينه السائق بضرورة اتخاذ ما يلزم ليظل داخل الحارة. إذا استمر التدخل أكثر من 10 ثوان، فسيتم إرسال تحذير صوتي لتبنيه السائق للعودة إلى الحارة المرورية.

تحذير: يعد عزم الدوران الساري على عجلة القيادة من قِبَل النظام كافياً لتبنيه السائق، ولكنه يعد محدوداً دائماً، حتى يتمكن من تجاوز ذلك بسهولة، في حين يحتفظ السائق دائماً بقدرته على التحكم في السيارة. وبالتالي، يمكن للسائق إدارة عجلة القيادة على النحو المطلوب دائماً.

إذا استمرت السيارة في تجاوز الحارة بدون تدخل من السائق، فسيتم عرض مصباح التحذير (أو الرمز الظاهر على الشاشة) بلوحة القياس لحث السائق على إعادة المركبة إلى حدود الحارة.

تحذير: يراقب النظام وجود يدي السائق على عجلة التوجيه. إذا لم يتم الكشف عن يدي السائق على عجلة

القيادة، فسيصدر النظام تحذيرات صوتية وتحذيرات مرئية تتمثل في رسائل مخصصة على شاشة لوحة أجهزة القياس. سيتم كذلك تعطيل النظام.

تشغيل/إيقاف تشغيل النظام

يمكن تشغيل/إيقاف تشغيل نظام مساعد الحارة باستخدام الزر (A) شكل 134، الموجود على الدراع الأيسر. وهذا النظام ينشط في كل مرة يتم فيها بدء تشغيل المحرك.

من أجل إيقاف تشغيل النظام، اضغط على الزر (A) شكل 134 مرتين.



F1B0334C

134

حالات التنشيط

لا يصبح النظام نشطاً عند تشغيله إلا في وجود حالة من الحالات التالية:

□ يحتفظ السائق دائماً على الأقل بيد واحدة على عجلة القيادة؛

□ تتراوح سرعة السيارة بين 60 كم/ساعة و180 كم/ساعة؛

□ تُرى إحدى خطوط الحارة بوضوح؛

□ هناك شروط خاصة بالرؤية المواتية؛

□ الطريق مستقيم، أو به انحناءات ذات أنصاف أقطار واسعة؛

عندما يتم ضبط جهاز الإشعال على الوضع MAR، سوف يحتفظ نظام مساعد الركن بالحالة الأخيرة التي كان عليها عندما تم إطفاء المحرك (نشطاً أو غير نشط) الموجودة في ذاكرته.

بعد إيقاف تشغيله، سيظل نظام مساعد الرقم في هذه الحالة حتى التعشيق التالي، حتى عند انتقال جهاز الإشعال من الوضع MAR إلى STOP ثم إلى MAR مرة أخرى.

يمكن أن يؤثر استخدام العجلات ذات الأحجام المختلفة لتلك المستخدمة في وقت شراء السيارة على النظام ويمنع التشغيل الصحيح.

النظام في حالة تنشيط/عدم تنشيط (الإصدارات المزودة بـ 4 أجهزة الاستشعار) التنشيط

يتم تنشيط النظام تلقائياً عند ضبط ذراع نقل السرعات على وضع السير إلى الخلف.

إلغاء التنشيط

يتم إلغاء تنشيط النظام تلقائياً عندما يتم تشغيل ترس آخر غير ترس السير إلى الخلف.

النظام في حالة تنشيط/عدم تنشيط (الإصدارات المزودة بـ 8 أجهزة الاستشعار) التنشيط

عندما يعمل النظام، فإنه يكون منشطاً أوتوماتيكياً في الحالات التالية:

□ عندما يكون الوضع (D) معشقا؛ أو

□ عندما يكون الوضع (R) معشقا؛ أو

□ عندما يكون ترس نقل الحركة الأوتوماتيكي/ ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض في الوضع (N) (المحايد) والسيارة تتحرك. يبقى النظام في حالة حركة (سواءً للأمام أو للخلف).

إلغاء التنشيط

يتم إيقاف تنشيط النظام أوتوماتيكياً في الحالات التالية:

□ عند تعشيق ترس آخر بخلاف ذلك الخاص بالرجوع للخلف، يتم إيقاف تنشيط المستشعرات الخلفية، بينما تظل المستشعرات الأمامية نشطة حتى تتعدى السرعة 15 كم/ساعة؛ أو

□ على سرعات تتجاوز 11 كم/ساعة مع تعشيق ترس الرجوع للخلف (في هذه الحالة، يضيء الليد على الزر الموجود في لوحة العدادات)؛ أو

□ عندما تكون السيارة ثابتة، يكون ناقل الحركة الأوتوماتيكي/ناقل الحركة الأوتوماتيكي المزدوج القابض في وضع (P) (ركن).

التشغيل مع المقطورة

الإصدارات المزودة بـ 4 مستشعرات

يتم إلغاء تنشيط المستشعرات تلقائياً عند إدخال قابس الكبل الكهربائي للمقطورة في مقيس خطاف القطر الخاص بالسيارة. في هذه الحالة، يكون مؤشر LED على الزر الموجود في لوحة العدادات شكل 133 قيد التشغيل. يتم تشغيل المستشعرات أوتوماتيكياً مرة أخرى عند إزالة قابس كبل المقطورة.

الإصدارات المزودة بـ 8 مستشعرات

يتم إيقاف تنشيط المستشعرات تلقائياً عند إدخال قابس الكابل الكهربائي للمقطورة في مقيس خطاف القطر بالسيارة، بينما تظل المستشعرات الأمامية نشطة ويمكن أن تصدر تحذيرات صوتية وبصرية. في هذه الحالة، يظل مؤشر LED على الزر الموجود في لوحة العدادات شكل 133 مطفأً. يتم تشغيل المستشعرات الخلفية أوتوماتيكياً عند إزالة قابس كبل المقطورة.

تحذيرات عامة

قد تؤثر بعض الحالات على أداء مستشعرات الركن:

□ يمكن أن يحدث خفض في حساسية المستشعر وخفض في أداء نظام المساعدة على التوقف بسبب وجود: تلج أو جليد أو طين أو طلاء سميك على سطح المستشعر؛

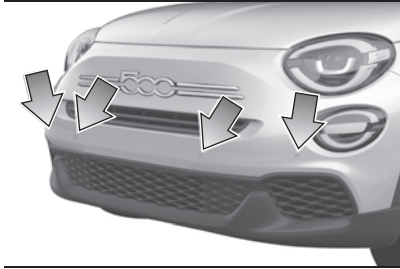
□ قد تكشف المستشعرات عن عوائق لا وجود لها ("تداخل الصدى") نتيجة للتدخل الميكانيكي، مثل غسل المركبة في الأمطار (رياح قوية) أو البرد؛

□ يمكن التأثير على الإشارات الصادرة من المستشعر من خلال الأنظمة فوق الصوتية (على سبيل المثال، أنظمة المكابح الهوائية للشاحنات أو المطارق الهوائية) القريبة من السيارة؛

□ كما يمكن التأثير على أداء نظام مساعد التوقف من خلال وضع المستشعرات، على سبيل المثال عند حدوث تغيير في إعداد القيادة (نتيجة لحدوث تآكل في مصد السمات بنظام التعليق)، أو عن طريق تغيير الإطارات، والإفراط في تحميل السيارة، أو تركيب ملحقات معينة تتطلب خفض السيارة؛

□ وجود خطاف السحب والذي قد يؤثر على تداخل المقطورة مع التشغيل الصحيح لمستشعرات الانتظار الخلفي.

قبل استخدام نظام مساعد الانتظار، يوصى بإزالة مجموعة كرة خطاف السحب والمرفقات ذات الصلة من المركبة عند عدم استخدام الأخير في عمليات السحب. قد يتسبب عدم الامتثال لذلك أن يتسبب في وقوع إصابات شخصية أية أضرار للسيارات أو العوائق نظراً لأنه عند إصدار تحذير صوتي، تكون كرة خطاف السحب بالفعل في وضع قريب للغاية من العائق من المصد الخلفي. إذا كنت ترغب في ترك خطاف السحب مثبتاً في السيارة دون جر أي مقطورة، يُفضل الاتصال بتوكيل Fiat لإجراء عمليات تحديث لنظام مساعد الانتظار ذات الصلة حيث يمكن أن تكتشف المستشعرات المركزية خطاف السحب أنه عائق.



F1B0899

132

تعشيق/فك تعشيق

لفك تعشيق النظام، اضغط على الزر P_{OFF} شكل 133. عند تحويل النظام من تعشيق على فك التعشيق والعكس بالعكس، فإنه يقترن دومًا برسالة مخصصة تظهر على شاشة لوحة أجهزة القياس.

ينطفئ المؤشر الضوئي LED الموجود على الزر عند تشغيل النظام بواسطة السائق. لأطيه امضغاح إذا تم إلغاء تنشيط امهعام بواسطة امشراق أو ثغظا أو تم إلغاء تنشيطه مؤكثأ.



F1B0752

133

عند الضغط على الزر مع تعطل النظام، يومض مصباح LED لمدة 5 ثوان تقريبًا، ثم يظل مضيئًا باستمرار.

نظام مساعد الركن

(حيثما توفرت)

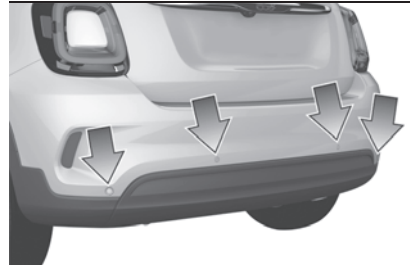
(130)

(61 (60 (59 (58)

الإصدار المزود بـ 4 مستشعرات: تستخدم مستشعرات الركن الموجودة في المصد الخلفي شكل 131، في استشعار وجود أي عوائق بالقرب من الجزء الخلفي من السيارة.

الإصدارات المزودة بـ 8 مستشعرات: تُستخدم مستشعرات الركن، الموجودة في المصدات الأمامية شكل 131 والخلفية شكل 132، من أجل الكشف عن وجود أية عوائق بالقرب من الجزء الأمامي والخلفي من السيارة.

تحذر وحدات الاستشعار السائق عن طريق إشارات صوتية، وعند توفرها، عن طريق إشارات مرئية على شاشة لوحة أجهزة القياس.



F1B0668

131

تحذير:



(51) قد يكون للنظام تشغيل محدود بسبب حالات طقس مثل: الأمطار الغزيرة، البرد، الضباب الكثيف، الثلج الكثيف.

(52) لا يجب تغطية جزء المصد الواقع أمام المستشعر باللاصق أو بالمصابيح المساعدة أو أي شيء آخر.

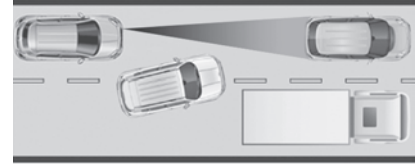
(53) يمكن أن تتأثر العملية سلبًا بأي تغيير هيكلي يتم في السيارة، مثل التعديل في الشكل الهندسي الأمامي، تغيير الإطار، أو حمولات أثقل من الحمولات القياسية للسيارة.

(54) قد يؤدي الإصلاح غير السليم على الجزء الأمامي من السيارة (أي المصد، الشاسيه) إلى تغيير موضع مستشعر الرادار، ويؤثر سلبًا على تشغيله. اتصل بوكيل Fiat لهذا النوع من التشغيل.

(55) لا تعبت بمستشعر الرادار ولا تجر أي تدخل فيه أو في الكاميرا على الزجاج الأمامي. في حالة وجود أعطال في المستشعر، اتصل بوكيل Fiat.

(56) لا تغسل المنطقة السفلية من المصدر بنفث الماء بضغط عال: على وجه الخصوص، لا تقم بتشغيل الموصل الكهربائي للنظام.

(57) احذر في حالة إجراء الإصلاحات والدهانات الجديدة في المنطقة حول المستشعر (اللوحة المغطى للمستشعر على الجانب الأيسر من المصد). في حالة الاصطدام الأمامي قد يتم إلغاء تنشيط المستشعر تلقائيًا ويظهر تحذيرًا بأن المستشعر في حاجة للإصلاح. حتى بدون تحذير العطل، قم بإلغاء تنشيط تشغيل النظام إذا كنت تعتقد بأن موضع مستشعر الرادار قد تغير (على سبيل المثال الاصطدام الأمامي بسرعة منخفضة أثناء مناورات التوقف). في هذه الحالات، اتصل بوكيل Fiat ليقيم بإصلاح أو بإعادة محاذاة مستشعر الرادار.



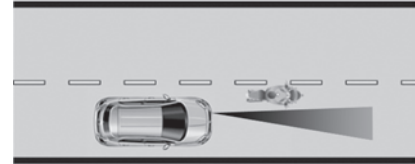
F1B0715

128

في هذه الحالة، قد لا يتم ضمان وجود مسافة كافية من المركبة التي تقوم بتغيير الحرارة: من المستحسن إعطاء الاهتمام البالغ بصفة دائمة، وكن دائما على استعداد للضغط على المكابح إذا لزم الأمر.

المركبات الصغيرة

بعض السيارات الصغيرة (مثل الدراجات والدراجات النارية شكل 129) التي تمر بالقرب من الحواف الخارجية للحرارة أو التي تدخل الحرارة من جانب الطريق لا يتم اكتشافها حتى تتواجد بالكامل داخل الحرارة.



F1B0714

129

قد لا يتم ضمان وجود مسافة كافية من المركبات التي بالأمام في مثل هذه الحالات.

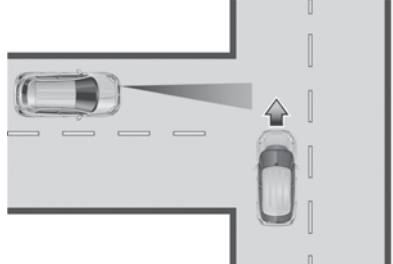
الأجسام والمركبات الثابتة

لا يمكن للجهاز اكتشاف وجود مركبات متوقفة أو أجسام ثابتة. على سبيل المثال، فإن الجهاز لن يعمل في حالة مغادرة المركبة التي في الأمام للحرارة وكانت هناك مركبة أمام تلك المركبة متوقفة في الحرارة.

برجاء إعطاء الاهتمام البالغ في جميع الأوقات، وكن دائما على استعداد للضغط على المكابح إذا لزم الأمر.

أجسام وسيارات تتحرك في اتجاه معاكس أو بالعرض

لا يمكن للجهاز اكتشاف وجود أجسام أو سيارات تسير في الاتجاه المعاكس أو بالعرض شكل 130، وبالتالي لن يتم تشغيله في هذه الحالة.



F1B0708


130

وضع التثبيت الإلكتروني للسرعة

ELECTRONIC CRUISE CONTROL

وضع التثبيت الإلكتروني للسرعة Electronic Cruise Control متاح للسير بسرعة ثابتة إلى جانب وضع نظام تثبيت السرعة التكييفي Adaptive Cruise Control (ACC).

إذا تم تفعيل نظام تثبيت السرعة التكييفي Adaptive Cruise Control (ACC) بالسيارة، يعمل التحكم الإلكتروني في السرعة بنفس طريقة عمل نظام تثبيت

السرعة التكييفي ACC (عن طريق الضغط على زر  للتحكم الإلكتروني في السرعة) مع فارق:

- أنه لا يحتفظ بوجود مسافة من السيارة التي بالأمام;
- أن النظام يظل يعمل حتى إذا تمت إعاقة المستشعر الراداري.

قبل العودة إلى السرعة المحددة مسبقاً، اقترب بالسرعة من تلك القيمة، ثم اضغط على الزر RES ثم حرره.

هام



124 برجاء إعطاء الاهتمام البالغ في جميع الأوقات أثناء القيادة، وكن دائما على استعداد للضغط على المكابح إذا لزم الأمر.

125 يعد النظام وسيلة مُساعدة للسائق، الذي يتوجب عليه دائما إبداء الاهتمام الكامل أثناء القيادة. تقع المسؤولية دائما على عاتق السائق الذي يجب أن يأخذ في اعتباره ظروف المرور من أجل القيادة بسلامة كاملة. يجب أن يحافظ السائق دائما على مسافة آمنة من السيارة التي أمامه.

126 لا يتم تنشيط الجهاز في حالة وجود المشاة والمركبات القادمة في الاتجاه المعاكس للسير أو المتحركة بالعرض والأجسام الثابتة (كسيارة متوقفة في طابور أو مركبة معطلة).

127 لا يمكن للجهاز أن يأخذ في الاعتبار ظروف الطريق وحركة المرور والأحوال الجوية وظروف ضعف الرؤية (مثل الضباب).

128 لا يتعرف الجهاز دائما بشكل كامل على ظروف القيادة المعقدة التي قد تتسبب في تحديد غير آمن أو غير موجود للمسافة الآمنة.

129 لا يمكن للجهاز ضغط قوة الكبح القصوى: لن تتوقف السيارة تماما.

إلغاء التنشيط

يتم إلغاء تنشيط الجهاز ويتم إلغاء السرعة المحددة في الحالات التالية:

□ تم الضغط على زر التحكم في السرعة التكميلي
Cruise Control ؛

□ تم الضغط على زر التحكم في السرعة الإلكتروني
Cruise Control ؛

□ الضغط على زر محدد السرعة
Speed Limiter ؛

□ جهاز الإشعال موضوع على STOP .

يتم إلغاء الجهاز (يتم إلغاء السرعة المحددة والمسافة المحددة):

□ عند الضغط على الزر CANC ؛

□ عند حدوث الظروف الموضحة في فقرة "إعداد السرعة المطلوبة"؛

□ عندما تنخفض سرعة السيارة إلى أقل من الحد الأدنى للسرعة المحددة (على سبيل المثال في وجود سيارات بطيئة).

في حالة حدوث هذه الظروف أثناء تباطؤ النظام فيما يتعلق بالسيارة التي في الأمام، يمكن للنظام الاستمرار في التباطؤ، إذا لزم الأمر، أيضا بعد أن يتم إلغاؤه أو إلغاء تفعيله ضمن الحد الأدنى للسرعة القابل للضبط في النظام.

تحذير التشغيل المحدود للنظام

في حالة عرض رسالة مخصصة على الشاشة، قد تحدث حالة تحد من تشغيل النظام.

الأسباب المحتملة لهذا الحد تعد أمراً يعوق نطاق رؤية الكاميرا أو عطل.

في حالة الإشارة إلى وجود إعاقة، قم بتنظيف منطقة الزجاج الأمامي الموضحة (انظر فقرة "الوصف")، وتحقق من اختفاء الرسالة.

عند انتهاء الظروف التي تعيق وظائف النظام، يعود التشغيل كاملاً وطبيعياً مرة أخرى. إذا استمر الخطأ، اتصل بوكيل Fiat .

الاحتياطات الواجب مراعاتها أثناء القيادة

قد لا يعمل الجهاز بشكل صحيح في بعض ظروف القيادة (انظر أدناه): يجب على السائق التحكم في السيارة في جميع الأوقات.

سحب مقطورة

لا يُنصح باستخدام الجهاز أثناء سحب مقطورة.

سيارة غير محاذية

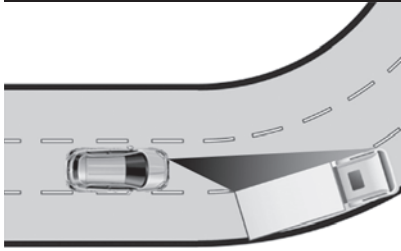
قد لا يكتشف الجهاز سيارة تسير في نفس الحارة ولكنها ليست محاذية بامتداد نفس اتجاه السير أو سيارة تقطع الطريق من حارة جانبية.

قد لا يتم ضمان وجود مسافة كافية من المركبات التي بالأمام في مثل هذه الحالات.

يمكن أن تتمايل السيارة غير المحاذية دخولاً إلى اتجاه القيادة وخروجاً منه مما يسبب كبح السيارة أو تسريعها بشكل غير متوقع.

التوجيه والمنحنيات

عند المنحنيات شكل 127 مع ضبط الجهاز، يمكن له الحد من السرعة والتسارع لضمان استقرار السيارة حتى إذا لم يتم اكتشاف أي مركبات بالأمام. عند مغادرة المنحنى، يقوم الجهاز بإعادة تعيين السرعة المحددة مسبقاً.



F1B0713

127

تحذير في حالة المنحنيات الضيقة، يمكن أن يكون أداء الجهاز محدوداً. في هذه الحالة يُستحسن إلغاء تنشيط الجهاز.

استخدام الجهاز على المنحدرات

عند القيادة على الطرق ذات المنحدرات المتغيرة، قد لا يكتشف الجهاز وجود سيارة في الحارة.

يمكن أن يكون أداء الجهاز محدوداً وفقاً للسرعة والحمل وظروف حركة المرور وشدة انحدار المنحدر.

تغيير حارة السير

قد لا يكتشف الجهاز وجود السيارة حتى تتواجد السيارة بالكامل في الحارة الخاص بك شكل 128.



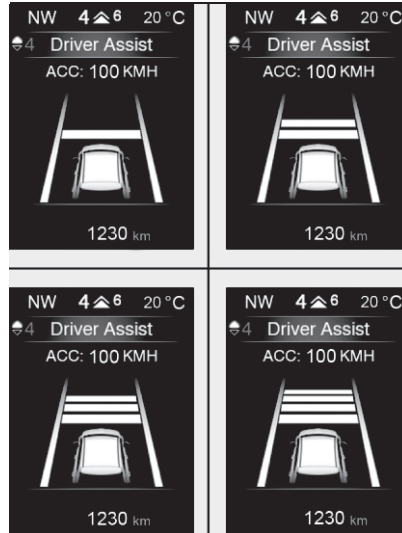
إعادة استدعاء السرعة

بمجرد أن يتم إلغاء النظام لكن لا يتم إلغاء تنشيطه، إذا كان قد تم تعيين سرعة مسبقاً، فقط اضغط على زر RES وقم بإزالة قدمك من على دواسة السرعة لاستدعاء السرعة.

سيتم تعيين النظام على آخر سرعة مخزنة. قبل العودة إلى السرعة المحددة مسبقاً، اقترب بالسرعة من تلك القيمة، ثم اضغط على الزر RES ثم حرره. تحذير: يجب استخدام وظيفة الاستدعاء فقط إذا سمحت بذلك ظروف الطريق وحركة المرور. قد يسبب استدعاء سرعة عالية أو منخفضة بشكل زائد بالنسبة للظروف الحالية لحركة المرور والطريق تسارعاً أو تباطؤاً بالسيارة. قد يؤدي عدم الامتثال لهذه الاحتياطات إلى وقوع حوادث خطيرة ووقوع إصابات مميتة.

ضبط المسافة بين السيارات

يمكن تعيين المسافة بين سيارتك والسيارة التي أمامها إلى 1 بار (قصيرة)، أو 2 بار (متوسطة)، أو 3 بار (طويلة)، أو 4 بار (الحد الأقصى) شكل 126.



F1B0299C

126

المسافات الفاصلة عن السيارة التي أمامك تتناسب مع السرعة. الفترة الزمنية الفاصلة فيما يتعلق بالسيارة التي أمامك تظل ثابتة وتتراوح من 1 ثانية (للمسافة القصيرة إعداد 1 بار) إلى 2 ثانية (للمسافة القصوى إعداد 4 بار).

الإعداد يكون 4 (الحد الأقصى) في المرة الأولى التي يتم فيها استخدام الجهاز. بعد أن يتم تعديل المسافة من قبل السائق، سيتم تخزين المسافة الجديدة أيضاً بعد إلغاء تنشيط النظام وإعادة تنشيطه.

تقليل المسافة

اضغط على الزر وحرره لتقليل إعداد المسافة. يقلل الإعداد المسافة بمقدار بار واحد (أقصر) في كل مرة يتم فيها الضغط على الزر.

يتم الإبقاء على السرعة المحددة في حالة عدم وجود سيارات بالأمام. بمجرد الوصول إلى المسافة الأقصر، سيعمل المزيد من الضغط على الزر على تعيين المسافة الأطول.

تحتفظ السيارة بالمسافة المحددة حتى:

□ زيادة سرعة السيارة التي في الأمام إلى سرعة أعلى من السرعة المحددة؛

□ السيارة التي في الأمام تترك الحارة أو تتباعد عن مجال اكتشاف مستشعر جهاز التحكم في السرعة

التكفي Cruise Control؛

□ يتم تغيير إعداد المسافة؛

□ يتم إلغاء/إلغاء تنشيط جهاز التحكم في السرعة التكفي Cruise Control.

تحذير: يتم تقييد أقصى كبح مطبق بواسطة الجهاز. يمكن للسائق الضغط على المكابح في جميع الحالات إذا لزم الأمر.

تحذير: إذا توقع الجهاز أن مستوى الكبح ليس كافياً للاحتفاظ بالمسافة المحددة، يتم تحذير السائق من خلال رسالة تظهر على الشاشة والتي تشير إلى أن السيارة التي في الأمام قريبة جداً. كما سيصدر تحذير صوتي. في هذه الحالة، يكون من المستحسن الضغط على المكابح على الفور حسب الضرورة للاحتفاظ بمسافة آمنة من السيارة التي في الأمام.

تحذير: السائق هو المسؤول عن ضمان عدم تواجده مشاة أو سيارات أخرى أو أشياء على طول اتجاه السيارة. قد يؤدي عدم الامتثال لهذه الاحتياطات إلى وقوع حوادث وإصابات خطيرة.

تحذير: السائق مسؤول مسؤولية كاملة عن الاحتفاظ بمسافة آمنة من السيارة التي في الأمام واحترام قانون السير المعمول به في البلد المعني.

إعداد السرعة المطلوبة

لا يمكن ضبط الجهاز إلا على سرعة تزيد عن 30 كم/ساعة (أو ما يعادلها بالميل في الساعة) وتحت 180 كم/ساعة (أو ما يعادلها بالميل في الساعة). عندما تصل السيارة إلى السرعة المطلوبة، اضبط واترك الزر SET + أو SET - لضبط السرعة على السرعة الحالية. ستظهر الشاشة السرعة المحددة. بعدها ارفع قدمك عن دواسة السرعة. عندما يتم تعيين النظام، تضيء الأيقونة المخصصة على الشاشة (انظر الفقرة أعلاه) بلون رمادي في الموديلات ذات العرض أحادي اللون، وبلون أخضر في الإصدارات ذات الشاشة الملونة.

تحذير: اضبط على دواسة الوقود لجعل السيارة تسير بسرعة أكبر من السرعة المحددة.

بالاستمرار بالضغط على دواسة الوقود لن يكون الجهاز قادرًا على التحكم في المسافة بين السيارة والمركبة التي أمامها. في هذه الحالة سيتم تقرير السرعة فقط من خلال موضع دواسة السرعة. سيعود الجهاز إلى التشغيل العادي بمجرد تحرير دواسة السرعة.

لن يكون بالإمكان ضبط النظام

- عند الضغط على دواسة المكابح؛
- عند ارتفاع درجة حرارة الفرامل بشكل مفرط؛
- عند تعشيق مكبح الانتظار الكهربائي؛
- عندما يكون ذراع نقل السرعة في وضع P (ركن) أو R (رجوع) أو N (محايد)؛
- عندما تكون سرعة المحرك في الدقيقة أعلى من الحد الأقصى المحدد؛
- عندما تكون سرعة السيارة ليست ضمن نطاق السرعة القابل للضبط؛
- عندما يجري تدخل من نظام ESC (أو ABS أو أنظمة التحكم في الاستقرار الأخرى) أو عندما يكون التدخل قد انتهى للتو؛

- أثناء الكبح الأوتوماتيكي بواسطة نظام التحكم الكامل في المكابح (متى وجد)؛
 - عند تنشيط محدد السرعة 'Speed Limiter'؛
 - عند تنشيط نظام 'electronic Cruise Control' "التحكم الإلكتروني في السرعة"؛
 - في حالة تعطل الجهاز؛
 - عند إيقاف تشغيل المحرك؛
 - في حالة إعاقة المستشعر الراداري (في هذه الحالة يجب تنظيف منطقة المصدر التي يوجد بها المستشعر).
- عندما يكون النظام مضبوطًا، تسبب الشروط المذكورة أعلاه أيضًا إلغاء أو إلغاء تنشيط النظام في أوقات قد تختلف وفقا للظروف.

تحذير: عند ضبط الجهاز، يمكن الوصول إلى سرعات أعلى من السرعات المحددة في النظام عن طريق الضغط على دواسة الوقود. في هذه الحالة، لا يتم إيقاف الجهاز تلقائيًا، ولكن يتم تقييد وظائف الجهاز: لذا فمن المستحسن إيقاف تشغيله.

تغيير السرعة

زيادة السرعة

بعد ضبط الجهاز، يمكن زيادة السرعة المخزنة عن طريق استمرار الضغط على الزر SET +.

اضغط الزر SET + مرة واحدة: سيتم زيادة السرعة المحددة بمقدار 1 كم/ساعة (أو ما يعادلها بوحدة ميل في الساعة). كل لمسة واحدة للزر ستعمل على زيادة السرعة بمقدار 1 كم/ساعة (أو ما يعادلها بوحدة ميل في الساعة).

استمر في الضغط على الزر SET +: ستتم زيادة السرعة بمقدار 5 كم/ساعة (أو ما يعادلها بوحدة ميل في الساعة) حتى يتم تحرير الزر. تظهر زيادة السرعة المحددة على الشاشة.

تقليل السرعة

بعد ضبط الجهاز، يمكن خفض السرعة المخزنة عن طريق استمرار الضغط على الزر SET -.

اضغط الزر SET - مرة واحدة: سيتم تخفيض السرعة المحددة بمقدار 1 كم/ساعة (أو ما يعادلها بوحدة ميل في الساعة). كل لمسة واحدة للزر ستعمل على تخفيض السرعة بمقدار 1 كم/ساعة (أو ما يعادلها بوحدة ميل في الساعة).

استمر في الضغط على الزر SET -: ستتم تخفيض السرعة بمقدار 5 كم/ساعة (أو ما يعادلها بوحدة ميل في الساعة) حتى يتم تحرير الزر. يظهر تقليل السرعة المحددة على الشاشة.

تحذيرات

عند استمرار الضغط على دواسة السرعة، يمكن للسيارة أن تستمر في التسارع وتتجاوز السرعة المحددة. في هذه الحالة، اضغط الزر SET + (أو SET -) لضبط السرعة إلى السرعة الحالية للسيارة. عند الضغط على الزر SET - لتقليل السرعة، يتدخل نظام الكبح الأوتوماتيكي إذا لم تعمل فرامل العادم على إبطاء السيارة بما يكفي للوصول إلى السرعة المحددة. يحتفظ الجهاز بالسرعة المحددة عند صعود وهبوط المنحدرات؛ مع ذلك، فإن وجود اختلاف طفيف يعد أمرا طبيعيا تماما، خاصة على المنحدرات الخفيفة. يمكن أن يتغير ناقل الحركة الأوتوماتيكي (أو ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزودج القابض) إلى ترس أقل عند القيادة على المنحدرات أو عند التسارع. هذا أمر طبيعي وضروري للحفاظ على السرعة المضبوطة. يتم إيقاف تشغيل الجهاز أثناء القيادة إذا ارتفعت حرارة المكابح بشكل مفرط.

التسريع عند التجاوز

عند القيادة أثناء تنشيط الجهاز والسير خلف سيارة، يوفر الجهاز تسارعًا إضافيًا لتسهيل التجاوز، عند السير بسرعة أعلى من سرعة معينة وتشغيل مؤشر الاتجاه الأيسر على الطرق المرورية التي تُقاد من الجانب الأيمن (أو المؤشر الأيمن للإصدارات التي تتم قيادتها من جهة اليسار).





F1B0656

123

تحذيرات

إذا لم يكتشف المستشعر أي سيارة بالأمام، سيقوم الجهاز بالحفاظ على سرعة محددة ثابتة.

إذا اكتشف المستشعر وجود سيارة بالأمام، يتدخل الجهاز تلقائياً عن طريق الكبح (أو التسريع) قليلاً لكي لا يتم تجاوز السرعة المحددة الأصلية، حتى تحافظ السيارة على المسافة المحددة مسبقاً، بهدف التكيف مع سرعة السيارة التي بالأمام.

من المستحسن إيقاف تشغيل الجهاز في الحالات التالية:

□ القيادة في الضباب والأمطار الغزيرة والثلوج وحركة المرور الكثيفة وفي مواقف القيادة المعقدة (على سبيل المثال على الطرق السريعة مع وجود أعمال على الطرق)؛

□ عند القيادة بالقرب من منعطف (طرق متعرجة) أو طرق جبلية أو تليجية أو زلقة أو مطلق حاد أو منحدر شديد الانحدار؛

□ الدخول إلى حارة منعطف أو منحدر من الطريق السريع؛

□ سحب مقطورة؛

□ عندما لا تسمح الظروف بالقيادة الآمنة بسرعة ثابتة.

هناك وضعان للتشغيل:

□ وضع السرعة التكيفي "Adaptive Cruise Control" التحكم في السرعة التكيفي " للتحفاظ على مسافة كافية بين السيارات

□ وضع السرعة الإلكتروني "Electronic Cruise Control" التحكم الإلكتروني في السرعة " للتحفاظ على سرعة ثابتة محددة مسبقاً للسيارة

لتغيير وضع التشغيل، استخدم الزر الموجود بعجلة القيادة (انظر الوصف الوارد في الصفحات التالية).

**تنشيط/إلغاء تنشيط نظام التحكم في السرعة
التنشيط CRUISE CONTROL التكيفي**

لتنشيط الجهاز، اضغط الزر ثم حرره (انظر شكل 124).



F1B0729

124



F1B0690

125

تحذير: قد يتأرجح مؤشر السرعة بشكل طفيف حول السرعة المرغوب بها عند تنشيط هذه الوظيفة.

يرجع هذا السلوك إلى ظروف متنوعة خارج السيارة (الرياح، القصور الذاتي، نوع الطريق، الخ)، ويمثل التشغيل العادي للنظام.

تحذير: من الخطر ترك الجهاز نشطاً في حال عدم استخدامه. هناك خطر في حال تشغيله سهواً وفقدان التحكم في السيارة بسبب السرعة الزائدة غير المتوقعة.

إلغاء التنشيط

أثناء تنشيط الجهاز، لتقوم بإلغاء تنشيطه، اضغط الزر ثم حرره.



نظام التحكم في السرعة

التكفيفي Adaptive Cruise Control (ACC)

(حيثما توفرت)

129 (128 127 126 125 124 123)

57 (56 55 54 53 52 51)

الوصف

نظام التحكم في السرعة التكفيفي Adaptive

(ACC Cruise Control) هو جهاز مساعد

للسائق يجمع وظائف التحكم في السرعة مع وظيفة

التحكم في المسافة من السيارة التي في الأمام.

يستخدم نظام التحكم في السرعة التكفيفي Adaptive

(ACC Cruise Control) مستشعر راداري،

يوجد وراء المصد الأمامي شكل 122 وكاميرا، توجد

في المنطقة الوسطى من الزجاج الأمامي شكل 123،

لاكتشاف وجود سيارة قريبة بالأمام.



F1B0898

122

للركن (EPB) أو في حالة تدخل نظام الكبح (مثل نظام (ESC) أو في ظروف خاصة أخرى.

إيقاف تشغيل الجهاز

يتم إلغاء تنشيط التحكم الإلكتروني في السرعة

Electronic Cruise Control من خلال الضغط

على الزر (A) شكل 121 أو تعيين جهاز الإشعال

على STOP.

هام



(121) عند القيادة أثناء تشغيل الجهاز، لا تحرك زراع نقل السرعة إلى الوضع المحايد.

(122) في حالة عطل أو فشل الجهاز، اتصل بأحد وكلاء Fiat.

(123) يمكن أن تكون وحدة التحكم الإلكترونية في السرعة خطيرة في حال عدم الثبات على سرعة. في حالات معينة، قد تكون السرعة زائدة، مما ينتج عنه خطر فقدان التحكم في السيارة ووقوع حوادث. تجنب استخدام الجهاز في الإشارات المرورية المزدحمة وعلى الطرق المنزقة أو التلجية أو المتربة.

دواسة الوقود، تحافظ السيارة على سرعة محددة أثناء سيرها.

يمكنك زيادة السرعة ببساطة عند الحاجة (عند التجاوز

على سبيل المثال) من خلال الضغط على دواسة

الوقود؛ وعند تحرير الدواسة، تعود السيارة إلى السير

على السرعة المخزنة مسبقاً.

عند تنشيط الجهاز أثناء السير على منحدر، قد تتجاوز

قليلاً سرعة السيارة التي تم ضبطها.

تحذير قبل الضغط على الزرين SET + أو SET -، يجب أن تسير السيارة على سرعة ثابتة على سطح مستو.

زيادة/خفض السرعة

بمجرد إلغاء تنشيط جهاز التحكم الإلكتروني في

السرعة، يمكن أن تزيد السرعة بالضغط على الزر

SET + أو خفضها من خلال الضغط على الزر

SET -.

استخدام الجهاز على الطرق الجبلية

على المرتفعات المنحدرة، قد تكون زيادة السرعة أو انخفاضها أمرًا مهمًا، وبالتالي يكون من الأفضل إيقاف تنشيط الجهاز.

إعادة استدعاء السرعة

لاستدعاء السرعة التي تم ضبطها مسبقاً، اضغط على الزر RES وحرره.

إيقاف تشغيل الجهاز

يؤدي الضغط البسيط على دواسة المكابح أو زر

CANC إلى إلغاء تنشيط نظام التحكم الإلكتروني في

السرعة (Electronic Cruise Control) بدون

حذف السرعة المخزنة.

يمكن إلغاء تنشيط التحكم الأوتوماتيكي في السرعة

بواسطة زر Cruise Control في حالة تنشيط المكبح الكهربائي

تتم الإشارة إلى تنشيط الجهاز من خلال عرض الرمز (أخضر اللون على الشاشة متعددة الوظائف القابلة للتنبيه).

إلغاء تنشيط الجهاز: اضغط على زر "CANC" (إلغاء). تتم الإشارة إلى إلغاء تنشيط الجهاز من خلال الرمز (أبيض) على الشاشة (أبيض).
إلغاء تنشيط الجهاز: اضغط على زر RES.

تجاوز السرعة المبرمجة

يمكن تجاوز السرعة المبرمجة، حتى وإن كان الجهاز نشطاً، من خلال الضغط على دواسة الوقود بشكل كامل (مثلاً في حالة التجاوز).
يتم تعطيل الجهاز حتى تنخفض السرعة إلى ما دون الحد المحدد، وبعد ذلك يعاد تنشيطه أوتوماتيكياً.

وميض السرعة المبرمجة

تومض السرعة المبرمجة في الحالات التالية:

- عند الضغط على دواسة الوقود بشكل كامل مع تجاوز السيارة للسرعة المبرمجة؛
- تنشيط النظام بعد تحديد حد أدنى من السرعة الفعلية للسيارة؛
- عند عدم قدرة الجهاز على تقليل سرعة المركبة نظراً لانحدار الطريق؛
- في حالة الزيادة الشديدة للسرعة.

التحكم الإلكتروني في السرعة (Electronic Cruise Control)

(للإصدارات/الأسواق المتوفرة بها)

عبارة عن جهاز للمساعدة في القيادة يتم التحكم فيه إلكترونياً مما يسمح بقيادة السيارة بسرعة محددة، دون الاضطرار إلى الضغط على دواسة الوقود. يمكن استخدام هذا الجهاز عند سرعة تزيد على 30 كم/الساعة على مسارات طويلة من الطرق الجافة، المستقيمة التي تقل بها الانحرافات (مثل الطرق السريعة).

لذلك لا يُنصح باستخدام هذا الجهاز على الطرق المزدحمة بالمرور خارج المدن. لا تستخدم الجهاز داخل المدن.

تشغيل الجهاز

⚠ (121) (122) (123)

لتنشيط الجهاز، اضغط على الزر (A) شكل 121. يُشار إلى تنشيط الجهاز بإضاءة الرمز (أخضر) على الشاشة.

في حال تنشيط محدد السرعة Speed Limiter، يجب الضغط على الزر (A) شكل 121 مرتين لتنشيط التحكم في السرعة (نظراً لأن الضغطة الأولى تقوم بإلغاء تنشيط Speed Limiter والضغطة الثانية تقوم بتنشيط التحكم في السرعة).



F1B0727

121

لا يمكن تشغيل الجهاز على الترس الأول أو ترس الرجوع للخلف أو المحاذي: يوصى بتعشيقه على الترس الثالث أو أعلى.

تحذير قد يتأرجح مؤشر السرعة بشكل طفيف حول السرعة المرغوب بها عند تنشيط هذه الوظيفة. يرجع هذا السلوك إلى ظروف متنوعة خارج السيارة (الرياح، القصور الذاتي، نوع الطريق، الخ)، ويمثل التشغيل العادي للنظام.

تحذير من الخطر ترك الجهاز قيد التشغيل في حال عدم استخدامه. هناك خطر في حال تشغيله سهواً وفقدان التحكم في السيارة بسبب السرعة الزائدة غير المتوقعة.

إعداد السرعة المطلوبة

يرجى إتباع ما يلي:

- لتنشيط الجهاز، اضغط على الزر (A) شكل 121؛
- قم بتنشيط الجهاز ثم عند وصول المركبة إلى السرعة المطلوبة، اضغط على الزر SET + (أو SET -) وقم بتحريره لتنشيط الجهاز. عند تحرير

حالات إعادة تشغيل المحرك

نظراً لأسباب تتعلق بالراحة، والتحكم في الانبعاثات والسلامة، يمكن إعادة تشغيل المحرك أوتوماتيكياً دون أي إجراء من قائد السيارة في ظل ظروف خاصة مثل:

- لم يتم شحن البطارية بشكل كافٍ؛
- تم تقليل تفرغ نظام المكابح (على سبيل المثال إذا تم الضغط على دواسة المكابح بشكل متكرر)؛
- السيارة تتحرك (على سبيل المثال عند القيادة على الطرق المنحدرة)؛

- إيقاف المحرك من خلال نظام Start&Stop لمدة تزيد عن 5 دقائق تقريباً؛
- في الإصدارات المزودة بنظام التحكم في درجة حرارة المنطقة المزودة تلقائياً، للسماح بالوصول إلى مستوى كافٍ من الارتياح إلى درجة الحرارة أو عقب تنشيط وظيفة MAX-DEF؛

في بعض الإصدارات، تتم الإشارة إلى العملية بالرمز (A) المضيء.

وظائف السلامة

عند توقف المحرك عن طريق نظام Start&Stop (التشغيل وإيقاف تشغيل)، إذا قام قائد السيارة بتحرير حزام الأمان الخاص به أو فتح الباب الخاص بالسائق أو الباب الخاص بالراكب، فلن يمكن إعادة تشغيل المحرك إلا عن طريق استخدام جهاز الإشعال. يتم إبلاغ السائق بهذه الحالة من خلال تحذير صوتي.

وظيفة توفير الطاقة

إذا لم يقم قائد السيارة بأي إجراء لمدة أكثر من ثلاث دقائق عقب إعادة التشغيل التلقائي للمحرك، فسيوقف نظام Start&Stop المحرك على الفور لمنع استهلاك الوقود. وفي هذه الحالات، لا يمكن إعادة تشغيل المحرك إلا عن طريق استخدام جهاز الإشعال فقط.

ملاحظة في أي حالة، يمكن الإبقاء على تشغيل المحرك عن طريق إيقاف تنشيط النظام.

هام

120 في حالة استبدال البطارية، اتصل دائماً بتوكيل Fiat. استبدل البطارية باستخدام بطارية جديدة بنفس المواصفات، ومن نوع EFB (بطارية مغمورة معززة).

تحذير:

50 إذا فضلت حالة طقس مريحة، يمكن إيقاف تنشيط نظام التشغيل والتوقف Start&Stop، لتحقيق التشغيل المستمر لنظام التحكم في الطقس.

محدد السرعة

(للإصدارات/الأصواق حيثما يتوفر)

الوصف

يسمح هذا الجهاز بتحديد سرعة السيارة وفقاً للقيم التي يمكن تحديدها من قبل القائد.

يمكن تحديد الحد الأقصى للسرعة أثناء توقف السيارة أو تحركها. يبلغ الحد الأدنى للسرعة الذي يمكن ضبطه 30 كم/ساعة.

والجهاز نشط، تعتمد سرعة السيارة على الضغط الموجود عند دواسة الوقود، إلى أن يتم الوصول إلى حد السرعة المضبوط.

تشغيل/إيقاف تشغيل الجهاز

من أجل تشغيل الجهاز أو إيقاف تشغيله، اضغط على الزر (A) شكل 120 في عجلة القيادة.



F1B0727

120

يُشار إلى تفعيل الجهاز بالرمز (A) الظاهر على الشاشة (أبيض اللون في الإصدارات المزودة بشاشة متعددة الوظائف قابلة للتهيئة) إضافة إلى آخر سرعة تم تخزينها.

ملاحظة يتم إيقاف تشغيل الجهاز أوتوماتيكياً في حالة وجود عطل في النظام. في هذه الحالة، اتصل بتوكيل Fiat.

برمجة حد السرعة

يمكن برمجة حد السرعة دونما حاجة ضرورية إلى تفعيل الجهاز.

لتخزين قيمة سرعة أعلى أو أقل من تلك المعروضة، اضغط برفق على الزر SET + لزيادتها والزر SET - لتقليلها.

في كل مرة يتم فيها الضغط على الزر، تزداد/تنقص السرعة بحوالي 1 كم/الساعة بينما بالاستمرار في الضغط على الزر، تزداد السرعة بفواصل قدرها 5 كم/ساعة.

تنشيط/إلغاء تنشيط الجهاز

تنشيط الجهاز: اضغط على أزرار SET + أو SET -.





F1B0631C

119

وضع التشغيل

إيقاف تشغيل المحرك

عندما تكون السيارة متوقفة تمامًا وتم الضغط على دواسة المكابح، يتوقف تشغيل المحرك إذا كان ذراع نقل السرعة في وضع آخر غير الوضع R.

ملاحظة: في حالة التوقف أعلى منحدر، يتم تعطيل وظيفة إيقاف تشغيل المحرك لتنشيط وظيفة "التحكم في التثبيت على المرتفعات" (تعمل فقط مع المحرك الذي يكون قيد التشغيل).

يضىء مصباح التحذير (A) بلوحة أجهزة القياس للإشارة إلى أن المحرك قد توقف.

إعادة تشغيل المحرك

لإعادة تشغيل المحرك، حرر دواسة المكابح.

بالضغط على الفرامل، إذا كان ذراع الترس على الوضع الأوتوماتيكي D (تشغيل) - يمكن إعادة بدء تشغيل المحرك عن طريق تحريك الذراع إلى وضع R (الرجوع إلى الخلف) أو N (محايد).

بالضغط على الفرامل، إذا كان ذراع الترس على الوضع "AutoStick"، يمكن إعادة بدء تشغيل المحرك عن طريق تحريك الذراع إلى "+" أو "-" أو R (الرجوع إلى الخلف) أو N (محايد).

عند إيقاف المحرك تلقائيًا، مع الاستمرار في الضغط على دواسة المكابح، يمكن تحرير المكابح مع الاستمرار في إيقاف تشغيل المحرك من خلال نقل ذراع التروس بشكل سريع إلى P (الانتظار).

لإعادة تشغيل المحرك، حرك الذراع فقط من الوضع P.

تشغيل/إيقاف تشغيل النظام يدويًا

للتشغيل/إيقاف تشغيل النظام يدويًا، اضغط على الزر شكل 119 الموجود على لوحة العدادات.

تحذير:



45 قبل تحريك ذراع التروس من وضع P (إيقاف)، أدر مفتاح بدء الحركة إلى وضع MAR، واضغط على دواسة المكابح. وإلا فإن مقبض علب التروس قد يتضرر.

46 قم بتعشيق الوضع العكسي فقط عندما تكون السيارة ثابتة، ويكون المحرك عند سرعة التباطؤ والدواسة محررة تمامًا.

47 إذا كانت السيارة تسير على منحدر، اسحب المكبح الكهربائي للركن دائمًا قبل وضع ذراع نقل السرعة في الوضع P.

48 قم بتعشيق الوضع العكسي فقط عندما تكون السيارة ثابتة، ويكون المحرك عند سرعة التباطؤ ودواسة التسريع محررة تمامًا.

49 قد يؤدي استخدام الأذرع بشكل غير صحيح (دفع الأذرع باتجاه لوحة العدادات) إلى كسرها.

نظام START&STOP

(حيثما توفرت)

يوقف نظام Start&Stop المحرك تلقائيًا في كل مرة تتوقف فيها السيارة وتدير المحرك مرة أخرى عندما يريد قائد السيارة أن يتحرك.

بهذه الطريقة، تزداد كفاءة السيارة، من خلال خفض استهلاك الوقود وخفض انبعاثات الغازات السامة والتلوث الضوضائي.

تحذير: يتم تنشيط النظام أوتوماتيكيًا في كل مرة يتم فيها بدء تشغيل المحرك، بغض النظر عن الحالة (النظام يعمل أو متوقف) الموجودة قبل توقف المحرك.

120 ⚠

50 ⚠

□ انطفاء المؤشر الضوئي: تنشيط النظام;

□ إضاءة المؤشر الضوئي: إيقاف تنشيط النظام.

حالات إخفاق إيقاف المحرك

أثناء تشغيل النظام، للحصول على مستوى أعلى من الراحة والأمان، وللحد من الانبعاثات فإن المحرك لا يتوقف في بعض الحالات:

□ المحرك ما زال باردًا؛

□ وبخاصة درجة حرارة البرودة الخارجية؛

□ لم يتم شحن البطارية بشكل كافٍ؛

□ عدم إغلاق باب قائد السيارة؛

□ غطاء المحرك غير مغلق؛

□ لم يتم ربط حزام الأمان الخاص بمقعد قائد السيارة؛

□ تم تشغيل وضع السير إلى الخلف (على سبيل

المثال، لإجراء مناورات التوقف)؛

□ للإصدارات المزودة بنظام التحكم في درجة حرارة

المنطقة المزدوجة تلقائيًا فقط، إذا لم يتم الوصول إلى

مستوى كافٍ من الارتفاع إلى درجة الحرارة أو عند

تنشيط وظيفة MAX-DEF؛

□ أثناء فترة الاستخدام الأولى، نظرًا لبدء تشغيل

النظام.

□ النزاع (-) الموجود على عجلة القيادة (سحب
النزاع تجاه السائق): عشق ترس أدنى.
يُسمح بتعشيق الترس السفلي (أو العلوي) فقط إذا كانت
دورات المحرك تسمح بذلك.

بدء تشغيل المحرك

يُسمح ببدء تشغيل المحرك فقط عندما يكون ذراع
نقل السرعة في وضع P أو N. وبالتالي، عند بدء
تشغيل المحرك، سيكون النظام في وضع N أو P
(هذا الحرف يعني "محايد" ولكن عجلات السيارة مقفلة
ميكانيكياً).

تحريك السيارة

لتحريك السيارة، من الوضع P اضغط على دواسة
المكابح وحرّك الذراع، باستخدام الزر الموجود على
ذراع نقل السرعة، إلى الوضع المطلوب (D أو P
أو الوضع المتتابع). تُظهر الشاشة رسالة تم تعشيق
السرعة.

عند تحرير دواسة المكابح، تبدأ السيارة في التحرك
للأمام أو للخلف، بمجرد أن يتم تنشيط المناورة (تأثير
الزحف). يجب عدم الضغط على الدواسة في هذه
الحالة.

هام: تتم الإشارة إلى التضارب بين السرعة المعشقة
بالفعل (المعرضة على الشاشة) ووضع ذراع نقل
السرعات بوميض الحرف، الموجود على الغطاء،
الذي يشير إلى وضع الذراع نفسه (مصحوباً بتحذير
صوتي).

يجب عدم تفسير هذه الحالة على أنها تعطل تشغيلي،
ولكن يجب تفسيرها ببساطة على بأنها طلب من النظام
لتكرار المناورة.

تحذير: مع تحرير مكبح التوقف الكهربائي، وتحرير
دواسة المكبح، ووجود المحرك عند سرعة التباطؤ
وذراع نقل السرعة في الوضع D أو R أو الوضع
المتتابع، يُرجى توخ الحذر الشديد نظراً لأن السيارة
يمكن أن تتحرك أيضاً دون الضغط على دواسة الوقود.

يمكن استخدام هذه الحالة عندما تكون السيارة على
سطح مستو أثناء مناورات التوقف المُحكمة باستخدام
دواسة الفرامل فقط.

تشبيط تعشيق الترس

بحول هذا النظام دون تحريكك لذراع التروس من
الوضع P (انتظار) أو N (محايد) إذا لم يتم الضغط
مسبقاً على دواسة المكابح.

عندما يكون جهاز الإشعال على الوضع MAR
(المحرك يعمل أو متوقف):

□ لتحويل موضع الترس إلى موضع غير الوضع
P (ركن) أو من N إلى R، تحتاج إلى الضغط على
دواسة المكابح والزر (A) شكل 117 الموجود على
مقبض ذراع الترس؛

□ لتحويل الذراع من الموضع N إلى الموضع D،
اضغط على دواسة المكابح.

في حالة التعطل أو عندما يكون بطارية السيارة فارغة،
يظل الذراع مغلقاً في الوضع P. لفتح الذراع يدوياً،
انظر الفقرة "تناقل الحركة الأتوماتيكي/ ناقل الحركة
التلقائي المزدوج القابض - إلغاء قفل الذراع" في فصل
"في حالة الطوارئ".

وقف تشغيل المحرك، واستخدام وضع الانتظار

الإصدارات المجهزة بنظام Keyless

Entry/Keyless Go: تتطلب هذه الوظيفة وضع
ذراع نقل الحركة على الوضع P (ركن) ثم ضع مفتاح
الإشعال على STOP.

الإصدارات المجهزة بالمفتاح الميكانيكي: تتطلب هذه
الوظيفة وضع ذراع التروس عند الوضع P (انتظار)
قبل إخراج المفتاح من جهاز الإشعال.

إذا كانت بطارية السيارة هامة، وكان مفتاح الإشعال
في وضع تعشيق، فإنه يتم قفل الأخير في وضعه.
لإزالة المفتاح يدوياً، راجع فصل "ناقل الحركة
الأوتوماتيكي/ناقل الحركة الأتوماتيكي مزدوج
القابض" في قسم "في حالة الطوارئ".

وظيفة طوارئ ناقل الحركة

في حالة العطل في ذراع نقل الحركة، يمكن أن تعرض
لوحة العدادات رسالة مخصصة توصي بأن يستمر
السائق في القيادة بدون تحويل ذراع نقل الحركة في
الوضع P.

في هذه الحالة، سوف يبقى ناقل الحركة في وضع
الترس الأمامي (بإداء منخفض) حتى إذا تم وضع
الذراع في الوضع R أو N.

بمجرد أن تضع الذراع في الوضع P، أو بعد إطفاء
السيارة، لن تكون قادراً على اختيار الوضع R ولا أيًا
من التروس الأمامية. في هذه الحالة، اتصل بتوكيل
Fiat.

هام

(116) لا تستخدم الوضع P (انتظار) بدلاً من مكابح
الانتظار الكهربائية. قم دائماً بتعشيق مكابح الإيقاف
الكهربائية عند إيقاف السيارة للحيلولة دون الحركة
العارضة للسيارة.

(117) إذا لم يتم تعشيق وضع P (الإيقاف)، فيمكن للسيارة
أن تتحرك وتؤدي الناس. تأكد قبل مغادرة السيارة من كون
ذراع التروس على وضع P ومن تعشيق فرامل الإيقاف
الكهربائية.

(118) لا تحرك ذراع التروس إلى وضع N (محايد)،
ولا توقف المحرك عند القيادة على طريق منحدر. يعد هذا
النوع من القيادة خطيراً ويقال إمكانية التدخل في حال تغير
الحالة المرورية للطريق أو السطح. أنت تخاطر بفقدان
التحكم في سيارتك والتسبب بحادث.

(119) لا تترك الأطفال أبداً وحدهم في سيارة غير مراقبة؛
وتأكد عند الابتعاد عن السيارة من أن المفتاح معك.



ومفتاح التشغيل في الوضع MAR، اضغط على دواسة الفرامل واستخدم الزر (A) لنقل ذراع الاختيار من الوضع P إلى أي وضع آخر.

للنحول من الوضع N (المحايد) إلى الوضع D (قيادة) أو R (رجوع للخلف)، ستحتاج إلى الضغط على دواسة المكابح. **ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض:** يُستحسن عدم التسريع والتأكد من أن المحرك مستقر في سرعة التباطؤ.

ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض: للتحويل من R إلى P، اضغط على الزر (A) أثناء تشغيل المحرك بسرعة التباطؤ.

ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض: يتم الانتقال من الوضع D إلى الوضع N بحرية، بينما يمكن الانتقال من الوضع D إلى الوضع R أو P فقط عن طريق الزر (A).

تحذير: (بالنسبة إلى ناقل الحركة الأوتوماتيكي) لا تقم بالتسريع أثناء الانتقال من الوضع P (أو N) إلى أي وضع آخر.

تحذير: (بالنسبة إلى ناقل الحركة الأوتوماتيكي) بعد اختيار الترس، يرجى الانتظار بضع ثوانٍ قبل زيادة السرعة. يعد هذا الإجراء الوقائي أمرًا مهمًا بالنسبة للمحرك البارد.

وضع القيادة الأوتوماتيكي

لاختيار وضع القيادة الأوتوماتيكي، فإنك تحتاج إلى نقل ذراع نقل الحركة إلى الوضع D (قيادة): يتم اختيار أفضل نسبة من خلال وحدة التحكم في ناقل الحركة بناءً على السرعة وحمل المحرك (وضع دواسة الوقود) وانحدار الطريق.

يمكن تحديد الوضع D من التشغيل التتبعي في أي حالة من حالات القيادة.

وظيفة "الكبس للتسارع"

لاستعادة السرعة بشكل عاجل، عندما تكون دواسة الوقود مضغوطة تمامًا، ينتقل نظام التحكم في ناقل الحركة إلى ترس أقل (وظيفة الكبس للتسارع).

تحذير: عند القيادة على الطرق ذات الأحوال السيئة (الجليد، الثلج، إلخ) تجنب تنشيط وظيفة الكبس للتسارع.

اقترح نقل السرعة

أثناء القيادة مع وجود ناقل الحركة في الوضع الأوتوماتيكي (ذراع الاختيار في الوضع D)، عندما يكون نقل السرعة مطلوبًا عن طريق الأذرع الموجودة على عجلة القيادة، ينتقل النظام إلى الوضع المتتابع ("العصا التلقائية")، مع عرض السرعة المعتمدة؛ لمدة 5 ثوانٍ.

عند انقضاء هذه المدة، إذا لم يتم تشغيل الأذرع مرة أخرى، يعود النظام إلى الوضع الأوتوماتيكي (D)، مع عرض تالي.

العصا التلقائية - وضع النقل المتتابع

في حالة تبديل التروس المتكرر (على سبيل المثال عند قيادة السيارة بحمل ثقيل على المنحدر مه رياح مقابلة قوية أو عند جر مقطورات ثقيلة)، يوصى باستخدام وضع العصا التلقائية (النقل المتتابع) لتحديد معدل ثابت أقل والإبقاء عليه.

في ظل هذه الظروف، يؤدي استخدام ترس أقل إلى تحسين أداء السيارة وإطالة العمر الافتراضي لناقل الحركة، مع الحد من عملية تبديل التروس ومنع ارتفاع درجة الحرارة بصورة مفرطة.

يمكن التبديل من الوضع D (قيادة) إلى الوضع المتتابع بغض النظر عن سرعة السيارة.

التنشيط

أثناء وجود الذراع في الوضع D (قيادة)، لتنشيط وضع القيادة، حرك الذراع لليسار (-) و + إشارة إلى الوجة). يظهر الترس المعشق على الشاشة. يتم إجراء نقل التروس من خلال نقل ذراع التروس للأمام، تجاه الرمز - أو للخلف باتجاه الرمز +.

إلغاء التنشيط

لإيقاف تشغيل وضع القيادة المتتابعة، أعد ذراع نقل السرعة إلى الوضع D (قيادة)، أي وضع القيادة التلقائية.

أدوات التحكم الموجودة على عجلة القيادة

(حيثما توفرت)

49

في بعض الإصدارات، يمكن إدارة ناقل الحركة التلقائي بالتتابع باستخدام أدوات التحكم في عجلة القيادة شكل 118.



F1B0661

118

للسماح باستخدام أدوات التحكم في عجلة القيادة، يجب أن يكون ذراع التروس مضبوطًا على الوضع D (قيادة) أو في الموضع المتوسط بين (+) و (-):

□ الذراع (+) الموجود على عجلة القيادة (سحب الذراع تجاه السائق): عشق ترس أعلى.



ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض

(حيثما توفرت)

ذراع نقل السرعة

يحتوي ذراع النقل شكل 117 على الأوضاع التالية:

□ P = التوقف

□ R = رجوع للخلف

□ N = محايد

□ D = القيادة، (ترس التحرك للأمام الأوتوماتيكي)

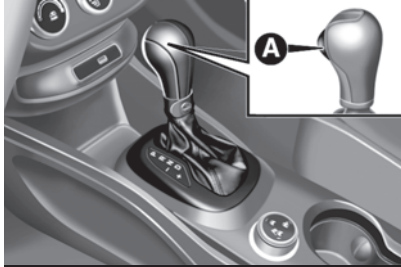
□ العصا التلقائية: النقل لسرعات أعلى في وضع

القيادة المتتابع؛ -النقل لسرعات أقل في وضع القيادة

المتتابعي.

116 (117) (118) (114)

45 (46) (47) (48)



F1B0740

117

يظهر تعشيق الترس على الشاشة.

يحتوي الذراع على زر (A) شكل 117 والذي يجب

الضغط عليه لتحريك الذراع إلى وضع P أو R.

لتحديد وضع القيادة "المتتابعة"، حرك الذراع من

الوضع D (قيادة) إلى اليسار: ستتمكن من الوصول

إلى الوضع + (الترس العلوي) أو الوضع - (الترس

السفلي)؛ وتعد هذه أوضاع غير مستقرة، وهو ما يعني

أن الذراع يعود دائماً إلى الوضع المركزي.

□ عدم محاولة تشغيل دواسة الفرامل أو دواسة الوقود
تم تعشيق مكبح الانتظار الكهربائي تلقائياً للحيلولة دون
تحرك السيارة.

يمكن تعطيل وظيفة Safe Hold مؤقتاً من خلال
الضغط على المفتاح الموجود على التجويف المركزي
ومكباح الركن في نفس الوقت، مع توقف السيارة تماماً
وفتح باب جانب السائق.

بمجرد التعطيل، سوف يتم تنشيط الوظيفة مرة أخرى
عند بلوغ سرعة السيارة 20 كم/الساعة أو تحريك
جهاز الإشعال إلى الوضع STOP (إيقاف) ثم إلى
MAR.

هام

113 عند الوقوف على منحدر، قم بتوجيه العجلات،
واستخدم فرامل الانتظار، واضبط ذراع التروس على
"P". في حالة توقف السيارة فوق منحدر شديد الانحدار، قم
بحجز العجلات بواسطة وتد أو حجر.
114 لا تترك الأطفال أبداً وهدمهم في سيارة غير مراقبة؛
وتأكد عند الابتعاد عن السيارة من أن المفتاح معك.
115 يجب تعشيق مكبح الركن الكهربائي دائماً عند مغادرة
السيارة.

□ "Drive Away Release" سوف يتم فك
تعشيق مكبح الركن الكهربائي تلقائياً مع تركيب حزام
الأمان الجانبي للسائق مع الكشف عن نية السائق
لتحريك السيارة للأمام أو للخلف. يجب تثبيت حزام
الأمان الخاص بالسائق بشكل صحيح.
□ "Safe Hold" (التوقف الآمن): إذا كانت سرعة
السيارة أقل من 3 كم/ساعة، ولم يكن ذراع نقل
السرعة على الوضع P (انتظار) مع اكتشاف نية
السائق مغادرة السيارة، سيتم تعشيق مكبح الانتظار
الكهربائي أوتوماتيكياً بحيث تكون السيارة في ظروف
آمنة؛

□ "Auto Apply": إذا كانت سرعة السيارة أقل من
3 كم/الساعة، يتم تعشيق مكبح الانتظار الكهربائي
أوتوماتيكياً مع نقل ذراع السرعة إلى الوضع P
(انتظار). يضيء المؤشر الضوئي LED الموجود
على المفتاح مع مصباح التحذير (D) الموجود على
لوحة أجهزة القياس عند تعشيق مكبح الانتظار
واستخدامه على العجلات. يمكن إلغاء كل تعشيق
لمكباح الانتظار التلقائية من خلال الضغط على المفتاح
الموجود على التجويف المركزي وتحريك ذراع
التروس لناقل الحركة الأوتوماتيكي إلى الوضع P
(انتظار). يمكن التعامل مع هذه الطريقة باستخدام قائمة
نظام Uconnect™.

التوقف الآمن

إنها وظيفة آمان تقوم تلقائياً بتشغيل مكبح الركن
الكهربائي إذا كانت السيارة في حالة غير آمنة عندما
يكون جهاز الإشعال في وضع MAR.

إذا:

□ كانت سرعة السيارة أقل من 3 كم/ساعة؛

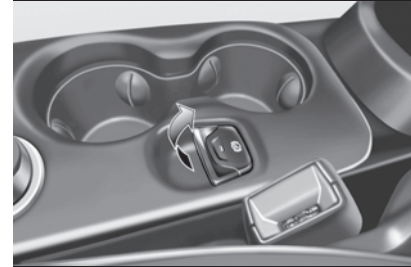
□ ذراع تغيير السرعة ليس في الوضع P (الانتظار)؛

□ لم يتم ربط حزام الأمان الخاص بمقعد السائق؛

□ كان الباب الجانبي للسائق مفتوحاً؛

EPB (ELECTRIC PARKING BRAKE - مكبح الركن الكهربائي)

تأتي السيارة مزودة بمكبح الركن الكهربائي (EPB) لضمان الاستخدام الأفضل والأداء المثالي، مقارنةً بمكبح الركن الذي يتم تشغيله يدويًا. يتميز مكبح الركن الكهربائي بمفتاح، والذي يقع على التجويف الأوسط، شكل 116 ومحرك ذو مقياس فكي لكل عجلة خلفية ووحدة تحكم إلكتروني.



F1B0133C

116

تحذير: قم دائمًا بتعشيق مكابح الركن الكهربائية قبل مغادرة السيارة.

تحذير: بالإضافة إلى إيقاف السيارة مع تعشيق مكبح الركن دائمًا، وتوجيه عجلة القيادة، ووضع موانع حركة الإطارات أو الحجارة أمام العجلات (عند التواجد على منحدر حاد)، يجب عليك دائمًا وضع ذراع نقل الحركة على الوضع P (ركن).

تحذير: عند تعطل بطارية السيارة، ستحتاج إلى استبدال البطارية لإلغاء قفل مكبح الركن الكهربائي. يمكن تعشيق مكبح الركن الكهربائي بإحدى طريقتين: □ يدويًا اسحب المفتاح شكل 116 الموجود في التجويف المركزي في الاتجاه المبين بواسطة الأسهم،

□ تلقائيًا، في ظروف "Safe Hold" أو "Auto Apply".

تعشيق مكبح الركن الكهربائي اليدوي

113 (114 115)

اسحب المفتاح الموجود على التجويف المركزي برفق لتعشيق مكبح الوقوف الكهربائي يدويًا عندما تكون السيارة متوقفة.

يمكن سماع ضوضاء من الجزء الخلفي للسيارة عند تعشيق مكبح الركن الكهربائي.

يمكن اكتشاف حركة بسيطة لدواسة المكابح عند تعشيق مكبح الوقوف الكهربائي مع الضغط على دواسة المكابح.

عند تعشيق مكبح الركن الكهربائي، يضيء مصباح التحذير (!) الموجود على لوحة أجهزة القياس ومصباح LED الموجود على المفتاح شكل 116.

تحذير: مع إضاءة مصباح تحذير تعطل EPB (مكبح الركن الكهربائي)، يتم إلغاء تنشيط بعض وظائف مكبح الركن الكهربائي، في هذه الحالة، يكون السائق مسؤولاً عن تنشيط المكبح وإيقاف السيارة في ظروف سلامة كاملة.

إذا كان استخدام مكابح الانتظار، في ظل ظروف استثنائية، يعد ضروريًا أثناء تحرك السيارة، اسحب المفتاح الموجود على التجويف المركزي طالما كان إجراء الكبح ضروريًا.

يمكن أن يضيء مصباح التحذير (!) عندما يكون النظام الهيدروليكي غير متاح؛ في هذه الحالة يتم التحكم في الانتظار من خلال المحركات.

يتم تشغيل أضواء التوقف تلقائيًا أيضًا.

حرر المفتاح الموجود على التجويف المركزي لإيقاف إجراء الكبح عند السيارة.

عند إيقاف السيارة، من خلال هذا الإجراء، عند سرعة أقل من 3 كم/الساعة وسحب المفتاح، سيتم تعشيق المكابح بشكل نهائي.

تحذير: إن قيادة السيارة مع تعشيق مكبح الركن الكهربائي، أو استخدامه عدة مرات لإبطاء السيارة، قد يسبب تلفًا بالغا بنظام الكبح.

فك تعشيق فرامل الركن الكهربائي يدويًا

يجب أن يكون جهاز الإشعال في الوضع MAR من أجل تحرير مكبح الركن يدويًا. كما يجب الضغط على دواسة الفرامل، ثم الضغط على شكل 116 المفتاح لفترة قصيرة.

يمكن سماع ضوضاء من خلف السيارة ويمكن اكتشاف الحركة البسيطة لدواسة الوقوف أثناء التعشيق.

بعد فك تعشيق مكابح الركن الكهربائي، ينطفئ مصباح التحذير (!) الموجود على لوحة أجهزة القياس ومصباح LED الموجود على المفتاح.

في حال ظل مصباح التحذير (!) الموجود على لوحة أجهزة القياس مضيئًا مع فك تعشيق مكبح الركن الكهربائي، فإن هذا يشير إلى وجود عطل: في هذه الحالة، اتصل بوكيل Fiat.

تحذير: لا تستخدم الوضع P (انتظار) بدلاً من مكابح الانتظار الكهربائية. عند إيقاف السيارة، استخدم فرامل الانتظار الكهربائية دائمًا لمنع الإصابة أو التلف الناتج عن حركة السيارة غير المنضبطة.

أوضاع تشغيل مكبح الركن الكهربائي

قد يعمل مكبح الركن الكهربائي كما يلي:

□ وضع التشغيل الديناميكي: يتم تنشيط هذا الوضع من خلال سحب شكل 116 المفتاح بشكل متكرر أثناء القيادة؛


□ "Static engagement and release"

"mode": وضع التعشيق والتحرير الديناميكي أثناء توقف السيارة، يمكن تنشيط مكبح الركن الكهربائي من خلال سحب المفتاح مرة واحدة. على الجانب الآخر، اضغط على المفتاح ودواسة المكابح في نفس الوقت لفك تعشيق المكابح؛



(43) لا يؤدي الضغط السريع على دواسة الوقود قبل إيقاف المحرك إلى أي فائدة عملية قبل إيقاف تشغيل المحرك، إلا أنه يهدر الوقود وي تلف المحركات التوربينية بشكل خاص.



(44) سيومض مصباح التحذير  بعد بدء التشغيل أو في حالة طول فترة التنوير للإشارة إلى وجود عيب في نظام التسخين الأولي لشعلة الإشعال. إن أفلع المحرك، فيمكن استخدام السيارة بشكل اعتيادي، ولكن يجب الاتصال بأحد وكلاء Fiat بأسرع ما يمكن.



عند الركن

قم دائماً بإزالة مفتاح الإشعال عند ترك السيارة.

عند التوقف ومغادرة السيارة، اتبع ما يلي:

□ قم بتعشيق السرعة (السرعة الأولى إذا كنت ستوقف في مواجهة منحدر أو وضع السير إلى الخلف إذا كانت السيارة في مواجهة منحدر) و قم بإدارة العجلات؛

□ أوقف تشغيل المحرك و قم بتعشيق مكبح الانتظار الكهربائي؛

احجز العجلات بالإسفين أو بحجر إذا كانت السيارة متوقفة على منحدر شديد.

قبل تحرير دواسة المكابح، انتظر حتى يظهر P على الشاشة.

هام :لا تترك السيارة مطلقاً قبل وضع ذراع تحديد السرعة في الوضع P.



عند ضبط جهاز بدء التشغيل على الوضع STOP، فإنه لا يزال من الممكن تشغيل النوافذ الكهربائية لمدة 3 دقائق. ويؤدي فتح أحد الأبواب الأمامية إلى إلغاء هذه الوظيفة.

بعد القيادة في ظروف قاسية، وقبل إيقاف تشغيل المحرك، ينبغي عليك التدوير على سرعة التباطؤ للسماح بخفض درجة حرارة مقصورة المحرك.

هام

(109) لا تحاول تشغيل المحرك عند سكب الوقود أو غيره من السوائل القابلة للاشتعال داخل مأخذ الهواء الموجود في هيكل الخائق؛ حيث قد يسبب هذا الأمر تلف المحرك وإصابة الأشخاص المتواجدين بالقرب منك.

(110) يعد تشغيل المحرك في المناطق المغلقة من الأمور الخطرة. حيث يستهلك المحرك الأوكسجين في حين يحتوي العادم الصادر عن المحرك غازات ثاني أكسيد الكربون وأول أكسيد الكربون وغيرها من الغازات السامة.

(111) آلية موازنة المكابح لا تعمل حتى يتم تشغيل المحرك، لذلك ستحتاج إلى زيادة القوة المعتادة التي تستخدمها عند الضغط على دواسة المكابح.

(112) لا تحاول بدء تشغيل المحرك عن طريق دفع السيارة، أو سحبها أو قيادتها على منحدر. قد تؤدي هذه المناورات إلى تلف المُوَحَلِّ الحَظَّاز.

تحذير:

(41) توصي بالألا تقوم خلال الفترة الأولية أو خلال الـ 1600 كم الأولى بالقيادة بكامل أداء السيارة (مثل التسارع الزائد والرحلات الطويلة بسرعة عالية واستخدام المكابح بشدة، وما إلى ذلك).

(42) عند إيقاف تشغيل المحرك، لا تترك أبداً جهاز الإشعال على وضع MAR، وذلك لمنع استهلاك الطاقة عديم الجدوى من تفريغ البطارية.

□ اجعل ذراع تغيير السرعة في الوضع P (الانتظار).

□ قم بإدارة جهاز الإشعال على وضع التوقف (STOP) أثناء دوران المحرك بسرعة التباطؤ.

لإيقاف تشغيل المحرك في الإصدارات المزودة بنظام Start&Stop (إيقاف تشغيل/بدء تشغيل)، بلزمك إيقاف السيارة من خلال الضغط على دواسة المكابح بشكل مناسب؛ إذا كان الضغط غير كافٍ، فلن يتوقف المحرك.

يمكن استخدام هذه الميزة بحيث لا يتوقف المحرك في حالات مرورية خاصة.

ملاحظات مهمة

احرص على عدم ترك مفتاح الإشعال مطلقاً على الوضع MAR عندما يكون المحرك متوقفاً.

إذا كانت السيارة مزودة بمفتاح إلكتروني (Keyless Entry/Keyless Go)، فلا يزال من الممكن إيقاف المحرك عند سرعات السيارة التي تزيد عن 8 كم/ساعة.

ولإيقاف تشغيل المحرك في هذا الموقف، اضغط على زر جهاز الإشعال للحظة أو اضغط عليه 3 مرات بالتعاقب خلال ثوان قليلة. في هذه الحالة، سيتوقف المحرك وسيترك جهاز الإشعال إلى STOP (إيقاف).

باستخدام نظام Keyless Entry/Keyless Go، يمكنك الابتعاد عن السيارة وأخذ المفتاح الإلكتروني معك، دون إيقاف المحرك.

ولن تقوم السيارة بإبلاغك عن غياب المفتاح عنها إلا إذا أغلقت الأبواب.

عقب إيقاف تشغيل المحرك (الانتقال من الوضع MAR إلى الوضع STOP)، لا يزال يمكن تشغيل الملحقات لمدة 3 دقائق.

عند فتح الباب الجانبي للسائق مع تشغيل لوحة أجهزة القياس، ستصدر إشارة تحذيرية صوتية قصيرة.

بدء تشغيل المحرك



قبل بدء تشغيل السيارة، قم بتعديل المقعد، ومرايا الرؤية الخلفية الداخلية ومرايا الأبواب وقم بتثبيت حزام الأمان بشكل صحيح.
لا تضغط على دواسة الوقود لتشغيل المحرك.
عند الضرورة، يمكن عرض الرسائل التي تشير إلى إجراء البدء على الشاشة.

⚠️ (109) (110) (111) (112)

⚠️ (41) (42) (43) (44)

يرجى إتباع ما يلي:

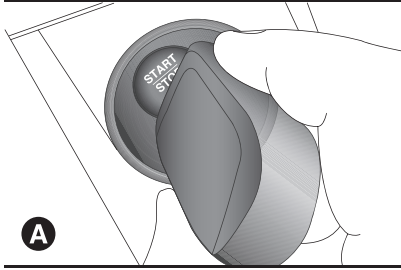
- قم بتعشيق مكابح الركن الكهربائية وضع ذراع التروس على الوضع P (ركن) أو N (محايد)؛
- اضغط على دواسة المكابح تمامًا دون لمس دواسة الوقود؛
- ضع جهاز الإشعال على AVV،
- إذا لم يتم تشغيل المحرك، فأعد جهاز الإشعال على وضع التوقف (STOP) وانتظر لمدة 10 - 15 ثانية قبل تكرار إجراء بدء التشغيل،
- إذا استمرت المشكلة بعد تكرار الإجراء، فاتصل بوكيل Fiat.

تحذير في حالة وضع جهاز الإشعال في الوضع MAR، يظل الرمز  على الشاشة مضيئًا سويًا مع مصباح التحذير ، أدر الجهاز على وضع التوقف (STOP) ثم قم بإعادته إلى الوضع MAR. في حالة استمرار إضاءة مصباح التحذير (أو رمز الشاشة)، حاول مع المفاتيح الأخرى المتوافرة في السيارة. اتصل بوكيل Fiat إذا لم يبدأ تشغيل المحرك.

عطل بدء تشغيل المحرك

بدء تشغيل المحرك ببطارية مفتاح إلكتروني (Keyless Entry/Keyless Go) ضعيفة أو فارغة

إذا لم يعمل جهاز الإشعال عند الضغط على الزر المناسب، فمن الممكن أن تكون بطارية المفتاح الإلكتروني فارغة أو مستنزفة. ولذلك، لا يتمكن النظام من الكشف عن وجود المفتاح الإلكتروني في السيارة، ويعرض رسالة مخصصة. في هذه الحالة، ضع الطرف المستدير للمفتاح الإلكتروني (الجانب المقابل للمكان الموجود به اللسان المعدني في المفتاح (A) شكل 115 أو، وفقًا للإصدار، الجانب المقابل للمكان الموجود به ثقب المفتاح الإلكتروني (B) شكل 115) على زر جهاز الإشعال واضغط على الزر بالمفتاح الإلكتروني. وبالتالي، يتم تنشيط جهاز الإشعال، ويمكن حينها بدء تشغيل المحرك.



F1B0924

115

تسخين المحرك بمجرد إدارته

يرجى إتباع ما يلي:

- سير بالسيارة ببطء، مع ترك المحرك يدور على سرعة متوسطة. لا تقم بزيادة السرعة على نحو مفاجئ؛
- لا تطلب الحصول على الأداء الكامل للسيارة عند بدء التشغيل. يُنصح بالانتظار لحين بدء تشغيل مؤشر درجة حرارة سائل تبريد المحرك الرقمي.

إيقاف تشغيل المحرك

لإيقاف تشغيل المحرك، اتبع ما يلي:

- اركن السيارة في موضع لا يشكل خطرًا على السيارات القادمة؛

بدء التشغيل والقيادة




لقد وصلنا الآن إلى "قلب" السيارة: دعنا نرى كيفية استخدام السيارة بأقصى إمكاناتها. سنستعرض طريقة قيادتها بأمان في أي موقف، بحيث نجعلها رفيقاً مرحباً به مع مراعاة الراحة وحقايب السفر.





- 102بدء تشغيل المحرك
- 103عند الركن
 (EPB) ELECTRIC PARKING
- 104 BRAKE - مكبح الركن الكهربائي
- 105 ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض
- 108 نظام START&STOP
- 109 مُحدد السرعة
 التحكم الإلكتروني في السرعة
- 110 (Electronic Cruise Control)
 نظام التحكم في السرعة التكيفي Adaptive
- 111 Cruise Control (ACC)
- 117 نظام مساعد الركن
- 119 نظام مساعد الحارة (تحذير تجاوز الحارة)
 Traffic Sign Recognition (التعرف)
- 120 على إشارة المرور)
- 121 نظام مساعد السرعة الذكي
- 123 نظام DAA (مساعدة انتباه السائق)
- 123 كاميرا الرؤية الخلفية
- 124 سحب المقطورات
- 124 إعادة تعبئة السيارة بالوقود
- 126 نصائح خاصة بالقيادة

97 لا تعلق أجسامًا صلبة فوق شماعة الملابس أو فوق مقابض الدعم.

98 لا تضع رأسك، أو ذراعيك أو مرفقيك على الباب، أو النوافذ، أو المنطقة التي توجد بها وسادة النافذة لتجنب احتمال حدوث إصابة أثناء الانفتاح.

99 لا تخرج رأسك، ذراعيك أو مرفقيك مطلقًا خارج النافذة.

100 إذا لم يضيء مصباح التحذير  عند إدارة جهاز الإشعاع إلى وضع MAR، أو إذا ظل مضاءً أثناء القيادة، فقد يكون هناك عطل في أنظمة التقييد. في هذه الحالة، من المحتمل ألا تعمل الوسائد الهوائية أو الشدادات في حال حدوث تصادم، أو في حالات قليلة قد تعمل بشكل عرضي. اتصل بتوكيل Fiat على الفور لفحص النظام.

101 في بعض الإصدارات، في حالة عطل مصباح **OFF**  (الموجودة باللوحة الخاصة بلوحة أجهزة القياس)، يضيء مصباح التحذير  في وحدة التحكم ويتم إلغاء تنشيط الوسائد الهوائية الجانبية للراكب. في بعض الإصدارات، في حالة الفشل في  إضاءة مصباح LED (الموجود على لوحة العدادات)، فإن مصباح التحذير  يظهر على لوحة أجهزة القياس.


102 في السيارات المزودة باكياس جانبية، لا تغطي مساند ظهر المقاعد الأمامية باغطية إضافية.

103 لا تسافر بالسيارة وأنت تحمل أشياء في حجرك أو أمام صدرك أو في فمك (غليون، قلم رصاص، أو غير ذلك). يمكن أن يسبب ذلك إصابات بالغة في حال انطلاق الوسادة الهوائية أثناء الحادث.

104 في حال سرقة السيارة أو في حال محاولة سرقتها، أو في حال تعرضها للتخريب أو الفيضانات، افحص نظام الوسائد الهوائية بواسطة بتوكيل Fiat.

105 إذا كان مفتاح الإشعاع على وضع MAR، حتى في حالة إيقاف تشغيل المحرك، فيمكن تشغيل الوسائد الهوائية أثناء كون السيارة متوقفة إذا اصطدمت بها سيارة أخرى. لذا، حتى إذا كانت السيارة في وضع التبات، عند تركيب وسادة هوائية للراكب الأمامي، لا تترك نظام مقعد الطفل المواجه للخلف في مقعد الراكب الأمامي. انطلاق الوسادة الهوائية بعد وقوع حادث من الممكن أن يؤدي إلى وقوع إصابات مميتة للطفل. لذلك، قم دائمًا بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الداخلية للراكب عند تركيب نظام مقاعد

حماية الأطفال الموجه باتجاه الخلف على مقعد الراكب الأمامي. كما يجب ضبط مقعد الراكب الأمامي إلى الخلف لأقصى قدر ممكن لمنع نظام احتجاز الأطفال من لمس لوحة العدادات. أعد تنشيط وسادة الراكب الهوائية فوراً بمجرد إزالة نظام احتجاز الأطفال. تذكر أيضاً أنه في حال ضبط جهاز الإشعاع على الوضع STOP (إيقاف)، فلن يتم تشغيل أي من أجهزة السلامة (الوسائد الهوائية أو الشدادات) في حالة وقوع أي تصادم. لا يدل عدم تشغيل هذه الأجهزة في مثل هذه الحالات على وجود عطل في النظام.

106 يُشار إلى تعطل مصباح التحذير  من خلال تفعيل رمز عدم انتفاخ الوسادة الهوائية على شاشة لوحة أجهزة القياس. لم يتم تعطيل الشحنة النارية. اتصل بتوكيل Fiat على الفور لفحص النظام.

107 يُعد حد انتفاخ الوسادة الهوائية أعلى من حد انتفاخ الشدادات. بالنسبة للحوادث التي تتدرج شدتها بين المستويين ففي المعتاد سوف يتم تنشيط شاديين فقط.

108 لا تغني الوسائد الهوائية عن أحزمة الأمان ولكنها تعزز كفاءتها. نتيجة لعدم نفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حال حدوث اصطدام عند السير على سرعة منخفضة أو صدمات جانبية أو صدمات خلفية أو الانقلاب، لا تتم حماية ركاب السيارة إلا من خلال أحزمة الأمان، التي يجب تثبيتها دائماً إضافة إلى الوسائد الجانبية.



يتم تشغيل شدادات أحزمة الأمان والوسائد الهوائية بطرق مختلفة على أساس نوع التصادم. إن الفشل في تنشيط واحد أو أكثر من الأجهزة لا يعني أن النظام معطل.



هام



(93) لا تضع أي ملصقات أو أشياء أخرى على عجلة القيادة، أو على لوحة العدادات الموجودة في منطقة الوسادة الهوائية الجانبية الخاصة بالراكب، أو على التنجيد الجانبي الموجود على السقف أو على المقاعد. لا تضع أشياء (مثل الهواتف الجوال) على لوحة العدادات بجانب الراكب نظرًا لأنها قد تعوق عملية النفخ الصحيحة للوسادة الهوائية للراكب وتسبب في إصابات الراكب بإصابات جسيمة.

(94) يجب أن تكون الوسادة الهوائية قادرة على التضخم دون إعاقة في حالة النفخ. لذلك نوصي بعدم القيادة والجسم منحني للأمام، ولكن الجلوس مستريحًا مع وضع ظهرك وكتفك على مسند الظهر بالمقعد. قم بضبط موضع المقعد حتى تتمكن من الوصول إلى عجلة القيادة والمناورة بها بشكل مريح مع ثني ذراعيك قليلًا وبعيدًا قدر الإمكان عن عجلة القيادة. قد يتسبب الاقتراب الشديد من عجلة القيادة عند انفتاح الوسادة الهوائية في إصابات خطيرة.

(95) حيث توجد وسادة هوائية نشطة للراكب، لا تقم بتركيب أنظمة احتجاز الأطفال الموجهة باتجاه الخلف على المقعد الأمامي. نظرًا لأن نفخ الوسادة الهوائية في حالة وقوع حادث من الممكن أن يؤدي إلى وقوع إصابات بالغة للطفل بغض النظر عن مدى قوة الاصطدام. لذلك، قم دائمًا بإيقاف تشغيل الوسادة الهوائية الداخلية للراكب عند تركيب نظام مقاعد حماية الأطفال لنفخ الموجه باتجاه الخلف على مقعد الراكب الأمامي. كما يجب ضبط مقعد الراكب الأمامي إلى الخلف لأقصى قدر ممكن لمنع نظام احتجاز الأطفال من لمس لوحة العدادات. أعد تنشيط وسادة الراكب الهوائية فوراً بمجرد إزالة نظام احتجاز الأطفال.

(96) لإيقاف تشغيل الوسائد الهوائية باستخدام قائمة لوحة الأدوات، راجع الوصف في فصل "التعرف على لوحة الأدوات" فقرة "خيارات القائمة".



F1B0662

114

يُعد نفخ الوسائد الجانبية في حالة حدوث تصادمات جانبية بقوة منخفضة أمرًا غير مطلوب. في حالة التأثر من الجانب، فإن النظام يوفر أفضل حماية إذا كان الراكب يجلس على المقعد في الوضع الصحيح وبالتالي يسمح له بالانشر الصحيح لوسادة النافذة.

(93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100) (101) (102) (103) (104) (105) (106) (107) (108)

إنذارات

لا تغسل المقاعد بالمياه أو البخار المضغوط (الغسيل اليدوي أو محطات غسيل المقاعد الآلية).

قد يتم نشر الوسائد الهوائية الأمامية و/أو الجانبية في حالة الصدمات الحادة بالهيكل السفلي للسيارة (مثال الاصطدام بالدرج، أو الرصيف أو الحفر أو مصدات الطريق وما إلى ذلك).

عندما تنتفخ الوسادة الهوائية تتبعث منها كمية صغيرة من الغبار: هذا الغبار غير ضار ولا يشير إلى بداية حريق. قد يحدث الغبار تهيجا في الجلد والعينين ولكن: في هذه الحالة، يُغسل بماء وصابون معتدل.

يجب تنفيذ أعمال فحص الوسائد الهوائية وإصلاحها واستبدالها من قبل توكيل Fiat.

في حال تعرض السيارة للتلغ، قم بإلغاء تنشيط نظام الوسائد الهوائية في توكيل Fiat.

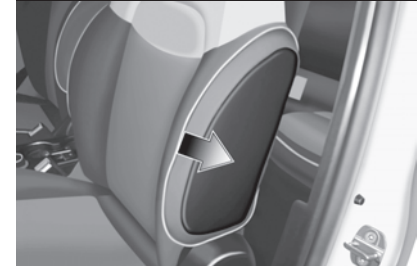
الوسائد الجانبية

للمساعدة في زيادة مستوى حماية الركاب في حالة حدوث صدمة جانبية، فقد تم تزويد السيارة بوسائد جانبية أمامية لحماية الحوض، تم تزويد السيارة بوسائد أمامية جانبية ووسائد للناوذة.

الوسادة الجانبية

تتكون هذه الوسائد من وسادتين تنتشران على الفور وتوجد في مساند الظهر بالمقعد الأمامي شكل 113 مما يوفر الحماية لمنطقة الصدر والحوض والكتف لدى الركاب في حالة حدوث تصادم جانبي بقوة متوسطة/عالية.

إنها تحمل علامة "AIRBAG" المنقوشة على الجزء الخارجي من المقاعد الأمامية.



F1B0130C

113

وسائد النافذة

تتكون من اثنتين من الوسائد "المنسدلة"، الموجودة وراء الغطاء الجانبي للسقف، والمغطاة بعناصر التنشيط شكل 114.

وتلك الوسادة مصممة لحماية رأس الركاب في المقاعد الأمامية والخلفية في حالة حدوث صدمة جانبية، بفضل نفخ سطح الوسادة العريض.

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIA LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yoocu airbağı aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidüş yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆSTELSER OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnstol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJEKS VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastassuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkiä menosuuntaan, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI IŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgretos nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránnyal szembe, ha az utas oldalán léggzsák működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNĚHO UBLIŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumistujte dětskou sedačku do opačné polohy vůči směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujedzce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCE DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Ή ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MŮŽE NASTAŤ SMŤRŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливаемое против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.
AS	قد تحدث حالات وفاة أو إصابات بالغة لا تستخدم مقاعد الأمان الخاصة بالأطفال على مقعد مزود "بوسادة هوائية"، حيث إن الطفل قد يتعرض للوفاة أو لإصابة بالغة.



إلغاء تنشيط حماية الراكب: مؤشر الضوء الخاص بإيقاف التشغيل **OFF LED** يصيء بشكل ثابت. قد تضى مصابيح LED بمستويات كثافة متباينة وفقاً لحالة السيارة. وقد يتباين أيضاً مستوى الكثافة كذلك أثناء دورة المفتاح.

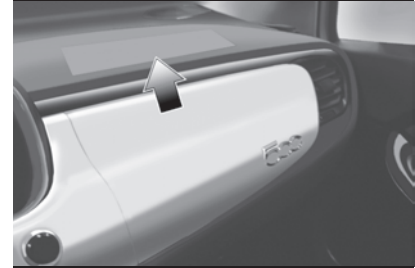


F1B0660

107

الوسادة الهوائية الأمامية للراكب

تتكون من وسادة يتم نفخها بشكل فوري وتوجد في تجويف خاص في لوحة العدادات شكل 108: حيث يكون حجمها أكبر من حجم الوسادة الهوائية الخاصة بجانب السائق.



F1B0126C

108

الوسادة الهوائية الأمامية للراكب وأنظمة مقاعد حماية الأطفال

يحظر تركيب أنظمة مقاعد حماية الأطفال المواجهة للخلف بالمقعد الأمامي مع تنشيط الوسادة الهوائية للراكب لأنه في حال حدوث اصطدام، قد يتسبب تنشيط الوسادة الهوائية في إصابات مميتة للطفل الموجود على متن المركبة.

دوماً اتبع التعليمات الواردة على الملصق الموجود على حاجب الشمس الخاص بالراكب شكل 109.



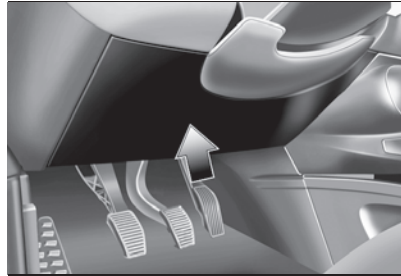
F1B0127C

109

وسادة ركبة السائق

(متى توفر)

تقع في حجرة خاصة مرتبة تحت لوحة القيادة تحت غطاء محدد شكل 110. حيث توفر حماية إضافية في حالة وقوع حادث أمامي.



F1B0132C

110

إلغاء تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية الخاصة بالراكب والوسادة الجانبية المثبتة على المقعد لحماية الحوض والصدر والأكتاف

إذا كان من الضروري حمل الطفل في المقعد الأمامي في مقعد أطفال متجه إلى الخلف، فقم بإلغاء تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية الجانبية والوسادة الجانبية الأمامية للمسافر.

لإلغاء تنشيط الوسادات الهوائية، استخدم قائمة الإعداد (راجع التعليمات الواردة في الفقرة "العرض" في القسم "معرفة لوحة أجهزة القياس").

يوجد المؤشران الضوئيان **OFF** و **ON** في وسط لوحة أجهزة القياس شكل 111.



F1B0630C

111

عند ضبط جهاز الإشعال على الوضع MAR، يضيء المؤشران الضوئيان LED لمدة 8 ثوان. إذا لم يحدث، اتصل بوكيل Fiat.

خلال التواني الأولى، لا يوضح تنشيط مصابيح LED فعلياً حالة حماية الراكب، ولكنه يفحص ما إذا كانت تعمل على النحو الصحيح فقط. بعد إجراء فحص مستمر لعدة ثوان، ستوضح مصابيح LED حالة حماية الوسادة الهوائية للراكب.

تنشيط حماية الراكب: يُضيء مؤشر الضوء الخاص بالتنشيط **LEDON** بإضاءة ثابتة.



ويجب بارتداؤها، وفقاً لما ينص عليه القانون في أوروبا ومعظم الدول غير الأوروبية.

في حالة وقوع حادث، سيتحرك الأشخاص الذين لا يرتدون حزام الأمان إلى الأمام ويحتكون بالوسادة التي ما تزال تنتفخ. وفي مثل هذه الظروف تتأثر الحماية التي تقدمها الوسادة الهوائية.

ربما لا تعمل الوسائد الهوائية الأمامية في تلك الحالات:

- التصادمات الأمامية بأشياء ضعيفة للغاية لا تتضمن السطح الأمامي للسيارة (على سبيل المثال، اصطدام الجناح بحاجز أمان، الخ)؛
- السيارة محشورة تحت مركبات أخرى أو حواجز وقائية (على سبيل المثال أسفل الشاحنات أو حواجز الأمان).

يرجع القشل في التنشيط في الحالات الموضحة أعلاه إلى أنها قد لا توفر أي حماية إضافية مقارنة بأحزمة الأمان، لذلك يصبح تنشيطها غير ملائم.

في تلك الحالات، فإن توقف التشغيل لا يشير إلى عطل في النظام.

تم تصميم الوسائد الأمامية الخاصة بالقائد والراكب وتخصيصها لحماية الشخص الذي يرتدي حزام الأمان. يشغل حجم الوسائد الهوائية الأمامية في حالة نفخها إلى الحد الأقصى معظم المساحة الموجودة بين عجلة القيادة وقائد السيارة وبين لوحة العدادات والراكب.

لا تنتشر الوسائد الهوائية في حالة التأثيرات الثانوية الأمامية (والتي يكفي التأثير الحاجز لحزام المقعد للتعامل معها). يجب ارتداء أحزمة المقعد دائماً في حالة التصادمات الأمامية، تضمن أحزمة المقعد الوضع الصحيح للفرد.

الوسادة الهوائية الأمامية الموجودة بجانب قائد السيارة

تتكون من كيس قابل للنفخ فوراً ومحتوى داخل مكان مخصص في وسط عجلة القيادة شكل 107.

□ يمكن إزالة مسند الرأس الخلفي عند الحاجة لتركيب إحدى أنظمة حماية الأطفال. يجب توفير وتركيب مسند الرأس دائماً في السيارة إذا كان هناك راكب بالغ يستخدم المقعد أو طفل يجلس في مقعد تأمين الأطفال بدون مسند خلفي.

نظام مقعد حماية تكميلي (SRS) - الوسادة الهوائية

السيارة مزودة بـ:

- الوسادة الهوائية الأمامية للسائق؛
- وسادة هوائية الأمامية للراكب؛
- وسادات هوائية أمامية وجانبية للسائق والراكب لحماية الحوض والصدر والاكْتَاف (الوسادات الجانبية)؛

□ وسادات النوافذ لحماية الرأس في المقعد الأمامي للراكب، والركاب في المقعد الجانبي الخلفي

□ وسادة الركبة للسائق (متى توفرت).
يمكن التعرف على موضع الوسائد الهوائية في السيارة عن طريق كلمة "AIRBAG" (وسادة هوائية) الظاهرة في وسط عجلة القيادة، أو على لوحة العدادات، أو على الغطاء الجانبي، أو على الملصق الموجود بالقرب من منطقة انتشار الوسادة الهوائية.

الوسائد الهوائية الأمامية

تعمل الوسائد الهوائية الأمامية الخاصة بالسائق/الراكب (متى توفرت) على حماية ركاب المقعد الأمامي في حالة الاصطدامات الأمامية متوسطة/عالية القوة، من خلال وضع الوسادة بين الراكب وعجلة القيادة أو لوحة العدادات.

لذلك لا يعد عدم انتفاخ الوسائد الهوائية في حالة الأنواع الأخرى من الصدمات (الصدمات الجانبية، الصدمات الخلفية، الانقلاب، إلخ) عيباً في النظام.

لا تعد الوسائد الهوائية الأمامية الخاصة بالقائد والراكب بديلاً عن أحزمة الأمان ولكن مكملة لها،

التوصيات الرئيسية لتركيب الأطفال بأمان

□ ركب مقاعد الأطفال بالمقعد الخلفي، نظراً لأنه أكثر المقاعد حماية في حالة وقوع حادث.

□ اجعل الأطفال في أنظمة المقاعد المواجهة للخلف بقدر الإمكان، حتى سن 3-4 سنوات إن أمكن.

□ إذا كانت الوسادة الهوائية الأمامية للراكب معطلة دوماً، فيجب عليك فحص مصباح التحذير المخصص الموجود على غطاء لوحة العدادات للتأكد أنها معطلة بالفعل.

□ اتبع التعليمات المزودة مع مقعد الطفل بعناية. احتفظ بالتعليمات داخل السيارة إلى جانب المستندات الأخرى وهذا الدليل. لا تستخدم مقاعد الأطفال المستخدمة دون التعليمات.

□ كل مقعد من مقاعد الأطفال مخصص لجلوس طفل واحد فقط؛ لا تضع طفلين على كرسي واحد مطلقاً.
□ تحقق دوماً من عدم استقرار الأحزمة على رقبة الطفل.

□ تأكد دائماً من تثبيت حزام الأمان جيداً من خلال سحب.

□ أثناء قيادة السيارة، لا تترك الطفل جالساً جلوساً غير صحيح أو تدعه يحرر أحزمة الأمان.
□ لا تسمح للطفل أبداً بوضع الجزء المائل بالحزام تحت ذراعه أو خلف ظهره.

□ لا تضع الأطفال على حرك حتى الأطفال حديثي الولادة. فليس بإمكان أي شخص أن يمسك طفلاً في حالة وقوع تصادم.

□ إذا كانت السيارة قد تعرضت لحادث، يجب استبدال نظام تأمين الأطفال بأخر جديد. بالإضافة إلى ذلك، وحسب نوع نظام حماية الأطفال المثبت، استبدل مشابك تثبيت ISOFIX أو حزام المقعد الذي كان متصلاً بنظام حماية الأطفال.



يمكن تثبيته موجهًا للأمام فقط، باستخدام حزام الأمان ثلاثي النقاط ونقاط تثبيت ISOFIX بالسيارة، إن وجدت. توصي Fiat بتركيبه باستخدام نقاط شبك ISOFIX على السيارة. يجب تثبيتها على المقاعد الخارجية الخلفية.

Britax Römer KidFix XP
(للإصدارات/الأسواق المتوفرة بها)
رمز طلب Fiat: 71807984



المجموعة 3: من 22 إلى 36 كجم
من 136 سم إلى 150 سم



نظام مقاعد حماية الأطفال المعتمد من i-Size؛
يجب تركيبه على السيارة مع قاعدة **i-Size Modular i-Size** (متوفرة بشكل منفصل). ويمكن تثبيته مواجهًا للأمام أو مواجهًا للخلف (راجع دليل نظام حماية الطفل).

BeSafe iZi Modular i-Size
رمز طلب 71808565



+

+

المجموعة 1/+0: من 9 وحتى 18
كجم
من 67 إلى 105 سم

قاعدة BeSafe iZi Modular i-Size
رمز طلب 71808566



يمكن تثبيته مواجهًا للأمام فقط، باستخدام حزام الأمان ثلاثي النقاط ونقاط تثبيت ISOFIX بالسيارة، إن وجدت. توصي **Fiat** بتركيبه باستخدام نقاط شبك **ISOFIX** على السيارة.
يجب تثبيتها على المقاعد الخارجية الخلفية.

Britax Römer KidFix XP
(للإصدارات/الأسواق المتوفرة بها)
رمز طلب 71807984



المجموعة 2: من 9 إلى 18 كجم
من 95 سم إلى 135 سم

أنظمة تقييد الطفل الموصى بها من الشركة المصنعة لسيارة 500X الخاصة بك توفر Lineaccessori MOPAR® مجموعة كاملة من أنظمة حماية الطفل التي يمكن تثبيتها باستخدام حزام الأمان مع ثلاث نقاط تثبيت أو نقاط تثبيت ISOFIX.

تحذير: ننصح FCA بتركيب نظام مقعد حماية الأطفال وفقاً للتعليمات، التي يجب أن تكون مرفقة مع المقعد ذاته.

مجموعة الأوزان	نظام مقاعد حماية الأطفال	نوع نظام مقاعد حماية الأطفال	تثبيت نظام مقاعد حماية الأطفال
المجموعة +0: من الميلاد إلى 13 كجم من 40 سم إلى 80 سم	 <p>Be Safe iZi Go Modular رمز طلب Fiat: 71808564</p>	+	<p>نظام مقاعد حماية الأطفال Universal/i-Size. يجب تركيبه مواجهًا للخلف باستخدام أحزمة مقاعد السيارة فقط أو قاعدة i-Size المخصصة (التي يمكن شراؤها بشكل منفصل) وخطاطيف ISOFIX الخاصة بالسيارة. يجب تثبيتها على المقاعد الخارجية الخلفية.</p>
	 <p>BeSafe iZi Modular i-Size رمز طلب Fiat: 71808566</p>	+	



عدد المقاعد						رقم المقعد	المقعد مناسب للتجهيزات المواجهة للأمام (IU/B2/B3)
6	5	4	3		2			1
			تم تعطيل الوسادة الهوائية	تم تمكين الوسادة الهوائية			
لا (2)	x	لا (2)	لا	لا	x	x	

U = وضع مناسب لنظام مقاعد حماية الأطفال "universal" المعتمد لفة الوزن هذه.

UF = وضع مناسب لنظام مقاعد حماية الأطفال "universal" المواجه للأمام المعتمد لهذه الفئة من الوزن.

IUF = وضع مناسب لنظام مقاعد حماية الأطفال الشامل المواجه للأمام "ISOFIX" المعتمد لفة الوزن هذه.

i-U = وضع مناسب لنظام مقاعد حماية الأطفال "universal" المواجه للأمام أو المواجه للخلف.

i-U-F = وضع مناسب لنظام مقاعد حماية الأطفال "universal" المواجه للأمام i-Size.

IL = وضع مناسب لأنظمة مقاعد حماية الأطفال (CRS) النوعية المدرجة في ISOFIX. يتم تصنيف ISOFIX CRS هذه على أنها "خاصة بالمركبة" و"استخدام مقيد" و"شبه-شامل".

X = لا ينطبق. المقعد غير معتمد لتثبيت أنظمة مقاعد حماية الأطفال.

(1) = مع نظام مقاعد حماية الأطفال المواجه للأمام، يجب ألا يكون موضع المقعد متقدماً لأكثر من نقطة المنتصف الطولية.

(1) = يمكن تثبيت نظام حماية الطفل ISOFIX من خلال ضبط المقعد الأمامي (من أجل تجهيزات R3).

(2) هذه السيارة غير معتمدة للاستخدام مع هذه الفئة من نظام مقاعد حماية الأطفال. ومع ذلك، يظل من الممكن تركيب هذه الفئة من أنظمة مقاعد حماية الأطفال على السيارة. وبالتالي، تحقق من توافق هذه السيارة مع نظام مقاعد حماية الأطفال المحدد على الموقع الإلكتروني للشركة المصنعة.

اضبط مسند الرأس (إن كان قابلاً للضبط) إذا كان يتداخل مع تركيب نظام مقاعد حماية الأطفال.

تثبيت نظام مقاعد حماية الأطفال

يقدم الجدول التالي إرشادات حول وضع أنظمة مقاعد حماية الأطفال على مقاعد السيارة. يتوافق كل وضع كل نظام من أنظمة مقاعد حماية الأطفال مع معايير UNECE



عدد المقاعد							رقم المقعد
6	5	4	3		2	1	
			تم تعطيل الوسادة الهوائية	تم تمكين الوسادة الهوائية			
نعم	x	نعم	نعم	لا	x	x	المقعد مناسب لأنظمة مقاعد حماية الأطفال المواجهة للخلف (U)
نعم	x	نعم	لا	نعم (أ)	x	x	المقعد مناسب لأنظمة مقاعد حماية الأطفال المواجهة للأمام (UF)
نعم	x	نعم	لا	لا	x	x	i-Size مقعد (i-U)
لا	x	لا	لا	لا	x	x	المقعد مناسب لتجهيزات ISOFIX الجانبية (L1/L2)
نعم (1)	x	نعم (1)	لا	لا	x	x	المقعد مناسب لتجهيزات ISOFIX المواجهة للخلف ((R1/ R2/R3) (IL))
نعم	x	نعم	لا	لا	x	x	المقعد مناسب لتجهيزات ISOFIX المواجهة للأمام ((F2/ F2X/F3) (IUF))



تركيبهم في مقاعد i-Size معتمدة ولكن يمكنهم أيضاً تثبيتها في مقاعد ECE R44 (ISOFIX) المعتمدة. ملاحظة: إذا كانت مقاعد سيارتك معتمدة لـ i-Size، فإن هذا الرمز الموضح في شكل 106 سوف يظهر على المقاعد بالقرب من مرفقات ISOFIX.



F1B0124C

106

ملاحظة: انظر الجدول الموضح في الصفحة التالية لمعرفة ما إذا كانت سيارتك معتمدة لتثبيت أنظمة مقاعد حماية الأطفال من نوع i-Size.

ملاحظة: عند استخدام مقعد أطفال "Universal Isofix"، فإنه لا يمكنك إلا استخدام أنظمة مقاعد أطفال معتمدة ECE R44 "ISOFIX" (R44/03 Universal" أو إصدارات أحدث) شكل 105.

هام



90 لا تستخدم نفس المثبت السفلي في ربط أكثر من مسند أطفال واحد.

91 إذا لم يُركب مقعد الطفل Universal ISOFIX على نقاط التثبيت الثلاثة، فلن يحمي المقعد الطفل بطريقة صحيحة. وفي حالة التصادم، قد يتعرض الطفل لإصابة خطيرة أو مميتة.

92 يتم تركيب مقعد الأطفال فقط في حالة توقف السيارة. يتم تثبيت مقعد الأطفال بصورة صحيحة بالكثافة عند سماع صوت نقرة. اتبع التعليمات الخاصة بالتركيب، والفك وضبط الوضع والتي يتعين على جهة التصنيع توفيرها مع مقعد الأطفال.

أنظمة مقاعد حماية الأطفال i-Size

- تضمن أنظمة حماية مقاعد الأطفال التي تم تصميمها واعتمادها وفقاً لمعيار (i-Size) ECE R129 حالات سلامة أفضل لحمل طفل على متن السيارة:
- يجب نقل الطفل مواجهاً للخلف حتى 15 شهراً؛
 - تمت زيادة حماية نظام مقعد الطفل في حال وقوع اصطدام جانبي؛
 - يوصى باستخدام ISOFIX لتجنب التركيب الخاطئ لنظام مقعد حماية الطفل؛
 - تزداد الكفاءة في اختيار نظام مقعد حماية الطفل، الذي لم يتم وفقاً للوزن ولكن وفقاً لارتفاع الطفل؛
 - التوافق بين مقاعد السيارة وأنظمة مقاعد حماية الطفل أفضل: يمكن أن تعتبر أنظمة حماية مقاعد الطفل "ISOFIX i-Size فائق"، مما يعني أنهم يمكنهم



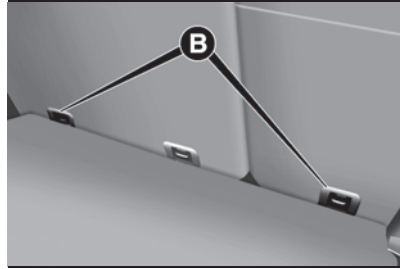
F1B0116C

104



F1B0117C

105



F1B0115C

103

شكل 104 اعرض مثال على نظام حماية الأطفال Universal ISOFIX لمجموعة الوزن 1.

تحذير يُعد شكل 104 توضيحي فقط وهو لأغراض التجميع فقط. ركب نظام مقعد حماية الطفل وفقاً للتعليمات، التي يجب أن تكون مرفقة مع المقعد ذاته.

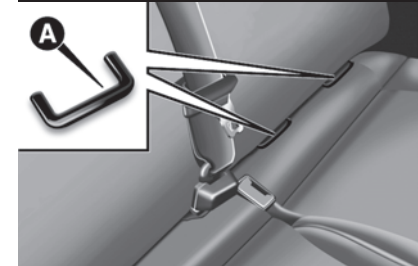
(89) تأكد دائماً من أن القسم المنحرف من حزام الأمان لا يمر أسفل الزراعين أو خلف ظهر الطفل. في حال وقوع حادث، لن يتمكن حزام الأمان من تثبيت الطفل، مع التعرض لخطر حدوث إصابات بما في ذلك البالغة منها. وبناء عليه، يجب أن يرتدي الطفل دائماً حزام الأمان بطريقة صحيحة.

تركيب نظام مقعد أطفال من طراز ISOFIX

(92 (91 (90 ⚠

تم تزويد المقاعد الجانبية الخلفية للسيارة بوحداث تثبيت ISOFIX لأنظمة مقاعد الأطفال بسرعة وبسهولة وأمان. يتيح لك نظام ISOFIX إمكانية تركيب نظام حماية الأطفال ISOFIX بدون استخدام أحزمة أمان السيارة لكن يتم تثبيته مباشرةً بمقعد السيارة باستخدام ثلاث خطوات تثبيت توجد في السيارة.

يمكن تركيب مقاعد حماية الطفل التقليدية على جانب أنظمة مقاعد الطفل ISOFIX على المقاعد المختلفة في السيارة نفسها. لتركيب نظام مقعد حماية الطفل ISOFIX، ثبتته بالخطافين المعدنيين (A) شكل 102 الموجودين حيث تتقابل وسادة المقعد الخلفي مع مسند الظهر، ثم ثبت الحزام العلوي (متوفر مع نظام مقعد الطفل) بالخطاف المخصص (B) شكل 103 الموجود في الجزء السفلي خلف مسند الظهر.



F1B0114C

102

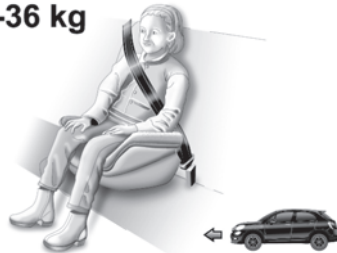


المجموعة 3

بالنسبة للأطفال من وزن 22 كيلو جرام إلى 36 كيلو جرام توجد معززات تسمح بتركيب حزام المقعد تركيبًا صحيحًا.

يوضح شكل 101 موضع الطفل الصحيح على المقعد الخلفي.

22-36 kg



F1B0113C

101

يمكن للأطفال الذين يزيد طولهم عن 1.50 متر إلى ارتداء أحزمة الأمان مثل الأشخاص البالغين تمامًا.

هام

(86) قد يؤدي التركيب غير الصحيح لنظام احتجاز الأطفال إلى عدم كفاءة نظام الحماية. في حالة وقوع حادث، قد يتفكك نظام حماية مقعد الطفل وقد يتعرض الطفل إلى إصابات بالغة. عند تركيب أنظمة حماية مقاعد الأطفال رضع أو أطفال، التزم بالتعليمات المقدمة من قبل المصنع. **(87)** عند عدم استخدام نظام حماية مقعد الطفل، قم بتثبيتته بحزام الأمان أو بخطاطيف ISOFIX أو قم بإخراجه من السيارة. لا تدعه متفككا داخل مقصورة الركاب. وبهذه الطريقة، وفي حالة الكبح المفاجئ أو وقوع حادث، فلن يسبب إصابة للركاب. **(88)** بعد تثبيت نظام احتجاز الطفل، لا تحرك المقعد: قم دائما بإزالة نظام احتجاز الطفل قبل اتخاذ أي تعديل.

المجموعة 1

يمكن وضع الأطفال الذين تتراوح أوزانهم من 9 إلى 18 كجم في أنظمة مقاعد الأطفال الموجهة للأمام شكل 99.

9-18 kg



F1B0111C

99

المجموعة 2

يمكن للأطفال من وزن 15 إلى 25 كجم استخدام أحزمة الأمان مباشرة شكل 100.

15-25 kg



F1B0112C

100

في هذه الحالة، يتم استخدام نظام مقاعد حماية الأطفال لضبط وضع الطفل بطريقة صحيحة بالنسبة لأحزمة المقعد بحيث يمر الجزء العلوي من الحزام على صدر الطفل بعيداً عن رقبته، بينما يستقر الجزء السفلي عند منطقة الحوض بعيداً عن البطن.

تثبيت مقعد الأطفال بأحزمة الأمان

أنظمة مقاعد حماية الطفل "Universal" المتبنتة بأحزمة أمان عبارة عن مقاعد معتمدة وفقاً للمعيار ECE R44 وتم تقسيمها إلى مجموعات أوزان مختلفة.

(89 (88 (87 (86 !)

تحذير تُعد الأشكال توضيحية ومتوفرة لأغراض التجميع فقط. ركب نظام مقعد حماية الطفل وفقاً للتعليمات، التي يجب أن تكون مرفقة مع المقعد ذاته.

المجموعتان 0 و +0

يجب وضع الأطفال الذين تصل أوزانهم إلى 13 كجم على نظام مقعد أطفال موجه باتجاه الخلف كما في النوع الموضح في شكل 98 الذي يدعم الرأس ولا يُحدث ضغطاً على الرقبة في حالة استخدام المكابح استخداماً مفاجئاً.

0-13 kg



F1B0110C

98

يتم تأمين نظام مقعد الطفل من خلال أحزمة الأمان بالسيارة على النحو الموضح في شكل 98 وبالتالي يجب أن تمنع سقوط الطفل من خلال الأحزمة الخاصة به.

تحذير للتثبيت الصحيح في السيارة، هناك نظم تأمين واحتجاز عامّة للطفل تحتاج إلى ملحق تشغيلي (قاعدة) يُباع على حدة من قِبَل الشركة المنتجة لنظم التأمين واحتجاز. لذلك، تنصح الشركة المصنعة عملاءها بالتحقق من أنّ نظام احتجاز الطفل المختار لأطفالهم يمكن تركيبه على السيارة التي بحوزتهم عن طريق إجراء تثبيت تجريبي في مقر الوكيل قبل الشراء.

في أوروبا يتم تنظيم خصائص مقاعد الأطفال بواسطة اللوائح ECE-R44، والتي تقسمها إلى خمس فئات حسب الوزن:

المجموعة	العمر	مجموعات الأوزان	فئة المقاس / التثبيت
المجموعة 0	بشكل استرشادي حتى 9 أشهر	حتى وزن 10 كيلو جرام	ISO/L1
			ISO/L2
			ISO/R1
المجموعة +0	بشكل استرشادي حتى سنتين	حتى وزن 13 كيلو جرام	ISO/R1
			ISO/R2
			ISO/R3
			ISO/R2
			ISO/R3
المجموعة 1	بشكل استرشادي من 8 أشهر حتى 4 سنوات	9-18 كيلو جرام	ISO/F2
			ISO/F2X
			ISO/F3
المجموعة 2	بشكل استرشادي من 3 حتى 7 سنوات	15 - 25 كيلو جرام	-
			-
المجموعة 3	بشكل استرشادي من 6 حتى 12 سنوات	22 - 36 كيلو جرام	-

يكمل المعيار ECE-R44 اللائحة ECE R-129، مما يحدد سمات أنظمة حماية الطفل i-Size (راجع فقرة "مناسبة مقاعد الركاب لاستخدام نظام المقاعد i-Size" لمزيد من المعلومات).

يجب أن تحمل كافة مقاعد حماية الأطفال بيانات الموافقة على النوع، بالإضافة إلى علامة التحكم، ويكون ذلك على بطاقة مُلصقة مثبتة بإحكام على المقعد ويجب عدم إزالتها مطلقاً.

يتوفر لدى MOPAR Lineaccessori® مقاعد للأطفال لكل مجموعة من الأوزان. يوصى باستخدام تلك الأجهزة، المصممة خصيصاً للاستخدام في سيارات Fiat.


يوصى دائماً باختيار نظام الحماية الأنسب للطفل؛ ولهذا السبب ارجع دائماً إلى كتيب المالك المرفق مع نظام حماية الطفل للتأكد من أنه النوع المناسب للطفل.

هام



82 خطر شديد عند تركيب وسادة هوائية نشطة للراكب، لا تقم بتركيب أنظمة مقاعد حماية الأطفال الموجهة باتجاه الخلف على المقعد الأمامي للراكب. نظراً لأن نفخ الوسادة الهوائية في حالة وقوع حادث من الممكن أن يؤدي إلى وقوع إصابات بالغة للطفل بغض النظر عن مدى قوة الاصطدام. ينصح دائماً بوضع الطفل في المقعد المخصص للأطفال بالمقعد الخلفي، والذي يعد المكان الأكثر أماناً في حالة وقوع الحوادث.

83 يوجد على حاجب الشمس ملصق بالرموز المناسبة يذكر المستخدم بأن من الإلزامي إلغاء تنشيط الوسائد الهوائية إذا تم تثبيت نظام احتجاز أطفال مواجه للخلف. التزم دائماً بتعليمات وافي الشمس الخاصة بجانب السائق (يرجى الرجوع إلى فقرة "نظام مقعد الحماية التكميلي (SRS)".

84 إذا كان من الضروري وضع طفل في المقعد الأمامي الخاص بالراكب ضمن نظام حماية الأطفال المواجه للخلف، فمن اللازم إلغاء تنشيط الوسائد الهوائية على جانب الراكب الأمامية والجانبية من خلال قائمة العرض الرئيسية مع التحقق من إلغاء التنشيط بفحص إضاءة مصباح التحذير الموجود في الجزء الأوسط من لوحة أجهزة القياس.  حرك مقعد الراكب إلى أبعد نقطة ممكنة لتجنب الملامسة بين مقعد الطفل ولوحة أجهزة القياس.

85 لا تحرك المقعد الأمامي أو الخلفي إذا كان الطفل موجود عليه أو تم تثبيت مقعد الطفل عليه.



إتلافها أو التأثير على كفاءتها. اتصل بوكيل Fiat في حالة أن كان التدخل ضروريا في هذه الأجزاء.

أنظمة حماية الأطفال

سلامة الأطفال داخل السيارة

(82) (83) (84) (85)

لضمان الحصول على مستوى حماية مثلى في حالة وقوع تصادم، يتعين على جميع الركاب الجلوس وارتداء أنظمة الحماية الكافية. بما في ذلك الرضع والأطفال الآخرين! بعد ذلك من الأمور الإجبارية في كافة دول الاتحاد الأوروبي وفقا للتوجيه EC/2003/20

بالنسبة للأطفال الذين يقل ارتفاعهم عن 1.50 متراً وحتى 12 عاماً، يجب حمايتهم بأنظمة حماية المقاعد المناسبة كما يجب تثبيتهم في المقاعد الخلفية.

توضح الإحصائيات المتعلقة بالحوادث أن المقاعد الخلفية تمنح مستوى سلامة أفضل للأطفال. يُعد رأس أي طفل أكبر وأثقل بالنسبة لجسمه/جسمها مقارنة بالشخص البالغ وتكون تركيبته العضلية وعظامه غير مكتملة النمو. لذلك، تُعد أنظمة مقاعد الحماية الصحيحة التي تختلف عن أحزمة الأمان المخصصة للبالغين

ضرورية لتقليل خطر الإصابات بقدر الإمكان في حالة وقوع حادث أو استخدام المكابح أو مناورة فجائية.

يجب أن يجلس الأطفال في أمان وبشكل مريح. وطبقا لما تسمح به خصائص مقاعد الأطفال المستخدمة،

ينصح بإبقاء الأطفال في مقاعد مواجهة للخلف لأطول فترة ممكنة (حتى 3 أو 4 سنوات على الأقل)، حيث أن ذلك أكثر وضع محمي في حالة التصادم.

يعتمد اختيار أكثر أنظمة مساند الأطفال ملائمة على وزن الطفل. هناك أنواع مختلفة من أنظمة حماية مقاعد الطفل، يمكن تثبيتها بالسيارة باستخدام أحزمة المقاعد أو خطاطيف تثبيت ISOFIX.

- ❑ تحقق من عمل حزام الأمان على النحو التالي:
- ❑ ركب حزام الأمان واسحبه بقوة؛
- ❑ استبدل حزام المقعد بعد وقوع حادث بشدة ما حتى إذا لم يظهر عليه أي أثر للتلف. استبدل حزام المقعد دائما في حالة انتشار الشدادات.
- ❑ حافظ على البكرات من البلبل: حيث يشترط عدم دخول المياه داخلها لضمان الأداء السليم؛
- ❑ استبدل حزام الأمان في حالة تلفه أو تمزقه.

هام



(78) يمكن استخدام الشدادة مرة واحدة فقط. اتصل بوكيل Fiat لاستبداله بعد انتشاره.

(79) يحظر تماما إزالة أو حتى العبث بمكونات حزام الأمان والشدادة. فأي إجراء يتخذ بالنسبة لتلك المكونات يجب القيام به من قبل الفنيين المؤهلين والمفوضين. يرجى دائما التوجه إلى وكيل Fiat.

(80) للحصول على أكبر قدر من السلامة، حافظ على استقامة ظهر المقعد، واتكئ عليه وتأكد من ربط حزام الأمان جيدا بالقرب من الصدر والحوض. قم دائما بتثبيت أحزمة الأمان بالنسبة للمقاعد الأمامية والخلفية! إن قيادة السيارة دون ارتداء أحزمة الأمان سيؤدي من مخاطرة وقوع إصابة بالغة وحتى الموت في حالة وقوع حادث.

(81) إذا كان الحزام قد تعرض لمستويات ضغط مرتفعة، على سبيل المثال بعد وقوع حادث، يجب تغييره مع ملحقاته بالكامل، إضافة إلى براغي تثبيت الأداة الملحقة والشدادة. في الحقيقة، وحتى إن لم يوجد ثمة عيوب ظاهرة بالحزام، لكن من الممكن أن يكون فقد مرونته في الارتداد.

تحذير:



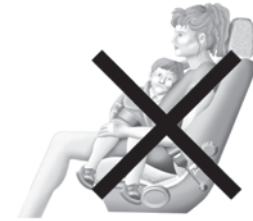
(40) عمليات التشغيل التي تؤدي إلى صدمات، أو اهتزازات أو التعرض لدرجات حرارة زائدة (الدرجة تزيد عن 100 درجة مئوية/212 فهرنهايت، لمدة 6 ساعات كحد أقصى) في المنطقة المحيطة بالشدادة ربما تؤدي إلى



F1B0108C

96

يجب أن يستخدم كل حزام مقعد شخص واحد فقط. لذلك يجب الامتناع بشكل نهائي عن قيادة السيارة في حالة جلوس طفل في حضان أي راكب واستخدام حزام واحد لحمايتهما معا شكل 97. وبوجه عام، يجب عدم وضع أي أشياء بين الشخص والحزام.



F1B0109C

97

صيانة أحزمة الأمان

للحفاظ على فاعلية أحزمة الأمان، يرجى ملاحظة التحذيرات التالية:

- ❑ استخدم دائما حزام مشدود جيدا وغير مثنى؛ وتأكد من القدرة على استخدامه دون أية عوائق؛

عند السرعات التي تقل عن 20 كم/ساعة، عند فك حزام الأمان، سيظل الرمز (B) أو (A) أو (C) ذو الصلة ثابتاً لمدة إجمالية 65 ثانية تقريباً. إذا كانت السرعة تزيد عن 20 كم/ساعة، إذا لم يكون ترس الرجوع معشفاً وتم حل حزام أمان المقعد الخلفي، سوف يسمع تحذير سمعي وسوف تومض الأيقونة ذات الصلة لمدة 35 ثانية تقريباً. سيتوقف التحذير السمعي وسيظل ضوء الرمز ثابتاً حتى نهاية الدورة الكاملة. علاوة على ذلك، ستضيء الأيقونات ليضع ثواني في كل مرة يتم فيها فتح أحد الأبواب الخلفية.

ملاحظات مهمة

فيما يتعلق بالمقاعد الخلفية، سوف يشير نظام SBR فقط إلى ما إذا كانت أحزمة المقاعد غير مركبة (أيقونة حمراء) أو مركبة (أيقونة خضراء)، في عدم وجود أي من الركاب.

بالنسبة للمقاعد الخلفية، سوف يتم تنشيط الرموز بعد عدة ثوانٍ من إدارة جهاز الإشعاع على الوضع MAR، بغض النظر عن حالة أحزمة الأمان (على سبيل المثال في حال تركيب جميع أحزمة الأمان).

تضيء جميع مصابيح/رموز التحذير عند تغيير حالة حزام واحد على الأقل سواء من الربط إلى الفك أو العكس.

الشدادات

السيارة مجهزة بشدادات حزام أمان للمقعد الأمامي والمقاعد الخلفية الجانبية. يسحب أحزمة المقاعد مرة أخرى بمقدار سنتيمترات قليلة في حال الصدمات الأمامية الحادة لضمان أن التصاق أحزمة المقاعد تماماً بأجسام الركاب قبل بدء التثبيت.

من الواضح أنه قد تم تنشيط شدادات أحزمة الأمان عند رجوع الحزام للخلف باتجاه البكرة. كما أن مقاعد السيارة الأمامية مزودة بشدادة ثانية (مزودة في منطقة لوح الحماية). يتم الإشارة لتشغيلها بتقشير الكابلات المعدنية.

هناك انبعاث خفيف للدخان قد ينتج أثناء تنشيط الشدادة، وهو ليس ضاراً، ولا يشكل أي سبب للحريق. لا يحتاج الشدادة إلى أي صيانة أو تشحيم: إن أي تغيير في حالته الأصلية قد يؤدي إلى إبطال فعاليته.

يجب استبدال الوحدة في حالة تأثرها بسبب المياه والطين الناتج عن الظواهر الطبيعية غير المعتادة (الفيضانات، العواصف البحرية، إلخ)، اتصل بأحد توكيلات Fiat المختصة لاستبداله.

هام: للحصول على أعلى درجات الحماية من تأثير الشدادة، ارتد حزام المقعد مشدوداً على الصدر ومنطقة الحوض.

مقيدات الحمولة

(78) ⚠

(40) ⚠

لزيادة مستوى السلامة في حال وقوع حادثة، تم تزويد بكرة حزام الأمان الخاصة بالمقاعد الأمامية والخلفية الجانبية بمحدد للحمل بحيث يتحكم في القوة الضاغطة على الصدر والأكتاف أثناء تقييد الحزام للراكب في حالة التصادم المباشر.

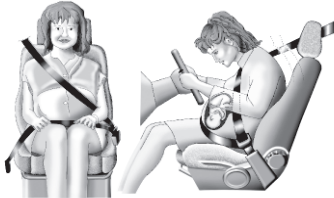
تعليمات عامة لاستخدام أحزمة الأمان

(79) (80) (81) ⚠

يجب أن ترتدي أحزمة المقعد أيضاً النساء الحوامل: يتم تخفيض خطر الإصابة في حالة التأثر كثيراً عليهن وعلى الأجنة في حالة ارتدائهن لحزام المقعد.

يتعين على السيدات الحوامل خفض الجزء السفلي من الحزام حتى يمر فوق الحوض وأسفل البطن بشكل 95. أثناء فترات الحمل، يجب على السائق ضبط المقعد وعجلة القيادة للإخضاع السيارة لسيطرته بالكامل (يجب أن يكون الوصول سهلاً فيما يتعلق بالوداسات وعجلة القيادة). يجب الحفاظ على الخلوص الأقصى بين البطن وعجلة القيادة.

يجب عدم ثني حزام الأمان. يجب أن يمر الجزء العلوي فوق الكتف و عبر الصدر قطرياً. يجب أن يلتصق الجزء السفلي بمنطقة حوض الراكب شكل 96 وليس البطن. يجب الامتناع بشكل نهائي عن استخدام (المشابك، إلخ) للحفاظ على حزام الأمان بعيداً عن جسمك.





F1B0659

94

تمثل الرموز المعروضة على الشاشة ما يلي (حسب الإقتضاء):

A: حزام أمان المقعد الخلفي الأيسر مثبت؛

B: حزام أمان المقعد الخلفي المركزي مثبت؛

C: حزام أمان المقعد الخلفي الأيمن غير مثبت.

يتم عرض الأيقونات وفقاً لأحزمة الأمان ذات الصلة في المقاعد الخلفية وتظل مضبوطة لحوالي 65 ثانية من آخر تغيير لحالة حزام الأمان:

عند فك حزام الأمان سيظهر الرمز المقابل على النحو المبين في (A) و (B) (الأخضر على الشاشة الملونة)؛

عند فك حزام الأمان سيظهر الرمز المقابل على النحو المبين في (C) (الأحمر على الشاشة الملونة).



F1B0658

93

بمجرد الوصول إلى عتبة سرعة 20 كم/ساعة مع عدم تركيب حزام الأمان لجانِب الراكب والسائق (مع جلوس الراكب على المقعد)، تصدر إشارة سمعية مع وميض مصباح التحذير لمدة تقارب 105 ثوان. وبمجرد تنشيطها، تظل دائرة الإشارة هذه نشطة طوال الوقت إذا كانت السرعة أكبر من 8 كم/ساعة أو إذا لم يتم تعشيق الترس الخلفي أو حتى يتم ربط أحزمة الأمان.

إذا انخفضت السرعة إلى أقل من 8 كم/ساعة أو إذا تم تعشيق الترس الخلفي أثناء دورة التحذير، فستتوقف النغمة وينطفئ مصباح التحذير.

إذا لم ينقضي الوقت بالكامل ولم يتم تعشيق الترس الخلفي، يتم إعادة تنشيط دائرة الإشارة بمجرد أن تتجاوز سرعة 20 كم/ساعة مرة أخرى.

وتيرة إضاءة رمز حزام أمان المقعد الخلفي

تعرض الأيقونات على الشاشة (شكل 93 الإصدارات ذات الشاشة الملونة أو شكل 94 الإصدارات ذات الشاشة أحادية اللون) بعد عدة ثوان من تدوير جهاز الإشعال إلى الوضع MAR.

سوف تختفي الرموز بعد 35 ثانية تقريباً أو بعد تثبيت أحزمة المقاعد الخلفية. عند فك حزام الأمان، سيظل الرمز المقابل مضاء لمدة 65 ثانية تقريباً ومن ثم إيقاف دون أي مؤشر سمعي.

نظام SBR (التذكير بحزام الأمان)

يحذر نظام SBR (إن وجد) ركاب المقاعد الأمامية والخلفية في حالة عدم ربط حزام المقعد. يشير النظام إلى عدم تثبيت حزام الأمان مع تحذيرات مرئية (يضيء مصباح التحذير الموجود على لوحة أجهزة القياس والرموز الموجودة على الشاشة) إضافة إلى إشارة سمعية (انظر الفقرات التالية). ملاحظة، لإلغاء تنشيط التحذير الصوتي بشكل فوري، اذهب إلى توكيل Fiat. يمكن إعادة تشغيل نظام التذكير بحزام الأمان في أي وقت من خلال قائمة الشاشة (انظر فقرة "الشاشة" في قسم "التعرف على لوحة أجهزة القياس").

وتيرة إضاءة مصباح التحذير الخاص بحزام أمان المقعد الأمامي

عند إدارة جهاز الإشعال إلى الوضع MAR، يضيء مصباح التحذير (انظر شكل 92) لعدة ثوانٍ، بغض النظر عن حالة أحزمة الأمان الأمامية. عند السرعات التي تقل عن 20 كم/ساعة، عند عدم تركيب حزام الأمان للسائق أو الراكب (في المقاعد المشغولة)، يظل مصباح التحذير مضيئاً باستمرار.



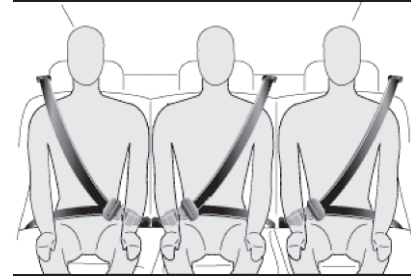
F1B0657

دائماً قم بتعديل ارتفاع أحزمة الأمان لتناسب الشخص الذي سيرتديها: يؤدي ذلك الإجراء الوقائي إلى تقليل خطر الإصابة بشكل كبير في حالة وقوع حادث. يتم الضبط الصحيح عندما يمر الحزام في منتصف المسافة تقريباً بين الكتف والرقبة.

هام



- (74)** لا تضغط مطلقاً على الزر (C) أثناء القيادة.
- (75)** تذكر أنه في حالة وقوع حادث، فإن الركاب في المقعد الخلفي الذين لا يرتدون أحزمة المقعد سيكونون معرضين لمخاطر كبيرة جداً، كما أن هذا يمثل أيضاً خطراً كبيراً على الركاب في المقاعد الأمامية.
- (76)** قم بضبط ارتفاع أحزمة المقاعد عندما تكون السيارة متوقفة.
- (77)** بعد تعديل الارتفاع، تأكد دائماً أن المقبض مغلق في أحد المواضع مسبقة التعيين. لإجراء ذلك، مع تحرير الزر (A) اضغط بشدة أكثر نحو الأسفل للسماح لجهاز التثبيت بالثبات إذا لم يتم تحريره في أحد الأوضاع المحتملة.



F1B0382C

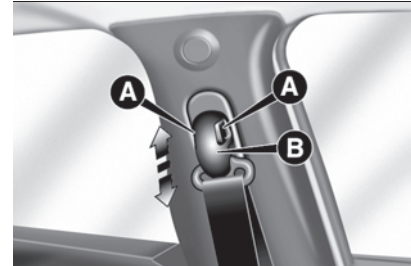
هام عند إعادة المقعد الخلفي من الوضع المائل إلى وضع التشغيل الطبيعي، انتبه لإعادة تهيئة حزام المقعد بشكل صحيح، لضمان الإتاحة الفورية في كل مرة.

ضبط ارتفاع حزام الأمان

(76) (77) ⚠

يمكن ضبط الارتفاع على خمسة مستويات مختلفة. لضبط ارتفاع النافذة، من الأعلى للأسفل، يجب الضغط على الأزرار (A) شكل 91 الموجودة على جانبي المقبض (B) في نفس الوقت (بطريقة معاكسة)، ويجب تحريك المقبض لأسفل.

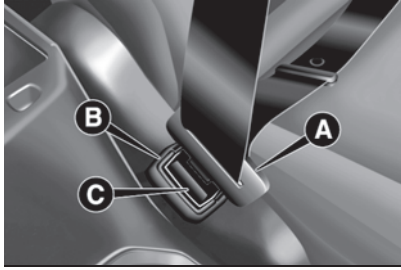
لضبط ارتفاع النافذة، من الأعلى للأسفل، يجب تحريك جهاز التثبيت (B) (دون الضغط على أي شيء).



F1B0103C



لربط الأحزمة، أمسك اللسان (A) شكل 89، وأدخله في الإبزيم (B)، حتى يتم سماع نقرة عند دخوله في مكانه الصحيح.



F1B0101C

89

عند الرغبة في إزالة الحزام، في حالة الضغط الشديد، دعه يلف إلى الورا بمقدار بسيط، ثم اسحبه للخارج مرة أخرى دون أن يرتج. لفك الحزام، اضغط على الزر (C) شكل 89 ووجه الحزام بيدك أثناء إرجاعه إلى الخلف للحيلولة دون حدوث التواء.

(74) 75

قد ينغلق الكامش عندما تتوقف السيارة على منحدر شديد: هذا طبيعي تماما. بالإضافة إلى ذلك، تقفل آلية البكرة الحزام في حال شده بقوة أو في حالة الكبح المفاجئ والتصادم والانحناءات أثناء السرعات العالية. بعد بدء التشغيل مباشرة، ضع أحزمة أمان المقعد الخلفي على النحو الموضح في شكل 90.

أنظمة حماية راكبي السيارة

تتضمن بعض معدات السلامة الأكثر أهمية للسيارة أنظمة الحماية التالية:

- أحزمة الأمان؛
- نظام SBR (التذكير بحزام الأمان)؛
- مساند الرأس؛
- أنظمة حماية الأطفال؛
- الوسادة الهوائية الأمامية والوسادة الهوائية الأمامية الجانبية.

اقرأ المعلومات الواردة في الصفحات التالية قراءة متأنية. من الأهمية بمكان أن تُستخدم أنظمة الحماية بطريقة صحيحة لضمان المستوى الأقصى الممكن من سلامة السائق والركاب.

للإطلاع على تفاصيل تعديل مسند الرأس انظر فقرة "مساند الرأس" في فصل "تعرف على سيارتك".

أحزمة المقاعد

جميع مقاعد السيارة مزودة بأحزمة أمان بها ثلاث نقاط تثبيت وبكرة.

وتعمل آلية البكرة على قفل الحزام في حالة الاستخدام الحاد للمكابح أو التباطؤ الشديد بسبب وقوع حادث تصادم. وهذا يسمح لشرط الحزام بالتحرك بحرية والتكيف مع جسد الراكب. وفي حالة وقوع حادث، يقلل الحزام للحد من خطر التصادم داخل مقصورة الركاب، ومن اندفاع السيارة.

السائق هو المسؤول عن مراعاة والتأكد من أن جميع الركاب الآخرين في السيارة يراعون أيضا القوانين المحلية المعمول بها فيما يتعلق باستخدام أحزمة المقعد. قم دائما بتثبيت أحزمة الأمان قبل انطلاق القيادة.

استخدام أحزمة الأمان

يجب ارتداء حزام الأمان للمحافظة على استقامة الصدر والاستقرار على مسند الظهر.

33 قد يكون تدخل النظام مفاجئا أو متأخرا عندما تنقل السيارات الأخرى حمولات تبرز من الجانب أو الأعلى أو من الخلف، فيما يتعلق بالحجم الطبيعي للسيارة.

34 يمكن أن تتأثر العملية سلبيا بأي تغيير هيكلي يتم في السيارة، مثل التعديل في الشكل الهندسي الأمامي، تغيير الإطار، أو حمولات أثقل من الحمولات القياسية للسيارة.

35 قد يؤدي الإصلاح غير السليم على الجزء الأمامي من السيارة (أي المصد، الشاسيه) إلى تغيير موضع مستشعر الرادار، ويؤثر سلبيا على تشغيله. اتصل بوكيل Fiat لهذا النوع من التشغيل.

36 لا تعبت بمستشعر الرادار ولا تجر أي تدخل فيه أو في الكاميرا على الزجاج الأمامي. في حالة وجود أعطال في المستشعر، اتصل بوكيل Fiat.

37 عند قطر مقطورة (بوحدة مثبتة بعد شراء السيارة)، أو سيارة أو أثناء مناورات التحميل على ناقل السيارة (في سيارة النقل)، يجب إلغاء تنشيط النظام من نظام Uconnect™.

38 لا تغسل المنطقة السفلية من المصدر بنفت الماء بضغط عال: على وجه الخصوص، لا تقم بتشغيل الموصل الكهربائي للنظام.

39 احذر في حالة إجراء الإصلاحات والدهانات الجديدة في المنطقة حول المستشعر (اللوح المغطى للمستشعر على الجانب الأيسر من المصد). في حالة الاصطدام الأمامي قد يتم إلغاء تنشيط المستشعر تلقائيا ويظهر تحذيرا بأن المستشعر في حاجة للإصلاح. حتى بدون تحذير العطل، قم بإلغاء تنشيط تشغيل النظام إذا كنت تعتقد بأن موضع مستشعر الرادار قد تغير (على سبيل المثال الاصطدام الأمامي بسرعة منخفضة أثناء مناورات التوقف). في هذه الحالات، اتصل بوكيل Fiat ليقوم بإصلاح أو بإعادة معاذاة مستشعر الرادار.

(راجع فقرة "العجلات" في فصل "المواصفات الفنية").

إذا لم تتم عملية إعادة التعيين، في جميع الحالات الواردة أعلاه، فقد يصدر مصباح التحذير (!) تحذيرًا خاطئًا على أحد الإطارات أو أكثر.

لإجراء تنفيذ إجراء "إعادة التعيين"، أثناء إيقاف السيارة وضبط جهاز الإشعال على MAR، استخدم القائمة الرئيسية كالتالي:

□ اذهب إلى "معلومات سلعه"، ثم إلى "إعادة تعيين الضغط"؛

□ اضغط على زر "OK"، وانتظر (لمدة تزيد عن اثنتين (2)؛

□ ستعرض الشاشة تقدم الإجراء (مع شريط تصويري) حتى يتم الانتهاء من إعادة الضبط.

عند تنفيذ إجراء RESET (إعادة التعيين)، يُسمع تحذير صوتي. إذا لم يتم تنفيذ إجراء التعلم الذاتي على نظام iTPMS بشكل صحيح فلن تسمع أي تحذير صوتي.

ظروف التشغيل

يعمل النظام في السرعات الأعلى من 15 كم/س.

في مواقف قليلة مثل القيادة الرياضية، يمكن أن تؤدي الحالات الخاصة لسطح الطريق (مثل الطرق المغطاة بالجليد أو الثلج أو الطرق غير الممهدة) إلى تأخر الإشارة أو تكون جزئية في اكتشاف الفراغ العصري لأكثر من إطار.

في ظروف خاصة (مثل تركيز حمل السيارة على جانب واحد، تلف أو تآكل الإطارات، تثبيت العجلة الموفرة للمساحة، استخدام "مجموعة إصلاح الإطارات والانطلاق" "Fix&Go"، تركيب سلاسل الجليد، تركيب إطارات مختلفة على المحور) قد يصدر النظام إشارة خاطئة أو يقوم بإلغاء التنشيط بشكل مؤقت.

إذا تم إلغاء تنشيط النظام بشكل مؤقت، (!) تومض مصابيح التحذير لمدة 75 ثانية ثم تضفي بشكل ثابت؛

تعرض الشاشة شكل السيارة مع وجود الرموز "- -" بجانب كل إطار.

يعرض هذا التحذير بعد إيقاف تشغيل المحرك ثم إعادة تشغيله مرة أخرى إذا لم يتم استعادة ظروف التشغيل مرة أخرى.

في حالة وجود إشارات غير عادية، يُستحسن تنفيذ إجراء إعادة التعيين RESET. إذا ظهرت المؤشرات مرة أخرى، بعد إعادة التعيين الناجحة، تحقق من أن الإطارات المستخدمة على العجلات الأربعة هي نفسها، وأن الإطارات غير تالفة. في أقرب وقت ممكن، أعد تركيب الإطار القياسي بدلًا من الإطار الاحتياطي الموفر للمساحة، وأزل سلاسل الجليد، وإن أمكن، تحقق من توزيع الحمل بشكل صحيح وكرر إجراء إعادة الضبط بالقيادة على طريق نظيفة السطح ومعبدة. إذا استمر المؤشرات، اتصل بتوكيل Fiat.

هام



62 يعد النظام أداة مساعدة لقيادة السيارة حيث أن النظام لا يحذر السائق من السيارات القادمة من خارج نطاقات الاكتشاف. يجب على قائد السيارة أن يحافظ على توفير قدر كافٍ من الانتباه إلى ظروف المرور والطريق، والتحكم في المسار الآمن للسيارة.

63 يعد النظام وسيلة مساعدة للسائق، الذي يتوجب عليه دائمًا إبداء الاهتمام الكامل أثناء القيادة. تقع المسؤولية دائمًا على عاتق السائق الذي يجب أن يأخذ في اعتباره ظروف المرور من أجل القيادة بسلامة كاملة. يجب أن يحافظ السائق دائمًا على مسافة آمنة من السيارة التي أمامه.

64 إذا داس السائق على دواسة الوقود بشكل كامل أو أجرى تحولًا مفاجئًا في القيادة أثناء تشغيل النظام، قد تتوقف وظيفة الكبح التلقائي (مثل السماح بالمانورة الممكنة لتجنب عائق).

65 يجب ألا يتم اختيار إمكانية نظام التحكم الكامل في المكبح مطلقًا بشكل غير مسؤول أو خطير، بطريقة قد تهدد السلامة الشخصية وسلامة الآخرين.

66 يتدخل النظام في حركة السيارة في نفس الحارة. لا يُؤخذ الأشخاص والحيوانات والأشياء (مثل الكراسي المدفوعة) في الاعتبار.

67 في حالة وجوب وضع السيارة على كنية متحركة للصيانة أو غسل السيارة في محطة غسل ذات كنية تلقائية مع عائق في الجزء الأمامي (على سبيل المثال سيارة أخرى، أو حائط أو عتبة أخرى)، يمكن للنظام اكتشاف وجوده وعندها ينشط. وفي هذه الحالة، يجب إلغاء تنشيط النظام من خلال إعدادات نظام Uconnect™.

68 إذا أعطى نظام iTPMS إشارة بانخفاض الضغط في الإطارات، ننصح بقياس الضغط في كافة الإطارات الأربعة.

69 لا يقوم نظام iTPMS بإعفاء السائق من الالتزام بقياس ضغط الإطار كل شهر، ولا يعد النظام بمثابة نظام استبدال للصيانة أو نظام الأمان.

70 يجب قياس ضغط الإطار وهو مستقر وبارد. إذا أصبح من الضروري لأي سبب ما قياس الضغط والإطارات ساخنة، لا تقم بخفض الضغط حتى إذا كان أعلى من القيمة الموضحة، ولكن كرر القياس عندما تبرد الإطارات.

71 لا يمكن لنظام iTPMS تحديد الانخفاض المفاجئ لضغط الإطارات (على سبيل المثال عند انفجار الإطار). في هذه الحالة، قم بإيقاف تشغيل السيارة والوقوف بحذر وتجنب القيادة المفاجئة.

72 يحذر النظام فقط بأن ضغط الإطار منخفض: هو ليس قادرًا على نفعه.

73 نفخ الإطار غير الكاف يزيد من استهلاك الوقود، ويقلل من عمر المداس وقد يؤثر على قدرتك على القيادة بأمان.

تحذير:



31 قد يكون للنظام تشغيل محدود أو لا يعمل على الإطلاق في الظروف الجوية مثل: الأمطار الغزيرة، البرد، الضباب الكثيف، الثلج الكثيف.

32 لا يجب تغطية جزء المصدر الواقع أمام المستشعر بالاصق أو بالمصابيح المساعدة أو أي شيء آخر.



التعليمات في الفقرة "مصباح التحذير والرسائل"،
الفصل "التعرُّف على لوحة أجهزة القياس".

نظام المراقبة غير المباشرة لضغط الإطارات (iTPMS)

73 (72 (71 (70 (69 (68 (67

الوصف

يمكن تزويد السيارة بنظام iTPMS (نظام المراقبة غير المباشرة لضغط الإطارات)، والذي يمتلك مستشعرات سرعة بالعجلات من أجل مراقبة حالة نفخ الإطارات.

ضغط الإطارات الصحيح

إذا لم يتم اكتشاف أي إطارات فارغة، سيتم عرض مخطط السيارة على الشاشة.

ضغط الإطارات منخفض

يحذر النظام السائق إذا قل ضغط واحد أو أكثر من الإطارات من خلال إضاءة مصباح التحذير (!) على لوحة أجهزة القياس (مصحوبًا بتحذير صوتي). يُعرض هذا التحذير عند إيقاف تشغيل المحرك وإعادة تشغيله مرة أخرى حتى يتم تنفيذ إجراء إعادة التعيين.

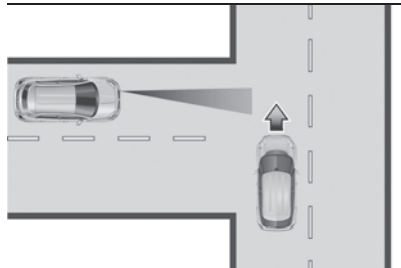
إجراء إعادة التعيين

يحتاج نظام iTPMS إلى مرحلة "التعلم الذاتي" الأولية (بطول حسب طريقة القيادة وظروف الطريق: الظروف المثلى هي القيادة على طريق مستقيم بسرعة 80 كم/س لمدة 20 دقيقة على الأقل) والتي تبدأ عند تنفيذ إجراء إعادة التعيين يدويًا.

يجب تنفيذ إجراء إعادة التعيين:

- يتم تغيير ضغط الإطارات كل مرة؛
- عندما يتم تغيير ضغط إطار واحد فقط؛
- عند تدوير الإطارات/عكس موضعها؛
- عند تركيب العجلة الموفرة للمساحة.

قبل تنفيذ إجراء إعادة التعيين، انفخ الإطارات على الضغط المصنف والمحدد وفقًا لجدول ضغط النفخ



F1B0708

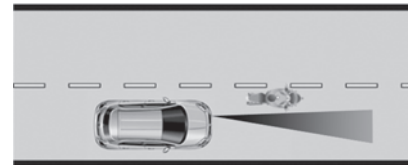
88

ملاحظات مهمة

□ لم يتم تصميم النظام للحيلولة دون الصدمات ولا يمكنه اكتشاف الظروف المحتملة المؤدية إلى حادث مسبقًا. يمكن أن يتسبب الفشل في أخذ هذا التحذير في الاعتبار في إصابات بالغة ومميتة.

□ يمكن للنظام أن ينشط، مقيّمًا مسار السيارة، لوجود أجسام معدنية عاكسة مختلفة عن السيارات الأخرى، مثل حواجز السلامة أو علامات الطريق أو الحواجز قبل ساحات الانتظار أو بوابات الرسوم أو مفارق الطرق أو البوابات أو السكك الحديدية أو الأجسام القريبة من مواقع الإنشاء على الطرق أو أعلى من السيارة (على سبيل المثال المعابر الفوقية). وبالطريقة نفسها، يمكن أن يتدخل النظام داخل مواقف انتظار السيارات أو الأنفاق متعددة الطوابق أو بسبب الوهج على سطح الطريق. تتبع عمليات التنشيط المحتملة هذه منطق التشغيل العادي للنظام ويجب ألا يتم اعتبارها أعطالًا.

□ تم تصميم النظام للاستخدام على الطريق فقط. عند قيادة السيارة على الطرق الوعرة، يجب إلغاء تنشيط النظام، لتجنب التحذيرات غير الضرورية. تتم الإشارة إلى التنشيط التلقائي من خلال إضاءة مصباح التحذير المخصص/الأيقونة المخصصة في لوحة القياس (راجع

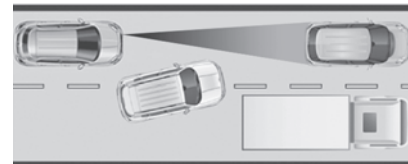


F1B0714

86

تغيير السيارات الأخرى للحرارة

قد تتسبب السيارات التي تُغير حرارتها فجأة وتدخل إلى نفس الحارة التي تسير بها سيارتك وداخل نطاق تشغيل مستشعر الرادار في تدخل شكل 87 للنظام.



F1B0715

87

تحرك السيارات في الزوايا اليمنى من السيارة

قد يتفاعل النظام مؤقتًا مع السيارة التي تمر خلال نطاق تشغيل مستشعر الرادار في الزوايا اليمنى شكل 88.



الرؤية المؤقت مرتبطة بالطقس (المطر الغزير، الضباب، انخفاض الشمس في الأفق، إلخ).
رغم أن السيارة لا تزال يمكن قيادتها في الظروف الطبيعية، فقد لا يكون النظام متاحاً بالكامل.
عند انتهاء الظروف التي تعيق وظائف النظام، يعود التشغيل كاملاً وطبيعياً مرة أخرى.

رسالة خطأ بالنظام

إذا توقفت تشغيل النظام، وتم عرض رسالة مخصصة على الشاشة مع رمز فشل النظام **إلخ**، فهذا يعني أن هناك عطل قد أصاب النظام.
في هذه الحالة، لا يزال من الممكن قيادة السيارة، ولكن يُنصح بالاتصال بتوكيل Fiat في أقرب وقت ممكن.

إشارة الرادار غير متوفرة

إذا كان الحال هو عدم قدرة الرادار على الكشف عن العوائق بشكل صحيح، فإن هذا النظام يعد معطلاً، وتظهر رسالة مخصصة على الشاشة. وعادة ما يحدث هذا في حالة ضعف الرؤية، مثل عند تساقط الثلج أو المطر بغزارة.

قد يصبح النظام معتما مؤقتاً بسبب العوائق مثل الطين والأوساخ أو الثلج الموجود على المصد.

في هذه الحالات، سيتم عرض رسالة مخصصة على الشاشة وسيتم إلغاء تنشيط النظام. يمكن أن تظهر الرسالة أحياناً في حالات الإنعكاسية العالية (مثل الأنفاق التي تحتوي على بلاط عاكس أو ثلج أو جليد).
عند انتهاء الظروف التي تعيق وظائف النظام، يعود التشغيل كاملاً وطبيعياً مرة أخرى.

في بعض الحالات الخاصة، يمكن أن تظهر هذه الرسالة المخصصة عندما لا يكتشف الرادار أي سيارات أو أشياء في نطاق رؤيته.

إذا لم تكن الظروف الجوية هي السبب الحقيقي خلف هذه الرسالة، فاحص المستشعر بحثاً عن أوساخ.

قد يكون من الضروري إزالة أي عراقيل بالمنطقة الموضحة في شكل 83.

إذا ظهرت الرسالة بشكل متكرر، حتى في غياب الظروف الجوية مثل الثلج أو المطر أو الطين أو أي عوائق أخرى، اتصل بتوكيل Fiat لفحص مستشعر المحاذة.

في غياب العوائق الظاهرة، قد يكون تنظيف سطح الرادار يدوياً بإزالة الزخارف النيكروية التي تغطيه مطلوباً. اتصل بتوكيل Fiat للقيام بهذه العملية.
تحذير: نوصي بالأا تقوم بتثبيت أجهزة أو ملحقات أو مرقات ديناميكية هوائية أمام المستشعر أو تعتيمة بأية طريقة كانت، حيث أن هذا يقوض التشغيل الصحيح للنظام.

التحذير من تعطيل النظام بسبب الكاميرا المعتمة أو بسبب عائق.

في حالة عرض رسالة مخصصة على شاشة لوحة أجهزة القياس، قد تحدث حالة تؤدي إلى تعطيل تشغيل النظام.

إن الأسباب الرئيسية المحتملة لانعدام الرؤية المؤقت مرتبطة بالطقس (المطر الغزير، الضباب، انخفاض الشمس في الأفق، الزجاج الأمامي المتسخ أو المجدم، إلخ).

عند انتهاء الظروف التي تعيق وظائف النظام، يعود التشغيل كاملاً وطبيعياً مرة أخرى.

القيادة في ظروف خاصة

في ظروف قيادة محددة، مثل:

- القيادة بالقرب من منعطف؛
- صغر أبعاد السيارات و/أو عدم المحاذة في حارة القيادة؛
- تغيير السيارات الأخرى للحارات؛
- تحرك السيارات في الزوايا اليمنى من السيارة.

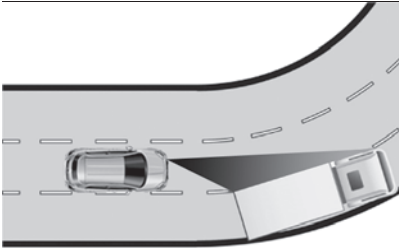
قد يكون تدخل النظام غير متوقع أو مؤجل. يجب أن يكون السائق حذراً للغاية ومتحكماً في السيارة للقيادة بسلامة كاملة.

تحذير: في أحوال حركة المرور المعقدة بشكل خاص، يمكن للسائق إلغاء تنشيط النظام من خلال نظام

Uconnect™.

القيادة بالقرب من منعطف

عند دخول منعطف واسع أو الخروج منه، قد يكشف النظام عن سيارة أمامك، ولكنها لا تسير في نفس الحارة المرورية بشكل 85. وفي مثل هذه الحالات، يمكن أن يتدخل النظام.



F1B0713

85

صغر أبعاد السيارات و/أو عدم المحاذة في حارة القيادة

لا يمكن للنظام الكشف عن السيارات التي تسير أمامك، ولكن تلك التي تسير خارج نطاق مستشعر الرادار، وبالتالي قد لا يتفاعل النظام في وجود السيارات صغيرة الحجم، مثل الدراجات الهوائية أو الدراجات النارية بشكل 86.

يقدم النظام للسائق إشارات صوتية ومرئية عن طريق رسائل محددة تظهر على شاشة لوحة أجهزة القياس.

يمكن للنظام الكبح قليلاً لتحذير السائق في حال اكتشاف حادث أمامي محتمل (كبح محدود). تهدف الإشارات والكبح المحدود للسماح للسائق بالتصرف على الفور، للحيلولة دون وقوع الحادث المحتمل أو تقليل آثاره. في المواقف التي يوجد فيها خطر الاصطدام، إذا لم يكتشف النظام أي تدخل من قبل السائق، فإنه يوفر كبحاً تلقائياً للمساعدة في إبطاء سرعة السيارة وتخفيف الاصطدام الأمامي المحتمل (كبح تلقائي).

وإذا تم الكشف عن تدخل السائق بالضغط على دواسة الكبح، ولكن بقدر غير كافٍ، فقد يتدخل النظام لتحسين رد فعل نظام الكبح، وبالتالي يحد من سرعة السيارة بصورة أكبر (مساعدة إضافية في مرحلة الكبح).

الإصدارات المجهزة بنظام بدء التشغيل/التوقف

Start&Stop: في نهاية الكبح التلقائي، يقوم نظام بدء التشغيل/التوقف بالتنشيط كما هو موضح في فقرة "نظام Start&Stop" من فصل "بدء التشغيل والقيادة".

في نهاية الكبح، يتم تعشيق آخر ترس مخزن: لذلك قد تعاود السيارة بدء التشغيل بعد بضع ثوانٍ من الإيقاف التلقائي.

هام: بعد إيقاف السيارة، يمكن قفل فكي المكابح لمدة ثانيتين لأسباب السلامة. اضغط بدمك على دواسة الفرامل إن كان يجب عليك التقدم بالسيارة قليلاً.

تعشيق/فك تعشيق

يمكن إلغاء تنشيط نظام التحكم الكامل في المكبح (ثم إعادة تنشيطه) من خلال نظام **Uconnect™** (يرجى الرجوع إلى الوصف في الملحق المخصص). يمكن إيقاف تشغيل النظام حتى في حالة وجود جهاز الإشعال على الوضع MAR.

يمكن ضبط نظام التحكم الكامل في المكبح على ثلاثة مستويات تنشيط من خلال نظام **Uconnect™**:

□ النظام نشط: يوفر النظام (إذا كان نشطاً)، إضافة إلى التحذيرات المرئية والصوتية، كبحاً محدوداً وكبحاً تلقائياً ومساعدة إضافية في مرحلة الكبح، حينما لا يقوم السائق بالضغط على المكابح بدرجة كافية في حالة وجود اصطدام أمامي محتمل؛

□ النظام نشط جزئياً: لا يوفر النظام (إذا كان نشطاً) كبحاً محدوداً، ولكنه يضمن توفير الكبح التلقائي والمساعدة الإضافية في مرحلة الكبح، حينما لا يقوم السائق بالضغط على المكابح على الإطلاق أو بدرجة كافية في حالة وجود اصطدام أمامي محتمل. يتم إلغاء تنشيط التحذيرات المرئية والصوتية، وبالتالي لن يتم توفيرها؛

□ إلغاء تنشيط النظام: لا يوفر النظام تحذيرات مرئية وصوتية أو الكبح المحدود أو الكبح التلقائي أو المساعدة الإضافية في مرحلة الكبح. وبالتالي، لن يوفر النظام أي إشارة إلى احتمال حدوث حادث.

التشيط/إلغاء التشيط

في حال تنشيط نظام التحكم الكامل في المكبح بشكل صحيح بنظام **Uconnect™**، فإن هذا النظام سينشط في كل مرة يتم فيها تشغيل المحرك.

بعد إلغاء التشيط، لن يحذر النظام السائق فيما يتعلق بالحوادث المحتملة مع السيارة المتقدمة، بغض النظر عن الإعداد المحدد في نظام **Uconnect™**.

لن يتم تخزين حالة إلغاء تنشيط النظام عندما يكون المحرك منطفأ: في حالة إلغاء تنشيط النظام والمحرك منطفئ، فسوف يكون نشطاً عند بدء التشغيل التالي.

لا تنشط هذه الوظيفة عند بلوغ سرعات أدنى من 5 كم/ساعة.

يتم تنشيط النظام في حال:

□ يتم التنشيط بشكل صحيح عبر نظام **Uconnect™**؛

□ جهاز الإشعال على الوضع MAR؛

□ سرعة السيارة تزيد عن 5 كم/ساعة؛

تغيير حساسية النظام

يمكن تغيير حساسية النظام من خلال قائمة نظام **Uconnect™**، مع القدرة على اختيار أحد الخيارات الثلاثة التالية: "قريب"، أو "متوسط"، أو "بعيد". يرجى الرجوع إلى الوصف في تكملة نظام **Uconnect™** لكيفية تغيير الإعدادات.


الخيار الافتراضي هو "قريب". بهذا الإعداد، يقوم النظام بتحذير السائق من احتمال وقوع حادث محتمل مع السيارة التي تسير في الأمام عندما تكون تلك السيارة قريبة. ويوفر هذا الإعداد للسائق زمن رد الفعل أقل مقارنة مع الإعدادين "في المنتصف" و"بعيد"، في حالة وقوع تصادم محتمل، ولكنه يتيح قيادة السيارة بصورة أكثر ديناميكية.

عند ضبط حساسية النظام على "بعيد"، يقوم النظام بتحذير السائق من احتمال وقوع اصطدام مع السيارة التي تسير في الأمام عندما تبلغ تلك السيارة مسافة أكبر، مما يوفر إمكانية الضغط على المكابح برفق أكثر وتدرجياً. يوفر هذا الإعداد للسائقين الحد الأقصى الممكن لزمن رد الفعل لمنع وقوع الحوادث المحتملة.

عند تغيير هذا الإعداد إلى "متوسط"، يقوم النظام بتحذير السائق من احتمال وقوع حادث مع السيارة التي تسير في الأمام عندما تبلغ تلك السيارة مسافة قياسية، بين المسافة المحددة في الإعدادين الآخرين. يقدم هذا الإعداد وقت رد الفعل المتوسط للسائق بالنسبة إلى إعدادات "قريب" و "بعيد" (قريب وبعيد).

يظل إعداد تنشيط النظام في الذاكرة عند إيقاف تشغيل المحرك.

تحذير عدم توافر الوظيفة مؤقتاً

إذا ظهر ضوء تحذير إلغاء التنشيط  دون تعمد إلغاء تنشيط النظام، فقد تكون هناك حالة تعطل مؤقتاً لتشغيل النظام. إن الأسباب الرئيسية المحتملة لانعدام



يمكن تجهيز المركبة بنظام مساعدة القيادة التالي:
 BSA (المساعد لمراقبة النقطة العمياء)؛
 FBC (التحكم الكامل في المكبح)؛
 نظام المراقبة غير المباشرة لضغط الإطار (ITPMS).

لتشغيل الأنظمة، يُرجى الرجوع إلى الصفحات التالية.

نظام BSA (المساعد لمراقبة النقطة العمياء)

يمكن تزويد السيارة بنظام BSA (المساعد لمراقبة النقطة العمياء) لرصد النقطة العمياء. يستخدم نظام مساعد النقطة العمياء اثنين من مستشعرات الرادار، موجودين بالمصد الخلفي (واحد لكل جانب - انظر شكل 81)، لاكتشاف وجود السيارات (السيارات والشاحنات والدراجات البخارية وهكذا) في النقاط العمياء للجانب الخلفي من السيارة.



F1B0654

81

يعمل النظام على تحذير السائق من وجود السيارات في منطقة الاكتشاف من خلال إضاءة، في الجانب ذي الصلة، مصباح التحذير الموجود على مرآة الباب شكل 82، مع تحذير سمعي.



F1B0094C

82

عند وضع مفتاح الإشعال في وضع MAR، أو عند بدء تشغيل المحرك (للإصدار المزود بنظام Keyless Entry/Keyless Go)، يضيء مصباح التحذير لتنبية السائق أن النظام نشط.

مستشعرات

يتم تنشيط المستشعرات عند تعشيق أي ترس للسير للأمام بسرعة أعلى من 10 كم/الساعة تقريباً أو عند تعشيق ترس الرجوع إلى الخلف.
 يتم تعطيل المستشعرات مؤقتاً عندما تكون السيارة متوقفة وذراع نقل السرعة في الوضع P (التوقف).

يغطي نطاق اكتشاف النظام حارة على كلا جانبي السيارة (حوالي 3 أمتار).

يبدأ هذا النطاق من مرآة الباب ويمتد لحوالي 6 أمتار باتجاه الجزء الخلفي من السيارة.

عندما تكون المستشعرات نشطة، يراقب النظام مساحات الاكتشاف على كلا جانبي السيارة ويحذر السائق من الوجود المحتمل للسيارات في هذه المساحات.

أثناء القيادة، يعمل النظام على مراقبة نطاق الاكتشاف من ثلاث نقاط دخل مختلفة (الجانب والخلف والأمام) للتحقق مما إذا كان هناك حاجة لإرسال إشارة للسائق. يمكن للنظام اكتشاف وجود إحدى السيارات في أحد هذه النطاقات الثلاثة.

62

ملاحظات مهمة

لا يشير النظام إلى وجود عنصر محدد (على سبيل المثال عوائق السلامة والأقطاب والحوادث وما إلى ذلك). إلا أنه، في بعض الحالات، يمكن للنظام أن ينشط في وجود هذه الأجسام. يعد هذا أمراً طبيعياً ولا يشير إلى أي عطل بالنظام.

لا يعمل النظام على تحذير السائق فيما يتعلق بوجود السيارات القادمة من الاتجاه المقابل، في الحارات المجاورة.

إذا كانت المقطورة متصلة بالسيارة، ولتجنب المؤشرات الخاطئة، فيجب إلغاء تنشيط هذا النظام يدوياً باستخدام القائمة ذات الصلة.

ليعمل النظام بشكل صحيح، يجب أن تكون منطقة المصد الخلفي التي توجد بها مستشعرات الرادار خالية من الثلج والجليد والأوساخ المتجمعة من سطح الطريق.

لا تغط منطقة المصد الخلفي الموجود بها مستشعرات الرادار بأي شيء (على سبيل المثال المواد اللاصقة أو حمالات الدراجات وهكذا).





هام


- (36)** عندما يتدخل نظام منع انغلاق المكابح (ABS)، ستنتعز بخفتان دواسة المكابح، لذا لا ترتفع قدمك ولكن استمر في الضغط على الدواسة، وبإجراء ذلك ستوقف في أقرب مسافة ممكنة حسب حالة الطريق الحالية.
- (37)** للحصول على الحد الأقصى من الكفاءة في نظام المكابح، ستحتاج إلى إجراء عملية تليين لمسافة 500 كم تقريباً: وخلال تلك الفترة يفضل تجنب الاستخدام الحاد، المتكرر والمطول للمكابح.
- (38)** إذا تدخل نظام منع انغلاق المكابح (ABS)، فإن هذا يشير إلى أن احتكاك إطارات السيارة على الطريق يقترب من حدوده. يجب أن تهدي السرعة إلى درجة تتوافق مع الاحتكاك الموجود.
- (39)** لا يمكن لنظام منع انغلاق المكابح (ABS) إلغاء قوانين الفيزياء الطبيعية، ولا يمكنه زيادة السيطرة المتوفرة بناءً على حالة الطريق.
- (40)** ولا يمكن لنظام منع انغلاق المكابح (ABS) منع وقوع الحوادث، بما في ذلك التي تحدث نتيجة للسرعة عند الزوايا، القيادة على أسطح تقل السيطرة عليها أو الخوض في المياه.
- (41)** لا يجب اختيار قدرة نظام منع انغلاق المكابح (ABS) بشكل غير مسؤول وخطير، بطريقة تعرض السلامة الشخصية وسلامة الآخرين للخطر.
- (42)** للتشغيل الصحيح لنظام منع انغلاق المكابح (ABS)، يجب أن تكون الإطارات من نفس الطراز والنوع تماماً بالنسبة لكافة العجلات، وفي حالة جيدة، والأهم من ذلك، أن تكون من النوع، الطراز والحجم الموصى به.
- (43)** لا يمكن لنظام التحكم في الثبات الإلكتروني (ESC) تعديل قوانين الفيزياء الطبيعية، ولا يمكنه زيادة الالتصاق بناءً على حالة الطريق.
- (44)** ولا يمكن لنظام التحكم في الثبات الإلكتروني منع وقوع الحوادث، بما في ذلك التي تحدث نتيجة للسرعة عند الزوايا، القيادة على أسطح تقل السيطرة عليها أو الخوض في المياه.
- (45)** يجب ألا يتم اختبار إمكانية نظام التحكم في الثبات الإلكتروني (ESC) مطلقاً بشكل غير مسؤول وخطير، وبذلك الطريقة قد تهدد السلامة الشخصية وسلامة الآخرين.

- (46)** للتشغيل الصحيح لنظام التحكم في الثبات الإلكتروني (ESC)، يجب أن تكون الإطارات من نفس الطراز والنوع بالنسبة لكل العجلات، وفي حالة ممتازة، والأهم من ذلك، أن تكون من النوع والحجم الذي تم تعديده.
- (47)** يجب ألا تعري مميزات أداء نظام التحكم في الثبات الإلكتروني (ESC) السائق بالمخاطرة غير الضرورية أو غير الصحيحة. يجب أن يناسب أسلوب قيادتك دائماً ظروف الطريق والرؤية وحركة المرور. والسائق في جميع الأحوال مسؤول عن قيادته الآمنة.
- (48)** للتشغيل الصحيح لنظام التحكم في السحب (TC)، يجب أن تكون الإطارات من نفس الطراز والنوع تماماً بالنسبة لكافة العجلات، وفي حالة جيدة، والأهم من ذلك، أن تكون من النوع، الطراز والحجم الموصى به.
- (49)** يجب ألا تعري مميزات أداء نظام التحكم في السحب (TC) السائق بالمخاطرة غير الضرورية أو غير الصحيحة. يجب أن يناسب أسلوب قيادتك دائماً ظروف الطريق والرؤية وحركة المرور. والسائق في جميع الأحوال مسؤول عن قيادته الآمنة.
- (50)** لا يمكن لنظام التحكم في السحب (TC) إلغاء قوانين الفيزياء الطبيعية، ولا يمكنه زيادة الالتصاق المتوفر بناءً على حالة الطريق.
- (51)** ولا يمكن لنظام التحكم في السحب (TC) منع وقوع الحوادث، بما في ذلك التي تحدث نتيجة للسرعة عند الزوايا، القيادة على أسطح تقل السيطرة عليها أو الخوض في المياه.
- (52)** يجب ألا يتم اختبار إمكانية نظام التحكم في السحب مطلقاً بشكل غير مسؤول وخطير، وبذلك الطريقة قد تهدد السلامة الشخصية وسلامة الآخرين.
- (53)** لا يمكن لنظام مساعد الكبح في حالة الذعر (PBA) إلغاء قوانين الفيزياء الطبيعية، ولا يمكنه زيادة الالتصاق المتوفر بناءً على حالة الطريق.
- (54)** ولا يمكن لنظام مساعد الكبح في حالة الذعر (PBA) منع وقوع الحوادث، بما في ذلك التي تحدث نتيجة للسرعة عند الزوايا، القيادة على أسطح تقل السيطرة عليها أو الخوض في المياه.
- (55)** لا يجب اختبار قدرة نظام مساعد الكبح في حالة الذعر بشكل غير مسؤول وخطير، بطريقة تعرض سلامة السائق، أو الركاب الآخرين، أو أي من مستخدمي الطريق الآخرين للخطر.

- (56)** لا يعني نظام التحكم في التثبيت على المرتفعات عن مكابح الانتظار؛ لذلك، لا تترك السيارة أبداً دون تشغيك مكبح الانتظار، وإيقاف المحرك وضبط ذراع نقل السرعات على الوضع الأول، وبالتالي يتم الوقوف في حالات أمانة (لمعرفة مزيد من المعلومات، اقرأ فقرة "إيقاف السيارة" في فصل "بدء التشغيل والقيادة").
- (57)** قد يكون هناك حالات على المنحدرات المنخفضة أقل من 8%، والسيارة محملة، لا يعمل فيها نظام التحكم في التثبيت على المرتفعات، مما يؤدي إلى التحرك إلى الخلف وزيادة خطورة الاصطدام بسيارات أو أغراض أخرى. والسائق في جميع الأحوال مسؤول عن قيادته الآمنة.
- (58)** DST هو أداة مساعدة للقيادة ولا يعني السائق من المسؤولية عن قيادة السيارة.
- (59)** يجب ألا يتم مطلقاً اختبار السيارة مع نظام تخفيف الانقلاب الإلكتروني ERM بطرق متوهرة أو خطيرة، مع احتمالية تعرض سلامة السائق أو أي أشخاص آخرين للخطر.
- (60)** عند سحب مقطورات، يُنصح بتوخي الحذر الشديد مع العجلات. لا تتجاوز أبداً الحد الأقصى المسموح به للحمولة (انظر الشرح في فقرة "الأوزان" في فصل "المواصفات الفنية").
- (61)** لا يمكن لنظام TSC منع تأرجح جميع المقطورات. في حال تنشيط النظام خلال القيادة، قلل السرعة وأوقف السيارة في مكان آمن ورتب الحمولة بشكل صحيح لمنع المقطورة من التأرجح.

وتظل هذه الوظيفة نشطة حتى لو تم اختيار الوضع "تم تعطيل الأنظمة جزئيًا" والوضع "تم تعطيل الأنظمة" (يرجى الرجوع إلى الوصف الوارد في الصفحات التالية).

التدخل في النظام

يتم الإشارة إلى تدخل النظام عن طريق وميض مصباح التحذير بلوحة أجهزة القياس ، لإبلاغ قائد السيارة بأن السيارة في حالة حرجة من حيث الثبات ومستوى السيطرة.

(1 48 49 50 51 52)

نظام Panic Brake Assist (PBA) - مساعد الكبح في حالة الذعر

(حيثما يتوفر)

صُمم نظام مساعد الكبح في حالة الذعر (PBA) لتحسين قدرة كبح السيارة أثناء الكبح الطارئ. يقوم النظام باكتشاف الكبح الطارئ من خلال مراقبة سرعة وقوة الضغط على دواسة المكابح، ونتيجة لذلك يقوم بتطبيق ضغط المكابح الأمثل. وقد يقلل ذلك مسافة الكبح: ثم يقوم نظام PBA بتكميل نظام منع انغلاق المكابح ABS.

يتم الحصول على الحد الأقصى من المساعدة بواسطة نظام مساعد الكبح في حالة الذعر (PBA) عن طريق الضغط على دواسة المكابح بسرعة عالية. بالإضافة إلى أنه ينبغي الضغط على دواسة المكابح باستمرار أثناء الكبح، لتفادي الضغط المتقطع، للحصول على أقصى طاقة للنظام. لا تقم بتقليل الضغط على دواسة المكابح إلى أن يكون الكبح غير ضروريًا.

يتم إيقاف نظام مساعد الكبح في حالة الذعر (PBA) عند تحرير دواسة المكابح.

(1 53 54 55)

نظام Hill Start Assist (HSA) - مساعد القيادة على المرتفعات

جزء لا يتجزأ من نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ESC ويعمل على تبسيط تشغيل السيارة على المنحدرات، الذي ينشط أوتوماتيكيًا في الحالات التالية:

□ مرتفع: السيارة متوقفة تمامًا على طريق ينحدر بنسبة تزيد عن 5%، والمحرك يدور، ودواسة الفرامل مضغوط عليها، وناقل الحركة مضبوط على الوضع المحايد N أو تم تعشيق ترس مختلف عن ترس الرجوع للخلف؛

□ منحدر: السيارة متوقفة تمامًا على طريق ينحدر بنسبة تزيد عن 5%، والمحرك يدور، ودواسة الفرامل مضغوط عليها وتم تعشيق ترس الرجوع للخلف.

عند إيقاف تشغيل نظام التحكم في الثبات الإلكتروني ESC تحتفظ وحدة التحكم بضغط المكابح داخل العجلات إلى أن يتم الوصول إلى عزم المحرك المطلوب لبدء التحرك، أو في جميع الأحوال لمدة 2 ثانية على الأقصى، مما يسمح برفع قدمك اليمنى بسهولة من فوق دواسة المكابح إلى دواسة الوقود.

بعد مرور ثانيتين (2) دون تشغيل، يتوقف النظام أوتوماتيكيًا، ويحول ضغط الكبح تدريجيًا. خلال مرحلة التحرير هذه، من الممكن سماع صوت تحرير المكابح التقليدي للإشارة إلى أن السيارة على وشك التحرك.

(1 56 57)

نظام DST (عزم الدوران الديناميكي)

تستغل وظيفة DST تكامل نظام ESC مع التوجيه المعزز كهربائيًا لزيادة مستوى سلامة السيارة بأكملها. في الحالات الحرجة (الكبح على أسطح ذات ظروف تماسك مختلفة)، من خلال وظيفة العزم الديناميكي (DST)، يتحكم نظام التحكم في الثبات الإلكتروني (ESC) في التوجيه لزيادة عزم الدوران على عجلة القيادة، للإشارة إلى المناورة الأنسب بالنسبة إلى السائق.

يزيد التنسيق بين عمل المكابح والتوجيه من الإحساس بالسلامة والتحكم في السيارة.

(1 58)

نظام Electronic Rollover Mitigation (ERM) - تخفيف الانقلاب الإلكتروني

يراقب النظام ميل العجلات لرفعها من على الأرض إذا قام السائق بعمل مناورات شديدة مثل التوجيه السريع لتفادي العرائل، خصوصًا في حالات الطرق الوعرة.

إذا حدثت تلك الحالات، يتدخل النظام في المكابح وقدره المحرك لتقليل إمكانية رفع العجلات من على الأرض. ليس من الممكن تفادي ميل الانقلاب إذا كانت الظاهرة ناجمة عن أسباب مثل القيادة على المنحدرات الجانبية العالية أو الاصطدام بأجسام أو سيارات أخرى.


(1 59)

نظام Trailer Sway Control (TSC) - التحكم في تأرجح المقطورة

يوظف النظام سلسلة من المستشعرات الموجودة بالسيارة لتحديد الانحراف الزائد للمقطورة واتخاذ الاحتياطات اللازمة للحد منها.

لمواجهة تأثير تأرجح المقطورة، يمكن للنظام أن يحد من قوة المحرك ويتدخل في عمل العجلات المعنية. ينشط نظام التحكم في تأرجح المقطورة (TSC) تلقائيًا بمجرد الكشف عن تأرجح المقطورة بصورة مفرطة.

التدخل في النظام

عند تنشيط النظام، يومض مصباح التحذير، بلوحة أجهزة القياس ، وتنخفض طاقة المحرك ويمكن أن يتم الشعور بالمكابح على العجلات الفردية بعد محاولة الحد من انحراف المقطورة.

(1 60 61)



أنظمة السلامة النشطة

تشتمل السيارات على أنظمة السلامة النشطة التالية:

- نظام Anti-lock Braking System (ABS) - نظام منع انغلاق المكابح؛
 - Drag Torque Control (DTC) - التحكم في عزم دوران السحب؛
 - Electronic Stability Control (ESC) - التحكم في الثبات الإلكتروني؛
 - Tracion Control - التحكم في السحب؛
 - Panic Brake Assist (PBA) - مساعد الكبح في حالة الذعر؛
 - Hill Start Assist (HSA) - مساعد القيادة على المرتفعات؛
 - Dynamic Steering Torque (DST) - عزم الدوران الديناميكي؛
 - Electronic Rollover Mitigation (ERM) - تخفيف الانقلاب الإلكتروني؛
 - Trailer Sway Control (TSC) - التحكم في تآرجح المقطورة.
- لتشغيل الأنظمة، يُرجى الرجوع إلى الوصف التالي.

نظام Anti-lock Braking System (ABS) - منع انغلاق المكابح

يمنع هذا النظام، الذي يعد جزءاً لا يتجزأ من نظام المكابح، تثبيت عجلة واحدة أو أكثر وانزلاقها على كافة أنواع الطرق، بصرف النظر عن مستوى قوة استخدام المكابح، لضمان السيطرة على السيارة حتى في حالة الاستخدام الطارئ للمكابح.

يتدخل النظام أثناء الكبح عندما تكون العجلات على وشك الثبات، وكذلك في عملية الكبح الطارئة أو حالات انخفاض السيطرة المنخفضة، عند زيادة تكرار الثبات.

كما يعمل النظام على تحسين التحكم في السيارة واستقرارها عند القيام بعملية الكبح على سطح حيث

تختلف السيطرة على العجلات اليسرى واليمنى، أو الزوايا.

يتكامل نظام التوزيع الإلكتروني (EBD) لقوة المكابح مع النظام، بحيث يسمح بتوزيع قوة المكابح على العجلات الأمامية والخلفية.

التدخل في النظام

يشير التوقف القليل في دواسة الوقود وسماع ضوضاء إلى تدخل نظام منع انغلاق المكابح (ABS): يُعد هذا أمراً طبيعياً تماماً عند تدخل النظام.

⚠️ (36 37 38 39 40 41 42)

نظام Drag Torque Control (DTC) - التحكم في عزم دوران السحب

يمنع نظام DTC (التحكم في عزم دوران السحب) عجلات الإدارة من القفل المحتمل، والذي يمكن أن يحدث، على سبيل المثال، إذا تم تحرير دواسة الوقود فجأة أو في حالة التحول المفاجئ إلى ترس أقل في ظروف ثبات ضعيفة. في هذه الظروف، قد يسبب تأثير فرملة المحرك انزلاق عجلات الإدارة، مما يؤدي إلى اختلال ثبات السيارة.

في هذه المواقف، يتدخل نظام DTC (التحكم في عزم دوران السحب) عن طريق استعادة العزم إلى المحرك للحفاظ على ثبات السيارة وزيادة الأمان.

نظام Electronic Stability Control (ESC) - التحكم في الثبات الإلكتروني

يعمل نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ESC على تحسين التحكم في ثبات اتجاه السيارة وثباتها في ظروف القيادة المختلفة.

حيث يقوم نظام ESC التحكم في الثبات الإلكتروني بتصحيح استدارة السيارة والإفراط في توجيهها، وتوزيع قوة المكابح على العجلات بصورة مناسبة. كما يمكن تقليل العزم الذي يحدثه المحرك للحفاظ على التحكم في السيارة.

يستخدم نظام التحكم الإلكتروني في الثبات ESC مستشعرات مثبتة على بالسيارة لتحديد المسار الذي ينوي السائق اتباعه ومقارنته بمسار السيارة الفعال. وعند انحراف المسار الفعلي عن المسار المرغوب،

يتدخل نظام التحكم في الثبات الإلكتروني ESC لمواجهة استدارة السيارة أو الإفراط في توجيهها.

□ الإفراط في التوجيه: يحدث عند انعطاف السيارة بأكثر مما ينبغي وفقاً لزاوية لعجلة القيادة.

□ تصحيح الاستدارة: يحدث عند انعطاف السيارة بأقل مما ينبغي وفقاً لزاوية لعجلة القيادة.

التدخل في النظام

يتم الإشارة إلى تدخل النظام عن طريق وميض مصباح التحذير بلوحة أجهزة القياس. لإبلاغ قائد السيارة بأن السيارة في حالة حرجة من حيث الثبات ومستوى السيطرة.

⚠️ (43 44 45 46 47)

نظام Traction Control (TC) - التحكم في السحب

يعمل هذا النظام تلقائياً في حالة انزلاق إحدى عجلات القيادة أو كليهما، وفقدان السيطرة على الطرق المبتلة (الخوض في المياه) وزيادة السرعة على الطرق المنزلة أو المغطاة بالجليد أو الثلج إلخ أو على عجلة قيادة واحدة أو أكثر. حسب أحوال الانزلاق، يتم تشغيل نظامي تحكم مختلفين:

□ إذا كان الانزلاق يشمل عجلتي القيادة، يتدخل النظام، مما يعمل على تقليل القوة المنقولة إلى المحرك؛

□ إذا كان الانزلاق يشمل عجلة قيادة واحدة، يتم تنشيط وظيفة المكابح التفاضلية المحدودة (BLD)، مما يعمل على كبح العجلة التي على وشك الانزلاق أوتوماتيكياً (تتم محاكاة سلوك القرص التفاضلي ذاتي القفل). سيؤدي ذلك إلى زيادة عزم المحرك المنقول إلى العجلة التي لا تنزلق.

السلامة

الفصل الذي ستقبل على قراءته مهم جدا: فهو يصف أنظمة السلامة الموجودة بالسيارة ويوفر التعليمات الخاصة بطريقة استخدامها بشكل صحيح.

- 70 أنظمة السلامة النشطة
- 73 أنظمة مساعدة القيادة
- 79 أنظمة حماية راكبي السيارة
- 79 أحزمة المقاعد
- 80 نظام SBR (التذكير بحزام الأمان)
- 82 الشدادات
- 83 أنظمة حماية الأطفال
- نظام مقعد حماية تكميلي (SRS) - الوسادة الهوائية
- 95



عرض الرسالة على الشاشة

الرسالة "SERVICE" (الصيانة الدورية)

الصيانة الدورية (الصيانة)
 عند اقتراب موعد الصيانة الدورية التالية، ستظهر كلمة "الخدمة" على الشاشة، متبوعة بعدد الكيلومترات/الأميال أو عدد الأيام (إذا كان ذلك متوفرًا) المتبقية، عند إدارة جهاز الإشعال إلى الوضع MAR. يتم عرض ذلك تلقائيًا على الشاشة عندما يكون جهاز الإشعال في وضع MAR، 2000 كم قبيل إجراء الصيانة، أو قبل إجراء الصيانة بمدة 30 يومًا. كما يتم عرضه في كل مرة يتم فيها إدارة جهاز الإشعال على الوضع MAR. ستظهر الشاشة بالكيلومتر أو الميل حسب ضبط وحدة القياس.
 اذهب إلى توكيل Fiat، حيث سيتم إجراء أعمال "خطة الصيانة الدورية" وستتم إعادة ضبط الرسالة.

هام














- 33** إذا لم يضيء مصباح التحذير عند إدارة جهاز الإشعال إلى وضع MAR، أو إذا ظل مضاءً أثناء القيادة، فقد يكون هناك عطل في أنظمة التقييد. في هذه الحالة، من المحتمل ألا تعمل الوسائد الهوائية أو الشدادات في حال حدوث تصادم، أو في حالات قليلة قد تعمل بشكل عرضي. قبل المتابعة، اتصل بتوكيل Fiat فوراً لفحص النظام.
- 34** يتم تبيان عطل مصباح التحذير من خلال ظهور الرمز على لوحة أجهزة القياس. في هذه الحالة، قد لا يُشير مصباح التحذير إلى وجود أي مشكلات بأنظمة التقييد. قبل المتابعة، اتصل بتوكيل Fiat فوراً لفحص النظام.
- 35** في حال وجود عطل في الكبح المفاجئ، قد تتغلق العجلات الخلفية بشكل مفاجئ وقد تتحرف السيارة.












تحذير:



- 25** إذا لم يضيء مصباح التحذير حال كون جهاز الإشعال في الوضع MAR، أو أضاء بشكل ثابت أو أصدر ميضاً أثناء قيادة السيارة، اتصل بتوكيل Fiat في أقرب وقت ممكن.
- 26** فإذا أضاء مصباح التحذير (أو تم عرض الرمز على الشاشة) مرة أخرى أثناء القيادة، اتصل بتوكيل Fiat.
- 27** إذا أضاء الرمز أثناء القيادة، فأوقف المحرك على الفور واتصل بتوكيل Fiat.
- 28** قد تؤدي قيادة السيارة أثناء عرض هذا الرمز إلى حدوث ضرر بالغ على ناقل الحركة مع وجود تسرب. قد تحدث سخونة زائدة للزيت: يمكن أن يسبب التلامس مع مكونات المحرك الساخن أو مكونات العادم عند درجات حرارة عالية حريقًا.
- 29** يجب تبديل زيت المحرك الفاسد بأسرع وقت ممكن بعد إضاءة مصباح التحذير. وليس أكثر من 500 كم بعد إضاءته في المرة الأولى. إن الفشل في الالتزام بما هو وارد أعلاه قد ينتج عنه تلف خطير في المحرك، وقد يلغي الضمان. تذكر أنه عندما يضيء مصباح التحذير، فهذا لا يعني أن مستوى زيت المحرك منخفض، لذا فعندما يومض المصباح فأنت لست في حاجة أبداً إلى تزويد زيت المحرك.
- 30** إذا ومض الرمز أثناء القيادة، فعليك الاتصال بتوكيل Fiat.

	عرض الرسالة على الشاشة	
  	<p>نظام مساعد النقطة العمياء Sensor locking: في حالة فشل حساس نظام مساعدة النقطة العمياء، سوف تظهر رسالة على الشاشة. في هذه الحالة، تضيء مؤشرات LED الموجودة على مرايا الأبواب باستمرار. حرر المصد من أي عوائق أو نظفه. System not available: في حالة كون نظام مساعدة النقطة العمياء غير متوفر، سوف تظهر رسالة على الشاشة. في هذه الحالة، تضيء مؤشرات LED الموجودة على مرايا الأبواب باستمرار. قد يرجع فشل تشغيل النظام إلى عدم كفاية الجهد الكهربائي من البطارية أو أعطال أخرى في النظام الكهربائي. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن لفحص النظام الكهربائي. Blind Spot Assist system failure: في حالة فشل نظام مساعدة النقطة العمياء، سوف تظهر رسالة على الشاشة. في هذه الحالة، تنطفئ مؤشرات LED الموجودة على مرايا الأبواب. كما سيصدر تحذير صوتي. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.</p>	تنبيه النقطة العمياء
	<p>نظام DST (عزم الدوران الديناميكي) تظهر رسالة مخصصة في حالة عطل نظام DST. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.</p>	عزم الدوران الديناميكي
	<p>مساعد التوقف (إذا كان متوفرًا) فشل أنظمة مستشعرات إيقاف السيارة المؤقتة: يتم عرض رسالة مخصصة في حالة حدوث عطل مؤقت في أنظمة مستشعرات إيقاف السيارة. إذا كانت المشكلة لا تزال قائمة بعد تنظيف منطقة مستشعر الانتظار، فاتصل بتوكيل Fiat. فشل أنظمة مستشعرات إيقاف السيارة الدائم: يتم عرض رسالة مخصصة في حالة وجود عطل دائم في أنظمة مستشعرات إيقاف السيارة. قد يرجع فشل تشغيل النظام إلى عدم كفاية الجهد الكهربائي من البطارية أو أعطال أخرى في النظام الكهربائي. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.</p>	Park Assist (مساعد التوقف)
	<p>نظام مساعد الحارة الكاميرا متوقفة: تظهر الرسالة المخصصة على الشاشة في حال وجود أوساخ على الزجاج الأمامي، والذي قد يؤثر عكسيًا على التشغيل الصحيح للكاميرا. نظف الزجاج الأمامي باستخدام قطعة قماش نظيفة، مع الحرص على عدم خدشه. في حالة استمرار العطل، اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.</p>	مساعد حارة السير
	<p>تنشيط/إلغاء تنشيط نظام ب Start&Stop التفعيل: يشار إلى تفعيل النظام عن طريق رسالة على شاشة العرض. في هذه الحالة، سينطفئ المؤشر الضوئي (LED) الموجود على الزر. إلغاء التفعيل: تظهر رسالة على شاشة العرض عن إيقاف النظام. في هذه الحالة، سيضيء المؤشر الضوئي (LED) الموجود على الزر.</p>	START&STOP
		

رمز	ماذا تعني
 <p>أخضر</p>	<p>تنشيط نظام مساعد السرعة الذكي (حيثما توفر) يضيء الرمز في حالة وجود عطل في نظام مساعدة السرعة الذكي (Intelligent Speed Assist).</p>
 <p>أخضر</p>	<p>التحكم الإلكتروني في السرعة (Electronic Cruise Control) يضيء الرمز في حالة وجود عطل في نظام التحكم في ثبات السرعة (Cruise Control).</p>
 <p>أخضر</p>	<p>محدد السرعة يضيء الرمز في حالة وجود عطل في نظام محدد السرعة (Speed Limiter).</p>

	ماذا تعني	رمز
	تجاوز حد السرعة يظهر الرمز (أبيض اللون) عند تجاوز السيارة حد السرعة المحدد (مثلاً 110 كم/ساعة) المحدد من خلال قائمة الشاشة (تحديثات القيمة الداخلية وفقاً للسرعة المحددة).	 أبيض
	التحكم الإلكتروني في السرعة (Electronic Cruise Control) يظهر الرمز عند تشغيل نظام تثبيت السرعة الإلكتروني.	 أبيض
	محدد السرعة يضيء الرمز في حال تنشيط جهاز محدد السرعة Speed Limiter.	 أبيض
		
		
		
		
		

رمز	ماذا تعني
 أصفر	زيت المحرك المستهلك (حيثما يتوفر) يضىء الرمز ثم يختفي من الشاشة عند اكتمال دورة العرض. تحذير: بعد الإشارة الأولى، عند بدء تشغيل المحرك في كل مرة، سيستمر الرمز التحذير بالوميض على النحو المبين أعلاه حتى يتم تغيير الزيت. إذا أومض الرمز، فهذا لا يعني أن السيارة بها عطل، ولكنه يخبر القائد ببساطة بضرورة تغيير الزيت نتيجة لاستخدام السيارة الدائم. يحدث الفساد المبكر لزيت المحرك باستخدام السيارة للقيام برحلات قصيرة مما يمنع المحرك من الوصول إلى درجة حرارة التشغيل. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن. (29) (30)
 أصفر	عطل مستشعر ضغط زيت المحرك يضىء الرمز في حالة حدوث عطل بمستشعر مستوى زيت المحرك.
 أصفر	نظام التعرف على إشارة المرور معطل (حيثما يتوفر) يضىء الرمز في حالة وجود عطل في نظام التعرف على إشارة المرور. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
 أصفر	عطل في نظام تثبيت السرعة التكييفي (ACC) (حيثما يتوفر) يضىء هذا الرمز للدلالة على عطل بنظام مثبت السرعة التكييفي (ACC). اتصل بتوكيل Fiat.
 أصفر	الصيانة الدورية (الصيانة) يتضمن "جدول الصيانة" صيانة السيارة عند فترات زمنية ثابتة (راجع فصل "الصيانة والرعاية"). عند اقتراب موعد الصيانة الدورية التالية، سيظهر الرمز على الشاشة، متبوعاً بعدد الكيلومترات/الأميال أو عدد الأيام (إذا كان ذلك متوفرًا) المتبقية، عند إدارة جهاز الإشعال إلى الوضع MAR. يتم عرض ذلك تلقائيًا على الشاشة عندما يكون جهاز الإشعال في وضع MAR، 2000 كم قبيل إجراء الصيانة، أو قبل إجراء الصيانة بمدة 30 يومًا. كما يتم عرضه في كل مرة يتم فيها إدارة جهاز الإشعال على الوضع MAR. ستظهر الشاشة بالكيلومتر أو الميل حسب ضبط وحدة القياس. أذهب إلى توكيل Fiat، حيث سيتم إجراء أعمال "خطة الصيانة الدورية" وستتم إعادة ضبط الرسالة.
 أبيض	يظهر هذا الرمز لاقتراح تعشيق سرعة أعلى (النقل إلى السرعة أعلى).
 أبيض	يظهر هذا الرمز لاقتراح تعشيق سرعة أقل (النقل إلى السرعة أقل).

رمز	ماذا تعني
	عطل في محدد السرعة يضيء الرمز في حالة وجود عطل في جهاز Speed Limiter. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن لإصلاح النظام.
	تعطل المصابيح الخارجية يضيء الرمز ليشير إلى وجود عطل بالمصابيح التالية: مصابيح الرؤية النهارية، ومصابيح الانتظار، والمصابيح الجانبية؛ ومؤشرات الاتجاه، ومصباح الضباب الخلفي، ومصباح الرجوع للخلف، ومصابيح لوحة الأرقام، ومصابيح المكبح، مصابيح LED الأمامية ذات الأضواء الخافتة (حيثما يتوفر). قد يكون سبب العطل لمبة محترقة أو منصهر محترق أو انقطاع التيار الكهربائي.
	عطل في مصابيح الإضاءة الأمامية الرئيسية التلقائية يضيء الرمز ليشير إلى وجود عطل في مصابيح الإضاءة الأمامية الرئيسية التلقائية. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
	عملية تنظيف فلتر البنزين للجسيمات الدقيقة (فلتر للجسيمات الدقيقة)، (إصدارات البنزين المزودة بـ GPF فقط) (حيثما يتوفر) يضيء الرمز باستمرار للإشارة إلى أن نظام مرشح جسيمات البنزين بحاجة للتخلص من الملوثات المتراكمة (الجسيمات) من خلال عملية التجديد. لا يضيء الرمز خلال كل عملية من عمليات تجديد مرشح الديزل للجسيمات الدقيقة (GPF)، لكن يتم ذلك فقط عندما تقتضي ظروف القيادة إعلام قائد السيارة. لإيقاف إضاءة الرمز، حافظ على سير السيارة حتى تنتهي عملية التجديد. الظروف المثلى لإكمال العملية تتحقق بتنوع سرعة السيارة (بالضغط على دواسة البنزين وتحريرها). حافظ على السرعة فوق 60 كم/ساعة، على الطرق خارج المدن، مع سرعة محرك فوق 2000 دورة في الدقيقة، حتى ينطفئ الرمز. عندما يضيء الرمز، فهذا لا يُشير إلى وجود عطل، ولذا ليس هناك ضرورة تستوجب أخذها إلى ورشة صيانة.
	فشل GPF (مصيدة الجسيمات)، (إصدارات البنزين مع GPF فقط) (حيثما يتوفر) يضيء الرمز بشكل ثابت سويًا مع مصباح تحذير وتظهر رسالة مخصصة على الشاشة في حالة وجود عطل في فلتر البنزين للجسيمات الدقيقة (GPF). اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
	تعطل مستشعر مستوى الوقود يضيء الرمز في حالة حدوث عطل بمستشعر مستوى الوقود. اتصل بتوكيل Fiat.





رمز	ماذا تعني
 أصفر	عطل نظام قطع إمداد الوقود يضيء الرمز في حالة حدوث عطل بنظام قطع الوقود. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
 أصفر	السخونة المفرطة لناقل الحركة الأوتوماتيكي/السخونة المفرطة لسائل ناقل الحركة الأوتوماتيكي ذي القابض المزدوج يضيء الرمز في حالة زيادة درجة حرارة ناقل الحركة، بعد الاستخدام المطلوب على وجه الخصوص. وفي هذه الحالة يتم الحد من أداء المحرك. مع إيقاف تشغيل المحرك أو إذا كان يسير على سرعة تباطؤ، انتظر حتى ينطفئ الرمز.
 أصفر	العطل في نظام الصوت يضيء الرمز ليشير إلى وجود عطل في نظام الصوت. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
 أصفر AUTO	تعطل مُستشعر الظلام يضيء الرمز في حالة وجود عطل بمستشعر الظلام. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
 أصفر	تعطل مُستشعر المطر يضيء الرمز في حالة وجود عطل بمستشعر المطر. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
 أصفر	فشل نظام بدء START&STOP يضيء الرمز ليشير إلى وجود عطل في نظام START&STOP (التشغيل/إيقاف التشغيل). اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
 أصفر	عطل في نظام KEYLESS ENTRY/KEYLESS GO يضيء الرمز في حالة وجود عطل في نظام KEYLESS ENTRY/KEYLESS GO. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
 أصفر	جليد محتمل على الطريق يضيء الرمز عند هبوط درجة الحرارة في الخارج إلى 3 درجات مئوية أو أقل. هام: في حالة عطل مستشعر الحرارة الخارجية، يتم استبدال الأرقام التي تدل على القيم وتحل محلها شطرات.




رمز	ماذا تعني
	تنخل نظام DAA (مساعد انتباه السائق) يضئ الرمز في حالة وجود تنخل في نظام Driver Attention Assist - DAA. يقترح النظام، بعد تقدير مستوى نعاس السائق، من خلال أحداث معينة، على السائق التوقف للحصول على استراحة، نظراً لأن الاستمرار بالقيادة محفوف بالمخاطر. توقف بوضع الراحة أثناء القيادة، مع سحب السيارة إلى ظروف آمنة. (28) 
	عطل في نظام DAA (مساعد انتباه السائق) يضئ الرمز في حالة وجود عطل في نظام Driver Attention Assist - DAA. اتصل بتوكيل Fiat.
	تعطل نظام التحكم الكامل في المكابح تضئ الرموز في حالة وجود عطل في نظام التحكم الكامل في المكابح. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
	تعطل نظام مساعد الحارة يضئ الرمز في حالة وجود عطل في نظام مساعدة حارة السير الدائم. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
	تعطل نظام رموز Fiat/محاولة اقتحام تعطل نظام رموز Fiat يضئ الرمز للإشارة إلى وجود عطل بنظام رموز Fiat. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
	محاولة الاقتحام يضئ الرمز عند إدارة جهاز الإشعال على الوضع MAR، مما يفيد حدوث محاولة اقتحام محتملة يتم اكتشافها بواسطة نظام الإنذار.
	تشغيل نظام قطع الوقود يضئ الرمز في حالة حدوث تداخل بنظام قطع الوقود. بالنسبة لإعادة تنشيط نظام قطع الإمداد بالوقود، يُرجى الرجوع إلى الوصف الوارد في القسم "نظام قطع الإمداد بالوقود" في فصل "في حالة الطوارئ". إذا لم يكن من الممكن استعادة الإمداد بالوقود، فعليك الاتصال بتوكيل Fiat.

الرموز الموجودة على الشاشة

رمز	ماذا تعنى
 أحمر	انخفاض ضغط زيت المحرك يضيء الرمز في حالة أن كان ارتفاع ضغط زيت المحرك غير كاف.  (27) تحذير: لا تستخدم السيارة حتى يتم إصلاح العطل. لا توضح إضاءة الرمز كمية الزيت في المحرك: يجب فحص مستوى الزيت يدويا.
 أحمر	عطل في الوسادة الهوائية في حال إضاءة الرمز بصورة متواصلة، يشير ذلك إلى وجود عطل في نظام الوسادة الهوائية. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
 أحمر	لم يتم إغلاق الغطاء بشكل صحيح يظهر الرمز في حال عدم غلق غطاء المحرك بشكل صحيح. أغلق الغطاء بشكل مناسب.
 أحمر	لم يتم إغلاق الباب الخلفي بشكل صحيح يظهر الرمز في حال عدم غلق باب المؤخرة بشكل صحيح. أغلق باب المؤخرة بشكل صحيح.
 أحمر	عطل في ناقل الحركة الأوتوماتيكي/عطل في ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض يضاء الرمز للإشارة إلى أن هناك عطل في ناقل الحركة الأوتوماتيكي أو في ناقل الحركة الأوتوماتيكي مزدوج القابض. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.  (28)
 أحمر	عطل مولد التيار المتردد يشير ظهور الرمز مع تشغيل المحرك إلى وجود عطل في مولد التيار المتردد. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.
 أحمر	تم فتح الأبواب يظهر الرمز في حال عدم غلق باب أو أكثر جيّداً. تصدر أيضا إشارة صوتية مع فتح الأبواب أثناء تحرك السيارة. أغلق جميع الأبواب بشكل مناسب.

	ماذا تعني	مصباح التحذير
	<p>مؤشر الاتجاه للسيار يضئ مصباح التحذير عند تحريك ذراع التحكم في مؤشر الاتجاه إلى الأسفل أو، في أن واحد مع مؤشر الاتجاه لليمين، عند الضغط على زر مصباح التحذير من الخطر.</p>	 أخضر
	<p>مؤشر الاتجاه لليمين يضئ مصباح التحذير عند تحريك ذراع التحكم في مؤشر الاتجاه إلى الأعلى، أو سوياً مع مؤشر الاتجاه للسيار، عند الضغط على زر مصباح التحذير من الخطر.</p>	 أخضر
		
	<p>تفعيل نظام START&STOP يضئ مصباح التحذير للإشارة إلى أن نظام Start&Stop قيد التشغيل (إيقاف تشغيل المحرك). عندما تتم إعادة تشغيل المحرك، ينطفئ مصباح التحذير (للتعرف على أوضاع إعادة تشغيل المحرك، يُرجى الرجوع إلى فقرة "نظام التشغيل/إيقاف التشغيل (Start&Stop) في فصل "بدء التشغيل والقيادة").</p>	 أخضر
	<p>مستشعر الإضاءة يقيس هذا المستشعر الضوء الموجود في مقصورة الركاب ويقوم بضبط سطوع لوحة أجهزة القياس بشكل مستقل.</p>	 أخضر
		
	<p>ماذا تعني:</p>	<p>مصباح التحذير</p>
	<p>المصابيح الأمامية الرئيسية يضئ مصباح التحذير عند تشغيل مصابيح الإضاءة الأمامية الرئيسية.</p>	 أزرق
		

مصابيح التحذير	ماذا تعني
 أصفر	<p>نظام مساعد الحرارة يضيء مصباح التحذير كما يلي: يضيء المصباح التحذيري دائما (باللون الأبيض): النظام نشط ولكن حدود الحرارة لم يتم الكشف عنها (خطوط الحرارة رمادية). يضيء المصباح التحذيري ويومض (كهرماني): اقتربت السيارة من خط الحرارة وكانت على وشك اجتيازها. يضيء مصباح التحذير باستمرار (أخضر): اكتشف النظام حدود كلتا الحارتين. سوف يعمل النظام على عجلة القيادة إذا تم اجتياز الحرارة عن غير قصد.</p>
 أصفر	<p>إيقاف تشغيل التحكم الكامل في المكابح يضيء ضوء التحذير أو الرمز الموجود على الشاشة إذا تم إلغاء تنشيط نظام التحكم الكامل في الفرامل، أو إذا كان النظام غير متاح مؤقتًا أو إذا كان النظام معطلاً/متسخًا/غير متوفر.</p>
 أصفر	<p>احتياطي الوقود/نطاق محدود يضيء مصباح التحذير، أو الرمز الظاهر على الشاشة هذا عندما يكون المتبقي في خزّان الوقود ما بين 5 إلى 7 لترات. (26 )</p>

مصابيح التحذير	ماذا تعني
 أخضر	<p>المصابيح الجانبية ومصابيح الإضاءة الأمامية الخافتة يضيء المصباح التحذيري عند تشغيل المصابيح الجانبية/المصابيح الخلفية أو مصابيح الإضاءة الأمامية الخافتة. نتيح هذه الوظيفة بتشغيل المصابيح الأمامية لفترة طويلة بعد أن يتم إدارة جهاز الإشعال على الوضع STOP (وظيفة "اتبعني").</p>
 أخضر	<p>مصابيح الإضاءة الأمامية الرئيسية التلقائية يضيء مصباح التحذير حال تشغيل الأضواء الأمامية للمصباح الرئيسي.</p>
 أخضر	<p>مصابيح الضباب يضيء مصباح التحذير عند تشغيل مصابيح الضباب الأمامية.</p>

ماذا تعني	مصباح التحذير
 <p>إلغاء التنشيط الجزئي/الكامل لأنظمة السلامة النشطة تشغيل ضوء التحذير يشير إلى أن بعض أنظمة السلامة قد تم تعطيلها جزئياً بناء على طلب من السائق.</p>	 <p>أصفر</p>
 <p>مصابيح الضباب الخلفية بضوء مصباح التحذير عند تشغيل مصباح الضباب الخلفي.</p>	 <p>أصفر</p>
 <p>عطل في نظام ELECTRIC PARKING BRAKE بضوء مصباح التحذير عند اكتشاف عطل في مكبح الانتظار الكهربائي. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن. (35 ⚠)</p>	 <p>أصفر</p>
 <p>عطل في نظام الحقن/نظام EOBD في الظروف العادية، عند إدارة جهاز الإشعال على الوضع MAR، بضوء مصباح التحذير، ولكن من المفترض أن ينطفئ بمجرد بدء تشغيل المحرك. يمكن التحقق من تشغيل مصباح التحذير من قبل شرطة المرور باستخدام أجهزة محددة. يجب الالتزام بقوانين الدولة التي تقود سيارتك بها ولوائحها. (25 ⚠)</p>	 <p>أصفر</p>
 <p>عطل في نظام الحقن وفي حالة ما إذا ظل الضوء مستمرًا أو بدء مرة أخرى أثناء القيادة، فمعنى هذا أن نظام الحقن لا يعمل بكفاءة. ويشير مصباح التحذير الذي يعمل بشكل مستمر إلى عطل في نظام الإمداد/الإشعال الذي يمكن أن يتسبب في زيادة مستوى العادم، وفقدان محتمل للاداء، وإمكانية قيادة سيئة واستهلاك عالي للوقود. سينطفئ مصباح التحذير إذا ما اختفى العطل، ولكنه لا يزال مخزنًا بواسطة النظام. في ظل تلك الظروف، يمكنك متابعة السفر بسرعة معتدلة ولكن دون وضع جهد زائد على المحرك أو القيادة بسرعة عالية. قد يتسبب استخدام السيارة لمدة طويلة مع إضاءة ضوء التحذير بصورة دائمة في إحداث تلف. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.</p>	 <p>أصفر</p>
 <p>تلف المحوّل الحفّاز إذا أومض مصباح التحذير، فهذا يعني احتمال تلف المحوّل الحفّاز. قم بتحرير دواسة الوقود لخفض سرعة المحرك حتى يتوقف وميض ضوء التحذير. تابع الرحلة بسرعة معتدلة، وحاول تجنب ظروف القيادة التي من شأنها أن تسبب وميض المصباح مرة أخرى واتصل بوكيل Fiat المختص في أسرع وقت ممكن.</p>	







ماذا تعني	مصباح التحذير
<p>iTPMS تعطل نظام iTPMS</p> <p>عند اكتشاف عطل TPMS يومض مصباح التحذير لمدة 75 ثانية وبعدها يظل مضيئًا باستمرار. هذا يحدث أيضًا إذا كانت هناك عجلة أو أكثر بدون مستشعرات، حتى تتم استعادة الظروف الأولية.</p> <p>تحذير: لا تواصل القيادة بوحدة أو أكثر من الإطارات المستوية بالأرض حيث أن التحكم في القيادة سوف يتأثر سلبًا. أوقف السيارة مع تجنب الكبح والتوجيه المفاجئين. قم بالإصلاح على الفور باستخدام مجموعة إصلاح الإطارات المخصصة (يرجى الرجوع إلى فقرة "مجموعة الإصلاح Fix&Go" الواردة في فصل "في حالة الطوارئ")، واتصل بوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.</p> <p>ضغط الإطار منخفض</p> <p>تشير إضاءة مصباح التحذير إلى انخفاض ضغط الإطارات عن القيمة الموصى بها و/أو أن هناك فقدان بطيء للضغط. وفي هذه الحالات، فإن استمرار الأداء الأمثل للإطار واستهلاك الوقود ليس مضمونًا.</p> <p>من المهم جدا الرجوع إلى باب "العجلات" في فصل "المواصفات الفنية"، والامتثال التام للمعلومات الواردة فيه.</p> <p>وبمجرد استعادة حالات التشغيل الطبيعية، قم بتنفيذ إجراء "إعادة التعيين".</p> <p>هام: لا تواصل القيادة عند وجود إطار أو أكثر مفرغًا من الهواء حيث قد تتأثر القدرة على التحكم في السيارة. أوقف السيارة مع تجنب الكبح والتوجيه المفاجئين.</p>	 <p>أصفر</p>
<p>عطل نظام ABS</p> <p>سيضيء ضوء التحذير ليشير إلى وجود عطل بنظام ABS. في هذه الحالة، يحتفظ نظام الكبح بفعاليتها بلا تغيير ولكن بدون ميزة نظام ABS. قد السيارة بحذر، واتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.</p>	 <p>أصفر</p>
<p>نظام التحكم الإلكتروني في الثبات (ESC) تنشيط نظام ESC</p> <p>تم الإشارة إلى تدخل النظام من خلال وميض مصباح التحذير، يشير إلى أن السيارة في حالة خطر من حيث الثبات ومستوى السيطرة.</p> <p>عطل في نظام ESC</p> <p>إذا لم ينطفئ مصباح التحذير، أو إذا استمر في الإضاءة أثناء تشغيل المحرك، فهذا يعني حدوث عطل في نظام التحكم في نظام ESC. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.</p>	 <p>أصفر</p>
<p>تعطل نظام التحكم في نظام التثبيت على المرتفعات</p> <p>يضئ مصباح التحذير للإشارة إلى تعطل نظام التحكم في التثبيت على المرتفعات. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.</p>	

ماذا تعني	مصباح التحذير
<p>نظام التنذير بحزام الأمان تستمر إضاءة مصباح التحذير بثبات إذا كانت السيارة متوقفة وكان حزام الأمان الخاص بقائد السيارة و/أو الراكب (مع جلوس الراكب في المقعد) ليس مربوطاً. سيومض ضوء التحذير وستصدر إشارة صوتية إذا كانت السيارة متحركة وحزام أمان مقعد السائق و/أو الراكب (عند جلوس الراكب في المقعد) ليس مربوطاً بطريقة صحيحة. اربط حزام الأمان.</p>	 <p>أحمر</p>
<p>عطل في الوسادة الهوائية في حال إضاءة مصباح التحذير بصورة متواصلة، يشير ذلك إلى وجود عطل في نظام الوسادة الهوائية. ⚠️ (33) (34)</p>	 <p>أحمر</p>
<p>حرارة سائل تبريد المحرك عالية جداً يضيء مصباح التحذير (أو الرمز الموجود على الشاشة في بعض الإصدارات) عندما تزداد حرارة المحرك بشكل مفرط. في ظروف القيادة العادية: أوقف السيارة، ثم أوقف المحرك وتحقق من أن مستوى الماء في الخزان ليس أدنى من علامة MIN (الحد الأدنى). في هذه الحالة، انتظر حتى يبرد المحرك، ثم قم بفتح الغطاء بعناية وبيطه، زد السائل، وتأكد أن المستوى بين علامتي الحد الأدنى MIN والحد الأقصى MAX في الخزان نفسه. افحص ببيصرك أيضاً بحثاً عن أي تسرب للسائل. فإذا أضاء مصباح التحذير (أو تم عرض الرمز) مرة أخرى عند إعادة التشغيل، فاتصل بتوكيل Fiat. في حالة استخدام المركبة في ظل ظروف ملحة (مثل القيادة عالية الأداء) : قم بالإبطاء و إذا ظل مصباح التحذير مضيئاً، فقم بإيقاف السيارة. أوقف السيارة لمدة دقيقتين أو ثلاث دقائق مع تشغيل المحرك، ثم اضغط على دواسة البنزين قليلاً لتسهيل دورة تبريد أفضل، ثم أوقف تشغيل المحرك. تأكد أن مستوى السائل صحيح كما هو موضح أعلاه. هام: على الطرق الوعرة يُنصح بالاستمرار في تشغيل المحرك والضغط على دواسة البنزين بخفة لبضع دقائق قبل إيقاف تشغيله.</p>	 <p>أحمر</p>
<p>تعطل آلية الموازنة يضيء مصباح التحذير (أو الرمز الظاهر على الشاشة) عند إدارة جهاز الإشعال على الوضع MAR، ولكن من المفترض أن ينطفئ بعد بضع ثوان. إذا ظل مصباح التحذير (أو الرمز الموجود على الشاشة) مضاءً، فلن يكون لديك مساعدة التوجيه وسيزيد الجهد اللازم لتشغيل عجلة القيادة بشكل كبير، ولكن تظل القيادة ممكنة. اتصل بتوكيل Fiat بأسرع ما يمكن.</p>	 <p>أحمر</p>

مصباح التحذير والرسائل

تحذير: يُصحب رمز/مصباح التحذير في لوحة العدادات برسالة مخصصة و/أو تحذير صوتي إذا تطلب الأمر. هذه المعلومات إرشادية وتحوطية ولذلك يجب أن لا تُعتبر شاملة و/أو بديلة للمعلومات الواردة في كتيب المالك، والذي ننصحك بقراءته جيدا في جميع الحالات. ارجع دائما للمعلومات في هذا القسم في حالة ظهور عطل.
تحذير: مؤشرات الأعطال المعروضة مقسمة إلى فئتين: أعطال خطيرة جدا وأعطال أقل خطورة. يشار إلى الأعطال الخطيرة جدًا من خلال "دائرة" تحذير متكررة وطويلة. الأعطال الأقل خطورة هي المشار إليها من خلال "دائرة" تحذير لمدة قصيرة. يمكن قطع الدائرة الشائنة في كلا الفئتين. سيظل ضوء التحذير على لوحة أجهزة القياس مضاءً حتى يزول سبب العطل.


مصباح التحذير	ماذا تعني
 <p>أحمر</p>	<p>سائل مكابح غير كاف/مكابح الانتظار الكهربائية قيد التشغيل مستوى منخفض لسائل المكبح</p> <p>يضيء المصباح التحذيري عندما ينخفض مستوى سائل المكبح في الخزان إلى الحد الأدنى وهذا على الأرجح بسبب تسرب في الدائرة. يتعين عليك استعادة مستوى سائل المكابح، ثم التحقق من انطفاء مصباح التحذير. إذا استمرت إضاءة المصباح التحذيري، فعليك الاتصال بتوكيل Fiat.</p> <p>مكبح الانتظار الكهربائي قيد التشغيل</p> <p>يضيء مصباح التحذير عند تعشيق مكبح الركن. حرر مكبح الركن، ثم تحقق من انطفاء ضوء التحذير. إذا استمرت إضاءة المصباح التحذيري، فعليك الاتصال بتوكيل Fiat.</p>
 <p>أحمر</p>  <p>أصفر</p>	<p>نظام التوزيع الإلكتروني لقوة المكابح معطل (EBD)</p> <p>يشير التشغيل المتزامن لمصباحي التحذير (I) (الأحمر) و (ABS) (الكهرماني) أثناء تشغيل المحرك إما إلى تعطل نظام التوزيع الإلكتروني لقوة المكابح أو أن النظام غير متوفر. وفي هذه الحالة، قد تُثقل العجلات الخلفية فجأة، وقد تنحرف السيارة عند الضغط الشديد على المكبح. يجب قيادة السيارة بحرص إلى أقرب توكيل Fiat لفحص النظام في الحال.</p>
 <p>أحمر</p>	<p>الإنذار الإلكتروني</p> <p>يضيء مصباح التحذير عند تنشيط الإنذار الإلكتروني (خاصية منعة السرعة).</p>



نظام تشخيص الأعطال الأوروبي (EOBD)

(حيثما توفرت)
التشغيل

يجري نظام التشخيص الأوروبي باللوحة (EOBD) التشخيص المستمر لمكونات السيارة المرتبطة بالانبعاثات.

كما ينبه السائق، من خلال تشغيل مصباح التحذير  الموجود على لوحة أجهزة القياس عندما لا تكون هذه المكونات في حالة الذروة (راجع فقرة "مصابيح التحذير والرسائل" في هذا الفصل).

يهدف نظام تشخيص الأعطال الأوروبي (EOBD) إلى ما يلي:

- مراقبة كفاءة النظام؛
 - تحديد حدوث زيادة في الانبعاثات؛
 - تحديد الحاجة إلى استبدال المكونات التالفة.
- السيارة مزودة أيضاً برابط للتشخيص يمكن توصيله بالأدوات المناسبة، حيث يجعل قراءة رموز الأخطاء المخزنة في وحدات التحكم الإلكتروني أمرًا ممكنًا بالإضافة إلى مجموعة من المعايير المحددة لتشغيل المحرك والتشخيص. يمكن إجراء هذا الفحص كذلك من قبل سلطات تنظيم المرور.

تحذير بعد زوال العطل افحص النظام بالكامل، ويلتزم توكيل Fiat بإجراء اختبارات، بالإضافة إلى بعض اختبارات الأداء على الطريق إذا لزم الأمر وهي الاختبارات التي ربما تستدعي أيضاً القيام برحلة طويلة.

متوسط السرعة

توضح تلك القيمة متوسط الاستهلاك من بداية الرحلة الجديدة.

"Travel Time" (مدة الرحلة)

الوقت المنقضي منذ بدء الرحلة الجديدة.

زر "OK" (موافق)

الضغط على الزر لفترة وجيزة: عرض قيم مختلفة. الضغط الطويل على الزر: إعادة ضبط المعلمات وبدء مهمة جديدة.

رحلة جديدة

يبدأ ذلك بعد إعادة الضبط:

- "يدويًا" عن طريق الضغط على الزر OK (موافق)؛



F1B0726

80

- إعادة الضبط "تلقائيًا"، عندما تصل "مسافة الرحلة" إلى 99999.9 كم أو عندما تصل "زمن الرحلة" إلى 999:999 (999 ساعة و 59 دقيقة)؛
- بعد فصل/ إعادة توصيل البطارية.

القائمة الرئيسية

تتضمن القائمة العناصر التالية:

- السرعة
- الرحلة
- مؤشر تغيير السرعة (GSI)
- معلومات السيارة
- DRIVER ASSIST (مساعدة السائق)
- الصوت
- الهاتف
- الملاحه
- التنبيهات
- إعدادات المركبة

معلومات السيارة

يعرض عنصر القائمة هذا معلومات حول ظروف السيارة: ضغط الإطارات ودرجة حرارة الزيت والخدمة (الصيانة المجدولة).

الهاتف

يتيح عنصر القائمة عرض بعض المعلومات بشأن نظام **Uconnect™** ليتم تكراره في شاشة لوحة أجهزة القياس (لمزيد من المعلومات، انظر الفصل المخصص).

يتم عرض المعلومة التالية:

- الهاتف المحمول متصل/غير متصل
- قائمة المكالمات الهاتفية

التحذيرات (الرسائل المخزنة)

يعرض عنصر القائمة هذا المعلومات/رسائل الأعطال المخزنة بواسطة النظام.

إعداد السيارة (تغيير إعدادات السيارة)

- يتيح لك عنصر القائمة هذا تغيير الإعداد لكل من:
- الشاشة؛

السلامة؛

السلامة و المساعدة؛


الشاشة


عند تحديد العنصر "عرض"، يمكنك الوصول إلى الإعدادات/المعلومات ذات الصلة: "اللغة"، "انظر الهاتف"، "انظر الملاحه"، "إعادة تعيين رحلة B تلقائياً"، "تكرار محدد أوضاع القيادة" (متى توفر)، "إعدادات الشاشة".

السلامة

اختر عنصر "الأمان" لإجراء عمليات الضبط التالية: "الوسادة الهوائية للراكب"، "صافرة السرعة"، "إنذار حزام الأمان"، "التحكم في نظام التثبيت على المرتفعات".

يتيح لك ضبط "الوسادة هوائية للراكب" يسمح لك تنشيط/تعطيل الوسادة الهوائية للراكب:

حماية الراكب مفعلة: يضيء مؤشر الضوء  بشكل مستمر في لوحة أجهزة القياس الموجودة في لوحة العدادات.

حماية الراكب غير مفعلة: لا يضيء  مؤشر الضوء بشكل مستمر في لوحة أجهزة القياس الموجودة في لوحة العدادات.

السلامة و المساعدة

لعمليات الضبط الممكنة، راجع الفقرة **Uconnect™** في الفصل المعني.

ملاحظة: باستخدام نظام **Uconnect™**، يتم عرض بعض عناصر القائمة وإدارتها على شاشة النظام الأخير وليس على شاشة لوحة أجهزة القياس (يُرجى الرجوع إلى فصل الوسائط المتعددة أو المادة التكميلية المتوفرة على الإنترنت).

كمبيوتر الرحلة

يُستخدم "كمبيوتر الرحلة" لعرض المعلومات عن تشغيل السيارة عند إدارة مفتاح الإشعال على الوضع **MAR**.

تمتلك هذه الوظيفة ذاكرتين منفصلتين، "الرحلة أ" و "الرحلة ب"، حيث يتم تسجيل بيانات "الرحلات الكاملة" (الرحلات) (trips) للسيارة بشكل مستقل عن بعضها البعض.

تظهر شاشات "المعلومات الفورية" البيانات التالية:

الاستهلاك الحالي

المدى

تستخدم وظيفة "Trip A" (الرحلة A) و "Trip B" (الرحلة B) لعرض القيم المتعلقة بكل من:

المسافة المقطوعة

متوسط استهلاك الوقود

متوسط السرعة

وقت الرحلة (وقت القيادة) لإعادة ضبط القيم،

اضغط مع الاستمرار على الزر **OK** شكل 80

الموجود على عجلة القيادة.

لا يمكن ضبط مؤشرات المدى "مدى" واستهلاك الوقود الفوري "الاستهلاك الفوري للوقود".

ملحوظة: مع تنشيط وظيفة **Idle Coasting** "السير بالوضع الخامل"، لا تعرض لوحة أجهزة القياس الاستهلاك الفوري.

القيم المعروضة

المسافة المقطوعة

تعرض تلك القيمة المسافة المقطوعة من بداية الرحلة الجديدة.

متوسط استهلاك الوقود

تعرض تلك القيمة المعدل التقريبي لاستهلاك الوقود من بداية الرحلة الجديدة.

أزرار التحكم

يوجد بالجانب الأيسر من عجلة القيادة شكل 79. يمكن السماح للسائق بتحديد العناصر الموجودة في القائمة الرئيسية بالشاشة والتفاعل معها (يُرجى الرجوع إلى فقرة "القائمة الرئيسية").



F1B0726

79

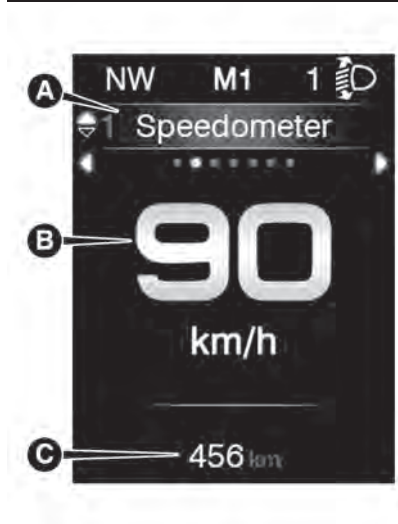
□ ▽ / △ : اضغط على الأزرار وحررها للوصول إلى القائمة الرئيسية والتمرير بين القائمة والقوائم الفرعية جهتي الأعلى أو الأسفل.

□ ◀ / ▶ : اضغط على هذين الزرين وحررهما للوصول إلى شاشات المعلومات أو القوائم الفرعية لعنصر ما بالقائمة الرئيسية.

□ OK : اضغط على هذا الزر للوصول/لتحديد شاشات المعلومات أو القوائم الفرعية لعنصر ما بالقائمة الرئيسية. اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة ثانية واحدة لإعادة ضبط الوظائف المحددة/المعرّضة.

الوصول إلى القوائم الفرعية: بعد اختيار عنصر القائمة المراد، اضغط على الزر ▶ للوصول إلى القوائم الفرعية المختلفة.

الخروج من القائمة الرئيسية: اضغط على الزر ◀.



F1B0651

78

مؤشر تغيير السرعة (حيثما توفرت)

ينصح نظام (GSI) (مؤشر تغيير السرعة) السائق بتغيير السرعة من خلال إشارة خاصة على الشاشة. من خلال نظام GSI، يتم إعلام السائق بأن تغيير السرعة سيسمح بتخفيض استهلاك الوقود.

عند عرض الرمز SHIFT UP (▲) (SHIFT) على الشاشة، فإن نظام GSI ينصح السائق بالانتقال لسرعة أعلى، بينما ينصح رمز SHIFT DOWN (▼) (SHIFT) السائق بالانتقال إلى سرعة أقل.

يظل المؤشر في لوحة أجهزة القياس مضيئاً حتى يُغيّر السائق السرعة أو ترجع ظروف القيادة إلى وضع لا يتطلب فيه تغيير السرعة لتحسين الاستهلاك.

ضبط إضاءة لوحة أجهزة القياس (مستشعر السطوع) (إصدارات مزودة بشاشة ملونة)

تأتي الإصدارات ذات الشاشة الملونة مزودة بمستشعر إضاءة (مركباً داخل لوحة أجهزة القياس) يمكنه اكتشاف الظروف الضوئية المحيطة، ومن ثم ضبط مستوى الإضاءة في لوحة أجهزة القياس تبعاً لذلك.

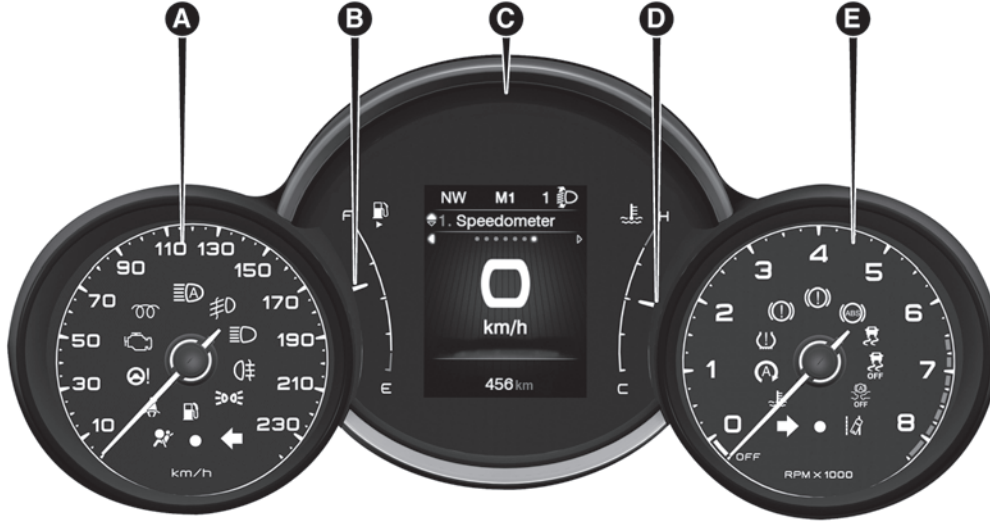
الشاشة

الوصف

تم تجهيز السيارة بشاشة تظهر عليها معلومات مفيدة للسائق أثناء القيادة.

تُظهر الشاشة شكل 78 المعلومات التالية:

- **A:** الوقت، ومؤشر تغيير التروس (للإصدارات/الأسواق التي تتوافر بها)، وتعشيق التروس، ودرجة الحرارة الخارجية، وقرءات البوصلة والتاريخ (للإصدارات/الأسواق التي تتوافر بها)، والتاريخ.
- **B:** سرعة المركبة ورسائل التحذير/أي مؤشرات أعطال.
- **C:** إجمالي الكيلو مترات (أو الأميال) التي تم قطعها ورموز مؤشرات أعطال.



F1B0640

77

A. عداد قياس السرعة B. مقياس مستوى الوقود الرقمي المزود بمصباح تحذير احتياطي C. الشاشة D. مقياس درجة حرارة رقمي لتبريد المحرك مزود بمصباح تحذير من السخونة الزائدة E. عداد السرعة
تحذير: قد تختلف إضاءة الرسوم البيانية للوحة أجهزة القياس وفقاً للإصدار.



التعرّف على لوحة أجهزة القياس

- 50 مميزات لوحة أجهزة القياس.
- 51 الشاشة.
- 52 كمبيوتر الرحلة.
- 53 نظام تشخيص الأعطال الأوروبي (EOBD)
- 54 مصابيح التحذير والرسائل

يقدم هذا القسم من الدليل جميع المعلومات المفيدة للتعرف على لوحة أجهزة القياس وتفسيرها واستخدامها بشكل صحيح.

السلسلة الحمراء الخاصة

(حيثما توفرت)

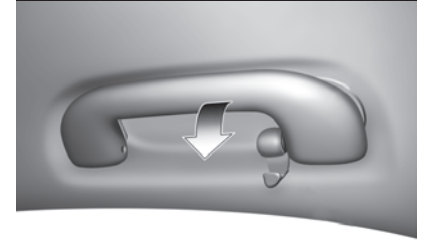
خضعت بعض مكونات السيارة لمعالجات مضادة للميكروبات، على النحو المفصل أدناه. لا يتطلب الأمر اتخاذ احتياطات نوعية عند الاستخدام العادي للسيارة والمكونات المعالجة بمواد المبيدات الحيوية.

تمت معالجة منصة التحميل القابلة لإعادة التهيئة بمادة مبيد حيوي تمتلك خصائص مضادة للفيروسات مكونة من المادة الفعالة كلوريد الفضة.

تمت معالجة نسيج المقعد بمادة مبيد حيوي تمتلك خصائص مضادة للفيروسات ومضادة للبكتيريا مكونة من المادة الفعالة ألكيل (C12-C16) ثنائي ميثيل بنزيل كلوريد الأمونيوم.

تمت معالجة تنجيد عجلة القيادة بمواد مبيد حيوي تمتلك خصائص مضادة للبكتيريا ومضادة للفطريات مكونة من المواد الفعالة النشطة بيريثيون الزنك وثيابندازول.

تمت معالجة منظف الهواء لنظام التحكم في المناخ بمبيد حيوي له خصائص مضادة للبكتيريا والفيروسات بناءً على المكون النشط لحمض الستريك.

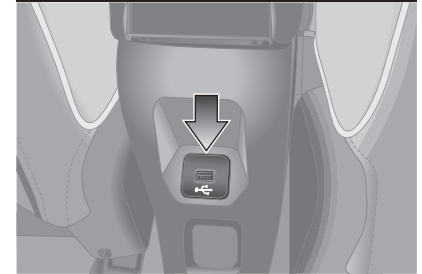


F1B0880

75

مُدخل USB (حيثما توفرت)

قد يكون هناك منفذ USB شكل 76 في الجزء الخلفي من الكونسول المركزي لنقل البيانات إلى نظام Uconnect™ وإعادة الشحن البيئي للأجهزة الخارجية.



F1B0734

76

تحذير بعد استخدام مقبس الشحن USB، نوصي بفصل الجهاز (الهاتف الذكي)، ودائمًا إزالة الكابل من مقبس السيارة أولاً، وليس من الجهاز أبدًا. إن الكابلات السائبة أو غير الموصولة بطريقة صحيحة قد تؤثر

سلبًا على إعادة الشحن الصحيحة و/أو حالة مقبس USB.

ملاحظة تتعامل منافذ USB مع نقل البيانات من Pen Drive/Smartphone، إلخ. وإعادة الشحن البيئي للجهاز الخارجي غير مضمون حيث أنه يعتمد على نوع الجهاز/الماركة.

هام

31 لا تقد السيارة مع ترك حجيرات التخزين مفتوحة: فقد تؤدي ركاب المقاعد الأمامية في حال وقوع حادث.

حمالة السقف/حمالة ألواح التزلج

في بعض الإصدارات، قد تكون السيارة مجهزة بقضيبين طويلين ولذين مع إضافة الملحقات الخاصة يمكن استخدامهما لحمل العديد من الأشياء (مثل ألواح التزلج والمزلج، والدراجات، إلخ).

32 !

24 23 !

القضبان المستعرضة

يمكن تركيب القضبان المستعرضة فقط عندما تكون القضبان الطولية موجودة.

ارجع إلى تعليمات التركيب المقدمة من مصنع القضبان المستعرضة المشتراة.

لمزيد من المعلومات، اتصل بتوكيل Fiat.

هام

32 قبل القيادة تأكد من أن القضبان المستعرضة مثبتة جيدًا.

تحذير:

23 لا تتجاوز أبدًا الحد الأقصى المسموح به للحمولة (انظر فقرة "الأوزان" في فصل "المواصفات الفنية").
24 التزم بالقوانين السارية والخاصة بأقصى خلوص.

أنظمة الحماية البيئية

الأنظمة المستخدمة لتقليل انبعاثات محرك البنزين هي: المحول الحفاز، حساسات الأوكسجين، نظام مراقبة تبخير الوقود ومرشح جسيمات البنزين (GPF) (حيثما توفرت).

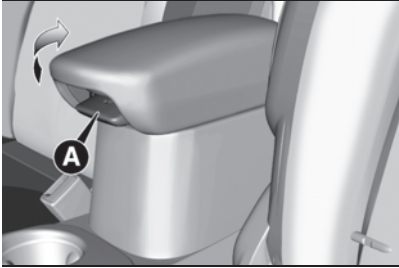
فلتر جسيمات البنزين (GPF)

(حيثما توفرت)

فلتر البنزين للجسيمات الدقيقة هو فلتر ميكانيكي، مزود بنظام العادم، يحتجز جزيئات الكربون الموجودة في غازات العادم، ويتجدد تلقائيًا عن طريق حرق جزيئات الكربون أثناء المناورات منخفضة السرعة.

قد يتدهور أداء قيادة السيارة قليلًا على السرعة البطيئة أثناء التجديد.

لا توجد أي أعطال قد تؤثر على أداء السيارة الطبيعي أو تضرر بالبيئة.

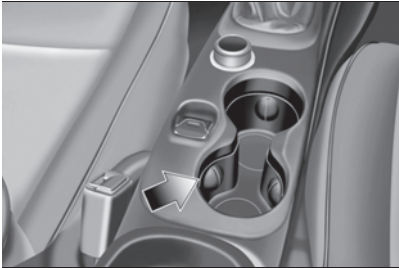


F1B0507C

73

هناك حجرة تخزين داخل مسند الذراع: قم بتشغيل الرافعة (A) شكل 73 للوصول إلى مسند الذراع ورفع. يتم توفير منفذ USB آخر داخل مسند الذراع في بعض الإصدارات.

حامل الأكواب/حامل المعلبات



F1B0087C

74

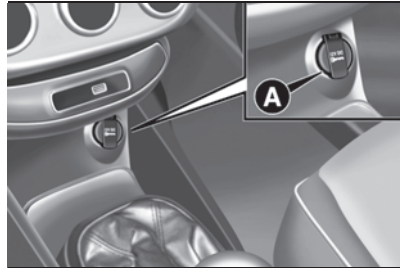


F1B0796

71

مقيس الطاقة

يوجد في الوحدة المركزية ولا يعمل إلا عندما يكون جهاز الإشعال في وضع MAR. افتح الغطاء (A) شكل 72 لاستخدامه.



F1B0735

72

تحذير لا تقم بتوصيل أجهزة ذات قدرات كهربائية أكبر من 180 وات بالمقيس. لا تقم بإتلاف المقيس باستخدام مهابى غير ملائمة.

مسند الذراع الأمامي المنزلق

(حيثما توفرت)



تحذير:

(22) تسمح أبعاد المنصة بوزن موزع باستطاعة لا تزيد على 70 كغ: لا تقم بتحميل أجسام وزنها أكبر من ذلك.

التركيبات الداخلية

مقصورة القفازات

(31) ⚠

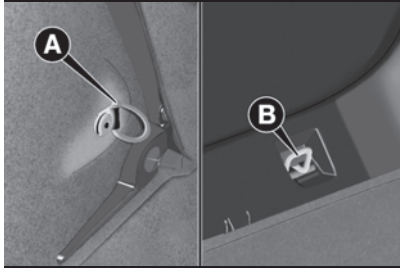


F1B0878

70

واقبات الشمس

لتوجيه الواقي أفقيًا، افصله عن دعامة التثبيت الجانبية لمرأة الرؤية الخلفية الداخلية، وأدره نحو النافذة الجانبية.



F1B0079C

68

صندوق البضائع

عبارة عن صندوق مسبق التشكيل شكل 69، يوجد في صندوق السيارة، ويمكن استخدامه لتخزين الأشياء، مما يجعل من الممكن تشكيل سطح تحميل مسطح.



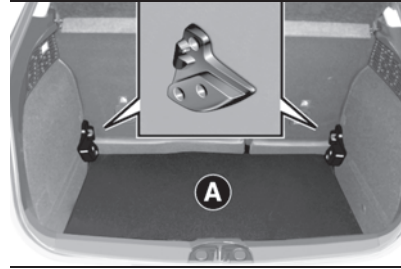
F1B0080C

69

هام

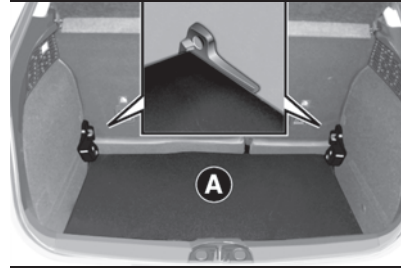


(30) احرص على عدم الاصطدام بالأجسام على رف السقف عند فتح الباب الخلفي.



F1B0327C

66



F1B0328C

67

تأمين حمولتك

يمكن تزويد السيارة بخطافات في زوايا صندوق السيارة (لا يتم توريدها مع السيارة) (اثتان في الأمام (A) شكل 68 واثتان في الخلفي (B)) لربط الأحبال لتأمين الحمل المنقول.

- ❑ أغلق كل الأبواب وباب صندوق الأمتعة
- ❑ اضغط على الزر "FIAT" الموجود بجهاز التحكم عن بُعد
- ❑ اضغط على الزر "6" الموجود بجهاز التحكم عن بُعد

ميزات مقصورة الحمل

منصة حمولة قابلة لإعادة التهيئة

(22)

تعد السيارة مزودة بمنصة حمولة قابلة لإعادة التهيئة A، وهي ما تجعل من حجم صندوق السيارة معيارياً:

يمكن ضبط منصة التحميل على وضعين مختلفين:

- ❑ **الاستواء مع الأرضية (منخفض)** شكل 66: يسمح لك بالاستفادة من حجم صندوق السيارة بالكامل
- ❑ **بمستوى أدنى من العتبة (المواقع المرتفعة)**

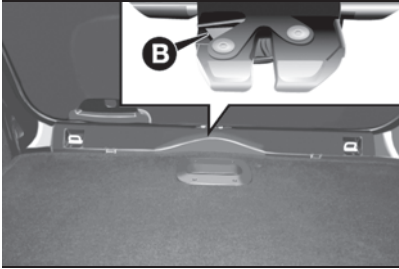
شكل 67: تتيح تحميل الأشياء طويلة، وذلك بالتزامن مع خفض المقعد الخلفي ومساند الرأس المثبتة في مقاعد الركاب الأمامي. يسهل أيضاً تحميل/تفريغ

الأشياء في صندوق السيارة. كما تخلق مساحة فارغة بالأسفل (مساحة مزدوجة) لاستخدامها كمقصورة

أخرى لتخزين الأشياء الأكثر هشاشة أو الصغيرة بها. يمكن أيضاً إمالة منصة التحميل، إنها مجهزة بسطح

بلاستيكي قابل للغسل ويعد مفيداً على سبيل المثال في نقل المواد المبللة أو ذات الطين

تحذير: يجب أن تكون حركة منصة الحمولة في المنتصف بالنسبة إلى صندوق السيارة.

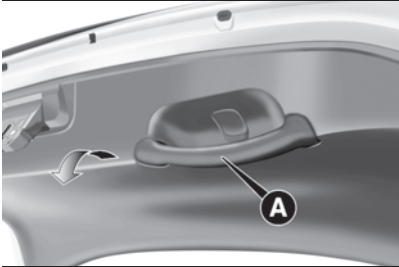


F1B0076C

64

الإغلاق

أمسك المقبض (A) شكل 65 وأخفض الباب الخلفي، مع الضغط بجانب القفل حتى يُصدر صوت نقرة.



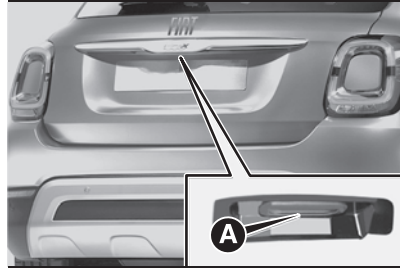
F1B0077C

65

تحذير: نء إغلاق الأبواب، تأكد من وجود اادنق باثء نءك لءبل إغلاق صندوق الأمتعة لأنه شءم لءقل صندوق السيارة تلقائياً.

بدء تشغيل صندوق الأمتعة

تحذير: إذا تم فصل البطارية التقليدية أو احترق منصهر الحماية، فيجب إعادة تهيئة آلية فتح/قفل صندوق السيارة كما يلي:



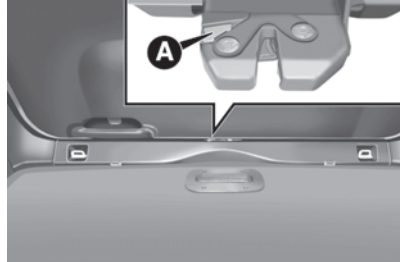
F1B00895

62

الفتح من الداخل في حالة الطوارئ

يرجى إتباع ما يلي:

□ أخفض مساند الرأس وقم بطي مساند الظهر



F1B0075C

63

□ حدد موضع الحاجز الأصفر وأزله (A) شكل 63، الذي يتم تركيبه بالضغط على القفل، وذلك باستخدام المفك المرفق

□ أدخل المفك من أجل تنشيط (B) شكل 64 لسان القفل الميكانيكي

هام



(26) قم بإجراء هذه العمليات فقط أثناء توقف السيارة.
(27) قد يسقط الغطاء بشكل مفاجئ إذا لم يتم وضع قضيب الدعم بالشكل الصحيح.

(28) استخدم كلتا اليدين لرفع غطاء المحرك. قبل رفعه، تأكد أن أنزع مساحة الزجاج الأمامي غير مرفوعة بعيداً عن الزجاج، وأن السيارة متوقفة وأن مكبح الانتظار الكهربائي مستخدم.

(29) لأسباب تتعلق بالسلامة، يجب إغلاق الغطاء بالشكل الصحيح أثناء القيادة. تأكد من إغلاق الغطاء بشكل صحيح وإحكام القفل. إذا اكتشفت أثناء السفر عدم قفل غطاء السيارة تماماً، فتوقف على الفور وأغلقه بصورة صحيحة.


صندوق الأمتعة

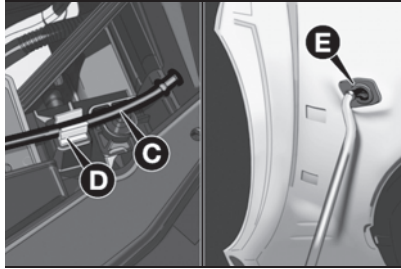
يتم تشغيل فتح قفل صندوق الأمتعة كهربائياً ويتم إلغاء تنشيطه أثناء حركة السيارة.

الفتح

(30) ⚠

الفتح من الخارج

عند إلغاء قفل باب صندوق الأمتعة، فإنه يمكن فتحه من خارج السيارة باستخدام زر الفتح الكهربائي (A) شكل 62 الموجود أسفل المقبض حتى يتم سماع نقرة إلغاء القفل أو الضغط بسرعة مرتين على الزر  على جهاز التحكم عن بعد.



F1B0073C

61

هام: قبل رفع الغطاء إلى أعلى تأكد أن مساحات الزجاج الأمامي في وضع الإيقاف وليست قيد التشغيل.

(28) (27) (26) ⚠

الإغلاق

(29) ⚠

يرجى إتباع ما يلي:

□ أمسك الغطاء بالأعلى بواسطة إحدى اليدين وباليد

الأخرى أزل القضيب (C) من التجويف

(E) وأعد تركيبه مجدداً في جهاز القفل (D)

□ اخفض الغطاء بحيث يكون بعيداً عن مقصورة

المحرك بمسافة 40 سنتيمتر تقريباً، ثم دعه يسقط.

تأكد من إغلاق الغطاء بالكامل ولا تعتمد على تمييزه

فقط في وضع الأمان. إذا لم يتم إغلاق الغطاء بشكل

مثالي، فلا تحاول الضغط على الغطاء لأسفل ولكن

افتحه وكرر الإجراء

هام: تأكد دائماً من إغلاق الغطاء بالشكل الصحيح حتى

لا ينفتح أثناء سير المركبة.

غطاء السيارة

الفتح

يرجى إتباع ما يلي:

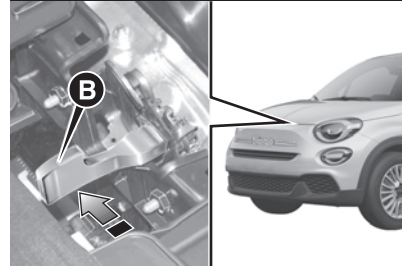
□ اسحب الذراع (A) في الاتجاه المشار إليه بالسهم



F1B0500C

59

□ قم بتشغيل الذراع (B) في الاتجاه الذي يشير إليه السهم وارفع الغطاء



F1B0897

60

□ حرر قضيب الدعامة (C) شكل 61 من جهاز القفل

الخاص بها (D)، ثم أدخل نهاية قضيب في تجويف

(E) الغطاء

(24) أبعد الأطفال عن منطقة الغطاء المرن أثناء تحركه.
(25) عند مغادرة السيارة، قم دائماً بإخراج المفتاح (إذا كان ذلك متاحاً) من جهاز الإشعال لتجنب خطر الإصابة بسبب التشغيل غير المقصود للسقف المرن: قد يكون الاستخدام غير السليم للسقف خطيراً. قبل التشغيل وأثناءه، تحقق دائماً من عدم تعرض أي شخص لخطر الإصابة بسبب حركة الغطاء المرن أو بسبب تعلق الأشياء به وتحركها معه.

تحذير:



(11) لا تفتح السقف مطلقاً في حالة وجود تليج أو جليد لتجنب تلفه.

(12) لا يمكن تركيب أي نوع من رفوف السقف أو القضبان المقاطعة.

(13) قد لا تكون الأحمال على السطح آمنة.

(14) يجب غسل روث الطيور والراتنج النباتية تماماً وعلى الفور نظراً لأن الأحماض التي تحتويها لها أثر شديد.

(15) لا تستخدم مطلقاً أنظمة غسل عالية الضغط.

(16) عند استخدام الغاسلات البخارية أو غاسلات المياه بالضغط العالي، فابتعد مسافة كافية، ولا تتجاوز درجة

حرارة 60 درجة مئوية كحد أقصى. قد يحدث تلف

وتغيرات وارتشاح للماء إذا كانت المسافة أقل مما يجب والضغط أعلى مما يجب.

(17) في حالة استخدام نفث ماء، قم بالتوجيه بعيداً عن حواف القماش وإطار النافذة الخلفية لتفادي ارتشاح الماء.

(18) لا تستخدم مطلقاً منتجات الكحول والبنزين والمنتجات الكيماوية ومنتجات التنظيف ومزيلات البقع والشمع والمذيبات ومنتجات "الغسل والتلميع".

(19) قم فوراً بالشطف لإزالة الصابون لمنع البقع وتكون الهالات. كرر العملية إذا لزم الأمر.

(20) اتبع التعليمات الموضحة على حاوية منتج التسميد للماء للحصول على أفضل النتائج.

(21) يجب تنظيف العازل المطاطي على السقف المرن بالماء حصراً. إذا لاحظت أن الجزء جاف أو عالق، قم

بوضع بودرة التلك أو المنتجات المخصصة للمطاط (رذاذ السيليكون).

□ لا تضع أشياء على الغطاء المرن: يمكن أن تسقط هذه الأشياء عند تشغيل الغطاء مما قد يسبب إتلافها وحدوث إصابة

□ ننصح بتغطية الغطاء المرن بغطاء واقى إذا تم إيقاف السيارة في العراء لفترة طويلة

□ لا تترك الغطاء المرن مطوياً لفترة طويلة: قد يتسبب ذلك في حدوث تجاعيد وثنيات في النسيج

□ قبل تحريك الغطاء المرن، تأكد من وجود مساحة كافية لتنفيذ العملية وأنه لا توجد عقبات أو أشخاص بالقرب من حركته

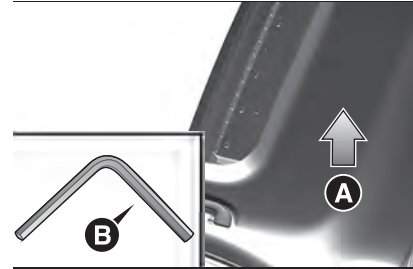
□ قد ينخفض تدفق الهواء البارد في مقصورة الراكب في حالة تشغيل النظام التلقائي للتحكم في درجة الحرارة وعدم غلق الغطاء المرن تماماً

□ والغطاء المرن مفتوح والسيارة تسير، قد لا يتعرف نظام التعرف على الصوت على الأوامر الصوتية بسبب الضوضاء الخارجية: عند إغلاق الغطاء المرن والسير بسرعة عالية، قد لا يتم التعرف على الوظيفة الصوتية للاتصال بالأرقام

عملية الطوارئ

في حالة تعطل الأزرار، فيمكن تحريك الغطاء المرن يدوياً باتباع الإجراءات الموضح أدناه:

□ استخدم المفتاح السداسي (B) شكل 58 المرفق



F1B0772

□ أزل الغطاء الواقي (A) شكل 58 الموجود على الكسوة الداخلية

□ أدخل المفتاح السداسي (B) في المبيت (A)

□ أدر المفتاح السداسي (B): في اتجاه عقارب الساعة لفتح فتحة السقف أو عكس اتجاه عقارب الساعة لإغلاقها

إجراءات بدء التشغيل

يجب إعادة تهيئة الغطاء المرن بعد فصل البطارية أو في حالة تحطم منصفه الحماية.

يرجى إتباع ما يلي:

□ مع وضع جهاز الإشعال على MAR، اسحب زر الغلق حتى يُغلق الغطاء المرن تماماً

□ عند إغلاق الغطاء المرن تماماً، استمر في سحب الزر لمدة 10 ثوان على الأقل

□ استمر في الضغط على زر الفتح حتى يُفتح الغطاء المرن تماماً

□ بمجرد الوصول إلى الوضع المفتوح بالكامل، استمر في الضغط على الزر حتى ينفذ الغطاء المرن تشغيلاً أوتوماتيكياً حتى مسافة 25 سم تقريباً من وضع الإغلاق الكامل

□ يجب تحرير الزر عند بدء الغلق الأوتوماتيكي

غسيل/تنظيف الغطاء المرن

14 15 16 17 18 19 20 21

يوصى باستخدام منتجات معينة لغسل قماش الغطاء المرن.

يمكن معالجة قماش تصنيع السقف اللين بمنتج خاص صادم ضد الماء. سوف تتدهور خصائص مقاومة الماء بمرور الوقت مع التعرض للطقس، لذا اتبع التعليمات التالية.

قم بإزالة أكبر قدر ممكن من الأوساخ من على سطح الغطاء المرن باستخدام فرشاة ناعمة أو مكشطة كهربائية قبل غسله. سوف تؤدي تلك الخطوة إلى تحسين النتيجة النهائية بشكل كبير.

في حالة عدم وجود المنتجات المحددة، يجب استخدام الماء والصابون المعتدل مع إسفنجة للغسيل (يفضل أن يكون الغسيل في الظل). قم بشطف الغطاء المرن باستخدام المياه النظيفة بعد القضاء على جميع البقع. يُوصى بغسل اليدين؛ ويمكن استخدام أنظمة الغسل التلقائية الحديثة المزودة بفرش مرنة والتي لا تسبب ضغطاً زائداً وتستخدم منتجات معينة لتنظيف السقف القابل للطي.

قم بترك السيارة في الظل بعد الغسل وتجنب أشعة الشمس المباشرة.

منع تسرب المياه من السقف المرن

استخدام منتجات العزل المائي المحددة لنسيج الأسقف المرنة.

القماش الداخلي للسقف المرن

قم بإزالة الغبار بفرشاة ناعمة. لتجنب إتلاف القماش بشكل لا يمكن إصلاحه، لا تستخدم فرشاً صناعية صلبة.

قم بتنظيف السطح بقطعة قماش مصنعة من الألياف الدقيقة أو إسفنجة ناعمة مغموسة في محلول من الماء والصابون المعتدل. نظف السطح بالكامل بما في ذلك المناطق التي لا يتعين تنظيفها، لمنع تكون البقع.

استخدم مزيلات العناية المعتدلة الخاصة بالبقع الشائعة التي يمكن شراؤها من مجموعات منتجات تنظيف السيارات لإزالة البقع الأكثر صعوبة.

قم بإزالة تلك البقع عن طريق الترتيب بشكل مباشر على منطقة البقع (لا تقم أبداً بفرق البقع).

هام



23 ابعد اليدين عن آلية السقف أثناء فتحه وإغلاقه أو عند توقف الغطاء في وضع ما قبل اكتمال الدورة لتفادي إحداث تلف أو التعرض للإصابة.

الغطاء المرن

(حيثما يوجد)

السيارة مزودة بغطاء مرن كهربائي يعمل تلقائياً
شكل 56.

يمكن فتح وإغلاق الغطاء المرن باستخدام مفاتيح
التحكم الموجودة داخل السيارة والموجودة بالقرب من
مصباح السقف.

لا يمكن تشغيل الغطاء المرن الكهربائي إلا بضبط
جهاز الإشعال على الوضع MAR.



F1B0896

56

الاقتراحات

- يُنصح بفتح السقف المرن عند ركن السيارة. عند الإغلاق، فإن الغطاء المرن لا يحمي مقصورة الركاب بشكل فعال فحسب من تأثيرات الطقس السيئ، بل يحميها أيضاً من السرقة
- ننصح بوضع الأشياء القيّمة في صندوق السيارة ونقل الغطاء حتى عند إغلاق الغطاء المرن

حركة الغطاء المرن

(25 (24 (23 ⚠️

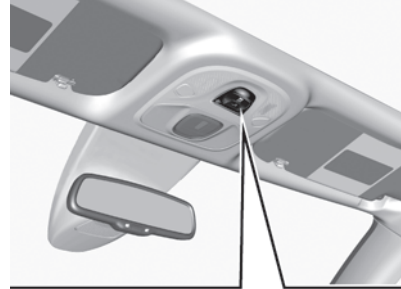
(13 (12 (11 ⚠️

تحذير في حالة التحريك بشكل متكرر في وقت قصير، قد ترتفع درجة حرارة المحرك فتؤدي إلى قيام الحماية الحرارية بوقف عمل النظام. انتظر لدقيقة وكرر الإجراء.

التشغيل باستخدام الأزرار الموجودة داخل السيارة الفتح من وضع الإغلاق الكامل للسقف

اضغط الزر (A) مرة واحدة لفتح السقف تلقائياً إلى وضع الفتح.

اضغط على الزر (A) شكل 57 قبل فتح السقف بالكامل لإبقائه عند أي موضع وسيط.



F1B0770

57

فتح السقف بالكامل من موضع وسيط

من موضع وسيط، اضغط على الزر (A) شكل 57 مرة واحدة لفتح السقف تلقائياً إلى الوضع المفتوح بالكامل.

إغلاق السقف من وضع الفتح الكامل للسقف

اسحب الزر (A) شكل 57 مرة واحدة لفتح السقف تلقائياً بمقدار 25 سم إلى وضع الغلق الكامل. استمر في سحب الزر لإغلاقه بالكامل (الإغلاق اليدوي).

اضغط على الزر قبل توقف السقف تلقائياً عند حوالي 25 سم لإبقائه في أي موضع وسيط.

الحال الأولي: من الموضع المتوسط إلى موضع غلق السقف بالكامل

من موضع وسيط، اسحب الزر (A) شكل 57 لإعادة تشغيل السقف متحرّكاً تلقائياً إلى وضع الأمان (حوالي 25 سم من وضع الإغلاق الكامل)

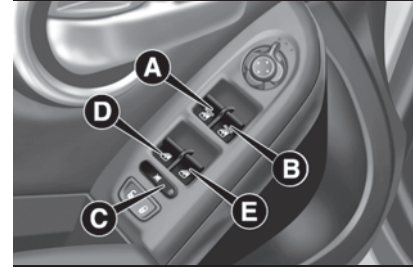
اسحب الزر (A) شكل 57 باستمرار لكي يُغلق السقف بالكامل.

سيوقف السقف على الفور إذا تم تحرير الزر قبل الوصول إلى وضع الإغلاق الكامل.

تحذيرات

- يمكن تحريك الغطاء المرن عند أية سرعة نقل عن 100 كم/ساعة
- يمكن تشغيل الغطاء المرن عند أية درجة حرارة في نطاق ما بين -18 حتى +80 درجة مئوية.
- نوصي بتشغيل المحرك دائماً عند فتح أو غلق الغطاء المرن
- إذا لزم الأمر، أزل البطارية التقليدية، والغطاء العلوي مفتوحاً أو مغلقاً، ولكن ليس أثناء تحركه
- لا تثبت أجهزة نقل الأمتعة بالغطاء المرن ولا تسافر وأنت تضع أشياء على الغطاء المرن المفتوح





F1B0066C

54

- B: فتح/إغلاق النافذة اليمنى الأمامية. التشغيل "التلقائي والمستمر" خلال فتح/إغلاق النافذة وتنشيط نظام مقاومة الانضغاط (إذا توفر ذلك).
- C: تمكين/تعطيل أزرار التحكم في النافذة الكهربائية للباب الخلفي؛
- D: فتح/إغلاق النافذة اليسرى الخلفية (إن وُجدت). الوضع "التلقائي والمستمر" خاص بالفتح فقط؛
- E: فتح/إغلاق النافذة اليمنى الخلفية (إن وُجدت). الوضع "التلقائي والمستمر" خاص بالفتح فقط.

فتح/ غلق النوافذ

عند الضغط على أي من الأزرار الموجودة على الأبواب شكل 55 الأمامية أو الخلفية لفترة وجيزة أو رفعها، إذا استمر الضغط على الزر أو رفعه، يتم تنشيط "التشغيل التلقائي المُستمر". إذا تم الضغط على الزر أو رفعه مرة أخرى، ستتوقف النافذة في الوضع المطلوب. يمكن إغلاق نوافذ الأبواب الخلفية فقط على مراحل.



F1B0795

55

جهاز السلامة لمنع انضغاط النافذة الأمامية

(حيثما توفرت)

يمكن لنظام السلامة هذا التعرف على وجود أي عوائق خلال حركة إغلاق النوافذ.

تحذير إذا لم يتم تفعيل نظام مقاومة الانضغاط 3 مرات متتالية خلال دقيقة واحدة، أو فشل، يتم تعطيل إغلاق النافذة الأوتوماتيكية؛ وفي هذه الحالة، يسمح النظام فقط بالإغلاق "على مراحل". لاستعادة النظام لتصبح العملية، افتح النافذة المعنية.

بدء تشغيل نظام النافذة الكهربائية الأمامية

عند قطع إمداد الطاقة، يجب إعادة تشغيل نظام تشغيل النوافذ الكهربائية التلقائي.

يجب تنفيذ إجراء التشغيل الموصوف أدناه مع إغلاق الأبواب ولكل باب:

- أغلق النافذة بالضغط على الزر؛
- عند إغلاق النافذة تمامًا، استمر في الضغط على الزر لأسفل لمدة 3 ثوان على الأقل؛
- افتح النافذة بالضغط على الزر؛
- عند فتح النافذة تمامًا، استمر في الضغط على الزر لأسفل لمدة 3 ثوان على الأقل.

هام



22 يمكن أن يشكل الاستخدام غير الصحيح للنوافذ الكهربائية خطورة. قبل وأثناء التشغيل، تأكد دائمًا من عدم تعرض أي فرد لخطر الإصابة سواء بشكل مباشر عن طريق النافذة المتحركة أو من خلال الأشياء التي تعلق أو ترتطم بها. عند مغادرة السيارة، (المجهزة بمفتاح ميكانيكي وجهاز تحكم عن بعد)، قم دائمًا بإخراج المفاتيح من دائرة الإشعاع لمنع التشغيل غير المتعمد للنوافذ الكهربائية حتى لا يشكل خطورة على الركاب الذين ما زالوا داخل السيارة.



تحذير يعمل سخان فقط في حال كانت درجة الحرارة الخارجية ودرجة حرارة سائل تبريد المحرك منخفضة. لن ينشط السخان إذا كان جهد البطارية منخفضاً للغاية.

(4)



تحذير:

(4) يستخدم النظام سائل التبريد R1234yf الذي لا يؤدي إلى تلوث البيئة في حالة التسرب العارض. تحت أي ظرف من الظروف يجب عدم استخدام سائل R12 و R134a نظراً لأنه غير متوافق مع مكونات النظام.

النوافذ الكهربائية

(22)

تحريك النوافذ إلى أعلى وأسفل ممكن باستخدام جهاز الإشعال على الوضع MAR ولمدة 3 دقائق تقريباً بعد تبديل مفاتيح جهاز الإشعال على الوضع STOP (أو بعد إخراج المفتاح الميكانيكي أيضاً، للسيارات المجهزة بمفتاح ميكانيكي مع جهاز تحكم عن بعد).

عند فتح أحد الأبواب الأمامية، يتم تعطيل هذه العملية.

أدوات التحكم في الباب الأمامي الجانبي للسائق

يمكن التحكم في جميع النوافذ من لوحة أبواب جانب السائق شكل 54.

□ A: فتح/إغلاق النافذة اليسرى الأمامية. التشغيل "التلقائي والمستمر" خلال فتح/إغلاق النافذة وتنشيط نظام مقاومة الانضغاط؛

إذا طلب المُستخدم الحد الأقصى للتبريد - LO - أو إزالة بخار الماء بسرعة - (MAX-DEF).

عند تشغيل نظام Start&Stop (مع إيقاف تشغيل المحرك وتوقف السيارة 0 كم/س)، فسيتم تقليل تدفق الهواء قدر الإمكان للحفاظ على ظروف الراحة داخل مقصورة الراكب لفترة أطول.

تحاول وحدة التحكم في درجة الحرارة إدارة ظروف الراحة المنخفضة الناجمة عن توقف المحرك إلى أقصى حد ممكن (مع إطفاء الضاغط ومضخة سائل تبريد المحرك). من الممكن على أية حال إعطاء الأولوية لتشغيل نظام التحكم درجة الحرارة، ثم قم بإلغاء تنشيط نظام Stop&Start عن طريق الضغط على الزر (A) الموجود على لوحة العدادات في الموضع الأوسط.

لا حظ: يُنصح بالحد من استخدام وظيفة Stop&Start (التشغيل/إيقاف التشغيل) في الظروف القاسية بشكل خاص لمنع الضغوط من التشغيل أو التوقف باستمرار مما يؤدي إلى التراكم السريع لبخار الماء على النوافذ وتراكم الرطوبة في مقصورة الركاب مع وجود روائح كريهة.

ملاحظة: عند تشغيل نظام التشغيل/إيقاف التشغيل (Start&Stop) (إيقاف تشغيل المحرك والسيارة في وضع الثبات)، يتم دائماً إيقاف تشغيل إدارة إعادة التدوير التلقائي مع سحب الهواء من الخارج لخفض احتمالية تراكم بخار الماء على النوافذ (إذا تم إيقاف تشغيل الضاغط).

السخان الإضافي

(حيثما توفرت)

يعمل سخان إضافي على التنشيط تلقائياً وفقاً للظروف البيئية مع تشغيل المحرك.

□ يشغل النافذة الخلفية المسخنة.

□ عرض سرعة المروحة (بضوء المؤشر الضوئي G (LED)) والتوزيع المستخدم.

تحذير يستمر تشغيل وظيفة MAX-DEF حوالي 3 دقائق عند وصول سائل تبريد المحرك إلى درجة حرارة ملائمة.

عند تنشيط الوظيفة، يُفأ المؤشر الضوئي LED في الزر AUTO. عندما تكون الوظيفة نشطة، تكون عمليات الضبط اليدوية الممكنة فقط هي ضبط سرعة المروحة وإيقاف تشغيل النافذة الخلفية المُسخنة.

عند الضغط على الأزرار (عكس) أو A/C أو AUTO، سيعمل نظام التحكم في درجة الحرارة على إلغاء تنشيط وظيفة MAX-DEF.

Start&Stop

يدير نظام التحكم في درجة حرارة المنطقة المزدوجة نظام Start&Stop التشغيل (بتم إيقاف تشغيل المحرك عندما تكون السرعة صفراً) لضمان الراحة الكافية داخل السيارة.

يقوم نظام التحكم في درجة الحرارة بإلغاء تنشيط نظام Start&Stop على وجه الخصوص في حال:

□ كان نظام التحكم في درجة الحرارة في وضع AUTO (إضاءة المؤشر الضوئي الموجود على الزر) وكانت درجة الحرارة داخل السيارة بعيدة عن درجة الحرارة المناسبة؛

□ نظام التحكم في درجة الحرارة في MAX A/C؛

□ نظام التحكم في درجة الحرارة في MAX-DEF.

إذا كان نظام Start&Stop نشطاً (إيقاف تشغيل المحرك وسرعة السيارة تساوي 0 كم/س)، فسيطلب نظام التحكم في درجة الحرارة إعادة تشغيل المحرك في حال انخفضت درجة الحرارة الداخلية سريعاً (أو

- A - قرص ضبط درجة حرارة الهواء على جانب السائق؛
- B - زر تشغيل/إيقاف تشغيل إعادة تدوير الهواء الداخلي؛
- C - زر تشغيل/إيقاف تشغيل ضاغط نظام التحكم في درجة الحرارة؛
- D - زر تشغيل وظيفة MAX-DEF (إزالة بخار الماء/الجليد سريعاً من على النوافذ الأمامية)؛
- E - زر تشغيل/إيقاف تشغيل نظام التحكم في درجة الحرارة؛
- F - قرص ضبط سرعة المروحة؛
- G - مؤشر التحذير من سرعة المروحة LED؛
- H - أزرار تحديد طريقة توزيع الهواء؛
- I - زر تشغيل/إيقاف تشغيل النافذة الخلفية المُسخنة؛
- L - قرص ضبط درجة حرارة الهواء على جانب الراكب؛
- M - زر تشغيل وظيفة SYNC على جانب السائق/الراكب (ضبط درجات الحرارة المحددة)؛
- N - زر تشغيل وظيفة MONO (التشغيل التلقائي).

Auto On Comfort

(حيثما توفرت)

يتم تشغيل وحدة تدفئة النافذة الخلفية أوتوماتيكياً في كل مرة يتم فيها بدء تشغيل المحرك وتكون الحرارة الخارجية أقل من 4.4 درجة مئوية. يمكن تنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها باستخدام قائمة نظام

Uconnect™

تحديد توزيع الهواء

□ تدفق الهواء باتجاه الزجاج الأمامي وفتحات النافذة الجانبية الأمامية لإزالة بخار الماء/الجليد من عليها.

□ تدفق الهواء باتجاه الفتحات الوسطى والجانبية بلوحة العدادات لتهدئة الصدر والوجه أثناء موسم الحر.

□ تدفق الهواء في اتجاه فتحات مستوى القدم الأمامية والخلفية. يسخن إعداد توزيع الهواء هذا مقصورة الراكب بأقصى سرعة ما يمنحه إحساساً فورياً بالدفء.

□ يتم توزيع تدفق الهواء بين ناشرات مستوى الأقدام (الهواء الأكثر سخونة) والفتحات الوسطى والجانبية بلوحة العدادات (الهواء الأكثر برودة). يعتبر إعداد توزيع الهواء المذكور مفيداً لاسيما في الأيام المشمسة خلال فصلي الربيع والخريف.

□ يتم توزيع تدفق الهواء بين فتحات مستوى الأقدام وفتحات الزجاج الأمامي والنافذة الجانبية الأمامية. يسمح نمط التوزيع المذكور بتدفئة مقصورة الركاب بالشكل الكافي ويمنع تراكم بخار الماء على النوافذ.

□ يتم توزيع تدفق الهواء بين الفتحات الوسطى والجانبية بلوحة العدادات وفتحات الزجاج الأمامي والنافذة الجانبية الأمامية. يتيح هذا التوزيع إرسال الهواء إلى الزجاج الأمامي في حالة ضوء الشمس الشديد.

□ توزيع تدفق الهواء على كل ناشرات السيارة.

□ توزيع تدفق الهواء على كل ناشرات السيارة.

في وضع AUTO، يُدير نظام التحكم في درجة الحرارة توزيع الهواء تلقائياً (يتم إيقاف تشغيل المؤشرات الضوئية LED الموجودة على أزرار H). عند التعيين يدوياً، يُشار إلى توزيع الهواء من خلال إضاءة المؤشرات الضوئية LED على الأزرار المحددة. في وضع الوظيفة المُجمعة، يتم تمكين الوظيفة ذات الصلة مع الوظائف التي تم تعيينها بالفعل

في وقت واحد عند الضغط على الزر ذي الصلة. إذا تم الضغط بالفعل على زر تكون وظيفته نشطة بالفعل، فسيتم إلغاء التشغيل وسينطفئ المؤشر الضوئي LED المتوافق. لاستعادة التحكم التلقائي في توزيع الهواء بعد تحديد الوضع اليدوي، اضغط على الزر AUTO (التحكم التلقائي).

زر الوضع SYNC (مزمنة)

اضغط على الزر SYNC (إضاءة المؤشر الضوئي LED الموجود على الزر) لضبط درجة حرارة الهواء على جانب الراكب مع تلك الخاصة بجانب السائق. تجعل هذه الوظيفة عملية تنظيم درجة الحرارة أسهل عند سفر السائق بمفرده.

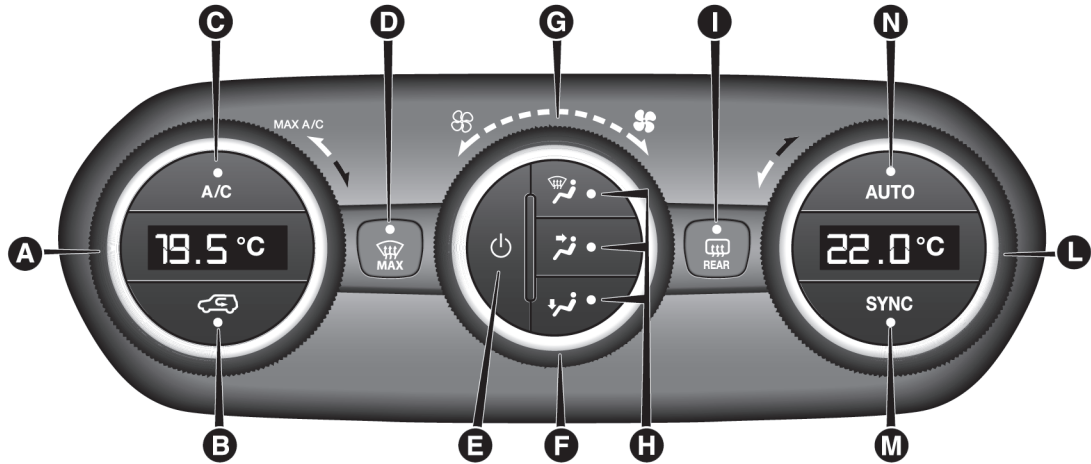
أدر المقبض (L) لتحديد درجة حرارة جانب الراكب ثم ارجع إلى فصل إدارة درجة حرارة الهواء.

إزالة بخار الماء/الجليد من النوافذ بصورة سريعة (وظيفة MAX-DEF)

اضغط على زر MAX "الأقصى" لتنشيط (مؤشر LED على الزر قيد التشغيل) إزالة الرطوبة/إزالة الجليد من الجزء السفلي من الزجاج الأمامي (منطقة توقف شفرات مساحات الزجاج الأمامي) والنوافذ الجانبية.

يقوم نظام التحكم في درجة الحرارة بالعمليات التالية:

- تشغيل ضاغط التحكم في درجة الحرارة عندما تكون الظروف البيئية ملائمة؛
- إيقاف إعادة تدوير الهواء؛
- تعيين الحد الأقصى لدرجة الحرارة (HI) في كلا المنطقتين؛
- تعيين سرعة المروحة وفقاً لدرجة حرارة سائل التبريد؛
- توجيه تدفق الهواء باتجاه الزجاج الأمامي وفتحات النافذة الجانبية؛



F1B0051C



صيانة النظام

(3) 

في فصل الشتاء، يجب تشغيل نظام التحكم في درجة الحرارة مرة واحدة في الشهر على الأقل لمدة 10 دقائق تقريباً.

قبل بدء فصل الصيف، توجه بسيارتك إلى توكيل Fiat لإجراء فحص للنظام.

تحذير:



(3) يستخدم النظام سائل التبريد R1234yf الذي لا يؤدي إلى تلوث البيئة في حالة التسرب العارض. تحت أي ظرف من الظروف يجب عدم استخدام سائل R134a و R12 نظراً لأنه غير متوافق مع مكونات النظام.

Start&Stop

في حالة تنشيط وظيفة Start&Stop (إيقاف تشغيل المحرك والسيارة على 0 كم/س)، يحفظ النظام بمستوى تدفق الهواء الذي حدده السائق.

وفي مثل هذه الحالات، لا يمكن ضمان تبريد مقصورة الركاب وتدفئتها، نظرًا لتوقف الضاغط مع المحرك. لإعطاء الأولوية لتشغيل نظام التحكم بدرجة الحرارة، قم بإلغاء تنشيط وظيفة نظام Start&Stop عن طريق الضغط على الزر (A) الموجود في وسط لوحة العدادات. يتم تعطيل نظام Start&Stop مع نظام التحكم في المناخ الذي تم ضبطه على MAX A/C.

المسخن الإضافي

(حيثما توفرت)

يضمن المسخن الإضافي مزيدًا من التدفئة السريعة لدرجة الحرارة الخارجية المنخفضة؛ كما أنه ينشط في ظروف الطقس البارد، في حالة توافر الظروف التالية:

- الحرارة الخارجية منخفضة؛
- انخفاض درجة حرارة سائل تبريد المحرك؛
- بدء تشغيل المحرك؛
- تُضبط سرعة المروحة على السرعة الأولى على الأقل؛

تم تدوير قرص التحكم (C) بالكامل في اتجاه عقارب الساعة إلى القسم الأحمر.

إيقاف تشغيل المسخن عند عدم تحقق أحد الظروف المذكورة أعلاه على الأقل.

ملاحظة: يتم تعديل طاقة سخان الكهربي وفقًا لجهد البطارية.

من خلال النوافذ. كما يمكن للسائق دائمًا ضبط إعادة تدوير الهواء وضغط نظام التحكم في درجة الحرارة. التبريد الفائق (وضع تكييف الهواء على الحد الأقصى (MAX A/C))

للوصول إلى حد التبريد الفائق لمقصورة الركاب، حرّك قرص التحكم C للوضع المكتوب عليه MAX A/C (تكييف الهواء على الحد الأقصى).

في هذا الوضع، ينشط نظام التحكم في درجة الحرارة، ويقوم بتشغيل إعادة تدوير الهواء الداخلي في (تشغيل المؤشر الضوئي LED الموجود على الزرين (B) و (D) معًا). ولا يمكن تشغيل هذا الوضع إلا إذا كان قرص التحكم (A) مضبوطًا على الأقل على السرعة 1، وفي حالة عدم توجيه توزيع الهواء إلى الزجاج الأمامي للسيارة.

التبريد السريع، أدر قرص التحكم (A) إلى أقصى سرعة للمروحة، وتدفق الهواء إلى ناشرات الهواء المركزية والجانبية بلوحة العدادات.

تحذير طالما المقيض (C) في وضع MAX A/C لا يمكن إيقاف تشغيل نظام التحكم في المناخ وإعادة تدوير الهواء: بالضغط على الزر (B) أو (D) سيومض مؤشر LED المقابل ثلاث مرات ويظل مضيئًا.

Auto On Comfort

(حيثما توفرت)

يتم تشغيل وحدة تدفئة النافذة الخلفية أوتوماتيكيًا في كل مرة يتم فيها بدء تشغيل المحرك وتكون الحرارة الخارجية أقل من 4.4 درجة مئوية. يمكن تنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها باستخدام قائمة نظام Uconnect™.

A - تشغيل المروحة/قرص الضبط:

0 = إيقاف تشغيل المروحة
 A/C = سرعة المروحة (يمكن اختيار 7 سرعات مختلفة)

B - زر تشغيل/إيقاف تشغيل إعادة تدوير الهواء؛
C - مقيض ضبط درجة حرارة الهواء وتشغيل وظيفة MAX A/C (تكييف الهواء على الحد الأقصى):

الجزء الأزرق = هواء بارد

الجزء الأحمر = هواء ساخن

D - زر تشغيل/إيقاف تشغيل ضاغط تكييف الهواء (غير متوفر للإصدارات المزودة بالتدفئة فقط)؛

E - مقيض التحكم في توزيع الهواء:

تدفق الهواء من الفتحات الجانبية والوسطى

تدفق الهواء من فتحات التهوية الأمامية والخلفية بمستوى الأقدام، وتدفق الهواء البسيط أيضًا من الفتحات الجانبية على لوحة العدادات

تدفق الهواء من فتحات التهوية الأمامية والخلفية بمستوى الأقدام إلى الزجاج الأمامي والنوافذ الجانبية، وتدفق الهواء البسيط أيضًا من الفتحات الجانبية على لوحة العدادات

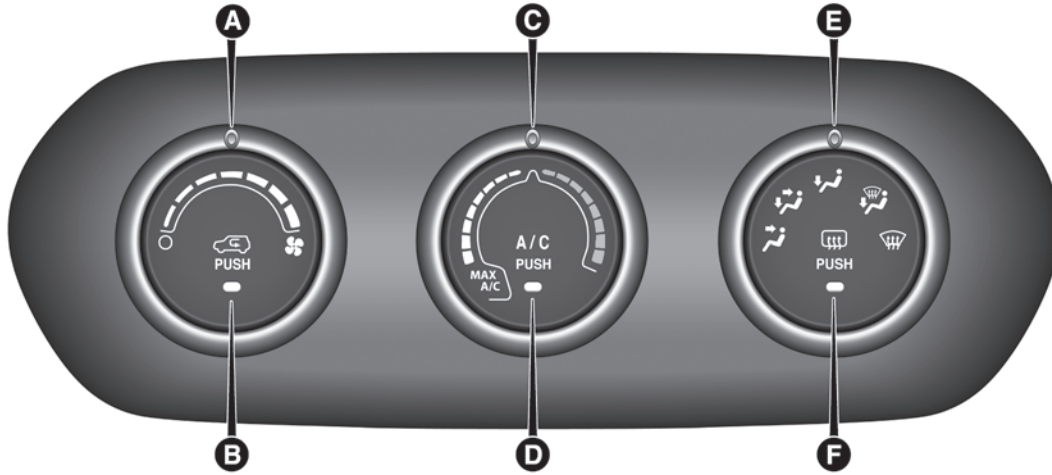
تدفق الهواء إلى الزجاج الأمامي والنوافذ الجانبية، وتدفق الهواء البسيط أيضًا من الفتحات الجانبية على لوحة العدادات

هناك 4 مواضع وسيطة أخرى ممكنة في 5 توزيعات رئيسية موضحة أعلاه.

و - زر تشغيل/إيقاف تشغيل النافذة الخلفية المُسخنة؛ يعمل توزيع هواء الزجاج الأمامي على تنشيط ضاغط مكيف الهواء (المؤشر الضوئي LED الموجود على الزر A/C مضيء)، ويتم تعيين إعادة تدوير الهواء على (الهواء الخارجي) "outside air" (المؤشر الضوئي LED الموجود على الزر (B) منطفئ).
يضمن هذا المسار المنطقي الحصول على أفضل رؤية



نظام التحكم في درجة الحرارة
التحكم اليدوي في مكيف الهواء/ السخان



F1B0052C

52



تحذير:



- (7)** لا تستخدم مسّاحة الزجاج مطلقاً لإزالة طبقات الثلج أو الجليد من على الزجاج الأمامي. في تلك الحالات، قد تتعرض المسّاحات إلى ضغط زائد، وقد يتدخل مفتاح فصل المحرك، مما يمنع التشغيل ليضع ثوان. في حالة عدم التمكن من التشغيل مرة أخرى (حتى بعد إدارة المفتاح وإعادة تشغيل المحرك)، اتصل بتوكيل Fiat.
- (8)** لا تُشغّل مسّاحة الزجاج الأمامي المزودة بشفرات مرفوعة من الزجاج الأمامي.
- (9)** لا تنقّب مستشعر المطر عند غسل السيارة في مغسل سيارات آلي.
- (10)** تأكد من إيقاف الجهاز إذا كان هناك جليد على الزجاج الأمامي للسيارة.

مسّاحة /غاسلة الزجاج الخلفي

أدر الحلقة (B) شكل 50 لضبط مساحة النافذة الخلفية للعمل في الأوضاع التالية:

- مستمر: عندما تكون الحلقة في موضع ■ ;
- على فترات متقطعة: عندما تكون الحلقة في الموضع ▲ وتكون مساحة الزجاج الأمامي ثابتة؛
- متزامن: عندما تكون حلقيّة مساحة النافذة الخلفية في الموضع ▲ ومسّاحة الزجاج الأمامي متحركة أو مضبوطة على AUTO. في هذا الوضع، تقوم مسّاحة الزجاج الخلفي بشوط واحد مقابل كل شوطين لمسّاحة الزجاج الأمامي؛
- شوط واحد: ومفتاح الاختيار في الوضع ○، تكون مساحة الزجاج الأمامي قيد التشغيل وترس الرجوع للخلف معشوق.

سيعمل دفع ذراع التحكم باتجاه لوحة العدادات (وضع غير مستقر) على تشغيل نفث غاسلة النافذة الخلفية. يؤدي دفع الذراع إلى التنشيط الأوتوماتيكي لكل من نفث غاسلة الزجاج الأمامي ومسّاحة الزجاج الخلفي بحركة واحدة.

سيؤدي تحرير الذراع إلى تشغيل الأشواط الثلاثة كما هو موضح لمسّاحة الزجاج الأمامي. لن تُنجز دورة الغسيل الذكي إذا كانت الحلقة في الوضع ■.

إلغاء التنشيط

يتوقف تشغيل الوظيفة عند تحرير الذراع.

هام



(21) إذا تطلب الأمر تنظيف النافذة، فتأكد من إيقاف تشغيل الجهاز، أو ضبط زر الإشعال والمفتاح في الوضع STOP (توقف).

بإمكان الجهاز التحديد، والضبط التلقائي لنفسه في أي من الحالات التالية:

- وجود شوائب على السطح (ملح، تراب، إلخ)؛
 - وجود آثار مياه ناجمة عن شفرات مساحات النوافذ البالية؛
 - التمييز بين النهار والليل.
- سيتم إلغاء تفعيل مستشعر المطر فقط عند إدارة جهاز الإشعاع على STOP.
- تحذير: حافظ على نظافة الزجاج في منطقة المستشعر.

المسح التلقائي

التنشيط

يمكن للسائق اختيار المسح التلقائي عن طريق اختيار مستشعر المطر من قائمة العرض أو على نظام **Uconnect™** وتدوير الحلقة (A) شكل 50 إلى الموضع **▲** أو **■**.

وتستخدم لتحديد مستوى حساسية مستشعر المطر: في الموضع **▲**، يكون جهاز الاستشعار أقل حساسية و يتم تنشيط مساحات الشاشة عندما وجود كمية كبيرة من الماء على الشاشة، بينما في الموضع **■**، يتم تنشيط مساحات الشاشة عند وجود أقل كمية من أمطار.

سيتم إخطار السائق بتنشيط المسح التلقائي عن طريق حركة واحدة لمساحة الزجاج.

نفس الحركة ستكون مرئية في كل مرة يتم فيها زيادة حساسية المستشعر، عن طريق تدوير الحلقة من الموضع **▲** الموضع **■**.

تقوم وظيفة الغسيل الذكي بتنشيط دورة الغسيل العادية، والتي سوف يتم بعدها استعادة وظيفة المسح التلقائي. تتم الإشارة إلى فشل المستشعر من خلال إضاءة الرمز **!** على الشاشة.

إذا تعطل مستشعر المطر، فيمكن تعديل وضع المساحة وفقا للمتطلبات. تظل إشارة التعطل نشطة خلال فترة تشغيل المستشعر أو حتى تتم إعادة تعيين الجهاز .

التشبيط

عند تحريك جهاز الإشعاع إلى وضع STOP، وترك الحلقة (A) في الموضع **▲** أو **■**، عند بدء تشغيل السيارة (جهاز الإشعاع في الوضع MAR)، لا تحدث دورة مسح لأسباب حماية النظام.

هذا التشبيط المؤقت يمنع التشغيل غير المرغوب للمساحات عند تشغيل المركبة (أي عند غسل الزجاج الأمامي يدوياً أو التصاق المساحات بالشاشة بفعل الثلج).

من الممكن للسائق إعادة تنشيط وضع المسح التلقائي بثلاث طرق:

- بتدوير الحلقة إلى الموضع **○** ثم مرة أخرى إلى الموضع **▲** أو **■**
- عن طريق تحريك ذراع التحكم لأعلى إلى الوضع **MIST**

□ عند تجاوز سرعة 5 كم/س مع مستشعر المطر عند إعادة تشغيل مساحات الزجاج الأمامي من خلال أي من المناورات الموضحة سابقاً، يُشار إلى إعادة التشغيل من خلال حركة واحدة لمساحة الزجاج الأمامي بغض النظر عن حالة الزجاج.

تحذير: بالنسبة للسيارات المزودة بجهاز استشعار للمطر، فإن استخدام الترس N (المحايد) يمنع وضع مسح الزجاج الأمامي التلقائي.

إلغاء التنشيط

من الممكن إلغاء المسح التلقائي من خلال قائمة العرض أو نظام **Uconnect™** أو بتدوير الحلقة (A) إلى أي موضع غير مقطوع **▲** أو **■**.

وضع الخدمة

تسمح وظيفة وضع القيادة" للسائق بأن يقوم باستبدال شفرات مساحات الزجاج الأمامي بصورة أكثر سهولة وحمايتها أيضاً من الجليد.

التنشيط

لتشغيل هذه الوظيفة، قم بتعطيل مساحات الزجاج الأمامي (الصمولة الحلقيّة (A) شكل 50 في الوضع **○**) قبل ضبط جهاز الإشعاع على الوضع STOP (إيقاف). يمكن تشغيل هذه الوظيفة خلال دقيقتين فقط عند ضبط جهاز الإشعاع على الوضع STOP (إيقاف).

لتشغيل هذه الوظيفة، حرك ذراع التحكم لأعلى (وضع غير ثابت) لمدة نصف ثانية على الأقل.

في كل مرة يتم فيها تشغيل الوظيفة بصورة صحيحة، تتحرك شفرات المساحة إلى إرسال إشارة بالاستقبال الصحيح للأمر. ويمكن تكرار هذا الأمر حتى ثلاث مرات كحد أقصى.

يؤدي تكرار الأمر مرة رابعة إلى إلغاء تنشيط الوظيفة.

بعد استخدام الوظيفة، إذا تم ضبط جهاز الإشعاع إلى الوضع MAR مع ضبط الشفرات في وضع مختلف عن وضع التوقف (على قاعدة الزجاج الأمامي)، فستعود فقط إلى وضع التوقف بعد صدور أمر معين باستخدام الذراع (الذراع لأعلى، في وضع غير مستقر) أو عند تجاوز سرعة 5 كم/ساعة.

تحذير: قبل تنشيط الوظيفة، تأكد عند بدء تشغيل المحرك من أن الزجاج الأمامي خالي من الثلج أو الجليد.

إلغاء التنشيط

يتم إلغاء تنشيط الوظيفة إذا:

- مرت دقيقتان على ضبط جهاز الإشعاع على الوضع STOP؛
- تم ضبط جهاز الإشعاع على الوضع MAR وكانت الشفرات في وضع التوقف.
- تم ضبط جهاز الإشعاع على الوضع MAR وتم تنفيذ أمر المسح.



عند تثبيت سحب الذراع لمدة تزيد عن نصف ثانية، تتحرك مسأحة الزجاج الأمامي مع التحكم النشط. إن تحرير الذراع سوف ينشط ثلاثة أشواط.

مع تدوير الحلقة (A) شكل 50 إلى الموضع LO أو HI، لا يتم تنفيذ وظيفة الغسيل الذكية.

تحذير: إذا تم تنشيط الذراع لأقل من نصف ثانية، يتم تنشيط غاسلة الزجاج الأمامي فقط. لا تطيل تنشيط وظيفة الغسيل الذكي لأكثر من 30 ثانية. لا تقم بفتح علبة غسالة الزجاج عندما يكون الخزان فارغاً.

مستشعر المطر (حيثما توفرت)

(A) (10)

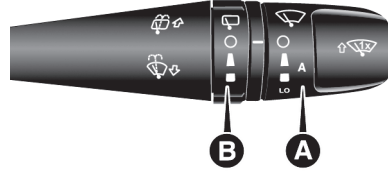
يقع مستشعر المطر خلف مرآة الرؤية الخلفية شكل 51، ويتصل بالزجاج الأمامي ويمكنه قياس كمية المطر ويقوم بالتالي بإدارة وضع المسح التلقائي للزجاج الأمامي وفقاً لكمية المياه على الزجاج.

سيتم تفعيل مستشعر المطر عند إدارة جهاز الإشعاع على MAR. إذا لم يتم اكتشاف مطر، فلن تؤدي مسأحة الزجاج أي حركات. في حالة وجود مطر، تتحرك مسأحة الزجاج الأمامي وفقاً لكمية المطر التي يقيسها المستشعر.



F1B0907

51



F1B0635C

50

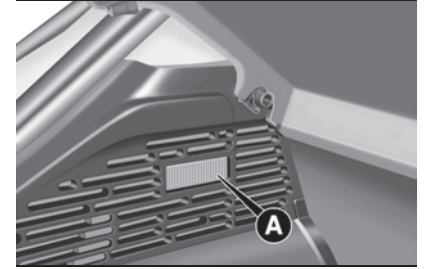
حرك ذراع التحكم لأعلى (وضع مؤقت) لتنشيط وظيفة MIST: التشغيل مقيد بالوقت الذي يتم فيه تثبيت الذراع على هذا الوضع. وعند تحرير الذراع، يعود إلى وضعه الافتراضي وستتوقف المسأحة عن العمل بشكل تلقائي.

تحذير: لا تقوم هذه الوظيفة بتنشيط غاسلة الزجاج الأمامي؛ ولن يتم عندئذ رش سائل غاسلة الزجاج الأمامي على الزجاج الأمامي. لرش سائل غاسلة الزجاج الأمامي، يجب استخدام وظيفة الغسل. مع وجود الحلقة (A) شكل 50 في الموضع O، لا يتم تنشيط مسأحة الزجاج. في الموضع A، يكون وقت التوقف المؤقت بين حركات مسأحة الزجاج 10

ثوان، بصرف النظر عن سرعة السيارة. في الموضع A، يتم ضبط وقت التوقف المؤقت بين كل حركتين على حسب سرعة السيارة: عند زيادة السرعة، يقل الوقت بين كل مرحلتين. في الوضع المنخفض LO أو المرتفع HI، تتحرك مسأحة الزجاج الأمامي باستمرار، أي دون فترة توقف مؤقت بين حركتين.

وظيفة التنظيف الذكي

اسحب الذراع باتجاه عجلة القيادة (موضع غير ثابت) لتنشغيل مسأحة الزجاج الأمامي.



F1B0045C

49

مسأحة النافذة الخلفية/الزجاج الأمامي

لا تعمل إلا بضبط جهاز الإشعاع على الوضع MAR.

مسأحة/غاسلة الزجاج الأمامي

التشغيل

(8) (7) (A)

(21) (A)

يمكن ضبط الحلقة (A) شكل 50 على الأوضاع التالية:

O إيقاف تشغيل مسأحة الزجاج الأمامي؛

A مسأحة منقطعة ثابتة (بطيئة)

■ نفخ الغبار المنقطع مرتبط بالسرعة

LO مسح بطيء ثابت

HI مسح سريع ثابت

W وظيفة الرذاذ

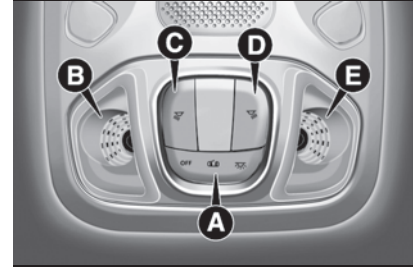
المصابيح الداخلية

مصباح السقف الأمامي

يعمل المفتاح (A) شكل 46 على إضاءة/إطفاء لمبات مصابيح السقف.

أوضاع المفتاح (A):

- الوضع الأوسط: يتم إضاءة/إطفاء المصباحين (B) و (E) عند فتح/غلق الأبواب؛
- الضغط إلى اليسار (OFF): يتم دائماً إطفاء المصباحين (B) و (E)؛
- الضغط إلى اليمين (ON): يتم دائماً تشغيل المصباحين (B) و (E) .



F1B0041C

46

إضاءة/إطفاء المصابيح تدريجياً.

- المفتاح (C) يعمل على إضاءة/إطفاء المصباح (B).
- المفتاح (D) يعمل على إضاءة/إطفاء المصباح (E).

تحذير قبل الخروج من السيارة، تأكد من إطفاء لمبات مصباح السقف؛ حيث سيحول ذلك دون استنزاف البطارية بمجرد إغلاق الأبواب. على أية حال، إذا تركت المصباح مضاءً بالخطأ، يتم إطفاء مصابيح السقف أوتوماتيكياً بعد 15 دقيقة من إيقاف المحرك.

توقيت مصابيح السقف

في بعض الإصدارات، لتيسير عملية الدخول إلى/الخروج من السيارة خلال الليل أو في المناطق خافتة الإضاءة، تم توفير وضعين:

- ضبط التوقيت عند دخول السيارة
- ضبط التوقيت للخروج من السيارة.

مصباح السقف الخلفي

الإصدارات بدون الغطاء المرن

لتشغيل مصباح السقف/إيقافه، اضغط على الزر شكل 47:

- **مضغوط على 1:** الانطفاء المستمر للمصباح الداخلي للسقف؛
- **مضغوط على 2:** الإضاءة المستمرة للمصباح الداخلي للسقف؛
- **الوضع 0:** يضيء المصباح الداخلي للسقف عند فتح الباب.



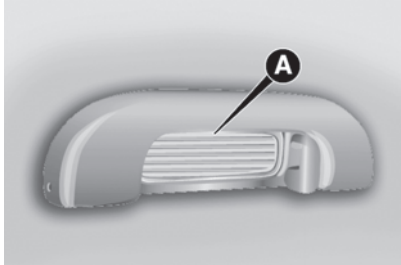
F1B0043C

47

الإصدارات بالغطاء المرن

على الإصدارات المزودة بالغطاء المرن، يوجد مصباحاً سقف (A) شكل 48 موجودان فوق الأبواب الخلفية، مباشرةً خلف المقابض. تضيء هذه المصابيح عند فتح الأبواب الخلفية.

تضيء المصابيح تلقائياً بالتزامن مع الأحداث التي تتسبب في إضاءة المصباح الأمامي للسقف.



F1B0088C

48

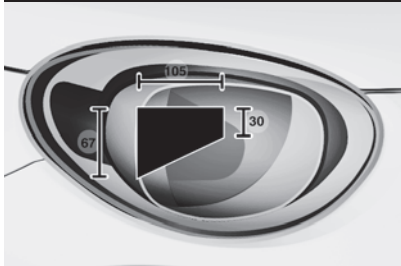
مصباح صندوق السيارة

(حيثما توفرت)

هناك مصباح (A) شكل 49 في صندوق السيارة، على الجانب الأيسر.

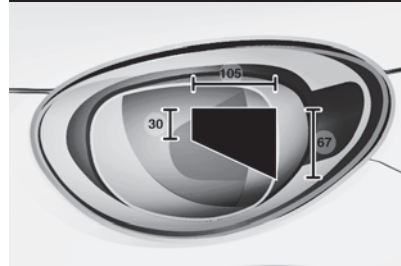
بضيء هذا تلقائياً عند فتح صندوق الأمتعة وينطفئ عند إغلاقه. وجهاز الإشعال في وضع STOP، إذا تركت الأغطية (B) مرفوعة، سيتم إطفاء المصابيح أوتوماتيكياً بعد 15 دقيقة، للحفاظ على عمر البطارية التقليدية.

بضيء وينطفئ مصباح السقف بغض النظر عن وضع جهاز الإشعال.



F1B0684

45



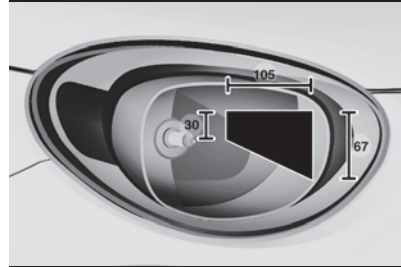
F1B0681

42



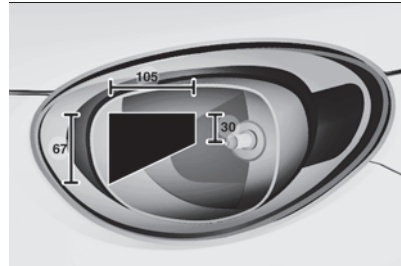
19 تُعد مصابيح الرؤية النهارية بديلاً للأضواء الأمامية الخافتة عند القيادة أثناء النهار في البلدان التي يتعين فيها إضاءة المصابيح أثناء النهار؛ كما يُسمح بها أيضاً في البلدان التي لا تفرض ذلك.

20 لا يمكن استبدال مصابيح الرؤية النهارية بالمصابيح الأمامية الخافتة عند القيادة ليلاً أو في الأنفاق. ينظم قانون الطرق السريعة في الدولة التي تقود سيارتك بها استخدام مصابيح الرؤية النهارية. امتثل للمتطلبات القانونية.



F1B0682

43



F1B0683

44

ضبط لوحة أجهزة القياس ورموز أزرار التحكم

مع إضاءة المصابيح الجانبية أو المصابيح الأمامية، أدر الحلقة الدائرية (B) شكل 41 لأعلى لزيادة سطوع إضاءة لوحة أجهزة القياس ورموز أزرار التحكم أو أدر الحلقة الدائرية لأسفل لخفض السطوع.

محاذاة مصابيح الضباب

(حيثما توفرت)

اتصل بتوكيل Fiat لفحص المصابيح الأمامية وضبطها.

ضبط المصابيح الأمامية عند السفر إلى الخارج

لمصابيح الهالوجين الأمامية ذات الشعاع المنخفض فقط مصابيح LED الأمامية ذات الشعاع المنخفض لا تتطلب حجب.

يتم ضبط مصابيح الإضاءة الأمامية الخافتة بحيث يمكنك القيادة داخل البلد الأصلية التي تم شراء السيارة فيها.

أثناء السفر في دول توجد فيها طرق متعكسة الاتجاه، لتجنب تأثير الإضاءة على السائقين القادمين في الاتجاه الآخر من الطريق، يجب أن تغطي مناطق من المصابيح الأمامية وفقاً لقانون السير على الطرق السريعة في الدولة التي تسير فيها: (المصباح الأمامي الأيمن)، (المصباح الأمامي الأيسر).

□ شكل 42: قناع لنظام القيادة في اليمين، المصباح الأيسر؛

□ شكل 43: قناع لنظام القيادة في اليمين، المصباح الأيمن؛

□ شكل 44: قناع لنظام القيادة في اليسار، المصباح الأيسر؛

□ شكل 45: قناع لنظام القيادة في اليسار، المصباح الأيمن؛

Ⓐ في لوحة أجهزة القياس. كما وينبر ضوء التحذير ⓓ في لوحة الأدوات عندما يكون الشعاع الرئيسي في المصابيح الأمامية مضاءً. إذا تم إيقاف تشغيل المحرك عن طريق الإعداد الموصوف سابقاً، فإنه عند إعادة تشغيله، يجب إعادة ضبط وظيفة الإضاءة العالية الأوتوماتيكية للمصابيح الأمامية: أعد الذراع إلى الوضع المركزي وادفعه مرة أخرى نحو لوحة العدادات.

عندما تزيد السرعة عن 40 كم/ساعة ويتم تنشيط الوظيفة، فإن إعادة الذراع إلى الوضع المركزي الثابت يؤدي إلى تعطيل الوظيفة وإيقاف تشغيل مصابيح الإضاءة الرئيسية.

عندما تقل السرعة عن 15 كم/ساعة، وتم تنشيط الوظيفة، تقوم الوظيفة بإطفاء المصابيح الأمامية الرئيسية تلقائياً.

إذا تم سحب الذراع إلى الوضع المركزي الثابت ثم دفعه باتجاه لوحة أجهزة القياس مرة أخرى وتركه هناك، فسيتم تفسير ذلك على أنه طلب للحصول على مصابيح الإضاءة الأمامية الرئيسية الدائمة: يضيء مصباح التحذير الموجود على لوحة أجهزة القياس وتظل مصابيح الإضاءة الأمامية الرئيسية مضيئة حتى تعود سرعة السيارة للزيادة إلى أكثر من 40 كم/ساعة. السرعة الأعلى من ذلك، يتم إعادة تنشيط الوظيفة تلقائياً و Ⓐ يضيء المصباح مرة أخرى الموجود على لوحة أجهزة القياس.

لإلغاء تنشيط هذه الوظيفة، أدر الحلقة الدائرية لمفتاح المصباح إلى الوضع ⓓ.

مؤشرات الاتجاه

أدر الذراع الأيسر (A) شكل 40 إلى وضع (الاستقرار):

□ لأعلى: يعمل على تشغيل مؤشر الاتجاه الأيمن

□ لأسفل: يعمل على تشغيل مؤشر الاتجاه الأيسر سيومض مصباحا التحذير ⓔ أو ⓕ بلوحة أجهزة القياس على التوالي.

يتوقف تشغيل مؤشرات الاتجاه بشكل تلقائي عند ضبط عجلة القيادة على الوضع المستقيم، أو عند تشغيل مصابيح الرؤية النهارية (DRLL).

وظيفة "Lane Change" - تغيير حارة السير

للإشارة إلى تغيير حارة السير أثناء تحرك السيارة، حرك الذراع الأيسر إلى الوضع غير المستقر لمدة أقل من نصف ثانية.

سيومض مؤشر الاتجاه بالجانب المحدد 5 ومضات ثم ينطفئ أوتوماتيكياً.

مصباح الصالون

باستخدام جهاز الإشعال في وضع MAR، يمكن استخدام هذه الوظيفة لتنشيط المصابيح الجانبية/الخلفية ومصابيح لوحة الأرقام لمدة 25 ثانية عند فتح الأبواب باستخدام جهاز التحكم عن بعد أو وظيفة Keyless Entry/Keyless Go بمجرد اقتراب السائق.

يمكن تعديل وظيفة مصباح الصالون من خلال قائمة العرض أو نظام Uconnect™ .

يتم تعطيل هذه الوظيفة أوتوماتيكياً بمجرد انقضاء وقت التنشيط (25 ثانية) أو عندما يتم قفل أبواب السيارة مجدداً أو بإدارة جهاز الإشعال إلى وضع آخر غير MAR.

ضبط محاذاة المصابيح الأمامية

اتجاه شعاع الضوء

يعد التوجيه الصحيح للمصابيح الأمامية من الأمور الهامة بالنسبة للراحة والسلامة ليس فقط بالنسبة للسائق ولكن لكافة مستخدمي الطريق الآخرين. وهذا محدد قانوناً بقاعدة محددة على الطرق السريعة أيضاً.

يجب ضبط المصابيح الأمامية بالشكل الصحيح لضمان توفير أفضل ظروف للرؤية لكافة السائقين أثناء السفر مع إضاءة المصابيح الأمامية.

اتصل بتوكيل Fiat لفحص المصابيح الأمامية وضبطها.

افحص محاذاة شعاع الضوء في كل مرة يتغير فيها الحمل أو طريقة توزيعه.

جهاز تصحيح محاذاة إضاءة المصابيح الأمامية

يعمل مصحح محاذاة المصابيح الأمامية عند ضبط جهاز الإشعال إلى الوضع MAR، وتشغيل مصابيح الإضاءة الخافتة.

أدر الحلقة (A) شكل 41 لضبطها.

□ الوضع 0: الركاب 1 أو 2 على المقاعد الأمامية

□ الوضع 1: 4 أو 5 ركاب

□ الوضع 2: 4 أو 5 ركاب + الحمولة في صندوق السيارة

□ الوضع 3: السائق + الحد الأقصى المسموح به للحمولة في صندوق السيارة الخلفي



F1B0207C

41

تحذير افحص محاذاة الإضاءة في كل مرة يتم فيها تغيير حجم الحمولة المنقولة.

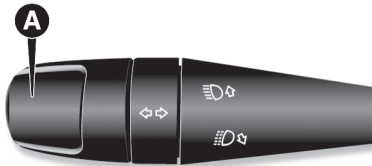


أثناء إضاءة المصابيح الأمامية، سيضيء مصباح التحذير الموجود على لوحة أجهزة القياس في الوقت نفسه.

وميض المصابيح الأمامية

اسحب الذراع (A) شكل 40 باتجاهك، موضع غير ثابت؛ وعند تحريره، فإنه يعود أوتوماتيكياً إلى وضع الاستقرار المركزي.

أثناء إضاءة المصابيح الأمامية، سيضيء مصباح التحذير الموجود على لوحة أجهزة القياس في الوقت نفسه.



F1B0037C

40

مصباح الإضاءة الأمامية الرئيسية التلقائية (حيثما توفرت)

لتجنب إزعاج الآخرين المتواجدين على الطريق، تتطفئ مصابيح الإضاءة الأمامية الرئيسية تلقائياً عند اقتراب سيارة تسير في الاتجاه المعاكس، أو عند السير وراء سيارة تتحرك في الاتجاه نفسه. من أجل ضبط الوظيفة، استخدم قائمة الشاشة (انظر التعليمات الواردة في فقرة "العرض"، في فصل "التعرف على لوحة أجهزة القياس"). من أجل تنشيطها، أدر حلقة مفتاح الإضاءة إلى **AUTO**.

يتم تنشيط الوظيفة عن طريق دفع الذراع نحو لوحة العدادات (الوضع المستقر): سيضيء مصباح التحذير

من الممكن تشغيل المصابيح 7 مرات، لحد أقصى يبلغ 210 ثانية.

إذا كانت القيمة المحددة في القائمة تختلف عن 0، فيمكن إطفاء المصابيح لمدة محددة مسبقاً عن طريق نقل الحلقة من الوضع (والمحرك يعمل) إلى الوضع **AUTO** (والمحرك مطفأ).

يمكن تنشيط هذه الوظيفة أوتوماتيكياً: أدر الحلقة إلى وضع **AUTO** والمحرك يعمل. سيتم تشغيل المصابيح الأمامية المعتمة إذا اكتشف المستشعر مستوى الضوء منخفضاً. يتم تمكين تأخير إطفاء المصابيح الأمامية أوتوماتيكياً عند إدارة جهاز الإشعاع على الوضع **STOP**، مع إضاءة منخفضة للمصابيح الأمامية المعتمة للوقت المحدد في القائمة.

إلغاء التنشيط

إذا تم تنشيط هذه الوظيفة باستخدام الذراع الأيسر لعجلة القيادة، يمكن إلغاء تنشيط الوظيفة عن طريق تثبيت الذراع الأيسر في وضع "الوميض الرئيسي المعتم" لمدة تزيد عن ثانيتين أو من خلال انتظار وقت إلغاء التنشيط الموضح على الشاشة.

لا يمكن إلغاء تنشيط الوظيفة إذا تم تنشيطها باستخدام حد الإضاءة. سيتم إيقاف تشغيل المصابيح الأمامية في نهاية الوقت المحدد.

إدارة جهاز الإشعاع إلى وضع **MAR** ستؤدي إلى إلغاء تنشيط هذه الوظيفة.

المصابيح الأمامية الرئيسية

لتنشيط مصابيح الإضاءة الثابتة الرئيسية، ومع وضع مفتاح الإشعاع على الوضع **MAR**، ادفع الذراع الأيسر (A) شكل 40 اتجاه لوحة العدادات. يجب إدارة مفتاح الإضاءة إلى الوضع **AUTO** مع تشغيل المصابيح الأمامية ذات الأضواء الخافتة والإيقاف بإدراجها إلى الوضع .

الضباب أو من خلال تغيير وضع جهاز الإشعاع إلى وضع **STOP**.

مصابيح التوقف

يمكن تشغيل هذه المصابيح بإدارة حلقة مفتاح المصباح إلى الوضع ، يتم تشغيل مصباح التحذير في لوحة أجهزة القياس.

تحذير لا تحدد وطء نقتاح المصباح أثناء سير امشلاً رة، وملذ قكط للإشارة بأن امشلاًارة نشوكفة عهذ يتم وصفها من خلال امموالذ امذغنول قوا قذ الدولة امثو ناكود سيارتك بها (قانون السير).

إطفاء المصابيح، أدر حلقة مفتاح الإضاءة إلى الوضع **AUTO**.

تأخير إطفاء المصابيح الأمامية (Follow Me) التنشيط (Home)

باستخدام الشاشة متعددة الوظائف ورايو

Uconnect™: أدر جهاز الإشعاع إلى وضع **STOP**. خلال دقيقتين، اسحب الذراع الأيسر إلى وضع وميض المصباح الأمامي: يتم تنشيط تأخير إيقاف تشغيل المصباح الأمامي لمدة 30 ثانية. يمكن تنشيط هذه الوظيفة لـ 7 مرات بالتسلسل، أي حتى إجمالي 210 ثانية.

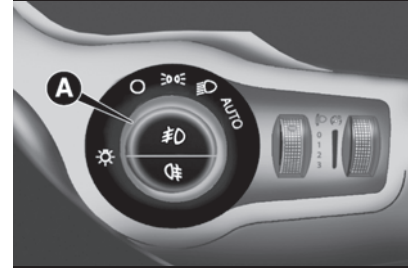
باستخدام شاشة الوظائف المتعددة القابلة للتهيئة و/أو **Uconnect™**: يمكن ضبط تأخير إيقاف تشغيل المصباح الأمامي (0، 30، 60 أو 90 ثانية) من القائمة.

إذا تم ضبط تأخير إيقاف تشغيل المصباح الأمامي إلى 0 ثانية، فمن الممكن تشغيل المصابيح لفترة 30 ثانية محددة مسبقاً باستخدام ذراع المصابيح الأمامية الرئيسية المعتمة خلال دقيقتين بعد إيقاف المحرك.

المصابيح الخارجية

مفتاح الإضاءة

تعمل حلقة مفتاح المصباح (A) شكل 39، الموجودة على الجانب الأيسر من لوحة العدادات في تشغيل المصابيح الأمامية والمصابيح الجانبية ومصابيح الإضاءة النهارية ومصابيح الإضاءة الخافتة ومصابيح الضباب ومؤشر لوحة أجهزة القياس ويتحكم في تنظيم إضاءة رمز الزر.



F1B0206C

39

لا يمكن تشغيل المصابيح الخارجية، باستثناء المصابيح الجانبية، إلا عند ضبط جهاز الإشعال على الوضع MAR. ستضيء لوحة أجهزة القياس وأدوات التحكم المختلفة الموجودة على لوحة العدادات عند تشغيل المصابيح الخارجية.

وظيفة تلقائي

(مستشعر الظلام)

يعد مستشعر LED مستشعرًا يعمل بالأشعة تحت الحمراء مع مستشعر المطر ويوجد على الزجاج الأمامي. ويستطيع استكشاف التغيرات في الإضاءة الخارجية بناءً على حساسية الضوء في قائمة العرض أو نظام Uconnect™. كلما زاد مستوى الحساسية، قلت الحاجة إلى إضاءة المصباح الخارجي تلقائيًا.

تشغيل الوظيفة

أدر حلقة مفتاح الإضاءة إلى الوضع AUTO. لمزيد من المعلومات، انظر فقرة "تأخير إطفاء المصابيح الأمامية (Follow Me Home)".

تحذير لا يمكن تنشيط هذه الوظيفة إلا مع وجود جهاز الإشعال على الوضع MAR.

إيقاف تشغيل الوظيفة

للإلغاء تنشيط الوظيفة، أدر مفتاح الإضاءة إلى وضع غير الوضع AUTO.

مصابيح الإضاءة الأمامية الخافتة

وجهاز الإشعال في الوضع MAR، أدر حلقة مفتاح الإضاءة إلى D : ستضيء المصابيح الجانبية والمصابيح الأمامية الخافتة ولوحة أجهزة القياس؛ سيضيء مصباح التحذير D بعد ذلك.

مصابيح التشغيل النهارية (DRL)

"الأضواء التي تعمل بالنهار"

(19) (20)

وجهاز الإشعال في الوضع MAR وبعد تدوير حلقة الإضاءة إلى الوضع O يتم تنشيط مصابيح التشغيل النهارية أوتوماتيكيًا. يتم إيقاف تشغيل المصابيح الأخرى والإضاءة الداخلية.

يتم إلغاء تنشيط مصابيح التشغيل النهارية مؤقتًا عند تنشيط مؤشرات الاتجاه. عند إلغاء تنشيط مؤشرات الاتجاه، فإن مصابيح التشغيل النهارية يُعاد تنشيطها.

مصابيح الضباب

(حيثما توفرت)

تم دمج زر مصابيح الضباب في مفتاح الإضاءة. عندما يكون جهاز الإشعال على MAR، اضغط على الزر D .

عندما تضيء مصابيح الضباب D يضيء أيضًا مصباح التحذير الموجود في لوحة أجهزة القياس.

باستخدام جهاز الإشعال في الوضع MAR ومصابيح الشبورة، يتم إضاءة مصابيح الوضع ولوحات الأرقام أثناء إيقاف تشغيل مصابيح الرؤية النهارية.

لإيقاف التشغيل، اضغط على الزر D مجددًا.

يتم إيقاف تشغيل مصابيح الشبورة

(للإصدار/الأسواق المتوفرة بها) من خلال تشغيل المصابيح الإضاءة الأمامية الرئيسية أو إدارة جهاز الإشعال إلى وضع STOP.

وإذا تم إدارة جهاز الإشعال إلى وضع STOP مع إضاءة مصابيح الضباب، فستظل مضاءة عندما تتم إدارة المفتاح إلى وضع MAR.

وظيفة أضواء الانعطاف

(حيثما توفرت)

يتم تفعيل هذه الخاصية عندما يتم تشغيل مصابيح الإضاءة الأمامية الرئيسية على سرعة أقل من 40 كم/س. لزوايا دوران عجلة القيادة الواسعة أو عند تشغيل مؤشر الاتجاه سيتم إيقاف مصباح الضباب الأمامي في جانب الدوران لتوسيع زاوية الرؤية الليلية.

مصابيح الضباب الخلفية

يتم دمج الزر الذي يعمل على تشغيل وإيقاف تشغيل ضوء الضباب الخلفي في مفتاح الإضاءة.

اضغط على الزر D لتشغيل مصباح الضباب الخلفي مع المصابيح الجانبية وإضاءة مصابيح الضباب.

أثناء إضاءة مصابيح الضباب الخلفية، سيضيء مصباح التحذير D الموجودة بلوحة أجهزة القياس في نفس الوقت.

اضغط على الزر مرةً أخرى لإيقاف التشغيل. سوف يتوقف كذلك مصباح الضباب الخلفي تلقائيًا عن طريق إغلاق المصابيح الأمامية المنخفضة أو مصابيح



عملية ضبط المرايا

في حالة تحريك إحدى المرايا يدويًا قد يحدث أن المرأة نفسها لا تثبت في مكانها باستمرار أثناء القيادة. في هذه الحالة من الضروري تنفيذ عملية ضبط المرايا:

- أغلق المرأة يدويًا في وضع التوقف، وطبها من الوضع (1) إلى الوضع (2) (انظر شكل 38)؛
- تحريك المرايا بفتح التحكم مرة واحدة أو مرتين (C) شكل 37 لإعادة ترتيب النظام وجعل كل من المرايا في وضع القيادة.

المرايا الساخنة

(حيثما يوجد)

في الإصدارات ذات التحكم اليدوي في درجة الحرارة أو نظام التحكم في درجة حرارة المنطقة المزودة تلقائيًا، يعمل الضغط على الزر (النافذة الخلفية المسخنة) على تنشيط وظيفة إزالة الجليد/بخار الماء من مرايا الأبواب.

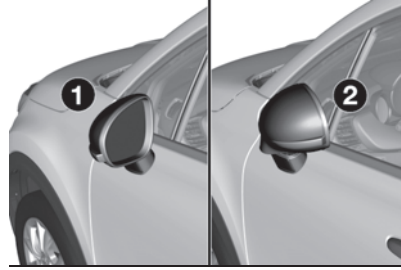
(18) !

هام



(18) بما أن مرآة الباب المجاور للسائق مقوسة، فقد تؤثر قليلاً على الإحساس بالبعد.

تحذير: أثناء القيادة، يجب أن تظل المرايا مفتوحة دائماً (الموضع (1) شكل 38) ويجب ألا تُطوى أبداً (الموضع (2)).



F1B0340C

38

تفعيل الوظيفة التلقائية

(حيثما يتوفر)

يؤدي تفعيل نظام قفل الباب المركزي من خارج السيارة أوتوماتيكياً إلى طي المرايا.

ستعود المرايا أوتوماتيكياً إلى وضع القيادة عندما يتم فتح الأبواب باستخدام الوظيفة المركزية من خارج السيارة أو عند تغيير وضع جهاز الإشعاع من وضع STOP إلى وضع MAR.

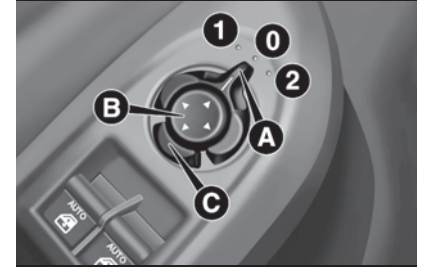
إذا كانت المرايا مطوية باستخدام الجهاز (C) شكل 37، فيمكن إرجاعها فقط إلى وضع القيادة باستخدام الجهاز نفسه.

تنشيط/إلغاء الوظيفة باستخدام نظام Uconnect™

(حيثما يتوفر)

يمكن استخدام قائمة نظام Uconnect™

لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة طي المرأة الكهربائية (الإعداد الافتراضي للوظيفة هو "تنشط"). لمزيد من المعلومات، يمكنك الرجوع إلى محتويات الملاحق المتوفرة على الإنترنت.



F1B0035C

37

لضبط المرأة المحددة، اضغط على الزر (B) في الاتجاهات الأربعة الموضحة بالأسهم.

تحذير: فور انتهاء الضبط، قم بتدوير جهاز (A) إلى وضع (0) لمنع الحركات المفاجئة.

الثني الكهربائي

(حيثما يتوفر)

لثني المرايا إلى الخلف، اضغط على الزر (C) اضغط على الزر مرة أخرى لاستعادة المرايا إلى وضع القيادة. بمجرد أن يتم إعطاء الأمر المحدد، قبل أن تصل المرأة إلى وضع الفتح أو الغلق بالكامل، فيمكن عكس اتجاه التحرك عن طريق الضغط على الزر (C) مرة أخرى.

من الممكن طي أو فتح المرايا باستخدام جهاز الإشعاع على الوضع MAR ولمدة 3 دقائق تقريباً بعد تبديل مفاتيح جهاز الإشعاع على الوضع STOP (أو بعد إخراج المفتاح الميكانيكي أيضاً، للسيارات المجهزة بمفتاح ميكانيكي مع جهاز تحكم عن بعد). عند فتح أحد الأبواب الأمامية، يتم تعطيل هذه العملية.

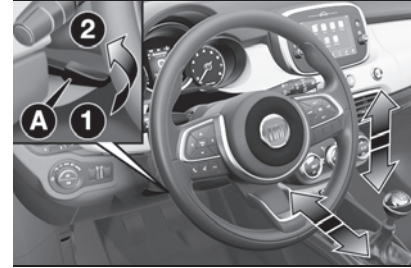
يتم طي المرايا الخلفية أوتوماتيكياً عند إغلاق أقفال الأبواب.

عجلة القيادة

(17) (16) ⚠

التعديل

يمكن ضبط وضع عجلة القيادة بالنسبة للارتفاع وأوضاع المحاور.



F1B0645

34

لتنفيذ عملية الضبط، قم بتحريك الذراع (A) شكل 34 إلى الأسفل في الموضع ثم اضبط عجلة القيادة على الوضع الأكثر ملاءمة ثم قم بتأمينه في هذا الوضع لتحريك الذراع (A) مرة أخرى في الموضع (2).

هام



(16) يجب عدم إجراء جميع عمليات الضبط إلا عند توقف السيارة وغلغ المحرك.

(17) يمنع منعاً باتاً إجراء أي من عمليات ما بعد البيع المنطوية على تعديل نظام التوجيه أو عمود التوجيه (مثل تركيب جهاز ضد السرقة)، حيث أنها يمكن أن تؤثر سلبيًا على الأداء والسلامة، وتبطل الضمان، كما تؤدي إلى عدم امتثال السيارة لمتطلبات الموافقة الخاصة بنوع السيارة.

مرايا الرؤية الخلفية

المرآة الداخلية

الضبط اليدوي: استخدم الذراع (A) شكل 35 لضبط المرآة في وضعين مختلفين: طبيعي ومضاد للتوهج. المرآة مجهزة بجهاز السلامة الذي يسبب تحريكها في حالة الأثر العنيف ضد الراكب.



F1B0033C

35

مرآة تلقائية التعقيم.

مرآة متلونة كهربائية أوتوماتيكية مثبتة على بعض الموديلات تعدل أوتوماتيكياً خواص الانعكاس لمنع الإبهار في عيني السائق شكل 36.

تتميز بعض الإصدارات بوجود مرآة تلقائية التعقيم مزودة بمفتاح ON/OFF لتنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة التعقيم التلقائي المضادة للسطوع.



F1B0034C

36

في حالة حدوث العكس، فإن المرآة مضبوطة أوتوماتيكياً على استخدام ضوء النهار.

مرايا الأبواب الضبط الكهربائي

(18) ⚠

تعديل المرايا ممكن باستخدام جهاز الإشعال على الوضع MAR ولمدة 3 دقائق تقريباً بعد تبديل مفاتيح جهاز الإشعال على الوضع STOP (أو بعد إخراج المفتاح الميكانيكي أيضاً، للسيارات المجهزة بمفتاح ميكانيكي مع جهاز تحكم عن بعد).

عند فتح أحد الأبواب الأمامية، يتم تعطيل هذه العملية. حدد المرآة المطلوبة باستخدام الجهاز (A) شكل 37:

- الوضع 1: اختيار المرآة اليسرى؛
- الوضع 2: اختيار المرآة اليمنى؛



الضبط لأسفل: اضغط على الزر (A) شكل 33،
واخفض مسند الرأس.

إزالة مساند الرأس الخلفية/الأمامية

يرجى إتباع ما يلي:

- ارفع مسند الرأس إلى أعلى مستوى له،
- اضغط على الزر (A) والجهاز (B) شكل 31
- (مساند الرأس الأمامية) أو (A) و(B) شكل 33
- (مساند الرأس الخلفية) على جانب الدعامتين، ثم أزل
- مساند الرأس عن طريق سحبها للأعلى.

تحذير: احرص دائماً على إعادة ضبط مساند الرأس الخلفية في مواضعها إذا كان قد تم خلعها قبل القيادة بشكل طبيعي. أعد وضع قضبان مساند الرأس في أماكن المبيت الخاصة بها، مع الضغط المستمر على الزرين (A) و(B). بعد ذلك، أعد ضبط مساند الرأس في مواضعها وفقاً لاحتياجاتك.

تحذير: إذا تم استخدام المقاعد الخلفية، اضبط مساند الرأس دائماً في الوضع المركزي في وضع "الرفع الكامل".

هام



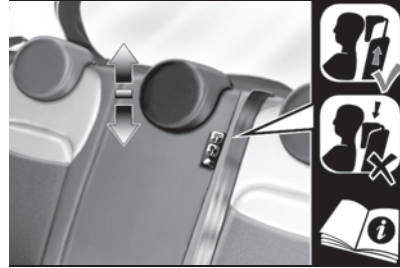
(15) يجب ضبط مساند الرأس بحيث تستقر الرأس عليها، وليست الرقبة. بتلك الطريقة فقط تضمن حماية رأسك حماية صحيحة. يجب إعادة ضبط أوضاع أي مساند رأس تمت إزالتها بشكل صحيح، وذلك لحماية الركاب في حالة وقوع تصادم: اتبع التعليمات الواردة أعلاه.

الخلفية

(15) ⚠

الضبط

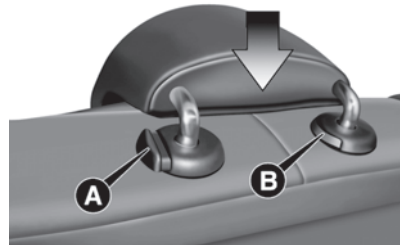
تضم المقاعد الخلفية ثلاثة مساند للرأس مع ضبطها على 3 أوضاع محددة الارتفاع مسبقاً (وضع الرفع الكامل/الوضع المركزي/وضع الخفض الكامل)
الضبط لأعلى: ارفع مسند الرأس حتى يقفل في مكانه الصحيح.



F1B0236C

32

تحذير: للسماح بأقصى قدر من الوضوح للسائق، في حالة عدم استخدام مساند الرأس، يتم تحريكها إلى وضع التوقف: الأسفل بالكامل.



F1B0030C

33

تجنب الاحتكاك الطويل و/أو المفرد مع إكسسوارات الملابس مثل المشابك المعدنية وأشرطة فالكو والتي يمكن من خلال الضغط العالي على الألياف في بعض المناطق - أن تتسبب في قطع الألياف وإتلاف التنجيد نتيجة لذلك. كما أن هذا قد يجد من حركة المقعد.
(6) قبل إمالة مسند الظهر، أزل أية أشياء موجودة على وسادة المقعد.

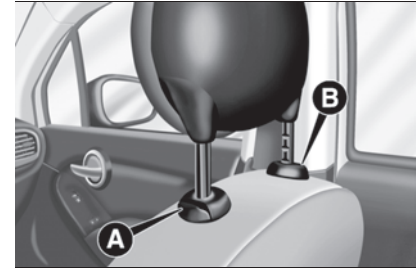
مساند الرأس

الأمامية

(15) ⚠

الضبط

يمكن ضبطها على 4 أوضاع متفاوتة الارتفاع (وضع الرفع الكامل/الوضع المركزي/وضع الخفض الكامل).
الضبط لأعلى: ارفع مسند الرأس حتى يقفل في مكانه الصحيح.



F1B0029C

31

الضبط لأسفل: اضغط على الزر (A) شكل 31،
واخفض مسند الرأس.

حرك أحزمة الأمان إلى الجانب، تأكد من توسيع أحزمة الأمان بشكل صحيح وعدم ثنيها. ارفع مساند الظهر وادفعها إلى الخلف حتى تسمع صوت نقرة إغلاق كلا المسندين. تحقق بصرياً من اختفاء العلامات الحمراء من أجهزة التحرير (A) شكل 30. بشير وجود "علامات حمراء" إلى عدم تثبيت الجزء المقصود من مسند الظهر.

هام



12 يجب إجراء جميع التعديلات عندما تكون السيارة في حالة وقوف.

13 بمجرد تحرير ذراع الضبط، تأكد دوماً من تثبيت المقعد وفقاً للعلامات الإرشادية من خلال محاولة تحريكه باتجاه الخلف والأمام. إذا لم يكن المقعد مثبتاً في مكانه، فقد ينزلق فجأة، ويؤدي السائق إلى فقدان السيطرة على السيارة.

14 تأكد من تأمين مساند الظهر بالشكل الصحيح من الجانبين ("الشقوق الحمراء" غير ظاهرة) حتى لا تندفع إلى الأمام في حالة استخدام المكابح بقوة، مما قد يتسبب في تصادم محتمل للركاب.

تحذير:



4 تم تصميم تنجيد قماش المقاعد ليتحمل التآكل طويل المدى الناتج عن الاستخدام الطبيعي للسيارة. بعض الاحتياطات مطلوبة رغم ذلك. تجنب الاحتكاك الطويل و/أو المفرط مع إكسسوارات الملابس مثل المشابك المعدنية وأشرطة فالكرة والتي يمكن - من خلال الضغط العالي على الألياف في بعض المناطق - أن تتسبب في قطع الألياف وإتلاف التنجيد نتيجة لذلك.

5 لا تضع الأشياء تحت المقعد القابل للتعديل كهربائياً، ولا تقو حركته، لأن الضوابط قد تتلف. تم تصميم تنجيد قماش المقاعد ليتحمل التآكل طويل المدى الناتج عن الاستخدام الطبيعي للسيارة. بعض الاحتياطات مطلوبة رغم ذلك.

□ حرك حزام الأمان إلى الجانب، وتأكد من أنها ممتدود تماماً وليس مثنيًا؛

□ شغل جهاز التحرير (A) شكل 30 لطي الجزء المطلوب من مسند الظهر. عندما يتم تحرير الجهاز، ستظهر علامة حمراء. وجه مسند الظهر إلى الوضع المطوي باستخدام يديك.



F1B0027C

30

توسعة كاملة لصندوق السيارة

تسمح إمالة المقعد الخلفي بشكل كامل باتجاه الأمام بتوفير مساحة التحميل القصوى.

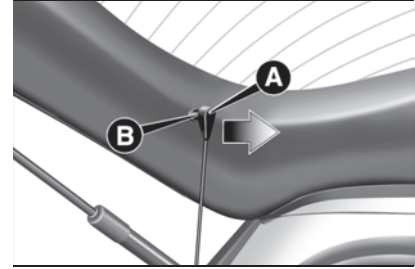
يرجى إتباع ما يلي:

- إزالة الرف الصغير (على النحو المبين مسبقاً)،
- اخفض مساند رأس المقعد الخلفي تماماً؛
- حرك أحزمة الأمان إلى الجانب، تأكد من توسيع أحزمة الأمان بشكل صحيح وعدم ثنيها؛

□ شغل أجهزة التحرير (A) شكل 30 لطي كل من جزئي المسند الخلفي الأيسر والأيمن. عندما يتم تحرير الجهاز، تصبح العلامات الحمراء مرئية (علامة على كل جانب). وجه مسند الظهر إلى الوضع المطوي باستخدام يديك.

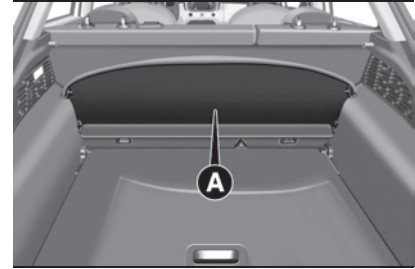
إعادة مساند الظهر إلى وضعها

(14) ⚠



F1B0025C

28



F1B0026C

29

التوسعة الجزئية لصندوق الأمتعة (1/3 أو 2/3)

(14) ⚠

(6) ⚠

يتيح لك تمديد الجانب الأيمن من صندوق الأمتعة وضع اثنين من الركاب على الجزء الأيسر من المقعد الخلفي، في حين يمكنك تمديد الجانب الأيسر بوضع راكب واحد فقط.

يرجى إتباع ما يلي:

- إزالة الرف الصغير (على النحو المبين مسبقاً)،
- اخفض مساند رأس المقعد الخلفي تماماً؛



□ "الحد الأقصى للتدفئة": إضاءة مصباحي LED باللون البرتقالي على الأزرار.

بعد تحديد مستوى تدفئة واحد، يجب عليك الانتظار لبضع دقائق حتى يدخل الهواء الدافئ إلى المقصورة.

عند تحديد إعداد "الحد الأقصى للتدفئة"، يصدر سخان مستوى حرارة معزز خلال الدقائق الأولى من التشغيل.

تحذير: للاحتفاظ بشحن البطارية، لا يمكن تنشيط هذه الوظيفة أثناء إيقاف تشغيل السيارة.

Auto On Comfort

(حيثما يتوفر)

يتم تشغيل مقعد السائق الكهربائي الدافئ أوتوماتيكيًا إلى "الحد الأقصى للتدفئة" في كل مرة يتم فيها بدء تشغيل المحرك، وتكون الحرارة الخارجية أقل من 4.4 درجة مئوية. يمكن تنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها باستخدام قائمة نظام Uconnect™.

المقاعد الخلفية

يمكن توسعة صندوق الأمتعة جزئيًا (1/3 أو 2/3) أو كليًا من خلال ثني المقعد الخلفي.

إزالة الرف

يرجى اتباع ما يلي:

□ حرر أطراف وصلتي التركيب (A) شكل 28 من الأجهزة الداعمة للرف الخلفي (B)

□ ارفع الجزء الخلفي من رف الطرود ثم استخرجه، لتحريره من المسامير الداعمة في الجانب.

□ بعد الإزالة، يمكن وضع الرف الخلفي (A)

شكل 29 خلف المقاعد الخلفية، كما هو موضح.

ضبط زاوية مسند الظهر

اضغط على المفتاح (B) للأمام أو للخلف لضبط مسند الظهر في الاتجاه المقصود.

الضبط الكهربائي لمسند أسفل الظهر

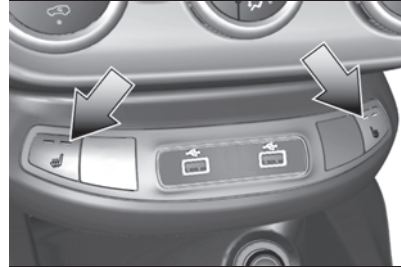
استخدم الذراع (C) لتشغيل جهاز تدعيم منطقة القطنية حتى يتم الحصول على أقصى راحة مناسبة أثناء القيادة.

تحذير: الضبط الكهربائي متاح فقط عندما يتم إدارة مفتاح الإشعال على وضع MAR ولمدة 20 دقيقة واحدة تقريبًا بعد إدارته على وضع STOP. باستخدام جهاز الإشعال في وضع STOP، يتم إيقاف الضبط الكهربائي للمقاعد فوراً عندما تكون السيارة مغلقة من الخارج.

التدفئة الكهربائية للمقعد الأمامي

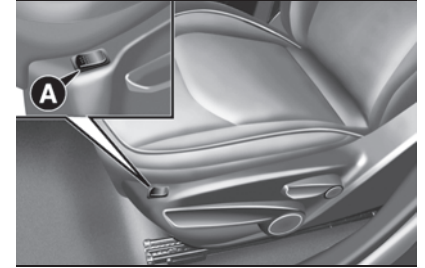
(حيثما يتوفر)

مع ضبط جهاز الإشعال على MAR، اضغط على الأزرار شكل 27 الموجودة على لوحة العدادات.



F1B0751

27



F1B0016C

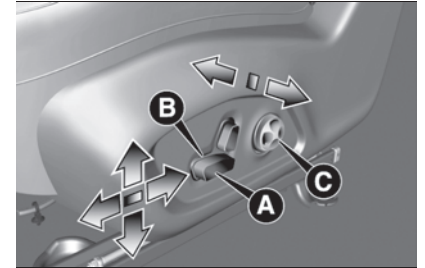
25

المقاعد الأمامية القابلة للضبط كهربائيًا

(حيثما يتوفر)

(5)

يمكن استخدام هذه الأزرار لضبط الارتفاع والطول فيما يتعلق بالسيارة وزاوية مسند الظهر.



F1B0018C

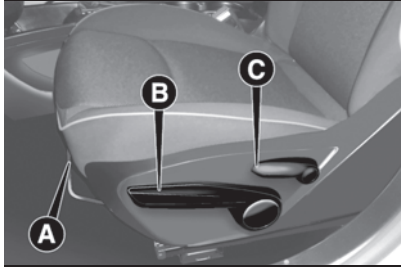
26

ضبط الارتفاع

استخدم الجزء الأمامي من المفتاح (A) شكل 26 لتعديل الارتفاع و/أو زاوية وسادة المقعد.

الضبط الطولي

ادفع المفتاح (A) للأمام أو للخلف لتحريك المقعد فيما يتعلق بالاتجاه ذي الصلة.



F1B0019C

24

ضبط الارتفاع

(حيثما يتوفر)

حرك الذراع ب (B) باتجاه الأعلى والأسفل حتى تصل إلى الارتفاع المطلوب.

ضبط زاوية مسند الظهر

حرك الذراع (C) لضبط زاوية مسند الظهر، مع حركة الجذع (شغل الذراع حتى يتم الوصول إلى الوضع المطلوب، ثم حرره).

الضبط الكهربائي لمسند أسفل الظهر

(حيثما يتوفر)

عندما يكون جهاز الإشعال على الوضع MAR، اضغط على الزر (A) شكل 25 لضبط دعامة القطنية للحصول على الحد الأقصى من الراحة أثناء التشغيل.

من سلامة التعشيق من خلال محاولة فتح أحد الأبواب باستخدام المقبض الداخلي.

تحذير:



(2) تأكد أنك أخذت المفتاح معك بمجرد قفل الباب أو مقصورة الأمتعة لمنع قفل السيارة والمفاتيح بداخلها. إذا تم الإقفال على المفتاح، فلا يمكن استرداده إلا باستخدام المفتاح الثاني المتوفر مع السيارة.

(3) يعتمد تشغيل نظام التعرف على عوامل مختلفة، مثل أي تداخل للأموال الكهربائية ومغناطيسية من مصادر خارجية (مثل الهواتف المحمولة) وشحن البطارية في المفتاح الإلكتروني ووجود أجسام معدنية بالقرب من المفتاح أو السيارة. يظل من الممكن في هذه الحالات فتح الأبواب باستخدام الإدخال المعدني في المفتاح الإلكتروني (انظر الوصف الوارد في الصفحات التالية).

المقاعد

تحذير: أجزء الضبط أثناء الجلوس على المقعد ذي الصلة (جانب السائق أو جانب الراكب).

المقاعد الأمامية المزودة بخاصية الضبط اليدوي

(12) ⚠

(4) ⚠

الضبط الطولي

ارفع الذراع (A) شكل 24 وادفع المقعد باتجاه الأمام أو الخلف.

(13) ⚠



F1B0023C

23

□ الوضع (1): الجهاز معشوق (الباب مقفل)

□ الوضع (2): الجهاز غير معشوق (يمكن فتح الباب من الداخل). يظل الجهاز قيد التشغيل حتى وإن تم فتح الأبواب كهربياً

يظل الجهاز قيد التشغيل حتى وإن تم فتح الأبواب كهربياً.

تحذير: يتعدى فتح الأبواب الخلفية من الداخل في حال تشغيل جهاز القفل لسلامة الأطفال.

هام



(9) فور تشغيل جهاز القفل المحكم، يستحيل فتح الأبواب من داخل السيارة. ولذلك تحقق قبل الخروج من السيارة من عدم وجود أي شخص بداخلها.

(10) لا تترك الأطفال بدون رقابة داخل السيارة، ناهيك عن ترك السيارة مفتوحة الأبواب في مكان يمكن للأطفال الوصول إليه بسهولة. فيمكن للأطفال جرح أنفسهم بشكل بالغ أو شديد. تأكد من عدم تشغيل الأطفال لمكبج الانتظار الكهربائي أو دواسه المكابح أو ذراع ناقل الحركة التلقائي بشكل غير مقصود.

(11) استخدم هذا الجهاز دائماً في حالة وجود أطفال داخل السيارة. بعد تعشيق الجهاز على كلا البابين الخلفيين، تأكد

تشغيل الجهاز

يتم تنشيط الجهاز على جميع الأبواب بالضغط على الزر "FIAT" الموجود على المفتاح باستخدام جهاز التحكم عن بعد أو بالنسبة للمركبات التي تعمل بنظام Keyless Entry/Keyless Go بمجرد اقتراب السائق، عن طريق الضغط على زر الفتح الموجود على مقبض الباب الخارجي للسيارة. تومض مؤشرات الاتجاه ثلاث مرات لتعريفك بأن الجهاز يعمل.

في حالة عدم غلق باب أو أكثر بشكل صحيح، لن يتم تنشيط الجهاز، وبهذا يُمنع أي شخص من أن يعلق بداخل السيارة في مقصورة الركاب عن طريق الدخول إلى السيارة من خلال الباب المفتوح ثم إغلاقه.

إيقاف تشغيل الجهاز

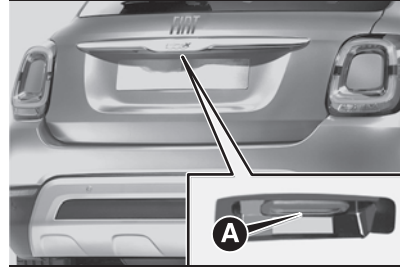
يتم إيقاف تشغيل الجهاز أوتوماتيكياً:

- عند إلغاء قفل الأبواب (بالضغط على الزر **6**) الموجود على المفتاح المزود بوحدة التحكم عن بعد)
 - بواسطة نقل جهاز الإشعال إلى الوضع MAR
 - عند الإمساك بأحد المقابض الأمامية في السيارات المزودة بنظام فتح الأبواب بمجرد اقتراب السائق
- Keyless Entry/Keyless Go/نظام الإشعال

نظام القفل لسلامة الأطفال

(11 10) ⚠

يمنع هذا النظام فتح الأبواب الخلفية من الداخل. يمكن تشغيل هذا الجهاز شكل 23 فقط عندما تكون الأبواب مفتوحة:



F1B0895

22

يمكن قفل غطاء الصندوق عن طريق الضغط على الزر **6** الموجود على المفتاح الإلكتروني أو على لوحة الباب الداخلية. ملاحظة: يتم غلق نظام فتح باب صندوق الأمتعة أثناء سير السيارة.

أثناء السفر، إذا تم قفل الباب الخلفي بشكل صحيح، فسيتم غلقه أوتوماتيكياً عندما تكون سرعة السيارة أسرع من 20 كم/ساعة مع استخدام الأبواب (وظيفة "الإغلاق التلقائي"). ويمكن أيضاً تعطيل هذه الوظيفة باستخدام القائمة الظاهرة على لوحة أجهزة القياس.

تنشيط/إلغاء تنشيط النظام

يمكن تنشيط/إلغاء تنشيط نظام Keyless Go/Entry/Keyless من خلال قائمة الشاشة أو نظام Uconnect™.

جهاز القفل المحكم (حيثما توفرت)

(9) ⚠

يمنع جهاز الأمان هذا تشغيل مقابض الباب الداخلية و زر غلق/فتح الباب.

- تم إغلاق الأبواب بالضغط على الزر **6** في اللوحة الداخلية بالباب
- تم اكتشاف مفتاح إلكتروني صالح داخل السيارة، ولم يتم اكتشاف أي مفتاح إلكتروني آخر خارج السيارة
- لن تفتح السيارة الأبواب عند حدوث أحد الحالات التالية:
- إذا تم قفل الأبواب يدوياً باستخدام مقابض قفل الباب (أو اللسان المعدني للمفتاح، لباب السائق فقط)
- تم الكشف عن مفتاح إلكتروني قريب من السيارة بالخارج

عندما يتم تعطيل وظيفة Keyless Entry/Keyless Go

باستخدام قائمة العرض أو نظام Uconnect™، تظل الأجهزة التي توفر حماية ضد ترك المفتاح الإلكتروني في السيارة بطريق الخطأ نشطة.

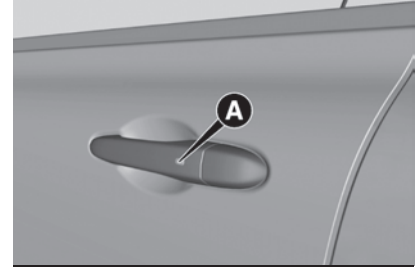
غلق/فتح الباب الخلفي

الاقتراب من الباب الخلفي باستخدام مفتاح إلكتروني صالح، ثم اضغط على زر الفتح (A) شكل 22 الموجود أسفل مقبض الباب الخلفي لفتح الباب الخلفي. ملاحظة: لو هناك نظام إنذار، فإن الأخير سيتوقف مؤقتاً فقط لمنطقة صندوق الأمتعة. بعد غلق صندوق الأمتعة، سيُعاد تفعيل نظام الإنذار من جديد.

تحذير وعند قفل السيارة، إذا كان الباب الخلفي وحده مقفلاً، فبعد الكشف عن وجود مفتاح بداخله عند قفله، فسيفتح الباب الخلفي مرة أخرى وستومض المصابيح مرتين.

تحذير قبل القيادة، تأكد من إغلاق باب صندوق الأمتعة بشكل صحيح.

- تأكد من أنك تحمل المفتاح الإلكتروني وأنه في نطاق قريب من مقبض باب السائق أو الراكب
- اضغط على زر قفل الباب (A) شكل 18 الموجود بالمقبض: سوف يعمل ذلك على قفل جميع الأبواب وصندوق الأمتعة. سيعمل قفل الباب على تنشيط الإنذار أيضًا (حيثما توفر)



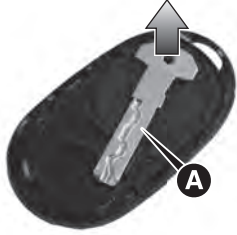
F1B0063C

18

تحذير: بعد الضغط على زر "غلق الباب"، ستحتاج إلى الانتظار لثانيتين قبل فتح الأبواب مرة أخرى باستخدام مقبض الباب. لذا؛ من الممكن التحقق من غلق السيارة بالشكل الصحيح من خلال سحب مقبض الباب في غضون ثانيتين. لن يتم فتح الأبواب مرة أخرى.

تحذير: لا تقفل وتفتح في نفس الوقت بسحب المقبض (انظر شكل 19).

- إصدار المفتاح الإلكتروني (B): أزل الغطاء الخلفي وأزل المفتاح (A) شكل 21 (انظر فقرة "استبدال بطارية المفتاح الإلكتروني" في فصل "المفاتيح" في هذا القسم)



F1B0915

21

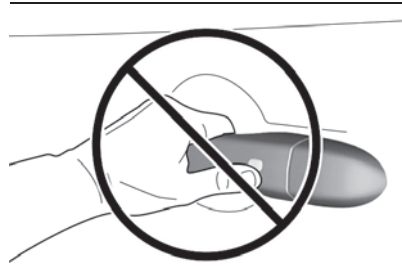
- أدخل اللسان المعدني (أو المفتاح) في قفل باب السائق وأدره لإلغاء قفل الباب

إذا تم الكشف عن وجود أحد المفاتيح الإلكترونية داخل السيارة، مع عدم الكشف عن وجود أي مفتاح إلكتروني نشط آخر خارج السيارة، فستقوم وظيفة Keyless Go Entry/Keyless Go بمجرد اقتراب السائق بفتح جميع أبواب السيارة وتشغيل مؤشرات الاتجاه تلقائيًا.

على العكس من ذلك، إذا كان واحد أو أكثر من المفاتيح الإلكترونية يداخل مقصورة الركاب، مع الضغط على الزر (A) الموجود على جهاز التحكم عن بُعد، فستتعطل المفاتيح داخل مقصورة الركاب مؤقتًا. لإعادة تنشيط التشغيل الصحيح لها، اضغط على الزر (B) الموجود على جهاز التحكم عن بُعد.

ملاحظات

لن تفتح السيارة الأبواب عند حدوث أحد الحالات التالية:



F1B0251C

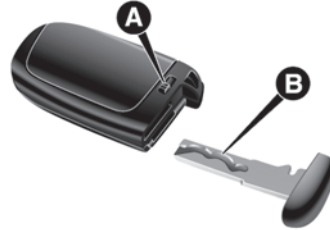
19

فتح الباب الجانبي للسائق في حالة الطوارئ

إن لم يعمل المفتاح الإلكتروني (على سبيل المثال إذا كانت بطاريته فارغة) أو إذا كانت البطارية التقليدية بالسيارة فارغة، فمن الممكن استخدام اللسان المعدني الخاص بالطوارئ الموجود داخل المفتاح لإلغاء قفل باب السائق.

لإخراج اللسان المعدني، تابع كما يلي:



- إصدار المفتاح الإلكتروني (A): استخدم الجهاز (A) شكل 20 وأزل اللسان المعدني، بسحبه نحو الخارج (B)



F1B0020C

20

غلق/فتح الأبواب من الداخل
النظام المركزي لغلق/لفتح الأبواب

إذا كانت جميع الأبواب مغلقة بشكل مناسب، فإنه سيتم قفلها أوتوماتيكياً بمجرد تجاوز السيارة سرعة 20 كم/الساعة (وظيفة "الإغلاق التلقائي" "Autoclose"). ويمكن أيضاً تعطيل هذه الوظيفة باستخدام القائمة الظاهرة على لوحة أجهزة القياس. لفتح الأبواب، اضغط على الزر  الموجود على فرش الباب الأمامي الشكل 16. لإلغاء قفل الأبواب، اضغط على الزر .



F1B0024C

16

غلق/فتح الأبواب يدوياً

يمكن قفل/فتح الأبواب عن طريق إدارة الجهاز (A) شكل 17 المدمج في مقابض الأبواب الأمامية.



F1B0017C

17


يؤدي تشغيل الجهاز الموجود بالباب الخلفي إلى قفل الباب المقصود فقط.

الموضع 1: باب غير مقفل

الموضع 2: باب مقفل.

في حالة وجود هذه الوظيفة، سيؤدي فتح المقبض الداخلي لإحدى الأبواب الأمامية إلى إلغاء قفل جميع الأبواب وصندوق السيارة وفقاً للوضع الذي تم ضبطه باستخدام القائمة الموجودة على الشاشة أو على نظام Uconnect™ وسيفتح الباب المقصود فقط.



قفل/فتح الأبواب من الخارج
القفل من الخارج

عند إغلاق الأبواب، اضغط على الزر  "FIAT" الموجود على المفتاح، أو أدخله ثم أدر اللسان المعدني الخاص به في قفل الباب الخاص بسائق السيارة.

(2)

في حالة وجود وظيفة فتح المرآة الأوتوماتيكية وإغلاقها، سيتم طي مرآة الرؤية الخلفية الخارجية أوتوماتيكياً عند تشغيل نظام قفل الأبواب المركزي من الخارج.

فتح قفل الأبواب من الخارج

اضغط على الزر /  الموجود على المفتاح أو أدر اللسان المعدني الخاص به في قفل باب السائق. عندما تكون وظيفة فتح المرآة الأوتوماتيكية موجودة، ستعود المرآة الرؤية الخلفية أوتوماتيكياً إلى وضع القيادة عندما يتم تشغيل نظام قفل الأبواب المركزي من الخارج.

دخول بدون مفتاح/انتقال بدون مفتاح
(حيثما توفرت)

(3)

يمكن لنظام فتح الأبواب Keyless Entry/Keyless Go بمجرد اقتراب السائق تحديد المفتاح الإلكتروني بالقرب من الأبواب والباب الخلفي. يسمح لك هذا النظام، يمكنك فتح/قفل الأبواب (أو باب صندوق الأمتعة) بدون الحاجة إلى الضغط على أي زر على المفتاح الإلكتروني.

عند تحديد النظام بأن المفتاح الذي تم العثور عليه خارج السيارة صالح، يمكن لمالك المفتاح ببساطة جذب أحد المقابض الأمامية لإيقاف تنشيط الإنذار وإلغاء قفل الباب وآلية فتح البوابة الخلفية.

حيثما تتوفر الوظيفة، يؤدي جذب مقبض باب السائق إلى فتح الباب بجانب السائق أو جميع الأبواب تبعاً للوضع المحدد باستخدام قائمة العرض أو نظام Uconnect™.

تحذير عند ارتداء قفازات أو إذا كان مقبض الباب مبتلاً بعد المطر، فقد يتم تقليل حساسية نظام Keyless Entry/Keyless Go، مما يطيل زمن الاستجابة للوظيفة.

قفل الباب

لغلق المقاعد، اتبع ما يلي:



الإذار

يطلق تنشيط الإذار بوق التنبيه ومؤشرات الاتجاه.

تحذير يتم ضمان وظيفة نظام منع حركة المحرك بواسطة نظام شفرة Fiat، والتي يتم تفعيلها تلقائيًا عند إخراج المفتاح من جهاز الإشعال، أو في الإصدارات المجهزة بنظام دون مفتاح بنظام Keyless Entry Keyless Go / عند الخروج من السيارة مع أخذ المفتاح الإلكتروني معك وقل الأبواب.

تحذير تعمل الشركة المصنعة على تطوير الإذار لتلبية متطلبات مختلف البلدان التي يتم فيها تسويق السيارة.

تشغيل الإذار

(حيثما توفرت)

عند غلق الأبواب والغطاء وإدارة جهاز الإشعال إما إلى وضع التوقف STOP، وجه المفتاح مع جهاز التحكم عن بُعد أو المفتاح الإلكتروني باتجاه السيارة، ثم اضغط على الزر "FIAT" ثم حرره.

بالنسبة إلى الإصدارات المزودة بمفتاح إلكتروني، يمكن تشغيل الإذار أيضًا عن طريق الضغط على زر "قل الباب"، الموجود على مقبض الباب الخارجي. للحصول على مزيد من المعلومات يُرجى الرجوع إلى فقرة "Keyless Entry/Keyless Go"، في الصفحات القليلة الواردة لاحقًا.

يصدر عن النظام إنذارًا مصحوبًا بتحذير مرئي وصوتي (للإصدارات/الأسواق التي تتوافر بها)، وتمكن من غلق الباب.

مع تشغيل الإذار، يومض المؤشر التحذيري (A) شكل 15 على لوحة أجهزة القياس.



F1B0643

15

بالنسبة للإصدارات المزودة بمفتاح إلكتروني، يمكن إلغاء تنشيط الإذار أيضًا عن طريق حامل المفاتيح، عن طريق الضغط على أحد المقابض الأمامية. للحصول على مزيد من المعلومات يُرجى الرجوع إلى فقرة "Keyless Entry/Keyless Go"، في الصفحات القليلة الواردة لاحقًا.

تحذير لا يتم إيقاف تشغيل الإذار عند تنشيط الفتح المركزي باستخدام اللسان المعدني في المفتاح.

إيقاف الإذار

لتعطيل الإذار تمامًا (على سبيل المثال خلال فترة طويلة من توقف السيارة)، أغلق الأبواب بإدارة اللسان المعدني من المفتاح المزود بجهاز التحكم عن بعد في قفل الباب.

تحذير إذا فرغت بطاريات المفتاح المزود بجهاز تحكم عن بُعد أو تعطل النظام، فيمكن حينئذٍ إيقاف تشغيل الإذار بوضع جهاز الإشعال على الوضع MAR.

يسبق تنشيط الإذار مرحلة تشخيص ذاتي: إذا تم اكتشاف خطأ، يبعث النظام إنذارًا مصحوبًا بتحذير صوتي آخر.

يمكن أيضًا قفل الأبواب دون استخدام الإذار دائمًا عن طريق قفل الأبواب بوضع اللسان المعدني الخاص بالمفتاح داخل قفل باب السائق.

تحذير إذا تم فتح الأبواب عن طريق وضع المفتاح المعدني داخل قفل باب السائق، فلن يتم تعطيل الإذار، إذا تم تمكينه مسبقًا. سيكون من الممكن تعطيل الإذار من خلال إدارة جهاز الإشعال إلى MAR، أو من خلال الضغط على زر 6/6 الموجود بجهاز التحكم عن بعد.

إيقاف تشغيل الإذار

اضغط على زر 6/6. يتم تنفيذ العمليات التالية:

- ومضتان قصيرتان لمؤشرات الاتجاه
- إشارتان صوتيتان قصيرتان (حيثما توفرت)
- تحرير الأبواب

إلغاء التنشيط

الإصدارات بمفتاح ميكانيكي: حرك عجلة القيادة ببطء وأدر المفتاح إلى وضع MAR.
الإصدارات بمفتاح إلكتروني: قم بفتح عجلة القيادة فقل التوجيه العمودي عند الضغط على جهاز الإشعال والتعرف على المفتاح الإلكتروني.

(7 7) !

هام



- 3 في حالة العبث في جهاز الإشعال (على سبيل المثال محاولة سرقة)، قم بطلب فحصه من توكيل Fiat قبل القيادة مجدداً.
- 4 أزل المفتاح عند مغادرتك السيارة دائماً لمنع شخص آخر من تشغيل أنوات التحكم دون قصد. تذكر تشغيل مكبح الانتظار الكهربائي. لا تترك الأطفال مطلقاً دون مراقبة داخل السيارة.
- 5 يمنع منعاً باتاً إجراء أي من عمليات ما بعد البيع المنطوية على تعديل نظام التوجيه أو عمود التوجيه (مثل تركيب جهاز ضد السرعة)، حيث أنها يمكن أن تؤثر سلباً على الأداء والسلامة، وتبطل الضمان، كما تؤدي إلى عدم امتثال السيارة لمتطلبات الموافقة الخاصة بنوع السيارة.
- 6 لا تقم بإزالة المفتاح الميكانيكي أثناء سير السيارة مطلقاً. يتم قفل عجلة القيادة تلقائياً عند محاولتك إدارتها. هذا ينطبق على السيارات المقطورة أيضاً.
- 7 قبل مغادرة السيارة، استخدم دائماً فرامل الانتنظار، وقم بتوجيه العجلات، ثم ضع ذراع التروس في الوضع P (Park) ثم قم بالضغط على جهاز الإشعال لضبطه على وضع STOP. في حالة توقف السيارة فوق منحدر شديد الانحدار، قم بحجز العجلات بواسطة وتد أو حجر. عند ترك السيارة، قم دائماً بقفل جميع الأبواب بالضغط على الزر المخصص لذلك على المفقبض (انظر "Keyless Entry/Keyless Go" في فقرة "الأبواب").
- 8 بالنسبة للإصدارات المجهزة بنظام Full Keyless، لا تترك المفتاح الإلكتروني داخل أو بالقرب من السيارة أو في مكان يمكن أن يصل إليه الأطفال. تجنب

ترك السيارة مع ضبط جهاز الإشعال على وضع MAR. يمكن أن يقوم الطفل بتنشيط لفافات النوافذ الكهربائية وعناصر التحكم الأخرى أو حتى تشغيل السيارة.

رموز FIAT

يحول نظام رموز Fiat دون الاستخدام غير المصرح به للمركبة حيث يقوم بتعطيل بدء تشغيل المحرك. لا يحتاج النظام إلى تمكين/تنشيط: التشغيل تلقائياً، بغض النظر عن حقيقة كون أبواب السيارة مغلقة أو مفتوحة.

عند ضبط جهاز الإشعال على MAR، يحدد نظام رموز Fiat الرمز الذي تم نقله بواسطة المفتاح. وإذا تم تمييز الرمز على أنه صالح، فسيقوم نظام رموز Fiat بتمكين تشغيل المحرك.
عند إعادة جهاز الإشعال إلى STOP (إيقاف)، يقوم نظام رموز Fiat بإلغاء تنشيط وحدة التحكم التي تتحكم في المحرك وبالتالي تمنعه من البدء. بالنسبة لإجراءات بدء تشغيل المحرك الصحيحة، يرجى مراجعة التعليمات الواردة في الفقرة "بدء تشغيل المحرك"، الواردة في القسم "بدء التشغيل والقيادة".

التشغيل غير المنتظم

إذا لم يتم تمييز الرمز بشكل صحيح أثناء بدء تشغيل المحرك، سيتم عرض الرمز في لوحة أجهزة القياس (راجع التعليمات في الفقرة "مصابيح التحذير والرسائل"، الفصل "التعرف على لوحة أجهزة القياس"). وتؤدي هذه الحالة إلى إيقاف تشغيل المحرك بعد ثانيتين. في هذه الحالة، أدر جهاز الإشعال على وضع التوقف STOP ثم وضع MAR، وإذا استمر القفل، فأعد المحاولة ثانية باستخدام المفاتيح الأخرى الواردة مع المركبة. إذا كنت لا تزال غير قادر على بدء تشغيل المحرك، فاتصل بتوكيل Fiat.

إذا تم عرض الرمز أثناء القيادة، فإن هذا يعني أن النظام يُجرى تشخيصاً ذاتياً (على سبيل المثال بسبب انخفاض جهد كهربائي). إذا استمرت الشاشة، فاتصل بتوكيل Fiat.

تحذيرات

لا تعبث بنظام رموز Fiat.
يمكن أن يؤدي حدوث أي تعديلات/تغييرات إلى إلغاء تنشيط وظيفة الحماية.
لا يتوافق نظام رموز Fiat مع بعض الأنظمة الخاصة ببدء التشغيل عن بُعد التي يتم تركيبها بعد شراء السيارة.
يمكن أن يؤدي استخدام هذه الأجهزة إلى حدوث مشاكل عند بدء تشغيل وظيفة الحماية أو إلغاء تنشيطها.
تمت برمجة كل المفاتيح التي تأتي مع السيارة بما يتناسب مع الأجهزة الإلكترونية بالسيارة ذاتها. لكل مفتاح شفرته الخاصة به والذي يجب أن تخزنها من قبل وحدة تحكم النظام. اتصل بتوكيل Fiat للحصول على مفاتيح جديدة (حتى 8 مخزنة برم).





تحذير:

1) قد تتعرض المكونات الإلكترونية الموجودة داخل المفتاح للتلف في حالة تعرض المفتاح لصدمات قوية. لضمان الكفاءة الكاملة للأجهزة الإلكترونية الموجودة داخل المفتاح، يجب عدم تعريضها لضوء الشمس المباشر.



تحذير:

1) قد تمثل البطاريات المستخدمة ضرراً على البيئة إذا لم يتم التخلص منها بشكل صحيح. يجب التخلص منها في حاويات مخصصة كما هو محدد وفقاً للقانون، أو أخذها إلى توكيل Fiat، وهم سيتولون مهمة التخلص منها.
2) يجب التخلص من البطاريات المستنفة كما هو محدد وفقاً للقانون في حاويات مخصصة، أو أخذها إلى توكيل Fiat، وهم سيتولون مهمة التخلص منها.

جهاز الإشعال

الإصدارات المزودة بمفتاح ميكانيكي

يمكن إدارة المفتاح إلى ثلاثة أوضاع مختلفة: شكل 13

□ STOP: إطفاء المحرك ويمكن إزالة المفتاح وعلق عمود التوجيه (بإزالة المفتاح). تظل بعض الأجهزة الكهربائية (مثل نظام قفل الأبواب المركزي والإنذار... إلخ) متوفرة؛
□ MAR: وضع القيادة. كل الأجهزة الكهربائية متوفرة؛

□ AVV: بدء تشغيل المحرك. لا يمكنك إزالة مفتاح الإشعال إلا إذا كان ذراع نقل الحركة في وضع P (الركن).

4 (3) A



F1B0642

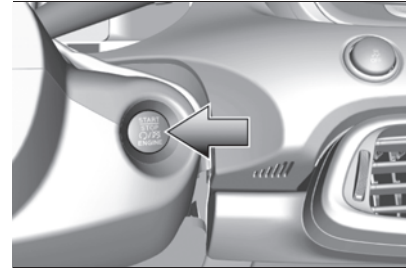
13

الإصدارات المزودة بمفتاح إلكتروني

("Keyless Entry/Keyless Go" نظام)

من أجل تنشيط جهاز الإشعال شكل 14 يجب أن يكون المفتاح الإلكتروني داخل مقصورة الركاب.

يقوم جهاز الإشعال بالتنشيط أيضاً في حال كان المفتاح الإلكتروني داخل صندوق الأمتعة أو على الرف الخلفي.



F1B0014C

14

يعمل جهاز الإشعال وفق الأوضاع التالية:

□ STOP: إيقاف المحرك، وإغلاق التوجيه. تظل بعض الأجهزة الكهربائية (مثل نظام قفل الأبواب المركزي والإنذار... إلخ) متوفرة؛

□ MAR: وضع القيادة. كل الأجهزة الكهربائية متوفرة. يمكن تحديد هذه الحالة بالضغط على زر جهاز التشغيل مرة واحدة، بدون الضغط على دواسة المكبح؛

□ AVV: بدء تشغيل المحرك. ملاحظة: لا ينشط جهاز الإشعال في حال كان المفتاح الإلكتروني داخل صندوق الأمتعة وأنه مفتوح.

ملاحظة: مع ضبط جهاز الإشعال على الموضع MAR، إذا مرت 30 دقيقة أو بذراع سرعة على P (ركن)، وكان المحرك قيد إيقاف التشغيل، سيتحرك جهاز الإشعال تلقائياً إلى الوضع STOP.

ملحوظة: مع تشغيل المحرك، يمكنك الابتعاد عن السيارة وأخذ المفتاح الإلكتروني معك. سيستمر المحرك في العمل. ستقوم السيارة بإبلاغك عن غياب المفتاح على متنها عندما يكون الباب مغلقاً.

ملاحظة: إذا كان جهازك لا يوقف تشغيل المحرك، راجع فقرة "الشاشة" في فصل "التعرف على لوحة أجهزة القياس"، حيثما يتوفر، واتصل بوكيل Fiat في أقرب وقت ممكن. لمزيد من المعلومات حول بدء تشغيل المحرك، راجع الوصف في الفقرة "تشغيل المحرك"، الواردة في الفصل "التشغيل والقيادة".

4 (5) A

قفل عمود التوجيه التنشيط

الإصدارات المزودة بالمفتاح الميكانيكي: مع ضبط المفتاح على الوضع STOP، فأخرج المفتاح ثم أدر عجلة القيادة حتى تتغلق.

هام: في حال تحريك مفتاح الإشعال من الوضع MAR إلى STOP، لا يمكن تعشيق قفل التوجيه حتى يتم إزالة المفتاح من جهاز الإشعال.

الإصدارات بمفتاح إلكتروني: يتم تعشيق قفل التوجيه العمودي عند فتح باب السائق مع تعيين جهاز الإشعال على STOP وكانت السرعة 3 كم/ساعة.



- أعد تركيب اللسان المعدني في المفتاح الإلكتروني
- أعد وضع الغطاء مع الحرص على تثبيته بشكل صحيح على المفتاح



تحذير يجب أن تتم عملية استبدال البطارية بعناية، حتى لا يلحق الضرر بالمفتاح الإلكتروني.

طلب مفاتيح إضافية

لضمان تشغيل المحرك والسيارة بشكل صحيح، لا تستخدم سوى مفاتيح إلكترونية مشفرة خصيصاً للأجزاء الإلكترونية المجهزة بالسيارة.

وفي حالة تشفير مفتاح إلكتروني للسيارة، لا يمكن استخدامه لأي سيارة أخرى.

في حالة ضرورة الحصول على مفتاح جديد أو مفتاح إلكتروني جديد، توجه إلى توكيل Fiat واصطحب معك وثيقة المعرف ووثائق ملكية السيارة.

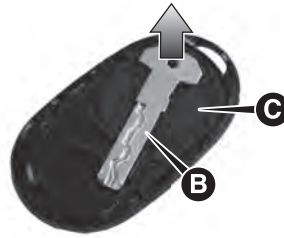


هام



(1) لا تبلع البطارية. خطر الحروق الكيميائية. تحتوي المفاتيح على بطارية صغيرة. إذا تم ابتلاع البطارية، فقد يتسبب ذلك في حروق داخلية شديدة في غضون ساعتين فقط والتسبب في الوفاة. احفظ البطاريات الجديدة والمستعملة بعيداً عن متناول الأطفال. إذا لم تُغلق حجرة البطارية بإحكام، فتوقف عن استخدام المنتج واحفظه بعيداً عن متناول الأطفال. إذا كنت تعتقد أن البطاريات ربما تم ابتلاعها أو إدخالها داخل الجسم، فاطلب العناية الطبية على الفور. يجب إدخال مفتاح الطوارئ (إذا توفر) فوراً في المفتاح الإلكتروني لمنع الوصول السهل إلى البطارية.

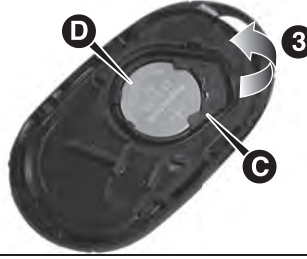
(2) لا يجب الضغط على الزر (B) إلا عندما يكون المفتاح بعيداً عن الجسم، خاصة عن العينين والمواد المعرضة للتلف (مثل الملابس). لا تترك المفتاح دون مراقبة لتجنب الضغط على الزر مصادفة أثناء استخدامه، على سبيل المثال من خلال أحد الأطفال.



F1B0913

11

- ارفع المشبك (C) شكل 12 عن طريق سحبه في التجويف الموجود في طرف المفتاح، على جانب سلسلة المفاتيح (الحركة (3))
- أزل البطارية (D)



F1B0914

12

- من أجل استبدال البطارية، أدخلها في الحجرة التي تشغيلها البطارية السابقة، مع الحرص على الالتزام بالقطبية المشار إليها داخل المفتاح الإلكتروني. ثم اعمل على انزلاق البطارية ثم دفعها في التجويف المخصص لوضعها
- أعد وضع غطاء حماية البطارية

- أدخل بطارية جديدة، مع التأكد من صحة القطبية
- أعد تركيب جزأي المفتاح الإلكتروني، مع التأكد من قفلهما بشكل صحيح
- أعد إدخال اللسان المعدني في المفتاح

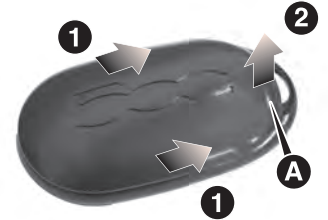
تحذير يجب أن تتم عملية استبدال البطارية بعناية، حتى لا يلحق الضرر بالمفتاح الإلكتروني.

الإصدار (B)

(2)

لاستبدال البطارية، اتبع ما يلي:

- خذ المفتاح من الجانب السفلي (A) شكل 10 (الجانب الخالي من الأزرار)، وباستخدام أطراف أصابعك، حرك الغطاء في اتجاه فتحة سلسلة المفاتيح حتى يتم تحرير الأسنان (الحركة (1))
- أزل الغطاء السفلي برفق عن طريق سحبه نحو الأعلى (الحركة (2) شكل 10)



F1B0912

10

- اسحب نحو الأعلى حافة المفتاح المعدني (B) شكل 11 حتى تحريره واسحبه نحو الخارج
- أزل غطاء حماية البطارية (C) شكل 11

فتح صندوق السيارة

اضغط بسرعة على الزر $\times 2$ / $\times 2$ (بناءً على نوع المفتاح) مرتين لفتح صندوق الأمتعة عن بُعد (حيثما توفر).

ستومض مؤشرات الاتجاه مرتين لتشير إلى فتح صندوق الأمتعة.

إضاءة المصابيح (للمفتاح المجهز بميزة التحكم عن بُعد فقط)

وتفيد هذه الوظيفة على سبيل المثال في العثور على السيارة بسهولة في ساحة الانتظار المزدحمة بالسيارات.

اضغط على الزر ≤ 0.5 للتحكم عن بُعد في إضاءة مصابيح الإضاءة العالية والجانبية، لمدة أقصاها 90 ثانية.

عن طريق الضغط على الزر ≤ 0.5 مرة أخرى أو في بعد مرور 90 ثانية، ستنتطفئ المصابيح التي تمت إضاءتها مسبقاً (إذا كانت وظيفة مصباح الانتظار نشطة بالفعل، فستظل كذلك).

عند مرور 90 ثانية، إذا تم الضغط على الزر ≤ 0.5 / ≤ 0.5 ستظل مصابيح الإضاءة العالية الرئيسية والمصابيح الجانبية/الخلفية مضيئة لمدة 30 ثانية أخرى.

استبدال البطارية في المفتاح المزود بالتحكم عن بعد

(1 )

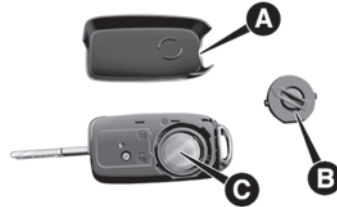
لاستبدال البطارية، اتبع ما يلي:



F1B0009C

6

□ اعمل بمفك بنصل رفيع في النقاط المشار إليها بالأسهم شكل 6 ثم أزل الغطاء الخلفي (A) شكل 7



F1B0010C

7

□ استخدم عملة معدنية لإدارة غطاء الفحص (B) في عكس اتجاه عقارب الساعة وأزله

□ استبدل البطارية (C) ببطارية جديدة بالمواصفات ذاتها، مع مراعاة القطبية

□ أعد تركيب الغطاء (B) مع التدوير عكس عقارب الساعة، ثم أعد غلق الغطاء الخلفي من خلال الضغط برفق والتأكد من الإغلاق بشكل صحيح.

استبدال بطارية المفتاح الإلكتروني الإصدار (A)

لاستبدال البطارية، اتبع ما يلي:

□ أخرج اللسان المعدني الموجود في المفتاح الإلكتروني (يُرجى الرجوع إلى الوصف الوارد أعلاه)؛

□ أدخل نهاية اللسان المعدني بلطف في المبيت (A) شكل 8 الخاص بالمفتاح لفتحه إلى جزأين (كبدل

لللسان المعدني، من الممكن استخدام الجزء المسطح من المفك الوارد مع السيارة)

□ أخرج البطارية (B) شكل 9 (نوع CR2032)



F1B0011C

8



F1B0012C

9

المفاتيح

مفتاح مزود بجهاز تحكم عن بُعد

(1)

(1)

(1)

يعمل اللسان المعدني (A) شكل 3 بالمفتاح على تشغيل:

مفتاح الإشعال

قفل باب السائق



F1B0007C

3

اضغط على الزر (B) لفتح/إغلاق اللسان المعدني.

(2)

المفتاح الإلكتروني

(الإصدارات المزودة بنظام Keyless

Entry/Keyless Go

في الإصدارات المزودة بنظام "Keyless

Entry/Keyless Go"، يمكن تجهيز السيارة

بنسختين من المفاتيح الإلكتروني (A) شكل 4، أو بدلاً

من ذلك، (B) شكل 5.



A

F1B0008C

4



B

F1B0911

5

التشغيل

فتح قفل الباب وصندوق الأمتعة

اضغط ضغطة قصيرة على زر (6) (بناءً على نوع المفاتيح): إلغاء قفل الأبواب وصندوق السيارة والتشغيل الموقوت لمصابيح السقف الداخلية والوميض الثنائي لمؤشرات الاتجاه (حينئذٍ توفرت).

عندما تكون الوظيفة متاحة، اضغط على زر الفتح الموجود على جهاز التحكم عن بُعد ثم حرره لمرة واحدة فقط لفتح باب السائق أو لمرتين في غضون ثانية واحدة لفتح كل الأبواب وصندوق الأمتعة.

يمكن تغيير الإعداد الحالي باستخدام قائمة الشاشة أو نظام **Uconnect™**، لجعل النظام يفتح باب السائق فقط أو جميع الأبواب عند الضغط على الزر الموجود في جهاز التحكم عن بُعد لأول مرة.

لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى فقرة "الشاشة" في فصل "التعرف على لوحة أجهزة القياس".

الإصدار (A): يمكن دائماً إلغاء قفل الأبواب عن طريق وضع اللسان المعدني في قفل باب السائق.

الإصدار (B): في حالة وجود عطل في المفتاح أو البطارية فارغة، فمن الممكن دائماً استخدام المفتاح الميكانيكي (B) شكل 11. للحصول على المعلومات المتعلقة بإجراء إخراج المفتاح الميكانيكي واستبدال البطارية، انظر فقرة "استبدال بطارية المفتاح الإلكتروني".

إغلاق الأبواب وصندوق الأمتعة

اضغط ضغطة قصيرة على زر (6) أو "FIAT" (بناءً على نوع المفاتيح): قفل الأبواب وصندوق السيارة مع إطفاء مصابيح السقف ووميض مؤشرات الاتجاه لمرة واحدة (حينئذٍ توفرت).

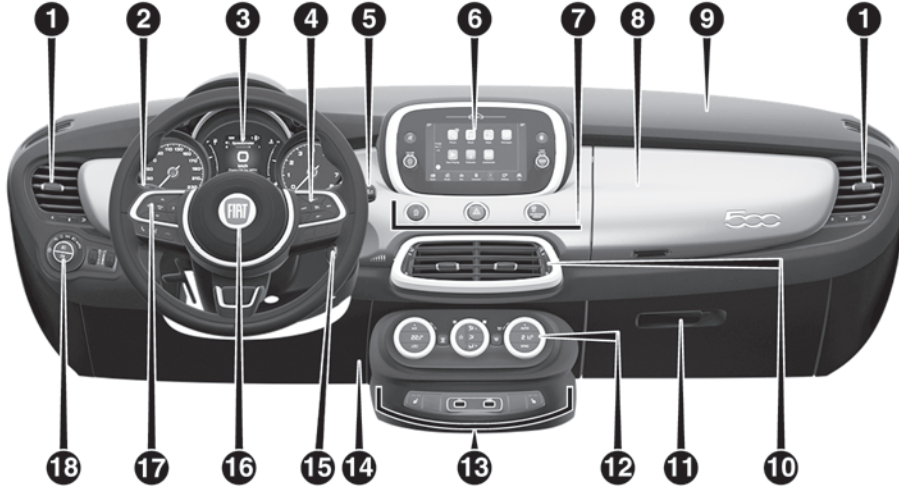
للسيارات المزودة بمفاتيح التحكم عن بُعد، في حالة فتح باب واحد أو أكثر، فلن يتم قفل الأبواب.

تتضح هذه الحالة من خلال الوميض السريع لمؤشرات الاتجاه (عند الإتاحة). ومع ذلك سيتم قفل الأبواب إذا تم فتح الباب الخلفي.

للسيارات المجهزة بمفاتيح إلكترونية، في حالة فتح باب واحد أو أكثر، فسيتم قفل الأبواب عموماً. ويتضح ذلك من خلال الوميض السريع لمؤشرات الاتجاه (عند الإتاحة).

تستعد الأبواب للقفول، وهي آلية تنشط من لحظة إغلاق الأبواب. ولن تفتح الأبواب مرة أخرى إلا إذا تم الكشف عن وجود المفتاح داخل مقصورة الركاب.





F1B0755

2

1. ناشرات هواء جانبية قابلة للضبط، 2. الذراع الأيسر : مؤشرات الاتجاه، ومصابيح الإضاءة الأمامية، والوميض، ووظيفة تغيير حارة السير 3. لوحة أجهزة القياس 4. عناصر التحكم بعجلة القيادة: مثبت السرعة (حيثما يتوفر)، محدد السرعة (حيثما يتوفر) 5. الذراع الأيمن: غاسلة/ مسّاحة الزجاج الأمامي، وغاسلة/ مسّاحة الزجاج الخلفي، وضبط مستوى حساسية مستشعر المطر 6. **Uconnect™** نظام Start&Stop (بدء وإيقاف التشغيل)، مصابيح التحذير من الخطر، مؤشرات الليد الخاصة بحالة الوسادة الهوائية للراكب 8. حجيرة تخزين علوية مبردة (للإصدارات / الأسواق التي تتوفر فيها). 9. الوسادة الهوائية الأمامية للراكب 10. ناشرات الهواء المركزية القابلة للضبط 11. اخفض مقصورة الصندوق 12. أزرار التحكم في درجة الحرارة 13. الأزرار الموجودة في وحدة التحكم المركزي: وحدة تدفئة المقعد، نظام مساعد التوقف، منفذ USB (إضافة إلى منفذ USB ثاني، للإصدارات / الأسواق، إذا كان ذلك متوفرًا) 14. وسادة الركبة 15. جهاز الإشعال (المفتاح أو الزر) 16. الوسادة الهوائية الأمامية للسائق 17. التحكم في عجلة القيادة: قائمة الشاشة، وكمبيوتر الرحلة، والوسائط المتعددة، والهاتف، وميزة التعرف على الصوت 18. لوحة التحكم: مفتاح الإضاءة، منظم المصباح الأمامي

تعرف على سيارتك

تبدأ معرفتك بتفاصيل سيارتك من هنا.
حيث يفسر الكتيب الذي تقرأه بشكل مباشر وبسيط
طريقة تصنيعها وعملها.
لذا نوصي بقراءته وأنت جالس داخل السيارة وتتعلم
بالراحة، للتعرف فوراً على ما هو موصوف في
الكتيب بنفسك.

- 10 لوحة العدادات
- 11 المفاتيح
- 14 جهاز الإشعال
- 15 رموز FIAT
- 16 الإنذار
- 17 الأبواب
- 20 المقاعد
- 23 مساند الرأس
- 24 عجلة القيادة
- 24 مرايا الرؤية الخلفية
- 26 المصابيح الخارجية
- 30 المصابيح الداخلية
- 31 مساحة النافذة الخلفية/الزجاج الأمامي
- 34 نظام التحكم في درجة الحرارة
- 39 النوافذ الكهربائية
- 41 الغطاء المرن
- 43 غطاء السيارة
- 44 صندوق الأمتعة
- 46 التركيبات الداخلية
- 47 حمالة السقف/حمالة ألواح التزلج
- 47 أنظمة الحماية البيئية
- 48 السلسلة الحمراء الخاصة





تعرف على سيارتك



التعرف على لوحة أجهزة القياس



السلامة



بدء التشغيل والقيادة



في حالة وقوع طوارئ



الخدمة والصيانة



المواصفات الفنية



وسائط متعددة



المحتويات

استخدام كتيب المالك

تعليمات التشغيل

في كل مرة يتم فيها تقديم إرشادات التوجيه (اليمين/اليسار أو الأمام/الخلف) بشأن السيارة، فإنه يجب أن تُفهم هذه الإرشادات على أنها متعلقة بوجود راكب في مقعد السائق. سوف يتم تحديد الحالات الخاصة التي لا تمثل لهذه القاعدة حينما ينطبق في النص.

الأشكال الواردة في كتيب المالك مقدمة على سبيل المثال فقط؛ وهذا يعني أن بعض تفاصيل الصورة لا تطابق الترتيبات الفعلية لسيارتك. بالإضافة إلى أنه قد تم وضع الدليل مع الأخذ في الاعتبار السيارة ذات عجلة القيادة على اليسار؛ وبالتالي من الممكن أن تكون في السيارات ذات عجلات القيادة على اليمين؛ موضع أو بناء بعض عناصر التحكم ليست طبق الأصل تماما فيما يتعلق بالشكل.

لتحديد الفصل الذي يحتوي على المعلومات المطلوبة يمكنك استشارة المؤشر في نهاية كتيب المالك.

يمكن التعرف على الفصول بسرعة بفضل الألسنة الرسومية المخصصة في جانب كل صفحة فردية. بعد عدة صفحات يوجد مفتاح للتعرف على ترتيب الفصل والرموز ذات الصلة في الألسنة. وعلى أية حال يوجد مؤشر نصي للفصل الحالي في جانب كل صفحة.

الملاحظات الهامة والإجراءات الوقائية

أثناء قراءة دليل المالك، ستجد سلسلة من **التحذيرات** لتقادي الإجراءات التي قد تتسبب في تلف سيارتك.

هناك أيضاً **احتياطات** يجب اتخاذها بعناية لتقادي الاستخدام غير الصحيح للسيارة مما قد يؤدي إلى وقوع حوادث أو إصابات.

وبالتالي يجب اتباع جميع **التحذيرات والاحتياطات** دائماً بعناية.

تتم الإشارة إلى **الملاحظات الهامة والاحتياطات** بالرموز التالية:



ملاحظة هذه الرموز - إذا تطلب الأمر - توضح بجانب العنوان أو في نهاية الخط، وتُتبع برقم. تشير هذه الأرقام إلى التحذير المتطابق في نهاية القسم ذي الصلة.

التغييرات/التعديلات في السيارة

تحذيرات

قد يؤثر أي تغيير أو تعديل في السيارة بشكل خطير على سلامتها والسيطرة عليها على الطريق، ومسبباً بالتالي حوادث، والتي يمكن أن يتعرض الركاب فيها لإصاباتٍ قاتلة أيضاً.

ربما يؤدي استخدام تلك الأجهزة داخل مقصورة الركاب (بدون هوائي خارجي) إلى تعطل الأنظمة الكهربائية الخاصة بالسيارة. من الممكن أن يؤثر ذلك على سلامة السيارة كما أنه ينطوي على خطورة محتملة على صحة الركاب.


في حالة وجود هواتف جوال/أجهزة كمبيوتر محمولة/هواتف ذكية/أجهزة لوحية داخل السيارة و/أو بالقرب من المفتاح الإلكتروني، فقد ينخفض أداء نظام Keyless Entry/Keyless Go.

الملحقات التي يشتريها مالك السيارة

إذا قررت بعد شراء السيارة تركيب ملحقات كهربائية تتطلب إمداداً دائماً بالكهرباء (مثل نظام حماية من السرقة متصل بالقمر الصناعي، وما إلى ذلك) أو ملحقات تؤثر على متطلبات التوريد الكهربائي، فعليك الاتصال بتوكيل Fiat. سيقوم موظفهم بالتحقق مما إذا كان النظام الكهربائي للسيارة قادراً على تحمل الحمولة المطلوبة أو يحتاج إلى الدعم مع بطارية أكثر قوة.

تحذير: توخ الحذر عند تركيب سبويلر إضافي أو جنوط مسبوكة أو سرر عجلات غير قياسية: يمكن أن تؤدي هذه الأشياء إلى خفض تهوية المكابح، وتؤثر على كفاءتها عند الكبح المفاجئ أو المتكرر أو على المنحدرات الطويلة. تأكد أنه لا يوجد أي شيء يعيق شوط الدواسة (الحصائر، إلخ).

تركيب أجهزة كهربائية/إلكترونية

الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المُركبة بعد شراء السيارة في إطار خدمة ما بعد البيع يجب أن تحمل الملصق التالي .

تسمح الشركة المصنعة بتهيئة أجهزة الإرسال والاستقبال شريطة أن يتم التركيب من قبل مركز متخصص، بأسلوب احترافي وبما يتوافق مع المواصفات الخاصة بجهة التصنيع.

تحذير: قد لا تسمح شرطة المرور باستخدام السيارة على الطرق إذا تم تثبيت الأجهزة بطريقة تؤدي إلى تغيير خصائص السيارة. وقد يؤدي ذلك أيضاً إلى إبطال الضمان في حالة حدوث أعطال تتعلق بشكل مباشر أو غير مباشر بتركيب هذه الأجهزة.

لا تتحمل الشركة المصنعة المسؤولية عن التلف الناتج عن تركيب الملحقات غير الواردة أو الموصى بها من قبل Stellantis Europe S.p.A. و/أو غير المركبة وفقاً للتعليمات الواردة.

أجهزة إرسال الراديو والهواتف الجوال

لا يمكن استخدام أجهزة إرسال موجات الراديو (الهواتف الجوال الخاصة بالمركبة، راديو موجة المدينة، راديو الهواة إلخ.) داخل السيارة ما لم يتم تثبيت هوائي مستقل فوق سطح السيارة.

قد يتأثر إرسال تلك الأجهزة واستقبالها بتأثير الحجب الخاص بهيكل السيارة. بما أن استخدام الهواتف الجوال المعتمدة من قبل الاتحاد الأوروبي يتضمن استخدام (GSM، LTE، UMTS، GPRS)، اتبع تعليمات الاستخدام المقدمة من قبل جهة تصنيع الهاتف الجوال.

الرموز

بعض أجزاء السيارات لها ملصقات ملونة توضح رموزها والاحتياطات التي يجب مراعاتها عند استخدام الجزء. يمكن أيضا الاطلاع على شريحة تلخص هذه الرموز تحت غطاء المحرك.



READ THE OWNER
HANDBOOK



DO NOT TOUCH
WITH HANDS



IT CAN START
AUTOMATICALLY
ALSO WITH ENGINE OFF



PROTECT YOUR EYES



DO NOT OPEN
THE CAP WHEN
THE ENGINE IS HOT



DO NOT OPEN:
HIGH PRESSURE GAS



KEEP CHILDREN
AT A DISTANCE



EXPLOSION



MOVING PARTS KEEP
PARTS OF YOUR BODY
AND CLOTHES AWAY



DO NOT APPROACH
FLAMES



CORROSIVE LIQUID



HIGH VOLTAGE

يجب على مشتري السيارة أن لا يزيل أو يعدل أو يعيث بهذه الأجهزة الأمنية المثبتة لمنع الاختراق. وبناء عليه، تُعفى الشركة المصنعة من أية مسؤولية عن النتائج السلبية و/أو الأضرار التي قد تحدث في السيارة و/أو إلى المشتري و/أو إلى أطراف ثالثة بسبب إزالة أو تعديل أو تغيير هذه الأجهزة الأمنية بفعل مشتري السيارة و/أو المستخدم.

معلومات ضرورية!

إعادة التزود بالوقود

أعد التزود بالبنزين غير المعالج بالرصاص فقط ذي عيار أوكتيني (RON) لا يقل عن 95 امثالاً للمعايرة الأوروبية EN228. لا تستخدم البنزين الذي يحتوي على الميثانول أو الإيثانول E85. إن استخدام هذه الخلائط يمكن أن يسبب إخفاق الإشعال ومشكلات في القيادة وكذلك إتلاف الأجزاء الأساسية في نظام الإمداد. لمزيد من المعلومات حول استخدام الوقود الصحيح انظر فقرة "إعادة تزويد السيارة بالوقود" في فصل "التشغيل والقيادة".



بدء تشغيل المحرك

تحقق من تعشيق مكبح اليد، واضبط ذراع التروس على الوضع P (انتظار) أو N (محايد)، واضغط على دواسة المكابح دون الضغط على دواسة الوقود، وأدر مفتاح الإشعال إلى الوضع AVV، أو اضغط على زر جهاز الإشعال، ثم حرر المفتاح أو الزر بمجرد بدء تشغيل المحرك.



الركن على مادة قابلة للاشتعال

يعمل المحوّل الحفاز على توليد درجات حرارة عالية أثناء التشغيل. لا تركز السيارة على العشب أو الأوراق الجافة أو أوراق الصنوبر أو المواد الأخرى القابلة للاشتعال: خطر نشوب حريق.



احترام البيئة

السيارة مزودة بنظام ينقذ تشخيصات مستمرة للمكونات المتعلقة بالانبعاث للمساعدة على حماية البيئة.



الملحقات الكهربائية

إذا قررت إضافة ملحقات كهربية بعد شراء السيارة (مع خطر التفريغ التدريجي للبطارية)، اتصل بتوكيل Fiat. حيث يمكنهم حساب إجمالي المتطلبات الكهربائية والتحقق من قدرة نظام السيارة الكهربائي على دعم الحمل المطلوب.



الصيانة الدورية

تعد الصيانة المناسبة للسيارة ضرورية لضمان احتفاظها بأدائها وميزات السلامة المتوفرة بها وصدقتها بالبيئة وكذلك تكاليف التشغيل المنخفضة لفترة طويلة قادمة.



أجهزة "الأمن السيبراني"

السيارة مجهزة بأجهزة أمنية مطورة طبقاً للمعايير التقنية المطبقة حالياً في صناعة السيارات لحماية الأنظمة الإلكترونية في السيارة من محاولات الاختراق. إن الهدف من هذه الأجهزة الأمنية هو الحد من الهجوم السيبراني أو تثبيت الفيروسات أو البرامج الضارة التي قد تقوض أداء السيارة و/أو تسمح بسرقة البيانات الشخصية الخاصة بالمشترين و/أو المستخدمين و/أو منع النشر غير المصرح به للبيانات والمعلومات المذكورة.

عزيزي العميل،

نود أن نهنئك ونشكرك على اختيارك شركة Fiat.

لقد أصدرنا هذا الدليل ليساعدك على التعرف والتأقلم على كافة الميزات المزودة بسيارتك.

ستجد هنا معلومات، ونصائح وتحذيرات هامة تتعلق باستخدام سيارتك وكيفية تحقيق أفضل أداء من الميزات الفنية التي تتمتع بها سيارة Fiat 500X الخاصة بك.

ننصحك بقراءته جيداً قبل السير على الطريق بالسيارة للمرة الأولى لكي تصبح على دراية بعناصر التحكم وأهمها عناصر التحكم في المكابح وعجلة القيادة ونقل الحركة؛ ويمكنك في الوقت نفسه أن تفهم أداء السيارة على أسطح الطرق المختلفة.

يحتوي هذا المستند على المواصفات والإجراءات الخاصة والمعلومات الضرورية للعناية بسيارة Fiat 500X وصيانتها بمرور الوقت، وقيادتها بأمان وتشغيلها بشكل صحيح.

بعد قراءته ننصح بالاحتفاظ به داخل السيارة للرجوع إليه بسهولة لاحقاً وللتأكد أنه سيبقى في السيارة في حال بيعها.

وفي كتيب الضمان سوف تجد أيضاً وصفاً للخدمات التي تقدمها فيات Fiat إلى عملائها، شهادة الضمان وتفصيل الشروط والبنود الخاصة بالحفاظ عليها.

نحن على ثقة من أن هذه الأدوات ستضعك في تناغم مع سيارتك الجديدة وأنت ستضمن المساعدة التي يقدمها فريق Fiat.

تمتع بالقيادة. قيادة ممتعة!

يصف دليل المالك هذا جميع إصدارات سيارة Fiat 500X. الخيارات والمعدات المخصصة للأسواق أو الإصدارات الخاصة غير موضحة بشكل عام في النص: ونتيجة لذلك، يُرجى مراجعة المعلومات المتعلقة بالموديل، والمحرك والإصدار الذي اشتريته. سيتم تحديد أي محتوى مقدم من خلال إنتاج الطراز وخارج الطلب الخاص للخيارات في وقت الشراء، بالكلمة (متى توفر).

يجب فهم البيانات الواردة في هذا المنشور حيث أنها تهدف إلى إرشادك إلى الاستخدام الصحيح للسيارة. تتابع Stellantis Europe S.p.A. جهودها إلى التحسين المستمر للسيارات المنتجة. وهي تحتفظ لهذا السبب بحقها في إجراء تغييرات على الطراز الموصوف لأسباب فنية و/أو تجارية.

لمزيد من المعلومات، اتصل بتوكيل Fiat.

يهدف دليل الاستخدام والصيانة هذا إلى شرح وتوضيح طرق الاستخدام التشغيلي للسيارة.

بالنسبة للمستخدم المولع والراغب في الحصول على معلومات تفصيلية ودقيقة أكثر ولمن لديه الفضول في الحصول على تفاصيل أكثر حول مواصفات وخصائص وخواص للسيارة نفسها، فإن شركة Fiat توفر إمكانية الرجوع لمعلوماتنا إلى القسم المخصص لذلك والمتوفر بشكل إلكتروني.

دليل استخدام وصيانة السيارة على شبكة الإنترنت

على مسار نصوص دليل استخدام وصيانة السيارة، وبشكل خاص عندما يتعلق الأمر بالموضوعات التي تحتاج إلى معلومات وتفاصيل أكثر عمقا، تم وضع هذا الرمز.

ادخل على الموقع الإلكتروني www.mopar.eu/owner ثم ادخل إلى المنطقة المخصصة لحضرتك.

على صفحة "الصيانة والعناية" تم توفير جميع المعلومات حول سيارتك كما تم وضع رابط من خلاله سوف تتمكن من الدخول إلى eLUM، حيث ستتمكن من إيجاد المعلومات الأكثر عمقا وتفصيلا الخاصة بدليل الاستخدام والصيانة.

موقع eLUM هو موقع مجاني، وسيسمح لك أيضا بالاطلاع بكل سهولة ويُسر على وثائق باقي السيارات المنتمية لنفس المجموعة.

قراءة سعيدة وممتعة طيبة!

F I A T 5 0 0 X

العربية



دليل المالك